Nhánh Hồng Thứ Ba

Table of Contents

# Nhánh Hồng Thứ Ba

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Giới thiệu** Người dịch: idlehouseSố chương:41Nhân vật chính: Trần Tinh TrạchNhân vật phối hợp:  Vưu Tiểu Lâm, Lục Hạo, Mễ ThịnhThông tin liên quan:  chủ côngThể loại: Đam mỹ + không sạch + tả thực giản dị  = cảnh báo. |

*Đọc và tải ebook truyện tại: http://truyenclub.com/nhanh-hong-thu-ba*

## 1. Chương 1

người dịch: idlehouse  
  
Hôm đó trời đổ tuyết.  
  
Không khí trắng xoá, âm thanh cũng bị hút hết, trên cao tuy không thấy trời xanh, nhưng cũng không u ám, mặt trời vẫn chiếu xuyên qua được những tầng mây, tạo nên một chút ánh sáng mỏng manh.  
  
Khí trời hôm đó có vẻ như rất thích hợp để làm nên một “ngày kỷ niệm.”  
  
Trần Tinh Trạch vừa mới mừng sinh nhật thứ 10 cách đó không lâu đang đứng trước cổng trường, nhìn vào bên trong trường qua song sắt —–  
  
Cậu bé kia mặc một chiếc áo lông vũ vạt ngắn, quấn khăn quàng cổ, che gần hết khuôn mặt, chỉ để lộ ra một phần mặt cũng trắng như tuyết. Trên lưng cậu bé ấy là một cái cặp nặng chình chịch đầy sách, trong tay còn ôm một chồng sách, trông rất nặng, cậu bé không sao thẳng lưng lên được.  
  
Trần Tinh Trạch nhìn thấy cậu ta không đeo găng tay.  
  
“Lại thêm tên nữa?” Trần Tinh Trạch ngoái đầu, Lý Ký đứng ngay sau lưng. Lý Ký là bạn cùng lớp với cậu, cũng là bạn phá làng phá xóm của cậu, đi học trễ hay cúp cua gì là chuyên môn dính nhau một cặp.  
  
Lý Ký ngáp một cái, “Người trong lớp 5-4 cũng dần dần nhiều lên rồi, sau này đá bóng thì gọi chúng nó đi,  đá với bọn lớp 5-3 và 5-2 hoài phát chán rồi.”  
  
Trần Tinh Trạch tiếp tục nhìn cậu bé kia, hình như cậu ấy hơi bị lạnh, hai tay đang ôm chồng sách xoa xoa vào nhau. Trần Tinh Trạch vu vơ nảy ý định muốn chạy đến giúp, vừa dợm bước, thầy chủ nhiệm đã bước ra từ trong dãy lầu học.  
  
“Vưu Tiểu Lâm, qua bên đây này!”  
  
Trần Tinh Trạch nhìn theo bóng cậu bé ấy biến mất, lẩm bẩm đôi câu một mình.  
  
“Lầm bầm gì đó hả?” Lý Ký sáp tới.  
  
Trần Tinh Trạch nói: “Cái bạn kia tên là Vưu Tiểu Lâm.”  
  
Lý Ký không quan tâm lắm, hơi hối cậu: “Mau một chút đi, tiết đầu sắp sửa tan lớp tới nơi rồi, lão Trương thế nào cũng ăn tươi chúng ta!”  
  
Trần Tinh Trạch chậm rì bước theo phía sau, dấu chân in vết nhàn nhạt trên tuyết. Trước lúc tiến vào trong dãy lầu học, cậu ngước đầu nhìn trời. Tầng mây xé ra một lỗ hổng nho nhỏ, ánh nắng xuyên qua như lòng đào trứng gà. Trái tim của Trần Tinh Trạch bỗng bắt đầu xao xuyến vu vơ.  
  
Khí trời hôm ấy thật sự thích hợp để làm nên một “ngày kỷ niệm.”  
  
Trần Tinh Trạch đang theo học tại một trường tiểu học tư thục xuất thân từ hệ thống phổ thông cơ sở, mang tên là Huệ Dương, trong khối của cậu tổng cộng có 3 lớp, sau đó số người chuyển đến học tăng lên, nên nhà trường chia ra thêm một lớp thứ tư nữa. Năm nay bắt đầu lục đục có thêm không ít người vào học, đối với việc này những lớp khác đều rất hoan nghênh, có cảm giác như ngày nào cũng có chuyện mới để hóng.  
  
Trần Tinh Trạch xưa nay rất lười, không để ý gì đến chuyện trong trường có học sinh nào mới tới, nhưng từ sau hôm trông thấy Vưu Tiểu Lâm, cậu liền như bị ăn phải bùa mê thuốc lú, gần như tan tiết học nào cũng phải dạo một vòng trong hành lang. Lớp 5-4 nằm ở khúc quanh gần cầu thang, thế là Trần Tinh Trạch không ngừng leo lên leo xuống, chỉ để lúc đi ngang qua cửa có thể nhìn vào trong lớp một cái.  
  
Vưu Tiểu Lâm cũng rất phối hợp, không hề tham gia bất cứ hoạt động ngoại khoá nào, mỗi ngày ngồi lì ở bàn học đọc sách.  
  
Có một lần lúc Lý Ký cùng với Trần Tinh Trạch đi ngang qua lớp 5-4, trông thấy Vưu Tiểu Lâm vẫn còn ngồi yên ở bàn học, lấy làm lạ: “Tiết sau của lớp bọn họ không phải là thể dục à? Cậu ấy còn ngồi đó đọc sách, ngày nào cũng đọc mà không sợ đọc riết mụ người đi sao.”  
  
Trần Tinh Trạch nói: “Cậu không thấy bạn ấy rất tuyệt sao?”  
  
“Tuyệt chỗ nào?”  
  
“Thì rất tuyệt thôi.”  
  
“Nhìn không ra, chỉ thấy nhàm chán chết đi được.”  
  
Trần Tinh Trạch nghĩ thầm trong bụng, cái đầu óc đó của cậu thì đương nhiên nhìn không ra.  
  
Kỳ thực, cũng hơi oan cho Lý Ký ở điểm này. Không riêng gì Lý Ký, trong mắt của bất cứ ai, Vưu Tiểu Lâm có mỗi một hình tượng —— một tên mọt sách kiệm lời không biết cười.  
  
Đại khái chỉ vào lúc kết thúc kỳ thi thì tên của cậu bé mới nổi trội.  
  
Thành tích của Vưu Tiểu Lâm ưu tú, tuy không phải lần nào cũng hạng nhất, nhưng luôn nằm trong nhóm đứng đầu. Đáng tiếc là dạo đó bọn họ đã không còn áp lực phải thi vào cấp 2, nên mọi người chẳng ai quan tâm gì đến thành tích nữa, thành tích tốt chả phải là yếu tố để được lòng quần chúng cho lắm, thành thử bên cạnh Vưu Tiểu Lâm chả có lấy một tấm bạn.  
  
Chuông vào học vang lên, Trần Tinh Trạch lề mề quay về lớp, lớp trưởng đang còn đứng trên bục giảng thông báo là giáo viên Anh Văn hôm nay có việc, tiết học phải hoãn đến chiều mai, tiết này biến thành tự học.  
  
Điều này đối với Trần Tinh Trạch mà nói thì không khác gì một cơ hội trời ban. Trước tiên là cậu chạy một mạch đến trước cửa lớp 5-4 ngó qua một cái, Vưu Tiểu Lâm đã không còn ở chỗ ngồi.  
  
Đi tiết thể dục rồi?  
  
Trần Tinh Trạch chạy tới sảnh giữa hành lang, ngó ra ngoài cửa sổ, quả nhiên thấy học sinh lớp 5-4 đang làm nóng thân. Cậu chỉ liếc một cái đã tóm ngay được bóng dáng của Vưu Tiểu Lâm, cậu ấy đứng cuối đội, đang làm từng động tác một theo yêu cầu của giáo viên thể dục.  
  
Đẹp thật.  
  
Trần Tinh Trạch chậm rãi tì đầu lên mặt kính của sổ, cậu ngầm cảm thấy như bản thân mình đã bị trúng độc, chỉ có Vưu Tiểu Lâm mới là thuốc giải.  
  
Nhìn mãi một hồi, Trần Tinh Trạch bất chợt khựng lại.  
  
Sau khi làm xong động tác làm nóng thân, giáo viên đang yêu cầu mọi người kết thành từng đôi một để luyện kỹ thuật chuyền bóng. Những người khác đều thuận lợi tìm được đôi của mình, chỉ còn lại mỗi mình Vưu Tiểu Lâm.  
  
Trần Tinh Trạch đếm sĩ số của lớp, phát hiện lớp 5-4 mang số lẻ.  
  
Vưu Tiểu Lâm cũng đi lấy banh. Những người khác bắt đầu luyện tập, còn cậu ấy chỉ cầm banh trong tay đứng bất động. Giáo viên thể dục đang bị vài phần tử sôi nổi khác chi phối, Vưu Tiểu Lâm cứ thế mà đứng trơ ra ở trong góc.  
  
Trần Tinh Trạch hơi cuống lên, chạy về lớp lấy áo khoác.  
  
“Đi đâu thế! Này! Đang tự học mà!” Giọng của Lý Ký càng lúc càng nhỏ đi, Trần Tinh Trạch quẹo ở khúc quanh chỗ cầu thang, nhảy xuống cả đống bậc.  
  
Gió lạnh táp vào mặt, hôm nay ánh mặt trời chói lọi.  
  
Trần Tinh Trạch hơi căng thẳng, cậu cũng đến chỗ lớp 5-4 đang trong tiết thể dục, thản nhiên bước đến gần. Vưu Tiểu Lâm vẫn còn đang ôm banh đứng một mình. Cậu ấy rất gầy, lại không trông sinh động như những bạn học khác, khi đứng một mình thì trông đặc biệt lẻ loi. Trần Tinh Trạch càng nhìn càng xót, cuối cùng sự lo lắng đã thắng sự căng thẳng, cậu tự cổ vũ cho mình, rồi chạy đến gọi tên của cậu bạn học.  
  
“Vưu Tiểu Lâm.”  
  
Bất chợt bị gọi tên, Vưu Tiểu Lâm giật bắn mình, banh rớt xuống đất lăn mấy vòng, ra đến bên chân của Trần Tinh Trạch, cậu dùng chân giữ banh lại.  
  
“Để tớ với cậu làm một đội nhé.”  
  
Vưu Tiểu Lâm vẫn còn đang ngây người, Trần Tinh Trạch từ từ mới kịp nhận ra, đây là lần đầu tiên cậu nói chuyện với Vưu Tiểu Lâm, cũng là lần đầu tiên cậu trông thấy mặt cậu ấy ở cự ly gần.  
  
Chắc đám người trong lớp 5-4 đều  mù hết cả lũ, thế mà lại không có ai đi kết bạn với cậu ấy.  
  
“Nào, đón banh!” Trần Tinh Trạch chuyền bóng đến, cố gắng chọn một góc độ thích hợp nhất, nhưng Vưu Tiểu Lâm vẫn bị hụt bóng. Trần Tinh Trạch nhìn Vưu Tiểu Lâm cuống quít chạy đi lượm banh, nói với cậu ấy: “Đá đi chứ, đừng lượm, đây đâu phải là bóng rổ.”  
  
Vưu Tiểu Lâm lúng túng buông banh ra, nhắm về phía Trần Tinh Trạch đá 1 cú.  
  
Cậu ấy đúng là không biết đá banh, dùng ngay mũi chân mà đá, không điều khiển được sức, trái banh chạy một đường lệch khỏi tuyến đường đã dự liệu sẵn, Trần Tinh Trạch nhanh nhẹn chạy vài bước, giữ được banh lại.  
  
“Cố sao dùng phía gót chân và lòng bàn chân để đá banh, nếu dùng mũi chân đá, không cẩn thận sẽ gãy móng chân.”  
  
Vu Tiểu Lâm nghiêm túc gật đầu  
  
“Vâng.”  
  
Ôi……..  
  
Ngoan ghê.  
  
Cậu thích bộ dạng chuyên chú này của Vu Tiểu Lâm quá đi mất.  
  
Trần Tinh Trạch mát lòng mát dạ.  
  
“Sao cậu biết được tên của mình?” Đang lúc Trần Tinh Trạch đắm mình, Vưu Tiểu Lâm chợt hỏi, giọng của cậu ấy cũng giống như bản thân cậu ấy, trong trẻo gãy gọn, rất hợp với mùa đông rét buốt.  
  
“Đương nhiên là biết rồi, hạng nhất toàn khối đó, giáo viên chủ nhiệm của bọn tớ đã từng nhắc tới.”  
  
“Đâu có lợi hại như vậy, không phải lần nào cũng đứng nhất.”  
  
“Yêu cầu của cậu quá cao rồi, tớ làm sao mà nằm được ở phía giữa là rất hài lòng rồi.”  
  
Trong lúc truyền bóng, Vưu Tiểu Lâm nhìn cậu.  
  
“Cậu tên gì thế?”  
  
“Trần Tinh Trạch.”  
  
Rất nhanh, thời gian luyện tập truyền banh đã phải kết thúc, thầy giáo thể dục, dưới tiếng nguyền rủa âm thầm trong lòng của Trần Tinh Trạch, tập hợp các bạn học của lớp 5-4 lại.  Lúc Trần Tinh Trạch phải đi, Vu Tiểu Lâm gọi giật cậu lại.  
  
“Cảm ơn cậu.”  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy cuộc đời thật viên mãn.  
  
Tiếng chuông tan lớp vang lên, Trần Tinh Trạch chạy như bay về lớp, khoác tay ôm chầm lấy Lý Ký đang còn tán gẫu với người ngồi bàn sau, ịn lên mặt cậu ta một nụ hôn nóng hổi. Lý Ký sợ đến hồn phi phách tán, nhảy dựng từ ghế đứng thẳng lên, ra sức chùi mặt, vừa chùi vừa mắng: “Trần Tinh Trạch cái đồ cà chớn! Cậu điên rồi! Cậu gớm vừa thôi chứ!”  
  
“Ha ha ha ha ha!” Trần Tinh Trạch cười đến ngã về chỗ ngồi.  
  
Từ sau lần giải vây đầy thiện ý ở tiết thể dục hôm đó trở đi, mỗi lần Vưu Tiểu Lâm trông thấy Trần Tinh Trạch đều sẽ chào cậu. Chỉ đáng tiếc là họ không học cùng lớp, Vưu Tiểu Lâm lại không mang tính cách thích chạy ra ngoài chơi, thời gian bọn họ gặp mặt nhau không nhiều. Trần Tinh Trạch tranh thủ từng phút từng giây để tìm hiểu về cậu ấy, cậu tìm ra được giờ giấc nghỉ ngơi của Vưu Tiểu Lâm, thậm chí nhớ thuộc lòng thời khoá biểu của cậu ấy, chỉ để có thể ở cùng bên cậu ấy nhiều hơn một chút nữa.  
  
Chỉ cần được ở bên Vưu Tiểu Lâm, Trần Tinh Trạch cảm thấy đến cả không khí cũng ngọt ngào.  
  
Ở độ tuổi còn rất non nớt ấy, Trần Tinh Trạch vẫn chưa hiểu thứ tình cảm của mình đến tột cùng là chuyện gì, điều duy nhất cậu có thể chắc chắn chính là, sự yêu thích cậu dành cho Vưu Tiểu Lâm, không có gì trên thế giới này địch nổi. Hơn nữa thứ tình cảm này chất chồng lên theo thời gian, càng lúc càng sâu nặng nồng đậm, tựa như đang mọc lên một thứ hoa trái thần kỳ, có thể cho cậu nếm đủ hết mọi hương vị cay đắng ngọt bùi.  
  
Thật ra điều kiện bẩm sinh của Trần Tinh Trạch rất tốt, gia đình khá giả, bố là công chức viên, mẹ là nhạc sĩ diễn tấu dương cầm, từ nhỏ đã quen no ấm, được hưởng hết mọi ưu ái của thế giới. Bà con họ hàng đều bảo cậu được di truyện hết mọi nét đẹp của bố mẹ một cách hoàn mỹ, cùng với tính cách hào sảng và khoan dung ôn hoà của bố. Cho dù cậu chả làm gì mọi người cũng sẵn sàng kết bạn với cậu, huống chi bây giờ cậu đang thục mạng lo tìm cách lấy lòng người ta.  
  
Cậu trở thành người bạn duy nhất của một Vưu Tiểu Lâm không ưa tiếp xúc với người ngoài.  
  
Chỉ có điều cái chữ “bạn bè” này mang đến quá ít đặc quyền khi gặp phải Vưu Tiểu Lâm. Trần Tinh Trạch rủ cậu ấy ra ngoài chơi, 10 lần mà thành công được 1 thì đã phải cảm tạ trời đất lắm rồi. Đôi khi Trần Tinh Trạch cũng sẽ bất mãn, trước đây toàn là người khác tìm cậu, cậu rất ít khi nào chủ động đi tìm ai, mà trường hợp chủ động xong rồi còn thất bại lại càng cực kỳ hiếm hoi.  
  
Có một lần, tiết tự do hoạt động của lớp 5-1 và 5-4 diễn ra cùng lúc với nhau, Trần Tinh Trạch sướng điên lên chạy đi tìm Vưu Tiểu Lâm, kết quả bị ăn ngay một cú cửa đập vào mặt, Vưu Tiểu Lâm nói cậu ấy muốn học đơn từ.  
  
“Ngày nào cậu cũng học, lần này cũng vậy, mà tiết tự do hoạt động của hai lớp chúng ta xưa giờ chưa từng xảy ra cùng một lúc đấy.”  
  
“Không được, tớ chưa học xong.”  
  
“Vậy chỉ chạy xuống lầu đi một vòng, mười phút sau là sẽ cho cậu quay về.”  
  
“Không được.”  
  
“Vậy đem theo sách xuống lầu, cậu cứ ngồi học y như vầy ở sân vận động, tớ tuyệt đối sẽ không quấy rầy cậu.”  
  
“Không được.”  
  
Bất kể Trần Tinh Trạch nói sao, Vưu Tiểu Lâm vẫn hai chữ đó, không được. Cuối cùng Trần Tinh Trạch cũng nổi nóng.  
  
“Tớ còn không so nổi với cái mớ đơn từ nát này sao?” Vưu Tiểu Lâm ngẩng đầu nhìn cậu, Trần Tinh Trạch nhìn ánh mắt hơi đăm chiêu của cậu ấy, càng nóng mặt hơn. Có vài nam sinh vẫn còn ở lại trong lớp ngồi một bên cười trêu: “Cậu ta là một tên mọt sách, ngoài đọc sách ra còn có thể làm gì nữa?” Trần Tinh Trạch hiếm khi không giúp Vưu Tiểu Lâm giải vây như bây giờ, cậu hung hăng đập xuống bàn.  
  
“Vậy cậu cứ tiếp tục học đi!”  
  
Trần Tinh Trạch hậm hực rời đi, ra khỏi cửa bước chân liền chậm lại, cậu mong sao Vưu Tiểu Lâm có thể rượt theo nói với cậu một câu “Cậu quan trọng hơn mớ đơn từ,” hay là nói “Đợi tớ học xong sẽ đi tìm cậu,” thậm chí dù chỉ câu “Cậu đừng giận nữa” cũng được.  
  
Nhưng đáng tiếc chả có gì cả, điều này khiến cho Trần Tinh Trạch càng thêm thất vọng.  
  
Cậu xuống tới dưới lầu thì đã không còn lòng dạ nào để đi chơi nữa, ngồi một mình trên bậc thang ôm nỗi đau. Cậu cảm thấy ấm ức vật vã, mình đã bỏ ra nhiều như thế rồi, mà gần như một chút đỉnh báo đáp cũng chả có, trong lòng cậu ấy, mình chả có chút trọng lượng gì cả.  
  
Trần Tinh Trạch càng nghĩ càng đau lòng, cuối cùng mắt cay sè rồi khóc ngon ơ. Cậu sợ bị người khác nhìn thấy, lén chạy vào trong nhà vệ sinh, đứng trước bồn rửa tay soi mình trong gương, càng soi càng cảm thấy bản thân đáng thương, thế là nước mắt hơi mất khống chế.  
  
Thôi thì khóc luôn cho rồi, cậu nghĩ bụng, ai quy định cậu không được khóc đâu.  
  
Trần Tinh Trạch khoá mình trong một buồng vệ sinh, khóc đã khóc đời một trận. Khóc xong đi ra rửa mặt, chuẩn bị quay về phòng học ngồi học đơn từ với Vưu Tiểu Lâm.  
  
Kết quả ngay trước cửa lớp 5-4, Trần Tinh Trạch trông thấy đám con trai lúc nãy đang trực nhật hiện giờ đã vây quanh chỗ của Vưu Tiểu Lâm, cười nói ồn ào quét rác về phía cậu ấy. Vưu Tiểu Lâm vẫn cúi gằm đầu học đơn từ, chỉ có điều sắc mặt có vẻ tái hơn.  
  
Mới đầu Trần Tinh Trạch còn chưa kịp phản ứng, đợi đến lúc cậu hiểu được chuyện gì đã xảy ra, lập tức bùng nổ ngay tại chỗ.  
  
hết chương 1  
  
Lời của tác giả:  
  
Năm gà bắt đầu truyện mới.  
  
Chủ công, tả thực, chủ yếu là dùng quãng đường đời của nhân vật “công” làm trọng tâm, quá trình có thể hơi ngược một chút, kết cục HE.  
  
Truyện không dài, sẽ không bắt nạp tiền để đọc.

## 2. Chương 2

người dịch: idlehouse  
  
Cách Trần Tinh Trạch biểu đạt sự phẫn nộ rất đơn giản: trực tiếp động thủ.  
  
Bình thường Trần Tinh Trạch luôn rất ôn hoà, lần này tự dưng đánh lộn khiến cho Vưu Tiểu Lâm hết hồn.  
  
“Các cậu ăn hiếp người phải không!” Trần Tinh Trạch chưa từng bao giờ phẫn nộ như vậy, mới vừa rồi cậu còn đứng trong phòng vệ sinh mắng Vưu Tiểu Lâm là đồ sói mắt trắng (vô ơn), xoay qua xoay lại đã hối hận. Cậu tự trách mình không nên hấp tấp, để Vưu Tiểu Lâm ở lại một mình trong phòng học, nếu cậu mà có mặt thì chuyện này đã không xảy ra.  
  
Vừa nghĩ đến khả năng Vưu Tiểu Lâm luôn bị bọn chúng ức hiếp như thế này thường xuyên, Trần Tinh Trạch càng ra tay nặng hơn.  
  
Nhưng lấy một chọi ba dù sao cũng khá miễn cưỡng, ai nấy đều nổi đoá hăng tiết vịt, giằng co với nhau, người người đỏ mặt tía tai. Lúc Trần Tinh Trạch bị một nam sinh đẩy tông vào một chiếc bàn học, Vưu Tiểu Lâm bừng tỉnh, chạy tới níu lấy Trần Tinh Trạch.  
  
“Đừng đánh nữa!”  
  
Vưu Tiểu Lâm bị kéo luôn vào cuộc chiến, một nam sinh đạp cho cậu ấy một cước, Trần Tinh Trạch tức xì khói, kéo Vu Tiểu Lâm ra sau mình, lượm một cuốn tự điển dộng thẳng vào đối phương.  
  
“Tao uýnh chết bà mày!”  
  
Mười phút sau, năm người bị gọi hết vào trong văn phòng ban giám hiệu.  
  
Trần Tinh Trạch dĩ nhiên sẽ không để Vưu Tiểu Lâm bị giáo viên rầy la, chủ động bước lên nhận tội: “Em là người ra tay trước ạ.” Thầy giám hiệu lừ mắt một cái làm cậu nghẹn trở về “Em đứng đó đi!” Rồi thầy hỏi Vưu Tiểu Lâm, “Chuyện gì xảy ra?”  
  
Vưu Tiểu Lâm rất căng thẳng, gương mặt nhỏ tái mét. Trần Tinh Trạch biết rất rõ, dưới tình hình này, chỉ e rằng Vưu Tiểu Lâm sẽ không nói ra được câu nào. Trần Tinh Trạch nát óc nghĩ cách giải vây cho cậu ấy, không ngờ Vưu Tiểu Lâm lại lên tiếng.  
  
“Các bạn ấy hất rác vào chỗ em ngồi, em nổi giận nên đánh nhau với các bạn ấy. Trần Tinh Trạch chỉ đi ngang qua, bạn ấy không dính dáng gì đến chuyện này.”  
  
Giám hiệu phì cười nhìn Trần Tinh Trạch đang bầm tím bầm xanh khắp mặt, “Đi ngang qua mà thành vầy?”  
  
Vưu Tiểu Lâm cúi thấp đầu, nói lí nhí: “Không dính dáng gì đến bạn ấy ạ.”  
  
Trần Tinh Trạch nghe thấy Vưu Tiểu Lâm giúp mình thoát thân, tim muốn tan chảy.  
  
Trận đánh lộn này thật đáng giá.  
  
Trong 10 phút ngắn ngủi ấy, cậu lập một lời thề—— từ đây về sau bất kể Vưu Tiểu Lâm vì lo học tập mà lơ cậu kiểu nào, cậu cũng tuyệt đối không giận cậu ấy nữa  
  
“Bọn em không có hất rác vào chỗ của bạn ấy, là lúc bọn em quét đến bàn của bạn ấy thì bạn ấy không chịu đứng lên.” Một nam sinh cãi láo.  
  
Trần Tinh Trạch lập tức nổi khùng, “Cậu còn dám nói không biết ngượng!”  
  
“Được rồi! Đừng cãi nhau!” Giám hiệu nghiêm khắc rầy. Thầy kiểm tra thương thế của từng học sinh, nghiêm túc cảnh cáo: “Các em lo mà chú ý, không được tái phạm.”  
  
Hôm ấy lúc tan học, Trần Tinh Trạch gặp Vưu Tiểu Lâm ở trước dãy lầu học. Trần Tinh Trạch chạy tới, Vưu Tiểu Lâm thấy cậu tới, lẳng lặng sóng vai đi cùng với cậu ra cổng.  
  
Trống ngực của của Trần Tinh Trạch đập thình thình, chỉ mong sao đoạn đường tan học này dài thêm một chút nữa.  
  
“Cảm ơn cậu giúp tớ, nhưng sau này đừng đánh nhau nữa.”  
  
Trần Tinh Trạch liếc ngang, Vưu Tiểu Lâm cắm cúi bước, ánh mắt để trên mặt đất.  
  
“Ai bảo bọn họ ăn hiếp người khác.”  
  
“Các bạn ấy chỉ đùa thôi.”  
  
“Nào có kiểu đùa như thế!”  
  
Giọng của Trần Tinh Trạch cao vút lên, Vưu Tiểu Lâm dừng bước, “Nhịn một chút sẽ qua thôi.”  
  
“Đừng hòng! Dựa vào đâu phải nhịn, cậu không cần phải sợ bọn chúng.” Trần Tinh Trạch như đang quả quyết đảm bảo, nóng nảy tóm lấy vai của Vưu Tiểu Lâm. “Tớ tuyệt đối sẽ không để cho bọn nó ăn hiếp cậu!”  
  
Vưu Tiểu Lâm nhìn cậu, con ngươi của cậu ấy rất đen, rất yên tĩnh, tựa như hai viên pha lê màu đen trong suốt. Hai má của Trần Tinh Trạch nóng ran, cậu bóp vai của Vưu Tiểu Lâm, lắp ba lắp bắp, cảm thấy như có rất nhiều điều muốn nói, nhưng lại cảm thấy không ngôn từ nào có thể diễn tả cho hết được những cảm xúc của cậu.  
  
Chim chóc trên ngọn cây ven đường ríu ra ríu rít.  
  
“Tớ không thể quan tâm đến những chuyện đó được, còn không sẽ không có giờ để học bài nữa.”  
  
“Sao cậu thích học dữ vậy?”  
  
“Nhà tớ không có tiền, tớ chỉ có thể lo học.”  
  
Trần Tinh Trạch thoáng sửng sốt, “Ra là vậy.” Nói xong lập tức hối hận, “À không, ý tớ không phải thế, ý tớ là nhà cậu, nhà cậu………” Càng diễn tả càng rối.  
  
“Không sao.” Vưu Tiểu Lâm đeo cặp tiếp tục đi, “Cậu cũng học cho đàng hoàng nhé, bớt chơi đi một chút.”  
  
“Được thôi.” Trần Tinh Trạch vui sướng đi bên cạnh cậu ấy, cậu cố ý đi hơi thụt lùi ra sau một chút, để có thể lén nhìn phần cổ trắng nõn của Vưu Tiểu Lâm. Rất nhanh đã đến chỗ đầu đường phải rẽ lối chia tay, cổ họng của Trần Tinh Trạch hơi thít chặt lại. “Mai mốt tớ có thể học bài chung với cậu được không? Như vậy nếu có khó khăn gì tớ có thể hỏi cậu ngay lúc đó.”  
  
Vưu Tiểu Lâm nhìn Trần Tinh Trạch, nét mặt ngờ vực. “Cậu ngồi yên được à?”  
  
Trần Tinh Trạch trợn mắt, “Tớ tốt xấu gì cũng là cán bộ lớp đấy, có biết không, đừng có xem thường người ta chứ!”  
  
Vưu Tiểu Lâm không nhịn được, cúi đầu cười, “Giỡn thôi mà, đương nhiên là được.”  
  
Trần Tinh Trạch nhìn nụ cười kia, bỗng dưng muốn khóc.  
  
Vưu Tiểu Lâm lên xe buýt về nhà, Trần Tinh Trạch đứng ở ngã tư đường hồi lâu không biết đang nghĩ gì, ba hồi cau mày ba hồi cười, trông như như một thằng dở người.  
  
Đêm đến, có một căn hộ vang lên tiếng la thảm thiết.  
  
“Ối ối! Đau! Nhẹ tay chút! Mẹ có phải mẹ đẻ của con không?!”  
  
Trần Tinh Trạch ngồi trên giường nghiến răng nghiến lợi, Ngô Hàng Chi tay cầm bông có thuốc sát trùng cười lạnh. “Biết đau rồi à? Vậy thì sao lúc đánh nhau không nghĩ đến đau?”  
  
“Xì!” Trần Tinh Trạch đảo mắt chê bai nhàm chán.  
  
Ngô Hàng Chi tuy miệng nói vậy, nhưng tay vẫn làm nhẹ hơn, bà sát trùng hết những chỗ bầm dập trên người Trần Tinh Trạch, sau đó thoa dầu. “Thầy chủ nhiệm của con đã gọi điện cho mẹ kể hết tình hình rồi, còn khen con nữa. Con khá lắm đấy nhỉ, giữa đường gặp chuyện bất bình chẳng tha, nghĩa hiệp gì mà chạy luôn tới lớp 5-4 ra tay.”  
  
“Ai biểu chúng nó ăn hiếp Vưu Tiểu Lâm.”  
  
“Con đối xử với bạn bè khá nhỉ.”  
  
“Đương nhiên rồi mẹ.”  
  
“Con ngày nào cũng theo cái bạn Vưu Tiểu Lâm đó, thành tích sao lại không khá lên chút nào?”  
  
“……..”  
  
Trần Tinh Trạch đang nằm trên giường lật phắt mình như con cá chép, “Không nói chuyện với mẹ nữa, con đi luyện đàn, mẹ đừng có vào!” Nói xong chạy biến, Ngô Hàng Chi cười cười dọn dẹp đồ.  
  
“Trước giờ bắt luyện thì không luyện, sao hôm nay tự giác thế.”  
  
Vì sao bỗng dưng muốn luyện đàn, Trần Tình Trạch cũng không nói rõ được.  
  
Cũng có thể chính là vì trên đời này có rất nhiều điều không nói rõ được, cho nên nhân loại mới phát minh ra âm nhạc, mỹ thuật, vũ điệu. Những thứ ấy không cần phải mở miệng cũng có thể truyền tải được tình cảm.  
  
“Ô, luyện đàn rồi à?” Trong phòng khách, bố cậu là Trần Hà vừa pha trà vừa nói.  
  
“Đúng vậy.”  
  
Ngô Hàng Chi ngồi ở sô pha, lắng nghe những gam nhạc vọng đến từ phòng luyện đàn. “Bọn trẻ lạ thật.” Bà lắng nghe một hồi, Trần Tinh Trạch khởi động làm nóng tay xong, không chơi gam nữa mà bấm vài nốt nhạc linh tinh. Những âm thanh ấy dần dần kết hợp lại, rồi biến thành một giai điệu.  
  
Ngô Hàng Chi: “Để em vào ngó con.”  
  
Bà rón rén bước vào phòng dương cầm, trông thấy đứa con trai cưng của bà đang ngồi trên băng ghế ngẩn người ra.  
  
“Nghĩ gì thế?”  
  
Trần Tinh Trạch giật bắn mình, quay ngoắt đi tỏ ý bất mãn. “Không phải con đã nói bố mẹ đừng vào hay sao?”  
  
Ngô Hàng Chi đến bên chiếc đàn, “Mới vừa rồi con đàn gì thế?”  
  
“Có gì đâu.”  
  
“Nhạc con tự sáng tác?”  
  
Trần Tinh Trạch đỏ bừng mặt lên, “Không có, không đàn nữa, con muốn ăn cơm.”  
  
Ngô Hàng Chi ấn cậu về lại trên ghế, ngồi xuống cạnh cậu, chân đè nhẹ lên bàn đạp, ngừng một giây, sau đó một khúc nhạc du dương mỹ miều tuôn ra. Đấy là giai điệu Trần Tinh Trạch vừa đàn khi nãy, chỉ có điều tiết tấu mà cậu chỉ dùng một tay đàn lộn xộn ngắt quãng đã được Ngô Hàng Chi dùng thêm tay trái đệm và biến tấu, thế là thành phiên bản như thế này.  
  
“Hay không?” Ngô Hàng Chi hỏi.  
  
Trần Tinh Trạch ngây ngốc gật đầu.  
  
“Lúc con sáng tác điệu nhạc này, trong đầu đang nghĩ gì?”  
  
Trần Tinh Trạch bị hỏi câu đó lại đỏ bừng mặt. Cậu đang nghĩ gì ư? Cậu đang nghĩ đến cái ngày tuyết rơi, cái ngày cậu gặp Vưu Tiểu Lâm lần đầu tiên, nghĩ đến mái tóc và cặp mắt đen láy của cậu ấy, nghĩ đến làn da trắng như tuyết và dáng vẻ luôn luôn chăm chú…….  
  
“Khi con người muốn biểu đạt tình cảm, nghệ thuật liền nảy sinh.” Ngô Hàng Chi ôm lấy Trần Tinh Trạch đang thừ người, “Khúc nhạc này rất hay, không ngờ con cũng rất có thiên phú. Đừng luyện nữa, đi ăn cơm đã, bố con đang đợi đấy.”  
  
Đêm đó Trần Tinh Trạch nằm trên giường, rất lâu sau vẫn không chợp mắt. Trong đầu cậu cứ mãi nhớ lại câu nói của mẹ.  
  
Khi con người muốn biểu đạt tình cảm, nghệ thuật liền nảy sinh.  
  
Cậu muốn biểu đạt tình cảm gì?  
  
Cậu có thể vì Vưu Tiểu Lâm mà làm những chuyện gì?  
  
Đại khái chắc là bất cứ điều gì cậu cũng có thể làm. Cậu nhớ có một lần cậu bị nhiễm lạnh vẫn cố đi học, chỉ bởi sau khi tan học có thể đi về chung một quãng đường với Vưu Tiểu Lâm. Nhưng nghĩ cả ngày trời, rốt cuộc vẫn sợ lây bệnh cho cậu ấy, cuối cùng lại ra về trước.  
  
Vưu Tiểu Lâm thậm chí còn không biết là cậu đã từng đến trường hôm đó.  
  
Hết thảy những đấu tranh trong lòng và cảm tình ấy, chỉ mình cậu biết. Nhưng cũng chả sao. Mình cậu tự biên tự diễn một vở kịch động lòng người, độc diễn cho bản thân coi, vẫn không sao cả. Cậu cam tâm, cậu tình nguyện.  
  
Trần Tinh Trạch trở mình, vùi đầu sâu vào trong gối, bật cười.  
  
Ở độ tuổi ấy, bao nhiêu tôn nghiêm, ý thức về bản thân, và những nguyên tố phức tạp khác của hiện thực chưa kịp nảy sinh, thứ duy nhất bị đánh thức là tình yêu, thuần khiết, đơn giản.  
  
Năm tháng ngây ngô vụt lướt như tên bay, thấm thoát, mọi người đều tốt nghiệp.  
  
Đêm tổ chức lễ ra trường, Trần Tinh Trạch thay mặt cho lớp, biểu diễn một màn độc tấu dương cầm.  Bản nhạc ấy, cậu đã lựa chọn rất lâu rất lâu.  Mãi từ dạo học kỳ cuối cùng vừa bắt đầu, mãi từ dạo thầy giáo báo cho cậu biết có thể sẽ để cho cậu biểu diễn một tiết mục trong đêm ra trường, cậu đã bắt đầu đắn đo suy nghĩ nên biểu diễn gì.  
  
Cậu đã nghĩ đến “Hôn Lễ Trong Mơ” (dream wedding), nghĩ đến “giai điệu của tình yêu”(melody of love), nghĩ đến “giấc mộng đêm hè” (midsummer night’s dream), nhưng cuối cùng cậu vẫn không chọn những bản nhạc đó.  
  
Cậu cảm thấy như vậy quá lộ liễu, đấy không phải là cảm tình của cậu dành cho Vu Tiểu Lâm.  
  
Sau chót, cậu đã chọn một khúc “Canon” biến tấu.  
  
“Canon” là một kỹ thuật sáng tác nhạc, không ngừng luân hồi, hết thảy bộ phận trong khúc nhạc đều theo đuổi bộ phận nhất định, hết thảy những giai điệu đều đuổi theo giai điệu đầu tiên, không ngừng lặp lại, trùng trùng điệp điệp.  Tựa như dãy núi miên man bất tận, sóng sau dồn lên sóng trước. Hoặc tựa như tình yêu của cậu dành cho anh.  Trong phần cuối cùng của bản “Canon,” tất cả các nốt nhạc sẽ được tích hợp, giống như tình yêu đạt được một kết cuộc tốt đẹp.  
  
Trong đêm ra trường, Trần Tinh Trạch đã thành công dùng bản nhạc ấy đàn đến nỗi tự mình khóc luôn.  May sao sân khấu phía sau lưng khán thính giả, mọi người không nhìn thấy được nước mắt của cậu.  
  
Bản nhạc ấy, là của cậu dành cho Vu Tiểu Lâm, nhưng Trần Tinh Trạch biết, người nghe đàn sẽ mãi mãi không hiểu được dụng ý của cậu, cũng sẽ mãi mãi không biết cậu đã gieo bao nhiêu tình cảm sâu nặng trong một bản nhạc ấy.  
  
Nhưng không sao, cậu vẫn muốn hiến tặng cho anh, tình yêu của cậu dành cho anh, quá nhiều, nhiều đến nỗi tựa như bọt bia, có đôi lúc sẽ không sao kiểm soát được, cứ tự động tràn ra.

## 3. Chương 3

người dịch: idlehouse  
  
Cấp 2, Trần Tinh Trạch và Vưu Tiểu Lâm bị tách ra hai trường khác nhau, tuỳ theo khu vực trú ngụ.  
  
Trần Tinh Trạch đã hết sức cố gắng khắc phục điều này, năn nỉ ỉ ôi xin bố mình tìm người lôi kéo quan hệ để cho cậu được chuyển đến trường cấp 2 của Vưu Tiểu Lâm.  
  
“Trường Vũ Điền cách nhà quá xa con à, cũng không phải trường đặc biệt tốt, tại sao muốn chuyển đến đó?”  
  
Vấn đề ở đây vốn không phải là trường đó có tốt hay không. Trần Tinh Trạch chả buồn quan tâm gì đến chất lượng trường, nhưng đáng tiếc bố mẹ cậu quan tâm, bất kể bình thường cậu được họ cưng yêu chiều chuộng ra sao, khi họ xử lý những vấn đề mấu chốt thì sẽ nói một là một, hai là hai.  
  
Trần Tinh Trạch hết cách, cứ thế mà bị tách ra khỏi Vưu Tiểu Lâm.  
  
Đúng là một ngày như một năm.  
  
Vì cái màn yêu đương trắc trở này, Trần Tinh Trạch sớm trưởng thành hơn những đứa trẻ đồng trang lứa, mới chừng đó tuổi mà đã hiểu được tâm rối tơ vò. Cậu trải nghiệm những cảm giác gọi là “buồn xuân sầu thu, tự chuốc phiền ưu” sớm hơn cả đám con gái.  
  
Vừa lên tới cấp 2, bố mẹ đã mua cho Trần Tinh Trạch một chiếc di động, rất nhiều người trong lớp đều hâm mộ cậu. Nhưng đáng tiếc là ở điểm này, Trần Tinh Trạch khác với những đứa trẻ khác, cậu không có hứng thú gì mấy với những thứ này, bởi vì cậu biết chắc, Vưu Tiểu Lâm không có di động, mà cho dù có, anh không phí thời gian nói chuyện trên điện thoại.  
  
Sau khi quen biết Vưu Tiểu Lâm, Trần Tinh Trạch bắt đầu có thói quen viết nhật ký, những lúc không sao xoa dịu được nỗi nhớ, cậu sẽ giở những trang nhật ký của ngày trước ra để đọc, ôn lại từng li từng tí trong quá khứ, có đôi khi giống như đang đọc một câu chuyện của ai khác, không nhịn được vừa khóc vừa cười.  
  
Tuy không cùng học chung một trường, nhưng tình cảm của Trần Tinh Trạch đối với Vưu Tiểu Lâm không hề giảm đi một chút nào. Ngày họ tốt nghiệp tiểu học, Trần Tinh Trạch yêu cầu Vưu Tiểu Lâm cho cậu một lời hứa—–Mỗi tuần họ đều sẽ liên lạc với nhau một lần.  
  
Thế là thời gian gọi điện thoại vào mỗi thứ Bảy trở thành nơi Trần Tinh Trạch ký gửi tình cảm. Lần nào cậu cũng đợi từ rất sớm bên điện thoại, vừa nhẩm thầm số điện thoại cậu đã học thuộc lòng, vừa nhìn đồng hồ, khi nào cảm thấy đã đến lúc, liền gọi đi.  
  
Rõ ràng là trống ngực thình thình, nhưng vẫn dùng giọng điệu bình tĩnh nhất để chuyện trò.  
  
Những việc này, Trần Tinh Trạch đã sớm quen rồi.  
  
Đề tài họ tán gẫu trên điện thoại rất tầm thường, chủ yếu là xoay quanh chuyện học hành, thật ra Tần Tinh Trạch hoàn toàn chả có chút hứng thú gì với những chuyện đó, nhưng cậu muốn nghe giọng của Vưu Tiểu Lâm, mà đề tài học hành rất dễ khiến anh mở miệng.  
  
Nói được mười mấy phút thì mẹ của Vưu Tiểu Lâm sẽ bắt đầu hối. Trần Tinh Trạch lưu luyến bịn rịn cúp máy, sau đó lập tức mong ngóng cho đến thứ Bảy tuần tới.  
  
Nếu như cuộc sống có thể tua nhanh được thì tốt biết bao.  
  
Có đôi khi Trần Tinh Trạch cũng sẽ lén lút chạy đến trường cấp 2 Vũ Điền, nhưng cậu không nói cho Vưu Tiểu Lâm biết. Cậu chỉ đứng ở một góc ngóng vào trong sân trường. Cũng có lẽ do trong lòng có người thương, cậu cảm thấy mái trường Vũ Điền này rất thân thuộc, cảm thấy hoa lá ven đường cũng đẹp hơn chỗ trường của cậu.  
  
Có một ngày, Trần Tinh Trạch tới Vũ Điền, đứng ngoài cổng ngóng một hồi, từ trong trường có một nam sinh chạy ra.  
  
“Ê!”  
  
“Trương Nghiêu.” Trần Tinh Trạch chào cậu bé, hai người đi ra ngoài. Hiện giờ đang trong giờ nghỉ trưa, Trần Tinh Trạch đến tìm Trương Nghiêu để đi ăn. Lý do cậu đưa ra với Trương Nghiêu là, hôm nay cậu nghỉ bệnh không đến trường, đi khám bệnh xong trên đường về đi ngang qua đây.  
  
Thật ra nguyên do là vì cậu nhớ Vu Tiểu Lâm.  
  
Trần Tinh Trạch phải lựa tới lựa lui một hồi mới ra được Trương Nghiêu. Lúc cậu mới lên cấp 2, lợi dụng lòng mến mộ của quần chúng đối với bản thân, cậu mò ra được mấy người bạn nay đã qua bên Vũ Điền học. Từ trong đám bạn đó, Trần Tinh Trạch lựa ra được Trương Nghiêu, một học sinh cùng lớp với Vu Tiểu Lâm, rất hiền lành, cũng hơi hơi khờ.  
  
“Để tớ mời nhé, muốn ăn gì?”  
  
“Tốt vậy sao?! Vậy tớ ăn hamburger!”  
  
Trần Tinh Trạch đãi cậu bé ăn ở nhà hàng Kentucky đối diện trường học, cậu hỏi rất nhiều câu hỏi về tình hình của Vu Tiểu Lâm, Trương Nghiêu hễ biết là trả lời hết.  
  
“Cậu đúng là quan tâm đến cậu ấy ghê. Nhưng mà cũng đúng, cậu ấy lúc nào cũng hạng nhất, ngay cả thầy giáo cũng quan tâm đến cậu ấy. Không ngờ là danh tiếng của cậu ấy cũng bay được ra đến bên ngoài.”  
  
Trần Tinh Trạch yêu chết được cái loại người thần kinh thô kiểu này.  
  
“Sao cậu không ăn? Bịnh nên bị nhạt miệng hả?”  
  
Cậu đã ăn thức ăn tinh thần no say rồi.  
  
Ăn xong, Trương Nghiêu về trường, trước khi đi không quên cảm ơn, Trần Tinh Trạch vẫn giữ vẻ mặt rất hoà nhã vẫy tay chào cậu bé.  
  
“Aizz, cười muốn rút gân luôn rồi…..”  
  
Trần Tinh Trạch duỗi thắt lưng, ra về.  
  
Hôm ấy là một buổi trưa không gió tẻ nhạt, chim không buồn bay, côn trùng không buồn kêu, hết thảy đều diễn ra theo kế hoạch.  
  
Nhưng cuộc sống không phải sẽ mãi mãi suông sẻ.  
  
Những sóng gió phá vỡ tháng ngày yên bình rất nhanh ập tới.  
  
Học kỳ 2 năm lớp 8, Trần Tinh Trạch bị Ngô Hàng Chi lôi đi tham gia một cuộc thi dương cầm, chẳng may sơ sót đoạt được giải nhất. Trần Hà rất vui, mua cho cậu một đầu máy chơi DVD làm phần thưởng.  
  
Trần Hà còn rất rộng rãi mua thêm một xấp đĩa Discovery, Ngô Hàng Chi cũng tặng cho cậu rất nhiều đĩa nhạc diễn tấu của các nghệ sĩ nước ngoài. Nhưng Trần Tinh Trạch chả buồn xem mấy thứ này, đầu máy mua về xong cứ để nằm đó.  
  
Cho đến một hôm trường học phải vệ sinh tổng hợp, cho nghỉ nửa ngày. Trần Tinh Trạch làm xong nhiệm vụ thì qua khu thương mại phía đối diện để ăn trưa, ăn xong lúc đi dạo lòng vòng, đụng trúng một quầy chuyên bán đĩa phim lậu. Cậu nghĩ đến cái đầu máy DVD vẫn chưa được dùng quá vài lần ở nhà của mình, quyết định mua một đĩa về nhà chơi thử.  
  
Cậu thuận tay chọn đại một đĩa có 1 đống phim.  
  
Trong nhà không có ai, Trần Tinh Trạch mở tủ lạnh lấy nước trái cây, sau đó về phòng mình lấy đầu máy DVD ra.  
  
Tiếng đầu máy chạy ro ro hơi làm cho cậu cảm thấy buồn ngủ, cậu ngáp một cái, trong lúc chờ đợi máy đọc thông tin trên đĩa, thuận tay cầm bìa DVD lên nhìn, mặt sau của bìa in rất rõ —–  
  
Bộ phim #1: Brokeback Mountain (chuyện tình sau núi) — đạo diễn Lý An (Ang Lee)  
  
Đại khái là mỗi thời điểm mấu chốt trong đời người, đều đã được thượng đế an bài.  
  
Trần Tinh Trạch không biết bản thân đã bắt đầu chìm đắm trong bộ phim vào lúc nào, đến khi hoàn hồn thì đã xế chiều, cậu đã khóc nước mắt nước mũi tèm nhem.  
  
Trần Tinh Trạch không cách nào diễn tả được cảm giác của mình, trước đây khi cậu yêu Vưu Tiểu Lâm, cũng cảm thấy khó diễn đạt, nhưng so với lúc này, hoàn toàn khác nhau. Cuốn phim này tựa như đã mở ra cho cậu, kẻ vẫn luôn luôn mò mẫm mịt mờ ở bên ngoài, một thế giới mới hoàn toàn chưa từng biết đến.  
  
Cậu vùi đầu trong gối, khóc hết hai tiếng đồng hồ, máy DVD đã chiếu xong luôn bộ phim kế tiếp, cậu cũng còn chưa kịp phản ứng. Cậu khóc cho đến khi toàn thân run rẩy, lúc bước xuống đất chân đứng không vững.  
  
Trước khi bố mẹ về nhà, Trần Tinh Trạch rời đi, lén lút chạy đến một quán internet gần đó.  
  
Bởi đấy là lần đầu tiên cậu đến một nơi như thế, Trần Tinh Trạch còn không biết làm sao để dùng mạng internet, nhưng lúc ấy khát vọng trong lòng cậu chiến thắng hết thảy, cậu xin những người xung quanh giúp đỡ, rồi rất nhanh đã học hết những thao tác.  
  
Cậu điên cuồng tìm kiếm tất cả những thông tin liên quan đến bộ phim ấy.  
  
Sau đó, đương nhiên cậu tìm ra được ba chữ “đồng tính luyến” ——  
  
Cậu nhìn nó chằm chằm lâu thật lâu.  
  
Đây là lần đầu tiên cậu biết đến nó, cụm từ vốn nên mang cảm giác xa lạ, nhưng lại khiến cho cậu cảm thấy vô cùng quen thuộc và thân thiết.  
  
Cậu quyết định đi mua DVD của bộ phim Brokeback Mountain, không phải loại đĩa rẻ tiền, mà là đĩa gốc, loại mà hình ảnh rõ nét nhất, như thế mới xứng với một bộ phim tuyệt vời cỡ này, xứng với sự rung động và cảm động nó đã đem đến cho cậu.  
  
Cậu muốn mua nó, tặng cho Vưu Tiểu Lâm.  
  
Trần Tinh Trạch tra thông tin, nghe ra là bộ phim này chưa từng được công chiếu ở trong nước, nhưng có một số tiệm bán DVD có thể có bày bán. Thế là những ngày sau đó, Trần Tinh Trạch gần như lùng nát hết thảy những tiệm bán DVD trong thành, cuối cùng mới tìm được bộ phim này từ một tiệm chuyên bán đĩa phim Âu Mỹ do một người nước ngoài làm chủ.  
  
Trần Tinh Trạch tiêu sạch tiền túi của một tuần mới có thể mua được đĩa phim ấy. Trên đường về cậu cứ cười suốt, ôm ấp đĩa phim, tựa như đang ôm một bó hoa vậy.  
  
Trần Tinh Trạch dùng dịch vụ chuyển phát nhanh để gửi cho Vưu Tiểu Lâm.  
  
Cậu tính toán thời gian chu đáo, Vưu Tiểu Lâm sẽ nhận được đĩa vào thứ Sáu, không làm trễ nải việc học hành của anh, tối tới coi phim xong, thì thứ Bảy vừa vặn là ngày bọn họ gọi điện thoại nói chuyện với nhau.  
  
Cậu đã nghĩ rất chu đáo.  
  
Chỉ đáng tiếc thứ Bảy tuần đó, cậu đợi mà không được cú điện thoại, lúc cậu gọi đến thì là do mẹ của Vưu Tiểu Lâm bắt máy, nói với cậu là Vưu Tiểu Lâm từ sáng đã tới trường ôn bài rồi.  
  
Trần Tinh Trạch khá thất vọng, cậu cho rằng có lẽ do thời gian hơi không khéo. Cậu trải qua một tuần ngày dài như cả năm sau đó, khó khăn lắm mới đợi được tới thứ Bảy, thì lại vẫn không nhận được điện thoại  
  
Vưu Tiểu Lâm lại đi tới trường mất rồi.  
  
Trần Tinh Trạch không sao đợi thêm được nữa, cậu đã chưa nghe được giọng nói của anh nửa tháng trời rồi. Trần Tinh Trạch tới cấp 2 Vũ Điền, cậu không phải là học sinh của Vũ Điền, bảo vệ gác cửa không cho cậu vào cổng, cậu đành phải đứng trước cổng mà đợi.  
  
Đấy là một ngày âm u, trời se se lạnh, Trần Tinh Trạch sợ sẽ để lỡ Vưu Tiểu Lâm, mãi không dám đổi địa điểm. Cậu đứng trước cổng trường đợi hết 4 tiếng đồng hồ, cuối cùng gặp được Vưu Tiểu Lâm. Một khắc khi trông thấy bóng dáng của anh, trong lòng Trần Tinh Trạch như đang nở hoa.  
  
“Vưu Tiểu Lâm!”  
  
Vưu Tiểu Lâm vốn đang còn đeo cặp cắm cúi bước, nghe có người gọi mình thì hết hồn, ngẩng lên trông thấy Trần Tinh Trạch, đầu mày lập tức nhíu lại, đi vòng qua cậu định tiếp tục lộ trình.  
  
Trần Tinh Trạch níu anh lại.  
  
“Làm gì thế, mới vài ngày không gặp đã không nhận ra tớ nữa rồi?”  
  
Vưu Tiểu Lâm lắc đầu.  
  
Trần Tinh Trạch nhận ra được anh có vẻ hơi khác thường. “Sao thế?”  
  
Anh vẫn tiếp tục lắc đầu.  
  
Trần Tinh Trạch nhớ ra, hỏi anh: “Đồ tớ gửi cho cậu, cậu đã nhận được chưa? Sao không nói một tiếng với tớ, hai tuần rồi đều không có nhà, rốt cuộc là sao vậy?”  
  
Vưu Tiểu Lâm chợt nhìn chằm chằm vào Trần Tinh Trạch, Trần Tinh Trạch bị những gì chứa đựng trong ánh mắt ấy làm cho rét run trong lòng, tựa như đã dự cảm được chuyện gì.  
  
“Cậu hỏi tớ bị sao vậy? Tớ thì muốn hỏi cậu bị sao vậy đấy, cậu sao lại có thể đi xem cái đồ ghê tởm đó?”  
  
Trần Tinh Trạch chết sững.  
  
Cuộc đời không thể mãi mãi êm đềm.  
  
Những tháng ngày ngây ngô dù sao cũng phải kết thúc, bằng phương thức chúng ta hy vọng hoặc không hy vọng.  
  
Đấy là lần đầu tiên Trần Tinh Trạch cãi nhau với Vưu Tiểu Lâm, lần đầu tiên dùng một giọng điệu rất cứng rắn nói chuyện với anh, lần đầu tiên nắm lấy cánh tay của anh mà không cảm thấy bồi hồi, mà là dùng sức để khiến anh không sao thoát ra được.  
  
Cũng là lần đầu tiền cậu rớt nước mắt trước mặt anh.  
  
“Cậu nói lại một lần nữa đi?” Giọng của Trần Tinh Trạch vì tức giận mà run lên, “Cậu nói ai ghê tởm? Cậu nói lại lần nữa đi!”  
  
Vưu Tiểu Lâm không chịu tỏ ra yếu thế, nói y như cách anh hay sửa sai cho Trần Tinh Trạch khi giảng bài. “Sao cậu lại có thể đi coi cái thứ đó, tởm đến độ cả mấy ngày tớ ăn cơm không vô. Cậu ngày ngày không lo học cho đàng hoàng mà lại đi tò mò mấy trò lệch lạc làm gì, thứ đó mà bị bố mẹ cậu hoặc giáo viên bắt gặp thì phải biết làm sao?” Vưu Tiểu Lâm cũng rất kích động, tốc độ của lời nói rất nhanh. “Cậu yên tâm, tớ đã bẻ vụn cái đĩa phim đó ra vứt đi rồi, mai mốt cậu đừng quậy nữa!”  
  
Trần Tinh Trạch điếng người.  
  
Cậu không rớt nổi nước mắt nữa, quay ngoắt đi. Cậu nhìn giòng xe trên phố, bỗng dưng nhớ đến cảnh trong phim, nếu như cậu cũng bất ngờ chết đi giống như Jack ở trong phim, Vưu Tiểu Lâm liệu có hối hận không? Anh liệu có hối hận đã nói ra những lời gây tổn thương đến cho người khác như đang nói lúc này không?  
  
“Cậu đừng xem mấy thứ này nữa, nếu không ——“  
  
“Xin lỗi đi.”  
  
“Hả?”  
  
Trần Tinh Trạc nhìn giòng xe như mắc cửi trên đường, thấp giọng: “Tớ kêu cậu xin lỗi tớ đi.”  
  
“Trần Tinh Trạch?” Vưu Tiểu Lâm có vẻ như không hiểu được ý của cậu, lo lắng nói, “Cậu đừng như vậy nữa, cậu cứ chuyên môn đi sai đường lệch lối kiểu này, tớ rất lấy làm lo cho cậu.”  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy mình không thể nào ở lại đây nữa, nếu không cậu nhất định sẽ ngất.  
  
Cậu vẫy gọi một chiếc xe taxi đi về nhà.  
  
Ngoài cửa sổ là ánh đèn neon, Vưu Tiểu Lâm đang rượt theo sau, la lên câu gì đó, Trần Tinh Trạch nhắm mắt lại.  
  
Cậu bịnh nặng một phen, ưu phiền trong lòng chồng lên cơ thể suy yếu, sốt cao không dứt. Ngô Hàng Chi lo lắng rối rít, đưa cậu đi bác sĩ, nhưng vẫn không thấy thuyên giảm. Cuối cùng sốt cao biến thành viêm phổi, Trần Tinh Trạch phải nhập viện. Cậu bị dị ứng thuốc erythromycin, mỗi lần tiêm xong thuốc là không ngừng nôn mửa, không sao ăn được gì, chỉ qua vài ngày đã gầy xọp đi.  
  
Sau đó có một lần Ngô Hàng Chi vô tình nói cho cậu biết, có một người cứ gọi tới nhà hoài, hỏi thăm về cậu.  
  
“Ai, mẹ?”  
  
“Vưu Tiểu Lâm đó, bạn thân nhất của con đó.”  
  
Trần Tinh Trạch liên lạc với Trương Nghiêu nghe ngóng, Trương Nghiêu báo cho cậu biết gần đây tinh thần của Vưu Tiểu Lâm rất xuống dốc, kỳ thi kiểm tra chất lượng quan trọng mà cũng hỏng bét, bị giáo viên nói rất nhiều lần.  
  
Trần Tinh Trạch nằm trên giường bệnh, ngoài cửa sổ là trời xanh mây trắng, chim hót hoa thơm.  
  
Vào một ngày đẹp trời y như thế, cậu đã đi tìm Vưu Tiểu Lâm.  
  
“Chuyện trước đây, xin lỗi cậu, tớ không nên gửi cho cậu thứ đó.”  
  
Cậu đã từng tự hỏi mình, đối với Vu Tiểu Lâm, cậu có thể vì anh mà làm tới mức độ nào.  
  
“Tớ chỉ là thấy nó mới mẻ, nên muốn đưa cho cậu xem một chút.”  
  
Cậu cảm thấy cậu có thể vì anh mà chết.  
  
“Bây giờ tớ mới nghĩ lại, may sao cậu đã vứt rồi, tớ cũng sợ bị người khác biết được.”  
  
Nếu ngay việc chết cũng làm được, vậy thì việc này chắc cũng không tính là gì ghê gớm.  
  
Lòng như bị dao xoáy, Trần Tinh Trạch vẫn dùng giọng nói bình thường nhất để nói chuyện.  Hiện giờ cậu vẫn chưa quen với việc này, nhưng cậu tin sẽ có ngày cậu rồi sẽ quen thôi.  
  
“Làm tớ sợ chết được, còn tưởng là cậu thật sự bị trúng tà rồi.  Dạo gần đây tớ còn học không vô nữa đấy.”  Vu Tiểu Lâm cười, bảo, “Không có gì thì tốt.  Sau này đừng làm như vậy nữa.  
  
“Ha ha, ừ.”  
  
Hôm ấy, Trần Tinh Trạch hiểu ra một điều, cùng một sự việc, nhưng hai người có thể có cảm nhận hoàn toàn tương phản, không ai có thể dễ dàng kết luận được là ai sai ai đúng. Nếu như cậu chết đi một cách bất ngờ, thế nào Vưu Tiểu Lâm cũng sẽ hối hận, nhưng đấy sẽ không phải là kiểu hối hận mà cậu mong muốn. Cậu có thể làm Jack, nhưng Vưu Tiểu Lâm sẽ mãi mãi không thể là Ennis.  
  
Hơi muộn màng, trên đường về Trần Tinh Trạch mới kịp nghĩ ra, lúc cậu tra được thông tin ở trên mạng là bộ phim này chưa từng được công chiếu trong nước, lúc cậu chạy khắp thành phố lùng sục mà mua hoài không được đĩa phim này từ nhiều tiệm bán DVD, đáng lẽ ra cậu đã nên hiểu được đôi chút gì đó.

## 4. Chương 4

người dịch: idlehouse  
  
Điều đầu tiên làm Lục Hạo lấn cấn là anh không sao nhớ ra được mình đã gặp nam sinh ấy ở đâu.  
  
Anh biết đây không phải là lần đầu mình gặp cậu ta.  
  
Hôm nay là ngày đầu tiên Lục Hạo đến lớp cầu lông, nam sinh kia thì có vẻ như đã học được khá lâu rồi.  Lục Hạo vốn chả hứng thú gì với cái lớp cầu lông này, nhưng bởi vì ngôi trường cấp 2 tư thục anh đang theo học quản lý khá tự do, mỗi thứ Sáu chỉ phải đi học nửa buổi, mẫu hậu cảm thấy để mặc cho anh thoả sức tung hoành là điều không nên,  thế là lôi anh tới một cung thể thao trước nhà, ghi danh cho học khoá cầu lông.  
  
Ban đầu Lục Hạo vô cùng bất mãn, kết quả bị mẫu hậu áp giải tới. Lúc mẫu hậu đang còn thương thảo với huấn luyện viên, Lục Hảo liền để ý đến nam sinh nọ.  
  
Cậu ta đang ngồi trên băng ghế gần sân đấu, cúi đầu thay giày. Cậu ta không giống như 3 học sinh còn lại, mang giày đánh cầu lông Thống Nhất, bên cạnh là một túi xách vận động màu đen rất lớn. Cậu ta mặc một bộ đồ thể thao màu đen, áo ngắn tay quần đùi, thân hình dong dỏng thon gọn.  
  
Cậu ta thay giày xong, ngẩng đầu, Lục Hạo trông thấy gương mặt của cậu, là một nam sinh rất khôi ngô sáng sủa. Nam sinh ấy không giao lưu gì nhiều với những học sinh khác, trông có vẻ rất yên tĩnh, giống như lúc nào cũng đang ưu tư điều gì đó.  
  
Ngắm nhìn gương mặt ấy, Lục Hạo ráng nhớ xem rốt cuộc đã gặp ở đâu…….  
  
“Má đã mua  vợt và giày đánh cầu cho mày rồi, tới đây thử đi.” Giọng nói oang oang của mẫu hậu truyền tới, Lục Hạo bị lôi đi thử giày. Mẫu hậu giới thiệu người đàn ông quãng 30 tuổi mặc đồ thể thao đang đứng cạnh bà. “Đây là huấn luyện viên Trương, mày học theo thầy là được, tí nữa thầy sẽ dắt mày đi chào hỏi các học sinh khác.”  
  
“Chào thầy ạ.”  
  
“Ch….ch….ch…chào em.”  
  
“……..”  
  
Quỷ gì thế này? Lục Hạo liếc nhìn huấn luyện viên, phát hiện ông ta chả có vẻ gì như là đang căng thẳng…….. thế thì là nói lắp à?  
  
Lục Hạo hơi buồn cười, nhưng mẫu hậu còn đang ngay bên, anh nghĩ lại, vẫn nên ráng nhịn.  
  
“Mày đi theo thầy Trương đi, hết giờ má tới đón. Đừng hòng nghĩ chuyện giữa giờ trốn học, không thì má trực tiếp làm thịt mày cho xem.” Mẫu hậu để lại lời uy hiếp đó xong vội vàng rời đi.  
  
“M…m….m….má em, th….th…th…thật là hài hước.”  
  
“……… Dạ.”  
  
Trương Hiểu Tùng đưa Lục Hạo về phía sân cầu lông, dọc đường giới thiệu bản thân một cách ngắn ngọn. Vốn là Lục Hạo suýt cười ầm lên mấy lần vì cái trò nói lắp của ông, nhưng lúc anh đến gần sân chơi, thì lại trông thấy nam sinh mặc đồ thể thao màu đen ấy, không biết sao lại bị thu hút.  
  
“Thầy, cậu ấy tên gì thế?”  
  
“Ai?” Huấn luyện viên Trương nhìn theo ánh mắt của Lục Hạo, “À, là T….T….T…..Tinh—-“  
  
Thật quá vất vả.  
  
“Tinh Trạch, tên là Tr…Tr…Tr…Trần Tinh Trạch.” Cuối cùng thầy Trương mới nói xong tên của Trần Tinh Trạch. Lục Hạo âm thầm lặp lại mấy lần.  
  
Trần Tinh Trạch…….  
  
Lớp cầu lông tính luôn cả anh thì gồm có 5 người, Lục Hạo lớp 8, cảm giác mình chắc được coi như già đầu trong lớp. Lúc huấn luyện viên đang hướng dẫn mọi người làm các động tác làm nóng, anh lén liếc nhìn về phía Trần Tinh Trạch. Trần Tinh Trạch có vẻ như đồng trang lứa với anh, hay là lớn hơn một chút? Những học sinh khác đều nhỏ con hơn một cách rõ rệt, có hai đứa chắc là đang tiểu học, tên còn lại chắc mới lên cấp 2.  
  
Trong lúc Lục Hạo đang nghĩ vẩn vơ một mình, Trần Tinh Trạch giống như đã đế ý đến ánh mắt nhòm ngó nãy giờ của anh, anh vừa lơ đễnh đưa mắt nhìn một cái thì đụng ngay ánh mắt bình đạm như nước của cậu, giật bắn mình vội lảng tránh. Ánh mắt của Trần Tinh Trạch cũng không dừng lâu, thản nhiên dời đi. Lúc Lục Hạo đưa mắt nhìn lần nữa, Trần Tinh Trạch không tỏ ra có chút khác thường nào.  
  
Đã từng gặp cậu ta…  
  
Lục Hạo càng chắc chắn hơn, anh nhíu chặt đầu mày, đầu óc không ngừng xoay chuyển, nhưng không sao nhớ được đã từng gặp qua người này hồi nào.  
  
“Nào, m….m…m…m….mấy em chia nhóm ra, t….t….t….tập đánh cầu cao trước. Lục Hạo, em theo thầy.”  
  
Vì Lục Hạo mới vào học ngày đầu, tiến độ chưa bằng ai, cho nên cần được hướng dẫn vài kỹ thuật cơ bản để tự tập luyện trước. Lục Hào vừa lơ đễnh nghe ông thầy nói lắp chỉ bảo, vừa dùng đuôi mắt để ý đến sân đánh cầu bên cạnh.  
  
Trần Tinh Trạch và nam sinh lớn còn lại đang kết thành một cặp. Dẫu Lục Hạo là người không rành về cầu lông, nhưng cũng có thể thấy được là giữa hai người đó, động tác của Trần Tinh Trạch chuẩn xác và ung dung hơn. Cậu rất phối hợp với đối phương, bất kể đối phương đánh cầu lông về hướng nào, cậu cũng đều khéo léo đỡ được.  
  
Tuy Lục Hạo không rành cầu lông, nhưng anh chơi bóng rổ rất khá, có thể nhìn ra được lúc Trần Tinh Trạch nhảy lên và lúc cậu di động thì tư thế đều rất nhanh nhẹn, bước chân rất thành thạo và điêu luyện.  
  
“Đó là s….s….s…..sư huynh của em.” Huấn luyện viên Trương để ý thấy nãy giờ Lục Hạo đang luôn nhìn bên đó, “Em ấy là c….c….c…cùng tuổi em, cũng học lớp 8.”  
  
Ra là cùng tuổi, Lục Hạo hơi ngạc nhiên, anh cứ tưởng là Trần Tinh Trạch lớn hơn anh một tuổi.  
  
Chắc người trầm ổn thì trông có vẻ chững chạc hơn.  
  
Lục Hạo rất tự tin với khả năng chơi thể thao của mình, anh muốn mau mau học cho xong mớ kỹ thuật cơ bản, rồi tập luyện cùng với bạn học.  
  
Anh cùng tuổi với Trần Tinh Trạch, vóc dáng cũng tương đương, nếu như chia tổ ra, huấn luyện viên chắc chắn sẽ cho hai người vào một tổ.  
  
Lục Hạo đầy tràn năng lượng, bụng bảo dạ điều này xong cũng chả buồn tìm hiểu xem vì sao lại muốn được chia vào chung tổ với cậu ta.  
  
Nhưng đáng tiếc vạn sự khởi đầu nan, Lục Hạo phải tốn nhiều thời gian để học cầm vợt và quất vợt hơn anh tưởng tượng, rồi còn phải học những bước chân cơ bản. Lúc huấn luyện viên mớm cho anh những quả cầu cao, anh thường xuyên đỡ không xong, rất ít có cơ hội để dùng tư thế đánh cầu tiêu chuẩn, anh bị trái cầu lông từ trên cao rớt trúng đầu hết mấy bận.  
  
“Ối!”  
  
“Ha ha ha!” Dáng vẻ chật vật ấy bị mấy tên học sinh tiểu học xúm lại bắt gặp, tiếng cười của chúng thu hút ánh nhìn của Trần Tinh Trạch, mặt của Lục Hạo lập tức đỏ gay.  
  
“Cười cái chó gì!” Anh rống lên, kết quả bộ dạng sừng sộ này càng bị trêu cười dữ hơn. Lục Hạo liếc Trần Tinh Trạch, trông cậu cũng rất thoải mái, nhưng không cười ra mặt như những người khác.  
  
Giống như cậu lúc nào cũng mang tâm sự……..  
  
Bởi do quá để ý đến Trần Tinh Trạch, Lục Hạo quên giận hai tên nhóc tiểu học kia.  
  
Mỗi buổi học chỉ dài nửa tiếng đồng hồ, quay qua quay lại đã sắp kết thúc, Lục Hạo hoàn toàn không có cơ hội luyện trong cùng một tổ với Trần Tinh Trạch. Nhưng phần cuối của buổi học, toàn bộ học sinh đều tập hợp lại, huấn luyện viên mớm cầu cho học sinh luyện đập qua võng. Đập cầu đối với một học sinh mới vào như Lục Hạo thì quá đỗi sớm, nhưng huấn luyện viên vẫn bảo cậu luyện, bảo là tuổi này con trai học rất nhanh, có thể tập làm quen trước một chút.  
  
Lúc mới đầu Lục Hạo hơi căng thẳng, sợ là biểu hiện không tốt lại muối mặt. Kết quả một khi luyện tập bắt đầu, Lục Hạo lập tức phát hiện trình độ của tất cả mọi người lúc bấy giờ đều không khác kẻ mới học buổi đầu là anh bao nhiêu. Mấy trái cầu bọn họ đánh, bay tứ phía, đáp được xuống đâu hoàn toàn do vận may…….  
  
Ngoại trừ Trần Tinh Trạch.  
  
Chỉ có Trần Tinh Trạch là có thể đánh cầu một cách chuẩn xác về lại chỗ mà huấn luyện viên muốn.  
  
Thật lợi hại, Lục Hạo không khỏi cảm thán trong lòng.  
  
Anh đứng sau lưng Trần Tinh Trạch, có thể nhìn rất rõ động tác của cậu. Bước chân của Trần Tinh Trạch nhanh nhẹn, nhất là lúc nhổm tới phía trước, nhìn từ phía sau thấy đầu gối có độ nhún rất tốt. Hơn nữa có một đám vô tích sự đứng quanh càng làm cho Trần Tinh Trạch hào quang đầy mình.  
  
Không biết cậu ta chơi bóng rổ có giỏi không, Lục Hạo bắt đầu nghĩ lan man.  
  
“H……h…..h….h…. hôm nay tới đây thôi! Các em th….. th…. th….. thu dọn đi!” Huấn luyện viên Trương lắp bắp tuyên bố buổi học kết thúc. Lục Hạo bừng tỉnh, mọi người đã giải tán đi mất, Trần Tinh Trạch tới ngồi trên băng ghế nghỉ ngơi uống nước, sau đó bắt đầu cất đồ vào túi xách.  
  
Lục Hạo muốn bắt chuyện với cậu, bước đến gần nói: “Chào cậu.”  
  
Trần Tinh Trạch ngước mắt, từ góc độ này nhìn xuống, sống mũi của Trần Tinh Trạch trông đặc biệt cao. Cậu dường như không đoán được là Lục Hạo sẽ tìm mình, gật đầu, “Chào cậu.”  
  
Đây là lần đầu tiên Trần Tinh Trạch mở miệng nói chuyện hôm nay, giọng cậu không cao không thấp, âm thanh có vẻ hướng nội.  
  
…….. Hoặc có lẽ không phải hướng nội, chỉ là không quan tâm lắm đến những lời đang nói.  
  
“Này, chúng ta đã từng gặp nhau bao giờ chưa?” Lục Hạo không cam lòng, lại hỏi một câu, hỏi xong liền hối hận, cái này nghe chẳng khác nào lân la bắt chuyện.  
  
Trần Tinh Trạch lắc đầu, “Chưa.” Nói xong cất bình nước vào trong túi thể thao, cầm một chiếc áo khoác mỏng lên khoác vào, đeo túi xách, chuẩn bị rời đi.  
  
“À!” Lục Hạo chỉ chiếc áo khoác ấy, “Đồng phục của Dục Anh! Cậu là học sinh cấp 2 của Dục Anh!”  
  
Trần Tinh Trạch ừ một tiếng, không ngoái đầu, bỏ đi mất.  
  
Cuối cùng Lục Hạo biết đã gặp qua Trần Tinh Trạch ở đâu rồi. Trường cấp 2 Dục Anh nằm gần nhà anh, con đường đông người đi trước cửa nhà anh mỗi ngày vào giờ tan học toàn là học sinh từ Dục Anh ra.  
  
Lục Hạo học ở một trường tư cấp 2, mỗi ngày ra sớm, về đến nhà là ngay lúc Dục Anh tan học, phòng của Lục Hạo nhìn xuống ngay con đường mọi người qua lại, đôi khi anh sẽ ngó xuống đường, nhất định là Trần Tinh Trạch đã từng xuất hiện trong khoảng thời gian đó.  
  
Gỡ xong được gút mắc trong lòng, Lục Hạo kích động đến hận không thể nhào lộn một vòng ngay tại chỗ.  
  
Đúng là thần kỳ, thần kỳ đến nỗi anh muốn chửi bậy ầm lên.  
  
Mẫu hậu tới đón, Lục Hạo cùng 2 học sinh tiểu học khác cùng bước ra khỏi cung thể thao. Nhóc tiểu học #1 nhìn thấy gì đó, mở to mắt reo lên: “Oà! Mercedes!” nhóc tiểu học #2 cũng reo lên theo: “Oà! Mercedes!”  
  
Lục Hạo ấn đầu hai đứa tụi nó, “La hét nhắng lên cái gì vậy hả!”  
  
Anh chạy tới leo lên xe, mẫu hậu còn chưa kịp hỏi anh hôm nay học ra sao, anh đã nóng lòng tuôn hết ra cho bà nghe về chuyện Trần Tinh Trạch.  
  
“Thần kỳ đúng không má! Con vừa nhìn thấy cậu ta là đã nhận ra cậu ta! Thực sự làm con nhớ ngay ra!” Lục Hạo nhìn mẫu hậu, mắt long lanh, hớn hở giống như một chú chó con, chỉ còn thiếu điều vẫy đuôi.  
  
Mẫu hậu vừa lái xe vừa cười khanh khách, “Mày á, không có gì cũng ồn ào.”  
  
Lục Hạo bắt đầu mong chờ mỗi buổi học đánh cầu lông, cũng bắt đầu cố ý canh bên cửa sổ mỗi lúc Dục Anh tan học. Anh không hề kể cho Trần Tinh Trạch nghe chuyện trước đây, thứ nhất là không có cơ hội, Trần Tinh Trạch luôn luôn không lạnh không nóng, Lục Hạo lần không ra cách cậu suy nghĩ, cảm thấy cậu vô cùng thần bí. Với lại tính tình Lục Hạo cũng rất thoải mái, suốt ngày ngây ngốc vô tư, rất ít khi nghĩ ngợi gì đến nhưng chuyện phiền phức.  
  
Anh cũng chỉ đơn giản cảm thấy là mình có duyên với Trần Tinh Trạch, cảm thấy bọn họ nên kết thành bạn tốt.  
  
Chỉ tiếc là lòng nhiệt huyết của anh chưa từng được đáp lại, mới lên tới lớp 9 không bao lâu, Trần Tinh Trạch không tới lớp đánh cầu lông nữa. Lúc Lục Hạo muốn đi tìm người thì mới nhận ra rằng mình chả có phương thức nào để liên lạc với Trần Tinh Trạch cả, có một dạo tâm tình anh rất không vui.  
  
“Đi thì cũng phải nói một tiếng chứ.”  
  
Mới vào lớp 9 Lục Hạo còn lẩm bẩm câu này, nhưng một khi thật sự vào học rồi, cho dù anh đang học trường tư, cũng vẫn bắt đầu phải lo nghĩ về thành tích của bản thân, tối về còn phải học thêm một lớp bổ túc. Lục Hạo không còn cơ hội để nhìn ra ngoài khi Dục Anh cho học sinh tan học, bóng hình Trần Tinh Trạch cũng từ từ mờ nhạt dần trong ký ức của anh……..  
  
Mãi cho đến một năm sau đó, hôm đi báo danh ở trường Trung Học Thực Nghiệm, bọn họ lại gặp nhau lần nữa.

## 5. Chương 5

người dịch: idlehouse  
  
Lúc mới lên lớp 9, Trần Tinh Trạch nói với bố cậu: “Con muốn thi vào Trung Học Thực Nghiệm với tư cách là chiêu sinh năng khiếu âm nhạc.”  
  
Bố mẹ cậu hơi ngạc nhiên, nhưng tỏ thái độ rất hoan nghênh đối với quyết tâm này của cậu.  
  
Thực Nghiệm là trường trung học tốt nhất trong toàn thành, thậm chí có thể nói nó là tốt nhất trên toàn tỉnh cũng không ngoa, đòi hỏi thành tích rất cao. Cuộc sống ở cấp 2 của Trần Tinh Trạch hầu như là dồn hết sạch tinh lực vào Vưu Tiểu Lâm, con đường học hành chỉ dựa vào chút thông minh để qua cửa, điểm tuy không đến nỗi dưới trung bình, nhưng cũng không đạt được yêu cầu của Trung Học Thực Nghiệm.  
  
Ngô Hàng Chi và Trần Hà vốn muốn cho cậu đi học một trường trung học tư thục nằm trong tầm khả năng của cậu, không ngờ Trần Tinh Trạch lại tự mình đề nghị thi vào Trung Học Thực Nghiệm, lại còn đòi vào với tư cách là chiêu sinh có năng khiếu âm nhạc  
  
“Nếu dùng thành tích của con để thi vào thì rất miễn cưỡng, nhưng nếu mang thân phận chiêu sinh thì số điểm tiêu chuẩn sẽ thấp hơn không ít, con sẽ có cơ hội rất lớn.” Trần Tinh Trạch rất ít khi nào nói chuyện một cách nghiêm túc kiểu này với bố mẹ cậu, thái độ của Ngô Hàng Chi và Trần Hà cũng nghiêm trang hẳn lên.  
  
“Trung Học Thực Nghiệm…… Trước đây bố và mẹ con cũng chưa tìm hiểu nhiều cho lắm, chỗ đó có tuyển học sinh theo năng khiếu âm nhạc à?”  
  
“Dạ, ba người.” Cậu đã tìm hiểu cặn kẽ. Không chỉ về chiêu sinh, mà ngay cả nội dung thi của từng năm đều đã hiểu rõ từ đầu tới cuối.  
  
“Nếu mà thi được vào Trung Học Thực Nghiệm thì khẳng định là tốt nhất.” Ngô Hàng Chi nói, có thể là bà cảm thấy Trần Tinh Trạch hơi nghiêm túc quá độ, vỗ vỗ vai của cậu, “Con cũng đừng mang áp lực quá nặng nề, chỉ cần cố hết sức mình là được. Có điều sao tự dưng con trở nên cầu tiến thế, trước đây ép con kiểu nào con cũng chẳng chịu học.”  
  
Trần Tinh Trạch cúi đầu lặng thinh, qua một lúc, đứng lên. “Con về phòng luyện đàn đây.”   Lúc ra đến cửa, chợt nhớ ra gì đó, “À mẹ, vậy con không đi học đánh cầu lông nữa đâu, mẹ gọi cho huấn luyện viên nhé.”  
  
Trần Tinh Trạch ngồi xuống trước đàn dương cầm, không lập tức luyện đàn ngay, cậu nhìn dãy phím đàn đen trắng, rơi vào suy tư.  
  
Sáng nay cậu gọi điện cho Trương Nghiêu.  
  
Từ sau khi chuyện kia xảy ra, Trần Tinh Trạch giảm hẳn số lần đi tìm Vưu Tiểu Lâm, cú điện thoại vốn mỗi tuần gọi một lần, dần dần không gọi nữa. Cậu tự khuyên mình sau này đừng nghĩ về Vưu Tiểu Lâm theo hướng đó nữa, cậu cũng có thể làm bạn với anh.  
  
Sự cố kia mang đến một đả kích vô cùng nghiêm trọng đối với thiếu niên Trần Tinh Trạch, sau khi khỏi bệnh, có một dạo rất lâu cậu không sao vực được tinh thần. Cậu càng thu mình, hoặc ít hoặc nhiều, càng biết cách che dấu tâm trạng hơn. Bố mẹ cứ thấy cậu suốt ngày mang bộ dạng vất va vất vưởng đó cho nên mới ghi danh cậu vào lớp cầu lông, đáng tiếc hiệu quả không khả quan.  
  
Trần Tinh Trạch vốn tưởng rằng chỉ cần bớt gặp mặt, bớt nghe tiếng anh nói, dần dần cảm tình sẽ phai nhạt đi. Nhưng sau khi kỳ thi tốt nghiệp kết thúc, thầy giáo vô tình nhắc đến bên Vũ Điền có một học sinh đạt điểm tối đa trong 3 bộ môn (thi 4 môn), mức độ chấn động trong lòng Trần Tinh Trạch vượt xa những gì cậu tưởng tượng.  
  
Chỉ nghe mỗi cái tên anh thôi đã thế rồi.  
  
Nỗi nhớ trong lòng Trần Tinh Trạch mất hết khống chế.  
  
Cậu không cách nào ngừng tò mò, hiện giờ anh đã ra sao? Đã cao hơn lên chưa? Có còn trắng như trước? Đã mập lên chút nào chưa?  
  
Tình yêu âm thầm sinh sôi, có rất nhiều thứ mà ở độ tuổi non nớt của một cậu bé sẽ không sao phong kín được.  
  
Trần Tinh Trạch lại liên lạc với Trương Nghiêu một lần nữa sau lâu ngày bỏ mặc, nghe được tin gần đây Vưu Tiểu Lâm học hành càng khắc khổ hơn trước  
  
“Khắc khổ hơn? Cậu ấy còn có thể nào khắc khổ hơn nữa đâu? Trước đây ngày nào cũng đã không rời cuốn sách, lẽ nào bây giờ không ngủ luôn rồi?”  
  
“Ngủ hay không thì không biết, nhưng mà bây giờ cậu ta không đi ăn trong căn tin buổi trưa nữa, mang mì gói theo.”  
  
“Cái gì?” Trần Tinh Trạch cuống lên trợn trừng mắt, “Giáo viên các cậu không nói gì?”  
  
“Nói cách nào chứ, giáo viên còn hận không bắt được nguyên cả lớp noi gương ấy chứ. Chủ yếu là cậu ta chẳng có lấy một mống bạn, không ai mang cơm đưa cơm giùm cậu ta.”  
  
Trần Tinh Trạch siết chặt lấy di động, nếu như có cậu bên anh…..  
  
“Hơn nữa lãnh đạo của trường kỳ vọng rất cao ở cậu ta.” Trương Nghiêu kể cho cậu nghe một cách bí mật, “Nhà cậu ta rất khó khăn đúng không, nhà trường đã miễn cho cậu ta một năm tiền ăn và tiền học, chính là để cho cậu ta chuyên tâm thi đỗ thủ khoa năm nay. Đã rất nhiều năm rồi Vũ Điền chưa có thủ khoa nào.”  
  
Trần Tinh Trạch nghĩ đến dáng vẻ Vưu Tiểu Lâm cắm đầu lo học, lòng thấy xót xa, nỗi nhớ nhung gần như không sao khống chế được. Một lúc lâu sau, cậu hỏi thật khẽ: “Cậu ấy muốn thi vào trường nào?”  
  
“Còn phải hỏi sao, đương nhiên là Trung Học Thực Nghiệm rồi.”  
  
Nguyên ngày hôm đó, Trần Tinh Trạch tra khảo tất cả mọi thông tin liên quan đến Trung Học Thực Nghiệm, săm soi trong ngoài, cuối cùng trong bữa tối, cậu nói cho bố mẹ biết quyết định của mình.  
  
Cậu phải ở bên anh, cho dù chỉ là bạn bè.  
  
Bắt đầu từ sau khi Trần Tinh Trạch quyết định thi vào Trung Học Thực Nghiệm, cậu liền vứt bỏ hết mọi tạp niệm. Cuộc sống ở cấp 2 của cậu tựa như chỉ bắt đầu vào năm lớp 9. Nguyên một năm học đó cậu không hề liên lạc Vưu Tiểu Lâm, bất kể là nhớ nhung bao nhiêu cũng không, cậu nhủ thầm, lần kế tiếp họ gặp nhau, nhất định phải là ở khuôn viên của Trung Học Thực Nghiệm.  
  
Nghe như một lời hẹn ước, nhưng đáng tiếc chỉ do một người thực hiện.  
  
Xuân đi thu đến, chớp mắt một năm đã qua, Trần Tinh Trạch được như nguyện, lãnh thư thông báo trúng tuyển của Trung Học Thực Nghiệm, còn Vưu Tiểu Lâm thì chỉ thiếu có 2% mà sẩy mất vị trí thủ khoa. Trần Tinh Trạch khi nghe tin này cảm thấy đau lòng không khác gì bản thân cậu bị rớt tuyển.  
  
Thủ khoa Tần Bác chết bầm kia lại còn chui ra từ Dục Anh, Trần Tinh Trạch dường như có chút ấn tượng, cậu ta là cán bộ học tập ở Dục Anh, thành tích luôn đứng vững ở hạng nhất.  
  
“Quân phá hôi……..” Trần Tinh Trạch nghĩ thế từ sâu tận đáy lòng.  
  
Hôm báo danh, Trần Tinh Trạch bước chậm rãi quanh sân trường. Nhà trường đã chia lớp cho học sinh mới xong xuôi, đăng trên một tấm bạt lớn căng trong sân trường. Tấm bạt màu đỏ, trông vô cùng hoan hỉ. Tuy trước đó giáo viên chủ nhiệm đã báo cho tất cả mọi gia đình, nhưng vẫn có rất nhiều người vây quanh tấm bạt bàn tán hóng hớt, mọi người đều đua nhau tìm tên mình, sau đó lấy di động ra chụp ảnh lưu niệm.  
  
Trần Tinh Trạch bị chia vào lớp 10/6, nhưng ánh mắt của cậu luôn dừng lại trên vị trí của lớp 10/1. 10/1 và 10/2 là hai lớp thực nghiệm được nhà trường phân chia theo thành tích nhập học của học sinh, Vưu Tiểu Lâm nằm trong danh sách của lớp 10/1, Trần Tinh Trạch ngắm nhìn 3 chữ thanh tú ấy, cảm thấy vô cùng tự hào và ấm áp trong lòng.  
  
“Này! Đúng là cậu rồi! Tớ còn tưởng là tớ nhìn lầm!”  
  
Người này vóc dáng cao lớn hơn bất cứ ai khác trong khối, nụ cười vô cùng phù hợp với sắc trời xanh lơ của đầu thu.  
  
Thấy Trần Tinh Trạch ngẩn ra, nét mặt của anh con trai từ từ hiện lên vẻ thất vọng, kiểu như “tấm lòng thành của mình đã bị người ta giẫm đạp.”  
  
“Không nhận ra tớ nữa rồi? Không thể nào!” Anh con trai ấy có một vầng trán sáng sủa và một cặp mắt sáng long lanh, anh mặc một chiếc áo thể thao có mũ, nơi cổ áo có thể dễ dàng thấy được chiếc cổ khoẻ mạnh với những đường gân.  
  
Thấy tình hình có vẻ càng lúc càng lúng túng, Trần Tinh Trạch moi nát óc tìm kiếm, cuối cùng vớ được một mẩu manh mối từ trong một góc hẻo lánh. “……Cậu là từ trong lớp cầu lông trước đây?”  
  
Nét mặt của anh con trai đó không đến nỗi đáng sợ như trước, nhưng vẫn chưa xong được với anh, anh khoanh tay, ngó Trần Tinh Trạch từ trên xuống dưới. Anh vẫn luôn giữ lưng thẳng tắp, túi sắc thể thao đeo trên vai xuôi bên hông, để lộ bình nước lọc màu xanh lam.  
  
Người này chắc yêu thích thể thao, Trần Tinh Trạch lặng lẽ nghĩ, anh ta thật sự cao hơn bất cứ bạn học nào rất nhiều, trước đây trong lớp cầu lông rõ ràng là mình cũng đâu đến nỗi thua anh ta bao nhiêu.  
  
“Tên gì?” Anh con trai lại lên tiếng.  
  
“Hả?”  
  
Anh con trai híp mắt, vẻ mặt doạ nạt.  
  
“Tớ hỏi cậu tên của tớ là gì?”  
  
“………”  
  
Thế thì hơi làm khó con người ta rồi, lúc Trần Tinh Trạch học cầu lông còn đang đắm mình trong tâm trạng sau vụ Vưu Tiểu Lâm, cơm còn không nhớ để ăn, hơi đâu mà đi nhớ một cái tên bèo nước gặp nhau.  
  
Sự im lặng kéo dài của Trần Tinh Trạch khiến anh con trai kia càng bất mãn, anh nóng nảy nhắc: “Tên của tớ có hai chữ! Họ bắt đầu bằng L, cậu ráng nhớ xem!”  
  
Trần Tinh Trạch nhíu chặt mày, hơi thấy phiền. May quá chuông vào học của trường vang lên, cậu nhìn giờ, nói với anh ta: “Phải vào lớp rồi, tớ đi trước đây.”   Để lại Lục Hạo ngây ngốc như trời trồng, Trần Tinh Trạch đi về phía dãy lầu học. Lúc lên đến lầu ba, bỗng trong đầu Trần Tinh Trạch loé sáng, bước chân dừng lại, khẽ “À” lên một tiếng, sau đó lại tiếp tục leo lầu như không có chuyện gì.  
  
Anh trai đáng thương đứng đần mắt ra ngoài cổng, một chặp lâu sau, mới hung hăng vung mạnh cánh tay, tức giận đỏ tía mặt, cổ bạnh cả ra.  “Làm chó gì! Cái thằng chết giẫm đó làm cái chó gì thế!”  
  
Kết quả 10 phút sau, anh con trai đang hầm hầm tức giận lại đụng mặt Trần Tinh Trạch trong lớp 10-6.  Bởi vì trước mắt chỉ mới vừa chia lớp chứ chưa chia chỗ ngồi, các học sinh đều tự mình chọn chỗ.  Con trai đứa nào cao, vào cửa một cái tự giác đi về phía sau lớp, mới đầu anh cũng chưa để ý đến Trần Tinh Trạch, nhíu chặt mày  đi thẳng một mạch tới hàng ghế cuối lớp, vừa ngước mắt, liền đụng ngay ánh mắt của Trần Tinh Trạch.  
  
Anh con trai hít sâu vào một hơi, định nói gì đó, Trần Tinh Trạch đã cười.  
  
“Lục Hạo.”  
  
“……..”  
  
“Mới rồi lúc lên cầu thang đã nhớ ra, tên là Lục Hạo, đúng không, là cái cậu ấm nhà giàu sụ.”  
  
“………………………………..”  
  
Khuôn mặt đang đen sì của Lục Hạo cứ thế mà thoắt chốc đỏ tía lên, không rõ là vì nụ cười của Trần Tinh Trạch, hay là vì lời trêu chọc của cậu.  
  
“Trí nhớ thật tệ.” Lục Hạo lầu bầu một câu, móc túi thể thao lên một bên, ngồi xuống bên Trần Tinh Trạch. Hàng ghế ngồi của các bạn học cách nhau quá rộng rãi, cho nên đến hàng cuối cùng thì không gian còn có một tẹo. Dáng vóc của Lục Hạo đã vốn cao to hơn các bạn trong lớp, anh chỉ có thể ngồi xoay ngang, một chiếc cẳng dài thò ra giữa lối.  
  
Lục Hạo có vẻ như còn rất để bụng chuyện Trần Tinh Trạch không nhớ tên của anh, anh có cảm giác là Trần Tinh Trạch có khả năng sẽ nói gì đó với mình, nhưng từ sau khi trêu anh câu lúc nãy xong, Trần Tinh Trạch không nói gì với anh nữa.  
  
Chẳng mấy chốc, thầy chủ nhiệm bước vào, một Tạ Đính Nam băm mấy tuổi, chào hỏi làm quen với cả lớp rồi kêu mọi người lên trước lớp tự giới thiệu bản thân. Phần tự giới thiệu của Trần Tinh Trạch rất ngắn, chỉ nói tên họ của bản thân, trường cấp 2 của mình, và mình được tuyển theo tiêu chuẩn năng khiếu âm nhạc. Lục Hạo nghe xong, phần hậm hực bị lòng hiếu kỳ đánh văng, đợi lúc Trần Tinh Trạch về lại chỗ, liền sáp tới hỏi thăm.  
  
“Cậu là tuyển sinh âm nhạc?”  
  
“Ừ”  
  
“Cậu biết hát?”  
  
“Dương cầm.”  
  
“Oàaaa, oách thật.”  Trần Tinh Trạch để ý thấy ánh mắt của Lục Hạo đã bắn đến tay mình, không khỏi chầm chậm cuộn ngón tay lại giấu.  “……..Cũng đâu có gì đâu.”  
  
“Tớ thì dốt đặc, từ nhỏ tớ đã bị ngũ âm không hoàn chỉnh.”  
  
“………..”  
  
“Hơn nữa nói cậu nghe bí mật này nha, tớ cũng không phải là vào được đây nhờ thành tích.”  Lục Hạo sáp đến bên tai Trần Tinh Trạch, nói một cách vô cùng thần bí, “Không phải là trường cũng nhận vài người theo diện quyên góp tài chánh sao, mẹ tớ cứ thế mà nhét một đống tiền để đưa tớ vào trường thôi, cậu nhớ ngàn vạn lần đừng nói cho ai biết, mất mặt lắm!”  
  
Cho nên, rốt cuộc vì sao cậu lại đi nói cho tớ biết, Trần Tinh Trạch nhìn gương mặt vô cùng nghiêm túc của Lục Hạo, nghĩ thầm trong bụng.

## 6. Chương 6

người dịch: idlehouse  
  
Đợi cả lớp tự giới thiệu xong xuôi, thầy chủ nhiệm Tạ Đính Nam chơi một bài diễn văn tổng kết.  
  
Trong tiếng nói nhàm chán của người đàn ông trung niên, Trần Tinh Trạch ngáp dài.  
  
Quãng mười mấy phút sau, Tạ Đính Nam mới tươi cười nói: “Cũng sắp đến giờ rồi, các em thu dọn rồi vào khu hội trường nhỏ dự lễ chào mừng học sinh mới nhé.”  
  
Trong hành lang rải rác học sinh đang tiến bước về cùng một hướng. Trần Tinh Trạch đút hai tay trong túi, nét mặt uể oải. Cơn buồn ngủ mới được cậu vỗ béo lúc nãy vẫn chưa tan, ngáp thêm một cái nữa. Bên cạnh cậu là những tiếng xì xầm, bạn học toàn là mới gặp nhau lần đầu, cho nên còn lạ lẫm chưa thân, giao lưu vừa khách sáo vừa rụt rè.  
  
À, chắc chỉ có một người là ngoại lệ.  
  
Mức độ tự kết thân của Lục Hạo vượt quá sức tưởng tượng của Trần Tinh Trạch, anh không ngừng ba hồi chuyện này ba hồi chuyện kia, cái kiểu nhiệt tình sôi trào đó để người ngoài nhìn vào còn tưởng bọn họ là bạn chí cốt lâu ngày cách biệt.  
  
Dạo trước bọn họ chơi với nhau thân lắm à? Trần Tinh Trạch ráng nhớ lại, nhưng khó lòng tập trung được đầu óc đang làm biếng, chỉ đành để mặc cho tiếng nói sôi nổi mạch lạc của Lục Hạo không ngừng xoáy vào tai.  
  
Lễ chào đón học sinh mới vẫn nhàm chán như nhau, vài vị lãnh đạo chả buồn ngó xuống dưới hội trường để thấy một lũ học sinh đang ngủ gục, hùng hồn diễn giảng lịch sử phát triển của ngôi trường. Nói đến cả hai mươi phút mới cho là đủ. Tiếp đó người chủ trì mời đại biểu của học sinh mới lên phát biểu, thủ khoa năm nay, lớp thực nghiệm 10/1, Tần Bác.  
  
Sự xuất hiện của Tần Bác khiến cho mí mắt đang sắp xụp xuống hoàn toàn của Trần Tinh Trạch hơi hơi hé ra một tẹo.  
  
Còn có màn học sinh lên trên sân khấu nữa?  
  
“Đấy là thủ khoa đấy, quả nhiên là bộ dạng trông như một học sinh ngoan. Cậu ta học chung trường cấp 2 với cậu phải không, có phải là bạn cùng lớp không? Hồi trước có quen không?” Lục Hạo ngồi ngay ghế bên cạnh, miệng tía lia như súng liên thanh chưa ngơi nghỉ lấy một giây. “À đúng rồi! Mới nhớ ra tớ có mang kẹo cao su, cậu có muốn ăn không?” Vừa nói vừa bắt đầu lục túi.  
  
Người vốn nên đứng ở trên sân khấu hiện giờ là Vưu Tiểu Lâm, Trần Tinh Trạch nhíu mày nghĩ, hoàn toàn không để ý đến Lục Hạo.  
  
Cậu biết Vưu Tiểu Lâm tuy hướng nội, nhưng là một người hết sức hiếu thắng, lòng tự tôn cũng cực mạnh. Hồi đó Vũ Điền gửi gấm không biết bao nhiêu là kỳ vọng ở anh, còn miễn hết thảy các học phí và sinh hoạt phí, cuối cùng lại thua trong tay kẻ đang đứng trên sân khấu hiện giờ, cũng không biết trong lòng anh đang khó chịu đến độ nào.  
  
Thật muốn nhìn thấy anh……..  
  
Có thể là sức mạnh của ước mong đã tích tụ sau một năm xa cách quá mãnh liệt, hiệu ứng Pymaglion bỗng dưng ứng nghiệm. Trần Tinh Trạch vừa nảy sinh ý nghĩ muốn nhìn thấy Vưu Tiểu Lâm, ánh mắt vừa lia ngang qua một góc trước đó không chú ý. Lúc mới vào đến hội trường, Trần Tinh Trạch tìm kiếm rất lâu ở khu vực lớp 10/1 đang ngồi, nhưng không thấy bóng dáng Vưu Tiểu Lâm, không ngờ lại phát hiện ra anh  ở một chỗ bên mé hội trường.  
  
Tuy chỉ là một bóng lưng xuyên qua kẽ hở trong đám đông, nhưng Trần Tinh Trạch vẫn lập tức nhận ra anh. Phần cổ trắng như tuyết và mảnh mai ấy, mái tóc mềm mại đen tuyền, đầu hơi hơi cúi…….. hình như anh đã lớn hơn lên.  
  
Nhịp tim của Trần Tinh Trạch tăng tốc, một năm trước đây sao cậu lại có thể đi thuyết phục bản thân đừng giữ liên lạc cơ chứ, đến ngôi trường cấp 3 này để học chính là một quyết định sáng suốt nhất đời cậu.  
  
Ánh mắt của Trần Tinh Trạch như mọc trên phần cổ nho nhỏ ấy.  Đột nhiên, Vưu Tiểu Lâm cựa mình, mắt của Trần Tinh Trạch cũng theo đó mà chớp.  Rồi Vưu Tiểu Lâm đứng dậy cùng với 7,8 học sinh khác, đi đến bên hông của sân khấu, đứng đợi.  
  
Anh sắp lên sân khấu?  
  
Trần Tinh Trạch ngồi thẳng người dậy, nghiêng đầu nghe lời phát ngôn của viên chủ trì.  
  
“……. Quan tâm trợ giúp học sinh nghèo là công tác hàng đầu trong công cuộc cải cách và phát triển của ngành giáo dục, cũng là chính sách giáo dục mà chính phủ và nhà trường coi trọng, quan tâm đến biểu hiện cụ thể của nhân tài, và để đảm bảo những học sinh nghèo trong trường chúng ta sẽ không vì những khó khăn kinh tế mà thôi học, đảm bảo những học sinh nghèo có thể yên tâm học tập, đảm bảo sinh hoạt và phát triển lành mạnh của tâm lý và thể trạng cho các em, nhà trường——-“  
  
Trần Tinh Trạch nghe giọng nói lên xuống trầm bổng của người chủ trì, ban đầu thoáng sửng sốt, sau đó não sôi lên.  Tai của cậu ong ong từng trận, tay cũng không kiềm được mà run lên.  Cậu tức tốc nhìn về phía Vưu Tiểu Lâm, người sau vẫn đứng yên tĩnh bên hông sân khấu, đầu hơi cúi xuống.  
  
Giống y hệt như lúc trước bị người ta bắt nạt, anh cũng sẽ không phản kháng, chỉ là mặt sẽ hơi tái đi.  
  
Bệnh à……..  
  
Mẹ kiếp, cái trường này bệnh à……  
  
“Vậy thì chúng tôi xin mời thầy hiệu phó phát học bổng cho những học sinh nghèo của khoá này.” Viên chủ trì mỉm cười, dẫn đầu tràng pháo tay.  
  
“Á, tìm ra rồi.” Lục Hạo nãy giờ đang lục lọi trong không gian chật hẹp cuối cùng tìm ra được kẹo cao su, anh lau mồ hôi, vừa tính đưa cho Trần Tinh Trạch, không ngờ Trần Tinh Trạch bỗng dưng đứng bật dậy. Khí thế mãnh liệt làm Lục Hạo có cảm giác như một trận cuồng phong vừa cuốn ngang qua mặt mình.  
  
Hội trường rất yên tĩnh, Trần Tinh Trạch ngang nhiên đứng lên vô cùng nổi bật. Bao nhiêu người đều giật mình nhìn cậu. Lục Hạo kéo kéo tay áo cậu, khẽ thì thào, “Này……. Cậu làm gì thế? Mau ngồi xuống đi chứ.”  
  
Sức chú ý của hết thảy mọi người, kể cả nhóm học sinh nghèo đang được Vưu Tiểu Lâm dẫn đầu đều bị Trần Tinh Trạch ở chỗ này thu hút. Trần Tinh Trạch đang còn nóng giận, tâm trạng kích động, coi ánh mắt của mọi người xung quanh như không. Cậu chỉ đại vào một cô nữ sinh trông có vẻ chết nhát nhất trong đám học sinh lớp 10/5 ngồi phía trước gào lên: “Dưới ghế bạn có rắn!”  
  
Nữ sinh kia không phụ lòng mong đợi của quần chúng, bật ngay dậy! Bưng mặt hoảng hốt rú ầm lên! Cô bé ra sức tránh đi chỗ khác, tiếng rú này của cô bé tạo nên hiệu ứng dây chuyền, bao nhiêu nữ sinh duyên dáng yêu kiều đều đua nhau ré lên theo. Hội trường vì muốn tạo nên hiệu quả đẹp mắt cho sân khấu đã để đèn rất tối, bóng tối bao trùm thì chả ai cần biết có rắn thật hay không, một người chạy thì tất cả đều chạy, hiện trường liền rơi vào cảnh hỗn loạn.  
  
Các giáo viên vội vàng tìm cách ổn định tình thế, đám học sinh còn lại đều đứng xem trò, học sinh nghèo trên sân khấu thì đón nhận chứng thư học bổng từ tay ông hiệu phó đang còn đứng chết trân, rồi xuống khỏi sân khấu.  
  
“Trần Tinh Trạch! Em ra đây cho tôi!” Hiện trường hơi ổn định lại, Tạ Đính Nam liền chạy tới hỏi tội. Trước khi đi, Trần Tinh Trạch liếc mắt nhìn lên sân khấu, chàng thiếu niên mảnh khảnh trắng như tuyết ấy hình như cũng đang nhìn qua bên này.  
  
Cậu không thấy rõ.  
  
“Tên đó ai vậy, lớp nào thế?”  
  
“Tự dưng nổi cơn điên à?”  
  
“Chắc mắc tật gì đó.”  
  
“Câm mồm!” Giữa những tiếng xì xào bàn tán, chỉ có một giọng không cùng chung một điệu. Mọi người ngó qua, Lục Hạo nói rất nghiêm túc, “Lỡ may thật sự có rắn thì sao?”  
  
“……..”  
  
Sau khi Trần Tinh Trạch bị Tạ Đính Nam dắt đi một hồi lâu thật lâu rồi, sức chú ý của mọi người vẫn còn đặt vào chuyện này. Thế là một buổi lễ chào đón học sinh mới vốn nhàm chán dài lê thê trở nên đặc sắc hơn. Ngược lại, thủ phạm gây ra cảnh hỗn loạn là Trần Tinh Trạch cảm thấy rất bình tĩnh. Đối diện với thầy chủ nhiệm Tạ Đính Nam đang còn ngút lửa giận, cậu cũng không hề sợ.  
  
Tạ Đính Nam không đưa Trần Tinh Trạch vào văn phòng, mà đưa cậu đến rừng đào bên ngoài hội trường để dạy dỗ.  
  
“Em bị sao thế hả? Tại sao tự dưng gây rối loạn trong hội trường?” Tạ Đính Nam nghiêm túc nhìn Trần Tinh Trạch. Trần Tinh Trạch không nói gì. “Trong hội trường của trường làm sao mà có rắn được? Có phải là em cố tình làm trò không?” Trần Tinh Trạch vẫn tiếp tục lặng thinh, Tạ Đính Nam doạ: “Nếu em mà tiếp tục không nói gì nữa thì tôi chỉ có thể tìm phụ huynh của em.”  
  
Tìm thì tìm đi vậy.  
  
Dường như nhìn thấu hết tâm tư của Trần Tinh Trạch, Tạ Đính Nam thở dài một tiếng. Lúc Trần Tinh Trạch tưởng là giây kế tiếp ông sẽ gọi điện thoại cho bố mẹ của cậu, Tạ Đính Nam lại từ từ thở ra một hơi.  
  
“Có phải là do khai giảng nên quá căng thẳng? Nhưng mà đây cũng không phải là lý do để cho em cố tình gây sự. Lần này để vậy đi, lần sau đừng làm như thế nữa. Lên đến cấp 3 đã không còn là trẻ con nữa rồi. Em về lớp nghỉ ngơi một chút đi.”  
  
Trần Tinh Trạch thoáng sửng sốt, cậu ngẩng đầu, nhìn thấy mảnh rừng sau lưng Tạ Đính Nam.  
  
Môi trường của trường Trung Học Thực Nghiệm rất tốt, có một mảnh không gian cây xanh rất rộng.  Cây xanh trông khoẻ khoắn đầy sức sống, thân cây mang lịch sử ít nhất là mấy chục năm.  Đa số cây trong mảnh rừng là cây đào, gần đây mưa thu ào ạt, hoa đào đã rụng xuống gần hết, chỉ còn sót lại ba đoá hoa trên một thân cây nằm tránh hướng gió còn giữ lại được những cánh hoa mang sắc hồng.  
  
Có phải là vì không muốn để cho một học sinh mới nhập học bị quá sợ hãi, cho nên mới chọn một nơi như thế này để nói chuyện?  
  
“Thưa thầy.”  Trần Tinh Trạch gọi theo Tạ Đính Nam đang dợm bước quay về hội trường.  “……Em xin lỗi.”  
  
Tạ Đính Nam thoáng sửng sốt, rồi gật đầu, “Ừ, lần sau đừng làm thế nữa.”  
  
Trần Tinh Trạch đi một mình về lại lớp. Trong lớp cực kỳ yên tĩnh, cậu ngó một vòng, đây sẽ là nơi cậu sống trong 3 năm tới. Trần Tinh Trạch ngồi vào chỗ ở hàng ghế cuối cùng, cảm thấy hơi mệt, nhắm mắt nằm bò trên bàn, đợi cho lễ đón học sinh mới kết thúc.  
  
Chắc các bạn trong lớp sẽ cho là cậu bị điên, mới ngày đầu khai giảng đã làm ầm ĩ một màn kiểu này.  
  
Trán gác lên mặt bàn, Trần Tinh Trạch vùi mặt vào bóng tối, nở nụ cười khổ.  
  
Nhưng cậu không hối hận, dưới tình hình lúc ấy cậu chỉ có thể nghĩ ra mỗi cách đó, cậu không biết có tính là giúp đỡ được gì cho Vưu Tiểu Lâm không, có lẽ những bạn học đều đã nhìn thấy danh sách học sinh nghèo từ nơi khác, cậu hoàn toàn chỉ làm một việc bao đồng. Nhưng cho dù bao đồng cũng không sao, nếu bắt cậu cứ đứng nhìn Vưu Tiểu Lâm tái mét mặt mày để cho người khác bàn tán mà không làm gì, vậy chi bằng cứ thẳng tay giết cậu cho rồi.  
  
Mùi hương ngòn ngọt của bạc hà bỗng thoảng qua mũi. Trần Tinh Trạch hơi lấy làm lạ, chậm rãi ngẩng đầu lên, nam sinh cao lớn khom người, hai ngón tay giữ một miếng kẹo cao su, đang còn tìm cách dí vào mũi cậu.  
  
“Thấy rồi hả.” Lục Hạo nhe răng cười, đặt kẹo cao su xuống trước mặt Trần Tinh Trạch, mình cũng chen vào một chỗ bên cạnh trong hàng ghế cuối.  
  
Trần Tinh Trạch hơi ngẩn ra.  
  
“…… Sao cậu lại ở đây?”  
  
“Lén chuồn ra á.” Lục Hạo nói một cách thản nhiên.  
  
Bộ dạng cậu vầy mà có thể lén chuồn ra được sao? Không đợi Trần Tinh Trạch kịp hỏi tiếp, ánh mắt lo lắng của Lục Hạo đã bay tới.  
  
“Cậu không sao chứ hả?”  
  
“Cái gì?”  
  
“Chẳng phải là thầy chủ nhiệm gọi cậu ra ngoài sao? Ông ta có nói gì cậu hay không?”  
  
“À……. Không, chỉ kêu tớ lần sau đừng làm vậy nữa.”  
  
“Thế thì tốt.”  
  
Trần Tinh Trạch nhìn Lục Hạo thở phào nhẹ nhõm thì thấy ấm áp trong lòng, Lục Hạo thật sự quan tâm đến cậu.  
  
“Sao tự dưng cậu lại như vậy thế?” Lục Hạo lại hỏi.  
  
Cũng có lẽ là do khí chất của Lục Hạo quá ấm áp và vui vẻ, ánh mắt quá trong, hoặc có lẽ sự quan tâm của Lục Hạo khiến Trần Tinh Trạch cảm thấy được an ủi, cậu nói thật cho anh nghe.  
  
“Bởi vì không quen với cách làm việc của nhà trường.”  
  
“Làm việc gì?”  
  
Trần Tinh Trạch lạnh mặt: “Gọi học sinh nghèo lên sân khấu triển lãm.”  
  
Ánh mắt sáng trong veo của Lục Hạo nhìn cậu, có vẻ khó hiểu. Trần Tinh Trạch nhíu mày, “Cậu không cảm thấy vậy hơi quá đáng hay sao?” Lẽ nào là cậu quan tâm quá độ?  
  
“Lúc nào?”  
  
“Hả?”  
  
Lục Hạo nghi ngờ: “Sao tớ chả thấy học sinh nghèo lên sân khấu lúc nào cả?”  
  
“…….”  
  
Trần Tinh Trạch chợt nhớ lúc xảy ra chuyện này thì Lục Hạo đang còn lo tìm kẹo cao su.  
  
Cậu bỗng dưng như xì hết hơi, nằm bò ra bàn, khắp người không còn sức. Lục Hạo bên kia chợt hiểu ra, nói: “Vì vậy cho nên cậu mới phá ngang?  Tạo cảnh hỗn loạn khiến cho mọi người không để ý đến học sinh nghèo?  Trong đó có người quen của cậu hả?”  
  
Người quen……..  
  
Người đã yêu sáu năm trời có tính là người quen không?  
  
Trần Tinh Trạch cười bất đắc dĩ, nói qua loa:  “Ờ, là bạn của tớ.”  
  
Nói xong cậu lại chìm sâu vào trong hồi ức, rồi mới nhận ra sao một hồi lâu chưa có động tĩnh gì, quay đầu qua, thấy Lục Hạo nhìn mình chằm chằm bằng cặp mắt hừng hừng lửa.  
  
Trần Tinh Trạch bị nghía đến rợn gáy, ngồi thẳng dậy, “Làm gì vậy hả?”  
  
“Quá tuyệt.”  
  
Vẻ mặt của Lục Hạo nghiêm trang lạ thường, anh nắm lấy tay của Trần Tinh Trạch, như sợ cậu chưa nghe rõ, kiên vững không lay, lặp lại một lần nữa.  
  
“Trần Tinh Trạch, cậu thật là con mẹ nó tuyệt vời!”  
  
Khuôn mặt GAY đáng thương của Trần Tinh Trạch đỏ bừng lên vì cú sút từ trên trời rơi xuống này của Lục Hạo.  
  
“Gì chứ………”  Cậu lầu bầu giằng ra khỏi Lục Hạo, ngoảnh mặt đi, tiện tay quạt quạt cho bớt nóng.

## 7. Chương 7

người dịch: idlehouse  
  
Điều may mắn là, Trần Tinh Trạch không hề bị bạn bè trong lớp cô lập vì chuyện trong hội trường, trái lại, mọi người đều rất hiếu kỳ về cậu. Chả biết sao cậu lại thành một trong những nhân vật được thảo luận của khối, thêm cái thân phận tuyển sinh âm nhạc, cậu đã bị Tạ Đính Nam giao cho chức lớp phó văn nghệ.  
  
Lúc mới vào học, trong đầu Trần Tinh Trạch toàn là Vưu Tiểu Lâm. Suốt ngày ngồi trong lớp, nghĩ đến mình và Vưu Tiểu Lâm chỉ cách nhau vài lớp học, Trần Tinh Trạch không nén được nụ cười.  
  
Bởi ôm mối tình câm nín khổ sở dài đằng đẵng ấy, thế giới tình cảm của Trần Tinh Trạch phức tạp hơn rất nhiều so với những bạn đồng trang lứa, cậu đa sầu đa cảm, lúc vui lúc buồn.  Để những tâm tình không nơi ký gửi của mình có một bến dừng chân, Trần Tinh Trạch đâm ra có thói quen đọc sách. Sách trong nước ngoài nước đều đọc, từ “Sinh Tồn” máu me cho đến “Walden” thanh tịnh, từ “Rừng Na Uy” lời văn đẹp thê lương cho đến “Đi Tìm Thời Gian Đánh Mất” đọc là muốn ngủ. Cậu luôn cảm thấy nếu cứ tiếp tục thế này, mình sẽ có khả năng bước lên con đường của một thanh niên nghệ thuật chân chính, một đi không trở lại.  
  
Nếu như không có sự tồn tại cái người tên là Lục Hạo.  
  
“Đang làm gì đó?”  
  
Giữa giờ ra chơi trước tiết thể dục của một ngày nọ, Trần Tinh Trạch đang ngồi bên giàn nho ngoài sân vận động ngẩn người, Lục Hạo chạy tới tìm cậu.  
  
Trần Tinh Trạch khẽ nói: “Đang nghĩ về Trương Ái Linh.”  
  
Tiết mỹ thuật trước đó nghe giảng không vô, Trần Tinh Trạch đã mở một cuốn sách của Trương Ái Linh ra đọc, thấy được một danh ngôn Trương Ái Linh đã từng viết cho Hồ Lan Thành năm xưa——  
  
*Gặp được chàng, nàng trở nên vô cùng thấp hèn, thấp hèn rạp trong bùn đất. Nhưng trái tim nàng hân hoan, từ trong bùn đất nở hoa.*  
  
Cậu cảm khái sao nữ văn hào lợi hại này, chỉ với vài câu chữ đã đi thẳng vào lòng người. Cậu hoàn toàn thấu hiểu được tâm tình của bà khi viết xuống hai câu ấy, trong lòng cậu đã tự động coi bà như tri kỷ.  
  
“Trương Ái Linh?”  
  
“Ừ.”  
  
“Lớp nào?”  
  
“……….”  
  
Bao nhiêu ưu thương đầy quyến rũ thoắt chốc bay hết. Trần Tinh Trạch quay đầu, không biết Lục Hạo mới chơi từ đâu về, đầu tóc mồ hôi mồ kê nhễ nhại, con người nhiệt tình dâng trào này toả ra sức sống vừa mạnh mẽ vừa ngu xuẩn.  
  
“Lục Hạo.”  
  
“Hả?”  
  
Trần Tinh Trạch nói lời từ tận đáy lòng: “Chúng ta đọc một chút sách được không?”  
  
“Sách nào?”  
  
Ông nói gà bà nói vịt. Trần Tinh Trạch thở dài. Lục Hạo lại nói một cách sôi nổi hào hứng: “Đi chơi banh không? Chúng ta đi cho lũ súc sinh lớp 10-3 biết tay! Cậu không biết lần trước cậu không đi, lũ Vương Càn mới thắng được vài quả mà đã vênh váo đến độ nào đâu.”  
  
Trần Tinh Trạch im lặng hai giây, híp mắt hỏi: “Bọn nó vênh váo?”  
  
Lục Hạo: “Chứ sao! Nói cái gì mới đầu thua chúng ta là vì chưa quen với cách đấu của chúng ta, hai bận sau quen rồi thì chúng ta sẽ gặp khó khăn cho mà xem.”  
  
Trần Tinh Trạch tuỳ tiện lượm một chiếc lá vàng ở bên cạnh lên, bóp mấy cái, vứt xuống đất.  
  
“Đi cho chúng nó biết tay!”  
  
“Được!”  
  
Hai người xắn tay áo hăm hở tiến về phía sân bóng rổ.  
  
Cứ như thế, con đường trở thành thanh niên văn nghệ của Trần Tinh Trạch hết lần này đến lần khác bị cản trở.  
  
Nói đến Lục Hạo, quan hệ xã giao của anh bạn này đặc biệt tốt. Ngay cả đến Trần Tinh Trạch cũng khó lòng địch lại được. Nhà của Lục Hạo rất khá giả, nhưng anh chưa từng huyênh hoang, cư xử với mọi người trong lớp cũng không tồi, hơn nữa tướng mạo trông vừa cao ráo vừa điển trai, lại còn chơi thể thao giỏi, ngoài việc thành tích hơi kém cỏi một chút…….. gần như tìm không ra bất cứ khuyết điểm nào nữa.  Nhưng cho dù thành tích hơi kém cũng chả sao, Tạ Đính Nam cũng không canh chừng thành tích của anh giống như thầy ấy canh chừng thành tích của các bạn khác trong lớp. Sau này có lần Trần Tinh Trạch vô tình nghe Tạ Đính Nam nói với một giáo viên khác: “Mẹ của Lục Hạo đã đánh tiếng với tôi từ sớm, thành tích đủ qua cửa là được. Em ấy sẽ không thi vào đại học trong nước, chắc trong nhà đã sớm thu xếp xong hết rồi.”  
  
Khi ấy, những lời này đều vào tai của Trần Tinh Trạch và 2 học sinh khác, lúc về lớp không biết ai tiết lộ, sau đó đôi khi sẽ có vài kẻ nhỏ mọn nói những câu ganh ghét kiểu như “Thế mà còn tới trường này làm gì,” “Chiếm chỗ của người khác” vân vân, Lục Hạo nghe xong cũng chả màng, thậm chí còn cười hì hì xin lỗi mấy kẻ đó.  
  
“Ngại quá, má tớ nhất định bắt tớ tới đây.”  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy tính cách như vậy của anh, nhất định là đã được nuôi dưỡng từ trong một mái ấm gia đình vô cùng hạnh phúc.  
  
Tuy nhiên thẳng tính như Lục Hạo, đôi khi cũng khiến cho người ta nổi điên.   Trần Tinh Trạch đã từng vì thế mà cãi nhau với anh.  
  
Tính cách của Trần Tinh Trạch bình thường thuộc loại tốt tính nhất nhì, nhưng khác với Lục Hạo, cậu có một giới hạn không ai có thể chạm vào —- đó là Vưu Tiểu Lâm.   Lần đầu tiên hai người nói chuyện với nhau ở trường Thực Nghiệm, là do Vưu Tiểu Lâm chủ động. Sau khi tan học hôm khai giảng, Vưu Tiểu Lâm đến trước cửa lớp 10-6 đợi Trần Tinh Trạch.  
  
“Lúc nãy trong buổi lễ tớ đã có cảm giác là trông thấy cậu, không ngờ đúng là cậu, cậu cũng thi đậu vào Thực Nghiệm.”  
  
Vì để giọng nói mình không bị run, Trần Tinh Trạch cố tình hạ giọng của mình xuống một quãng tám.  
  
“Tớ không phải là thi đậu, tớ là tuyển sinh âm nhạc.”  
  
“Vậy cũng tốt đấy chứ, năm ngoái cả năm không liên lạc gì, tớ còn tưởng…….” Vưu Tiểu Lâm ngừng một chút, trái tim của Trần Tinh Trạch cũng theo đó mà ngưng nửa nhịp. Một giây sau đó, Vưu Tiểu Lâm nói, “Thì ra là cậu đã dốc sức để học, đầu óc cậu thông minh, ôn luyện một năm mà đã thi đậu.”  
  
“Đã bảo là tuyển sinh mà.”  
  
Trần Tinh Trạch vẫn còn đang nghĩ về câu nói bỏ lửng vừa rồi của Vưu Tiểu Lâm.  
  
“Cho dù là tuyển sinh, thì số điểm yêu cầu cũng không thấp, chúng ta có thể học chung trường thì thật tốt quá.”  
  
“Ừ.”  
  
“Sau này có thể gặp nhau rồi, nếu có gì cứ tới lớp tìm tớ.”  
  
Họ nói chưa được mấy câu, Lục Hạo đã xông ra từ trong lớp. “Cuối cùng mới gom được hết đồ, cứ tưởng là cậu đã chạy mất từ nãy rồi! Ủa? Ai đây, bạn cậu?” Lục Hạo cười thoải mái với Vưu Tiểu Lâm, “Chào cậu.”  
  
“Chào bạn.” Vưu Tiểu Lâm nói với Trần Tinh Trạch: “Vậy tớ đi trước nhé.”  
  
Lục Hạo: “Cùng đi đi chứ.”  
  
Trần Tinh Trạch đạp chân Lục Hạo một cái, may sao Vưu Tiểu Lâm không nghe lời mời của Lục Hạo mà tưởng thật, xoay người đi mất.  
  
Đáng lý một con người với tính cách không đầu không não như Lục Hạo, bất cứ chuyện gì không dính dáng đến ăn uống và đấu bóng ra, sẽ chỉ như gió thoảng qua tai, thoắt chốc quên ngay, nhưng không biết sao, anh lại rất để tâm đến chuyện của Vưu Tiểu Lâm. Sau đó, Trần Tinh Trạch cảm thấy, có lẽ là cậu đã tỏ ra si mê Vưu Tiểu Lâm quá lộ liễu, lộ liễu đến độ một tên ngốc như Lục Hạo cũng có thể đánh hơi ra.  
  
Có một buổi chào cờ sáng thứ Hai, Trần Tinh Trạch đang còn dùng ánh mắt rực lửa của mình quét về phía Vưu Tiểu Lâm đang đứng cách đó xa xa, chợi cảm giác được thứ gì đó đen kịt sáp lại gần.  Lục Hạo cao hơn Trần Tinh Trạch một chút, đang ép mình cong đầu gối để cho có thể mắt đối mắt.  
  
“Nhìn gì thế?”  
  
Trần Tinh Trạch đẩy anh về chỗ, Lục Hạo lại sáp tới.  
  
“Lại là cái tên Vưu Tiểu Lâm kia.”  
  
Trần Tinh Trạch làm lơ, Lục Hạo im lặng một lát, nói: “Tớ đã moi ra rồi, cậu cũng đừng giấu tớ nữa.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Moi ra gì?”  
  
Lục Hạo trịnh trọng trang nghiêm nói: “Tớ đã đi hỏi một bạn trong lớp, Vưu Tiểu Lâm là học sinh nghèo đúng không. Ban đầu cậu quậy cái buổi lễ khai giảng, chính là vì để giúp hắn, đúng không?”  
  
Trần Tinh Trạch khẽ cười một tiếng. “Tớ còn tưởng cậu moi ra được cái gì, thật là nhàm chán.”  
  
Trần Tinh Trạch luôn cảm thấy, tình cảm là một chuyện rất riêng tư, cho dù là âm thầm yêu đơn phương, cậu cũng không muốn bất cứ người dưng nào can dự. Mà Lục Hạo, đứng ở góc độ của người ngoài nhìn vào, luôn cảm thấy Trần Tinh Trạch này thật quá kém cỏi. Trong tiềm thức của Lục Hạo, bất kể Trần Tinh Trạch làm gì, cũng nên giống như lần đầu tiên bọn họ gặp nhau trên sân cầu lông, ung dung tự tin, dư sức ứng biến. Anh không hiểu được vì sao cứ gặp Vưu Tiểu Lâm, một Trần Tinh Trạch bình thường rất ung dung sảng khoái lại trở nên dè dặt cẩn thận.  
  
Trần Tinh Trạch đã làm rất nhiều việc cho Vưu Tiểu Lâm. Trước đó lúc trong lớp anh bầu lớp phó học tập, Tần Bác và Vưu Tiểu Lâm tranh cử rất quyết liệt, Tần Bác mua thức ăn vặt cho mọi người, Vưu Tiểu Lâm không biết phải nên làm sao, anh không có bao nhiêu tiền tiêu để có thể mua quà cho bạn bè hoặc giáo viên.  Trần Tinh Trạch biết được chuyện, cứ cách ba ngày sẽ mua cho Vưu Tiểu Lâm một nhánh hoa bách hợp, bảo anh cắm trong một chiếc lọ hoa nhỏ trước lớp. Thế là cả một lớp học luôn luôn thoang thoảng mùi hoa thơm ngát khiến lòng người khoan khoái, vài bao thức ăn vặt so ra thì lập tức biến thành trần tục, Vưu Tiểu Lâm thuận lợi được bầu làm lớp phó học tập.  
  
Lúc Vưu Tiểu Lâm muốn gửi tiền lại cho Trần Tinh Trạch, Trần Tinh Trạch nói với anh ta rằng đấy là những bông hoa bán không được còn thừa lại của tiệm hoa gần trường. Chỉ có Lục Hạo biết, thật ra đấy là do Trần Tinh Trạch đã đi lùng không biết bao nhiêu tiệm hoa, cuối cùng mới tìm được hoa chất lượng, mùi hương khác với những loại hoa bách hợp khác, trong lành và tươi mát, một nhánh phải trả tới mấy chục đồng. Nhưng cũng giống như sự kiện lễ khai giảng đã dần dần bị lãng quên, Trần Tinh Trạch không hé răng nói lấy một lời với Vưu Tiểu Lâm.  
  
Lục Hạo quan niệm rằng tình bạn, không nên như vậy. Nhưng anh nghĩ cách nào đi nữa, Trần Tinh Trạch cũng không hiểu được, mà cũng không để ý.  
  
Rất nhanh chóng, xung đột liền bùng nổ.  
  
Có một hôm tan học giữa trưa, Trần Tinh Trạch và Lục Hạo gặp Vưu Tiểu Lâm ở ngay cửa lớp, Trần Tinh Trạch muốn kêu Vưu Tiểu Lâm cùng đi ăn, Vưu Tiểu Lâm lấy lý do bận học để từ chối.   Đấy cũng không phải là lần đầu tiên Trần Tinh Trạch mời Vưu Tiểu Lâm cùng ăn, và cũng không phải là lần đầu tiên Vưu Tiểu Lâm từ chối. Trần Tinh Trạch vốn không sao với việc này, chuẩn bị rời đi, nào ngờ Lục Hạo không biết bị rút gân não chỗ nào hôm đó, quăng cho Vưu Tiểu Lâm một câu: “Cậu đúng là khó mời nhể.”  
  
Lúc Trần Tinh Trạch và Vưu Tiểu Lâm còn chưa kịp hoàn hồn, Lục Hạo lại hỏi: “Cậu có biết là cậu ấy đã làm biết bao nhiêu chuyện vì cậu không?”  
  
Trần Tinh Trạch là người phản ứng đầu tiên, lôi Lục Hạo đi mất. Trần Tinh Trạch máu xông lên não, dùng toàn bộ sức lực túm chặt lấy tay của Lục Hạo, lôi thẳng một mạch đến mảnh rừng đào, sau đó hung hăng đẩy anh một cái.  
  
“Mẹ kiếp, cậu nói cái gì vậy hả?”  
  
Lục Hạo cũng không muốn tỏ ra yếu thế, “Nói cũng không cho nói nữa rồi?”  
  
“Ai bảo cậu đi nói mấy chuyện đó.”  
  
“Tớ nhìn cậu mà bực cả mình!”  
  
Trần Tinh Trạch híp mắt, Lục Hạo ào ào: “Bạn bè không nên như vậy!”  
  
Trần Tinh Trạch cười lạnh, “Ồ, vậy cậu dạy tớ xem như thế nào mới đi làm bạn với người khác được?”  
  
“Ý tớ không phải là như vậy!”  
  
“Thế thì ý cậu như thế nào?”  
  
“Cậu biết ý tớ là như thế nào! Cậu đừng có mà nói chuyện lắt léo kiểu đó!”  
  
Trần Tinh Trạch lạnh lùng nhìn anh, một lúc sau bảo: “Nếu cậu cảm thấy tớ lắt léo thì sau này bớt tới tìm tớ đi.” Nói xong đi thẳng về phía dãy phòng học. Lục Hạo rượt theo ở phía sau. “Có qua có lại mới là chỗ bạn bè! Mọi người không ai thiếu nợ ai, dựa vào đâu mà chỉ có bên cho bên nhận chớ! Cậu bỏ không biết bao nhiêu tâm sức ra chọn hoa giúp hắn tranh cử, bảo hắn tới ăn chung bữa cơm hắn cũng lơ cậu——“  
  
Trần Tinh Trạch đứng khựng ngay lại, ngoái đầu.  
  
Lục Hạo không kịp thắng, mặt đâm sầm vào người Trần Tinh Trạch. Trần Tinh Trạch nhìn anh đăm đăm, ánh mắt sâu thẳm, ẩn giấu bao nhiêu điều anh không hiểu nổi.  
  
“Không phải vì để giúp cậu ấy tranh cử, nên tớ mới mua hoa cho cậu ấy.”  
  
Trần Tinh Trạch để lại mỗi câu này rồi đi mất.  
  
Lục Cậu Ấm đáng thương, đầu óc thô sơ hoàn toàn không sao hiểu được ý nghĩa sâu xa trong câu nói kia, chỉ cảm thấy trong lòng khó chịu một cách rất vô duyên vô cớ. Anh đứng đần mặt ra hết nửa tiếng đồng hồ, bữa trưa cũng quên cả ăn. Cuối cùng, tiếng chuông vào học vang lên, anh mới vò đầu bứt tóc như phát tiết, quay trở về lớp.

## 8. Chương 8

người dịch: idlehouse  
  
Sau đó, Trần Tinh Trạch lạnh nhạt với Lục Hạo một dạo.  
  
Hai người chẳng ai cảm thấy vui vẻ gì cho cam.  
  
Phiền muộn của Lục Hạo là vì Trần Tinh Trạch, phiền muộn của Trần Tinh Trạch là vì Vưu Tiểu Lâm. Ngày thứ 3 sau khi Lục Hạo mồm loa mép giải, Vưu Tiểu Lâm đến tìm Trần Tinh Trạch. Vưu Tiểu Lâm là một người cực kỳ thông minh, anh ta chỉ cần suy đoán một chút là đã hiểu được ý trong câu nói kia của Lục Hạo.  
  
“Có phải là cậu tự bỏ tiền ra mua hoa không?”  
  
“Không.”  
  
“Trần Tinh Trạch.”  
  
Trần Tinh Trạch bị điểm danh, lưng cứng đờ, có cảm giác mình như cô dâu nhỏ đã làm ra sai lầm vừa bị bắt quả tang.  Cuối cùng, dưới sự kiên trì mãnh liệt của Vưu Tiểu Lâm, Trần Tinh Trạch nhận lấy 200 đồng của anh ta.  
  
“……. Thật sự không cần mà.” Cậu vẫn cố gắng giãy chết lần chót.  
  
“Cậu không nhận thì chúng ta đừng gặp mặt nhau làm gì nữa.”  
  
Không được, chỉ mỗi điều này, đánh chết cũng không được.  
  
Trần Tinh Trạch bị ép phải nhận tiền.  
  
Hai trăm đồng đối với cậu chẳng là bao nhiêu, nhưng mức tiền sinh hoạt của Vưu Tiểu Lâm không quá 20 đồng mỗi ngày tiền cơm, đây chính là tiền cơm của gần 10 ngày trời đối với anh ấy. Trần Tinh Trạch nhìn phần cổ mảnh mai trắng nõn của Vưu Tiểu Lâm, trong lòng xót xa khôn nguôi, quãng đường về  lớp học, mỗi bước tựa như đang đi trên dao. Đến giữa đường, cậu chạm mặt Lục Hạo.  
  
Trông thì có vẻ như tình cờ, thật ra là do Lục Hạo cố ý dàn dựng.  
  
Bắt đầu từ chuyện không vui bên cánh rừng đào bữa nọ, Lục Hạo vẫn luôn canh cánh trong lòng. Anh cảm thấy Trần Tinh Trạch thật sự là một con người kỳ quái nhất xưa giờ anh gặp. Bọn họ rõ ràng là một cặp đấu thủ mạnh nhất trên sân bóng, là bạn bè thân thiết nhất, nhưng anh hoàn toàn không hiểu được Trần Tinh Trạch. Anh đoán không ra tính khí của cậu, cứ cảm thấy rằng lúc cậu nên tức giận, thì không tức giận, lúc không nên tức giận thì cứ giận loạn cả lên. Dẫu vậy, Lục Hạo vẫn không muốn mất đi tình bạn này, anh cũng không phải là người thích vòng vo tam quốc, ngay trưa hôm đó đã đi tìm Trần Tinh Trạch để xin lỗi.  
  
Lúc ấy quanh Trần Tinh Trạch toả ra một luồng khí thật là con mẹ nó vô cùng khủng bố, Lục Hạo nén sợ, đến gần nói chuyện với cậu.  
  
“Trần Tinh Trạch…….. Tớ, tớ muốn tìm cậu nói chuyện một chút.”  
  
Trần Tinh Trạch lạnh mặt nhìn anh.  
  
“Nói chuyện gì, dạy đời tôi?”  
  
Trần Tinh Trạch rõ ràng là không tính cho anh cơ hội để xin lỗi, Lục Hạo mấy lần thử đi đều nghẹn họng mà về. Lục Hạo suy nghĩ nát óc cũng không cách nào hiểu được Trần Tinh Trạch đang nghĩ gì, anh cảm thấy cậu còn khó hiểu hơn cả nữ sinh.  
  
Những ngày ấy đối với Lục Hạo mà nói, vô cùng bồn chồn bất an, anh đã hiếm hoi lắm mới mất ngủ. Anh đi tìm mẫu hậu của mình tố khổ, nói là đã cãi nhau với Trần Tinh Trạch, mẫu hậu của anh bảo anh nếu muốn làm lành thì đi tìm Trần Tinh Trạch, đem hết lời muốn nói ra mà nói.  
  
“Không được không được, nói không được, cậu ta không chịu tha lỗi cho con.” Lục Hạo nói một cách phẫn nộ, “Nhưng mà, mụ nội nó, ngay đến bản thân đã phạm lỗi gì con còn không biết nữa!”  
  
“Đừng chửi bậy.”  
  
“Dạ con sai rồi, má, má giúp con nghĩ cách đi.”  
  
“Tự mình lo mà nghĩ, sao mày lại sợ hãi đến thế này chứ.”  
  
“Không phải là con sợ! Má không biết đâu, con cứ gặp Trần Tinh Trạch một cái là, là…….” Lục Hạo lắp ba lắp bắp, mẫu hậu liếc mắt nhìn anh, Lục Hạo cảm thấy rất khó nói ra khỏi miệng, lí nhí một câu, “Là bị rất căng thẳng……. Tim đập thật là nhanh, con cũng không biết vì sao nữa.”  
  
Anh vừa nói vừa áp tay lên lồng ngực mình. Mẫu hậu ngó anh 3 giây rồi lắc đầu mặt mang vẻ chê ghét, bỏ đi mất.  
  
Cuộc sống của Lục Hạo rất đơn giản, tính tình cũng rất đơn giản, đây có lẽ là nguy cơ trong quan hệ giao tiếp phức tạp nhất anh từng gặp phải. Anh không chịu được sự giày vò trong lòng, cho dù là rất hãi nhưng vẫn quyết định lại đi tìm Trần Tinh Trạch xin lỗi lần nữa. Cho nên, mới ra cái cảnh lúc này.  
  
Lục Hạo lén lút bám theo Trần Tinh Trạch, diễn một màn gặp gỡ tình cờ với cậu ở chỗ cửa cầu thang. Lục Hạo lấy hết can đảm tiến lên, “Trần Tinh Trạch, xin——“  
  
Đúng lúc đó Trần Tinh Trạch đang còn cầm một cuộn tiền $200 mà Vưu Tiểu Lâm vừa mới đưa cho cậu. Một cuộn tiền dày cui, trừ một tờ $50 ra, bao nhiêu còn lại đều là mấy tờ tiền lẻ $20, $10. Cậu đang đau lòng đến suýt nhồi máu cơ tim, trông thấy kẻ đầu têu là anh bạn nhỏ Lục Hạo, đương nhiên sẽ không vui vẻ gì.  
  
“Xê ra chỗ khác!” Cậu cúi gằm mặt quát, rồi đi thẳng một mạch.  
  
Lục Hạo bị chính thức KO.  
  
Đến tiết thứ hai là Anh Văn, Lục Hạo trốn học. Tuy thành tích của anh bình bình, nhưng thái độ học tập thì rất chăm chỉ, mỗi buổi học đều lắng nghe rất nghiêm túc. Đây là lần đầu anh cúp lớp. Trần Tinh Trạch nhìn chỗ trống bên phải phía sau lưng trầm ngâm. Chắc là……. Vì cái câu lúc mới rồi cậu nói chứ gì. Thái độ của cậu có phải là hơi quá gay gắt không. Trần Tinh Trạch không phải là một người nhỏ mọn, chỉ khi nào đụng phải chuyện gì có liên quan đến Vưu Tiểu Lâm thì mới xù lông. Nay đã bình tĩnh suy nghĩ lại, cảm thấy cái tên ngốc to xác kia cũng chẳng phải đã phạm lỗi lầm lớn lao gì. Anh bất bình thay cho cậu, điểm xuất phát do lòng tốt, chỉ là không hiểu được ý nghĩa của Vưu Tiểu Lâm đối với cậu mà thôi.  
  
Giáo viên tiếng Anh phát hiện Lục Hạo vắng mặt, hỏi lớp trưởng, Trần Tinh Trạch cướp lời: “Cậu ấy không được khoẻ, người nhà đã tới đưa đi bác sĩ rồi ạ.”  
  
Giáo viên anh Văn: “Thế à, trời lạnh rồi các em nên chú ý đến sức khoẻ nhé. Chúng ta học bài thôi.”  
  
Trần Tinh Trạch lơ đễnh nghe bài giảng, mười mấy phút trôi qua, vẫn cứ cảm thấy không yên tâm, giơ tay xin phép giáo viên cho đi vệ sinh.  
  
Ra khỏi lớp học, Trần Tinh Trạch nghĩ tới những nơi Lục Hạo có thể đi, chọn lấy sân bóng rổ, y như rằng, tìm ra bóng lưng run run của anh chàng bên mé sân.  
  
“Tìm cậu dễ thật đấy.”  
  
Trần Tinh Trạch đến gần, xoay Lục Hạo đang còn gục đầu ở trên hàng ghế khán đài về phía mình.  
  
Bốn mắt nhìn nhau giây lát, Trần Tinh Trạch có cảm giác như một luồng điện vừa đánh xuống đầu mình.  
  
Lục Hạo đã khóc đến độ nước mắt nước mũi ròng ròng, trông nhếch nhác thảm thiết không ai bằng. Trần Tinh Trạch không biết đã xảy ra chuyện gì, thì thào: “Tận thế rồi hả?”  
  
Trong cặp mắt đã khóc đến sưng húp của Lục Hạo bắn ra tia căm phẫn mãnh liệt, “Trần Tinh Trạch——–!” Anh rống lên một tiếng, giọng đang rất có khí thế thì chẳng may gặp ngay một giọt nước mũi chảy ngược xuống, chặt đứt quãng, Trần Tinh Trạch phì cười.  
  
Lục Hạo trông thấy cậu cười thì muốn giết người tới nơi.  
  
“Cậu còn cười! Cậu có còn là người không hả!”  
  
Trần Tinh Trạch ý cười không vơi, nước mắt của Lục Hạo lại dâng trào không sao kiểm soát nổi, anh không cầm được nỗi bi thống, nức nở nói: “…….. Rốt cuộc là tại vì sao, tại vì sao cười, tại vì sao tức giận……… Trần Tinh Trạch, cậu luôn nghĩ gì thế hả, bà mẹ nó, cậu có phải là người từ ngoài hành tinh đến hay không.”  
  
Nếu như ban nãy vừa xuống khỏi lầu Trần Tinh Trạch đã quyết định tha thứ cho Lục Hạo, thì bây giờ, trông thấy bộ dạng của anh, Trần Tinh Trạch thật chỉ có một kích động muốn xoa xoa đầu anh. Tiêu rồi tiêu rồi, Trần Tinh Trạch bụng bảo dạ, hình như là cậu đã bị nhiễm một cái sở thích rất buồn nôn.  
  
Trần Tinh Trạch ho một tiếng, bày ra một dáng vẻ kẻ cả, rầy la Lục Hạo: “Cậu có phải là đàn ông không, gì mà hở tí đã khóc rồi.”  
  
Lục Hạo cũng cảm thấy rất mất mặt, quay ngoắt đi giận dỗi.  
  
“Đâu có khóc!”  
  
“Được được được, không khóc.”  
  
Trần Tinh Trạch ngồi bên anh, cả hai cùng ngẩn người nhìn sân bóng rổ vắng ngắt. Cũng chả có lời nói tiêu biểu nào, bọn họ cứ thế mà làm hoà. Lục Hạo cảm thấy dù sao kết quả cũng khiến người ta hài lòng, nếu quá trình có hơi mất mặt thì cứ mất đi vậy. Tuy trước đó khóc đến nghiêng trời lệch đất, nhưng ngay sau đó Lục Hạo lại bừng bừng sức sống tái sinh. Anh ôm cặp mắt sưng húp, hài lòng cho là quan hệ giữa mình và Trần Tinh Trạch đã trở về như cũ, bọn họ có thể cùng nhau vui chơi thoả thích, nào ngờ giữa đường gặp ngay một kẻ phá đám.  
  
Một bữa nọ, sau giờ học, Trần Tinh Trạch bị người ta tỏ tình.  
  
Địa điểm là trước mảnh rừng đào.  
  
Không chút phòng bị.  
  
Trở tay không kịp.  
  
“Cậu còn nhớ mình không?” Cô nữ sinh ấy rất xinh đẹp, cặp mắt sáng ngời, hoạt bát lanh lợi.  
  
“Cậu là……”  
  
“Dưới ghế tớ có rắn á.”  
  
“…….. “  
  
Được rồi. Trong sự cố lễ khai giảng dạo đó, Trần Tinh Trạch cơ bản không nhìn rõ được mặt của nữ chính. Cô bé ấy tên là Na Lị Lị, cái họ khá hiếm thấy, là người gốc Mãn.   Trần Tinh Trạch đương nhiên sẽ không nhận lời tỏ tình của cô ấy.  
  
“Có phải cậu muốn chuyên tâm lo học tập?” Na Lị Lị hỏi.  
  
“Ừ.”  
  
“Gạt người trắng trợn. Tớ quan sát cậu đã rất lâu rồi, cậu cơ bản không để ý gì đến học hành cả.”  
  
Lời nói dối bị vô tình lột trần, Trần Tinh Trạch câm luôn.  
  
Trần Tinh Trạch vốn tưởng mình đã từ chối vậy rồi thì Na Lị Lị sẽ buông tha cho chuyện này. Nào ngờ cô ấy vẫn tiếp tục kiên trì. Không biết cô bé hỏi được đâu ra số di động của Trần Tinh Trạch, mỗi ngày đều gửi tin nhắn tới. Nhưng mà tần suất không nhiều, toàn là những lời thăm hỏi rất lịch sự, có vẻ như không quá cố ý làm phiền cậu. Đôi khi vào giờ ăn trưa, Na Lị Lị sẽ tới mời Trần Tinh Trạch đi ăn. Lúc đó Lục Hạo sẽ cực kỳ bất mãn.  
  
“Món bọn tớ ăn cậu không thích đâu!”  
  
“Tớ ăn gì cũng được.”  
  
Mỗi lần Na Lị Lị ghé, mặt Lục Hạo sẽ đen sì như than, lấy ống hút làm như  kẹo cao su mà nhai.  
  
Trong xương tuỷ của Trần Tinh Trạch, cậu là một con người rất ôn hoà. Do từng trải qua một mối tình đầu vô cùng quằn quại, cậu hiểu được tình cảm sẽ đem lại bao nhiêu đau khổ cho một con người, nên khi đối xử với Na Lị Lị, cậu sẽ rất cẩn thận với lời nói và hành động của mình. Cậu không sao dùng một thái độ phũ phàng để đối xử với một người đã thổ lộ tình cảm của họ, nhưng cậu cũng biết nếu cứ tiếp tục thế này, chỉ khiến cho cô ấy càng thêm đau lòng.  
  
Cho nên, Trần Tinh Trạch quyết định nói cho cô ấy biết sự thật.  
  
Tuy trước đây đã từng bị Vưu Tiểu Lâm đả kích, nhưng Trần Tinh Trạch không hề cảm thấy rằng bản thân mình có gì đáng xấu hổ. Một ngày nọ khi Na Lị Lị lại đến tìm cậu vào buổi trưa, Trần Tinh Trạch bảo Lục Hạo: “Tớ có chuyện muốn nói với cậu ấy, cậu đi ăn một mình đi.”  
  
Lục Hạo thật không tin nổi tai mình.  
  
“Trần Tinh Trạch?”  
  
Vốn là Trần Tinh Trạch đang có thái độ rất nghiêm túc với những lời muốn nói sau đó, nhưng vừa nhìn thấy Lục Hạo thộn mặt ra, cậu liền có phản xạ theo điều kiện, lại muốn cười.  
  
Trước khi bật cười thành tiếng, cậu vội vàng dắt Na Lị Lị đi mất.  
  
Lục Hạo đứng yên tại chỗ hít sâu 3 lần, anh cảm thấy mình không cần ăn cơm nữa, ăn cục tức đã no rồi.  
  
“Vong ơn bội nghĩa! Trọng sắc khinh bạn!”  
  
Vốn liếng chữ nghĩa của Lục Hạo nghèo nàn, vắt cạn óc cũng chỉ nghĩ được ra hai thành ngữ đó. Anh không buồn ăn cơm, thoăn thoắt đi về phía dãy lầu học. Kết quả vừa vào đến chân cầu thang liền dừng bước. Anh cảm thấy tảng đá trong lồng ngực, làm cách nào cũng không quẳng xuống được, nó đè làm anh rất khó chịu. Anh nghiêng đầu tức giận nhìn theo hướng Trần Tinh Trạch và Na Lị Lị mới khuất dạng.  
  
Trần Tinh Trạch đưa Na Lị Lị đến chỗ sâu nhất trong sân trường, phía sau của hội trường, có vẻ rất yên tĩnh, ít người qua lại. Cậu rất bình tĩnh nói cho Na Lị Lị biết tình trạng của mình. Mới đầu Na Lị Lị không tin, Trần Tinh Trạch cứ thong thả đợi cho cô ấy tin. Đại khái là người nói thật luôn toát ra một loại khí tức, bế tắc một hồi, mắt của Na Lị Lị bắt đầu đỏ hoe lên.  
  
“Sao cậu lại nói cho tớ biết những chuyện này…….”  
  
“Bởi vì tớ không muốn gạt cậu.”  
  
Na Lị Lị oà khóc, “Lúc nãy cậu nói cậu có chuyện riêng muốn nói cùng tớ, tớ còn tưởng là chuyện tốt lành!”  
  
“Xin lỗi.”  
  
“……. Cậu như vậy còn có cơ hội đổi về lại được không?”  
  
“Chắc không đâu.”  
  
Na Lị Lị khóc lóc dữ dội hơn Lục Hạo nhiều.  
  
“Trời đất ơi! Sao lại có chuyện như thế này!”  
  
Trần Tinh Trạch đứng một bên, đợi cho Na Lị Lị dần dần bình tĩnh lại. Na Lị Lị khóc hết mười phút đồng hồ rồi mới ổn định tinh thần, Trần Tinh Trạch lấy giấy đưa cho cô ấy, Na Lị Lị nhận lấy xì một cái rõ to vào đó.  
  
“Thôi quên đi, chuyện này cũng không có cách nào khác.” Cô bé lau mặt mũi xong, lại nhìn ngắm Trần Tinh Trạch. Đánh giá khuôn mặt tuấn tú của cậu, cô ấy bi phẫn, “…… Thật là phí của trời.”  
  
Trần Tinh Trạch hơi cúi đầu, Na Lị Lị đảm bảo: “Cậu yên tâm, cậu đã kể một chuyện quan trọng như thế này cho tớ nghe, tớ tuyệt đối sẽ không nói gì với người khác.”  
  
Thật ra thì khi bộc lộ hết những chuyện này cho người khác nghe, Trần Tinh Trạch vẫn có chút lo lắng, cho nên sau khi nghe câu nói ấy của Na Lị Lị, trong lòng cậu trào lên một cảm giác biết ơn rất chân thành.  
  
“Cảm ơn cậu.”  
  
Na Lị Lị sụt sịt mũi.  
  
Trần Tinh Trạch: “Thật sự cảm ơn cậu, đây là lần đầu tiên có người tỏ tình với tớ.”  
  
Vừa nói câu đó xong Na Lị Lị lại khóc.  
  
“Nhưng mà có kết quả gì đâu!”  
  
“Ối…….” Trần Tinh Trạch vội vã đổi đề tài, “Cậu có đói không? Tớ mời cậu đi ăn nhé.”  
  
“Vậy thì tớ sẽ ăn món mắc tiền đó!”  
  
“Được.”  
  
Hai người bọn họ vừa thảo luận nên ăn gì vừa đi ra khỏi góc sân sau.  
  
Họ không hề chú ý, trên con đường họ dùng để tới đó, đàng sau một thân cây lớn, anh Lục Hạo vô tình nghe thấy một bí mật, nghiễm nhiên đã hoá đá.

## 9. Chương 9

*người dịch: idlehouse*  
  
*trước khi đọc chương 9, xin đọc phần chú thích này:*  
  
*Trong ngôn ngữ GAY của đám mọt máy tính, thì Công là 1, và Thụ là 0, dựa vào hệ nhị phân trong ngôn ngữ lập trình (binary system). 1 là ON, 0 là OFF, 1 ở trên, 0 ở dưới, 1 chủ động, 0 bị động, v.v. và v.v…   Nếu bạn đọc truyện đam mỹ lần đầu tiên bởi vì tác giả là Twentine, cuối chương sẽ giải thích cặn kẽ hơn về cách phân chia tính cách trong giới đồng tính.*  
  
  
  
\*\*\*\*  
  
Gần đây, Trần Tinh Trạch cảm thấy Lục Hạo hơi kỳ kỳ, có vẻ như là ngốc còn hơn hồi trước.  
  
Có một ngày đang ở trong trường, Lục Hạo đi đường không chú ý đến một bậc thang, té cắm mặt xuống đất. Trần Tinh Trạch đứng một bên nói: “Cậu làm tớ nghĩ đến một con chó săn Afghan.”  
  
Lục Hạo bò dậy từ dưới đất, rầu rầu hỏi: “Là cái gì?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Nghe nói là giống chó khờ nhất thế giới.”  
  
Lục Hạo không tiếp lời.  
  
Trần Tinh Trạch: “Cậu có biết nó có thể khờ đến thế nào không?”  
  
Lục Hạo: “Không biết.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Nghe nói có người làm thí nghiệm, dắt nó đi thẳng, giữa đường người ta rón rén bỏ đi mất, nó vẫn tiếp tục đi, đi thẳng một mạch cho đến khi tông phải vật gì đó mới ngừng lại.”  
  
Lục Hạo: “…….”  
  
Dẫu bị đem ra so sánh với một con vật ngu ngốc như thế, Lục Hạo vẫn không trả miếng, anh vỗ vỗ bụi bặm trên người, lẳng lặng tiếp tục đi, dọc đường trông như đang còn phải suy nghĩ về một vấn đề nan giải của toàn thế giới. Trần Tinh Trạch không biết anh mắc chứng gì, hỏi hai lần, đều bị Lục Hạo gạt mất. Cậu không gặng hỏi thêm, chỉ đôi lúc sẽ pha trò một chút khi anh gặp chuyện gì xấu hổ.  
  
Một tuần cứ mơ hồ khó hiểu như thế trôi qua, sau đó có một buổi tối gió lộng trăng mờ, Lục Hạo gọi Trần Tinh Trạch ra sân bóng rổ.  
  
Trần Tinh Trạch cười hì hì hai tiếng: “Muốn mở đại hội đồng hả, trang nghiêm thế.” Hai tay cậu đút trong túi, bước đi thong thả, không ngờ bị Lục Hạo kéo một phát đến trước mặt anh, do đang kích động, cánh mũi của anh phập phồng.  
  
Trần Tinh Trạch: “Cậu định giết người hả?”  
  
“Trần Tinh Trạch.” Lục Hạo nghiêm túc gọi tên cậu, ánh mắt ấy làm cho Trần Tinh Trạch nổi hết da gà da vịt lên.  
  
Trần Tinh Trạch: “…… Rốt cuộc là cậu bị sao vậy hả?”  
  
Lục Hạo nghiêm túc: “Vốn là không định nói với cậu, nhưng mà con người của tớ không dấu được chuyện gì, cảm giác dồn nén cả một tuần nay làm tớ muốn nổ tung, cho nên tớ vẫn quyết định nói cho cậu biết.”  
  
“Nói cho tớ biết cái gì?”  
  
“Hôm bữa những lời cậu nói với Na Lị Lị, tớ đều nghe thấy hết.”  
  
“Cái gì?”  
  
“Hôm bữa, là cái buổi trưa mà cậu kêu có một mình Na Lị Lị ra ngoài đó, tớ có đi theo……. Nhưng mà không phải là vì tớ muốn nghe lén.”  
  
Trần Tinh Trạch đã hiểu ra đầu đuôi câu chuyện, khẽ “à” một tiếng.  
  
“Không phải là tớ cố ý đi đâu, không phải là cố ý! Tớ chỉ là, chỉ là không đói lắm, cho nên mới……..” Mặt Lục Hạo đỏ gay, không sao giải thích rõ được. Nhưng lúc này, trong bụng Trần Tinh Trạch lại đang nghĩ đến một chuyện khác……..  
  
“Cho nên nguyên tuần này cậu mới kỳ cục như vậy, là bởi vì cậu biết tớ là người đồng tính luyến ái?”  
  
“Hả?”  
  
Trần Tinh Trạch nhìn anh, cố ý mỉm cười ra vẻ thoải mái.  
  
“Có phải là cảm thấy hơi vặn vẹo?”  
  
Lục Hạo coi như kịp hiểu ra ý của Lục Tinh Trạch, lập tức gào lên. “Không phải! Không phải là tớ có ý đó! Cậu đang nghĩ đâu đâu vậy!” Nước bọt phun bắn tung toé, “Tớ như vậy là bởi vì, bởi vì tớ cảm thấy tớ đã nghe lén bí mật của cậu, cảm thấy tớ rất có lỗi với cậu!”  
  
Trần Tinh Trạch ngó Lục Hạo đang còn cố gắng hết sức để rửa sạch nỗi oan của mình, lấy tay vuốt mặt.  
  
“……. Phun đầy vào tớ rồi.”  
  
Lục Hạo hơi ngượng, “Xin lỗi, nhưng mà tớ thật sự không phải có ý đó.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Ừ, không phải thì không phải.”  
  
Lục Hạo đau khổ khốn cùng, cúi gằm đầu, nói: “Tớ cảm thấy có thể là cậu không muốn quá nhiều người biết…… Nhưng mà má tớ nói, nếu là bạn bè, thì phải quang minh chính đại, có gì thì nói, cho nên tớ mới phải suy nghĩ thật kỹ một tuần……”  
  
“Có chút chuyện vầy mà cũng nghĩ mất hết một tuần, cung phản xạ trong đầu cậu cũng thật là vô cùng kỳ lạ.”  
  
“Tớ rất khổ sở được không hả, cứ muốn thành thật với cậu, nhưng lại sợ cậu giận.”  
  
Trần Tinh Trạch vỗ vỗ cánh tay của Lục Hạo để an ủi, “Yên tâm, tớ sẽ không vì loại chuyện như vầy mà giận đâu, đi thôi, về lớp nào.” Lục Hạo rượt lên theo cậu từ phía sau, ấp úng: “Còn có một chuyện……”  
  
“Gì?”  
  
“Vưu, Vưu Tiểu Lâm…… cậu thích Vưu Tiểu Lâm hả?”  
  
Trần Tinh Trạch ngoái đầu nhìn anh.  
  
Lục Hào vội vàng nói: “Tớ đoán bừa thôi!”  
  
Trần Tinh Trạch: “Vậy thì coi như cậu đoán đúng rồi.”  
  
Lục Hạo nhìn cậu chăm chú, hỏi dè dặt: “Thật hả? Cậu thích hắn?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Tớ là vì cậu ấy nên mới đến trường này.”  
  
Sau khi nói ra sự thật, Trần Tinh Trạch bỗng cảm thấy nhẹ nhõm khôn tả.  
  
Lục Hạo “À” một tiếng.  
  
Trần Tinh Trạch lại tiếp tục đi về phía trước, Lục Hạo lầm bầm phía sau: “Cậu thích cái loại xinh xắn mảnh mai à.”  
  
“Nói thừa, chẳng lẽ lại thích cái loại vai u thịt bắp như cậu?” Trần Tinh Trạch nói câu này cũng có ý định muốn cho Lục Hạo yên lòng, để anh không phải lo vấn đề an toàn cá nhân khi chơi chung với cậu.  
  
Lục Hạo: “Tớ không đến nỗi cường tráng như vậy được không hả! Với lại thêm nữa, vai u thịt bắp thì đã sao, thế mới gọi là đàn ông!”  
  
Trần Tinh Trạch cười khan hai tiếng: “Ngại quá, tớ là số 1.”  
  
Lục Hạo: “Nghĩa là sao?”  
  
Ối…….  
  
Trần Tinh Trạch không tiếp tục giải thích. Thứ nhất là cảm thấy loại chuyện này khá riêng tư, thứ hai là quá không an toàn. Tuy phản ứng của Lục Hạo đối với “đồng tính luyến ái” không dữ dội như Vưu Tiểu Lâm, nhưng rất có khả năng là anh ta chỉ hiểu cái phần “luyến ái”, mà chưa có khái niệm gì về “đồng tính.” Trần Tinh Trạch cảm thấy dừng ở đó rất tốt. Nói gì đi nữa, trong mắt quần chúng, chắc chuyện đàn ông lên giường với nhau cũng vẫn quái quái.  Trần Tinh Trạch rất thích Lục Hạo, cậu hoàn toàn không muốn trở thành một tên quái dị trong mắt anh.  
  
“Đi thôi đi thôi.” Trần Tinh Trạch lại đẩy Lục Hạo một cái, không muốn dây dưa với đề tài này nữa.  
  
Mọi việc coi như được giải quyết mỹ mãn.  
  
Nhưng kết quả mỹ mãn này càng khiến cho Trần Tinh Trạch thêm hối hận sách lược cậu đã áp dụng với Vưu Tiểu Lâm năm xưa. Tuổi nhỏ dễ hành động nông nổi, nếu như lúc ấy cậu có thể bình tĩnh hơn một chút, không trực tiếp gửi một bộ phim “đồng chí” với sức công kích dữ dội như vậy, mà dùng cách cư xử như hiện giờ đối với Lục Hạo, từ từ để bản chất tự bộc lộ, có lẽ bây giờ giữa bọn họ không đến nỗi căng như thế.  
  
Biết đâu ngày rộng tháng dài, Vưu Tiểu Lâm còn có thể bị cậu làm cho động lòng ấy chứ.  
  
……..  
  
Hay là thôi đi.  
  
Đừng mơ giữa ban ngày nữa.  
  
Đau đầu chết được.  
  
“Này, này!”  
  
Trần Tinh Trạch mơ màng tỉnh lại, Lục Hạo đang bất mãn đứng trước bàn cậu.  
  
“Tớ nói chuyện với cậu mà sao cậu phớt lờ tớ.”  
  
Trần Tinh Trạch xoa xoa cổ, “Có gì hả.”  
  
Lục Hạo: “Tan tiết học rồi, ra ngoài đi một vòng mau.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Sao cậu cứ tiết nào cũng đòi ra ngoài đi một vòng vậy hả.”  
  
Lục Hạo kéo một Trần Tinh Trạch không tình nguyện ra khỏi lớp, đi lòng vòng không mục đích trong hành lang. Trần Tinh Trạch ngáp dài, bị Lục Hạo huých mấy cái. Lục Hạo ra ý cho Trần Tinh Trạch nhìn về một hướng, thì thào: “Cậu nhìn tên kia kìa, đó đó, tên mới vừa ra khỏi văn phòng đó……. Cậu thấy nó xinh không? Có phải kiểu cậu thích không?”  
  
Trần Tinh Trạch ngó qua, nhận ra đó là lớp trưởng của lớp 10-3, đeo mắt kính, nho nhã uyên bác.  
  
Từ sau cái đêm ở ngoài sân bóng rổ, Lục Hạo giống như vừa mở ra được một cánh cửa của thế giới mới, hoàn toàn biến thành một bé ngoan đầy hiếu kỳ, lúc nào cũng sẵn sàng quăng ra mười vạn câu hỏi “Tại sao.”  Lúc mới đầu, Trần Tinh Trạch hơi có chút ba chấm, sau đó lâu dần, cậu cũng cảm nhận được cái hay của chuyện này. Dù sao thì ai cũng cần tâm sự. Dồn nén hết thảy mọi bí mật trong lòng thật quá mệt mỏi, có một người để có thể thảo luận, quả không tồi.  
  
“Không thích.” Trần Tinh Trạch trả lời rất đơn giản, cậu ghé đầu nhìn ra ngoài cửa  
  
sổ, chỉ vào một người, nói, “Cậu nhìn cái tên lớp 10-7 đấy, tên đó mới là kiểu tớ thích.”  
  
Lục Hạo nhìn xuôi theo hướng của ngón tay Trần Tinh Trạch, “Liệu có ốm yếu quá không hả.”  
  
Đã bảo tớ là số 1 mà……  
  
Lục Hạo nhìn Trần Tinh Trạch, thì thầm: “Cậu đã từng yêu chưa? Ngoài Vưu Tiểu Lâm ra.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Chưa.”  
  
Lục Hạo: “Vậy là không có kinh nghiệm? Cậu có thể phân biệt được ai là đồng loại của cậu không?”  
  
Trần Tinh Trạch hơi khựng lại một chút.  
  
“Chắc là……. Có thể đi…..” Cậu cũng không chắc chắn cho lắm, đôi khi cậu có thể đánh hơi được ra “bà con” trên người một nam sinh khác, nhưng trước đây bao nhiêu sức chú ý của cậu đều dồn hết lên Vưu Tiểu Lâm, trong mắt vốn không chứa nổi ai khác.  
  
Định thần lại rồi thì gặp ngay Lục Hạo đang dùng ánh mắt nghi ngờ ngó cậu.  
  
“……. Sao nữa?”  
  
“Sao tớ có cảm giác cậu hơi không bình thường.”  
  
“Hả?”  
  
“Cậu có bạn bè bên đám đó không?”  
  
“……. Không.”  
  
Lục Hạo bĩu môi.  
  
Chuông vào học vang lên, hai người quay về lớp. Nhưng trong giờ học sau đó, Trần Tinh Trạch không nghe được gì vào tai.  Lời nói thoáng cái đã quên của Lục Hạo, cậu lại ghi nhớ trong đầu. Cậu phát hiện những gì bản thân biết về thế giới ấy, quá ít ỏi. Từ đầu đến cuối, chỉ có Vưu Tiểu Lâm cùng một bộ phim đó mà thôi. Cậu không khỏi nghĩ, những người đồng loại khác đang sinh sống ra sao? Bọn họ đang đi học ở đâu? Đi làm ở đâu? Cũng yêu một người đàn ông thẳng giống như cậu? Cũng từng đau khổ vì tình?  
  
Một khi nghĩ đến rồi, không sao yên được.  
  
Con người là sinh vật sống hợp quần, mang thiên tính tìm kiếm đồng loại, đó cũng là bản năng. Trần Tinh Trạch nghĩ ngợi hết mấy ngày liền, cuối cùng bắt đầu hành động. Cuối tuần, cậu tới tiệm internet. Vì để cho tiện, cậu cố tình thuê bao nguyên một căn phòng, khoá trái cửa lại, bắt đầu tìm kiếm trên mạng.  
  
Xưa nay Trần Tinh Trạch rất ít khi lên mạng tìm những thứ này, không có kinh nghiệm, bấm lung tung một hồi, đột nhiên lọt vào một phòng chat. Vừa vào thì trên màn ảnh nhảy ra một bức hình, hai mãnh nam đang vận động kịch liệt, bức hình còn rung lên từng hồi từng hồi, làm Trần Tinh Trạch giật bắn mình.  
  
Trên bức hình có những giòng chữ quảng cáo rất khoa trương—–  
  
*Không tiền để hưởng!*  
  
*Thả phanh yêu đương!*  
  
*Dầu tiên bôi cửa!*  
  
*Lúc nào cũng trơn!*  
  
“Quỷ gì thế này…….” Trần Tinh Trạch mồ hôi đầy đầu đóng ngay quảng cáo lại, bấm nút tiến vào phòng chat.  Kết quả là, nội dung trong phòng chat cũng không khác mấy so với tấm hình quảng cáo, đều là những chuyện vô cùng trần trụi. Trần Tinh Trạch lướt một hồi, cảm thấy người nóng bừng, tay không kiềm được ấn lên phía dưới.  
  
Nói cho cùng thì đàn ông đều là những sinh vật tương đối không biết tự kiềm chế dục vọng của mình. Trần Tinh Trạch coi như là người có sức tự kiềm chế mạnh lắm rồi, cậu quyết định tốc chiến tốc thắng, nhìn trong mục tìm “bạn,” rút đại một lời nhắn không có nhiều người để lại phản hồi, ghi nhớ số điện thoại rồi vội vã rời khỏi phòng.  
  
Ra khỏi tiệm internet, mặt của Trần Tinh Trạch nóng ran, tim thì đập thình thình. Tiệm internet cách trường học không xa, mảnh rừng đào trong khuôn viên thấp thoáng trong tầm mắt, Trần Tinh Trạch ngó những ngọn cây lô nhô ấy, tâm lý dần dần trấn định lại.   Đây mới là thế giới của cậu. Trần Tinh Trạch quấn chặt chiếc khăn quàng cổ màu xám, cúi đầu đi về nhà.  
  
Đêm khuya.  
  
Trong căn phòng trọ của một quán rượu cao cấp, Mễ Thịnh đang tắm.  
  
Trong hơi nước mịt mờ, thấp thoáng một thân hình thon thả, nước xuôi theo làn da trơn nhẵn chảy dọc xuống đường cong nuột nà.  Tắm xong, Mễ Thịnh khoác áo choàng tắm đi đến trước gương. Anh ta lẳng lặng nhìn khuôn mặt rất trắng, một chặp sau, nghếch cằm rũ mắt tự giễu trong gương, rồi xoay người ra khỏi buồng tắm.  
  
Trong phòng ngủ nồng nặc mùi rượu, quần áo vứt bừa bãi trên mặt đất. Một gã đàn ông nằm sõng soài trên giường bất động. Nhìn từ phía sau, tóc trên đầu gã đàn ông nọ có phần lưa thưa, chắc là đã ở độ tuổi trung niên. Mễ Thịnh bước đến gần, giơ một chiếc giò thẳng tắp lên không chút lưu tình đá gã một cước.  
  
“Chết chưa mày?”  
  
Gã đàn ông bị đau, cựa mình. Mễ Thịnh cười hừ một tiếng, lấy ra một điếu thuốc từ trong bao thuốc trên bàn, châm lửa. Tóc của anh ta chưa khô, bám dọc theo sau ót, lộ ra một khuôn mặt thanh tú.  Mễ Thịnh vừa hút thuốc vừa ngắm nhìn màn đêm ngoài cửa sổ. Hôm nay, ban ngày đã có sương mù, đêm đến cũng vẫn đục ngầu. Thấy không có gì đáng xem, Mễ Thịnh lại xoay người vào. Anh ta híp mắt, ngậm điếu thuốc trong miệng, đi lục soát quần áo đang vứt đầy dưới đất của gã đàn ông.  
  
“Ví đâu? Để đâu rồi?”  
  
Anh ta lục tới lục lui không tìm ra, đứng thẳng dậy, cười lạnh, hỏi: “Đ.m., Cao Hỷ Văn cái thằng súc sinh này, có phải là mày đang đề phòng tao không?” Anh ta lại bước tới đá thêm một cước nữa. “Tiền thì thôi không tính, nhưng công việc mày đã hứa với tao, nếu mà dám không giải quyết, bố mày sẽ tung hết những chuyện bại hoại này của mày ra ngoài!”  
  
Mắng một tràng như để trút bực xong, Mễ Thịnh giụi tắt điếu thuốc, cởi áo choàng tắm ra, bắt đầu thay đồ. Đang thay giữa chừng, nghe một tiếng “đinh đoong,” anh ta tiện tay cầm chiếc di động của Cao Hỷ Văn đang đặt trên chiếc tủ đầu giường lên, trên màn ảnh hiện ra thông báo có một tin nhắn mới được gửi đến.  Mễ Thịnh kéo quần lên, đặt di động dưới ngón tay của của Cao Hỷ Văn để mở khoá màn hình.  
  
*—- Xin chào, tên mình là Trần Tinh Trạch, mình trông thấy số điện thoại này bạn đã để lại trong lời nhắn trên trang mạng kết bạn, xin hỏi có làm phiền không ạ?*  
  
Mễ Thịnh nhướn mày, rũ mắt ngó Cao Hỷ Văn. Anh ta biết Cao Hỷ Văn có hai số di động, một để làm việc, một để dùng nói chuyện lăng nhăng.  
  
“Mày được lắm, Cao Hỷ Văn, đường đường là đạo diễn mà cũng để lại số liên lạc trên mạng kết bạn.”  
  
Mễ Thịnh cười khinh bỉ, ngón tay thon dài bấm một tin nhắn lại.  
  
*—– Gửi hình đây.*  
  
Cách đó 700 cây số, ở một thành phố khác, Trần Tinh Trạch đang cuộn mình trong chăn đọc được tin nhắn ấy.  
  
“Hình…… thật là thẳng thắn.” Trần Tinh Trạch lẩm bẩm một mình, “Mới câu đầu đã đòi hình…… không phải cũng nên đáp lại một lời chào sao?”  
  
Tuy nghĩ vậy, nhưng lần đầu tiên Trần Tinh Trạch gửi tin nhắn cho đồng loại, lòng ôm ngàn vạn niềm chân thành, cậu lựa một hồi trong album, chọn lấy một tấm hình tự cho là không đến nỗi nào, gửi đi.  
  
Mễ Thịnh đang còn cài nút áo, tin nhắn lại đến. Anh ta mở hình ra, bàn tay đang cài nút hơi thoáng khựng lại.  
  
“Ồ.”  
  
Cậu con trai trong hình độ tuổi không lớn, nhưng những đường cong đẹp đẽ của khuôn mặt khôi ngô đã được thành hình. Tấm hình này được chụp trước một mảnh rừng đào, cậu con trai mặc chiếc áo khoác màu tối, có cánh hoa rớt xuống trên cầu vai, phía sau lưng còn có bóng người của học sinh trung học khác.  
  
Mễ Thịnh nhìn một hồi, đi thẳng vào đề tài, hỏi.  
  
*—- Em là 1 hay là 0, hay là cả hai đều được?*  
  
*—- 1.*  
  
Mễ Thịnh cười.  
  
*—- Số này của tôi đã nhượng lại cho người khác, sau này dùng số khác liên lạc đi.*  
  
Mễ Thịnh gửi số di động của mình, chưa đầy hai giây sau, di động của anh ta nhận được một tin nhắn.  
  
*—- Là số này ạ?*  
  
“Ngoan ghê.” Mễ Thịnh nói, xoá hết toàn bộ những thông tin của Trần Tinh Trạch trong di động của Cao Hỷ Văn. Anh ta mặc áo khoác vào, lắc lắc di động với Cao Hỷ Văn. “Em này coi như là bồi thường cho cái ví tiền tìm không thấy nhá.”  
  
Nói xong đi mất.  
  
Vạt áo khoác dài phất phơ trong bóng đêm.  
  
hết chương 9

## 10. Chương 10

người dịch: idlehouse  
  
Thời gian vùn vụt bay, thoắt cái, một học kỳ đã sắp trôi qua.  
  
Gần cuối học kỳ, Trần Tinh Trạch bắt đầu bận rộn, bởi vì cậu phát hiện, nếu tiếp tục chểnh mảng, dám chừng điểm thi cuối năm của mình sẽ có vấn đề.  
  
Ngô Hàng Chi và Trần Hà cũng có thể coi như bậc cha mẹ rất thoáng, không hề ép Trần Tinh Trạch học, nhưng đó không có nghĩa là họ sẽ cho phép Trần Tinh Trạch mới vào cấp 3 mà học kỳ đầu tiên đã gặp thẻ đỏ.  Cho nên, Trần Tinh Trạch bắt đầu gặp nước đến chân mới nhảy, mỗi ngày rảnh rỗi vào tiết tự học liền chạy tới thư viện.  
  
Cả lớp đều chìm trong bầu không khí thi cử, chỉ có bạn nhỏ Lục Hạo là vẫn còn thong dong tiêu sái. Lục Hạo không bị áp lực học hành, Trần Tinh Trạch vốn tưởng anh sẽ chạy đi chơi bóng giống như trước đây, ai dè sau khi Trần Tinh Trạch không ra sân chơi bóng nữa, thì anh cũng chả buồn đi, ngày nào cũng theo Trần Tinh Trạch tới thư viện.  
  
“Cậu cũng không học bài, tới đây làm gì?”  
  
“Chả làm gì cả……..”  
  
Lục Hạo nằm bên cạnh Trần Tinh Trạch giống như một chú cún to xác, cằm gác trên bàn, hết chuyện chơi nhàm chán vẽ vòng tròn.  
  
Trần Tinh Trạch bảo anh: “Đi chơi banh đi, chả phải là cậu hôm nào không chơi banh thì người rất khó chịu sao?”  
  
Lục Hạo: “Không đi, hết vui.”  
  
Trần Tinh Trạch lại tập trung vào sách vở, cậu đang còn lo học thuộc lòng cách phân biệt giữa Na2CO3 và NaHCO3, học một hồi nhức bưng cái đầu. “Cái môn hoá chết tiệt này, ai lại đi phát minh ra cái thứ biến thái này chứ.”  
  
Lục Hạo ngẩng đầu lên, “Uống gì không?”  
  
Trần Tinh Trạch không nghe thấy, vẫn lo học thuộc lòng.  
  
“Sô-đa, bột sô-đa……”  
  
Lục Hạo gật đầu, đứng lên.  
  
Năm phút sau, Lục Hạo xách một túi nước ngọt to tướng quay về, Trần Tinh Trạch há hốc mồm ngạc nhiên, “Làm gì thế?”  
  
Lục Hạo: “Không phải cậu muốn uống sao?”  
  
Trần Tinh Trạch: “………”  
  
Mấy chuyện như vầy, hầu như ngày nào cũng xảy ra.  
  
Mỗi lần Lục Hạo tới thư viện, đều mang theo một đống thức ăn vặt và nước uống, thậm chí còn có trái cây tươi, bày ra đầy bàn, ai không biết còn tưởng là anh đang tới đó để du lịch.  
  
“Cậu đừng đem nhiều đồ như vậy, bị quản lý bắt được thì biết phải làm sao?” Trần Tinh Trạch nói không biết bao nhiêu lần rồi, nhưng chả bao giờ có hiệu quả. Lục Hạo bình thường cũng coi như khá nghe lời cậu, nhưng đôi khi giở trò cứng đầu lên thì có ba bò chín trâu cũng không lay chuyển được anh.  
  
Trần Tinh Trạch không nói được anh, dứt khoát không nói nữa. Sau đó Lục Hạo càng lúc càng làm tới, có một hôm lúc Lục Hạo tới tìm Trần Tinh Trạch mà không mang theo thức ăn, nhưng trong tay là một cuốn vở Hoá Học.  
  
Trần Tinh Trạch vừa trông thấy tên ở trên bìa vở lập tức xù lông.  
  
“Cậu đã làm ra cái trò gì đó hả?”  
  
“Cậu lấy cuốn vở này mà ôn bài đi.”  
  
“Tớ hỏi cậu, cậu đã làm ra cái trò gì rồi?”  
  
“Tìm Vưu Tiểu Lâm mượn vở á.”  
  
Trần Tinh Trạch đầu đau như búa bổ, “Ai biểu cậu đi tìm cậu ấy!” Tự dưng lớn tiếng lên khiến cho những học sinh xung quanh đua nhau quay lại nhìn, Trần Tinh Trạch lôi Lục Hạo ra khỏi phòng tự học, đi tới chỗ sâu nhất của hành lang.  Nhiệt độ ngoài hành lang rất thấp, ngoài cửa sổ đóng băng trắng xoá. Những thiếu niên mới biết yêu luôn vì những chuyện nhỏ như cái kiến mà làm ầm ĩ đến mức không còn cách nào để thoả hiệp.  
  
“Ai biểu cậu đi tìm cậu ấy? Tớ đã bảo cậu mấy trăm lần rồi cậu nghe vẫn chưa hiểu phải không?”  
  
Đối diện với một Trần Tinh Trạch đang nổi giận, Lục Hạo không còn vẻ căng thẳng như mấy lần trước, trái lại rất bình tĩnh nhìn cậu, bình tĩnh hỏi: “Vì sao không mượn được? Chẳng phải là cậu muốn ôn Hoá sao?”  
  
Trần Tinh Trạch thật không sao hiểu nổi logic của Lục Hạo.  
  
“Ờ, tớ muốn ôn thì người khác phải cho tớ mượn vở? Tớ là ai cơ chứ?”  
  
“Bọn cậu không phải là bạn nhau sao?”  
  
“Không phải!” Trần Tinh Trạch đẩy Lục Hạo một cái, rồi lại nhanh chóng túm lấy cổ áo của anh lôi đến trước mặt mình. “Cậu ấy là người tớ thích.” Cậu chăm chú nhìn xoáy vào mắt Lục Hạo, muốn trực tiếp bổ cái đầu ngu xuẩn hết thuốc chữa ấy ra để nhồi một chút kiến thức thường thức rất đơn giản vào trong đó. “Cậu có hiểu thế nào gọi là người tớ thích không? Đấy chính là người mà tớ muốn giúp họ, nhưng không muốn họ phải giúp tớ!”  
  
Lục Hạo cuối cùng dời ánh mắt đi chỗ khác.  
  
Trần Tinh Trạch: “Tớ thích cậu ấy, tớ không muốn làm phiền cậu ấy, tớ chỉ muốn dõi theo cậu ấy từ xa! Cậu đáng lẽ ra phải biết chứ, vì sao nhất định phải chuốc phiền cho tớ?”  
  
Lục Hạo cũng không cam lòng, cắn chặt răng, quay đầu lại, nhìn Trần Tinh Trạch, ánh mắt không lẩn tránh, giống như đang cố ý khiêu khích cậu.  
  
“Thế thì đã sao?”  
  
“Cái gì?”  
  
Lục Hạo hất vai, thoát ra khỏi tay của Trần Tinh Trạch.  
  
“Dù sao mượn cũng đã mượn rồi, cậu tính làm gì nhau, đánh tớ?” Vóc người của Lục Hạo hơi cao hơn Trần Tinh Trạch một chút, ánh mắt từ trên nhìn xuống có phần bén nhọn. “Để tớ nói trước, nếu cậu vì chuyện này mà đánh tớ, tớ sẽ đánh lại.”  
  
Khoé mắt của Trần Tinh Trạch giựt một cái, “Rốt cuộc cậu mắc chứng gì vậy hả!”  
  
Lục Hạo cũng không muốn tỏ ra yếu thế, trừng mắt nhìn lại.  
  
Trần Tinh Trạch trong cơn tức giận, thật sự có một khát vọng muốn xông lên đánh Lục Hạo, nhưng sau chót vẫn nhịn xuống được. Trần Tinh Trạch ngoảnh mặt quay đi, muốn về lại phòng tự học, Lục Hạo nói: “Cậu đi làm gì?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Đem vở đi trả.”  
  
Cậu lại đi được vài bước, nghe thấy giọng nói phẫn nộ của Lục Hạo, “Không cần trả!”  
  
Trần Tinh Trạch mặc kệ.  
  
Lục Hạo: “Không phải là tớ mượn, là hắn chủ động đưa tớ!”  
  
Trần Tinh Trạch ngoái đầu, Lục Hạo tức giận muốn nổ tung, nói: “Lúc nãy gặp hắn bên ngoài, hắn hỏi tớ sao không đi cùng cậu, tớ nói cậu đang ôn thi môn Hoá, hắn liền đưa vở cho tớ bảo tớ đưa cho cậu!”  
  
Trần Tinh Trạch nghe xong sửng sốt, Lục Hạo thấy dáng vẻ này của cậu, càng thêm tức giận, mỉa mai: “Bây giờ vui rồi chứ? Biết hắn nhớ nhung cậu, lòng có phải đã hết giận, đang nở hoa rồi không?”  
  
Trần Tinh Trạch thẳng thắn thừa nhận: “Đúng vậy.”  
  
Lục Hạo hung hăng chửi một câu: “Fuck!”  
  
Lục Hạo giận rồi, làm mình làm mẩy rồi, không tới thư viện nữa rồi.  
  
Trần Tinh Trạch đi tìm Lục Hạo mấy lần, không thành công.  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy, thật ra mình hơi bị oan, cậu không hiểu vì sao Lục Hạo cứ thích gây với cậu khi gặp gì liên quan đến Vưu Tiểu Lâm. Còn chưa kịp dỗ xong Lục Hạo, đợt thi cuối học kỳ đã tới. Có cuốn vở của Vưu Tiểu Lâm tiếp sức, Lục Tinh Trạch như có thần phù trợ, đạt được điểm cao chưa từng thấy. Nhưng mấy môn còn lại thì không được như vậy, chỉ lình bình mà thôi.  Lình bình thì cứ để lình bình đi vậy, yêu cầu của cậu không cao, miễn qua cửa là được.  
  
Ngày thi cuối cùng, Trần Tinh Trạch xách một cái bao tới trường. Vừa thi xong, cả lớp đều sôi nổi thảo luận những hoạt động trong kỳ nghỉ này, cậu xách bao đi tìm Lục Hạo.  Lục Hạo đang còn trò chuyện với một đám con trai vây quanh, ghế cũng ngửa lệch ra khỏi chỗ ngồi, thoải mái duỗi cặp chân dài.  
  
Trần Tinh Trạch đến sau lưng anh, “Đang nói chuyện gì vậy?”  
  
Lục Hạo vốn là đang trò chuyện rất vui vẻ, vừa nghe giọng của Trần Tinh Trạch, lập tức ngưng bặt, miệng câm như hến.  
  
Bạn học #1 nói: “Trần Tinh Trạch, kỳ nghỉ này cậu tính làm gì thế?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Tham gia một trại âm nhạc mùa đông.”  
  
Bạn học #2: “Là gì thế?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Thì là một hoạt động, gom một đám người theo học nhạc vào một chỗ để cùng nhau giao lưu.”  
  
Bạn học #1: “Nghe có vẻ vui nhỉ.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Vui gì mà vui, mẹ tớ nhất định bắt tớ đi, tớ vốn muốn chơi banh cơ.”  
  
Từ đầu đến cuối, Lục Hạo không lên tiếng, chỉ đung đưa trên 2 chân ghế, Trần Tinh Trạch cúi đầu nhìn anh, “Làm gì đấy?”  
  
Hai tay của Lục Hạo đan sau gáy, thái độ làm như chả nghe thấy gì.  
  
Bạn học #1 nhìn ra tình hình, nói: “Hai người bọn cậu cãi nhau à?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Đúng thế, không phải là tớ đang tới nhận lỗi rồi sao.”  
  
Lục Hạo cười hừ một tiếng.  
  
Bạn học #2 thấy thế, nói: “Thôi rồi, mặt không đổi sắc, cậu công toi rồi.”  
  
Trần Tinh Trạch mang ý cười trên mặt, nhìn xuống gương mặt căng cứng của Lục Hạo từ trên cao, nói: “Hắn nói đúng không? Có phải là tớ đã tốn công vô ích?”  
  
Hiếm có khi nào hai người ở cùng một chỗ mà Trần Tinh Trạch lại ở thế hạ phong, Lục Hạo làm mặt thịt, nhất định không đáp lời. Trần Tinh Trạch đặt túi đồ xuống bên cạnh anh, nói: “Quà chuộc tội, nhìn xem thích hay không.”  
  
Bạn học #1 mở ra thay cho Lục Hạo, trông thấy bên trong là một đôi giày bóng rổ số lượng hạn chế, lập tức gào toáng lên “Đ.m.!” Bao nhiêu nam sinh quanh đó đều bị đôi giày này thu hút chạy tới, ánh mắt của Lục Hạo cũng không kiềm được, phớt qua.  
  
Trần Tinh Trạch: “Vẫn khăng khăng như cũ?”  
  
Cậu vừa nói xong một cái, ánh mắt của Lục Hạo không nhìn giày nữa.  
  
Bạn học #1 nói: “Vậy mà còn không thèm để ý đến cậu, rốt cuộc là cậu đã đắc tội hắn chỗ nào thế?”  
  
Quỷ mới biết đắc tội chỗ nào………  
  
Trần Tinh Trạch đổi thái độ, nói với Lục Hạo: “Này, cậu mà còn không nói chuyện với tớ nữa coi chừng tớ nghĩ ra biện pháp phá vỡ cục diện bế tắc đấy nhé, lúc đó cậu đừng hối hận.”  
  
Lục Hạo nghiễm nhiên hoá thân thành thiếu phụ trinh liệt, đánh chết cũng không hé răng.  
  
Trần Tinh Trạch cười cười gật đầu, “Được rồi.”  
  
Cậu vừa dứt lời, bất thình lình tóm lấy lưng của chiếc ghế Lục Hạo đang ngồi, ngửa ra sau, Lục Hạo bất ngờ bị mất trọng tâm, thân hình đổ ngửa ra sau. Cùng lúc này, Trần Tinh Trạch khom người, hai cậu con trai, kẻ ngửa lên kẻ cúi xuống, môi miệng thuận thế mi nhau.  
  
Một giây……..  
  
Hai giây…….  
  
Yên lặng 2 giây, sau đó toàn bộ nam sinh chứng kiến cảnh này đều la hú ầm ĩ.  
  
“Đáng đời!”  
  
“Ha ha ha ha! Lục Hạo, đáng đời cậu!”  
  
Mặc cho bạn bè xung quanh gào rống ra sao, Lục Hạo không có chút phản ứng.  
  
“Thôi rồi, bị mi xong ngốc rồi, Trần Tinh Trạch, cậu chơi quá mạnh tay rồi!”  
  
Trần Tinh Trạch đến trước mặt Lục Hạo, dùng ngón tay trỏ gãi nhẹ dưới cằm của anh một cái.  Lục Hạo bị động tác này làm cho tỉnh cơn, ngước đầu lên, đôi mắt nhìn Trần Tinh Trạch chòng chọc.  Trong tiếng la hò hú huýt của bạn học, Trần Tinh Trạch lại một lần nữa khom người, ghé bên tai Lục Hạo khẽ nói: “……Trai thẳng chưa được khui bao như cậu, cũng dám giở màn này ra với tớ?”  
  
Giọng nói của cậu thiếu niên ngập tràn dụ cảm, gương mặt Lục Hạo vừa rồi còn đang cứng đờ như bức tượng David suy tư bỗng mau chóng đỏ rực lên bằng tốc độ mắt thường có thể trông thấy.  
  
Trần Tinh Trạch rất hài lòng.  
  
Lại qua hai giây nữa, Lục Hạo không những đỏ mặt, mà mắt cũng đã đỏ hoe.  
  
Ối……..  
  
Ngay lúc Trần Tinh Trạch đang ngẫm nghĩ không biết có nên bắc cho bạn nhỏ Lục Hạo một bậc thang để bạn í leo xuống, Lục Hạo bật dậy từ chỗ ngồi của mình, bắn ra khỏi ghế, quay ngoắt mặt chạy ra ngoài. Chạy được hai bước lại lui về, cướp lấy đôi giày thuộc về mình từ trong tay của bạn học #1, rồi tiếp tục chạy.  
  
Bạn học #1 cười ầm lên, “Chưa đến nỗi ngốc!”  
  
Trần Tinh Trạch dựa vào chiếc bàn học sau lưng, cũng cười cười, thoáng chốc sau mọi người xung quanh đã thảo luận sang một đề tài khác. Cậu chỉ coi chuyện này như một chương sách trong tình bạn giữa hai người, một trò đùa, không hề để trong lòng —– chỉ vì khi ấy, trải qua kinh nghiệm với Vưu Tiểu Lâm, trong tiềm thức của Trần Tinh Trạch đã tin chắc rằng, bất kể xảy ra chuyện gì, một người đàn ông thẳng sẽ tuyệt đối không thể nào động lòng với một người Gay.  
  
Dẫu sao Trần Tinh Trạch vẫn còn non, những hiểu biết về thế giới còn quá ít ỏi, cậu không biết, trên thế giới này dân số đông đúc như vậy, người người đều khác nhau —- trải nghiệm khác nhau, hoàn cảnh sinh trưởng khác nhau; đối với tình cảm, yêu thích và mức độ tiếp thụ, hết thảy hết thảy đều khác nhau.

## 11. Chương 11

người dịch: idlehouse  
  
Trần Tinh Trạch, tay trái cầm đàn nhị hồ, tay phải cầm đàn ghi-ta, đứng ngây người bên cửa sổ.  Cách đó vài mét phía trước cậu, một nam một nữ đang cãi nhau rất hăng.  
  
Mới qua tết nguyên tiêu, trại âm nhạc mùa đông (gọi tắt là “trại đông”) mà Ngô Hàng Chi ghi danh cho Trần Tinh Trạch đã bắt đầu. Trần Tinh Trạch theo vài chục người cùng ngồi xe buýt vào khu nghỉ mát ở sâu trong núi. Băng tuyết trắng xoá, tách rời nhân gian.  
  
Mỗi ngày, trại đông đều sắp xếp các khoá hợp tấu, Trần Tinh Trạch cùng với một cô bé học nhạc dân gian và một cậu con trai học ghi-ta được chia thành 1 tổ. Ngày cuối cùng của trại đông sẽ có một buổi trình diễn tập thể, mỗi tổ đều phải tự mình chọn ra một khúc nhạc để trình diễn. Hiện giờ gái dân gian và trai ghi-ta đều đang cãi nhau vì vụ này.  Gái dân gian muốn chọn nhạc nhẹ, trai ghi-ta muốn chọn nhạc flamenco, hai người cãi đến bất phân thắng bại.  
  
Nói thật ra thì hai người đang tranh chấp về vấn đề ai sẽ là người chủ diễn. Nhạc nhẹ thì thích hợp với tiết tấu của nhạc cụ dân tộc, mà nhạc flamenco thì chắc chắn ghi-ta thủ vai chính. Do trại đông này được tổ chức bởi một học viện âm nhạc có tiếng tăm, buổi trình diễn ngày cuối cùng sẽ có những bậc thầy âm nhạc nổi danh đến tham gia, thế nên ai ai cũng ra sức thể hiện.  
  
“Cậu nói! Dùng loại nhạc nào!” Gái dân gian hung mãnh mới vừa cãi nhau với trai ghi-ta mà vẫn không có kết quả, liền quay qua Trần Tinh Trạch, hy vọng tìm được đồng minh.  Trần Tinh Trạch bị cô ta rống đến thót cả khu, giơ hai tay đang cầm nhạc cụ lên trong tư thế đầu hàng, thành khẩn nói: “Tớ sao cũng được, hai vị cứ quyết định, tớ sẽ cố gắng đệm nhạc cho quý vị.”  
  
Gái dân gian và trai ghi-ta rất hài lòng với thái độ của cậu, tiếp tục quay qua đấu hiệp hai. Trần Tinh Trạch cảm thấy chắc là trước mắt, bọn họ sẽ không thương lượng ra được kết quả gì, đặt nhạc cụ bên tường, rời đi trước.  Chưa hết tháng giêng, người đi nghỉ lễ rất thưa thớt, gần như cả một khu vực đều do trại đông chiếm đóng, đâu đâu cũng nghe tiếng nhạc cụ tích tịch tình tang.  
  
Đi lòng vòng đại khái gần hăm mấy phút đồng hồ, Trần Tinh Trạch quay về, gái dân gian và trai ghi-ta vẫn chưa cãi xong, Trần Tinh Trạch tới gần, nói: “Nếu thật sự không xong thì chúng ta tủ xì đi.”  
  
Gái dân gian: “Tủ xì cái khỉ gì! Chẳng chuyên nghiệp chút nào!”  
  
Trai ghi-ta phụ hoạ: “Không sai!”  
  
Trần Tinh Trạch thở dài, đuôi mắt quét thấy chiếc đàn piano, lanh trí nghĩ ra một kế. Cậu ngồi xuống trước chiếc đàn, nói: “Hay là như vầy, chúng ta chuyên nghiệp nè, thính lực của hai vị thế nào?”  
  
Gái dân gian: “Nhạc lý cấp 5.”  
  
Trai ghi-ta: “Tớ cấp 6!”  
  
Gái dân gian: “Cậu rớt bớt cấp đi!”  
  
“Rồi rồi rồi, đừng cãi nữa.” Trần Tinh Trạch như đang dỗ con nít, “Thế thì chúng ta nghe hợp âm nhé, ai nói sai trước thì sẽ không tranh với đối phương nữa, được không?”  
  
Gái dân gian và trai ghi-ta cùng nhìn nhau.  
  
“Được thôi.”  
  
Cuối cùng, nghe hợp âm một hồi lâu sau, trai ghi-ta nói lộn, thế là mất đi cơ hội.  Gái dân gian hớn hở vui mừng chọn bản “Con đường gió lộng,” (風の住む街), nhị hồ tấu khúc, dương cầm đệm nhạc, ghi-ta đệm nhạc cho nhạc đệm.  Trai ghi-ta ngước mặt thở dài.  
  
Vì giai điệu của nguyên khúc khá đơn giản, cho nên sau khi thảo luận, họ quyết định biến tấu một chút, tăng độ khó. Trần Tinh Trạch rất sợ hai người kia có gì không đồng ý một cái lại cãi ầm lên, mỗi lần hội thảo đều rất dè dặt cẩn thận.   May thay hai vị này, tuy không có gì cũng vẫn anh đốp một câu tôi đốp một câu, nhưng tiến triển vẫn coi như thuận lợi.  Sau đó thuận lợi đến độ hơi quá trớn. Ba hôm sau, lúc Trần Tinh Trạch tới phòng tập luyện, kinh ngạc phát hiện gái dân gian đang còn đấm yêu trai ghi-ta, bầu không khí một màu hồng hạnh phúc.  
  
Trần Tinh Trạch: “………”  
  
Thế giới nghệ thuật chính là tự do buông thả như vậy.  
  
Bắt đầu từ khi gái dân gian vài trai ghi-ta cặp bồ với nhau xong, mỗi ngày đều là các tiết mục tạp kỹ ân ái. Do người dẫn đầu trại đông là một gái già còn trinh, bà đặc biệt rất dễ dãi đối với những chuyện như vậy, có khi vào lúc ngồi ăn chung còn cố ý trêu, gái dân gian và trai ghi-ta bị trêu đến cười toe như hoa nở.  
  
Trần Tinh Trạch ngồi phía sau nhìn họ, vừa ganh tị vừa hâm mộ.  Cậu cũng muốn tìm bạn trai, cậu cũng muốn yêu đương…….  Nhưng cho dù yêu rồi, bọn họ có thể nào quang minh chính đại như gái dân gian và trai ghi-ta không?  
  
Trần Tinh Trạch hơi buồn, rời đi sớm.   Vừa về đến căn phòng yên tĩnh,Trần Tinh Trạch nằm bò trên chiếc giường êm ái rộng lớn, trong lúc buồn bã, cậu đã móc di động ra, gửi một tin nhắn cho Mễ Thịnh ——  
  
Trong con hẻm nhỏ tối tăm, Mễ Thịnh đang co ro rảo bước. Gió rét căm căm, anh ra sức kéo cao cổ áo lông vũ, cố gắng che chắn gương mặt.  Trời đã tốt mịt, tổ làm phim vốn đã kết thúc công việc trong ngày vào giờ này rồi, nhưng Mễ Thịnh vẫn bị sai quành lại chạy việc vặt, chỉ vì một thủ hạ của anh đã buột miệng nói sai lời.  
  
Ban chiều, cái tên trợ lý mới tới ngây thơ ngu xuẩn tên là Vương Nho của văn phòng anh, lúc chuyện vãn với mấy nhân viên khác, dám to gan lớn mật nói câu kiểu như là diễn viên nam chính không được đẹp trai bằng sếp của hắn. Kết quả bị người khác báo lại, đến tối thì đồ diễn của diễn viên nam chính không khéo đã bị để quên ở chỗ quay ngoại cảnh trước đó, Mễ Thịnh bị điểm danh kêu đi lấy về.  
  
“………Trai xấu luôn thích giở trò.” Mễ Thịnh bước thấp bước cao trong tuyết trắng xoá, vừa đi vừa chửi rủa hết nửa tiếng đồng hồ mới về được tới địa điểm quay phim. Lấy xong quần áo, anh dùng tốc độ nhanh nhất lần trở ra, nhưng tổ làm phim đã sớm rời đi mất. Anh đành phải tạm trú qua đêm trong nhà trọ gần đó. Nhà trọ vô cùng sơ sài, máy sưởi không hoạt động đàng hoàng, vách tường còn bị gió lùa vào, Mễ Thịnh xưa giờ ưa sạch sẽ mà mặt cũng không buồn rửa, mặc y nguyên áo lông vũ cuộn mình trong chăn nằm trên giường, cầu mong sao cho ngày mai mau mau đến.  
  
Đúng vào lúc này, tin nhắn của Trần Tinh Trạch tới.  Mễ Thịnh rút di động ra từ mớ quần áo mới vừa mới ấm lên được một chút.  
  
*—-Anh có đang bận không?*  
  
Mễ Thịnh trả lời.  
  
*—- Không, có chuyện à?*  
  
*—-Cũng chẳng có gì, chỉ muốn tìm một ai đó tâm sự.*  
  
Mễ Thịnh lạnh sắp chết tới nơi, nghĩ bụng dù sao cũng sẽ không ngủ được, tìm ai đó nói chuyện có lẽ sẽ giúp phân tâm một chút. Thế là anh đổi tư thế, kéo di động lại vào trong.  
  
*—-Tâm sự gì?*  
  
*—-Em muốn mạo muội hỏi một câu…….. anh có bạn trai chưa ạ?*  
  
Mễ Thịnh nhướn cặp mày thanh tú lên.  
  
Bạn trai?  
  
Bạn tình thì có không ít.  
  
Anh vốn định trả lời như vậy, nhưng vừa gõ xong, trong đầu lại hiện ra tấm hình của Trần Tinh Trạch trước đó.  
  
Hoa đào và thiếu niên.  
  
Trong vòng 2,3 tháng nay, Trần Tinh Trạch đã đem chuyện tình cảm của mình ra kể hết cho Mễ Thịnh nghe. Mà Mễ Thịnh tinh ranh sõi đời này, đối với những chuyện liên quan đến bản thân anh, không hề hé lộ lấy một lời.  Trần Tinh Trạch trong mắt Mễ Thịnh chính là một thằng nhãi con ngu ngốc, rất nhiều lần, anh đã từng có ý định xấu xa đập vỡ những ý tưởng đẹp đẽ liên quan đến ái tình của cậu —– chẳng hạn như hiện giờ. Nhưng đến sau chót, vẫn cứ  mềm lòng thu tay lại.  
  
*—-Có chứ.*  
  
*—-Thật sao? Là một người như thế nào ạ?*  
  
*—-Một người rất khá.*  
  
*—-Cụ thể thế nào ạ?*  
  
Mễ Thịnh nhớ đến bản thân mình khi còn ở lứa tuổi của Trần Tinh Trạch, vẫn thường mơ mộng đến người yêu tương lai của mình.  
  
*—-Rất đẹp trai, rất hiền hoà, vừa có tiền vừa có phẩm vị, mỗi dịp Giáng Sinh đến đều tặng rất nhiều quà.*  
  
“Ha ha.”   Gõ xong một câu khiến cho mình nổi hết da gà, Mễ Thịnh bật cười, anh thế mà đã từng mơ như vậy.  
  
*—-Thế thì bạn trai của anh thật hoàn mỹ, các anh đã bên nhau bao lâu rồi ạ?*  
  
*—-Rất nhiều năm rồi.*  
  
Lần này  Trần Tinh Trạch nhắn tin trả lời hơi chậm hơn một chút, Mễ Thịnh tưởng rằng có lẽ cậu không muốn nói chuyện nữa, đang chuẩn bị ngủ, bất chợt di động rung lên.  
  
*—-Theo anh, loại người như chúng ta, có khả năng tìm được hạnh phúc không?*  
  
Mễ Thịnh không khỏi cười lạnh, “Nhãi con vẫn là nhãi con, suốt ngày treo chữ hạnh phúc ngay cửa miệng.” Chính lúc định trả lời, một tin nhắn nữa lại đến.  Mễ Tiệp hối anh gửi tiền.  Cha anh sắp lên bàn mổ, cô em ngày thường không bao giờ thèm nói chuyện với anh đành không thể không liên lạc với anh.  
  
“Tiền tiền tiền…….” Mễ Thịnh cười hừ, vừa trả lời tin nhắn vừa lẩm bẩm một mình, “Cậu bạn nhỏ, đây mới là cuộc sống, mau trưởng thành đi.”  
  
Trần Tinh Trạch nằm bò trên giường, bồn chồn ngóng tin.  Bữa tối trong nhà ăn đã kết thúc, trong sân đang đốt lửa trại, Trần Tinh Trạch nghe thấy tiếng ai đó đang ôm đàn ghi-ta hát. Dẫu giữa đất trời băng tuyết, người biểu diễn không đạt được hiệu quả lý tưởng, nhưng tâm tình hân hoan hạnh phúc kia vẫn truyền rất đạt.  
  
Di động đổ chuông.  Trần Tinh Trạch ngẩng phắt đầu, Mễ Thịnh chỉ gửi lại hai chữ—  
  
*“Dĩ nhiên.”*  
  
Người đang hát ngoài kia đã lên đến cao trào, Trần Tinh Trạch nghe rõ từng câu một.  
  
*When it’s love*  
  
*Yeah, you say them out-loud those words*  
  
*They never go away*  
  
*They live on, even when we’re gone*  
  
*Khi tình dâng*  
  
*Ta cất cao tiếng lòng*  
  
*Những lời ấy sẽ không bay mất*  
  
*Dẫu chúng ta thành người đã khuất,*  
  
*dẫu biển cạn đá mòn, chúng vẫn mãi còn đây.*  
  
(lời dịch của Twentine)  
  
Hốc mắt của Trần Tinh Trạch đỏ hoe, cậu nắm chặt chiếc di động, chặt đến độ run lên. Cậu vùi đầu vào gối, hít thở thật sâu, ngửi thấy mùi thơm tươi mát của nước giặt, như mỹ tửu chốn đào nguyên, khiến lòng người say đắm.  
  
Ngoài cửa chợt bị ai gõ, Trần Tinh Trạch hết hồn bật dậy.  
  
“Ai?”  
  
Không có người đáp, Trần Tinh Trạch tưởng là giáo viên tới gọi cậu tham gia hoạt động tập thể, vội vàng qụet quẹt mắt, đứng dậy đi mở cửa.  
  
Cửa vừa mở, Lục Hạo đang khuân một túi xách vận động to tướng, đứng trước mặt cậu.  Trần Tinh Trạch ngớ ra, mãi lâu sau vẫn không có phản ứng, Lục Hạo học theo động tác trước đây của cậu, vươn tay gãi gãi gặt mặt cậu một cái.  
  
“Sao?”  
  
Trần Tinh Trạch há hốc mồm trợn mắt, “Cậu sao lại ở đây?”  
  
Lục Hạo: “Dựa vào đâu mà tớ không được tới, khu nghỉ mát là của nhà cậu à.”  
  
Trần Tinh Trạch vẫn chưa hiểu chuyện gì xảy ra, Lục Hạo đấm vai cậu một cú, “Ngốc rồi hả, cái tên này!”  
  
Trần Tinh Trạch cuối cùng mới nhe răng cười, khoát tay ra sau, nói: “Mẹ kiếp, cậu còn tiến vào đây trong tiếng nhạc nữa, tớ cứ tưởng là đang quay phim ấy chứ.”  
  
Lục Hạo: “Ha ha ha ha ha!”  
  
Trần Tinh Trạch nghênh tiếp Lục Hào vào phòng, lúc đi ngang qua anh, cậu để ý thấy Lục Hạo đang mang đôi giày bóng rổ mình tặng. Trần Tinh Trạch đóng cửa vào xong, Lục Hạo đã nằm dạng chân dạng tay ra trên giường của cậu.  Trần Tinh Trạch tới đá anh một cú.  
  
“Cởi áo khoác xuống.”  
  
“Đồ cuồng sạch……” Lục Hạo lầm bầm lầu bầu cởi áo khoác ngoài ra, lột xong lớp áo lông vũ dày cui, bên trong chỉ là một chiếc áo may-ô màu đen. Do bị áo khoác ép, áo may-ô bó chặt lấy thân, phác hoạ những đường cong trẻ trung. Trần Tinh Trạch nhìn anh suốt quá trình cởi đồ ấy, thế mà lại cảm thấy vô cùng mát mắt.  
  
Ôi……….  
  
Ngừng ngừng.  
  
Trần Tinh Trạch dựa vào bàn, đối mặt với Lục Hạo.  
  
“Nói thật đi nào, sao cậu lại chạy tới đây?”  
  
“Đã bảo là nghỉ lễ mà.”  
  
“Cả nhà cậu cùng tới sao?”  
  
“Không, má tớ đưa tớ tới xong đi mất rồi.”  
  
“Má cậu không hỏi cậu vì sao muốn tới?”  
  
Lục Hạo nằm trên giường, tầm nhìn thấp hơn của Trần Tinh Trạch, ngước mắt lên nhìn cậu.  
  
“Sao, không muốn cho tớ tới à?”  
  
“……. Tớ đâu có nói không muốn, cậu đã đặt phòng xong chưa?”  
  
Nhắc tới phòng, Lục Hạo mới nhớ ra, bối rối nói: “Cái dãy nhà bên này bị bọn cậu lấy hết sạch, nếu tớ muốn ở lại thì chỉ còn nước qua dãy đối diện. Xa quá đi……” Anh vừa nói vừa đưa mắt nhìn trộm Trần Tinh Trạch, “Cậu để tớ ở đây nhé.”  
  
Trần Tinh Trạch khoanh tay, cười xấu xa: “Tuỳ thôi, không sợ thất thân thì cậu cứ ở.”  
  
Lục Hạo nghe cậu đồng ý rồi, thở phào nhẹ nhõm, ngả người xuống giường tiếp, duỗi thắt lưng.  
  
“Xì, quỷ mới sợ cậu.”

## 12. Chương 12

người dịch: idlehouse  
  
Lục Hạo tắm xong, do trong phòng bật lò sưởi rất ấm, cho nên lúc anh bước ra, thân trên để trần. Trần Tinh Trạch đang còn thu dọn đồ đạc, không kịp đề phòng quay đầu lại, bị trận thế này làm chấn động toàn khu.  
  
“Tớ bảo này……. Cậu có cách nào giữ ý tứ một chút được không.”  
  
“Ý tứ gì?” Lúc Hạo ngây thơ vô tội.  
  
Trần Tinh Trạch nhìn anh kiểu “biết rồi còn hỏi,” Lục Hạo không giả ngốc nữa, cười bảo: “Cậu nhìn tớ cũng có cảm giác à? Chẳng phải cậu nói là thích loại thanh tú mảnh mai sao?”  
  
Tuy nói thế, nhưng trước mặt trai đói khát, bánh bao thịt và bánh bao chay nhìn đâu khác gì nhau lắm.  
  
Đối với Vưu Tiểu Lâm, Trần Tinh Trạch vẫn luôn yêu thầm theo kiểu Platon (yêu trên tinh thần), cậu chưa từng tiếp cận với thân thể của một người con trai ở tầm cự ly gần như vầy. Tuy lực lưỡng hơn khá nhiều so với hình mẫu lý tưởng của cậu, nhưng cơ thể của Lục Hạo vẫn vô cùng đẹp đẽ trẻ trung. Hai hạt đậu nho nhỏ màu nâu nhạt trước ngực xinh xinh đáng yêu, trông vô cùng non mịn. Trần Tinh Trạch thật sự ngứa tay muốn tháo chiếc khăn tắm quấn quanh thắt lưng của Lục Hạo xuống, ngắm phong cảnh phía bên dưới một chút.  
  
Trước khi trí tưởng tượng đi quá xa, Trần Tinh Trạch vội vàng dùng lý trí trấn áp tà niệm xuống.  Không được, tuyệt đối không được, cậu ấy. thật. sự. không. có. khả. năng.  
  
“Mặc đồ vào mau lên!” Trần Tinh Trạch nghiêm giọng bảo.  Lục Hạo moi từ trong hành lý ra một chiếc áo màu xám ngắn tay mặc bên trên, bên dưới là một chiếc quần thể thao rộng rãi, rồi lại nhảy lên giường.  
  
“Chơi gì không?” Lục Hạo không buồn ngủ chút nào. Trần Tinh Trạch liếc nhìn thời gian, sắp 12 giờ đêm rồi.  
  
“Cậu không mệt hả?”  
  
“Đâu có đâu.”  
  
Trần Tinh Trạch gần như có thể trông thấy chiếc đuôi tàng hình đang phe phẩy phía sau lưng anh ta. Cậu đi mượn một bộ bài tây, quay về chơi với Lục Hạo. Lục Hạo thuộc loại đầu óc đơn sơ tứ chi phát triển, ngoài thể thao ra, tất cả mọi trò chơi khác đều không thuộc sở trường của anh. Thua liên tiếp 5,6 ván bài xong, Lục Hạo giận không chơi nữa.  
  
“Sao tớ cứ thua mãi!”  
  
Lục Hạo hậm hực nằm vật ra giường, Trần Tinh Trạch thu cất bài.  
  
“Ngủ đi vậy, sáng mai tớ còn phải đi học nữa đấy.”  
  
“Được thôi.”  
  
Lục Hạo mau mắn chui vào trong chăn trước, Trần Tinh Trạch xuống đất đi tắt đèn. Bóng tối đột ngột khiến cho cậu khó thích ứng kịp, trên đường quay về giường đá phải hành lý của Lục Hạo, đau đớn ré lên.  
  
“Cậu nhét đá vào đó à?!”  
  
“Bình nước, là cậu không cẩn thận có được không hả.”  
  
Lục Hạo bò dậy trên giường, một giây sau tay của Trần Tinh Trạch bị nắm lấy, Lục Hạo nói: “Giường ở bên này này.”  
  
Hai người nằm sánh vai nhau trên chiếc giường lớn, đến lúc ấy Trần Tinh Trạch mới nhớ ra là mình đã quên kêu nhà trọ đưa thêm một chiếc chăn nữa. Giờ đây hai người cùng đắp chung một tấm mền, Trần Tinh Trạch căng thẳng đến buồn nôn.  
  
Xung quanh tối om, cảm quan của con người bị phóng đại lên gấp bội.  
  
Trần Tinh Trạch nghe được tiếng thở của Lục Hạo, từng hơi từng hơi, càng lúc càng rõ rệt. Trần Tinh Trạch không dám nhúc nhích, cậu có thể cảm nhận được phía dưới của mình đã ngóc lên phân nửa. Cậu điều động toàn bộ tinh thần để áp chế, nhưng hiệu quả rất kém.  
  
“Cậu ngủ chưa?” Lục Hạo bỗng lên tiếng, chuông nhà Trần Tinh Trạch rung một cái, suýt thất thủ.  
  
“…….Chưa.” Cậu cảm thấy đến cả giọng của mình cũng chơi vơi.  
  
“Tớ cũng chưa, hoàn toàn không ngủ nổi.”  
  
Trần Tinh Trạch cảm giác được Lục Hạo trở mình, quay mặt qua bên cậu.  
  
Đừng đừng đừng đừng đừng……. đừng qua đây!  
  
Lục Hạo nhích một hồi, nhích đến gần Trần Tinh Trạch.  
  
“Ê, tớ hỏi cậu, thích một người cùng giới thì cảm giác như thế nào?”  
  
Trần Tinh Trạch rất muốn để anh sờ phía dưới của mình một chút, bảo với anh nó chính là cảm giác như thế này.  
  
“Thì cũng giống như cảm giác cậu thích con gái thôi.”  
  
“À.”  
  
Trần Tinh Trạch không ngừng tụng kinh trong lòng, a di đà phật, hiểm hoạ vây khốn mau chóng rời xa ta.  
  
“Nhưng mà sao tớ thấy, tớ không thích con gái bằng thích cậu, thế là thế nào?”  
  
“……. Là cậu lầm.”  
  
“Cảm giác của tớ, tớ rất rõ cơ mà.”  
  
“Dù sao thì cũng không thể nào.”  
  
Lục Hạo im lặng một lúc, lại nói: “Liệu có loại người, ban đầu vốn thích con gái, nhưng sau đó lại thích con trai không?”  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy Lục Hạo quá khủng bố, mỗi một câu nói như đều đang khiêu chiến với thần kinh của cậu.  
  
“Ý cậu là gì?”  
  
“Chả ý gì cả, chỉ hỏi một chút.”  
  
“Chắc không có đâu.”  
  
“Làm sao cậu biết là không có, trên thế giới có không biết bao nhiêu người cơ mà, tớ cảm thấy chắc chắn là có.”  
  
“Không có.”  
  
“Có.”  
  
“Không có.”  
  
“Vưu Tiểu Lâm không phải không có nghĩa là tất cả mọi người khác đều không phải.”  
  
Nhắc đến cái tên này, khí nóng trên người của Trần Tinh Trạch rút đi hơn nửa. Cậu quay đầu qua nhìn Lục Hạo, tuy căn phòng tối hù, nhưng cậu vẫn cảm thấy như bọn họ đang nhìn vào mắt nhau.  
  
“Không nhắc đến hắn được, đúng không?” Lục Hạo nhìn cậu, “Hôm nay cậu đừng nổi giận với tớ, tớ vốn đang rất vui.”  
  
Trần Tinh Trạch cũng vốn không định nổi giận, nghe xong câu này của Lục Hạo còn  phì cười.  
  
“Ai thèm giận cậu.”  
  
Lục Hạo xì một tiếng, “Quỷ mới biết, cứ nhắc đến hắn là cậu lên cơn.” Anh xoay mình qua bên kia, Trần Tinh Trạch nắm vai anh lật trở về lại.  
  
“Làm gì vậy?”  
  
“Không làm gì cả, gái ngoan không đụng vào được?”  
  
Lục Hạo đạp anh một cú trong chăn.  
  
“Mẹ kiếp, cậu mới là gái ngoan.”  
  
Trần Tinh Trạch cười hì hì buông tay, không ngờ ngay giây sau Lục Hạo đã tóm ngay lấy cánh tay cậu vừa mới rút về.  
  
Phen này đến lượt Trần Tinh Trạch hỏi: “Làm gì vậy?”  
  
Lục Hạo: “Không làm gì cả, gái ngoan không đụng vào được?”  
  
Trần Tinh Trạch thì không đạp anh, thế là Lục Hạo được đàng chân lân đàng đầu, ôm luôn Trần Tinh Trạch vào lòng.  
  
“……… Ê.”  
  
“Không làm gì khác cả, chỉ ôm một chút thôi.” Trần Tinh Trạch nghe ra được, Lục Hạo đang hơi căng thẳng, yên yên, còn có thể cảm nhận được cánh tay anh đang hơi run lên. “Vốn là tớ định tới sớm hơn mấy ngày, nhưng bên má tớ ăn Tết phải đi thăm họ hàng, lịch trình nghẹt cứng. Tớ muốn đi một mình, má tớ lại không cho.”  
  
“Tới tìm tớ làm gì? Ban ngày tớ còn phải đi học đấy, cậu tới đây tớ lại phải phân tâm đi lo chăm sóc cậu.”  
  
“Tớ không cần cậu lo.”  
  
“Được, vậy mai ban ngày cậu đừng tới tìm tớ nhé.”  
  
“Đ.m., Trần Tinh Trạch, cậu không có lương tâm!”  
  
Lục Hạo tức giận đẩy Trần Tinh Trạch ra, nhưng lại bị Trần Tinh Trạch kéo mạnh trở về. Lần này đổi thành Trần Tinh Trạch ôm lấy Lục Hạo. Tuy Lục Hạo cao lớn hơn Trần Tinh Trạch một chút, nhưng lòng Trần Tinh Trạch lúc này, tình cảm của cậu, lòng cảm tạ của cậu, khiến cho vòng tay của cậu trở nên vô cùng rộng lớn.  
  
Lục Hạo hơi ngọ nguậy, Trần Tinh Trạch khẽ hỏi: “Có thấy kỳ cục không?”  
  
Lục Hạo lập tức ngưng lại: “…… Không, không kỳ cục, bình thường, tốt lắm.”  
  
Đây là lần đầu tiên Trần Tinh Trạch ôm một người con trai, cậu còn ngửi được mùi thơm trong lành trên người của Lục Hạo sau khi anh đi tắm ra.  Lục Hạo chìm vào giấc ngủ trong vòng tay của cậu, Trần Tinh Trạch đợi mãi cho đến khi hơi thở của anh hoàn toàn đều đều, rồi mới chậm rãi rút cánh tay đã tê rần của mình về. Đã hai giờ sáng, Trần Tinh Trạch vẫn không chút buồn ngủ, ngày mai đến lớp thế nào cũng ngủ gục, nhưng không sao. Đối với cậu, một ngày đáng giá nhất của lần trại đông này, đã kết thúc rồi.  
  
Trần Tinh Trạch bỗng chợt nhớ ra gì đó, cầm di động lên, nhoay nhoáy bấm một hàng tin nhắn.  
  
Trong gian phòng trọ cách cậu ngàn dặm, Mễ Thịnh cũng chưa ngủ. Anh cảm thấy có lẽ mình đã bị lạnh sinh bịnh luôn rồi, cổ họng đang ngấm ngầm đau.  Tin nhắn của Trần Tinh Trạch gửi tới.  
  
*—- Xin lỗi, mới rồi chợt có chút việc, quên nói lời cảm ơn anh. Hy vọng anh và bạn trai của anh sẽ tiếp tục luôn luôn hạnh phúc.*  
  
Đôi môi đã tím tái của Mễ Thịnh chật vật nhếch lên một nụ cười.  
  
“Hê, nhóc con.”  
  
Đầu của anh đau như búa bổ, nặng chình chịch. Lơ đễnh ngước mắt, bên ngoài cửa sổ nơi tấm rèm bị gió lùa là một mảnh trời sao mà trong thành phố không nhìn thấy được. Sao sáng từng đốm từng đốm lặng lẽ treo khắp trời, trông có vẻ thần thánh đẹp đẽ, lại xa tít mù khơi.  
  
Lục Hạo ở lì với Trần Tinh Trạch cho đến khi trại đông kết thúc. Buổi biểu diễn đêm cuối cùng, Lục Hạo cũng hoà vào đám người đi xem.  
  
Do buổi biểu diễn này khá trịnh trọng, mọi người đều mặc lễ phục. Bộ âu phục của Trần Tinh Trạch là do Ngô Hàng Chi đặc biệt đặt may cho cậu, ban đầu lúc phải may đồ, Trần Tinh Trạch hơi ngại, cảm thấy quá khoa trương. Nhưng giờ đây, vì Lục Hạo tới, cậu vô cùng cảm tạ quyết định sáng suốt của bà mẹ vĩ đại nhà mình. Lục Hạo quả nhiên bị bộ âu phục vừa khít này của cậu làm cho sững sờ. “Ối chà! Cậu mặc vầy đẹp vãi.”  
  
Trần Tinh Trạch cố ra vẻ điềm nhiên, “Thế à?”  
  
Lục Hạo: “Chứ sao! Tớ còn chưa bao giờ mặc âu phục nữa đó, đồ của tớ toàn quần áo thể thao.”  
  
Trần Tinh Trạch kéo kéo cổ áo, “…….. Thật ra cũng không thoải mái cho lắm, rất gò bó.”  
  
Buổi biểu diễn thuận lợi hoàn thành, không biết có phải là do ba tay nhạc công trong nhóm đều đắm chìm trong bầu không khí màu hồng hay không, hiệu quả của nhóm Trần Tinh Trạch đột phát, biểu diễn vô cùng hoàn mỹ, đạt được sự tán thành của tất cả mọi người.  
  
Hôm đó có rất nhiều phụ huynh học sinh tới dự, Ngô Hàng Chi vì phải tham gia một buổi diễn tấu đầu năm, không tới được. Nhưng má của Lục Hạo, Triệu San, thì lại đến dự, còn mang theo nhiệm vụ Lục Hạo đã giao cho bà.  
  
“Lẹ lên lẹ lên! Đồ đâu má!” Triệu San còn chưa kịp đỗ xe xong, Lục Hạo đã xông ra đập cửa sổ. “Sao má tới muộn quá vậy! Sắp sửa kết thúc tới nơi rồi.”  
  
Triệu San ung dung lấy một bó hoa tươi từ hàng ghế sau, mở cửa đưa cho anh.  
  
“Hối tao như gì, tao còn tới trễ được sao?”  
  
Lục Hạo ôm bó hoa quay vào lại bên trong hội trường, vừa khéo bắt kịp màn kết thúc của buổi trình diễn, hết thảy mọi học sinh tham gia trại đông đều được gọi lên sân khấu chụp hình lưu niệm chung với các thầy cô phụ trách.  Trần Tinh Trạch liếc một cái đã trông thấy Lục Hạo đang còn giơ bó hoa lên cao thật cao.  
  
“Hoa đẹp quá, bạn của cậu tốt thật đấy.” Gái dân gian đứng bên cạnh nói một cách hâm mộ. Gặp nhau mấy ngày vừa qua, đám học sinh trong trại đông đều đã quen mặt của Lục Hạo. Nghe gái dân gian nói vậy, trong lòng của Trần Tinh Trạch hơi cảm thấy chút đỉnh kiêu ngạo.  
  
Chụp hình xong xuôi, Trần Tinh Trạch chạy thẳng đi tìm Lục Hạo, Lục Hạo đưa hoa cho cậu.  
  
“Cậu vất vả rồi! Cậu đàn nghe hay thật.”  
  
“Cậu nghe không buồn ngủ chứ hả?”  
  
“…….Lúc mới bắt đầu thì hơi hơi, lúc cậu xuất hiện thì hết.”  
  
Trần Tinh Trạch tay ôm bó hoa, tay kia bá cổ Lục Hạo, “Cậu mới bây lớn sao luyện được ra cái miệng trơn tru như thế hả, toàn nói những lời khiến người ta thích?”  
  
Lục Hạo cười nói ầm ĩ với Trần Tinh Trạch, đuôi mắt quét thấy gì đó, giơ tay cao lên.  
  
“Má! Bên này!”  
  
Trần Tinh Trạch sợ hết hồn, vội vàng bỏ tay xuống, một thiếu phụ trung niên ăn mặc rất tươm tất đang tươi cười bước tới. Diện mạo của Triệu San trung bình, nhưng khí chất sâu lắng, Trần Tinh Trạch đã từng nghe Lục Hạo kể chuyện, nói cả nhà anh đều nhờ vào bà má này mới phất lên được.  
  
Vài bước chân ngắn ngủi của Triệu San trên đường tới đây mà Trần Tinh Trạch đã đổ đầy mồ hôi. Cậu chột dạ như điên, cứ cảm thấy như Triệu San sẽ bất chợi rút ra một cây long đao từ trong áo mà chém ngang thân cậu. Đương nhiên, những lo sợ ngốc nghếch này của cậu không thể nào xảy ra được.  
  
Triệu San cười, bảo: “Ở đây đông vui thật.”  
  
Lục Hạo: “Má tới quá trễ, màn trình diễn cũng không kịp xem!”  
  
Triệu San: “Bên tao cũng bận chứ bộ, họp mới tới giữa chừng đã phải chạy đi đưa hoa cho mày, mày còn muốn gì nữa?”  
  
Lòng bàn tay Trần Tinh Trạch ướt rịt, Triệu San quay qua nói với cậu: “Cháu biết không, nó hối cô dọc đường làm cô suýt bay tới đây luôn. Cứ năm phút lại gọi một cú điện thoại, nhắc cô phải kiểm tra hoa coi có bị đè dập không, cháu nói xem nó có ngốc hay không?” Thật ra Triệu San ngày nào chả trêu thằng con của bà, nhưng Trần Tinh Trạch đang có tật giật mình, nghe nói gì cũng ấp úng lắp bắp.  
  
“Dạ….. đâu, đâu có đâu.”  
  
“Cháu còn bênh nó.”  
  
Lục Hạo bên kia đã đỏ tía mặt lên, gào rống: “Ai biểu má nói lung tung hả!”  
  
“Ai nói lung tung hả.”  
  
Cứ thế mà trêu cho đến lúc mặt Lục Hạo đỏ muốn nhỏ ra máu, Triệu San mới thu tay về, đi ra ngoài lấy xe, “Trần Tinh Trạch, cháu về chung với nhà cô luôn đi.”  
  
“Dạ? Không cần ạ, cháu ngồi xe buýt là được rồi ạ.”  
  
“Ngồi xe buýt cái nỗi gì, còn phải đợi lâu như thế.” Trần Tinh Trạch bị Lục Hạo ép leo lên xe.  
  
Dọc đường về, Triệu San không ngừng trêu chọc Lục Hạo, có lẽ là do thấy Trần Tinh Trạch quá ít nói, bà còn kể cho Trần Tinh Trạch nghe nhiều chuyện rất囧của Lục Hạo lúc anh còn bé để không khí được sôi nổi. Trước nụ cười hiền hoà của Triệu San, Trần Tinh Trạch dần dần thả lỏng, cảm thấy những ý nghĩ bậy bạ vớ vẩn của mình đã quá thừa thãi.

## 13. Chương 13

người dịch: idlehouse  
  
Một ngày nọ sau kỳ nghỉ đông, Trần Tinh Trạch và Lục Hạo hẹn nhau đi chơi. Bọn họ hẹn gặp mặt ở trước một tiệm sách lúc mười rưỡi, bây giờ đã sắp 11 giờ mà Lục Hạo vẫn chưa thấy động tĩnh. Trần Tinh Trạch gọi điện thoại hỏi, Lục Hạo cuống quít nói anh ngủ dậy trễ, đang  trên đường chạy tới.  
  
“Đừng vội, an toàn trên hết, dù sao thì cũng trễ lâu lắm rồi.” Trần Tinh Trạch dặn.  
  
“Cậu vào trong tiệm đợi tớ trước đi! Bên ngoài quá lạnh!” Lục Hạo gào lên trong di động, kèm theo tiếng gió thổi vù vù.  
  
“Cậu còn bao lâu nữa mới tới?”  
  
“Tớ đang gọi xe, đại khái 15 phút.”  
  
“Vậy thì cứ gặp mặt đầu đường đi.”  
  
Có thể là dọc đường toàn hối bác tài lái mau mau, 10 phút sau cuộc gọi, Lục Hạo đã có mặt.  
  
“Chẳng phải đã bảo cậu vào trong đợi sao?” Lục Hạo cằn nhằn.  
  
“Cậu còn trách được người khác.” Trần Tinh Trạch bóc củ khoai nướng vừa mua bên đường ra, củ khoai nóng hổi toả hơi ấm giữa trời đông giá. Lục Hạo sáp đầu tới, “Tớ cũng muốn ăn.”  
  
“Cút, kẻ đến muộn không có tư cách ăn khoai.”  
  
“Tớ đã không ăn sáng để tới sớm hơn một chút đấy.”  
  
“Ai biểu cậu ngủ nướng.”  
  
Lục Hạo ấm ức không thôi, Trần Tinh Trạch nói: “Đêm qua lại đi theo người ta đấu bóng phải không, cậu nói xem, cậu một ngày trừ ăn và chơi ra thì còn làm được gì nữa?”  
  
“Thì còn có thể theo cậu tới tiệm sách nè.”  
  
“…….”  
  
Trần Tinh Trạch nghĩ bụng, ngốc trời sinh là thứ thật đáng gờm, vô tình trêu ngươi người ta một cái thì lực sát thương của một kẻ Gay tâm cơ như cậu cũng không sao bì kịp.  Trần Tinh Trạch móc thêm củ khoai nướng khác ra từ trong áo.  
  
“Ái chà, anh em tốt!” Mắt Lục Hạo sáng rỡ ngay lập tức, sung sướng đón nhận lấy củ khoai. “Cậu vốn mua hai củ đúng không! Mà vẫn cố ý trêu tớ.”  
  
“Ăn chậm chút đi, đừng để nghẹn.” Trần Tinh Trạch khinh. Cậu không những mua hai củ, mà còn sợ để củ khoai của Lục Hạo bị nguội, đã đặc biệt ủ nó trong áo, làm nóng ran da bụng.  
  
Trần Tinh Trạch biết đêm qua Lục Hạo đã đi chơi bóng rổ, hôm nay vốn không định gọi anh đi chơi, hơn nữa bản thân Lục Hạo cũng chả có chút hứng thú gì đối với mấy chỗ giống như tiệm sách này, nhưng lần nào anh cũng kiên trì đi theo Trần Tinh Trạch.  
  
“Tại sao lại muốn mua sách, không phải là đã có bản ebook sao, cầm thứ này lên mỏi tay thấy mồ.” Lúc Trần Tinh Trạch đứng trước tủ sách lựa sách, Lục Hạo lảm nhảm ngay kế bên.  
  
Trần Tinh Trạch không buồn ngấng đầu lên, nói: “Banh còn nặng hơn cả sách đấy.”  
  
“Đâu phải là lúc nào cũng cầm banh đâu.”  
  
“Đọc sách ebook không có cảm giác.”  
  
“Đọc sách mà còn cần cảm giác?”  
  
Trần Tinh Trạch đưa tay ra trước mũi của Lục Hạo, Lục Hạo rụt đầu ra sau, “Làm gì vậy, vầy thôi mà đã đòi đánh người rồi?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Ngửi xem.”  
  
Lục Hạo nghi ngờ thò đầu ngửi ngửi, nghe thấy mùi mực in thoang thoảng.  
  
“Haizzzz….. không hiểu được đám người thích đọc sách bọn cậu.”  
  
“Tớ cũng chỉ đọc sách giải trí, mấy sách giáo khoa đọc không vào được lấy một trang.” Trần Tinh Trạch trông thấy tác phẩm của nữ sĩ Trương Ái Linh mà trước đó cậu đã đơn phương tự coi như tri kỷ của mình, rút một cuốn. “Đi thôi, đi ngồi quán cà phê, cậu cũng buồn ngủ lắm rồi phải không.”  
  
Quán này rất gần nhà Trần Tinh Trạch, là một quán đọc sách mới mở, quy mô khá lớn, tổng cộng có ba tầng, ở tầng hai có một quán cà phê khung cảnh rất khá. Trần Tinh Trạch gọi một ly cà phê, Lục Hạo liền đòi một ly sữa. Bất kể Lục Hạo tới quán nước loại nào, hễ không có thức uống thể thao thì anh sẽ gọi sữa. Mỗi lần thấy vậy Trần Tinh Trạch đều lăn ra cười trêu anh một hồi.  
  
“Tới giờ mà vẫn chưa cai được sữa hả?”  
  
Lục Hạo đã miễn nhiễm đối với những lời đâm thọc của Trần Tinh Trạch, hơn nữa anh hoàn toàn không cảm thấy uống sữa có gì đáng xấu hổ, trái lại còn khuyên Trần Tinh Trạch cũng nên uống.  
  
“Uống sữa cao mà, cho nên hiện giờ cậu mới không cao được như tớ.”  
  
“Chiều cao của tớ đã ổn lắm rồi, là cậu trổ mã quá nhanh.”  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy một củ khoai lúc nãy có lẽ không đủ cho tên ngốc to xác này no bụng, thế nên lại gọi tiếp bánh ngọt và salad, bưng khay đi vào chỗ có ghế nghỉ ngơi bên trong quán để ngồi xuống. Dọc đường cậu lén liếc trộm Lục Hạo một cái. Hiện giờ chiều cao của Trần Tinh Trạch đã là 1m76, và vẫn đang còn có chiều hướng tiếp tục tăng, mà Lục Hạo lúc mới nhập học đã 1m79, qua một năm chắc lại đã tăng thêm 4-5 cm nữa.  
  
Lục Hạo vẫn còn bám riết lấy đề tài “chiều cao” không buông, lẽo đẽo theo sau Trần Tinh Trạch nhàn nhã nhận xét: “Ê, cậu nói xem nếu như tớ cũng là Gay, hai chúng ta mà thành 1 đôi thì chắc tớ là ‘công’ đúng không.”  
  
Tay của Trần Tinh Trạch rụng rời suýt làm rớt cái khay xuống đất, cậu vội vàng cầm cho chắc, bảo vệ tôn nghiêm #1 của mình.  
  
“Căn bản không phải là phân chia như thế được không hả!”  
  
“Thứ đó phải nhìn khí thế mà, chiều cao mà cao hơn thì dĩ nhiên thành khí thế.”  
  
“Cũng chỉ có cậu mới có thể nói ra những lời nông cạn như vậy.”  
  
Lục Hạo bất mãn hừ một tiếng, Trần Tinh Trạch chọn một chỗ ngồi kế cửa sổ có nắng chiếu vào ấm áp, đặt khay thức ăn xuống, lại bảo: “Hơn nữa, cậu cũng không phải Gay, nghĩ đến mấy chuyện vô bổ như vậy làm gì.”  
  
Lục Hạo lại hừ thêm tiếng nữa, uống sữa ừng ực.  
  
Trong lúc Trần Tinh Trạch đọc sách, Lục Hạo gật gà gật gù trên chiếc ghế sô pha êm ái. Lúc mới bắt đầu, Trần Tinh Trạch hoàn toàn không sao tập trung đọc truyện được, cậu cũng đang nghĩ về những lời Lục Hạo mới nói. Đấy không phải là lần đầu tiên Lục Hạo đề cập đến mấy chuyện như vậy. Trần Tinh Trạch không biết là anh chỉ nói giỡn nhất thời, hay là thật sự nghĩ như vậy.  Cảm tình lúc còn trẻ luôn tinh khiết như thế, tuy lý trí bảo với Trần Tinh Trạch đấy là một ngõ cụt, nhưng cậu vẫn vì những câu nói vụn vặt Lục Hạo lâu lâu tung ra mà suy nghĩ mông lung.  
  
Trần Tinh Trạch cúi đầu nhìn cuốn sách trong tay, “Hoa Hồng Đỏ và Hoa Hồng Trắng”,” một tiểu thuyết ngắn của Trương Ái Linh. Những nhà phê bình văn học bảo, truyện này chủ yếu là Trương Ái Linh lên án cũng như quan ngại về thân phận người phụ nữ dưới chế độ gia trưởng, ngoài ra còn có những chất vấn và phản đối của bà đối với vai trò của người phụ nữ trong xã hội. Đương nhiên, những điều này đều chỉ là những điểm bóng, chứ thật ra, di sản mà cuốn sách này để lại trong quần chúng, chính là cái lập luận có một không hai—–  
  
*“Có lẽ bất kỳ người đàn ông nào đều từng có hai người phụ nữ như thế này trong đời, ít nhất là hai. Cưới một đóa hồng đỏ, lâu dần, nàng thành vết máu muỗi trên tường còn hồng trắng vẫn là ánh trăng sáng. Cưới đóa hồng trắng, nàng như hạt cơm dính trên áo còn hồng đỏ là nốt ruồi chu sa trên ngực” (không phải idlehouse dịch)*  
  
Đây chính là dâm tư điển hình của phái nam, “đứng núi này trông núi nọ,” “trái không ăn được mới là trái ngon nhất,” qua những lời miêu tả văn vẻ như “bông hồng,” “ánh trăng,” “nốt ruồi chu sa” của nữ văn hào, trở thành một trong những câu văn được lưu truyền nhất.  
  
Truyện không dài, chẳng mấy chốc Trần Tinh Trạch đã đọc xong, cảm giác sau khi đọc chính là, có vẻ như nữ sĩ tri kỷ Trương Ái Linh này của nhà cậu là một người không tin tưởng vào nhân tính cho lắm. Bà tin vào tình yêu, nhưng không tin vào bản tính của nhân loại. Cũng đúng, trên đời này có người phụ nữ nào không tin vào tình yêu đâu, chỉ có người tuy tin nhưng tin một cách rất băn khoăn.  
  
Trần Tinh Trạch đặt mình vào trong truyện, cậu rất nghiêm túc so sánh mình với câu “mỗi người đàn ông đều đã từng có hai đoá hồng,” trong đầu của cậu tự động chia ẩn dụ của  hồng trắng và  hồng đỏ thành Vưu Tiểu Lâm và Lục Hạo, một người thiêng liêng như ánh trăng, một người nhiệt tình như lửa, một người cậu trao hết tình cảm nồng cháy, một người trao hết cho cậu tình cảm nồng cháy.  
  
Trần Tinh Trạch ngước mắt nhìn lên, trông thấy Lục Hạo đang nằm bò trên bàn say giấc ngủ. Cậu âm thầm tự giễu, dù sao cậu cũng không có cách nào “lấy” được bất cứ một ai trong hai người bọn họ, cho nên hai nhánh hồng này chắc sẽ tiếp tục mãi mãi kiều diễm trong cuộc đời của cậu.  
  
Trần Tinh Trạch gấp sách, rồi lại nghĩ thêm một bước nữa, nếu như cậu thật sự “lấy” được bất kỳ ai trong hai người bọn họ, cậu sẽ không để xảy ra kết quả như trong truyện. Cậu sẽ tuyệt đối không giống như Đồng Chấn Bảo, để cho tư tưởng nhơ nhớp phá huỷ hết thảy những gì tốt đẹp. Trong mắt cậu, hoa là để nâng niu và bảo hộ. Bất kể xảy ra chuyện gì, cậu sẽ không để cho hai người con trai này bị tổn thương. Cho dù chỉ tưởng tượng cảnh họ bị tổn thương ở trong đầu thôi cũng đủ khiến cho Trần Tinh Trạch đau đớn quằn quại.  
  
Đọc sách đã xong, nhưng Lục Hạo vẫn còn đang ngủ rất say, Trần Tinh Trạch không muốn gọi anh dậy, thế là lấy di động ra…….  
  
Mễ Thịnh suy nghĩ rất lâu, quyết định cởi chiếc áo khoác giá trị không thấp trên người xuống trước, rồi mới gõ cửa.  
  
Cha anh hỏi một câu “Ai đó?” Mễ Thịnh trả lời như thật, “Con trai của cha,” thế là đón chào anh lúc cửa mở là một vố nước trà. May sao đã cởi chiếc áo khoác, Mễ Thịnh vui mừng nghĩ bụng, cái áo đó rất đắt, là mẫu áo duy nhất mới được tung ra của một nhãn hiệu cao cấp. Dạo gần đây Mễ Thịnh rất túng tiền, nhưng vẫn ráng nhịn ăn nhịn uống cắn răng mua lấy nó về. Bởi vì trong giới công việc của anh, mọi người rất khó tính và thích cạnh tranh, ai ai cũng luyện ra được một cặp mắt như cú vọ, không có vài ba bộ đồ tươm tất để ló đầu lộ diện thì rất dễ bị người trong giới coi thường.  
  
“Mày không phải là con tao! Tao không có đứa con như mày, mày cút cho—–khụ, khụ khụ khụ!” Cha anh là Mễ Chấn Quốc chưa mắng được xong mấy câu đã bắt đầu ho, Mễ Thịnh bình tĩnh nói, “Cha nghỉ một chút đi được không?”  
  
Mễ Chấn Quốc vẫn kiên trì la cho xong, “Mày cút cho tao!”  
  
Mễ Tiệp từ trong nhà bước ra cửa, nét mặt bực bội.  
  
“Có thôi đi không!”  
  
Cô kéo Mễ Chấn Quốc vào trong nhà, đẩy Mễ Thịnh ra ngoài, đứng trước cửa nói chuyện.  
  
“Tiền đâu?”  
  
“Mở miệng ra là đòi tiền, còn chút tình nghĩa anh em nào nữa không?”  
  
Mễ Tiệp lẳng lặng nhìn anh, cũng như anh, cô có một đôi mắt hồ ly hẹp dài, lúc không cười trông vô cùng lạnh lẽo. “Hôm nay tôi không có tâm tình đi đấu võ mồm với ông, ông cho thì cho, không cho thì biến.”  
  
Mễ Thịnh hơi nhíu mày, “Chuyện gì thế?”  
  
“Chuyện gì thế?” Mễ Tiệp hờ hững nói, “Hôm nay bà già lại lên cơn, tôi đang đi chơi với bạn trai đến giữa chừng thì bị cha gọi về. Đây đã là lần thứ tư rồi, mới nãy bạn trai của tôi gọi điện tới chia tay với tôi. Nếu ông nhất định muốn hỏi chuyện gì thế, thì chính là như thế, cũng chả có gì.”  
  
Mễ Thịnh biết bạn trai của Mễ Tiệp, là một đồng nghiệp ở trong công ty của cô, nói thật ra thì tướng mạo vô cùng tầm thường, năng lực công tác cũng rất tầm thường, hoàn toàn không xứng với Mễ Tiệp. Đáng tiếc rất nhiều chuyện không thể chỉ nhìn một cách đơn giản như thế.  
  
“Có còn cơ may vãn hồi không? Giải thích tình hình với hắn một chút?” Mễ Thịnh nói.  
  
Mễ Tiệp cười lạnh: “Giải thích cái gì? Mới chỉ cắt ngắn buổi hẹn mà đã thế này rồi, để hắn biết được trong nhà có ông già bị bịnh và một bà già mắc chứng tâm thần, rồi thêm một ông anh đồng tính nữa, chỉ e rằng hắn sẽ tránh tôi như tránh hủi.”  
  
Mễ Thịnh nghe những lời này rất khó chịu trong lòng, nhưng mặt vẫn bình tĩnh không gợn sóng, anh móc ra một tấm thẻ, đưa cho Mễ Tiệp.  
  
“Chia tay cũng tốt, nhìn tên đó anh cũng  ăn không vô.”  
  
Đáng tiếc là câu nói đùa của anh không làm cho bầu không khí trở nên dễ thở hơn, Mễ Tiệp rút thẻ xong toan sập cửa. Mễ Thịnh ngăn lại, rồi móc tiếp một tấm thẻ nữa ra đưa cho Mễ Tiệp, “Đây là phần của em, mua thêm chút áo quần túi xách này nọ, cha mẹ đành cảm phiền em chăm sóc.”  
  
Mễ Tiệp nhận thẻ, chẳng nói chẳng rằng đóng cửa lại.  
  
Mễ Thịnh rời khỏi nhà, đứng thừ người trước tiểu khu lâu thật lâu, mãi đến lúc gió rét thổi cho lạnh cong queo từ trong ra ngoài mới nghĩ đến việc mặc chiếc áo khoác vào lại.  Di động rung lên, Mễ Thịnh móc ra, trông thấy giòng tin nhắn Trần Tinh Trạch vừa gửi tới.  
  
*—- Đang làm gì thế?*  
  
“Làm cái con mẹ mày.” Mễ Thịnh hung hãn chửi thề, rồi lập tức cười lạnh, “Không đúng, phải là làm cái thằng cha mày.” Anh đang buồn bã hoảng loạn, hoàn toàn chẳng thèm ngó ngàng đến tâm trạng của Trần Tinh Trạch, bắt đầu lục danh bạ trong di động.  
  
Anh khát mong được an ủi, nếu như không thành, vậy thì dẫu chỉ là giải phóng dục vọng cũng được.  
  
“Ai đó đi…….” Anh vừa tìm mục tiêu vừa lẩm bẩm, “Ai đó hãy ở bên tôi, ai cũng được.”

## 14. Chương 14

người dịch: idlehouse  
  
Chuyến về nhà lần này, Mễ Thịnh gần như dâng luôn cả ông chủ của mình cho Mễ Tiệp, làm anh mấy tháng tiếp theo sau đó phải thắt lưng buộc bụng mà sống. Hơn nữa, anh còn phải phát lương cho mấy tên ngu ngốc trong văn phòng, thế nên có dạo đến cả tiền thuê nhà cũng không có để đưa người ta.  
  
Sang hè, anh trực tiếp dọn vào văn phòng ở.  
  
Nói là văn phòng, thật ra diện tích rất nhỏ, nằm trên tầng hai của quán rượu “Sắc Cầu Vồng.” “Sắc Cầu Vồng” là một quán rượu “đồng chí,” Mễ Thịnh và anh Jo chủ quán là bạn tốt lâu năm, Jo cho Mễ Thịnh thuê lầu 2 với giá rất rẻ. Để cho có qua có lại, hễ khi nào Mễ Thịnh rảnh rỗi, sẽ xuống lầu ngồi bên quầy rượu giúp anh Jo. Do diện mạo xuất chúng, Mễ Thịnh cũng có chút tiếng tăm trong giới, mỗi ngày đều có một số khách chuyên môn đến “Sắc Cầu Vồng” để được thấy anh.  
  
Một buổi tối giữa hè, Mễ Thịnh ngồi bên quầy rượu uống rượu, có vài người đến bắt chuyện. Mễ Thịnh không có hứng đáp lời, nhưng cũng không thể mặt nặng mày nhẹ với khách hàng, liền lấy lý do  không được khoẻ rồi bỏ đi. Khuya gần về sáng, quán rượu đóng cửa, Mễ Thịnh mới xuống lầu một lần nữa, đúng lúc Jo đang lau ly rượu.  
  
Không còn tiếng nhạc đinh tai nhức óc, “Sắc Cầu Vồng” trông không khác gì những quán rượu mới đóng cửa sau giờ làm ăn, hỗn loạn, bừa bộn.  
  
“Rót cho em một ly…… đừng rót rượu, bia thôi.” Mễ Thịnh ngồi xuống trước quầy bar.  
  
Jo lớn hơn Mễ Thịnh 5 tuổi, năm nay 32, đeo kính gọng thô, để chút râu. Tuy Mễ Thịnh muốn bia, nhưng Jo vẫn rót cho anh một ly rượu đỏ.  
  
“Giờ này đừng uống bia, ly này không tính tiền chú mày.”  
  
Mễ Thịnh biết Jo đang đùa với anh, nhếch mép cười cho phải phép.  
  
Jo đánh giá Mễ Thịnh, “Có phải mày lại mới gầy đi?”  
  
“Không biết nữa, chưa cân.”  
  
“Nhất định là đã gầy đi, xương bả vai đều lồi rõ ra hết rồi.”  
  
Mễ Thịnh nghe nói vậy nghiêng đầu nhìn vai mình, phát hiện làm thế không nhìn rõ được, thế là xoay qua tấm gương trong quầy bar.   Người trong gương mặc một chiếc áo sơ mi ngắn tay màu trắng, gương mặt rất trắng. Anh quan sát mặt mũi mình, tựa như đang nhìn một người xa lạ, cuối cùng túm tóc mái trước trán, lẩm bẩm: “Hình như hơi dài ra rồi……”  
  
Jo nói: “Mày bị áp lực quá lớn.”  
  
Mễ Thịnh: “Vậy sao?”  
  
Jo: “Bịnh của chú ra sao rồi.”  
  
Lúc vào hè, bịnh tình của Mễ Chấn Quốc đã trở nên nghiêm trọng, bắt đầu phải nhập viện. Mễ Chấn Quốc bị đau gan nặng, ngoài ra còn bị thêm những biến chứng, chi phí tuôn như nước, như cái lỗ không đáy. Căn bịnh này đã tiêu pha hết sạch tiền của trong nhà, mấy ngày trước lúc Mễ Thịnh gặp Mễ Tiệp, mới hay tin cô đã bán đi căn hộ thứ hai của gia đình để trang trải chi phí phẫu thuật. Căn nhà ấy đã rất lâu đời, vốn của Mễ Chấn Quốc để lại cho Mễ Thịnh lấy vợ, sau đó Mễ Thịnh gây với người nhà, căn nhà ấy để lại cho Mễ Tiệp.  
  
Để tiết kiệm chi phí, Mễ Thịnh đã cho thôi việc hơn phân nửa số người trong văn phòng của anh, hiện giờ tính luôn cả anh, tổng cộng chỉ còn ba nhân viên.  
  
Ngửa đầu, buồn bực hớp trọn chỗ rượu còn lại, ly rượu rớt xuống mặt quầy, tay phải của Mễ Thịnh xộc vào mớ tóc mềm mại, đầu thuận theo đó, ngả lên cánh tay.  
  
Jo nhìn bộ dạng của anh, hỏi: “Thật sự gay go vậy rồi sao? Chú mày còn thiếu bao nhiêu tiền, có cần anh giúp suy nghĩ biện pháp, tìm người cho vay?”  
  
“Đừng.” Mễ Thịnh uống rượu vào, giọng nói nhừa nhựa, “Số tiền nợ anh trước đây còn chưa trả xong.” Còn chuyện tìm ai đó để mượn, thì càng không có khả năng. Những người lạ mà chịu cho anh mượn tiền, đều có những nhu cầu của kẻ có tiền, vì chút ân huệ đó sẽ không ngừng đòi hỏi. Mễ Thịnh thà là làm ăn rạch ròi đâu ra đó.  
  
Vào lúc này, cánh cửa lớn của quán rượu bị đẩy ra, người bước vào là một vị khách bất ngờ.  
  
“Ai chà, khách hiếm đó nha, đạo diễn Cao, cơn gió lành nào đưa ngài đến đây thế.” Jo tươi cười nhìn người mới đến.  
  
Cao Hỷ Văn mặc quần áo thường, chân xỏ dép lê, đầu tóc chưa gội, râu lún phún. Ông ta cũng thường ghé quán của Jo, nhưng vì là người của công chúng, thân phận khá đặc biệt, nên thường thường đợi sau giờ đóng cửa mới ghé.  
  
“Mới ngủ dậy, nhớ ra chút chuyện nên chạy qua, cho ly rượu cái.” Cao Hỷ Văn trông thấy Mễ Thịnh, vỗ tay, bảo, “Em cũng có đây, tốt lắm.”  
  
Mễ Thịnh liếc mắt qua, Cao Hỷ Văn nói: “Chính là tới tìm em.”  
  
Mễ Thịnh đốt điếu thuốc.  
  
Cao Hỷ Văn ngó cậu từ đầu đến chân, “Có phải là em đã gầy đi không?”  
  
Jo đứng bên này hỏi: “Anh cũng trông thấy hả?”  
  
Cặp mắt của Cao Hỷ Văn tham lam quét qua phần trên của người Mễ Thịnh, khung xương của Mễ Thịnh rất đẹp, gầy hẳn đi thì trông đặc biệt cuốn hút, ngón tay đang kẹp điếu thuốc mảnh mai thon dài, ánh mắt lạnh lẽo như băng.  
  
Cao Hỷ Văn khẽ nói: “Nhét em lên màn ảnh bảo đảm sẽ làm mấy cô nhỏ bây giờ phát rồ.”  
  
Mễ Thịnh cười khẩy một tiếng, tiếng cười này khiến cho Cao Hỷ Văn hoàn hồn, nhớ lại những gì Mễ Thịnh đã từng trải qua.  
  
“Thật đáng tiếc.”  
  
Mễ Thịnh gảy gảy tàn thuốc, liếc mắt nhìn ông ta.  
  
“Anh đến để nói mấy lời này?”  
  
“Đương nhiên không phải.”  
  
Jo bưng ly rượu đã pha chế cho Cao Hỷ Văn, Cao Hỷ Văn cầm cán ly, lên tiếng hỏi: “Dạo gần đây có việc làm không?”  
  
Mễ Thịnh: “Không có, anh có việc làm thì mau giới thiệu cho tôi, tôi đang còn thiếu tiền đây.”  
  
Cao Hỷ Văn: “Còn nhớ nhà sản xuất phim họ Hoàng không?”  
  
Mễ Thịnh vừa nghe đến cái tên, lưng liền cứng đờ theo phản xạ.  
  
Cao Hỷ Văn cười: “Ui da, đuôi mèo đã dựng đứng hết cả lên rồi.”  
  
Mễ Thịnh híp mắt.  
  
Cao Hỷ Văn: “Anh chỉ nhắc cái thôi, nếu em không bằng lòng thì quên đi.”  
  
Ông ta quả thật chỉ nhắc có một lần, sau đó bắt đầu ngồi tán dóc với Jo, uống 2,3 ly xong chuẩn bị ra về.  
  
Mễ Thịnh gọi giật ông ta lại.  
  
“Anh nói cụ thể một chút đi, dự án quy mô cỡ nào?”  
  
Cao Hỷ Văn đã uống rượu vào, mặt đỏ au, trông như đang vui vẻ. “Dự án của ông Hoàng thì chắc chắn sẽ là một tác phẩm quy mô, người ta khác với loại đạo diễn hạng ba như anh đây, nói ra thì họ có yêu cầu rất cao đối với đội ngũ tạo hình, trình độ chuyên môn như em thì vẫn còn kém xa. Nhưng ông Hoàng có ấn tượng rất tốt đối với em, gặp cơ hội sẽ rất muốn giúp em một tay.” Ông ta nhìn vẻ chần chừ của Mễ Thịnh, lại nói, “Loại chuyện này phải là hai bên tình nguyện, mọi người đều biết nặng nhẹ, em không bằng lòng thì người ta cũng sẽ không ép uổng em.”  
  
Mễ Thịnh đăm chiêu, cái đêm trước đây, cái vị sản xuất phim họ Hoàng kia trông thì nho nhã, mà ra tay thì cay độc, khiến cho anh đến giờ nhớ lại lưng vẫn còn đau nhức.  
  
Cao Hỷ Văn nói: “Có vẻ như ám ảnh quá lớn nhỉ.”  
  
Mễ Thịnh lại đốt một điếu thuốc, nói nhỏ: “Tôi không phải người trong giới đó, lúc làm loại chuyện này không cảm thấy vui sướng gì.” Anh nhìn Cao Hỷ Văn, “Tôi biết mấy người chuyên làm M, tư sắc cũng không tồi, giới thiệu cho ông ta được không? Anh nói với ông ta, chuyện này phải là người có nhu cầu đối với việc ông ta làm thì mới có cảm giác chứ.”  
  
“Đừng.” Cao Hỷ Văn không buồn nghĩ ngợi đã từ chối ngay. “Mấy người lai lịch không rõ ràng, lỡ may để xảy ra chuyện gì, ai cũng không chịu trách nhiệm được. Nếu em không bằng lòng thì thôi, anh đi nói một tiếng là xong.”  
  
Cao Hỷ Văn xoay người toan rời đi, đã tới được đến bên cửa, Mễ Thịnh mới hạ quyết tâm, hung hăng dụi tắt điếu thuốc vào trong gạt tàn.  
  
“Này!”  
  
Một đêm cuối tháng, Mễ Thịnh lại đến chỗ quán rượu cao cấp nọ, anh đi xuyên qua sảnh lớn, lên thẳng trên lầu, đến căn phòng đã hẹn.  Nhà sản xuất phim họ Hoàng đang ngồi trên ghế sô pha, tay cầm kịch bản của dự án mới, vừa lật xem vừa ghi chú.  
  
Mễ Thịnh mỉm cười lên tiếng chào, “Sếp Hoàng, lâu rồi không gặp ạ.”  
  
Họ Hoàng ngước mắt đánh giá anh một lúc, nói một cách tán thưởng: “Người đời nói, ‘người đẹp từ trong xương cốt chứ không phải là ngoài da,’ nhìn thấy cậu liền biết là câu nói ấy rất có lý.”  
  
“Ngài quá khen rồi.”  
  
Mễ Thịnh cố ý chọn một bộ quần áo rẻ tiền nhất để mặc đến đây, bởi vì biết trước chốc nữa dù sao cũng sẽ bị xé nát. Ông Hoàng năm nay 47,48 tuổi, dáng vẻ trí thức nho nhã. Thế nhưng dưới lớp da nho nhã ấy che dấu một sở thích không thể để cho ai biết. Đối với mấy chuyện này, Mễ Thịnh không có gì để bình luận, từ năm 17 tuổi bị tống cổ ra khỏi nhà trở đi, trong mười năm qua, anh đã trông thấy quá nhiều người quái gở.  
  
Ông Hoàng: “Cao Hỷ Văn cứ nhắc đến cậu, nói năm xưa điều kiện của cậu tốt vô cùng.”  
  
Mễ Thịnh nói một cách bất lực: “Đấy là chuyện hồi nảo hồi nao rồi mà.”  
  
Ông Hoàng: “Sao cậu lại có thể đi nghĩ quẩn như vậy, công khai chui ra khỏi tủ?”  
  
Mễ Thịnh: “Lúc trẻ không hiểu chuyện đó mà.”  
  
Họ Hoàng: “Ai cho nhà ngươi ngồi xuống?”  
  
Mễ Thịnh ngước mắt.  
  
Mấy câu hàn huyên liên quan đến công ăn việc làm còn chưa kịp kết thúc, đôi mắt sau cặp mắt kính của nhà sản xuất họ Hoàng đã lạnh đi.  Mễ Thịnh âm thầm thở dài trong lòng, từ ghế sô pha nhổm dậy.  
  
Nhà sản xuất họ Hoàng:  “Ta cho phép ngươi đứng dậy à?”  
  
Mễ Thịnh giữ nguyên tư thế nửa đứng nửa ngồi, hơi cảm thấy xấu hổ.  Đại khái là anh đã đoán được cái câu kế tiếp của họ Hoàng sẽ là gì.  
  
“Quỳ xuống.”  
  
Quả nhiên.  
  
Mễ Thịnh liếc đồng hồ đeo tay một cái.  Mười rưỡi.  Không biết bốn tiếng sau, tấm thân mình sẽ thành cái dạng gì.  
  
Thật ra thì chưa tới 4 tiếng đồng hồ mà Mễ Thịnh đã không xong rồi. Gần đây, anh vì cha mình mà bị áp lực tâm lý quá lớn, liên tiếp nửa tháng trời mất ngủ. Cơ thể dưới tình trạng này, vốn không cách nào cầm cự được lâu hơn nữa. Đến giữa chừng thì Mễ Thịnh ngất đi, lúc tỉnh lại, là vào gần sáng, anh nằm trên giường không một mảnh vải, nhà làm phim họ Hoàng thì đã không thấy tăm hơi.  
  
Mễ Thịnh cựa quậy, nơi bị trói đêm qua để lại dấu vết đỏ tấy, đau đến độ anh nghiến răng nghiến lợi.  
  
“………mẹ kiếp, thật sự có người lên đỉnh được với trò này à?” Mễ Thịnh không hơi đâu đi lo những vết thương trên người, đầu tiên cầm di động gọi vào máy của Cao Hỷ Văn, nói với ông ta là hôm qua mình không cẩn thận nên đã bị ngất.  
  
Cao Hỷ Văn: “Không thể nào, dữ dội vậy sao?”  
  
Mễ Thịnh không còn tâm sức để đùa: “Anh giúp tôi xin lỗi ông ta nhé.”  
  
“Được rồi được rồi, yên tâm.” Cao Hỷ Văn cười xấu xa cúp máy.  
  
Mễ Thịnh thận trọng leo xuống giường mặc đồ vào, mặc được mới một nửa, những vết thương trên người đau nhức chịu hết nổi. Anh bám vào thành giường lết ra tới cửa sổ, kéo bức rèm dày nặng nề ra, men theo khung cửa sổ lồi, ngồi bệt xuống sàn. Ngoài song là trước lúc bình minh, mênh mang vô hạn, Mễ Thịnh nhìn một hồi, hai tay bó gối. Tuy trong phòng không có người, anh vẫn dùng rèm cửa sổ che đi khuôn mặt của mình, bờ vai gầy dưới lớp rèm nhè nhẹ rung.  
  
Di động rung lên, Mễ Thịnh tưởng là Cao Hỷ Văn, nào ngờ lại là Trần Tinh Trạch.  
  
*—-Giờ này chắc là anh vẫn đang ngủ nhỉ, em không muốn làm phiền anh, nhưng mà em thật sự không có ai để thương lượng cả. Đêm qua em bị mất ngủ, Lục Hạo mới tỏ tình với em, em phải làm sao đây.*  
  
Mễ Thịnh cười lạnh một tiếng qua màn lệ, tin nhắn thứ hai của Trần Tinh Trạch lại tới.  
  
*—-Cậu ấy là trai thẳng, bọn em liệu sẽ có kết quả không anh?*  
  
Mễ Thịnh dứt khoát trả lời cậu.  
  
*—-Không có.*  
  
Tin nhắn từ Trần Tinh Trạch lại càng đến nhanh hơn.  
  
*—–Sao anh dậy sớm thế, anh cảm thấy sẽ không có kết quả sao, quanh anh không có đến một cặp đôi nào giống vậy sao?*  
  
*—-Không có.*  
  
*—-Được rồi, để em suy nghĩ thêm. À, anh và bạn trai của anh ra sao rồi, lần trước anh nói anh ấy muốn mở tiệc sinh nhật cho anh, có bất ngờ gì đặc biệt không ạ?*  
  
Mễ Thịnh không lời để nói, vết thương trên người vẫn đang đau, giống như đang cười nhạo anh. Anh hoàn toàn không còn chút thiết tha gì với việc tiếp tục diễn màn kịch dối người dối mình này nữa, càng soạn những ảo tưởng đẹp đẽ ấy, lại càng khiến cho tình trạng bây giờ của anh thêm thê thảm.  
  
*—-Chia tay rồi.*  
  
Tin nhắn từ Trần Tinh Trạch lần này tạm ngừng một chút.  
  
*—-Tại sao thế?*  
  
*—-Chả tại sao cả.*  
  
*—-Rốt cuộc là tại sao thế ạ?*  
  
“Tại sao tại sao……. Đâu ra nhiều câu tại sao thế!” Mễ Thịnh rống vào di động giống như đang đối mặt với Trần Tinh Trạch vậy. Anh ra sức ấn bàn phím trên màn hình.  
  
*—-Bởi vì bị bịnh, bởi vì không có tiền chữa trị, bởi vì loại người như chúng ta vốn không có bất cứ một kết quả tốt đẹp nào. Cậu đừng mơ giữa ban ngày nữa, sau này đừng liên lạc tôi nữa.*  
  
Anh gửi tin nhắn xong, có một kích động muốn ném luôn cái di động, nhưng vừa nghĩ đến chuyện vứt bể điện thoại thì sẽ phải tốn tiền mua cái mới, đành ráng nhịn. Trần Tinh Trạch lại gửi tin nhắn tới, Mễ Thịnh không buồn đọc, thẳng tay tắt máy.

## 15. Chương 15

người dịch: idlehouse  
  
Mễ Thịnh lảo đảo về đến “Sắc Cầu Vồng,” mới giữa trưa, trong quán không một bóng người. Mễ Thịnh lên tới văn phòng trên lầu 2, trong phòng chất đầy những thứ lỉnh kỉnh, Mễ Thịnh đã không chỉ mắng Vương Nho một lần, bảo cậu ta dọn dẹp cho gọn gàng, nhưng cái tên trợ lý đầu óc không được tích sự gì kia, cho dù là có dọn dẹp cũng chả ra ngô ra khoai.  
  
Mễ Thịnh cẩn thận nằm lên giường, muốn ngủ một giấc, nhưng những chỗ đau trên người làm anh khó lòng nhập mộng. Anh ngồi dậy đi xuống nhà, tự mình tới quầy rượu lấy một chai rượu, giữa ban ngày ban mặt bắt đầu ngồi nốc. Rất nhanh chóng, cồn rượu làm tê liệt cơn đau, Mễ Thịnh chuếnh choáng đứng dậy, quay lên lầu ngủ.  
  
Đấy là một giấc ngủ rất dài, cuối cùng tỉnh dậy vì cơn khát, Mễ Thịnh nén cơn váng đầu và đau đớn trên người, bò dậy, thò tay quơ lấy một chai nước suối bên giường, uống một hơi hơn nửa chai, rồi mới ngồi bên mép giường chờ tỉnh ngủ. Hai cánh tay anh gác trên đùi, ấn ấn đầu mình, trong tai ong ong lên từng trận. Thật sự là vô cùng khó chịu, Mễ Thịnh rất hối hận mình đã uống nhiều rượu để dỗ giấc ngủ. Anh muốn tìm chút gì đó làm để phân tâm, móc di động từ trong túi ra.  
  
Vừa mở máy lên, tít tít tít, một đống tín hiệu tin nhắn. Mễ Thịnh quét mắt nhìn, đều là từ Trần Tinh Trạch.  
  
*—-Xin lỗi anh.*  
  
*—-Rất xin lỗi anh, gần đây em toàn nghĩ đến chuyện của mình, không hề hỏi han đến tình hình của anh.*  
  
*—-Có phải là bạn trai anh đã sinh bịnh rồi không ạ? Có nặng lắm không ạ? Em không nên chọn lúc này nói về Lục Hạo với anh.*  
  
*—-Nhưng xin anh đừng nói lời nóng nảy nhất thời, cũng đừng nản lòng, bạn trai của anh vẫn còn trẻ, bịnh nhất định sẽ có cách chữa khỏi. Hãy tìm anh ấy nói chuyện rõ ràng một phen, ngàn vạn lần đừng chia tay dễ dàng như vậy. Hy vọng các anh sớm làm lành.*  
  
*—-À, mỗi năm vào dịp Tết em nhận được tiền mừng tuổi, do bình thường cũng không xài đến, cho nên để dành được chút đỉnh, tuy không nhiều, nhưng hy vọng sẽ giúp được anh phần nào.*  
  
*—-Xin anh đừng mất bình tĩnh, lúc này cần phải có một người giữ bình tĩnh.*  
  
*—-Anh nghỉ ngơi cho tốt nhé, thực sự rất xin lỗi.*  
  
Mễ Thịnh đọc từng mẩu tin một, toàn thấy Trần Tinh Trạch không ngừng xin lỗi. Lúc nhìn thấy câu về tiền mừng tuổi, anh phì cười, không cẩn thận làm rách miệng vết thương trên người, nhưng cơn đau rất mau chóng được thiện ý thơ ngây và thuần khiết kia làm dịu đi.  
  
Mễ Thịnh mở giao diện tài khoản trên di động, định gửi trả lại số tiền mừng tuổi cho anh bạn nhỏ, kết quả vừa nhìn thấy con số được chuyển vào tài khoản liền sửng sốt. Trần Tinh Trạch gửi đến cho anh 36.493,6 đồng (~125 triệu VN),  con số có tiền cắc tiền lẻ treo lủng lẳng, coi bộ như cậu đã dốc  hết tất cả tiền tiết kiệm của cậu, không giữ lại một xu.  
  
“Không thể nào……..” Mễ Thịnh cạn lời, “Đùa nhau mà, phải không…..”  
  
Trong 5,6 phút sau đó, Mễ Thịnh tạm thời quên đi những đau đớn trên người, một cảm giác rất lạ kỳ bao vây lấy anh, có chút chua xót, lại có chút nóng ấm. Anh nhớ lại đêm qua khi Trần Tinh Trạch tìm anh tâm sự, Lục Hạo đã tỏ tình với cậu, Trần Tinh Trạch ấp a ấp úng hỏi anh, trai thẳng liệu có được kết quả hay không, sau đó bị anh mắng cho lăn về lại.  
  
Mễ Thịnh ngó dãy số nọ, rồi bất giác chợt nghĩ, được một cậu bé như thế này thương, cảm giác chắc rất không tồi nhỉ.  
  
Đại khái là anh ngồi thừ người ra quãng 1 phút, sau đó đem toàn bộ số tiền gửi trả về nguyên chủ.  Trần Tinh Trạch lập tức gửi tin nhắn tới.  
  
*—-Sao thế anh? Tại sao gửi tiền về lại?*  
  
Mễ Thịnh không trả lời tin nhắn mà gọi một cú điện thoại.  Chuông reo 3 tiếng, rồi bị ngắt.  Mễ Thịnh vừa định đóng di động, máy lại có người gọi tới.  
  
“A lô?”  
  
Nhẩm tính thời gian, bọn họ đã quen biết nhau nửa năm trời. Trong quãng thời gian đó, đa số đều liên lạc nhau qua tin nhắn, cú điện thoại duy nhất trong ký ức của Mễ Thịnh vẫn chỉ có  lần anh uống say, nổi hứng muốn nghe xem giọng của Trần Tinh Trạch ra sao, và đã được thưởng thức như mong muốn, chỉ đáng tiếc do uống say khướt, lúc tỉnh lại rồi anh đã quên sạch bách. Nay lại một lần nữa nghe thấy tiếng của cậu, ký ức tựa như đã nằm sâu dưới đáy chợt như thức tỉnh. Không giống với đa số giọng nói ba hoa chích choè của những cậu bé đồng trang lứa, giọng nói của Trần Tinh Trạch khá trong trẻo, mang sắc thái dịu dàng trầm lắng.  
  
Mễ Thịnh bất giác lấy tay rờ rờ sống mũi.  
  
“……. Nhóc con.”  
  
Giọng nói sau cơn say của anh hơi khàn.  
  
Trần Tinh Trạch cười bảo: “Đừng gọi em như vậy chứ, sao anh bỗng dưng gọi điện cho em thế?”  
  
Mễ Thịnh nghe giọng nói nhẹ nhàng hiền hoà của Trần Tinh Trạch, khó lòng tin được khi gọi điện thoại cho cậu, người căng thẳng lại là anh, lẽ nào đây chính là sự khác biệt trời sinh giữa #1 và #0?  
  
“……. Chả có gì, đang giờ học hả? Vậy để tôi cúp.”  
  
“Không học, hôm nay ban ngày thi cuối học kỳ, hiện giờ sắp sửa tan học rồi.”  
  
Mễ Thịnh không biết nên nói gì tiếp, đành “À” một tiếng.  
  
Trần Tinh Trạch hỏi: “Sao anh lại gửi tiền về lại cho em?”  
  
Mễ Thịnh: “……..Xoay được đủ tiền rồi, không cần đến của em.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Ra là vậy, xoay đủ là tốt rồi.”  
  
Giọng của Trần Tinh Trạch rất tự nhiên, khiến cho Mễ Thịnh bình tĩnh lại từ lúc nào không hay. Anh nhớ đến mục đích của mình, hỏi Trần Tinh Trạch: “Em cứ thế mà tuỳ tiện gửi một số tiền lớn cho người khác như vầy, cha mẹ em có biết không?”  
  
“Là tiền mừng tuổi của riêng em mà.”  
  
“Nhà em giàu thật, tiền mừng tuổi của con nít mà có thể mừng nhiều như vậy.”  
  
“Không phải trong một năm, em đã để dành rất lâu đấy.”  
  
“……..”  
  
Mễ Thịnh hít sâu một hơi, bắt đầu răn dạy cậu.  
  
“Tiền dành dụm lâu như thế mà tuỳ tiện gửi được cho một người lạ sao? Không có chút cảnh giác nào sao? Lỡ bị người ta gạt thì phải làm sao? Em mà như vậy mốt ra đời sẽ chết thảm lắm đó có biết không hả?”  
  
Anh nói một tràng rất nghiêm túc, chỉ đổi lấy được một chuỗi cười khanh khách của Trần Tinh Trạch, tiếng cười của cậu thiếu niên qua điện thoại, tiến vào trong lỗ tai của Mễ Thịnh, nghe như tiếng nước róc rách, khiến cho ngày hè trở nên mát lành.  
  
“Anh sẽ gạt em sao?”  
  
Tôi đã gạt em từ trước đến giờ cơ đấy, Mễ Thịnh cười hừ trong bụng. Tâm trạng của anh khá lên, thuận tay châm một điếu thuốc, Trần Tinh Trạch nghe tiếng bật lửa, nói: “Gần đây chắc anh chịu áp lực lớn lắm hở.”  
  
Mễ Thịnh lo rít hơi thuốc đầu tiên, lùng bùng “ừ” một tiếng. Trần Tinh Trạch lại nói: “Đừng để quá căng thẳng, rồi sẽ tốt lên thôi.”  
  
Mễ Thịnh cảm thấy buồn cười, nói: “Nhóc con, em đang giảng đạo cho tôi đó hả?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Không được sao?”  
  
Mễ Thịnh liếc ngang, anh cũng đâu nói không được…….  
  
Trần Tinh Trạch: “Bớt hút thuốc nhé, không tốt cho sức khoẻ.”  
  
Mễ Thịnh nghe lời khuyên dịu dàng của cậu bé 17 tuổi qua điện thoại, âm thầm ghép giọng nói ấy với hình ảnh trong đầu, ngay lập tức, cậu thiếu niên với cánh hoa đào rớt trên cầu vai liền trở nên sinh động.   Mễ Thịnh càng nghĩ, tâm trạng càng tốt lên, anh lặng lẽ giụi tắt điếu thuốc.  
  
“Em thì biết gì, đừng xía vào chuyện của người lớn.”  
  
Trần Tinh Trạch à một tiếng, đáp ngay lại: “Có vẻ như áp lực cũng không lớn lắm thì phải.”  
  
“Cái gì?”  
  
“Anh vẫn còn tinh lực để giận lẫy đấy thây.”  
  
Mễ Thịnh bị nghẹn họng, Trần Tinh Trạch lại bật cười.  
  
Tính khí trẻ con hiếu thắng của Mễ Thịnh bị kích thích, đang còn tính đốp lại câu gì đó để cứu vãn tình thế, trong điện thoại truyền đến giọng nói của một người khác—-  
  
“Trần Tinh Trạch, tớ tìm cậu hết cả buổi! Cậu trốn ở đâu đấy hả!”  
  
Giọng của người kia nhiệt tình sôi nổi, ào ào cuốn lấp.  
  
Trần Tinh Trạch: “Tớ đâu có trốn ở đâu đâu……..”  
  
Không còn thong dong tự tại như lúc vừa rồi đang nói chuyện với Mễ Thịnh, trước mặt người mình có cảm tình, cậu thiếu niên cũng trở nên yếu thế.  
  
“Ừm……… em có chút việc, cúp trước nhé, anh ráng giữ gìn sức khoẻ.”  
  
Mễ Thịnh còn chưa kịp “ừ” thì giọng nói tức giận của Lục Hạo lại vang lên.  
  
“Cậu đang nói chuyện với ai đó hả!”  
  
Trần Tinh Trạch vừa vội vàng giải thích vừa nhanh chóng kết thúc cuộc gọi với Mễ Thịnh.  Mễ Thịnh cầm di động ngồi một hồi, nhặt điếu thuốc mới giụi tắt lúc nãy, nhét lại vào mồm, mồi lửa. Khói thuốc bay lên, ánh mắt của anh cũng thuận theo khói thuốc, ngước nhìn lên trần nhà. Dẫu phần cuối hơi đáng tiếc một chút, cú điện thoại này đã làm dịu nỗi đau khổ của Mễ Thịnh, anh nóng lòng muốn chia sẻ cảm giác này, hút xong điếu thuốc liền xuống lầu.  
  
“Sắc Cầu Vồng” vừa mở cửa, Mễ Thịnh đến ngồi bên quầy rượu. Do năng lượng tích cực trên người anh toả sáng, liền có người tìm đến bắt chuyện.  Để biểu lộ niềm vui của mình, Mễ Thịnh mời người đó một ly rượu. Người đàn ông nọ trông thấy anh cười liền rớt vào mê cung, tay nhích đến gần nắm lấy tay anh, Mễ Thịnh nhướn mày, cổ tay mảnh dẻ chống lên mặt quầy, nụ cười càng thêm sâu xa.  
  
“Muốn làm gì?”  
  
Dưới ánh đèn của quầy rượu, con ngươi của Mễ Thịnh trở nên rất nhạt, hơi co rút, mê hoặc khó lường.  Người đàn ông kia tự động nhấc đít ra khỏi ghế, đến ôm lấy Mễ Thịnh. Ngay trước lúc anh ta đụng được vào Mễ Thịnh, liền bị Jo cản đường.  
  
“Vị khách này, uống hơi nhiều rồi phải không, ra sô pha nghỉ ngơi một chút nhé.”  
  
Gọi người đến lôi người đàn ông đã say luý tuý đi chỗ khác, Jo bất lực quay qua nhìn Mễ Thịnh.  
  
“Từ xa lắc mà đã nghe thấy mùi đĩ đực, mày lại lên cơn gì nữa rồi.”  
  
Mễ Thịnh khẽ cười, “…. Có đâu.”  
  
Có lẽ là đã rất lâu rồi mới trông thấy Mễ Thịnh nở một nụ cười như vậy, trong một khắc, Jo hốt hoảng, dường như thời gian chảy ngược giòng, trở về lúc ban đầu anh ta mới gặp Mễ Thịnh, cậu con trai 18 tuổi ấy cười lên, liền tựa như một đoá hoa nở rộ.  
  
Mễ Thịnh búng ngón tay, Jo cười khẩy: “Đêm qua còn như gặp phải đại nạn, hôm nay đã xoè đuôi làm dáng rồi. Lần trước lúc về từ chỗ ông Hoàng, chú mày như bị lột da, lần này sao thế, cha đó không mang đủ đạo cụ?”  
  
Mễ Thịnh: “Đừng nhắc lão đó được không?”  
  
Jo: “Vậy nhắc ai?”  
  
Mễ Thịnh cười ám muội, ghé người tới, chống lên quầy rượu.  
  
“Này, anh có quen loại người mà sẽ gửi một số tiền lớn cho một người lạ chỉ để giúp đỡ người đó trong lúc khó khăn không?”  
  
“Anh mày không quen loại người đại gia đầu óc bịnh hoạn kiểu đó.”  
  
“Cũng không phải là đại gia, vẫn còn là học sinh thôi mà.”  
  
Jo nhìn Mễ Thịnh trầm ngâm, “Thế là thế nào?”  
  
Mễ Thịnh: “Anh có còn nhớ em đã từng nhắc đến một người tên là Trần Tinh Trạch không?”  
  
Jo cau mày ráng nhớ một hồi, ngạc nhiên hỏi: “Vẫn còn giữ liên lạc à?”  
  
Trước sự ngạc nhiên không tin được của Jo, bản thân Mễ Thịnh cũng lấy làm lạ, nhún vai đáp: “Dù sao thì cũng vẫn liên lạc lai rai.”  
  
Jo: “Sao, hắn gửi tiền cho mày à?”  
  
Mễ Thịnh tóm lược đầu đuôi câu chuyện cho Jo nghe, Jo không nhịn được chậc chậc hai tiếng.  
  
“Bé trai đáng thương này, bị lừa thảm thật.”  
  
Mễ Thịnh cười không ngớt, Jo lại nói: “Nhưng nếu là vì mày, cũng không phải là không có khả năng ấy.” Anh ta dí dí ngón tay vào ngực Mễ Thịnh, “Tuy bên trong đã thối nát, nhưng bên ngoài được đóng gói rất tốt, kẻ sẵn sàng chi tiền vì mày vẫn còn cả khối.”  
  
Mễ Thịnh nghe xong càng cười dữ hơn.  
  
“Em gửi hình của anh cho cậu ta.”  
  
“Cái gì?”  
  
“Lúc cậu ta muốn trao đổi hình với em, em sẵn tay gửi thẳng hình của anh đi.”  
  
Jo lập tức có phản ứng, nổi giận đùng đùng.  
  
“Cái thằng đĩ đực này mày dám lấy hình anh mày đi gạt người?!”  
  
Mễ Thịnh đốt điếu thuốc, chiếc lưỡi xinh xắn liếm liếm môi, thản nhiên nói: “Cái bộ mã râu ria tua tủa của anh, nhìn cách nào cũng không thuộc khẩu vị của bạn nhỏ kia, đúng không. Nhưng mà cậu ấy vẫn gửi tiền cho em, anh nói xem có ngốc hay không, đúng là ngốc lên tới tận trời luôn rồi.”  
  
Jo nghe xong gầm lên như sấm.  
  
“Dùng hình tao xong còn dám chê bai tao, cái quân hạ lưu này mày muốn ăn đòn phỏng! Mau dọn ra khỏi lầu hai cho tao, không cho mày thuê nữa!”  
  
Trong tiếng la mắng giận dữ của anh Jo, Mễ Thịnh tay chống đầu, ánh mắt mơ màng.  
  
“Tên ngốc con này thật sự rất hợp khẩu vị của em……. Thật đáng tiếc.”  
  
Jo chau cặp mày rậm, hỏi: “Nói gì?”  
  
“Không có gì.”  
  
“Công bằng mà nói, có phải là mày nên lấy hình anh bạn nhỏ kia ra cho anh nghía chút không?”  
  
“Nằm mơ.”  
  
“Thằng khốn!”  
  
Jo chửi mắng ầm ĩ, Mễ Thịnh ngậm hờ điếu thuốc, nét cười mơ màng.

## 16. Chương 16

\*Chương này có nội dung ảnh, nếu bạn không thấy nội dung chương, vui lòng bật chế độ hiện hình ảnh của trình duyệt để đọc.

người dịch: idlehouse

Lục Hạo tỏ tình với Trần Tinh Trạch vào cuối học kỳ hai, quá trình rất vòng vo tam quốc.

Bắt nguồn vẫn là từ Vưu Tiểu Lâm.

Trước đây, lúc Ngô Hàng Chi đi trình diễn ở bên Đức, đã mang về cho Trần Tinh Trạch một cây bút máy hiệu Pelikan, đuôi bút màu trắng ngà phối với thân bút bằng chất liệu pha lê đục màu vàng kim, Trần Tinh Trạch cảm thấy rất đẹp. Bản thân cậu không hay dùng bút máy, nên tặng cho Vưu Tiểu Lâm làm quà sinh nhật.

Kết quả, cây bút ấy rước tội về.

Trong kỳ thi thử, Tần Bác bị thua điểm Vưu Tiểu Lâm, trong lòng ghi hận, bám vào chuyện cây bút, đi tố với nhà trường đòi nhà trường rút điều kiện học sinh nghèo của Vưu Tiểu Lâm.

“Trong lớp còn có những bạn khác cũng cần được trợ giúp, tại sao lại trao phần học bổng cho một người sử dụng một cây bút máy một ngàn đồng?”

Giáo viên cũng hỏi Vưu Tiểu Lâm về chuyện cây bút máy, Vưu Tiếu Lâm nói đó là do một người bạn tặng.

Giáo viên bảo: “Vậy cố gắng đừng đem tới trường, ảnh hưởng không tốt.”

Nhưng Vưu Tiểu Lâm ngày thường rất ngoan ngoãn vâng lời, lần này lại không nghe lời giáo viên. Tuy không lấy cây bút ra dùng trước mặt bạn học nữa, xong Vưu Tiểu Lâm vẫn mang cây bút ấy bên mình. Vốn dĩ như thế cũng chẳng có gì, nhưng sau đó Tần Bác không biết làm cách nào mà biết được chuyện này, tan tiết liền chặn đường Vưu Tiểu Lâm trong hành lang, lục soát ra được cây bút máy từ túi của anh.

Tần Bác giơ cao cây bút lên, bất chấp ánh mắt của bạn học xung quanh, nói với Vưu Tiểu Lâm: “Sao mày còn mang nó?”

Vưu Tiểu Lâm nhìn cậu ta chằm chằm: “Trả cho tớ.”

Tần Bác: “Thật là quái lạ, sao nhà trường lại trợ giúp một học sinh hám hư vinh như mày?”

Sắc mặt Vưu Tiểu Lâm tái đi, “Trả cho tôi!”

Ánh mắt của Tần Bác lạnh lẽo, “Mang tiếng học sinh nghèo thì cũng phải làm cho ra dáng học sinh nghèo, biết không.”

Những học sinh xung quanh vây lại hóng chuyện, xì xào bàn tán. Môi Vưu Tiểu Lâm xanh mét, nhưng vẫn lì lợm không lùi một bước nào.

“Trả cây bút máy cho tôi!”

Tần Bác: “Mày đừng có nhìn tao như thế, để người khác nhìn vào còn tưởng là tao đang bắt nạt mày. Vậy chúng ta đi tìm thầy giáo phân giải nhá, tao cũng muốn đòi chút công bằng cho mấy bạn học khác.”

“Chuyện gì thế này?”

Đang còn giằng co, một giọng nói biếng nhác truyền đến, mọi người ngoái đầu, Lục Hạo mới chơi banh xong, đang còn tung tăng quay về lớp.

“Có chuyện gì đi chỗ khác nói đi, đừng chắn đường trong hành lang.”

Chỉ trong một học kỳ, Lục Hạo lại đã cao hơn nữa. Thêm vào đó anh thích thể thao, vóc người săn chắc, chiếc áo đồng phục mỏng đang dính vào người do thấm mồ hôi, mơ hồ phác hoạ những đường cong của cơ bắp. Lục Hạo đẹp trai, nhà giàu, tính tình cũng tốt, trước đó không lâu lại còn dẫn dắt đội bóng rổ cửa trường giựt giải quán quân môn bóng rổ, ở trong trường coi như không ai là không biết đến anh. Mọi người chừa ra một lối đi, Lục Hạo trông thấy Vưu Tiểu Lâm đang tái mét mặt mày đứng trong đám người, khoé miệng co rút một cái theo phản xạ, bước đến gần.

Lúc đi ngang qua Tần Bác, Lục Hạo tiện tay rút mất cây bút máy.

“Cậu đừng đi lo chuyện bao đồng.” Tần Bác cảnh cáo Lục Hạo.

“Xoắn làm gì chứ, người ta đã nói là bạn tặng rồi mà.”

“Thế thì đã sao?”

Lục Hạo cười: “Sao, cậu thích hả, nếu cậu thích tớ cũng tặng cậu một cây, muốn kiểu nào tuỳ ý cậu chọn.”

Mọi người đứng quanh cười ồ, Tần Bác lạnh mặt. Cậu ta không muốn gây xung đột với một nhân vật tiếng tăm vang dội trong trường như Lục Hạo, lạnh lùng hừ một tiếng, xoay người bỏ đi. Đám đông dần dần tản hết. Lục Hạo trả lại cây bút máy cho Vưu Tiểu Lâm.

“Cảm ơn.” Vưu Tiểu Lâm nói nhỏ một câu, Lục Hạo cũng không nói gì thêm, bầu không khí giữa hai người hơi gượng gạo.

Đối với Vưu Tiểu Lâm, Lục Hạo luôn mang một tâm trạng rất phức tạp. Anh nhìn cây bút máy ấy, không mặn không nhạt nói: “Là Trần Tinh Trạch tặng phải không.”

Vưu Tiểu Lâm: “Ừ.”

Lục Hạo: “Tần Bác lắm chuyện, thôi thì cậu đừng đem nó tới trường nữa.”

Vưu Tiểu Lâm: “Tớ chỉ mang nó theo bên mình, không ngờ cậu ta lại lục soát như thế, lần sau tớ sẽ cẩn thận hơn.”

Lục Hạo cảm thấy mình không có gì để nói với Vưu Tiểu Lâm nữa, lướt qua người anh ta, định rời đi, nhưng đi được hai bước rồi vẫn cảm thấy bận lòng, ngoái đầu hỏi: “Cậu vẫn luôn mang cây bút theo bên mình à?”

Vưu Tiểu Lâm không biết vì sao anh lại hỏi kiểu đó, đáp: “Đúng vậy, sao thế?”

Lục Hạo ấp úng, “Cũng chẳng có gì…….”

Vưu Tiếu Lâm thấy anh không nói thêm thì đi mất.

Trong lòng Lục Hạo rất buồn bực, vò đầu bứt tai. Gặp ngay lúc Trần Tinh Trạch mới từ nhà vệ sinh quay về, thấy Lục Hạo đang còn làm vậy, trêu anh: “Mấy ngày chưa gội đầu rồi?”

Vừa thấy mặt Trần Tinh Trạch, Lục Hạo như tìm được chỗ trút giận, hung hăng liệng quả banh trong tay về phía cậu. Trần Tinh Trạch đáng thương vừa mới rửa tay sạch sẽ, chưa kịp lau khô, bị chụp ngay lấy trái banh làm tay dơ hầy.

“Cái tên này, làm trò gì thế hả?”

Nếu như ánh mắt có thể giết người, Trần Tinh Trạch cảm thấy mình đã chết một vạn lần rồi. Lục Hạo hung dữ gườm cậu một cái, quay về lớp. Trần Tinh Trạch bị gườm chả hiểu gì cả. Sau đó có người trong lớp thuật lại cho cậu nghe chuyện xảy ra trong hành lang, Trần Tinh Trạch nghe xong suýt nữa tức hộc máu.

“Cái thằng chó chết đó! “ Trần Tinh Trạch lập tức muốn đi tìm Tần Bác tính sổ. Bạn cậu khuyên cậu, “Thôi đi, Tần Bác nổi tiếng nhỏ mọn, ai học giỏi hơn nó là nó tìm người ta gây sự.”

Trần Tinh Trạch: “Mấy lời nó nói có còn là tiếng người không!”

Bạn cậu: “Bớt giận bớt giận, chó cắn cậu thì cậu đi cắn nó lại à?”

Trần Tinh Trạch: “Tớ sẽ không cắn lại…….”

Bạn cậu: “Thế mới phải.”

Trần Tinh Trạch: “Nhưng tớ sẽ đánh gãy cái chân chó của nó.”

Bạn cậu: “……..”

Đang lúc Trần Tinh Trạch nổi giận đùng đùng, Lục Hạo đứng bên hừ lạnh một tiếng. Trần Tinh Trạch chợt nhớ ra chuyện Lục Hạo giúp giải vây cho Vưu Tiểu Lâm, bước tới lên tiếng cảm ơn. Nào ngờ chưa nói thì còn đỡ, vừa mới cảm ơn một cái, mặt của Lục Hạo càng thối hoắc.

Lần này Lục Hạo giận ghê quá, cho nên Trần Tinh Trạch không còn hơi sức đâu để đi tìm Tần Bác báo thù. Trong hai ngày kế tiếp, Lục Hạo toàn chơi trò chiến tranh lạnh với Trần Tinh Trạch. Trần Tinh Trạch cố tìm mọi cách để dỗ anh, nhưng vô ích. Sang ngày thứ ba, Trần Tinh Trạch thay đổi chiến thuật, Lục Hạo không tìm cậu thì cậu không tìm Lục Hạo nữa. Nguyên ngày đó mặt Lục Hạo càng lúc càng âm trầm, lúc tan học buổi tối, Trần Tinh Trạch cố ý ra về sớm, sau đó bị Lục Hạo rượt theo, lôi tới trước khu rừng đào.

Đêm hè ngày dài, lúc tan học ra trời vẫn còn là màu xanh nhàn nhạt, đám côn trùng trong khu rừng không ngừng cọ cánh sàn sạt vào nhau, làm cho lá cây lay động từng hồi.

“Cậu như vầy có ý gì?” Lục Hạo hỏi Trần Tinh Trạch.

Trần Tinh Trạch nghiêng đầu nhìn anh, “Ý gì là ý gì, chẳng phải là cậu không nói chuyện với tớ sao?”

Lục Hạo tức giận mặt đỏ gay, “Trần Tinh Trạch!”

Trần Tinh Trạch: “Cái gì?”

Lục Hạo: “Cậu đừng có ức hiếp người quá đáng!”

Trần Tinh Trạch: “…….”

Biết nói gì đây.

Lục Hạo gào câu đó xong cảm thấy không chịu nổi nữa, xoay người muốn bỏ đi, Trần Tinh Trạch kiên nhẫn bước tới níu anh lại, “Được rồi, đừng giận nữa…….” Cậu nắm hai vai của Lục Hạo xoay người anh lại, lập tức ngây người. Mắt của Lục Hạo đã long lanh nước, vốn còn đang ráng nhịn, bị Trần Tinh Trạch nhìn thấy, liền bắt đầu tuôn.

Trần Tinh Trạch lấy làm lạ, hỏi: “Sao thế….. sao lại khóc nữa rồi, tớ giỡn thôi mà, đâu phải là để kệ cậu đâu, trước đó không phải đã dỗ cậu hết hai ngày đấy sao?”

Lục Hạo: “Nếu mà là hắn giận, cậu cũng sẽ chỉ dỗ hai ngày?”

Trần Tinh Trạch đương nhiên hiểu “hắn” trong lời nói của Lục Hạo chỉ ai.

Lục Hạo: “Nếu mà Vưu Tiểu Lâm giận, dám chừng cậu bám đít hắn xin lỗi 24/24 đúng không!”

Trần Tinh Trạch nhíu mày, “Cậu cứ đi so với cậu ấy làm gì chứ?”

“Cậu không biết vì sao tớ đi so với hắn?” Lục Hạo càng lúc càng tức giận, giọng nói càng lúc càng lớn tiếng, đến cuối thì gần như gào lên. “Mụ nội nó cậu không biết vì sao tớ đi so với hắn?! Trần Tinh Trạch cậu có @&\*# thì hỏi thêm lần nữa!”

Trần Tinh Trạch nín thinh, cậu không dám nhìn Lục Hạo. Lục Hạo thấy bộ dạng cậu như thế, cười lạnh một tiếng.

“Cậu cứ tiếp tục giả vờ đi.”

Tan cuộc không vui.

Trần Tinh Trạch cảm thấy nếu cứ để tiếp tục như thế này cũng không phải là biện pháp tốt, thế là hôm sau lại đi tìm Lục Hạo.

“Chúng ta nói chuyện đàng hoàng đi.”

Tranh thủ giờ nghỉ trưa, bọn họ tìm một phòng tự học không có người, Trần Tinh Trạch khoá cửa xong, Lục Hạo tự ngồi vào một chỗ kế cửa sổ, nhìn ra ngoài. Nắng trưa chiếu chan hoà làm gian phòng mang một vẻ biếng nhạc, Lục Hạo nằm bò trên bàn giống như bình thường vẫn hay nằm ngủ trong lớp, mặt quay ra sân bóng rổ ngoài cửa sổ.

Trần Tinh Trạch đến bên anh, vừa tính mở miệng, Lục Hạo đã cướp lời—-

“Tớ thích cậu.”

Anh nói rất bình tĩnh, tiếng nói của anh pha lẫn trong nắng trưa, pha lẫn với tiếng côn trùng râm ran, cùng với tiếng tranh giành í ới vọng lên từ sân bóng, nghe rất không chân thật.

Trần Tinh Trạch ngày thường nói năng lưu loát mạch lạc chợt biến thành kẻ câm. Lục Hạo quay qua, đầu vẫn đặt trên bàn, nhìn Trần Tinh Trạch cười cười.

“Sao, sợ ngây ra rồi?”

“Lục Hạo…….”

“Ừm?”

Trần Tinh Trạch không biết phải nên nói gì, Lục Hạo chậm rãi ngồi thẳng dậy.

“Câu trả lời là gì? Tớ vừa mới tỏ tình với cậu đấy, cậu nghĩ gì đi nữa cũng nên cho tớ một câu trả lời đi chứ?”

Trần Tinh Trạch hoàn toàn không hiểu cái này từ đâu ra.

“Tại sao?”

“Cái gì mà tại sao?”

“Tại sao cậu lại muốn tỏ tình với tớ……..”

“Chuyện này làm gì có tại sao, tớ thích cậu, muốn được ở bên cậu, cho nên tỏ tình thôi.”

“Cậu là người đồng tính sao?”

“Không phải.” Lục Hạo nói không chút do dự, “Tớ chỉ thích cậu mà thôi.”

Bữa đó Trần Tinh Trạch không cho Lục Hạo một câu trả lời, cậu tạm thời mất hết khả năng biểu đạt, trước khi suy nghĩ cho thật kỹ thì nhất định sẽ không nói câu nào. Lục Hạo cũng không ép cậu, để yên cho cậu có thời gian suy xét.

Đêm ấy Trần Tinh Trạch mất ngủ.

Cậu trằn trọc cho đến rạng sáng, cuối cùng không còn cách nào khác, liền gửi tin nhắn cho Mễ Thịnh, kết quả bị nghe lên lớp một tràng. Có vẻ như bên của Mễ Thịnh đã xảy ra chuyện gì, Trần Tinh Trạch không còn chỉ lo cho chuyện của mình nữa, cậu xin lỗi Mễ Thịnh, gửi số tiền tiết kiệm của mình cho anh, hy vọng có thể giúp anh qua được khó khăn. Hôm sau, Trần Tinh Trạch gọi một cú điện thoại cho Mễ Thịnh, kết quả lại còn bị Lục Hạo bắt quả tang. Trần Tinh Trạch vội vã ngắt cuộc gọi, Lục Hạo ôm đôi mắt thâm sì chất vấn cậu: “Cậu gọi điện thoại cho ai đó hả! Mặt còn tươi cười toe toét!”

Trần Tinh Trạch: “…….. không ai cả.”

Như thế vẫn chưa thấm vào đâu, Lục Hạo cứ thế nghiễm nhiên xuất hiện trước mặt cậu như là chính cung hoàng hậu nữa.

Bối rối hai hôm, sau đó, Trần Tinh Trạch lại gặng hỏi ý kiến của Mễ Thịnh. Sau lần nói chuyện trên điện thoại, thái độ của Mễ Thịnh đối với Trần Tinh Trạch đã ôn hoà hơn nhiều, lần này anh ta đã trả lời một cách rất nghiêm túc.

—-Trước đây tôi đã từng quen với một số đàn ông thẳng, tuổi trẻ bồng bột thì nhất thời có hứng thú với người đồng tính, nhưng đến khi bọn họ ra đời, thì dần dần thay đổi. Người không thuộc về thế giới này, cuối cùng sẽ bỏ đi, bọn họ sớm muộn gì cũng sẽ chọn đàn bà. Em đừng tự cảm thấy mình đặc biệt, nếu như vì tham lam nhất thời mà nhận lời hắn, tương lai em sẽ gánh lấy đau khổ.

Thật ra đạo lý trong lời của Mễ Thịnh, bản thân Trần Tinh Trạch đã hiểu từ sớm, trong thâm tâm của cậu vẫn ngấm ngầm mang hy vọng Mễ Thịnh sẽ cho cậu một câu trả lời khác.

“Người lớn sao ai cũng già đời ~~…….”

Trần Tinh Trạch nhìn câu trả lời của Mễ Thịnh rồi cười khổ mà nói. Cậu đổ ngang xuống giường, ngay cả một câu cảm ơn cũng không còn hơi sức để gửi đi. Cậu cứ luôn nghĩ đến cảnh Lục Hạo tỏ tình với mình, nắng trưa, sân trường, âm thanh từ dưới sân bóng……. Trong đầu cậu như ghép hết những hình ảnh ấy lại thành một cái GIF, không ngừng chiếu đi chiếu lại trong tim cậu, càng chiếu càng đau lòng, tựa như tim gan phèo phổi đều bị khoét ra hết.

hết chương 16bút Pelikan của Tiểu Lâm



## 17. Chương 17

\*Chương này có nội dung ảnh, nếu bạn không thấy nội dung chương, vui lòng bật chế độ hiện hình ảnh của trình duyệt để đọc.

người dịch: idehouse

Trần Tinh Trạch từ chối Lục Hạo.

Cậu đã quên mất bản thân mình cụ thể đã từ chối anh ra sao, quá trình tựa như hồn lìa khỏi xác, cơ thể thì máy móc nói chuyện, còn hồn thì trốn trong góc nhìn vẻ mặt thất vọng của Lục Hạo.

Lục Hạo khẽ hỏi: “Tớ còn tưởng là cậu thích tớ chứ, hôm ấy ở nhà trọ trong kỳ nghỉ đông, chẳng phải là cậu đã ôm tớ sao?”

Ừ, cho nên tớ mới là một tên ích kỷ khốn kiếp. Trần Tinh Trạch âm thầm tự mắng mình trong lòng, sau đó nói với Lục Hạo: “Xin lỗi.”

Lục Hạo: “Tớ không muốn nghe xin lỗi.”

“Xin lỗi……..” Trần Tinh Trạch dường như chỉ có thể nói hai chữ đó. Cậu tưởng là Lục Hạo sẽ nổi giận, có thể sẽ khóc, hoặc có thể nổi cơn lôi đình. Nhưng Lục Hạo không làm như vậy, anh chỉ thất vọng, vô cùng thất vọng, toàn bộ đều được viết rất rõ trên mặt anh.

Trần Tinh Trạch cảm thấy tuy Lục Hạo sẽ tạm thời đau khổ, những rồi cũng sẽ có ngày khá lên. Cậu cảm thấy may mắn sắp nghỉ hè, Lục Hạo sẽ được mẹ anh đưa ra nước ngoài chơi, cậu thật lòng hy vọng Lục Hạo sẽ khuây khoả, quên đi chuyện này.

Nhưng sự việc không diễn ra thuận lợi như vậy.

Có một đêm nọ giữa kỳ nghỉ hè, Trần Tinh Trạch nhận được một cú điện thoại đến từ nước ngoài. Trong điện thoại không có người nói chuyện, chỉ có tiếng khóc rất khẽ đang bị ra sức kìm nén. Trần Tinh Trạch nghe đến tan nát lòng. Cú điện thoại ấy, ngoại trừ câu “ai đó” của Trần Tinh Trạch lúc mới bắt đầu ra, bọn họ không ai nói thêm gì nữa. Cuộc gọi đại khái kéo dài mười mấy phút, rồi Lục Hạo cúp máy.

Trần Tinh Trạch không sao ngủ được.

Cậu nghĩ đến trước đây, khi bọn họ ngồi trong tiệm sách, cậu đọc xong “Hoa Hồng Đỏ Và Hoa Hồng Trắng” đã từng lập lời thề —- Hoa là để được nâng niu và bảo hộ, cậu tuyệt đối sẽ không để cho hai người con trai này phải chịu tổn thương, cậu thà rằng chính mình phải hứng chịu hết thảy.

Chưa được bao lâu, bản thân cậu đã bội ước, tuy cậu ra sức nhủ lòng, thà đau ngắn còn hơn đau dài, chỉ cần ráng một chút, sẽ đều tốt cho tương lai của cả hai người. Nhưng đau ngắn là đau đến bao giờ đây? Trần Tinh Trạch không rõ nữa, hiện giờ đối với cậu, mỗi một giây đều dài dằng dặc, mỗi một ngày đều tựa như thiên thu.

Trong những lúc ý chí bị lung lay, Trần Tinh Trạch lại nhớ đến Mễ Thịnh, cậu bức thiết cần đến những lời khuyên nhủ của người đàn anh này. Trần Tinh Trạch gọi điện thoại cho Mễ Thịnh, nhưng người bắt máy lại không phải là Mễ Thịnh.

Vương Nho mới vừa bị Mễ Thịnh mắng cách đây không lâu vì chuyện trong văn phòng, đầu óc cậu ta không linh hoạt, càng bị mắng thì càng luống cuống. Hôm đó di động của Mễ Thịnh bị để quên ở văn phòng, có cuộc gọi tới, Vương Nho bắt máy. Trong máy có người muốn tìm Mễ Thịnh, Vương Nho nói Mễ Thịnh đang ở bệnh viện. Lúc đó lại có một chiếc di động khác đổ chuông, là của bên khách hàng hối công việc. Vương Nho quýnh lên, mồm không ngừng lẩm bẩm, “Tiêu rồi,” “Chết tới nơi rồi,” sau đó vội vàng cúp máy.

Di động lại mau chóng có cuộc gọi tới, nhưng Vương Nho đã ra khỏi văn phòng. Lần này cậu ta đi thật khéo, tội cho Trần Tinh Trạch bên kia, cậu nghe Vương Nho xong, khắp người lạnh toát. Cái gì gọi là “tiêu rồi”? Cái gì gọi là “chết tới nơi rồi”? Trần Tinh Trạch khó tránh được những suy nghĩ lệch lạc.

Cậu tiếp tục không ngừng gọi vào máy, nhưng chẳng bao lâu sau, di động của Mễ Thịnh hết pin, tự động tắt. Trần Tinh Trạch cả ngày đứng ngồi không yên, trong đầu chỉ có mỗi một câu, “hoạ vô đơn chí.” Đến tối, Trần Tinh Trạch lại gọi thêm một cú điện thoại nữa, vẫn tắt máy. Dạo gần đây tâm trạng của Trần Tinh Trạch chịu dao động lớn, không khỏi có những suy nghĩ cực đoan. Trong câu chuyện mà Mễ Thịnh kể cho cậu nghe, anh và bạn trai của anh đã ân ái nhiều năm, Trần Tinh Trạch vừa nghĩ đến chuyện bạn trai của Mễ Thịnh chết vì bệnh, liền cảm thấy có khả năng Mễ Thịnh sẽ nghĩ quẩn.

Trần Tinh Trạch hoảng loạn gọi cảnh sát, cảnh sát hỏi vài câu cho phải phép, gần như không mảy may quan tâm. Trần Tinh Trạch cho là như vậy không được. Sau khi suy nghĩ kỹ một đêm, Trần Tinh Trạch quyết định đi tìm Mễ Thịnh. Mễ Thịnh đã từng nói cho cậu biết nơi anh ở, cách thành phố của Trần Tinh Trạch không gần cũng không xa, đại khái quãng 700 cây số. Trần Tinh Trạch nói với Ngô Hàng Chi là muốn tới nhà người bạn vài ngày, Ngô Hàng Chi xưa nay luôn dễ dãi, căn dặn vài lời rồi đồng ý ngay.

Tốc độ làm việc của Trần Tinh Trạch kinh người, mua vé tàu cao tốc chuyến sớm nhất, bốn tiếng đồng hồ sau đã tới Thiên Tân. Trần Tinh Trạch nhớ lần đầu tiên lúc bọn họ nói chuyện trên điện thoại, Mễ Thịnh say khướt có nhắc tới tên của một quán rượu gọi là “Sắc Cầu Vồng.” Cậu tra trên di động, thấy trên mạng nói “Sắc Cầu Vồng” là một quán rượu “đồng chí” nổi tiếng nhất ở Thiên Tân.

“Quán rượu đồng chí………” Trần Tinh Trạch lầm bầm, vậy thì chắc là nơi này rồi.

Trần Tinh Trạch đói đến bụng muốn dán vào lưng, tìm một quán cơm ăn bữa đơn giản, sau đó vội vàng lên đường, lúc tới được cửa của “Sắc Cầu Vồng,” quán vẫn chưa mở cửa kinh doanh.

Trần Tinh Trạch đứng ngoài đợi.

Giữa hè oi bức, trước cửa quán rượu không có mái hiên, đứng giang nắng làm khắp người toàn mồ hôi. Bình thường Trần Tinh Trạch ưa sạch sẽ, mùa hè nhất định không chơi banh, chỉ vì sợ đổ nhiều mồ hôi làm khó chịu. Nhưng cho dù như thế đi nữa, cậu cũng không đi chỗ khác để tránh nắng, chỉ tìm một bóng cây không được râm mát cho lắm mà tạm thời núp ở dưới. Trong lòng cậu nôn nao bồn chồn, sợ không cẩn thận sẽ hụt mất nhau.

Mặt trời ngả về Tây, quán rượu mở cửa, mấy người cùng đợi với Trần Tinh Trạch trước đó nhanh chóng bước vào bên trong. Trần Tinh Trạch đứng ngoài cửa quan sát một hồi. Cậu chưa từng tới nơi nào như vậy cả, trong lòng hơi căng thẳng. Nhưng vì thật sự rất lo lắng cho Mễ Thịnh, cậu vẫn lấy hết can đảm đẩy cửa tiến vào.

Có lẽ do chỗ này là một quán Gay Bar, Trần Tinh Trạch đánh hơi được mùi “đồng loại” nồng đậm trên những người khách. Chỉ có điều mùi hơi này quá đỗi đậm đặc, mà cậu thì chưa từng bao giờ phải trải qua cảm giác bị người khác cùng ánh mắt trần trụi như vậy nhìn cậu. Trần Tinh Trạch không dám nhìn vào mắt những người đó, tức tốc tìm kiếm trong đám đông.

Jo đang còn đứng bên quầy rượu tán gẫu, chợt có người nắm lấy cánh tay anh ta từ phía sau. Anh giật mình ngoái đầu, trông thấy một cậu bé khôi ngô ngay sau lưng mình. Cậu bé mặc một chiếc áo ngắn tay màu đen, quần màu sáng, trên lưng đeo ba lô bằng da, thoạt nhìn đã thấy được khí chất con nhà lành khuôn phép đâu ra đấy.

Hoàn toàn đúng với khẩu vị của Jo. Jo nở một nụ cười ám muội với cậu, nhưng mà không nhận được phản ứng nên có. Cậu bé níu chặt lấy cánh tay của anh ta, nét mặt đầy quan tâm lo lắng.

“Không sao chứ?”

?

Cậu bé sốt ruột, nói: “Anh không sao chứ hả? Sao cứ mãi không bắt điện thoại?”

Jo mờ mịt, “Hả?”

Cậu bé: “Anh không nhận ra em sao?”

Jo: “Em là……..”

Cậu bé: “Em đây mà, Trần Tinh Trạch đây mà.”

Jo cảm thấy cái tên này nghe có vẻ quen quen.

Cậu bé thấy anh ta vẫn còn ngây người, lại thử gọi tên anh, “Mễ Thịnh?”

Jo: “………”

Cuối cùng thì anh ta đã nhớ được cái tên này là từ đâu ra. Hết thảy mọi đầu mối lập tức kết nối, người bạn đang nói chuyện với anh lúc nãy cười hỏi: “Chuyện gì đây? Sao em ấy lại gọi anh là Mễ Thịnh?”

Cậu bé nghe người bạn kia nói vậy, hơi sửng sốt, ngơ ngác nhìn Jo. Jo cũng cảm thấy hơi khó xử. Nhìn Trần Tinh Trạch đang ngơ ngác, Jo lấy tay chà mạnh sau gáy mấy cái, cuối cùng không ngừng oán trách: “Haizzzz….cái thằng khốn Mễ Thịnh kia! Cứ luôn đem phiền toái đến cho người ta!” Anh ta hít sâu một hơi, nhìn Trần Tinh Trạch, “Em ngồi xuống đi đã.”

Lúc nãy vừa nghe nói, cậu đã buông tay của Jo ra, vẻ mặt bắt đầu trở nên cảnh giác. Jo dịu nét mặt mình, nhẹ nhàng bảo: “Em ngồi xuống trước đi, tôi từ từ giải thích cho em nghe.” Anh ta vốn định pha chút rượu, sau đó đoán chừng tuổi của Trần Tinh Trạch, đổi thành nước trái cây.

Hai ngày trước, Mễ Chấn Quốc phải mổ, Mễ Tiệp bận không tới được, Mễ Thịnh cũng đi giúp. Anh còn phải cẩn thận để không bị Mễ Chấn Quốc trông thấy mặt, còn không thì chưa mổ mà đã rất có khả năng tức chết ngay tại chỗ. Mễ Thịnh bận tới bận lui, gần 30 tiếng đồng hồ chưa ngủ giấc nào, may sao cuối cùng ca mổ thành công. Mễ Thịnh lết tấm thân rã rời về tới “Sắc Cầu Vồng,” chỉ một lòng mong sao leo được lên lầu ngủ một giấc lăn quay tới sáng.

Vừa về đến cửa, tay phục vụ tên Tiểu Xuyên trông thấy anh, cười bảo: “Ái chà, tới rồi?”

Mễ Thịnh mệt mắt mở không ra, “…… Cười cái chó gì.”

Tiểu Xuyên: “Anh bạn nhỏ tới tìm anh kìa.”

Mễ Thịnh vừa ngáp vừa đi vào trong, “Cái gì?”

Tiểu Xuyên: “Có anh bạn nhỏ tên Trần Tinh Trạch tới tìm anh kìa.”

Mễ Thịnh dừng bước, nhìn Tiểu Xuyên.

“Em nói gì?”

Tiểu Xuyên mặt hớn hở buôn chuyện, “Anh hay quá nhỉ, lại còn gạt được một cậu bé đáng yêu như vậy. Jo vừa giải thích xong đầu đuôi, cậu nhỏ suýt nữa đập tung cái quán này, anh mau chạy tới xem sao.”

Mễ Thịnh ba mươi mấy tiếng đồng hồ chưa ngủ, vốn đang mệt rã rời, vừa nghe tay chạy bàn nói xong, bỗng dưng cảm thấy toàn thân như vừa được nạp đầy năng lượng, khắp người tựa như muốn bừng cháy từ trong ra ngoài. Phản ứng đầu tiên của anh chính là trốn ngay ra sau, lẩn vào trong đám đông, lén lút nhìn về phía quầy rượu.

Trước nhất, anh trông thấy bóng người của Jo, Jo đang còn chồm người về phía trước nói chuyện với một ai đó bên quầy rượu. Mễ Thịnh chỉ thấy được bóng lưng của người nọ, lưng của cậu hơi cong một cách tự nhiên, nhưng vẫn thẳng hơn rất nhiều so với bất cứ ai khác. Cơ thể của cậu vẫn đang còn trong thời kỳ phát triển, gầy một kiểu gầy rất đặc biệt của người trẻ tuổi, nhưng vì thế mà rất đẹp. Vai rộng, eo hẹp, cổ gọn gàng trơn tru, mái tóc đen nhánh phủ chiếc đầu tròn trịa cân đối.

Dù chỉ đứng từ xa như thế này nhìn tới, Mễ Thịnh đã thấy mặt mình nóng ran rồi.

Tiểu Xuyên chạy tới tìm anh, “Anh làm gì mà lại trốn ở đây? Ơ……. mặt anh sao đỏ thế. Ui da không thể nào, anh còn biết đỏ mặt à? Cười chết em mất, em phải đi nói với các anh ấy.”

Mễ Thịnh tóm ngay lấy Tiểu Xuyên lại, “Tạm thời đừng nói cho họ biết anh đã về.”

Tiểu Xuyên: “Tại sao?”

Mễ Thịnh: “Đừng nói là được, lắm lời thế!”

Tiểu Xuyên: “Có phải là anh ngượng hay không? Cũng đúng, đi gạt một cậu bé đáng yêu như thế, nếu mà là em, em cũng không mặt mũi nào ló mặt ra nữa, bằng không thì anh cứ giới thiệu thẳng cho bọn em đi.”

Mễ Thịnh híp mắt.

“Nhà ngươi dám giở trò để cậu ấy chú ý, ông đây sẽ chém nhà ngươi.”

Tiểu Xuyên nhún vai một cách khoa trương, phất tay nói, “Biết rồi, giỡn thôi mà.”

Mễ Thịnh rón rén chạy lên lầu về văn phòng, vào phòng một cái không nói không rằng, dùng tốc độ nhanh nhất tắm một phát, thay một bộ quần áo mà chỉ lúc gặp khách hàng anh mới nỡ đem ra mặc. Anh đứng trước gương tạo cho mình một kiểu tóc thật điển trai, nhìn một hồi lại cảm thấy quá già dặn, lại phá hết đi. Anh xức một chút nước hoa, rồi lại kiểm tra lần chót từ đầu đến chân, cảm thấy hoàn toàn không có vấn đề gì xong mới xuống lầu.

Trong quán người chen chúc nhau, Mễ Thịnh đi thẳng về phía quầy rượu.

Jo là người nhìn thấy anh trước, vừa ngó một cái đã sững người, rồi như hiểu ra gì đó, cười sâu xa.

Mễ Thịnh vốn định tới chào hỏi trực tiếp, nhưng lúc lại gần, ma xui quỷ khiến sao anh lại để ý đến bờ vai của Trần Tinh Trạch. Anh muốn biết, cầu vai nơi cánh hoa đào đã từng rớt xuống ấy, cảm giác của nó ra sao. Thế là anh vươn tay, nhẹ nhàng đặt lên trên.

Cậu con trai rất nhanh chóng ngoái đầu, từ góc độ của Mễ Thịnh nhìn xuống, khuôn mặt đang ngước lên của cậu mịn màng không tì vết, lông mi của cậu rất dài, môi rất mỏng, đôi mắt trong sáng long lanh.

Chính là khuôn mặt này.

Đẹp hơn trong hình rất nhiều, không hổ là lứa tuổi mười bảy mười tám, da dẻ trơn láng lung linh.

Mễ Thịnh mỉm cười, khẽ nói: “Chào em nha, nhóc con~ ”

hết chương 17

Nếu bạn đọc có thắc mắc về tuổi của Trần Tinh Trạch thì không chỉ có mình bạn như vậy. Mình đã chạy ngược lại lục lọi xem mình có dịch lộn ở đâu không, nhưng mà đến giờ mình vẫn khá chắc chắn là Trần Tinh Trạch mới chỉ học xong lớp 10….. lấy đâu ra 17 tuổi……..

Thiên Tân, một trong 5 thành phố lớn nhất TQ



## 18. Chương 18

\*Chương này có nội dung ảnh, nếu bạn không thấy nội dung chương, vui lòng bật chế độ hiện hình ảnh của trình duyệt để đọc.

người dịch: idlehouse

Người trước mặt rất đẹp, chắc phải là người đẹp nhất mà Trần Tinh Trạch đã từng tiếp xúc. Trước đây Trần Tinh Trạch cũng cảm thấy Vưu Tiểu Lâm trông rất khá, nhưng dù sao Vưu Tiểu Lâm vẫn còn nhỏ tuổi, mang vẻ đẹp thanh tú non nớt, còn người đứng trước mặt cậu này mang một vẻ diễm lệ hoàn toàn đã chín muồi. Vóc người mảnh mai cao ráo, khuôn mặt nhỏ gọn, mỗi một tấc đều trau chuốt chỉn chu. Da của anh trắng xanh, hai mắt do đang cười mà cong cong, dưới ánh đèn trông như hai chiếc thuyền nhỏ lật úp trên sông trăng.

Trong thoáng một giây, vẻ đẹp không chút che giấu này lập tức đả kích Trần Tinh Trạch với lực sát thương vô cùng mãnh liệt.

…….. Nhưng cũng chỉ là thoáng một giây mà thôi.

Ngay lúc đối phương nói ra câu “nhóc con,” Trần Tinh Trạch liền biết thân phận của anh, và thế là, đồng thời cũng phát hiện trong nụ cười của anh mang vẻ giễu cợt. Giây phút đó cậu liền mang vẻ đẹp của Mễ Thịnh quăng cho chó gặm, chỉ canh cánh trong lòng chuyện bị gạt. Máu nóng xộc lên đầu, Trần Tinh Trạch lớn tiếng mắng một câu “Cái đồ lừa đảo,” đứng dậy tung thẳng một đấm vô mặt Mễ Thịnh.

Không ai ngờ được Trần Tinh Trạch sẽ đột nhiên động thủ, Mễ Thịnh ăn trọn cú đấm đó, lệch cả người. Anh lấy tay bưng mặt, Jo đang đứng bên cạnh xem trò vui vội vàng can Trần Tinh Trạch.

“Bình tĩnh bình tĩnh, cái tên khốn này không đáng cho em giận.”

Mễ Thịnh chậm rãi đứng thẳng người lên, cho dù mới bị đấm, vẻ biếng nhác của anh vẫn không hề dao động. Lùa xong mớ tóc tán loạn ra sau đầu, nụ cười càng thêm sâu xa.

“Vừa mới gặp đã nhè ngay mặt, đánh người bằng nắm đấm.” Anh lơi người trên mặt quầy, khẽ cười bảo với Tiểu Xuyên đang đứng bên, “Loại người như chúng ta, thường là toàn tát nhau thôi.”

Tiểu Xuyên bật cười, “Cái gì, đừng lôi em vô, em chả có đánh người đâu.”

Trong tiếng cười xung quanh, mặt của Trần Tinh Trạch đỏ bừng.

Quen nhau lâu nay, cậu vẫn luôn tin những lời Mễ Thịnh nói, ngưỡng mộ cuộc sống mà anh miêu tả, cũng thật lòng thật dạ lo lắng quan tâm đến anh. Nhưng dưới tình huống hiện giờ, cậu cảm thấy đi tin vào lời của anh khiến bản thân cậu không khác gì một trò đùa —- một bản thân vì lo lắng anh nhất thời nghĩ quẩn mà đã ngồi tàu cao tốc, một thân một mình tìm đến một thành phố xa lạ, giờ không khác gì một trò cười. Bọn họ càng cười, Trần Tinh Trạch càng muốn khóc, nhưng cậu sẽ tuyệt đối không thể rớt một giọt nước mắt nào trước mặt Mễ Thịnh, cho nên mang ba lô lên vai xoay người đi ra ngoài.

Jo gọi hai tiếng ở phía sau, Trần Tinh Trạch cũng không ngoái đầu.

“Sao giờ?” Jo nhìn Mễ Thịnh.

Mễ Thịnh móc một điếu thuốc ra, thấp giọng hỏi: “Tại sao cậu ta lại tới?”

Jo giải thích đơn giản: “Mày quên di động trong văn phòng, Vương Nho không nói rõ ràng, anh bạn nhỏ tưởng là cái tên bạn trai hư cấu của mày bịnh chết rồi, sợ mày nghĩ quẩn nên tới đây.”

Mễ Thịnh cúi đầu, cười đến hai bờ vai rung lên như cánh ve.

Jo: “Khen cho mày còn cười nổi.”

Mễ Thịnh không nói gì thêm, gật gù ngậm hờ điếu thuốc trong miệng, cũng rời đi.

Trần Tinh Trạch ra khỏi quán rượu, sắc trời bên ngoài đã tối đen. Cậu im nghe tiếng xe cộ lướt qua trên đường, dần dần những cảm giác khó chịu ban nãy mới lắng xuống. Lúc này, cửa của quán rượu lại mở, thần kỳ là, Trần Tinh Trạch không hề ngoái đầu đã nhận ra được kẻ vừa ra khỏi quán. Cậu không muốn để ý đến Mễ Thịnh, sải bước rời khỏi địa điểm của quán. Mễ Thịnh không nhanh không chậm bám theo.

“Sau đầu em có gắn mắt à? Sao biết được là tôi?” Mễ Thịnh hai tay đút túi, nói một cách mát mẻ.

Trần Tinh Trạch không nói một câu rảo bước nhanh hơn, nhưng chân của Mễ Thịnh cũng rất dài, Trần Tinh Trạch làm cách nào cũng không tăng thêm khoảng cách được. Cậu suy xét xem có nên bắt đầu chạy không, nhưng cảm thấy như thế sẽ rất ngốc nghếch, cho nên hai người cứ giằng co hết hai con phố rồi mới dừng bước.

Tới một ngã tư đường, Trần Tinh Trạch quay ngoắt đầu lại, “Anh đừng có đi theo tôi!”

Mễ Thịnh cười bảo: “Em là trẻ vị thành niên, không đi theo lỡ em bị ai bắt đem bán thì biết phải làm sao?”

Trần Tinh Trạch: “Đỡ hơn là bị gạt.”

Mễ Thịnh không phiền lòng chút nào khi bị châm chọc, ý cười càng thêm đậm. “Này, Jo nói em là vì sợ tôi nghĩ quẩn nên mới tới tìm tôi, là vậy sao?”

Nhìn vẻ bất cần đời của Mễ Thịnh, trái lại Trần Tinh Trạch cảm thấy bình tĩnh, thật thà đáp: “Đúng, di động của anh cứ tắt mãi, cái người trong điện thoại lại nói chuyện lập lờ nước đôi, em tưởng là bạn trai của anh bịnh tình nguy kịch, sợ anh nghĩ quẩn. Trước đó em cũng có gọi cảnh sát, nhưng cảm thấy cảnh sát chả buồn quan tâm, cho nên tự tìm tới.”

Cậu giải thích toàn bộ quá trình cho Mễ Thịnh nghe. Mễ Thịnh không nhìn cậu, mà hơi cúi đầu nhìn mặt đất.

Cái cảm giác kia lại tới, cái cảm giác khiến cho lồng ngực thoắt chốc rất đầy, nó nong nóng, lại pha chút chua xót, nó lại tới rồi.

“Chắc anh cũng cảm thấy em là một tên ngốc?”

“Ờ, ngốc chết đi được.”

Trần Tinh Trạch không cam lòng, cắn cắn răng, Mễ Thịnh ngẩng đầu lên, tuy vẫn còn đang cười, nhưng đã không còn nét đùa cợt như lúc nãy.

“Xin lỗi nha, nhóc con, đừng giận nữa.” Anh kéo giọng mình ra thật dài, nửa làm nũng nửa làm trây, “Chỉ định trêu em chút cho vui thôi, đâu ngờ em cả tin đến vậy.”

“Đời thủa nào có ai đi trêu người như anh không, quen nhau lâu vậy rồi mà toàn gạt người, anh nói xem trừ tên của anh ra, còn có gì là thật nữa!”

“Giới tính nè.”

“…….”

“Với lại thiên hướng tình dục.”

Trần Tinh Trạch tức điên.

Mễ Thịnh cười nhạt.

“Đi thôi.”

Trần Tinh Trạch nhíu mày, “Đi đâu?”

“Đi về chứ, đêm hôm còn đứng ngoài đường thơ thẩn cái nỗi gì.” Mễ Thịnh đến gần, tự tiện thân mật bá vai Trần Tinh Trạch. Trần Tinh Trạch muốn giãy ra theo phản xạ, nhưng tay của Mễ Thịnh dùng sức, Trần Tinh Trạch muốn giãy ra cũng không sao giãy được ra ngay lúc ban đầu.

Có rất nhiều sự việc, ngay lúc ban đầu không giãy được ra, thì sau đó sẽ thành vô hiệu.

“Em còn chưa đặt phòng trọ đúng không?”

Khoảng cách gần nhau, Trần Tinh Trạch ngửi được mùi nước hoa trên người Mễ Thịnh, một mùi hương rất khó nói rõ, tựa những đoá hoa suy đồi nở giữa đêm hè.

“Trễ vầy rồi cũng không còn xe lửa nữa, em vẫn còn là vị thành niên, không nên giữa đêm hôm khuya khoắt lang thang ngoài đường, theo tôi về, ngoan nào.”

“……”

Trần Tinh Trạch cảm thấy hình như có chỗ nào đó không ổn, nhưng cái vẻ những chuyện này rất hợp với lẽ thường của Mễ Thịnh khiến cậu không nổi nóng được. Trần Tinh Trạch cứ thế mà bị Mễ Thịnh vừa dụ vừa dỗ lôi trở về.

Lúc về tới “Sắc Cầu Vồng” thì đã sắp 12 giờ đêm, Mễ Thịnh hỏi Trần Tinh Trạch: “Buồn ngủ chưa?”

Trần Tinh Trạch: “Vẫn còn tạm được…….”

“Có muốn làm 1 ly?” Anh kéo Trần Tinh Trạch đến chỗ quầy rượu, gọi Jo tới pha rượu cho cậu.

“Em ấy mới bao lớn mà mày để em ấy uống rượu?”

“Hồi em mười mấy đã nát rượu rồi còn gì.”

“Mày đừng lấy người ta ra mà đem so với mày.”

Tuy miệng thì cằn nhằn, nhưng Jo vẫn pha cho Mễ Thịnh một ly cocktail, Trần Tinh Trạch khẽ nói một tiếng cảm ơn, quay ra sau lục ba lô. Mễ Thịnh hỏi:

“Làm gì đó?”

Trần Tinh Trạch: “Trả tiền chứ gì.”

Mễ Thịnh và Jo nhìn nhau, phì cười.

Trần Tinh Trạch: “Lại sao nữa?”

Jo nói: “Không có gì, không cần đưa tiền, coi như anh mời em.”

Ly cocktail ở trước mặt cậu màu đỏ nhạt rất đẹp, bên trong thả những lát trái cây được cắt rất gọn cùng với đá. Trần Tinh Trạch cầm ly, nghe những âm thanh huyên náo trong quán rượu, cảm thấy những lên lên xuống xuống của một ngày hôm nay, y hệt như một giấc mơ.

“Nghĩ gì thế?” Mễ Thịnh hỏi.

Trần Tinh Trạch quay qua, Mễ Thịnh đang hút thuốc, khuôn mặt vốn được ánh đèn chiếu rất rõ ràng, lại bị khói thuốc anh nhả ra làm cho nhoà đi. Cậu nhìn nhìn mặt anh, ngập ngừng hỏi: “Không sao chứ ạ?”

Mễ Thịnh không hiểu: “Gì?”

Trần Tinh Trạch: “Lúc nãy đánh anh….. chắc không sao chứ ạ?”

“À, chuyện đó á hả.” Mễ Thịnh kẹp điếu thuốc giữa ngón tay thon dài, điềm nhiên hỏi: “Nếu tôi nói có sao thì sao, em tính bồi thường tôi như thế nào?”

“Là anh gạt em trước.”

“Đúng, thế thì em hỏi làm gì?”

Trần Tinh Trạch bị nghẹn một cục á khẩu, cầm ly thuỷ tinh, lâu thật lâu sau mới nói: “Em nhất thời hơi mất khống chế, xin lỗi anh.”

Mễ Thịnh hừ hừ.

Trần Tinh Trạch: “Đau không anh?”

“Chính bản thân em dùng bao nhiêu sức em không biết à?”

“Em đã hãm bớt rồi đấy.”

“Thì đúng rồi.”

Trần Tinh Trạch thoáng ngẩn ra, Mễ Thịnh cười cười liếc cậu, “Thế trận thì rất doạ người, nhưng nắm đấm hoàn toàn không nặng.” Anh nhấc tay nhéo nhéo mặt Trần Tinh Trạch mấy cái, “Nhóc con, em có biết trút giận cho đúng không hả?”

“…….”

Da thịt trong tay y hệt như trong tưởng tượng, mịn màng trơn láng, Mễ Thịnh sàm sỡ xong, hài lòng mãn nguyện rít một hơi thuốc.

Trần Tinh Trạch rất phẫn nộ bất bình với chuyện mình cứ mãi bị Mễ Thịnh dắt mũi.

“Đồ già mồm gạt người” Cậu lầm bầm.

Không ngờ Mễ Thịnh trước đó nói sao cũng vẫn bình chân như vại nghe xong câu này mặt liền đổi sắc.

“Em nói gì?”

“Hả?”

“Em nói ai già đấy?”

“……..”

Thật ra Trần Tinh Trạch cũng chỉ tuỳ tiện nói một câu, tuy Mễ Thịnh hơn cậu 10 tuổi, nhưng năm nay mới 27, vốn thuộc độ tuổi sung mãn, hoàn toàn không thể gọi là già. Nhưng thấy Mễ Thịnh để ý đến vấn đề tuổi tác như vậy, Trần Tinh Trạch cuối cùng cũng nắm được thóp, cậu thong thả nhấp một ngụm cocktail, “Đâu nói ai đâu, anh xoắn cái gì thế?”

Mễ Thịnh híp mắt, Trần Tinh Trạch nhìn mà trong bụng thầm than, trông anh rất giống như một chú mèo chuẩn bị nghênh địch.

Trần Tinh Trạch mặt không đổi sắc: “Anh cảm thấy mình trẻ ạ? Hay là chúng ta tính kiểu vầy đi ha, đợi đến lúc em ‘trẻ’ cỡ như anh, thì anh sẽ gần 40 tới nơi rồi.”

Trần Tinh Trạch cảm thấy sau khi nghe xong câu này, vẻ mặt của Mễ Thịnh thật là con mẹ nó cực kỳ khủng bố. Mễ Thịnh giụi tắt điếu thuốc, Trần Tinh Trạch vội vàng nhích ra thật xa, Mễ Thịnh hỏi một cách âm u: “Em trốn làm gì, sợ tôi đánh em?”

Trần Tinh Trạch che kín mặt, thành thật đáp: “Sợ anh cào em.”

“……..” Mễ Thịnh tức quá hoá cười, “Thằng chó con.”

Không khí nhờ vậy mà bới căng, Trần Tinh Trạch uống hết ly nước, Mễ Thịnh hỏi cậu: “Say không?”

Trần Tinh Trạch lắc đầu, sau đó ngáp một cái.

Mễ Thịnh cười khẽ, “Mệt đến vậy rồi à? Quả nhiên là một đứa trẻ.”

Trần Tinh Trạch ngáp ngắn ngáp dài giụi mắt, nói: “Hôm qua em cứ lo chuyện của anh, không ngủ được, hôm nay cũng cả ngày ngồi tàu cao tốc, chưa nghỉ ngơi gì……..”

Bàn tay đang cầm thuốc lá của Mễ Thịnh thoáng khựng lại, anh nhìn Trần Tinh Trạch một hồi, nắm lấy cổ tay của cậu.

“Đừng giụi nữa, mắt đỏ hết lên rồi.”

“Dạ.”

Có vẻ như Trần Tinh Trạch lúc buồn ngủ thì bộ dạng rất ngoan ngoãn, Mễ Thịnh dắt cậu ra khỏi chỗ ngồi. Bọn họ đi về phía cầu thang lên lầu hai, về lại văn phòng. Trên đường ra gặp Tiểu Xuyên, Tiểu Xuyên nở một nụ cười mờ ám. Năm nay Tiểu Xuyên 19 tuổi, Mễ Thịnh biết cậu ta có ý với Trần Tinh Trạch, nãy giờ toàn lảng vảng gần chỗ anh.

Mễ Thịnh mặt không đổi sắc cản tầm nhìn trần trụi của Tiểu Xuyên, kéo Trần Tinh Trạch lên lầu.

hết chương 18

vừa post xong chương này thì con mình la, mẹ, nhìn này! ngoài cửa sổ là sắc cầu vồng



## 19. Chương 19

người dịch: idlehouse  
  
Trình trạng hỗn loạn trong văn phòng làm việc của Mễ Thịnh làm giảm bớt cơn buồn ngủ của Trần Tinh Trạch.  
  
“Chỗ này cũng hỗn loạn quá hả anh.” Trần Tinh Trạch nhìn gian phòng gần như không còn chỗ nào để đặt chân, thốt ra một lời ca thán từ tận đáy lòng, “Đây là một nơi người có thể ở sao?”  
  
Trong văn phòng đâu đâu cũng là trang phục và tạp chí, giấy báo cũ phủ đầy sàn nhà, gần như dùng làm thảm cũng được. Trong phòng có cửa sổ, nhưng có thể nhìn ra đã rất lâu rồi chưa được mở, không khí trong phòng rất bí, toàn mùi ẩm mốc và khói thuốc.  
  
“Ở tạm đi, đừng kén chọn.” Mễ Thịnh đến bên giường dọn dẹp sơ sơ, giường trong văn phòng là một chiếc giường đơn của quân đội, chiếc giường hẹp đó cũng chất đầy trang phục đủ loại. Mễ Thịnh quơ tay quơ chân đẩy hết quần áo ra, chỉ giường bảo Trần Tinh Trạch, “Ngủ đi.”  
  
Trần Tinh Trạch hơi hối hận đã không thuê phòng trọ bên ngoài.  
  
“Tắm được không ạ…….” Trần Tinh Trạch ngập ngừng hỏi, đấy là yêu cầu tối thiểu, cậu đã đổ rất nhiều mồ hôi, khắp người khó chịu gần chết, không tắm sẽ không sao ngủ được.  
  
“Được.” Mễ Thịnh chỉ chỉ về phía buồng tắm.  
  
Trần Tinh Trạch bỏ ba lô xuống, đi vào tắm.  
  
Trong lúc Trần Tinh Trạch tắm rửa, Mễ Thịnh lại dọn dẹp giường thêm một lượt, sau đó ngồi bên mé giường hút thuốc. Cũng đã rất lâu rồi anh chưa nghỉ ngơi, nếu tính thời gian thì còn lâu hơn cả Trần Tinh Trạch, nhưng anh không hề mệt, tiếng nước từ trong buồng tắm vọng ra giống như cũng gột rửa sạch hết những mệt mỏi.  Mễ Thịnh giụi tắt điếu thuốc, đi đến trước cửa buồng tắm, đẩy cửa tiến vào.  
  
Trần Tinh Trạch hết hồn, kéo rèm che của chỗ tắm kín mít, gào lên: “Anh làm cái gì vậy hả!”  
  
Mễ Thịnh đặt quần áo lên chỗ để đồ.  
  
“Đưa quần áo sạch cho em thay ra, xoắn cái gì?”  
  
“Anh không bao giờ gõ cửa sao!”  
  
“Gõ rồi, em không nghe thấy.”  
  
“Không thể nào!”  
  
Mễ Thịnh đặt quần áo rồi lại đứng rửa tay một cách rất đường hoàng chính đáng, Trần Tinh Trạch ré lên: “Nước bị lạnh mất rồi!”  Mễ Thịnh mau chóng rời khỏi buồng tắm trước khi anh cười thành tiếng.  Anh tựa lưng vào bức tường cạnh khung cửa, nhớ đến hình ảnh cơ thể của Trần Tinh Trạch thu hoạch được trong cú quét mắt vừa rồi, như mầm non sinh sôi trên một mảnh đất lành, khiến cho lòng người hân hoan quên hết ưu phiền.  
  
Trần Tinh Trạch tắm xong, mặc đồ của Mễ Thịnh bước ra. Vóc dáng hai người bọn họ giống nhau, quần áo mặc rất hợp. Trần Tinh Trạch vừa lau tóc vừa lục ba lô, Mễ Thịnh ngồi vắt chéo chân bên mé giường, thưởng thức da non thịt trẻ.  
  
“Nhóc con, ngày mai ở lại thêm một ngày, mốt hẵng đi.”  
  
“Tại sao ạ?”  
  
“Tôi dắt em đi vòng vòng, lần đầu tới đây đúng không?”  
  
“Cũng đâu phải là em tới để du lịch.”  
  
“Dù sao cũng tới rồi.”  
  
Trần Tinh Trạch không nói gì, Mễ Thịnh duỗi chân dài ra đá cậu một cái. “Ê người lớn nói chuyện đấy, sao không lễ phép lịch sự gì hết vậy?”  
  
Trần Tinh Trạch nheo mắt ngoái đầu, mỉa mai châm chọc, “Ồ, anh là người lịch sự nhất trần đời!”  
  
Mễ Thịnh cười không biết xấu hổ, “Đương nhiên rồi.”  
  
Đuôi mắt của Trần Tinh Trạch giật giật, Mễ Thịnh hỏi: “Em lục cái gì thế?”  
  
“Hộp đựng kính áp tròng.”  
  
“Em cận thị à?”  
  
“Vâng.”  
  
Trần Tinh Trạch lấy kính áp tròng ra, thay bằng một cặp kính gọng đen, Mễ Thịnh tò mò đánh giá.  
  
Trần tinh Trạch hỏi: “Em ngủ đây thì anh ngủ đâu?”  
  
“Ngủ với em.”  
  
“……..”  
  
Quan sát vẻ mặt của Trần Tinh Trạch một chút xong, Mễ Thịnh cười bảo, “Giỡn thôi nhé, em không cần lo cho tôi. Nghỉ ngơi sớm một chút đi, ngày mai dắt em đi chơi.”  
  
Anh dứt khoát để lại câu này xong, không cho Trần Tinh Trạch cơ hội để từ chối, xoay người đi mất.  Trần Tinh Trạch nằm trên giường của Mễ Thịnh, ngơ ngẩn một hồi. Mùi hương thoang thoảng trên tấm mền là thứ duy nhất Trần Tinh Trạch có thể khen được. Cậu ngửi ngửi hồi lâu, rồi dần dần nhập mộng.  
  
Buông xuống được gánh nặng trong lòng, Trần Tinh Trạch ngủ một giấc tới sáng. Đồng hồ sinh lý của cậu rất chính xác, đúng bảy giờ mở mắt ra.  Quán rượu vô cùng yên tĩnh, Trần Tinh Trạch không biết Mễ Thịnh ở đâu, đụng trúng Jo ở dưới lầu, gật đầu chào hỏi.  
  
“Chào anh, anh cũng thức rồi ạ?”  
  
Jo mắt còn chưa mở, lầu bầu: “Thức gì, đêm mới thức.”  
  
“……..”  
  
Jo râu tua tủa, đi vệ sinh xong không về phòng mà gọi Trần Tinh Trạch xuống bếp, lấy sữa và thức ăn điểm tâm ra.  Trần Tinh Trạch đang còn bị đói, đón lấy thức ăn.  
  
“Cám ơn anh, anh đi về phòng ngủ đi, mình em tự lo được rồi.”  
  
Jo đốt điếu thuốc cho tỉnh táo.  
  
“Không sao, hôm nay có kế hoạch gì?”  
  
“Mễ Thịnh nói muốn dắt em đi vòng vòng.”  
  
“Cho nên mới bây sớm em đã chuẩn bị xong rồi?” Jo cười uể oải, “Nó mà có thể ra khỏi giường buổi chiều thì đã khá lắm rồi.”  
  
Trần Tinh Trạch nín thinh uống sữa.  
  
Jo: “Em không trách nó nữa?”  
  
“Cũng không đến nỗi nào…….”Trần Tinh Trạch đặt thức ăn xuống, nhìn Jo hỏi: “Những gì anh ấy nói đều là giả hết sao ạ? Anh ấy chưa từng bao giờ có một người bạn trai cố định sao?”  
  
Jo hút thuốc, chậm rãi nhớ lại, “Trước đây rất lâu có một người, lúc đó đại khái nó cỡ tuổi em bây giờ, nhưng mà sau đó chia tay rồi, sau đó nữa thì không có ai cố định nữa.”  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy đề tài này có vẻ khá riêng tư, nên ngại không hỏi gì thêm. Jo hút xong điếu thuốc,  vẫn không có cách nào tỉnh ngủ, chào Trần Tinh Trạch rồi đi ngủ tiếp.  
  
Trần Tinh Trạch ăn xong bữa sáng, cảm thấy năng lượng dồi dào, nghĩ bụng dù sao cũng không có gì để làm, quyết định quay lên thu dọn văn phòng. Cậu dọn dẹp trong ngoài hết một lượt, lúc quét từ dưới gầm giường ra trái cây đã thối rữa, cậu bị gớm đến độ suýt nôn hết bữa sáng ra.  
  
Bận rộn 2 tiếng đồng hồ, Trần Tinh Trạch mới miễn cưỡng chỉnh lý lại được văn phòng một chút. Cậu phải mất rất nhiều sức để mở cánh cửa sổ cũ kỹ ra, bên ngoài là một khu phố cổ, phong cảnh rất đẹp, cây cối um tùm. Trần Tinh Trạch bận rộn xong đi tắm nhanh một cái, lúc ra khỏi buồng tắm, phòng đã thoáng hơn rất nhiều, vừa trong lành vừa sáng sủa.  
  
Trần Tinh Trạch lấy ra một cuốn sách từ trong ba lô để giết thì giờ.  
  
Mễ Thịnh thức dậy quãng độ 12 giờ trưa, sớm hơn dự liệu của Jo rất nhiều. Anh mắt nhắm mắt mở lên đến văn phòng, vào đến cửa liền trông thấy cậu thiếu niên đang ngồi dựa vào đầu giường, cúi đầu đọc sách.  Mễ Thịnh đứng một lúc thì Trần Tinh Trạch trông thấy.  
  
“Anh tỉnh rồi ạ?”  
  
“Phòng này bị đột nhập à?”  
  
Trần Tinh Trạch mặt phớt lờ, Mễ Thịnh cười hai tiếng, đến ngồi ở cuối giường.  Trần Tinh Trạch cảm thấy tình trạng của anh có vẻ chưa khôi phục lại được bao nhiêu.  
  
“Anh ngủ ngon không ạ?”  
  
Mễ Thịnh ngó cậu, vì đang nhìn về hướng có nắng, mắt của anh không cách nào mở hết ra được. Mễ Thịnh vào ban ngày, trông bớt đi một phần lẳng lơ, thêm được một phần yên tĩnh. Trần Tinh Trạch tốt bụng khuyên anh, “Hay là anh nghỉ ngơi thêm một chốc nữa?”  
  
“Em muốn ngủ cùng với tôi?”  
  
“Anh này sao nói năng gì mà……..”  
  
“Hửm?”  
  
Trần Tinh Trạch thở dài, “Không có gì.”  
  
Mễ Thịnh cười biếng nhác, anh vuốt vuốt mặt giường đã được trải thẳng thớm, thật sự có  kích động muốn nằm xuống ngủ thêm giấc nữa, anh đoán chừng là nằm ngủ trên chiếc giường này nhất định sẽ rất thoải mái. Nhưng đáng tiếc thời gian không cho phép. Công việc của anh rất bận rộn, phải cắt xén thời gian nghỉ ngơi thì mới đưa cậu nhóc này đi chơi được.  
  
“Thu dọn một chút rồi chuẩn bị đi thôi.”  
  
Tuy thề thốt là mình sẽ đưa Trần Tinh Trạch đi chơi, nhưng vừa ra khỏi cửa Mễ Thịnh đã kẹt, bởi vì anh không nghĩ ra được chỗ nào để đi.  Trần Tinh Trạch cũng sinh nghi với cuộc hành trình này.  
  
“Anh hoàn toàn không có kế hoạch gì sao?”  
  
“Đi vòng vòng thôi mà, cần kế hoạch gì nữa.”  
  
Trần Tinh Trạch không trông cậy được gì vào anh, quyết định tự lực cánh sinh. Cậu kéo Mễ Thịnh đến một chỗ có bóng râm mát, “Anh ngồi đây đợi chút đã, em tra một chút.” Cậu lấy di động ra vừa tìm lộ trình du lịch cho 1 ngày ở Thiên Tân vừa ghi chép vào trong một cuốn sổ tay. Mễ Thịnh ngồi bên vắt chéo chân nhìn, tư thế ưu nhã, lâu lâu còn cho ý kiến.  
  
“Cổ Lâu tôi đi rồi, chán lắm, bỏ đi.”  
  
“Phố Ăn Ngon cũng bình thường, toàn để đánh lừa khách từ chỗ khác tới.”  
  
“Quảng trường này xa quá, không đi.”  
  
Trần Tinh Trạch đóng phập quyển sổ lại, tức giận trừng Mễ Thịnh, đưa bút cho anh.  
  
“Anh viết nhá?”  
  
Mễ Thịnh tươi cười nhìn cậu thiếu niên đang mồ hôi mồ kê nhễ nhại, không hề nhúc nhích.  Trần Tinh Trạch hậm hực soạn xong kế hoạch, rồi lại ra đường gọi xe.  Rõ ràng là Mễ Thịnh đòi đưa Trần Tinh Trạch đi chơi, nhưng cuối cùng vai trò đảo thành Trần Tinh Trạch bận tới bận lui. Mua vé, mua nước, đeo ba lô, xách đồ, đều là một tay Trần Tinh Trạch lo, toàn bộ hành trình Mễ Thịnh chỉ việc thong dong bước lên xe.  
  
Cứ như vậy hết nửa ngày, sau chót bọn họ tới ngôi giáo đường trên đường Độc Sơn. Do thời gian đã khá muộn, du khách đã thưa thớt, Trần Tinh Trạch vừa đọc tài liệu trong tay vừa ngắm kiến trúc. Trong lúc Trần Tinh Trạch đang cao hứng chạy tới chạy lui, Mễ Thịnh đứng dựa vào tường dưỡng sức, nhìn một Trần Tinh Trạch không biết mệt mà cảm khái từ đáy lòng, tuổi trẻ tốt đẹp biết bao, tựa như không biết mệt là gì.  
  
Tham quan xong giáo đường, đã là hoàng hôn.  Mễ Thịnh đã sắp sửa không lết nổi nữa, Trần Tinh Trạch bảo anh đứng đợi trước cửa, bản thân cậu chạy đi mua hai cây kem. Lúc quay về, Mễ Thịnh đang bị một nghệ sĩ chơi nhạc dạo trên phố thu hút. Trần Tinh Trạch đưa cho anh cây kem, Mễ Thịnh khẽ liếm một cái. Trần Tinh Trạch cười hỏi: “Ngon không?”  
  
Mễ Thịnh gật đầu.  Trần Tinh Trạch kéo Mễ Thịnh tới một băng ghế bên đường để ngồi.  
  
“Nghỉ chút rồi hẵng đi tiếp.”  
  
Cậu có thể thấy được rằng Mễ Thịnh đã hết hơi, có ý muốn để anh ngồi lâu hơn, nên cậu đến trước mặt người chơi nhạc dạo. Người nọ vừa mới tấu xong một khúc nhạc, đang chuẩn bị nghỉ giải lao, chợt thấy một cậu bé to xác với một nụ cười rụt rè đứng trước mặt mình.  
  
Trần Tinh Trạch chỉ vào cây vĩ cầm, “Cho em mượn dùng một chút được không ạ?”  
  
Người nghệ sĩ sảng khoái nhận lời.  Trần Tinh Trạch nhấc đàn lên, thử âm thanh, đứng im 5 giây để tâm tình lắng xuống, sau đó từ cây vĩ cầm vang lên những âm thanh du dương của một khúc nhạc.  
  
Tác phẩm “Khúc hát người Di-gan” (Zigeunerweisen) của Sarasate là một tác phẩm độc tấu bất hủ dành cho vĩ cầm, nói về cuộc sống lưu lạc vô định của những người Di-gan dưới ánh mắt kỳ thị [của mọi người] mà vẫn kiên trì giữ được thái độ tích cực đối với cuộc sống. Khí hậu nóng ấm của đêm hè giúp cho Trần Tinh trạch không cần phải hoạt động ngón tay quá nhiều mà vẫn có thể biểu diễn những kỹ xảo có độ khó cao và đẹp mắt. Mễ Thịnh nghe đến xuất thần. Đây cũng không phải là lần đầu tiên anh để ý đến ngón tay của Trần Tinh Trạch, nhưng trước lúc cậu bắt đầu kéo đàn, Mễ Thịnh chỉ cảm thấy đôi tay ấy rất đẹp.  
  
Trình độ kéo đàn và ngoại hình của Trần Tinh Trạch thu hút rất nhiều khách qua đường đến xem, có người còn len lén dùng di động chụp hình. Điều này không gây ảnh hưởng đến cậu, cậu thiếu niên mắt nhắm nghiền, thả hồn theo khúc nhạc. Cậu vẫn mặc bộ đồ cũ Mễ Thịnh đưa cậu đêm qua, một chiếc áo sơ mi trắng rẻ tiền, nhưng dáng vẻ nghiêm túc tấu khúc ấy lại cao quý như những vị thánh trên những bức tranh lớn trong giáo đường.  Khúc nhạc kết thúc, mọi người vỗ tay hoan hô, Trần Tinh Trạch mới để ý thấy có nhiều người vây quanh. Mặt cậu hơi đỏ lên, trả lại vĩ cầm cho người nghệ sĩ, lách ra khỏi đám đông, quay về ngồi bên Mễ Thịnh.  
  
Mễ Thịnh nhìn cậu “Em còn biết chơi thứ này?”  
  
Trần Tinh Trạch quệt mồ hôi, “Em không chỉ biết chơi thứ này.”  
  
Mễ Thịnh: “Còn biết thứ nào nữa?”  
  
Trần Tinh Trạch nổi tính trẻ con, nói: “Anh nói được ra tên nhạc cụ nào, thì chắc em đều có thể chơi chút chút.”  
  
“Học nhiều vậy sao?”  
  
“Chuyên nghiệp thì em học vài thứ, nhưng mấy nhạc cụ này nói chung, biết một thì coi như biết hết thảy, mẹ em còn chơi được nhiều hơn, đều là mẹ dạy cho em.”  
  
Mễ Thịnh chăm chú nhìn cậu, một hồi lâu sau gương mặt mệt mỏi nở một nụ cười.  
  
“Nhóc con.”  
  
“Dạ?”  
  
“Em phải coi chừng đấy.”  
  
“Coi chừng gì ạ?”  
  
“Cái tính khí ngốc nghếch này của em, đi đôi với chất lượng hàng hoá kiểu này, sớm muộn gì cũng sẽ có một tên #0 tâm cơ nào đó đem em nhai nuốt hết vào bụng.”  
  
Trần Tinh Trạch bĩu môi, “Không thể nào.”  
  
“Em phải tin vào kinh nghiệm của người từng trải.”  
  
“Người em thích đều là người tốt.”  
  
“Em biết cái gì gọi là người tốt?”  
  
“Biết, Vưu Tiểu Lâm và Lục Hạo chính là người tốt.”  
  
Đuôi mắt của Mễ Thịnh hơi nhếch lên, cười lạnh: “Em vẫn còn ôm giấc mộng ở bên lũ trai thẳng ư, chẳng phải là tôi đã nói với em là không có khả năng à.”  
  
Trần Tinh Trạch không cam lòng.  
  
“Chẳng phải là anh luôn gạt em sao?”  
  
Mễ Thịnh vắt chéo chân dựa lưng ra sau ghế, “Câu nói kia là thật.”  
  
Trần Tinh Trạch đứng phắt dậy.  
  
Mễ Thịnh nhìn khuôn mặt đã tức giận đến đỏ gay lên của Trần Tinh Trạch, cười càng lúc càng tươi hơn. “Không tin à? Đi, về tới nơi tôi tìm vài người kể em nghe kinh nghiệm xương máu của chính họ.”  
  
“Không cần!”  
  
“Đừng khách sáo chứ.”  
  
“Ai khách sáo với anh!”  
  
Trần Tinh Trạch càng tức giận, Mễ Thịnh càng vui vẻ, anh cảm thấy bao nhiêu mệt mỏi trên người mình như đã tự mọc cánh bay đi. Giữa những tiếng trêu cười và la ó phản đối, bọn họ lần bước quay về.

## 20. Chương 20

\*Chương này có nội dung ảnh, nếu bạn không thấy nội dung chương, vui lòng bật chế độ hiện hình ảnh của trình duyệt để đọc.

người dịch:idlehouse

Về đến “Sắc Cầu Vồng,” quả nhiên Mễ Thịnh thật sự đi tìm vài người tới tẩy não cho Trần Tinh Trạch, cả đám đều không hẹn mà cùng khuyên Trần Tinh Trạch đừng tìm trai thẳng.

“Đừng tự ngược nha, cuối cùng nhất định sẽ bị tổn thương đó.” Tiểu Xuyên vừa nói vừa cố ý ép thật sát vào người Trần Tinh Trạch, Mễ Thịnh xách cổ cậu ta từ phía sau vứt ra, Tiểu Xuyên bất mãn đảo mắt kinh bỉ.

Trần Tinh Trạch bị cả đám mồm năm miệng mười nói làm phát rầu, chủ động đề nghị uống rượu, lần này Jo không ngăn cản. Trong khi đang uống, Trần Tinh Trạch phải đi vệ sinh, gặp hai người đàn ông ôm nhau hôn hít ngay cửa toilet, sợ đến không dám mở cửa đi vào.

Quán rượu đang mở nhạc nhịp điệu nhanh và sôi nổi, sự buông thả, cồn rượu, cùng với cảnh tượng phóng túng kia đều cùng nhau xông vào giác quan của Trần Tinh Trạch, mặt của cậu càng lúc càng nóng ran. Bỗng có người ôm lấy cậu từ phía sau, đẩy cậu vào tường. Trần Tinh Trạch xoay người, trông thấy mặt của Tiểu Xuyên cũng đang đỏ ửng, đôi mắt thanh tú nóng bỏng nhìn cậu.

“Trần Tinh Trạch, anh không có kép đúng không?” Tiểu Xuyên dán chặt người lên cậu, Trần Tinh Trạch không còn chỗ nào để lui, cảm giác được một bàn tay đang sờ mó thân dưới của cậu. Trần Tinh Trạch chết khiếp, túm lấy cánh tay của Tiểu Xuyên. “Này cậu chờ chút……. Đừng như vậy.”

Tiểu Xuyên: “Em cũng không có, chúng ta cặp với nhau nhé?”

Trần Tinh Trạch chưa gặp tình huống này bao giờ, mặt nóng muốn sôi lên.

“Cậu, cậu đứng ra đã, có gì nói cho đàng hoàng.”

“Em cũng tầm tuổi anh, người nhỏ tuổi nhất ở trong đây.” Tiểu Xuyên dùng giọng điệu nũng nịu nói với Trần Tinh Trạch, “Em rất thích anh, vừa gặp đã thích, anh có thích em không?”

Trần Tinh Trạch quẫn bách rối rắm, “Tôi chỉ muốn tới đây đi vệ sinh…… Mễ, Mễ Thịnh đâu?”

Vừa nghe cậu nhắc Mễ Thịnh, sắc mặt của Tiểu Xuyên sa sầm.

“Anh tránh Mễ Thịnh xa một chút.”

“Cái gì?”

Tiểu Xuyên cười lạnh: “Anh đừng thấy hắn làm ra vẻ đứng đắn, thật ra chỉ là thứ mèo hoang, lúc động dục thì ai hắn cũng ngủ với được. Hắn chỉ có cái mặt thì còn ngon, nhưng phía dưới đã lỏng le từ lâu rồi.”

Trần Tinh Trạch kinh ngạc nhìn Tiểu Xuyên. Mới nãy ở bàn cậu ta còn có vẻ rất thân thiết với Mễ Thịnh, nào ngờ vừa xoay lưng đã nói những lời như thế này.

“Sao cậu lại có thể nói anh ấy như vậy…….”

“Anh không tin? Anh có thể đi hỏi bất kỳ ai, hắn có thể làm bất cứ chuyện gì chỉ vì tiền.” Tiểu Xuyên dán chặt vào lồng ngực của Trần Tinh Trạch, “Đừng nhắc hắn nữa được không, chúng ta ra khỏi đây đi, tới nhà em nhé, em ——- Áaa!”

Tiểu Xuyên đang nói giữa chừng, bị một sức mạnh giật ngược lại.

Mễ Thịnh vứt Tiểu Xuyên vào tường, hai tay đút túi, đứng sát ngay bên. Anh cao hơn Tiểu Xuyên, ánh mắt nhìn xuống vừa lạnh lẽo vừa sắc bén.

Tiểu Xuyên nắn nắn cánh tay bị va, mếu máo: “……. Làm gì vậy hả, đau quá đi.”

Mễ Thịnh khom người, tầm mắt ngang với của cậu ta, dùng giọng nói chỉ hai người có thể nghe được khẽ bảo: “Nếu mày không muốn ‘làm’ nữa, thì nói tao một tiếng.”

Tiểu Xuyên bị doạ, nước mắt lưng tròng, cậu ta cũng không dám nhìn lại vào mắt Mễ Thịnh, cúi đầu đi mất.

Mễ Thịnh đến trước mặt Trần Tinh Trạch, thản nhiên nói: “Nhìn cái gì, còn không mau lo đi vệ sinh.”

Trần Tinh Trạch hoàn hồn, “À………ồ.” Mễ Thịnh đợi cho đến khi Trần Tinh Trạch đi vệ sinh xong, rồi đưa cậu về lại chỗ ngồi. “Em đừng uống nữa, về lại phòng đi.”

“Dạ.”

Mễ Thịnh đi cùng cậu về lại văn phòng, đóng cửa xong, tiếng ồn đinh tai nhức óc đỡ hơn nhiều. Trần Tinh Trạch ngồi bên mép giường, thần trí hoảng hốt.

“Cái phòng này gọn như vầy, thật khó quen được.” Mễ Thịnh đi qua đi lại.

Trần Tinh Trạch móc di động ra, Mễ Thịnh nói: “Sao hở tí là em lại đi nhìn di động vậy, đợi tin của ai à?”

Trần Tinh Trạch nói lí nhí: “Không có ai.”

Mễ Thịnh: “Lục Hạo?”

Trần Tinh Trạch liếc anh một cái, rầu rĩ nói: “Lâu lắm rồi cậu ấy không liên lạc với em, sau hôm cậu ấy gọi cho em cú điện thoại từ nước ngoài, từ đó trở đi hoàn toàn không hề liên lạc……..”

Trần Tinh Trạch tâm sự chất chồng, Mễ Thịnh khoanh tay đứng tựa vào bàn.

“Không liên lạc thì tốt chứ, dần dần sẽ quên thôi.”

“Nếu như không quên được thì sao đây.”

“Thế thì cũng đừng nghĩ nhiều nữa.”

Trần Tinh Trạch mím môi kiên cường, không nói lời nào.

Mễ Thịnh: “Được, tôi không đuổi tận giết tuyệt em, có khả năng hắn là lưỡng tính.”

Trần Tinh Trạch ngước đầu nhìn anh.

Mễ Thịnh lại nói: “”Nhưng cho dù là lưỡng tính, cuối cùng đại đa số vẫn sẽ chọn kết hợp với dị tính.”

Trần Tinh Trạch xìu xuống: “Anh có cách nào đừng có vừa đấm vừa xoa không hả.”

Mễ Thịnh cười hừ, “Những gì tôi nói, đều là đến từ kinh nghiệm.” Anh đốt điếu thuốc, lặng lẽ nói tiếp, “Lưỡng tính còn đáng sợ hơn cả trai thẳng, đem đến hy vọng rồi lại bóp chết, căn cứ vào tố chất tâm lý của em thì chắc không chịu nổi đâu. Hơn nữa dựa vào những gì em tả, thì Lục Hạo không giống như lưỡng tính, chắc phải là một tên trai thẳng 100%. Em có bao giờ nghĩ đến chuyện liệu hắn có cho em ‘chọt’ hay không không?”

Trần Tinh Trạch cúi đầu nhìn bàn tay của mình, khẽ lẩm bẩm câu gì đó, Mễ Thịnh không nghe rõ.

“Sao cơ?”

“Em nói……. Nếu như thật sự có thể đến được với nhau, em có thể suốt đời không làm tình.”

Khói thuốc nhè nhẹ bay lên từ điếu thuốc trên tay Mễ Thịnh.

Căn phòng yên tĩnh rất lâu, sau đó vang lên một tiếng rít cười khe khẽ. Mễ Thịnh ôm bụng, cười chảy cả nước mắt, anh chỉ vào Trần Tinh Trạch, “Ê, mẹ kiếp, em dở hơi à?”

Trần Tinh Trạch ngước mắt, vẻ nghiêm túc trong mắt cậu dập tắt trận cười của Mễ Thịnh. Ngón tay thon dài của Mễ Thịnh nhịp nhịp chỉ vào cậu, lặp lại lần nữa: “Em thật sự là một thằng dở hơi.” Anh giụi tắt thuốc, đến bên Trần Tinh Trạch. Anh cố ý thử thả tín hiệu, khiến cho bầu không khí trong gian phòng trở nên ám muội. “Chắc là em chưa khai trai phải không, nên mới có thể nói những lời như vậy, có muốn nếm thử một chút không.” Anh cúi người, vuốt nhẹ quai hàm của Trần Tinh Trạch, tự lẩm bẩm, “Mười bảy tuổi cũng tương đối lớn rồi…….”

Trần Tinh Trạch bất động, nhìn anh nói: “Đừng đụng tôi.”

Ba chữ đó bao hàm toàn bộ sự cự tuyệt rất rõ ràng, khiến cho tim và đầu ngón tay của Mễ Thịnh đồng thời cùng run lên. Anh thu tay về, quay trở lại bên mép bàn, rút thêm một điếu thuốc nữa ra.

Lưng xây về phía Trần Tinh Trạch, anh hỏi: “Tiểu Xuyên đã nói gì với em?”

“Không nói gì cả.”

Mễ Thịnh ngoái đầu, “Em không nói, tôi cũng có thể đoán ra.”

Trần Tinh Trạch không nhịn được, hỏi: “Anh thiếu tiền lắm sao?”

Mễ Thịnh cười cười: “Ai mà chả thiếu tiền?”

Trần Tinh Trạch chỉ bộ quần áo trên người Mễ Thịnh, “Đây là chiếc áo mới nhất năm nay của D&G phải không?”

Mễ Thịnh nhướn mày, “Ồ, em thật có mắt nhìn nhỉ, sao, đẹp không?”

Trần Tinh Trạch chỉ tình cờ nhìn thấy chiếc áo ấy trong một tạp chí văn nghệ của Ngô Hàng Chi. Do chiếc áo đó mang một đặc điểm là ở cổ áo có thêu hai chú ong màu đen, lúc đó Trần Tinh Trạch đã để ý đến nó, chiếc áo mỏng này là cả mấy ngàn đồng bạc.

Trần Tinh Trạch: “Anh thiếu tiền để mua những thứ này?”

Mễ Thịnh dựa vào mép bàn hút thuốc.

Anh biết bản thân mình rất khác so với Trần Tinh Trạch, khi bên nhau tất nhiên sẽ xảy ra mâu thuẫn. Nhưng anh vẫn ôm hy vọng may mắn mà cho rằng, dù sao cũng chỉ vỏn vẹn hai hôm, chắc thời gian sẽ không đủ để đến nỗi xảy ra mâu thuẫn. Ai ngờ mọi chuyện nói đến là đến.

Anh sẽ không nói cho Trần Tinh Trạch biết đây là quần áo để mặc khi làm việc, càng sẽ không nói cho Trần Tinh Trạch biết anh đặc biệt mặc nó để cho cậu ngắm. Trần Tinh Trạch là một người, để được ở bên một tên trai thẳng, quyết định đâm đầu vào nguy hiểm “trọn đời sẽ không làm tình,” anh làm sao có thể thẳng thắn nói ra những chuyện như thế này với cậu. Mễ Thịnh phả khói.

“Đúng đấy.”

Trần Tinh Trạch nghe thấy chính miệng anh thừa nhận, không sao dấu được vẻ thất vọng, Mễ Thịnh lẳng lặng bấu chặt điếu thuốc, mặt vẫn thản nhiên. “Sao, em có ý kiến?”

“Không có ý kiến, đấy là chuyện riêng của anh, không liên quan gì đến em.” Trần Tinh Trạch cũng không nhìn anh, ngoảnh mặt nằm xuống giường. “Em muốn đi ngủ rồi, sáng mai phải đón chuyến xe sớm.”

Mễ Thịnh híp mắt.

Kiểu nói đuổi khách, tấm lưng cự tuyệt, không chịu nhìn mắt nhau, thậm chí đến cả căn phòng ngăn nắp sạch sẽ này, hết thảy đều khiến cho anh cảm thấy bực bội nóng nảy. Anh đứng yên tại chỗ một hồi lâu, cuối cùng không kiềm được, sải bước đến bên giường, giật phăng tấm mền ra.

“Cậu thì biết gì?” Âm điệu của Mễ Thịnh cực thấp, “Kêu tôi biến? Cậu coi mình là chủ nhà rồi à?”

Trần Tinh Trạch rõ ràng cảm nhận được cơn thịnh nộ của anh, đường nét của khuôn mặt anh cũng trở nên sắc bén, trong mắt như đang bắn ra những trụ băng.

Mễ Thịnh: “Cút ngay cho tôi.”

Trần Tinh Trạch: “…….Hả?”

Mễ Thịnh chỉ cửa: “Tôi bảo cậu cút ngay cho tôi!”

Thế là bạn nhỏ Trần Tinh Trạch đáng thương, giữa đêm hôm khuya khoắt, bị tống cổ ra ngoài. Mễ Thịnh khoá trái cửa, cắm mặt xuống giường. Anh vẫn còn ngửi được mùi của Trần Tinh Trạch lưu lại trên giường, mùi vị trong lành rất riêng mà chỉ thiếu niên mới có. Không còn Trần Tinh Trạch ở đó, bao nhiêu mệt mỏi tích tụ bao ngày phút chốc giáng hết xuống, Mễ Thịnh vùi mặt thật sâu vào trong gối, đầu óc trống rỗng.

Trần Tinh Trạch bị Mễ Thịnh đuổi ra khỏi nhà, không đi tìm Jo xin giúp đỡ; cậu đeo ba lô rời khỏi “Sắc Cầu Vồng,” tìm đến một tiệm McDonald ngồi. Tuy bị chửi cho một mách, nhưng hiện giờ tâm trạng của Trần Tinh Trạch bình tĩnh một cách đáng ngạc nhiên. Cậu chỉ cảm thấy con người của Mễ Thịnh đầy ma lực, không được bình thường cho lắm, không giống bất cứ người quen nào của cậu.

Nửa tiếng sau, Mễ Thịnh gọi điện tới.

“Đang đâu?” Giọng của anh lạnh như băng.

Trần Tinh Trạch: “…….. Dạ quán McDonald gần khu.”

Mễ Thịnh cúp thẳng điện thoại, một chốc sau có mặt ở McDonald. Mặt anh không mang biểu cảm, ngồi đối diện với Trần Tinh Trạch. Trần Tinh Trạch thấy anh hoàn toàn không có ý định mở miệng, ngập ngừng nói: “Thôi……Anh đừng giận nữa.”

Vẻ mặt âm u của Mễ Thịnh làm cậu lạnh toát sống lưng.

“Em xin lỗi.” Cậu thận trọng nhận lỗi.

Thật ra Trần Tinh Trạch hoàn toàn không biết rốt cuộc mình phạm phải tội tày trời gì khiến cho Mễ Thịnh phẫn nộ đến mức đó. Nhưng trai Gay ấy mà, tâm tư luôn nhạy cảm hơn người thường, biết đọc sắc mặt, dù thế nào đi nữa, hiện giờ lên tiếng nhận lỗi bảo đảm sẽ không sai.

Mễ Thịnh còn chưa kịp nói gì, di động đổ chuông, Cao Hỷ Văn nhắn tin, nói cho anh biết ngày mai có một cuộc tụ họp.

—-Lần này toàn những nhân vật máu mặt, em chuẩn bị cho đàng hoàng, đừng cứ đưa cái bản mặt đưa đám ra làm người ta mất hứng.

Anh tắt máy, ngẩng đầu, Trần Tinh Trạch đang mở to cặp mắt sáng long lanh nhìn anh. Mễ Thịnh bỗng dưng cảm thấy tựa như Trần Tinh Trạch chả có lý do gì để phải xin lỗi anh cả. Anh lầm lũi đứng dậy.

“Đi thôi.”

Dọc đường về, Mễ Thịnh vẫn luôn đi phía trước Trần Tinh Trạch. Hai bên đường có những lầu quán mang đậm sắc thái thời Dân Quốc, trước cửa treo đèn lồng mờ mờ. Mễ Thịnh không ngừng hút thuốc, không ngừng trầm lặng, khói thuốc vương vấn toả theo anh, tựa như một thước phim cũ.

Hôm sau, lúc Trần Tinh Trạch rời đi, Mễ Thịnh không có ở nhà, Jo nói cho cậu biết, Mễ Thịnh đã đi từ đêm qua.“Có cần anh đưa em ra nhà ga?”

“Dạ không cần, cảm ơn anh……”

Jo trông thấy nét mặt cậu đăm chiêu, hỏi cậu: “Chuyện gì thế?”

Trần Tinh Trạch: “Dạ không có gì, hình như em đã chọc giận Mễ Thịnh.”

Jo cười: “Nó giận em? Sao lại nói vậy?”

Trần Tinh Trạch: “Mới nãy em gọi cho anh ấy muốn chào một tiếng, anh ấy không bắt máy.”

“Con người nó là vậy đấy, chỉ nổi hứng nhất thời, lúc nóng lúc lạnh, kệ nó đi.” Jo tư vấn Trần Tinh Trạch, “Em có nuôi mèo bao giờ chưa? Càng dỗ càng xa cách, mặc xác nó thì một hồi tự nó mò về, chính là cái tính khí ti tiện đó.”

Trần Tinh Trạch âm thầm cảm thấy đem Mễ Thịnh đi so với thú cưng không thoả đáng cho lắm, nhưng cậu chưa quen biết Mễ Thịnh lâu như Jo, cũng ngại nói ra suy nghĩ của mình.

Trần Tinh Trạch lên đường ra về, lúc ngồi trên tàu cao tốc, cậu cứ thừ người ra, mãi đến khi loa xe lửa thông báo đã đến trạm cuối cậu mới hoàn hồn, tựa như ngủ mơ mới dậy.

Trong hai ngày qua, cậu đã trải nghiệm rất nhiều điều mới mẻ và kích thích, quán rượu phóng túng, giáo đường trang nghiêm, và những toà nhà phương tây rải rác dọc theo những con đường…….. Nhưng khi hết thảy những hào nhoáng này dần dần tan đi, ấn tượng đọng lại sâu nhất trong cậu, vẫn là buổi khuya cuối cùng ấy, là bóng lưng của Mễ Thịnh, tựa như muốn hoà vào với bóng đêm, mong manh như sương khói.

hết chương 20D&G thêu ong





## 21. Chương 21

người dịch: idlehouse  
  
Nửa kỳ nghỉ hè còn lại, Lục Hạo vẫn không liên lạc với Trần Tinh Trạch.  
  
Đến hôm khai giảng, Trần Tinh Trạch ôm tâm trạng thấp thỏm đi đến trường, vừa gặp Lục Hạo đã sững người.  
  
“Sao cậu lại gầy đi nhiều như vậy?”  
  
“Có sao, không để ý.”  
  
Trần Tinh Trạch thử đùa, “Có phải là KFC ở Mỹ ăn quá dở không?”  
  
“Chắc vậy.”  
  
Vào học kỳ mới, Lục Hạo vẫn cùng chơi với Trần Tinh Trạch như trước, giữa bọn họ có một sự ăn ý, không ai nhắc đến vụ tỏ tình nọ. Tuy Trần Tinh Trạch luôn cố gắng làm bộ như hết thảy đều bình thường, nhưng cậu vẫn cảm thấy khi ở bên Lục Hạo, bầu không khí thường rơi vào tình trạng rất ngượng ngập.  Trần Tinh Trạch bắt đầu thường xuyên hẹn Lục Hạo đi chơi bóng, hy vọng như thế có thể giúp anh khôi phục lại như cũ. Trên sân bóng, tuy bọn họ nói chuyện với nhau còn ít hơn xưa, nhưng sự ăn ý lại tăng thêm một bậc, nghĩ gì trong bụng, chỉ cần một ánh mắt là đối phương có thể hiểu ngay.  Đối với những điều này, Trần Tinh Trạch vừa mừng vừa lo.  
  
“Này!”  
  
Có lần, vai của Trần Tinh Trạch bị tông một cú, cậu ngoái đầu, trông thấy một nam sinh lớp 11-3 đang hùng hổ trừng cậu.  
  
“Đang làm cột điện à, làm gì đứng như trời trồng ra đó! Không chơi thì ra khỏi sân!”  
  
Có vẻ như lúc đang giữ bóng đã vô tình tông trúng, Trần Tinh Trạch vừa định xin lỗi, sau lưng bỗng nhảy ra một cái bóng đen. Lục Hạo đẩy nam sinh kia một cái, giọng khẽ gầm: “Mày mắng ai đó?”  
  
Nam sinh lấy làm lạ, “Cái gì ai mắng ai, tớ mắng gì đâu?”  
  
Mắt thấy Lục Hạo sắp sửa xắn tay áo lên tới nơi, Trần Tinh Trạch rối rít kéo anh về, nói với đối phương, “Xin lỗi, các cậu chơi đi.” Cậu kéo Lục Hạo đến dưới giàn nho phía ngoài sân đấu, tiến hành dạy dỗ. “Cậu ăn thuốc nổ à?”  
  
Lục Hạo kéo vạt áo lau mồ hôi, thản nhiên nói: “Không phải, chỉ là không vui.”  
  
“Không vui chuyện gì?”  
  
“Cậu nói xem?”  
  
Trần Tinh Trạch ngồi xuống bên Lục Hạo, Lục Hạo ngừng lau, sự im lặng lan dần, Trần Tinh Trạch nhịn một hồi, tìm chuyện để nói.  
  
“Giàn nho này……. Mọc xanh tốt thật nhỉ.”  
  
“Ừ.”  
  
“Chắc là sắp kết trái tới nơi rồi.”  
  
“Ừ.”  
  
“Cậu muốn ăn không?”  
  
“Không muốn.”  
  
Trần Tinh Trạch chưa bao giờ thấy mình dở hơi giống vậy.  
  
Có lẽ thấu hiểu giùm được cho cái kẹt của Trần Tinh Trạch, Lục Hạo quay đầu qua, cười cười với cậu, Trần Tinh Trạch bị nụ cười của anh làm cho hoa mắt.  
  
“Sao cậu hớt tóc ngắn vậy?”  
  
“À cái này đó hả.” Lục Hạo túm túm đầu mình, “Cắt hồi bên Mỹ, gọi là kiểu tóc nhà binh, đẹp trai không?”  
  
“Đẹp chỗ nào, nhìn như thầy chùa.”  
  
“Tớ cảm thấy tốt lắm, đỡ mắc công.” Lục Hạo túm đầu tóc mình đã đời, lại quay qua túm tóc của Trần Tinh Trạch. “Tóc của cậu cũng dài rồi, hồi hè không đi cắt sao?”  
  
Vốn chỉ là một câu nói rất bình thường, nhưng tay của Lục Hạo vừa chạm vào tóc của Trần Tinh Trạch, trong lòng của hai người đều nảy sinh một cảm giác rất kỳ diệu.  Hơi thở của Lục Hạo trở nên rất khẽ, bàn tay chậm rãi trượt ra phía sau, phủ lên phần sau của đầu Trần Tinh Trạch.  
  
Ánh mắt Lục Hạo dùng để nhìn cậu, là ánh mắt vô cùng quen thuộc đối với Trần Tinh Trạch. Mê đắm, cuồng si …… Lục Hạo đối với cậu quá tốt, Trần Tinh Trạch cứ như đang tự soi gương, từ Lục Hạo mà thấy lại bản thân mình khi cậu theo đuổi Vưu Tiểu Lâm.  
  
Trần Tinh Trạch nói: “Cậu đừng nhìn tớ như vậy.”  
  
“Xin lỗi.” Lục Hạo nói, “Tớ cũng không muốn, nhưng tớ quá ngu ngốc, không giấu được chuyện gì.”  
  
Mắt của Lục Hạo đỏ hoe, Trần Tinh Trạch cảm thấy mình là một thủ phạm chết ngàn lần cũng không sạch tội.  Cậu không ngừng cầu trời đừng để cho Lục Hạo khóc, nhưng vô hiệu, Lục Hạo nhịn cho đến khi tai cũng đỏ hết lên, sau cùng vẫn rớt nước mắt. Khoảnh khoắc nước mắt sắp rớt xuống, anh cúi gằm đầu, không muốn để cho Trần Tinh Trạch trông thấy.  
  
Lục Hạo vùi đầu, “Xin lỗi, tớ không ngờ sẽ đau lòng đến vậy.”  
  
Tuyến phòng ngự trong lòng Trần Tinh Trạch sắp sụp đổ đến nơi.  
  
“Tớ thật sự không ngờ đi thích một người lại có thể đau lòng đến vậy, đây là lần đầu tiên tớ thế này.” Lục Hạo dùng bàn tay to lớn có thể dễ dàng chụp lấy quả bóng rổ của anh ấn chặt vào mặt mình, vì ráng kìm nén, gân xanh hai bên thái dương đều nổi lên.  
  
Lục Hạo: “Cậu nhớ hồi hè tớ đã từng gọi cho cậu một cú điện thoại không?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Ừ.”  
  
Giọng của Lục Hạo rất thấp: “Thật ra hôm ấy đã xảy ra chuyện, khu vực lướt sóng có người bị chết đuối, lúc thi thể được vớt vào thì đã trương sình lên không còn ra hình dạng nữa, trông rất gớm, nhưng gia quyến vẫn ôm chặt lấy. Khi đó tớ nghĩ, nếu như người chết là tớ, lúc cậu nhìn thấy xác tớ, liệu có cảm thấy gớm, hay là sẽ ôm tớ.”  
  
Trần Tinh Trạch bị chấn động.  
  
Cánh chim lướt ngang trời, Trần Tinh Trạch chợt nhớ đến bản thân cậu ngày xưa, sau khi bị Vưu Tiểu Lâm cự tuyệt, cái bản thân ấy, vì muốn thử xem đối phương liệu có hối hận, đã cam lòng muốn để xe tông chết.  
  
Lục Hạo nói: “Sau khi nghĩ vậy xong, tớ buồn lâu thật lâu, bởi vì tớ cảm thấy cậu sẽ không ôm tớ.”  
  
Lồng ngực của Trần Tinh Trạch thắt lại.  
  
“Trong mắt cậu, tớ máu lạnh như vậy sao?”  
  
“Đúng vậy.”  
  
Lục Hạo ngẩng đầu, khuôn mặt đỏ bừng nhìn Trần Tinh Trạch, “Cậu chính là máu lạnh, là quân khốn kiếp! Cậu biết rõ là tớ nhớ cậu đúng không, nhưng nguyên cả một kỳ nghỉ cậu không hề liên lạc với tớ.”  
  
Trần Tinh Trạch không biết phải nói gì.  
  
Lục Hạo trút giận tiếp: “Cậu bảo xem làm sao tớ có thể tin rằng cậu sẽ ôm tớ? Cậu chỉ biết giả bộ ngu, cậu biết tớ đang nghĩ gì, muốn gì, nhưng cậu luôn luôn lảng tránh. Chuyện gì tớ cũng nghĩ đến cậu trước tiên, còn cậu thì sao, trong lòng cậu, tớ không là cái chó gì cả!”  
  
“Ai nói!” Trần Tinh Trạch cãi lại, sao lại không là cái chó gì chứ.  
  
“Thế thì là gì?” Lục Hạo gặng hỏi, “Trong lòng cậu, cậu coi tớ là gì, người quen? Bạn bè?” Anh càng nói càng giận, nhưng lại không có cách nào trút cơn giận lên người Trần Tinh Trạch được, cuối cùng lại nuốt hết vào, rồi lại trào ra. “Những thứ đó tớ không muốn làm! Trần Tinh Trạch, mẹ kiếp, rốt cuộc cậu có phải là đồng tính hay không?! Sao tớ có cảm giác như là cậu chỉ là đồ giả!”  
  
“……..”  
  
Cậu là hàng thật giá thật.  
  
Chính vì là hàng thật giá thật nên mới không thể tuỳ tiện đồng ý.  
  
Sắp đến giờ học, Trần Tinh Trạch lấy cho Lục Hạo một gói giấy lau tay. Cậu ráng nén nhịn đau buồn, dỗ Lục Hạo quay về lớp.  
  
Nhìn Lục Hạo ngày một lún sâu vào trầm lặng, Trần Tinh Trạch bắt đầu thường xuyên mất ngủ. Cậu không sao liên hệ được đau buồn và Lục Hạo vào chung với nhau, đây chính là một người con trai sinh ra đã ngậm chiếc thìa vàng (đẻ bọc điều), anh phải nên luôn luôn vui vẻ mới đúng. Cậu nhớ Trương Ái Linh đã từng nói một câu, “Bởi thấu hiểu, nên động lòng từ bi.” Trần Tinh Trạch đã từng trải qua thất bại, cậu biết cái cảm giác ấy nó như thế nào. Cậu vô cùng rối rắm, những lúc không sao ngủ được, cậu sẽ cầm di động lao vào những diễn đàn “đồng chí,” bấm vào những câu chuyện yêu đương trai thẳng bi thảm để đọc, cố gắng tự tẩy não cho chính mình.  
  
Có một đêm, cậu trông thấy một bài viết rất dài, là của một anh chàng thụ ghi lại quá trình quen biết 10 năm của anh ta cùng với một trai thẳng. Giống như những bài viết tương tự, câu chuyện này cũng có một khởi đầu đẹp như mơ, bọn họ hồn nhiên bên nhau từ bé, cùng nhau lớn lên, trai thẳng trúc mã biết được bí mật về thiên tính tình dục của chàng thụ thanh mai, sau đó, dưới sự ám thị của chàng thụ, bọn họ trở thành một đôi.   Nhưng đáng tiếc mộng đẹp không bền, ba năm sau đó bọn họ chia tay, anh chàng thụ rất lâu sau đó vẫn không cách nào vực dậy được, trong khi trai thẳng trúc mã đã rất nhanh chóng đi xem mặt rồi kết hôn. Cuối bài, chàng thụ khuyên đồng bào mình đừng đi yêu trai thẳng nữa. “Đấy nhất định sẽ là một mối tình không công bằng, tựa như bạn táng gia bại sản để bắt đầu một cuộc hành trình, mà anh ta thì lúc nào cũng nắm trong túi áo một tấm vé khứ hồi. “  
  
Trần Tinh Trạch đọc xong câu chuyện, lại chạy xuống dưới đọc những bình luận của bạn đọc để lại. Có một người nói trong công ty có một trai thẳng đang thích anh ta, đã tỏ tình với anh ta rồi, anh ta không biết đối phương có phải là 1 phút kích động hay không, đang còn đắn đo. Phía dưới có người trả lời anh ta, “Chỉ có những người Gay non dại mới lãng phí thời gian bên những trai thẳng.” Trần Tinh Trạch lại lướt xuống dưới, chủ thớt đáp lại một câu trả lời, “Những đạo lý bạn nói mình hiểu, nhưng mà mình chỉ không nỡ để anh ấy buồn.”  
  
Trong những đêm mất ngủ, Trần Tinh Trạch đã từng đọc rất nhiều rất nhiều bài viết và vô số câu chuyện, nhưng thứ chân chính ăn sâu vào lòng cậu, thì chỉ có mỗi câu đó.  Trần Tinh Trạch không ngừng đọc đi đọc lại nó, cuối cùng nằm ngửa trên giường, thở dài một tiếng.  Bởi nhân loại là một quần thể lớn, điều may mắn chính là bất kể cá thể nào hoặc tư tưởng nào, trên thế giới này, ở một góc nào đó, sẽ vẫn tìm được một tâm hồn tri âm. Con người vẫn luôn là như vậy, chỉ cần biết bản thân mình không phải là một chiến binh côi cút, sẽ cảm thấy được an ủi, rồi sẽ lấy được can đảm.  
  
Đêm ấy Trần Tinh Trạch gửi tin nhắn cho Mễ Thịnh.  
  
Từ sau lần chia tay dạo trước, Trần Tinh Trạch nghe lời của Jo, không chủ động liên lạc với Mễ Thịnh. Y như rằng, không lâu sau, Mễ Thịnh đã gọi điện cho cậu, thái độ vẫn thản nhiên, tựa như chưa có gì từng xảy ra. Mễ Thịnh được coi như người bạn duy nhất ở trong giới của Trần Tinh Trạch, tuy phẩm hạnh hơi khó nói, nhưng Trần Tinh Trạch vẫn muốn báo cho anh biết quyết định của mình trước tiên.  
  
*—-Em muốn nhận lời tỏ tình của Lục Hạo.*  
  
Cậu gửi tin nhắn xong, chuẩn bị đi ngủ, không ngờ Mễ Thịnh cũng là sinh vật hoạt động về đêm, giữa khuya không ngủ, rất nhanh sau đó đã trả lời cậu.  
  
*—-Em cảm thấy mình có thể bẻ cong hắn.*  
  
*—-Em cũng không biết, nhưng mà thiên tính tình dục chắc là không dễ thay đổi đúng không.*  
  
*—-Vậy em định làm gì, gặp dịp thì chơi?*  
  
Trần Tinh Trạch suy nghĩ kỹ một phen, trả lời.  
  
*—-Nói vậy cũng được đi.*  
  
*—-Được, vậy tôi đợi coi kết quả thảm hại của em.*  
  
*—-Không sao, em đã chuẩn bị sẵn tâm lý rồi, cho dù kết quả gì đi nữa em cũng sẽ chấp nhận.*  
  
Rất lâu sau, Mễ Thịnh vẫn chưa gửi tin nhắn lại, Trần Tinh Trạch nằm trên giường, vùi má vào chiếc gối mềm mại.  
  
Kinh nghiệm tình cảm của Trần Tinh Trạch rất ít ỏi, cho đến nay vẫn chỉ có Vưu Tiểu Lâm và Lục Hạo, cậu xem bọn họ như hai đoá hoa quan trọng nhất trong đời mình. Năm xưa, Vưu Tiểu Lâm không thích tình cảm đồng tính, thế thì cậu đứng dõi theo từ xa. Nay Lục Hạo hy vọng có thể ở bên cậu, cậu cũng có thể đồng ý. Dẫu cậu biết Lục Hạo sẽ không xem được những tạp chí hoặc những bộ phim “đồng chí,” hễ trông thấy những #0 hay ưỡn ẹo hoặc múa may trên phố, anh sẽ không khỏi nhíu mày.  
  
Đành vậy thôi.  
  
Cậu nguyện lòng làm mảnh đất để nuôi dưỡng hoa hồng, cho dù sau chót sẽ vì vậy mà khô cằn kiệt quệ, cũng không sao cả.  
  
Cuối cùng, Trần Tinh Trạch gửi đến Mễ Thịnh một tin nhắn.  
  
*—-Em nghĩ, nếu thật sự trong tương lai có lúc phải chia tay, chắc cũng sẽ không quá thê thảm. Ít ra, em đã từng yêu một người hết mình, và cũng được người đó yêu lại một cách hết mình.*  
  
Mễ Thịnh đứng giữa phố khuya, người toàn mùi rượu.  
  
“Cái tên tài xế lái thuê này sao còn chưa tới.” Người đứng kế bên đang còn lầu bầu rủa sả, sáp tới gần Mễ Thịnh, “Nhìn gì mà nãy giờ bất động thế.”  
  
Mễ Thịnh đầu vẫn cúi, khẽ đáp: “Toa thuốc.”  
  
“Toa thuốc? Thuốc gì, cưng có bịnh à?” Người nọ nhìn Mễ Thịnh đầy nghi ngờ, sau đó chợt lùi ra sau hai bước, thận trọng hỏi: “Bịnh gì?”  
  
Mễ Thịnh cất di động, cười đáp: “Ờ, bị bịnh rồi, cậu tránh xa tớ ra một chút.” Anh xoay người rời bước, người nọ rượt theo, tươi cười nói, “Nhất định không sao, nếu có sao thì lão Cao nhất định sẽ không gặp cưng.”  
  
Mễ Thịnh ngoái đầu, trong đôi mắt hẹp dài sóng sánh ánh trăng, anh dùng ngón tay thon gầy khẽ nâng cằm của đối phương lên. Người nọ hơi thất kinh, anh ta rất hiếm khi trông thấy vẻ mặt này của Mễ Thịnh, vừa nghiêm túc vừa mịt mờ, vừa mơ hồ vừa say đắm, đẹp đến không thể đẹp hơn.  
  
Mễ Thịnh khẽ nói: “Tớ hỏi cậu, cậu cảm thấy yêu là gì?”  
  
Người nọ bị hỏi đến đần mặt ra, “Yêu? Yêu gì, cưng yêu tớ rồi à?” Anh ta nhe răng cười rất khoa trương, “Hê, tớ cũng yêu cưng á nha, nói đi, lại muốn gì nữa rồi?”  
  
Mễ Thịnh im lặng một lúc, đáp: “Muốn trẻ lại 10 tuổi.”  
  
“Hả?”  
  
Mễ Thịnh nhìn gương mặt đầy thắc mắc của người nọ, tỉnh táo lại, tự mình cũng bật cười. Anh nhún nhún vai, nói một câu “giỡn với cậu thôi” rất khẽ, rồi xoay người rời đi.

## 22. Chương 22

người dịch: idlehouse  
  
Hôm sau Trần Tinh Trạch đến trường, do đêm trước đó hoạt động tâm lý  phức tạp, cậu buồn ngủ muốn chết, vừa vào đến lớp đã nằm bò ra trên bàn.  Cách cậu một lối đi là Lục Hạo ngồi bàn bên kia, vươn tay gỡ cặp xuống giúp cậu.  Vai vừa nhẹ nhõm, Trần Tinh Trạch nghiêng đầu qua, nhìn Lục Hạo đang treo cặp giúp cậu lên sau ghế.  
  
“Phục vụ chu đáo thật.” Trần Tinh Trạch nằm bò trên bàn cười, nói.  
  
Lục Hạo mếu miệng.  
  
Trần Tinh Trạch nhướn mày: “Đi rót cho tớ ly nước cái coi.”  
  
Lục Hạo nhìn Trần Tinh Trạch bằng cặp mắt cá chết, Trần Tinh Trạch đối lại bằng ánh mắt của nữ vương. Ba giây sau Lục Hạo chào thua, thở dài thườn thượt như một ông già lụ khụ sắp xuống mồ, đứng lên đi rót nước.  Chốc sau, Lục Hạo bưng ly nước về, Trần Tinh Trạch cầm không cẩn thận, bị sánh ra ngoài một ít.  
  
“Cậu từ từ thôi, nước nóng đấy.” Lục Hạo nhíu mày trách móc, rút mấy tờ giấy lau tay của bạn đồng học.  
  
Thật ra nước chỉ là âm ấm, hoàn toàn không gây phỏng, nhưng Trần Tinh Trạch cũng không nói gì, cứ nhìn Lục Hạo lau giùm cậu.  
  
“Cậu đừng nhìn tớ.” Lục Hạo cúi gằm đầu lau bàn.  
  
“Cứ nhìn đấy.”  
  
“……..”  
  
Lục Hạo tức giận ngẩng phắt đầu, gặp Trần Tinh Trạch đang tươi cười, vẻ mặt anh thoắt chốc biến thành uất ức không sao bày tỏ được. Trần Tinh Trạch cảm thấy hết thảy tâm sự của Lục Hạo đều viết rõ mồn một trên mặt, muốn thấy bao nhiêu khát vọng thì có bấy nhiêu.  
  
Lục Hạo nhẫn nhịn làm cho xong bổn phận lau bàn, Trần Tinh Trạch gật gù, “Khá lắm.”  
  
Lục Hạo trả lời cộc lốc: “Cám ơn.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Vậy cho cậu chút khuyến khích nha.”  
  
Lục Hạo không ôm bất cứ hy vọng gì, liếc ngang nhìn cậu, Trần Tinh Trạch ngoắc ngoắc ngón tay, Lục Hạo bất lực ghé đến, Trần Tinh Trạch dùng tốc độ nhanh như chớp hôn một cái lên mặt anh.  
  
Trần Tinh Trạch và Lục Hạo đến lớp sớm, ban đầu chỉ có Trần Tinh Trạch đi học sớm, sau đó Lục Hạo vì muốn được ở bên Trần Tinh Trạch lâu hơn một chút, cũng ép bản thân mình dậy sớm hơn nửa tiếng đồng hồ. Hiện giờ vẫn chưa vào tiết tự học, trong lớp tổng cộng chỉ có 7,8 người, hoàn toàn không có ai chú ý đến cảnh tượng kinh thiên động địa này.  
  
Cậu ấm Lục Hạo đáng thương bưng mặt, thần sắc tựa như thánh nữ vừa bị xâm phạm.  Trần Tinh Trạch không nhịn được, phì cười.  
  
“Trần Tinh Trạch…….” Lục Hạo run rẩy nói, “Bây giờ cậu đã không còn coi tớ như là người nữa rồi phải không?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Không phải mà.”  
  
Lục Hạo: “Vậy cậu muốn làm gì!”  
  
Anh gào lên, bạn học xung quanh không hẹn đồng thời quay đầu ngó, Trần Tinh Trạch cũng không hoảng. Cậu kéo Lục Hạo xuống thấp một chút, đặt một ngón tay trước môi của Lục Hạo.  
  
“Suỵt.”  
  
Trong cặp mắt đang nhướn lên sáng long lanh của Trần Tinh Trạch là ánh nhìn tinh nghịch.  
  
“Nói nhỏ chút, tớ sai rồi, trưa nay mời cậu đi ăn.”  
  
Lục Hạo hừ một tiếng, không thèm để ý đến cậu.  
  
Nguyên một buổi sáng, mặt của cả hai đều trông rất bình tĩnh, nhưng trong lòng đang là bãi bể nương dâu. Sau khi tiết học cuối cùng tan lớp, các bạn lục đục kéo nhau ra ngoài, Lục Hạo nấn ná ở chỗ ngồi của mình, đợi Trần Tinh Trạch đến mời.  Trần Tinh Trạch rất giữ mặt mũi cho anh, chạy tới nghiêng mình.  
  
“Đi thôi, cậu ấm Lục Hạo.”  
  
Lục Hạo thích ăn thịt, bọn họ đi quán thịt nướng, khách trong quán không đông, gọi xong thức ăn, trong lúc chờ đợi, Lục Hạo vẫn còn dỗi, không thèm nhìn Trần Tinh Trạch. Trần Tinh Trạch đá đá chân Lục Hạo ở dưới gầm bàn, Lục Hạo rút chân ra tuốt đàng sau.  
  
“Sao thế, chả phải tớ đã xin lỗi rồi sao?”  
  
“Hừ.”  
  
“Đừng giận nữa mà.”  
  
“Cái loại hành vi này của cậu thật quá hèn rồi!”  
  
“Ừ ừ, tớ sai rồi.”  
  
Lục Hạo ngoảnh mặt nhìn đi chỗ khác.  
  
Trần Tinh Trạch nói: “Tớ đã đảo lộn thứ tự, đáng lẽ nên tỏ tình trước xong rồi hôn mới đúng.”  
  
Lục Hạo khựng lại, sau đó lạnh mặt, “Cậu cứ tiếp tục chơi tớ đi.”  
  
“Lục Hạo.”  
  
Trần Tinh Trạch gọi anh, do giọng điệu quá nghiêm túc, Lục Hạo không khỏi đưa mắt nhìn.  
  
Trần Tinh Trạch nói: “Chúng ta hẹn hò với nhau nhé.”  
  
Nhân viên phục vụ bưng một đĩa đầy thịt lên, chả ai động đũa. Ngồi một hồi lâu, Trần Tinh Trạch cảm thấy nếu cứ tiếp tục như vầy sẽ không còn đủ thời gian nữa, bắt đầu chủ động nướng thịt cho Lục Hạo.  
  
“Đừng cứ ngồi đó ngó chứ, mau ăn, sắp nguội tới nơi rồi, rõ ràng nói là mình muốn ăn thịt mà.”  
  
“Trần Tinh Trạch.”  
  
“Hửm?”  
  
“Cậu lại vừa nghĩ ra trò gì mới để dày vò tớ à?”  
  
“Sao lại có thể nói vậy chứ? Tớ chưa từng gặp ai chính nhân quân tử hơn tớ.”  
  
“Vậy tại sao cậu lại đi nói những lời kiểu đó, lại còn hôn tớ giữa ban ngày ban mặt, cậu lấy tớ ra làm trò đùa à?”  
  
Trần Tinh Trạch đặt thịt đã nướng chín vào trong bát của Lục Hạo.  
  
“Tớ sẽ không lấy loại chuyện này để làm trò đùa.”  
  
Lục Hạo dường như hơi hiểu ra ý của Trần Tinh Trạch, nhưng trong cảm tình luôn lo sợ được mất, khiến cho anh không cách nào dám chủ động đi chọc thủng cánh cửa bằng giấy kia.   Miệng há rồi lại khép, khép rồi lại há, ánh mắt nhìn Lục Hạo bắt đầu mang một sự chờ mong từ lúc nào không hay.  
  
Trần Tinh Trạch nói: “Tuy tớ không biết có thành công được hay không, tớ cũng không có kinh nghiệm gì, nhưng tớ vẫn muốn thử một lần.” Cậu buông đũa, nghiêm túc nhìn Lục Hạo. “Cậu cho tớ một cơ hội, tớ nhất định sẽ đối xử thật tốt với cậu. Chúng ta hẹn hò với nhau nhé, được không?”  
  
Nếu như đi hỏi những người xung quanh, ấn tượng của họ đối với Trần Tinh Trạch là gì, đại đa số sẽ nói “đứa trẻ đó rất tốt,” “bạn ấy rất tốt,” “là một người bạn tốt.” Nếu hỏi kỹ hơn nữa, định nghĩa cái chữ “tốt” ấy ra sao, phần lớn sẽ ngẫm nghĩ một hồi, sau đó sẽ nói, “là khiến cho người ta yên tâm.”  Điều đã đồng ý, tuyệt đốt sẽ không nuốt lời, lời đã hứa, sẽ luôn có thể thực hiện, chính là, rất khiến cho mọi người yên tâm.  
  
“Trần Tinh Trạch, lần này nếu như cậu dám lấy lại lời, tớ nhất định sẽ đâm chết cậu……..”  
  
“Được thôi.” Trần Tinh Trạch cười nói, “Nếu như tớ lấy lại lời, cậu cứ việc đâm chết tớ.”  
  
Có lẽ do cảm thấy loại uy hiếp này quá khủng khiếp, Lục Hạo ngay lập tức bổ sung: “Đương nhiên nếu tớ lấy lại lời, cậu cũng có thể đâm chết tớ.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Đừng, nếu cậu có lấy lại lời thì cũng đâm chết tớ đi.”  
  
Lục Hạo: “Vậy quá bất công, cậu bị thiệt rồi.”  
  
Trần Tinh Trạch nói một cách biếng nhác: “Nếu cậu cảm thấy thiệt cho tớ thì yêu tớ nhiều thêm một chút là được.”  
  
Lục Hạo bị Trần Tinh Trạch nói làm cho đỏ bừng mặt mũi.  
  
“Tớ, tớ đương nhiên sẽ yêu cậu nhiều…….”  
  
“Vậy thì tốt.” Cậu chỉ chỉ bát của Lục Hạo, “Ăn đi.”  
  
Ngắm nhìn Lục Hạo đang cố mạng nhét hết thịt vào mồm, Trần Tinh Trạch nhẩm tính trong lòng.  
  
17 tuổi đầu, Lục Hạo mới là người đầu tiên cậu có quan hệ. Do đối với Vưu Tiểu Lâm, cậu chỉ có thể dõi theo từ xa, tình cảm trong cậu tích tụ lại quá nhiều, đến độ đôi lúc bản thân cậu cũng cảm thấy đáng sợ. Cậu không muốn làm cho Lục Hạo phải bận lòng, cho nên cậu định xây một bức tường kiên cố nhốt hết những tình cảm đó lại, sau đó chỉ đục một lỗ nhỏ, để nó từ từ rỉ ra từng chút một.  Nhưng dẫu thế đi chăng nữa, cậu vẫn có linh tính rằng mình sẽ chìu Lục Hạo lên đến tận trời xanh.  
  
Sau này lớn lên rồi, nhớ lại cuộc sống hồi cấp 3, Trần Tinh Trạch cảm thấy ngọt ngào nhất chính là năm lớp 11 ấy. Trên con đường đời của mỗi người, có rất nhiều ký ức sẽ dần dần phai nhạt, cho dù là hạnh phúc hay đau thương. Nhưng chỉ mỗi một năm học ấy, như một ngọn nến mãi mãi không tắt, bất kể Trần Tinh Trạch có đi đến bao xa, chỉ cần ngoái đầu lại nhìn, sẽ có thể lập tức bắt gặp ánh sáng của nó.  
  
Ban đầu khi bọn họ thiết lập quan hệ, vốn là Lục Hạo ngày ngày chạy theo bám đít Trần Tinh Trạch, chưa được mấy ngày sau, thời thế đã đổi.  
  
Vì để có thêm thời gian ở bên Trần Tinh Trạch, mỗi sáng Lục Hạo dậy sớm nửa tiếng, không kịp ăn sáng. Thế là Trần Tinh Trạch ngày ngày đem thức ăn sáng đến cho anh. Mới đầu đem bánh bao và sữa đậu nành mua bên đường, sau đó biến thành bánh mì do chính cậu nướng, sau đó nữa còn kèm theo trái cây và sữa chua, salad dinh dưỡng, nói chung có thứ gì dinh dưỡng phong phú đặc sắc, đều dâng hết.  
  
Ban đầu Lục Hạo còn hơi ngại, nhưng xuôi theo thời gian, bắt đầu dần dần thích ứng. Đối với điều này, Trần Tinh Trạch chỉ có thể cảm khái một câu, do con người ta xuất thân đã là cậu ấm, cho nên quen với việc được người khác hầu hạ hơn là đi hầu hạ người khác.  
  
Bây giờ  lúc chơi bóng rổ, Trần Tinh Trạch không chỉ phụ trách việc giành banh và ném mấy cú bóng 3 điểm vào rổ, mà còn phải phụ trách săn sóc cho cậu ấm họ Lục.  
  
“Uống chậm chậm thôi.”  
  
“Cậu bỏ gì vào vậy, ngon thật.” Lục Hạo uống nước xong chép chép miệng nhấm nháp.  
  
“Chanh, muối, dừa non, mật ong, và đường glucose.”  
  
“Cậu có thể mở quán được rồi!”  
  
“Cảm ơn.”  
  
Lục Hạo cười nhe răng, “Sau này ra trường hai đứa mình mở một phòng tập thể hình nhé, sau đó cậu bán thức uống thể thao bên trong luôn.”  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy Lục Hạo lúc cười vừa đẹp trai vừa ngốc nghếch, vươn tay nhéo nhéo mặt anh. “Đồ ngốc.”  
  
Không may màn này bị đám bạn cùng chơi banh xung quanh để ý thấy được, có bạn nói: “Hai đứa bọn cậu làm gì như vợ chồng ân ái thế.”  
  
Lục Hạo khoác luôn tay mình lên vai Trần Tinh Trạch, “Cậu nhìn không lầm, chính là vợ chồng đấy.”  
  
Bạn học co rúm lại, “Á, mẹ kiếp!”  
  
Lục Hạo cười rộ lên.  
  
Lục Hạo xưa giờ không hề kiêng kỵ việc để cho người khác thấy quan hệ giữa anh và Trần Tinh Trạch. Bởi vì anh không để ý, cho nên Trần Tinh Trạch cũng để tuỳ anh. Nhưng lạ cái là, cho dù Lục Hạo thân mật với Trần Tinh Trạch bao nhiêu đi nữa, bạn học luôn luôn chỉ coi đó là trò đùa, vốn không ai nghi ngờ bọn họ thật tình có quan hệ với nhau.  Đối với điều này, Trần Tinh Trạch cảm thấy rất chua chát. Điều này nói lên cái gì? Chính là nói, trong mắt của bất kỳ một người nào, Lục Hạo là một trai thẳng không chối vào đâu được. Ngoài ra, cũng có một vấn đề luôn luôn gây cản trở giữa hai người bọn họ, thật ra cũng chỉ là một vấn đề rất vô nghĩa, đấy là, “ai là chồng.”  
  
Trong giới, có rất nhiều người nằm trên nằm dưới đều được, phía trước phía sau đều có thể, nhưng Trần Tinh Trạch luôn biết bản thân cậu từ đầu đến chân thực sự là #1, cậu cũng đã từng giải thích sơ sơ qua cho Lục Hạo, nhưng Lục Hạo rất cố chấp với cái danh xưng “chồng” này, bất kể Trần Tinh Trạch nói sao cũng sống chết không nhượng bộ, cắn chặt răng khăng khăng muốn làm “chồng.”  Dù sao thì cũng chỉ là một lối xưng hô, không có khả năng phát triển trên thực tế, thế là Trần Tinh Trạch cũng để cho anh được toại nguyện.  
  
Bắt đầu từ ngày cậu buông tay, Lục Hạo liền đổi tên trong danh bạ trên điện thoại và trong giao diện phần mềm, rồi bắt Trần Tinh Trạch cũng đổi luôn theo anh. Lúc chỉ có 2 người, anh cũng bắt đầu gọi Trần Tinh Trạch là “vợ, “ ngày nào cũng không dưới 20 lần, Trần Tinh Trạch nghe mà khóc dở mếu dở, cười đã rồi sau đó biến thành một thứ hạnh phúc mỹ mãn.  
  
Đêm Giáng Sinh năm đó trùng hợp rơi vào ngày cuối tuần, không khí ngày lễ càng thêm đậm.  
  
Vợ chồng son nhất định là phải cùng nhau hẹn hò đi chơi rồi, vốn định ăn trước sau đó đi xem phim, kết quả Lục Hạo lại trễ hẹn, lúc chạy tới thì không kịp để đi ăn nữa.  
  
“Quan niệm về thời gian của cậu thật là khiến người ta rúng động.” Khi Lục Hạo chạy thục mạng tới nơi, Trần Tinh Trạch đã bị đứng đợi bên quảng trường đi bộ hết 40 phút đồng hồ, cậu nói với anh một cách không chút nể tình.  Lục Hạo chạy xong thở hồng hộc, chống tay vào đùi, “Trên đường kẹt, kẹt xe rất nghiêm trọng!”  
  
“Hôm nay chắc chắn là kẹt rồi, sao cậu không ngồi xe điện?”  
  
“Tớ tưởng đi taxi nhanh hơn…….”  
  
“Cậu có cách nào có chút kiến thức phổ thông được không hả?”  
  
Lục Hạo khó khăn lắm mới thở thông xong, bổ nhào lên người Trần Tinh Trạch.  
  
“Ê!”  
  
Lục Hạo mặc một chiếc áo khoác rộng, do chạy một hồi nóng nên mở hết nút, anh kéo một bên lên che mặt hai người lại, rồi ở bên trong hôn lên mặt Trần Tinh Trạch.  Lục Hạo vóc người cao lớn, nhưng môi miệng lại rất mềm mại, có lẽ do điều kiện dinh dưỡng đầy đủ, môi của anh xưa giờ chưa từng giống như môi của những đứa con trai khác, hở tí là nứt nẻ, cho dù đang giữa đông, cũng vẫn mọng.  
  
Trần Tinh trạch bị nụ hôn này làm cho xao xuyến.  
  
“Làm gì tự dưng tự lành…….”  
  
“Bịt miệng cậu lại.”  
  
Lục Hạo thò tay véo véo miệng của Trần Tinh Trạch, răn đe: “Để cái miệng con con này của cậu biết thế nào là dạy đời tớ.”  
  
Từ nãy tới giờ bầu không khí rất tốt, Trần Tinh Trạch cảm thấy xung quanh đang lâng lâng những bong bóng màu hồng, không ngờ Lục Hạo lại phang thêm một câu ngay sau đó. “Ối, bóp miệng cậu lại thế này nhìn y như vịt.”  
  
Trần Tinh Trạch trút giận ngay một cú vào sườn của Lục Hạo, Lục Hạo rống lên, ôm lấy sườn mình, ai oán: “Thôi rồi, trọng thương rồi.” Anh ngả mình đè lên Trần Tinh Trạch như một chú cún lười biếng, cằm gác lên vai cậu.  
  
“Cậu nặng chết người.”  
  
“Cậu xuống tay mới gọi là nặng chết người.”  
  
“Có đứng dậy hay không, xem phim hay là không?”  
  
“Không xem nữa, giận rồi.”  
  
“Cậu không xem tự tớ đi xem.”  
  
“Trần Tinh Trạch!”  
  
Lục Hạo leo xuống khỏi người Trần Tinh Trạch, kéo áo mình lên để lộ da thịt, chỉ vào chỗ vừa bị Trần Tinh Trạch thoi. “Cậu tự mà nhìn, có phải là bầm rồi không!”  
  
Quả nhiên bầm xanh một mảng, Trần Tinh Trạch hơi chột dạ, “Giữa đông cậu làm gì mặc ít đồ vậy, tớ tưởng cậu mặc dày cho nên mới mạnh tay.”  
  
Lục Hạo đen mặt, Trần Tinh Trạch trông thấy vậy liền biết ý là sau đây anh nhất định sẽ không cho qua. Cậu đằng hắng, thừa lúc không ai để ý, ghé tai Lục Hạo nói nhỏ: “Chồng à, đừng giận nữa.”  
  
Lục Hạo cười tươi như hoa nở ngay sau đó, kéo tay Trần Tinh Trạch. “Thế mới tạm được, nào, để chồng đây đưa cậu đi xem phim.”  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy hành vi của Lục Hạo trẻ con đến hết thuốc chữa rồi, nhưng biết rõ là trẻ con, vậy mà lần nào cũng muốn cự rồi lại thôi, tiếp tục phối hợp với anh, coi bộ bịnh của mình cũng hết hy vọng.  
  
Nguyên một quá trình coi phim, Lục Hạo vẫn nắm tay Trần Tinh Trạch, lòng bàn tay chảy mồ hôi cũng không buông ra.  Nửa phần sau của bộ phim, Trần Tinh Trạch thấy tay mình bị siết một cái, cậu quay qua, Lục Hạo ghé lại gần thì thầm: “Cậu đã nói với mẹ cậu chưa, hôm nay tạm trú bên ngoài.”  
  
“Nói rồi.”  
  
“Vậy thì tốt.”  
  
Lục Hạo tiếp tục xem phim, Trần Tinh Trạch thì vì đề tài này bắt đầu rối rắm. Trước đây lúc họ hẹn nhau đi chơi, thường lên nhật trình kín mít, chơi đến rất khuya, lúc ấy Lục Hạo đã đề nghị là ngủ luôn ở ngoài cho xong. Trần Tinh Trạch sợ người nhà sẽ lo lắng, Lục Hạo bảo: “Không sao mà, cậu cứ nói ngủ lại nhà tớ, tớ nói tớ ở nhà cậu, bảo đảm sẽ không bị lộ tẩy.”  
  
Trần Tinh Trạch nhất thời máu lên, đồng ý.  
  
Sắp qua đêm cũng với bạn trai ở bên ngoài…….  
  
Tuy Trần Thánh Nhân có lòng tin là mình sẽ chống lại được cám dỗ, nhưng trong đầu vẫn khó lòng kiểm soát được những ý tưởng lang thang.  
  
Lục Hạo thì rõ ràng không vũ bão như Trần Tinh Trạch, đầu óc của sinh vật đơn bào chỉ biết chơi và chơi mà thôi. Bọn họ ăn cơm xong chạy thẳng tới khu trượt tuyết. Bình thường ban đêm khu chơi không có bao nhiêu người, nhưng hôm nay lại đông nhung nhúc, rất nhiều cặp đôi kéo nhau tới đây hẹn hò. Một đám tay mơ anh níu em kéo, tình ý triền miên cùng nhau trượt trên con dốc nhỏ.  
  
“Có phải là cũng hơi quá đông rồi không.” Lục Hạo nhíu mày, “Đợi chút nữa vắng bớt người rồi hẵng quay về đây, đi với tớ qua bên dốc đỏ trượt vài cú trước đã.”  
  
Trần Tinh Trạch không rành trượt tuyết cho lắm, nghe Lục Hạo giới thiệu một hồi mới biết dốc đỏ dốc xanh là cái gì. Cậu nhìn con dốc vừa cao vừa thẳng đứng, lo lắng hỏi: “Liệu có nguy hiểm không?”  
  
“Sao lại có thể, mùa đông tớ lên núi Trường Bạch đều trượt khu vực dốc đen ở phía Tây đấy.”  
  
“Đó lại là cái gì nữa……”  
  
“Là một dốc trượt tuyết có độ khó cao hơn.”  
  
Trần Tinh Trạch nhìn Lục Hạo đang chuẩn bị.  
  
“Cậu dùng ván đơn?”  
  
“Ờ.”  
  
“Ván đơn với lại ván đôi cái nào khó hơn?”  
  
“Không có vụ cái nào khó hơn, ván đôi thì vững hơn, tốc độ nhanh, ván đơn thì dã chiến hơn, nhiều trò hơn.” Lục Hạo chuẩn bị trang bị xong, đứng thẳng người, cười cười với Trần Tinh Trạch, “Thật ra tớ biết cả hai, nhưng tớ cảm thấy ván đơn HOT hơn, tớ muốn cậu thấy tớ lúc tớ HOT.”  
  
Không kịp đề phòng, Trần Tinh Trạch lại đỏ mặt lên.  
  
Ngay lúc ấy từ khu vực trượt tuyết vang lên một tiếng hét, có người mất thăng bằng bị ngã văng ra khỏi đường trượt, đâm mạnh vào bờ cản. Nhân viên ở đó hối hả chạy tới giúp đỡ. Trần Tinh Trạch nhìn mà sởn tóc gáy, người đó cũng dùng ván đơn.  
  
“Đừng trượt nữa đừng trượt nữa, chúng ta qua bên dốc thấp đi.”  
  
“Ha ha, cậu nhát vậy. Lúc này nhiệt độ đang thấp, trên dốc trượt sẽ xuất hiện rẫt nhiều vụn băng, đường trượt gồ ghề hơn bình thường, người đó không để ý thấy được. Hơn nữa người đó không biết cách té, chắc là dân mới chơi.” Anh nói xong đứng tại chỗ nhảy nhảy mấy cái. “Được rồi, cậu ngồi đây đi, đón xem chồng cậu tạo dáng đẹp nhé.”  
  
Lục Hạo ngồi lên chiếc xe dây cáp để lên đỉnh dốc, Trần Tinh Trạch ngồi nhìn đường trượt tuyết không chớp mắt. Rất nhanh, bên khúc quanh xuất hiện một bóng người. Lục Hạo mặc bộ đồ tuyết màu đỏ, rất dễ nhận ra. Động tác của anh lưu loát đẹp mắt, trông từ xa giống như một cánh chim yến đang lướt trên mặt tuyết. Dù vậy, tim Trần Tinh Trạch vẫn cứ treo ngược, mãi đến khi anh an toàn lướt đến chỗ đất bằng cậu mới thấy yên tâm.  
  
Kỹ thuật của Lục Hạo xuất sắc, lúc xuống tới nơi đã canh chừng tốc độ vừa khéo đáp ngay trước mặt Trần Tinh Trạch. Trần Tinh Trạch thấy dáng vẻ phô trương của anh, rất nể mặt, vỗ tay hoan hô.  
  
“Không tệ, HOT.”  
  
Lục Hạo: “Đúng không, quy mô khu trượt này nhỏ, sau này tớ đưa cậu tới khu lớn hơn, tớ làm arials cho cậu xem.”  
  
“Đó lại là gì nữa?”  
  
“Kĩ xảo trên không, tớ đặc biệt học được bên Âu Châu.”  
  
“Sở trường này của cậu nếu mà dùng để học ở trường, thì hạng nhất toàn khối đã không đến lượt Vưu Tiểu Lâm rồi.”  
  
Lục Hạo vừa nghe đến cái tên quen thuộc đó, sắc mặt lập tức đổi, dùng ánh mắt nguy hiểm nhìn Trần Tinh Trạch.  
  
Trần Tinh Trạch: “Sai rồi, tớ thuận miệng nhắc thôi, thuận miệng nhắc thôi mà.”  
  
Lục Hạo: “Hừ.”  
  
Tiếp đó Lục Hạo trượt thêm vài lần nữa, rồi cằn nhằn là chơi 1 mình vô vị, kéo Trần Tinh Trạch qua bên khu tập luyện để dạy cậu. Anh tràn đầy nhiệt tình, hận không trực tiếp rót hết những hiểu biết trong đầu mình qua thẳng đầu Trần Tinh Trạch.  
  
“Cậu học quá nhanh đi.” Chưa đến mười mấy phút sau, Trần Tinh Trạch đã hoàn toàn hoàn thành được những yêu cầu của Lục Hạo, Lục Hạo rất hài lòng, nói, “Không hổ là vợ của tớ.”  
  
“Chưa ăn thịt heo nhưng cũng đã thấy heo chạy mà, trong TV coi người ta làm bao nhiêu lần rồi.”  
  
“Cậu chưa từng trượt tuyết lần nào?”  
  
“Chưa.”  
  
Lục Hạo ngạc nhiên, “Cậu có phải người Bắc không hả, nhìn thấy tuyết không ham sao, làm cách nào nhịn được thế?”  
  
Trần Tinh Trạch cười nói: “Mẹ tớ không cho, trượt tuyết rất dễ làm tay bị thương. Trước đây trong nhóm của mẹ tớ có một tay chơi vĩ cầm, vì trượt tuyết nên làm hỏng mất cổ tay.”  
  
Lục Hạo sững người.  
  
Trần Tinh Trạch vừa nói xong đã hối hận, lập tức bổ sung: “À, nhưng mà trượt dễ dễ chậm chậm vầy thì không cần lo.”  
  
“Tớ quên mất……” Lục Hạo nhìn Trần Tinh Trạch như mình vừa phạm tội đáng chết, “Tớ quên mất là cậu phải chơi đàn, tớ chỉ biết lo cho thân mình.”  
  
“Đã nói không sao mà. Tớ đã lớn nhiêu đây rồi, có thể tự lo cho thân mình.”  
  
Lục Hạo chả buồn nghe cậu, tự mình nhớ ra cái gì đó, lẩm bẩm: “Hèn gì lúc đầu tớ kêu đi trượt tuyết, cậu hơi khựng lại.” Anh ngồi bệt xuống đất tuyệt vọng. “Tớ lại còn tự chơi đến vui vẻ như vậy, không để ý gì đến cậu, tớ thật là khốn nạn, Trần Tinh Trạch, cậu giết tớ đi!”  
  
Vốn tình cảnh đang còn nghiêm túc lắm, Trần Tinh Trạch không biết sao lại thấy buồn cười.  
  
“Mau đứng lên.”  
  
Lục Hạo ngẩng phắt đầu, thề với trời cao, “Cả đời này tớ không trượt tuyết nữa!”  
  
Trần Tinh Trạch: “Đừng chứ, HOT như vậy, không trượt nữa uổng lắm.” Cậu vừa dỗ dành vừa kéo Lục Hạo lên.  
  
Còn một hồi lâu nữa khu trượt tuyết mới đóng cửa, nhưng nói cách nào Lục Hạo cũng không chịu chơi tiếp, bọn họ thu dọn đồ đạc, sau đó ra ngoài bắt xe về khách sạn.  Khách sạn là do Trần Tinh Trạch đặt, giá cả không rẻ. Trần Tinh Trạch rất có tâm, chọn một gian phòng tình nhân. Cậu chưa đến đấy bao giờ, tìm trên mạng thì bình luận có vẻ rất khá. Trần Tinh Trạch vốn rất mong đợi, kết quả vừa mở cửa đã hết hồn.  
  
Đập vào mắt là một chiếc giường cực lớn hình tròn màu đỏ, phía trên buông màn mỏng màu hồng nhạt, trên tường có một viền trái tim còn bự hơn cả chiếc giường, bên trong là  đèn hình đoá hoa hồng to tổ chảng, còn đang chớp chớp bảy sắc cầu vồng.  
  
Trần Tinh Trạch điếng người.  
  
Gu thẩm mỹ kinh khủng này……..  
  
Cậu dám cá người thiết kế cho khách sạn không phải là Gay.  
  
Lục Hạo đứng bên cạnh vừa trông thấy căn phòng, lập tức cười vang, quét sạch hết bao nhiêu buồn thương lúc ban nãy.  
  
Lục Hạo: “Không tồi nha! Căn phòng này trông đẹp đấy!”  
  
Trần Tinh Trạch” “………”  
  
Được rồi.

## 23. Chương 23

người dịch: idlehouse  
  
Lục Hạo rất hài lòng với căn phòng, hớn hở chạy đi tắm.  
  
Trong lúc Lục Hạo tắm, Trần Tinh Trạch xem xét căn phòng một lượt, trong ngăn kéo của tủ đầu giường, cậu tìm thấy một cái bao thần bí, bên trong chứa đầy “công cụ tình ái.”  
  
Không hổ là gian phòng tình nhân……. Căn phòng mắc mỏ nhưng cũng có cái lý riêng của nó.  
  
Chỉ mới nhìn mớ hàng này thôi mà phía dưới của Trần Tinh Trạch đã có cảm giác. Lúc này, tiếng nước trong phòng tắm ngưng bặt, Trần Tinh Trạch rối rít giấu bao đồ xuống dưới gầm giường.  
  
Không thể để cho trẻ em lớn tuổi nhìn thấy những thứ này.  
  
“Ôi, thật là thoải mái!” Tâm trạng của Lục Hạo khoan khoái, miệng ngâm nga điệu hát, bước từ phòng tắm ra. Hai má anh xông nước xong đỏ hây hây, người chưa lau khô, nước đọng lại nơi hõm vai. Trần Tinh Trạch nhìn mà đầu óc bấn loạn, phía dưới càng ngóc lên một cách mất kiểm soát, cậu dời mắt đi, cầu trời cho tìm được gì đó để phân tâm.  
  
Lục Hạo không để ý thấy cậu có gì khác lạ, nói: “Cậu cũng đi tắm phát đi, nhiệt độ nước tuyệt lắm đấy.”  
  
“……..Ừ”  
  
Trần Tinh Trạch cởi áo khoác ra, bước vào buồng tắm khoá trái cửa. Cậu tựa lưng vào cánh cửa, thở dốc nặng nề. Cậu lấy làm may mắn là đang giữa đông nên cậu mặc một chiếc quần jean màu đen chất liệu cứng, còn không thì lúc nãy nhất định đã bị bắt gặp.  
  
Trần Tinh Trạch cởi quần, phía dưới vẫn giương cao đón chào.  
  
Đừng nghĩ đến Lục Hạo, đừng nghĩ đến Lục Hạo……..  
  
Cậu rõ ràng đang tự răn mình, nhưng trong đầu toàn dáng vẻ tươi mát ngon cơm của Lục Hạo ở trần ban nãy.  
  
Trần Tinh Trạch đặt tay lên dục vọng của mình.  
  
Hay là… quất một tăng ……..  
  
Trần Tinh Trạch có linh cảm, nếu cậu mà quất bây giờ, nó sẽ là một trải nghiệm mê đắm trầm luân nhất trần đời.  
  
“Vợ ơi!”  
  
Trần Tinh Trạch giật bắn mình, suýt bóp gãy hàng.  
  
“…….. Hả?”  
  
“Cậu tắm mau mau đi, cái TV này tớ mở không lên! Tớ muốn coi TV!”  
  
“Biết rồi! Đợi chút!”  
  
Trần Tinh Trạch buông tay, tiến vào bồn tắm. Cậu thẳng tay mở nước qua bên lạnh nhất, lạnh đến độ phải dùng toàn bộ năng lượng trong người để đối kháng với cái lạnh. Dẫu vậy, phải mất hết 3 phút mới dập tắt được lửa.  
  
Trần Tinh Trạch run lập cập leo ra ngoài lau mình, lúc đụng xuống phía dưới lần nữa, đã không còn cảm giác gì, bởi lẽ đã sắp đông thành que kem..  
  
Trần Tinh Trạch lập cập quay về phòng, Lục Hạo vẫn đang ngồi xổm dưới sàn tra tấn cái hộp TV (cable box), Trần Tinh Trạch bước đến sau lưng anh, đá anh một cái.  
  
“Tránh ra, ngu ngốc.”  
  
Trần Tinh Trạch giúp Lục Hạo chỉnh hộp TV xong, cậu ấm họ Lục ngồi trên giường cầm điều khiển bấm lung tung.  
  
“Rốt cuộc cậu muốn xem cái gì?”  
  
“Đâu biết đâu, chả thấy có gì hay cả.”  
  
Trần Tinh Trạch dựa vào đầu giường, nhìn Lục Hạo lom khom chọn tiết mục. Một chặp sau Lục Hạo tắt luôn TV. “Quá nhàm chán, bây giờ TV sao toàn chiếu gì đâu không.” Anh bò về lại bên Trần Tinh Trạch, xoay người ôm lấy cậu. “Chi bằng nhìn vợ của tớ.”  
  
Trần Tinh Trạch phát hiện thói quen là một thứ thật đáng sợ, cậu bị Lục Hạo hở tí kêu “vợ ơi,” thế là đã đánh đồng mình với cái danh xưng ấy.  
  
Hai người nằm bò ra trên chiếc giường hình tròn màu đỏ, bắt đầu một cuộc đối thoại vô bổ.  
  
“Cậu buồn ngủ không?”  
  
“Không buồn ngủ.”  
  
“Đói không?”  
  
“Không đói.”  
  
“Thế—–“  
  
“Cũng không mệt.”  
  
Lục Hạo nằm nghiêng, đầu gối lên cánh tay mình, cười bảo: “Sao cậu giống má tớ thế hả? Không đúng, má tớ cũng không có càm ràm tớ dữ vậy, má chỉ suốt ngày kêu tớ đi học chỗ này học chỗ kia.”  
  
“Thứ má cậu cho cậu là một nền giáo dục quý tộc.”  
  
“Quý tộc cái gì, toàn chơi không.”  
  
“Vậy ngày mai là Giáng Sinh, cậu muốn đi đâu chơi?”  
  
“Đi với cậu thì chỗ nào cũng được.”  
  
“Miệng lưỡi ngọt xớt.”  
  
Lục Hạo vừa tán gẫu vừa túm áo Trần Tinh Trạch xoắn, Trần Tinh Trạch nói: “Đừng kéo nữa, làm hỏng hết hình dạng rồi.” Lục Hạo cười ha ha, dụ: “Lần sau ở nhà tớ nhé, tớ đã dọn đường hết rồi.”  
  
Trần Tinh Trạch lo kéo áo về lại, thuận miệng hỏi: “Dọn đường gì?”  
  
Lục Hạo: “Hôm nay trước lúc ra khỏi cửa, tớ đã nói thẳng thắn hết với má tớ rồi.”  
  
Trần Tinh Trạch ngừng tay, nhìn Lục Hạo.  
  
“Nói thẳng thắn gì?”  
  
“Chúng ta hẹn hò á.”  
  
“Cậu nói kiểu như giỡn với cô hả?”  
  
“Không đâu, loại chuyện này làm sao giỡn được chứ.” Lục Hạo lấy tay chống đầu dậy, thản nhiên nói: “Tớ nói cậu thích con trai, mà tớ lại thích cậu, cho nên chúng ta thành một đôi.”  
  
Cảnh an nhàn biến ngay lập tức, Trần Tinh Trạch ngồi bật dậy, kêu lên thảm thiết: “Cậu nói với cô tớ là đồng tính?! Sao cậu lại có thể nói cho cô biết chuyện này chứ!”  
  
Lục Hạo cũng ngồi dậy theo, “Thật ra cũng không phải tớ nói, là má tớ tự đoán ra được, tớ chỉ là thuận theo tình thế giải thích với má thôi.”  
  
Sự việc xảy ra quá đột ngột, Trần Tinh Trạch không biết phải phản ứng thế nào ngay lúc đó. Lục Hào nói: “Vốn là không dấu được đâu, má tớ thông minh vô cùng, tớ có bao giờ nói cho cậu biết trước đây má làm gì chưa?”  
  
Trần Tinh Trạch ngơ ngác lắc đầu.  
  
Lục Hạo: “Má tớ hồi xưa giữ chức vị trong quân đội, loại mà chính phủ chiêu nạp á, lúc Liên Xô chưa rã, má tớ phụ trách việc theo dõi quân/quan phía đó. Bây giờ về hưu rồi cũng vẫn còn làm ăn với người Nga.”  
  
Chẳng phải chính là đặc vụ sao……..  
  
Trong đầu Trần Tinh Trạch hiện lên cảnh mình bị chết thảm trên đường vắng trong một đêm gió lộng trăng mờ, mồ hôi lạnh chảy ròng ròng.  
  
Lục Hạo thì vẫn rất ung dung, “Dù sao tớ cũng không định giấu diếm, má tớ đoán ra là chuyện tốt.”  
  
Trần Tinh Trạch yếu ớt lí nhí, “……. Thế, sau khi cậu nói chuyện thẳng thắn xong, cô đã nói gì?”  
  
“Cũng chả nói gì, má cũng chỉ trêu tớ lớn già đầu như vầy rồi mới bắt đầu biết yêu, trưởng thành quá chậm.”  
  
“Cô không bị sốc?”  
  
“Ha ha, má tớ đâu có dễ dàng bị sốc như vậy. Nhưng mà thật ra thì tim của má tớ không tốt lắm, vốn là tớ cũng đang lo lắng, nhưng sự thật chứng mình, má tớ vốn chẳng coi chuyện này ra gì.”  
  
Trần Tinh Trạch đăm chiêu, “Thế rồi thôi? Má cậu không khuyên cậu đừng qua lại với tớ nữa?”  
  
“Tại sao?” Lục Hạo khó hiểu, “Tớ đã nói là tớ thích cậu rồi, tại sao má còn kêu tớ đừng qua lại với cậu?”  
  
Toàn thân của Trần Tinh Trạch run hết lên: “Lục Hạo, cậu mới là người ngoài hành tinh đúng không?”  
  
Lục Hạo hai tay chống trên giường, vừa rung chân vừa nói: “À, tớ hiểu ý cậu. Tớ cũng có hỏi má, nói sao con má thích đàn ông mà má không ngạc nhiên chút nào.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Cô trả lời sao?”  
  
Lục Hạo: “Má tớ nói không sao cả, đợi tớ lớn rồi sẽ tốt thôi, hiện giờ tớ thích gì thì cứ việc. Má còn nói cậu cũng là một đứa trẻ ngoan, sẽ không làm chuyện gì sai lầm, tớ chả hiểu ý của má tớ là gì.”  
  
Nghe xong câu đó, trái tim lúc mới rồi của Trần Tinh Trạch, vì đang bận tưởng tượng ra cảnh mình bị nữ đặc vụ ám sát mà kinh hoảng chưa nguôi, giờ đây điếng lặng. Tựa như bị dìm xuống đáy hồ, một cái hồ sâu không thấy đáy, Trần Tinh Trạch cứ chìm xuống chìm xuống, dần dần không nghe được giọng của Lục Hạo nữa.  
  
Cậu không hiểu ý của má cậu?  
  
Tớ hiểu.  
  
Trần Tinh Trạch tự lẩm bẩm: “Má của cậu quả thực là một người phụ nữ khôn ngoan…….”  
  
Lục Hạo không nghe rõ, “Cái gì?” Trần Tinh Trạch lắc đầu, Lục Hạo cười, bảo, “Tớ nói với má tớ không có khả năng đâu, tớ sẽ không thay đổi, tớ sẽ luôn yêu cậu.” Anh kéo tay của Trần Tinh Trạch, “Cậu thì sao, cậu cũng sẽ mãi mãi yêu tớ chứ?”  
  
Đôi mắt nhiệt tình trong veo của Lục Hạo đang nhìn Trần Tinh Trạch, hỏi cậu liệu có sẽ mãi mãi yêu anh.  
  
Mãi mãi…….  
  
Yêu đến bao lâu mới có thể gọi là “mãi mãi”?  
  
Trình Điệp Y đã từng nói, trọn kiếp chính là trọn kiếp, thiếu đi một năm, một tháng, một ngày, một giờ, đều không tính là trọn kiếp.  
  
Naoe Nobutsuna nói anh ta sẽ mãi mãi chuyển thế, sau đó, nơi điểm cuối của dòng thời gian, trở thành một người cuối cùng trên thế giới. Ở giây phút sau chót trong đời trước khi hết thảy kết thúc, anh sẽ có thể chứng minh được với Takaya. Tình yêu của anh, là vĩnh cửu.  
  
Đối với Trần Tinh Trạch, “mãi mãi” là một từ vừa đáng sợ vừa trang nghiêm như thế, cậu vẫn chưa từng nói với ai cái từ này, cậu cũng không biết tình cảm non nớt của bọn họ liệu có xứng với chiếc thập tự giá thiêng liêng ấy hay không.  
  
Thấy Trần Tinh Trạch không trả lời, Lục Hạo không hài lòng, bóp mạnh tay hơn, làm cho bàn tay của Trần Tinh Trạch đau điếng.  
  
“Sao cậu không nói gì?”  
  
Trần Tinh Trạch lấy lại bình tĩnh, kéo Lục Hạo đến gần một chút, ôm chặt lấy anh. Lục Hạo vùi đầu vào lòng Trần Tinh Trạch, nhanh chóng cũng ôm lấy Trần Tinh Trạch, lại còn lấy đầu mình giụi giụi vào ngực cậu.  
  
“Vợ à……..”  
  
Câu “vợ à” này của anh làm cho viền mắt Trần Tinh Trạch nóng lên, cậu ra sức ôm chặt lấy Lục Hạo, không để cho anh ngước đầu nhìn thấy vẻ mặt của mình.  
  
Rõ ràng là đêm An Lành, nhưng Trần Tinh Trạch lại mang một nỗi bất an sâu đậm đi vào giấc mộng, dẫu ôm Lục Hạo trong lòng, nhưng trong mơ cũng không có được anh.  
  
Bọn họ đi ngủ rất muộn, hôm sau Lục Hạo ngủ nướng khét lẹt, mãi đến gần lúc sắp phải trả phòng mới lồm cồm bò dậy.  
  
Ngày hôm qua chơi suốt, hai người đều thấm mệt, bọn họ đi đến khu phố đi bộ phía trước, ăn xong rồi vào trung tâm mua sắm dạo chơi.  
  
Không lâu sau, Lục Hạo cần đi vệ sinh, trong lúc chờ đợi anh, Trần Tinh Trạch rẽ vào một cửa hàng văn phòng phẩm, phía trước có bày những tấm bưu thiếp Giáng Sinh. Trần Tinh Trạch chợt nghĩ đến Mễ Thịnh. Xa xôi trong ký ức của cậu, hình như Mễ Thịnh đã từng nói với cậu, vào mỗi dịp Giáng Sinh, cái người bạn trai không hề tồn tại của anh luôn tặng cho anh quà.  
  
“Già mồm gạt người…….” Trần Tinh Trạch cười khẩy, “Rốt cuộc thì Giáng Sinh có ai tặng quà cho anh không đây?” Cậu tự lẩm bẩm một mình, cầm một tấm bưu thiếp, đi đến quầy tính tiền hỏi thăm.  
  
“Cửa hàng có gửi bưu thiếp giùm được không ạ?”  
  
Nhân viên bán hàng đáp: “Thưa được, chỉ cần quý khách mua bưu thiếp, chúng tôi sẽ gửi đi miễn phí.”  
  
Trần Tinh Trạch mua một tấm, mượn một cây bút để viết, sau đó đề địa chỉ.  
  
Lục Hạo về, đúng ngay lúc trông thấy nhân viên bán hàng đang đón lấy tấm bưu thiếp mang đi, hỏi: “Làm gì thế?”  
  
Trần Tinh Trạch nói: “Nhớ đến một người bạn, gửi cho họ một tấm bưu thiếp.”  
  
Lúc này, Mễ Thịnh đang còn bận rộn công việc mới, do không đủ nhân viên, anh phải tăng ca, mỗi ngày tối tăm mặt mũi.  
  
Bưu thiếp được Trần Tinh Trạch gửi đến “Sắc Cầu Vồng,” Jo nhận xong gọi điện thoại báo cho Mễ Thịnh.  
  
Jo: “Anh bạn nhỏ của mày nhớ nhung mày kìa, anh để bưu thiếp trong phòng mày đấy, về mà xem.”  
  
Mễ Thịnh hỏi: “Viết gì thế?”  
  
Jo: “Tình thương mến thương nè, rồi chúc phúc mày, rồi còn khen mày nữa.”  
  
Mễ Thịnh: “Khen em? Khen em sao, anh chụp tấm hình gửi cho em đi.”  
  
“Hơ, vội cái gì mà vội thế.” Jo giễu xong, lên văn phòng làm việc chụp hình tấm bưu thiếp gửi cho Mễ Thịnh.  
  
Đấy là một thấm bưu thiếp rất đẹp và tinh xảo, được bọc một lớp giấy bóng kính, bốn góc ép những cánh hoa khô, rồi còn có tuyết trắng và chiếc nơ màu xanh lá cây tượng trưng cho mùa Giáng Sinh.  
  
Mễ Thịnh bọc mình trong lớp áo lông vũ ngồi co ro trong một góc ở trường quay, cách đó không xa là đám đông ồn ào bát nháo.  
  
Mễ Thịnh nhìn nét bút thanh thanh trên màn ảnh, cảm thấy quanh mình như có một vòm kết giới bảo hộ, cậu thiếu niên khôi ngô ấy đang thủ thỉ bên tai anh.  
  
*Già Mồm Gạt Người, Giáng Sinh vui vẻ, có ai bầu bạn với anh trong mùa lễ năm nay không?  Em và Lục Hạo đang đi dạo trong khu thương mại, mua quá chừng đồ.  Yêu đương thật là hạnh phúc anh nhỉ.  Em nói vậy có thể anh sẽ mắng em đần, nhưng em thật sự cảm thấy, hiện giờ có chảy nước mắt cũng vẫn ngọt ngào.  Em rất hạnh phúc, cũng cảm thấy rất mỹ mãn, hy vọng anh cũng thế.*  
  
Chữ viết đã đến cuối tấm bưu thiếp, sau khi đoạn văn kết thúc, sát mé phía dưới còn có hai câu tái bút—-  
  
*Có một gút mắc trong lòng vẫn chưa tháo gỡ được, đó là lúc nói này nói nọ về quần áo của anh, cứ luôn muốn xin lỗi, nhưng không tìm được cơ hội.*  
  
*Thật ra anh mặc chiếc áo ấy rất đẹp, lúc em mới ngoái đầu, còn tưởng đã gặp thiên thần.*  
  
Mễ Thịnh đọc đi đọc lại 4,5 lần toàn bộ nội dung của tấm thiệp từ trên xuống dưới, từ trong ra ngoài, sau đó gác trán lên màn ảnh, bờ vai rung rung, cười như một tên điên.  
  
Từ nhỏ đến lớn, anh đã được vô số người dùng đủ thứ từ vựng khen anh đẹp trai. Mễ Thịnh nghe mãi, dần dần mất hết cảm giác. Anh đã quên mất lần gần đây nhất mà anh bị một lời khen làm cho đỏ mặt, đó là 5 hay 10 năm về trước.  
  
“Thiên thần, ha ha.”  
  
Giữa tháng 12 nổi ngọn gió xuân, Mễ Thịnh cười đến chảy nước mắt, anh ôm lấy mình, vùi mặt vào lớp áo lông vũ êm ái.  
  
“ Là tôi hay là em đây……..”  
  
hết chương 23

Trình Điệp Y là nhân vật gay trong  phim Bá  Vương Biệt Cơ, do Trương Quốc Vinh thủ vai  
  
đây là thông tin về nhân vật manga Naoe Nobutsuna 

## 24. Chương 24

người dịch: idlehouse  
  
Học kỳ cuối của năm lớp 11, có một ngày kia Lục Hạo bỏ nhà mà đi, lý do là vì cãi nhau với mẫu hậu nhà anh.  
  
Lục Hạo giận dữ chạy qua nhà Trần Tinh Trạch, đóng đô ở đó hết một tuần lễ, không buồn đến trường. Lục Hạo vừa bỏ đi, Triệu San ngay lập tức xác nhận anh đang ở nhà Trần Tinh Trạch, sau đó buông tay mặc kệ.  Ngô Hàng Chi biết quan hệ giữa Trần Tinh Trạch và Lục Hạo rất tốt, chiêu đãi anh rất tận tình, ngày nào cũng khuyên anh nên về nhà làm hoà với cha mẹ.  
  
“Má của cháu cũng vì suy tính cho tương lai của cháu đấy thôi.”  
  
“Kệ! Cháu không đi là không đi!”  
  
Ngô Hàng Chi kéo kéo Trần Tinh Trạch, “Con cũng khuyên nó đi.”  
  
Ngô Hàng Chi vừa nói vậy xong, Lục Hạo tức thì trừng mắt với Trần Tinh Trạch, ánh mắt ấy như đang nói “Cậu dám thử khuyên một câu xem?”  
  
Trần Tinh Trạch lần nào cũng cười khan cho qua.  
  
Nguyên do Trần Tinh Trạch gây với Triệu San là vì Triệu San muốn để anh xuất ngoại. Chuyện này thật ra đã được quyết định từ sớm, lúc mới lên cấp 3 Triệu San đã trình bày với thầy chủ nhiệm Tạ Đính Nam, không cần phải lo lắng về việc học hành của Lục Hạo, cứ để anh vui vẻ sống cuộc sống học trò, con đường tương lai của anh đã được gia đình lo liệu.  
  
Lục Hạo từ nhỏ chưa từng nếm mùi đau khổ, lớn lên trong tiếng cười hồn nhiên. Triệu San đã lo liệu cho anh xong hết thảy, anh cũng đã vui vẻ đón nhận. Năm lớp 10 Lục Hạo còn nói, anh rất mong để được ra nước ngoài, bởi vì có thể đi xem bóng rổ NBA ngay tại hiện trường.  
  
Nào có ai ngờ giữa đường lại nhảy ra một Trần Tinh Trạch…….  
  
Đóng cửa phòng lại, Trần Tinh Trạch đến ngồi bên Lục Hạo đang dựa vào đầu giường buồn bực.  
  
“Đừng gây với má cậu nữa mà.”  
  
“Hừ.”  
  
“Cô ấy cũng vì muốn tốt cho cậu.”  
  
“Trần Tinh Trạch!” Lục Hạo hoàn toàn nghe không lọt tai, nổi nóng, “Cậu muốn  rời xa tớ đến vậy sao?”  
  
“Đâu muốn đâu.”  
  
“Tớ thấy cậu muốn lắm mà!”  
  
“Sao lại có thể chứ.”  
  
“Vậy sao cậu còn khuyên tớ ra nước ngoài!”  
  
“Cậu cứ tiếp tục đôi co vậy cũng không phải là cách giải quyết tốt.”  
  
“Sao lại không phải, má tớ có giỏi cách mấy, không thi TOEFL IELTS thì cũng không có cách nào tớ vào được đại học bên ấy. Tớ cứ không thi đấy, má tớ có thể làm được gì tớ?”  
  
“Đừng cứng đầu như vậy.”  
  
“Trần Tinh Trạch!”  
  
Mới nói chuyện có chút xíu mà tên cúng cơm củaTrần Tinh Trạch đã bị Lục Hạo gào lên 2 lần, nhìn nét mặt nguy hiểm của anh, Trần Tinh Trạch ngoan ngoãn ngậm miệng.  
  
Đối với chuyện Lục Hạo xuất ngoại, trong đầu Trần Tinh Trạch đã có khái niệm từ sớm, nhưng bắt đầu từ lúc hai người cặp đôi, cậu luôn cố tình trốn tránh đề tài này. Tựa như nếu không nghĩ đến nó, thì ngày này sẽ không đến.  
  
Có đôi khi Trần Tinh Trạch sẽ cảm thấy hai người bên nhau vầy, cái màn một bên cứ phải xuất ngoại cho bằng được, rất giống như cảnh đôi tình nhân bị mẹ chồng ác độc chia rẽ trong phim truyền hình. Nếu tiếp tục phát triển như trong phim, sau đó sẽ là cảnh đôi tình nhân cùng nắm tay nhau chống lại mẹ chồng ác độc, rồi thành công mỹ mãn.  
  
Đáng tiếc cuộc sống không phải là phim truyền hình, Triệu San cũng không phải là một thế lực ác độc. Thật ra trong một năm nay khi bọn họ bên nhau, Triệu San chưa từng can thiệp vào bất cứ chuyện gì, bà để họ mặc sức vui vẻ, mặc sức chơi. Mà kế hoạch xuất ngoại của Lục Hạo cũng không phải là quyết định bởi vì sự có mặt của Trần Tinh Trạch, từ đầu đến cuối Triệu San chỉ luôn cố gắng hoàn thành vai trò của một người mẹ mà thôi.  
  
Cuối cùng, sau khi giằng co mười mấy ngày trời, Triệu San hẹn gặp Trần Tinh Trạch. Lúc Trần Tinh Trạch nhận được điện thoại của Triệu San gọi tới, cũng không có nhiều cảm giác cho lắm, trong đầu chỉ hiện lên mỗi một câu —– “Quả nhiên tới rồi đây.”  
  
Triệu San chọn gặp nhau vào ngày cuối tuần, Trần Tinh Trạch nói dối với Lục Hạo là mình phải đi học một lớp đào tạo chuyên nghiệp, lén lút chạy ra khỏi nhà.  
  
Lục San và Trần Tinh Trạch chạm trán nhau trong một quán cà phê, tuy đã hoàn toàn chuẩn bị tâm lý, nhưng lúc thật sự lâm trận, Trần Tinh Trạch vẫn căng thẳng.  
  
Triệu San có vẻ hơi đỡ mập hơn trước đây một chút, trông càng hiền hoà.  
  
“Chắc cháu cũng hiểu Lục Hạo, nó ngây thơ như thế, thành tích lại không tốt, thi đại học trong nước sẽ không có tương lai. Trước đây nó đã đồng ý với cô xong xuôi rồi, nói sẽ thi để đi du học, thế là cô để kệ nó. Cô không ngờ nó sẽ thích cháu đến mức độ này.”  
  
Toàn bộ cuộc nói chuyện, giọng điệu của Triệu San rất hoà nhã nhỏ nhẹ, giống như đang sợ sẽ làm tổn thương Trần Tinh Trạch.  
  
“Nhưng những thời điểm mấu chốt trong đời người chỉ có vài giai đoạn, cô không muốn Lục Hạo đi lầm đường ở những thời điểm này. Cô hy vọng cháu có thể hiểu cho cô, cũng hy vọng cháu có thể khuyên nó, so với cô, chắc chắn là nó nghe lời cháu hơn. Cháu là một đứa trẻ ngoan, cô biết trong lòng cháu không vui, nhưng cô chỉ biết tìm cháu để nhờ vả.”  
  
Trần Tinh Trạch vẫn luôn cúi đầu, không dám nhìn Triệu San, cốc cà phê trước mặt chưa uống lấy một ngụm.  
  
Trong quán mở một khúc nhạc cậu chưa từng nghe qua, một khúc hợp tấu dương cầm cùng vi-ô-lông-xen (cello), nhè nhẹ du dương. Đàn vi-ô-lông-xen là nhạc cụ Trần Tinh Trạch vừa mới bắt đầu tiếp xúc dạo gần đây. Trước đó, cậu thích những loại nhạc cụ cần đến kỹ xảo đẹp mắt và mang cảm giác trẻ trung như ghi-ta và vĩ cầm, nhưng dần dần sau đó, càng ngày cậu càng thích những tiết tấu đơn giản, những nhạc cụ trầm và cồng kềnh hơn.  
  
“Thưa cô……” Trần Tinh Trạch cúi đầu nhìn bọt trong cốc cà phê, hỏi Triệu San câu hỏi vẫn luôn vây khốn cậu từ trước tới nay, “Tại sao lúc mới bắt đầu, cô không ngăn cản bọn cháu bên nhau?”  
  
Triệu San im lặng một chốc, từ tốn nói: “Cô cảm thấy……. người á, quý giá nhất chính là trải nghiệm. Đối với cháu cũng thế, với Lục Hạo cũng thế, đối với hai đứa bọn cháu, những trải nghiệm này chỉ có thể có được ở lứa tuổi hiện giờ, lớn lên rồi sẽ không còn cơ hội. Hơn nữa cô cũng tin tác phong làm người của cháu, cho nên cô không can thiệp chuyện của bọn cháu, cô cũng có thể hứa với cháu, cho dù Lục Hạo xuất ngoại rồi, hết thảy vẫn sẽ thuận theo tự nhiên.”  
  
Rõ ràng chưa uống cà phê, rõ ràng những gì nghe qua đều là những lời nói dịu dàng, nhưng tay của Trần Tinh Trạch vẫn khẽ run lên.  
  
Triệu San nói tiếp: “Nhưng cô cũng hy vọng, nếu Lục Hạo thực sự thay đổi, cháu cũng đừng hận nó. Bọn cháu đều là những đứa trẻ ngoan, những gì bọn cháu bỏ ra, đều đáng giá.   Cô là người từng trải, cô có thể đảm bảo với cháu, đoạn tình cảm này, mai sau sẽ trở thành thứ hộ mệnh cho cả hai đứa.”  
  
Lời nói ấy làm nên giọt nước làm tràn ly.  
  
Trần Tinh Trạch không sao kiềm nén được nữa, cậu cúi gằm đầu, khóc lặng giữa buổi trưa đầy nắng ấm.  
  
Sau khi quay về, Trần Tinh Trạch tìm Lục Hạo nói chuyện 1 phen. Cậu biết khuyên trực tiếp sẽ không có tác dụng, nên dùng cách đi đường vòng.  
  
“Cậu cứ đi đi, dù sao lên tới lớp 12 tớ cũng không còn ở trường nữa.”  
  
“Hả? Cậu không ở trường thì đi đâu?”  
  
“Đi Bắc Kinh, theo học khoá đào tạo.”  
  
Những lời này cũng không phải là để gạt Lục Hạo, Ngô Hàng Chi và Trần Hà thật sự đã từng đề cập đến chuyện đưa cậu vào một trường nghệ thuật chuyên nghiệp để đào tạo. Nhưng đấy chỉ là một đề nghị, lúc đưa ra thì Trần Tinh Trạch không nỡ rời Lục Hạo, đã không đồng ý.  
  
Lục Hạo ngờ vực nhìn cậu, “Thật không?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Thật, không tin cậu đi hỏi mẹ tớ.”  
  
Lục Hạo đau lòng thở dài thườn thượt.  
  
Trần Tinh Trạch nhỏ nhẹ khuyên anh: “Cậu thi cho đàng hoàng, lớp 12 tớ đi Bắc Kinh, cậu sang Mỹ, một năm sau chúng ta lại gặp mặt, được không?”  
  
Lục Hạo vùng vằng, “Một năm lận à, lâu quá.”  
  
“Sẽ rất nhanh thôi.”  
  
“Nhanh đâu mà nhanh.”  
  
“Cậu xem, chúng ta đã bên nhau gần một năm rồi.”  
  
Trần Tinh Trạch hết sức dịu dàng, tay của cậu vuốt ve gò má của Lục Hạo.  
  
“Thật sự sẽ rất nhanh thôi, một năm sau là chúng ta đã có thể gặp nhau rồi.”  
  
Nước chảy đá mòn, cuối cùng Lục Hạo đồng ý với Trần Tinh Trạch, rồi quay về nhà ngay hôm đó. Trần Tinh Trạch biết tuy Lục Hạo ngoài miệng thì mạnh, nhưng anh vẫn luôn áy náy với việc đã dùng cách bỏ nhà ra đi này để chống lại mẹ mình.  
  
Lục Hạo rất dễ dàng thi đậu phần tiếng Anh. Tiếng Anh có lẽ là sở trường duy nhất của Lục Hạo. Triệu San đã dọn sẵn đường từ sớm, hễ có chút thời gian rảnh rỗi liền đưa Lục Hạo ra nước ngoài, cho anh học trượt tuyết, lướt sóng, hockey…… Lục Hạo không lo gì, anh đã rất quen thuộc với môi trường ở nước ngoài.  
  
Hôm Lục Hạo đi, Trần Tinh Trạch cũng đến tiễn. Tình cảnh ấy đúng là vô cùng thê thảm, Lục Hạo hoá thân thành [Mạnh Khương Nữ](https://vi.wikipedia.org/wiki/M%E1%BA%A1nh_Kh%C6%B0%C6%A1ng_N%E1%BB%AF), ôm Trần Tinh Trạch khóc nước mắt nước mũi ròng ròng, Triệu San đứng bên nhìn mà phát ngượng. “Được rồi, đang ở chỗ công cộng, làm trò gì thế hả.”  
  
Lục Hạo nghẹn ngào bên tai Trần Tinh Trạch: “Một năm thôi, một năm sau nhất định phải gặp lại, cậu ngoan ngoãn chờ tớ, tớ nhất định sẽ về.”  
  
Thật ra Trần Tinh Trạch không muốn nghe những lời này của Lục Hạo cho lắm, bởi vì trong phim truyền hình, những người miệng nói “nhất định sẽ về,” luôn luôn đi biền biệt.  
  
Lớp 12, Trần Tinh Trạch chiếu theo kế hoạch, rời trường đi đến Bắc Kinh tham gia khoá đào tạo chuyên nghiệp, chuẩn bị để thi vào trường nghệ thuật.  
  
Trong năm đó, quá nhiều chuyện đã xảy ra.  
  
18 tuổi, ơi cái tuổi tạm biệt quê nhà, rời xa khung trời cổ tích, trở thành người lớn.  
  
Đương nhiên khi mới bắt đầu, bọn họ không ai có thể tiên đoán được những điều này, trước khi những giông bão của số phận giáng xuống, cuộc sống vẫn giữ nếp yên ổn và phẳng lặng.  
  
Khi Mễ Thịnh hay tin Trần Tinh Trạch đến Bắc Kinh, anh vui ra mặt. Bắc Kinh quá gần Thiên Tân, một chuyến xe lửa xuyên thành phố, 30 phút sau đã có thể tới. Trần Tinh Trạch sống ở Bắc Kinh chẳng khác nào sống ngay bên anh.  
  
Khi đó bản thân Mễ Thịnh cũng đang gặp rất nhiều áp lực, nhưng anh không sao, anh đã quen rồi.  
  
Mễ Tiệp đề nghị chia gia đình với Mễ Thịnh, cô nói cô không thể nào tiếp tục gồng lưng với những gánh nặng trong cuộc sống này. Hôm Mễ Thịnh về nhà đưa tiền, Mễ Tiệp ngả bài với anh.  
  
“Tôi đưa cha đi, mẹ thì ông lo.” Giọng điệu của Mễ Tiệp không cho phép từ chối.  
  
Mễ Thịnh hỏi: “Bịnh của cha vẫn còn phải tiến hành phẫu thuật, em có đủ tiền không?”  
  
Mễ Tiệp: “Không cần ông lo, tôi mà đã nói sẽ lo cho cha, thì sẽ lo chu đáo.”  
  
Mễ Thịnh biết Mễ Tiệp đang có một người bạn trai mới, điều kiện gia đình tương đối khá giả, Mễ Tiệp cũng không dấu anh, nói rất thẳng thắn: “Bạn trai của tôi bảo có thể để tôi đưa cha qua đó, anh ấy sẽ giúp cha chữa bịnh. Tôi vô cùng cảm kích, không thể để cho anh ấy phải lo luôn cho mẹ, da mặt tôi còn chưa dày đến độ đó.” Cô nhìn Mễ Thịnh, nói không chút cảm tình, “Bịnh của mẹ do đâu mà ra, bản thân ông biết rõ, tôi đã chăm sóc cha mẹ 10 năm rồi, ông cũng nên chịu trách nhiệm đi.”  
  
Đang nói giữa chừng thì Mễ Chấn Quốc bước từ buồng trong ra, ngái ngủ mắt nhắm mắt mở, “Bé Tiệp à, ai tới thế…….” Ông vừa trông thấy Mễ Thịnh đứng trước cửa, lập tức tỉnh ngay, mắng té tát: “Ai cho mày vào cửa, mày tránh em gái mày xa ra!”  
  
Mễ Thịnh cười nói: “Thật là lạ lùng, nhà người ta thì trọng nam khinh nữ, nhà mình thì ngược lại.”  
  
Mễ Chấn Quốc tức giận mặt tái mét, “Mày còn dám nói mày là đàn ông? Đời thuở nào có đàn ông chổng mông chào hàng thiên hạ, tao với mẹ mày có bịnh gì đi nữa cũng không bịnh hoạn bằng mày! Thứ súc sinh không biết hối cải! Cút cho tao!”  
  
“Có cách nào đừng gây nữa không! Cứ gặp mặt là gây, gây hết 10 năm rồi còn chưa xong!” Mễ Tiệp chịu hết nổi hai người bọn họ, đưa Mễ Chấn Quốc vào lại trong buồng, rồi quay ra với thông điệp cuối cùng dành cho Mễ Thịnh: “Mấy tháng nay bạn trai tôi đang chuẩn bị thi Tư Pháp, sau khi anh ấy thi xong rồi, tôi sẽ đưa cha qua đó.”  
  
“Được được được, em nói gì cũng được cả.” Mễ Thịnh cười nhìn em mình, một chốc sau khẽ hỏi, “Em có từng nói với bạn trai của em rằng em có một người anh không?”  
  
Mễ Tiệp không trả lời, nhưng từ đôi mắt giống hệt như của mình, Mễ Thịnh đã nhìn ra được đáp án.  
  
hết chương 24

chú thích: Mạnh Khương Nữ là nhân vật khóc 3 ngày 3 đêm, hết nước mắt thì khóc bằng máu. rồi lăn ra chết theo chồng. khóc sụp 1 đoạn Trường Thành

## 25. Chương 25

\*Chương này có nội dung ảnh, nếu bạn không thấy nội dung chương, vui lòng bật chế độ hiện hình ảnh của trình duyệt để đọc.

người dịch: idlehouse

Trường của Trần Tinh Trạch ở Bắc Kinh nằm trong khu vực Tây Thành, là một trong những trường đào tạo âm nhạc bậc nhất nhì trên toàn quốc. Cậu sống trong ký túc xá đã được nhà trường sắp xếp sẵn, phòng cậu gồm có 6 người kể cả cậu, đều đến từ mọi nơi khác nhau.

Học sinh viện âm nhạc thì khá sạch sẽ ngăn ngắp. Cách bọn họ không xa là một trường mỹ thuật, Trần Tinh Trạch rảnh rỗi đã từng ghé qua, thật tình là bẩn không tưởng tượng nổi, mặt sàn toàn là giấy, mẩu bút vẽ, giá, hộp sơn màu. Trình độ hỗn loạn ấy khiến cho cậu nhớ đến cảnh tượng lần đầu tiên cậu tới văn phòng làm việc của Mễ Thịnh.

So với năm lớp 11 thoắt cái đã trôi qua, Trần Tinh Trạch cảm thấy lớp 12 sao mà nó dài lê thê. Từ dạo sau khi Lục Hạo rời đi, thế giới của cậu chợt như bị bao trùm trong tuyết, trở nên im vắng lặng hơi. Trong di động của Trần Tinh Trạch được cài hai múi giờ, một của Bắc Kinh, một của Denver. Mỗi ngày ra khỏi giường, việc đầu tiên chính là xem thời tiết của hai nơi.

Trần Tinh Trạch biết giờ giấc nghỉ ngơi của Lục Hạo rất điều độ, cho nên mỗi khi liên lạc, đều vào lúc giữa khuya ở bên cậu. Những lúc ấy kí túc xá đã tắt hết đèn, Trần Tinh Trạch cầm điện thoại chạy ra ngoài hành lang. Chỗ ngoài hành lang rất chật hẹp, đôi khi cậu sẽ chạm mặt những nam sinh cũng đang nấu cháo điện thoại, hai bên thấy nhau gật gật đầu, rồi mỗi người tự tới một góc hạ giọng nói chuyện thật thấp.

Như Trần Tinh Trạch đã đoán, Lục Hạo tiếp nhận cuộc sống mới ở Mỹ rất nhanh chóng, anh luôn kể cho Trần Tinh Trạch nghe những gì mới mẻ bản thân anh đã gặp. Thật ra vào lúc 3-4 giờ sáng, những gì anh tíu tít nói nói cười cười, Trần Tinh Trạch đã không còn nhớ được, nhưng mỗi lần, cậu vẫn kiên trì đợi cho đến khi Lục Hạo là người đầu tiên gác máy. Đối với Trần Tinh Trạch, có thể nghe tiếng của anh lâu hơn một chút nữa quan trọng hơn bất cứ chuyện gì khác.

Lòng dạ của Trần Tinh Trạch không thanh thản như Lục Hạo, những cú điện thoại này đối với nỗi nhớ nhung của cậu chỉ như muối bỏ biển. Nhưng Lục Hạo gần như không hiểu được. Có lúc nghe Lục Hạo nói cười vô tư qua điện thoại, Trần Tinh Trạch sẽ rất giận, nhưng cậu không nỡ tỏ ra cho Lục Hạo biết, những khi không sao nén được, muốn đi tố khổ, cậu sẽ đi tìm Mễ Thịnh.

Đương nhiên, Mễ Thịnh chắc chắn sẽ không nghe những lời dư thừa của cậu vô điều kiện.

Có một lần vào cuối tuần, Trần Tinh Trạch nhận được tin Lục Hạo thay mặt trường anh tham gia thi đấu bóng rổ, giành được thắng lợi. Vốn là một điều rất đáng mừng, nhưng trong tấm hình Lục Hạo gửi tới, anh đang còn đứng giữa một đám con gái nước ngoài tóc vàng mắt xanh eo thon mông nở nô đùa. Trần Tinh Trạch nhìn xong ngứa hết cả răng, gửi một tin nhắn.

—– Mẹ kiếp trông cậu như hoàng đế cuối cùng vậy.

Lục Hạo dĩ nhiên không hiểu lời châm chọc của cậu, vẫn tiếp tục hi hi ha ha. Trần Tinh Trạch ngồi uống rượu một mình cho đến khuya, cảm thấy một bụng ấm ức không có ai để trút, ma xui quỷ khiến sao gọi điện đến cho Mễ Thịnh. Mễ Thịnh nghe cậu tố khổ xong, cười bảo: “Cuối tuần rảnh đúng không, tới chỗ tôi đi, tôi giúp em giải khuây.”

Giọng nói của Mễ Thịnh trong điện thoại vạn phần dịu dàng, Trần Tinh Trạch bị cồn rượu xông lên não, thế là đồng ý, ngồi xe lửa xuyên thành phố tới Thiên Tân.

Kết quả hối hận không kịp.

“Lần sau em mà còn tin anh nữa em sẽ đổi thành họ của anh!”

“Mễ Tinh Trạch, thời gian cấp bách, khuân mau lên.”

Trần Tinh Trạch tức đến hét lên một tiếng, khuân thùng đồ nặng như chì.

Văn phòng làm việc của Mễ Thịnh vừa có lô trang phục mới, đang còn lo không đủ công nhân. Anh ngồi một bên vắt chéo chân, tao nhã hút thuốc, hưởng thụ thú vui được làm ông chủ của nô tì. Trần Tinh Trạch bận hết nguyên buổi sáng, cuối cùng mới giúp anh dời được hết toàn bộ hàng hoá. Lần này bước chân vào văn phòng của Mễ Thịnh, đã là một năm sau cái lần đầu tiên, cảm giác vẫn y hệt như lần trước.

Trần Tinh Trạch: “Cái phòng này của anh lại đã bao lâu chưa dọn rồi?”

Mễ Thịnh: “Không lâu lắm, chắc 1 năm.”

Trần Tinh Trạch trợn trừng mắt, “Một năm!? Anh đừng nói em là anh đang đợi em tới dọn đấy chứ!”

Mễ Thịnh dựa lưng vào khung cửa, cười như đang tắm trong gió xuân.

“Đúng rồi, chính là đợi em tới dọn đấy.”

Nổi nóng với Mễ Thịnh chỉ tổ mất thời gian, Trần Tinh Trạch cần cù dọn dẹp xong căn phòng, ngồi xuống bên mép giường không nói gì.

Mễ Thịnh hỏi cậu: “Sao vậy?”

Trần Tinh Trạch nói: “Đau đầu.”

Mễ Thịnh: “Em nên rèn luyện thân thể.”

Khoé miệng của Trần Tinh Trạch giật giật, chăm chú nhìn Mễ Thịnh, “Có ai từng nói cho anh biết là anh rất ngứa đòn không?”

Mễ Thịnh: “Không.” Những người anh quen rất thực tế, sẽ không dùng miệng để nói, sớm đã ra tay đục rồi.

Trần Tinh Trạch: “Thế thì anh quen với một đám bạn thật không tồi.”

Mễ Thịnh cười cười, “Đúng rồi.”

Sau đó lại im lặng một hồi, Trần Tinh Trạch ngước mắt, trông thấy Mễ Thịnh vẫn đứng dựa vào khung cửa.

“Có phải là anh lại gầy đi nữa rồi không?”

“Sao ai gặp tôi cũng nói như thế nhỉ.”

“Vậy thì đúng là đã gầy đi rồi, ăn nhiều thêm một chút đi, chú ý sức khoẻ.”

“Biết đâu nhìn gầy, nhưng lên cân vẫn nặng thì sao?”

“Anh đừng có giỡn chứ.”

Mễ Thịnh rẩy rẩy tàn thuốc xuống sàn, nhìn bụi tro xam xám đang lất phất bay, khẽ nói: “Tôi bảo em không bế nổi tôi lên, em có tin không?”

“Không tin.” Trần Tinh Trạch nói không chút do dự, “Anh sắp thành bộ xương biết đi rồi, em làm sao mà không bế nổi anh lên được.”

Trần Tinh Trạch cảm thấy lời nói của Mễ Thịnh thực sự khiêu chiến với lòng tự tôn của cậu, cậu đứng lên đi đến trước mặt Mễ Thịnh, vững vàng bế bổng anh lên như Công Chúa, còn nhún nhún hai ba bận giống như người ta đi chợ ước lượng cân nặng của rau củ.

“Thế nào, dễ như trở tay đúng không, anh thật sự nhẹ bâng mà, anh cao quãng 1m75 đúng không, chắc là còn chưa được đến 110 cân.”

Mễ Thịnh không nói gì.

Một tay anh gác trên vai của Trần Tinh Trạch, tay kia nhẹ nhàng đưa điếu thuốc đến bên miệng. Trần Tinh Trạch vừa cúi xuống liền trông thấy dáng vẻ của Mễ Thịnh đang nghiêng đầu hút thuốc. Động tác ấy không nhanh không chậm, biếng nhác, lơ đãng, cực giống như diễn viên trong những tạp chí phim ảnh cũ.

Nhịp tim của Trần Tinh Trạch tăng tốc trong hai giây theo bản năng, cậu nhận ra làm như vậy hiện giờ hơi không tốt cho lắm, lập tức thả Mễ Thịnh xuống.

Bọn họ đứng rất lâu, Mễ Thịnh hút xong điếu thuốc, ngẩng đầu lên nhìn cậu. Trần Tinh Trạch bị ánh mắt sáng quắc của Mễ Thịnh nhìn phát ngượng, lảng đi một cách mất tự nhiên.

Yên lặng một lúc, Mễ Thịnh cười bảo, “Nhóc con, em đã cao thêm lên.”

Lúc này Trần Tinh Trạch mới để ý, vóc dáng đã từng tương đương giữa họ, không biết từ bao giờ đã kéo xa cự ly. Bây giờ Mễ Thịnh phải hơi ngước đầu lên mới có thể nhìn vào mắt Trần Tinh Trạch.

Trần Tinh Trạch lầm bầm: “Đúng vậy, đã một năm rồi mà.”

Một năm, có rất nhiều thứ đã thay đổi. Trần Tinh Trạch nghĩ ngợi một hồi, bất chợt cảm xúc dâng lên trong lòng.

“Sao thế, nhìn như muốn khóc ấy.”

“Đâu có.”

“Lại nghĩ đến cái thằng ngốc lớn xác kia?”

Trần Tinh Trạch nín thinh hồi lâu, thấp giọng nói: “Anh lợi hại thật.”

“Lợi hại chỗ nào?”

“Em chả nói gì anh cũng có thể đoán được. Trong khi em có ám thị cách nào với Lục Hạo, cậu ấy cũng không hiểu em đang nghĩ gì.”

Mễ Thịnh cười.

Trần Tinh Trạch: “Quả nhiên là người lớn tuổi thì lòng dạ tinh tế, nhạy bén hơn người trẻ tuổi rất nhiều.”

“……..” Mễ Thịnh cố nhịn kích động muốn cho Trần Tinh Trạch ăn một cái bạt tai, lại rút thêm một điếu thuốc ra. Mồi lửa xong, vừa ngẩng đầu lên, liền trông thấy Trần Tinh Trạch đang dùng ánh mắt long lanh đáng thương của động vật bé nhỏ nhìn mình.

Mễ Thịnh không hỏi đảo mắt khinh bỉ, nói như ban ơn: “Có gì ấm ức, nói đi.”

Cho nên việc Trần Tinh Trạch đi tìm Mễ Thịnh vẫn có điểm tốt, tuy phải làm lao công miễn phí, nhưng bao nhiêu ấm ức ở trong bụng cậu cũng có chỗ để trút.

Lần gặp mặt ấy mở ra một tiền lệ, từ đó trở đi, Mễ Thịnh bắt đầu thường xuyên kêu Trần Tinh Trạch đến Thiên Tân, mà anh thì hễ rảnh rỗi cũng sẽ tới Bắc Kinh.

So với việc phải chiêu đãi Mễ Thịnh ở Bắc Kinh, Trần Tinh Trạch thà là bị anh gọi tới Thiên Tân. Bởi vì mỗi lúc cậu bị anh kêu tới, thì luôn là vì anh thiếu nhân viên nên bảo cậu tới giúp. Mà nếu như để Mễ Thịnh hạ cố tới Bắc Kinh, đấy chính là một màn phong hoa tuyết nguyệt, ăn chơi quên ngày tháng.

Lần đầu tiên Mễ Thịnh đến Bắc Kinh tìm Trần Tinh Trạch, cậu vẫn còn đang trong tiết học. Mễ Thịnh bắt cậu phải chạy ra. Anh quen thuộc với Bắc Kinh hơn Trần Tinh Trạch nhiều, kéo nhau đi đủ nơi ngóc ngách hang hẻm, mệt rồi thì tìm quán rượu, uống cho đến khi say khướt.

Trần Tinh Trạch đi theo Mễ Thịnh, được học biết một cách vô cùng triệt để cái gì gọi là đắm rượu say hoa, chìm trong mơ chết trong mộng. Mễ Thịnh vẫn cứ thế mà dắt cậu tới những nơi của người lớn, đông đảo các “đồng chí.” Có lần nọ Trần Tinh Trạch chỉ mới đi rửa tay một chút, về tới nơi liền trông thấy Mễ Thịnh đang say khướt nằm trên ghế sô pha, có hai người đàn ông đang cỡi lên người anh. Thắt lưng của Mễ Thịnh đã bị mở ra sắp xong, để lộ vùng eo bụng vừa trắng xanh vừa thon hẹp.

Trần Tinh Trạch phải hét lên, “Các người muốn làm gì!?” Rồi xông lên đẩy hai người đàn ông bao nhiêu dâm dục viết hết trên mặt, lắc mạnh bả vai của Mễ Thịnh. “Anh không sao chứ, mau tỉnh đi, anh mau mau tỉnh lại đi!”

Mễ Thịnh hé mắt, trông thấy Trần Tinh Trạch, liền giang rộng hai cánh tay, tựa như muốn cậu ôm anh.

“Anh làm gì mà để say tới nước này.” Trần Tinh Trạch nhíu chặt đầu mày, cậu quét mắt ngó quanh, có rất nhiều người đang nhìn bọn họ, những người đó đang nhìn Mễ Thịnh chằm chằm, y như sói đói đang rình một con dê non đi lạc. Gọi sao cũng vô dụng, Trần Tinh Trạch chỉ còn nước cõng Mễ Thịnh lên, ra ngoài cửa đón taxi.

“Bây giờ mà ngồi xe sẽ ói.” Giọng Mễ Thịnh nhừa nhựa.

“Lẽ nào anh muốn em cõng anh về?”

“Ờ.”

“Khách sạn xa lắm đó anh hai.”

“Chẳng phải em nói tôi không nặng sao?”

…….. Đúng là cậu đã nói vậy.

Gậy ông đập lưng ông, Trần Tinh Trạch thở dài bất lực, cõng Mễ Thịnh về lại khách sạn.

Đèn đóm dọc đường sáng choang, Mễ Thịnh gối đầu trên bả vai của Trần Tinh Trạch, hơi thở từ mũi nhè nhẹ phả lên hõm cổ của cậu.

Trần Tinh Trạch: “Đừng cựa quậy, nhột.”

Mễ Thịnh vẫn tiếp tục cựa quậy.

Trần Tinh Trạch nghiêm giọng: “Anh mà còn quậy nữa em buông tay đấy.”

Mễ Thịnh ngồi yên.

Trần Tinh Trạch tưởng là anh đã ngoan ngoãn nghe lời, nào ngờ cổ bị anh cắn ngay một phát.

“Aaaaaaaaa!” Trần Tinh Trạch tru tréo giữa đường cái.

Thật ra cũng không đau lắm, nhưng quá đỗi đột ngột. Trần Tinh Trạch muốn buông tay theo phản xạ, nhưng Mễ Thịnh dùng toàn bộ sức mình bám chặt lấy cậu như bạch tuộc, không cho phép cậu thả anh xuống đất.

“……Không xong rồi, thở hết nổi rồi.” Giãy dụa một hồi vẫn vô hiệu, cuối cùng Trần Tinh Trạch xin tha, “Em sai rồi, em thật sự sai rồi, ông cố nội ơi, em sẽ không dám uy hiếp anh nữa, anh đừng kẹp cổ em nữa được không hả.”

Mễ Thịnh nới lỏng tay, tiếp tục nằm bò trên lưng Trần Tinh Trạch.

Trần Tinh Trạch thở dài một lần nữa, tiếp tục thi hành bổn phận đi về phía trước, “Cảnh tình lúc này làm em nhớ tới một bức tranh nổi tiếng trên thế giới.”

Mễ Thịnh: “Tranh gì?”

Trần Tinh Trạch: “Những Người Kéo Thuyền Trên Sông Volga.”

Mễ Thịnh cười khanh khách.

Trần Tinh Trạch: “Anh biết bức tranh đó?”

Mễ Thịnh: “Đương nhiên biết.”

Trần Tinh Trạch cũng cười, “Em mà nói đùa kiểu này với Lục Hạo, cậu ấy chưa bao giờ nghe mà hiểu. Lần đầu tiên em nhắc tới Trương Ái Linh với cậu ấy, anh có biết cậu ấy hỏi em câu gì không?”

Giọng của Mễ Thịnh nhỏ đi, “Hỏi câu gì?”

Trần Tinh Trạch: “Cậu ấy hỏi em Trương Ái Linh học lớp nào, ha ha ha, thật là chọc chết em!”

Trần Tinh Trạch hễ kể đến chuyện của Lục Hạo là tươi tỉnh sống động hẳn lên, không để ý đến Mễ Thịnh đã lập tức yên lặng hơn so với lúc nãy.

“Nói thật nha, anh cũng nên yêu đương đi.” Trần Tinh Trạch tổng kết.

“Không yêu.”

“Tại sao?”

“Không có người ưng ý.”

“Là yêu cầu của anh quá cao.”

“Không cao, ngay cả loại như em cũng được.”

Lời Mễ Thịnh tuỳ tiện nói, Trần Tinh Trạch chỉ xem như đang giỡn cho vui.

Trần Tinh Trạch không cam lòng: “Cái gì gọi là ‘ngay cả loại như em,’ nói giống như là điều kiện của em tệ lắm không bằng, em cũng rất được ưa chuộng đấy, được không hả.”

Chiếc cằm thanh tú của Mễ Thịnh gác trên vai Trần Tinh Trạch, mắt nhắm nghiền, giữa những tiếng xe cộ qua lại ồn ào, lẩm bẩm một mình: “Đúng vậy……..”

Trong giọng nói có vài phần khen ngợi, cũng có vài phần bất lực, đều tan đi trong gió đêm.



## 26. Chương 26

người dịch: idlehouse  
  
Trần Tinh Trạch tự coi số lần cậu gặp Mễ Thịnh không tính là nhiều, đương nhiên đấy là so với tình hình giữa cậu và Lục Hạo, rồi sau đó đưa ra kết luận. Cậu không biết đối với Mễ Thịnh mà nói, đấy hoàn toàn có thể được coi như “thường xuyên,” thậm chí đã đến giới hạn của mức độ rất nguy hiểm.  
  
“Mày chịu nổi cái màn chạy qua chạy lại như vậy sao?” Đương khi Mễ Thịnh còn mải mê không biết mệt, Jo nhắc nhở anh. “Trước đây còn kêu nó tới, bây giờ sao số lần mày chạy lên đó còn nhiều hơn số lần nó tới rồi.”  
  
Mễ Thịnh: “Nhóc con phải đi học ấy mà.”  
  
Jo: “Thế chú mày thì không đi làm chắc? Không phải là anh thích nhiều chuyện, trước đây mày chơi với người khác không chịu tiêu lấy một xu, bây giờ có dư được đồng nào mày đem đổ hết lên người thằng nhỏ.”  
  
Mễ Thịnh: “Cậu ấy là học sinh, cũng đâu thể để cho cậu ấy phải hao tiền.”  
  
Jo: “Mày quên mất tình hình trong nhà mày ra sao rồi à? Hơn nữa Trần Tinh Trạch nhỏ hơn mày tới nhiêu đó tuổi, lại còn đang yêu đương thắm thiết với một thằng trai thẳng, mày cho là bản thân mày có cơ hội à?”  
  
Mễ Thịnh gảy gảy điếu thuốc, “Em nói em có hứng thú với cậu ấy hồi nào?”  
  
Jo cười lạnh.  
  
Mễ Thịnh thoáng làm một chút mặt hề với Jo, rồi ngoảnh đầu đi không nhìn anh ta nữa.  
  
“Cuộc đời sao phiền quá đi mất……”   Mễ Thịnh nằm bò trên quầy rượu, giống như một chú mèo biếng nhác giữa xế trưa, uể oải than thở, “Anh cứ coi như em bỏ tiền mua mộng, giảm bớt áp lực, có được không?”  
  
“Mày coi chừng lại dây vào đấy.”  
  
Mễ Thịnh ngáp một cái, lim dim đáp: “Sẽ không đâu mà…….”  
  
Cái câu “bỏ tiền mua mộng” kia đã cho phép tình cảm của Mễ Thịnh tìm được một cái cớ hợp lý. Càng ngày anh càng liên lạc với Trần Tinh Trạch tích cực hơn, bất kể gặp phải khó khăn gì cũng muốn gọi cậu tới.  
  
Trần Tinh Trạch khác với những người khác, lúc cậu đến phụ một tay, miệng sẽ nói không ngớt. Mấy thói xấu làm việc đểnh đoảng và giờ giấc sinh hoạt thất thường của Mễ Thịnh đều bị cậu lôi ra càm ràm. Cậu còn phê bình đời sống riêng tư bê bối của Mễ Thịnh, ra rả suốt ngày như một bà mẹ già. Đôi khi Mễ Thịnh sẽ mất kiên nhẫn,  bực lên thì sẽ mắng rồi đuổi Trần Tinh Trạch đi. Nhưng lần kế tiếp cần giúp đỡ, cậu vẫn là người đầu tiên anh tìm.  
  
Giống như từ từ trúng độc.  
  
Mễ Thịnh biết sâu trong thâm tâm của cậu, Trần Tinh Trạch không hiểu và đồng cảm được với lối sống của anh, nhưng cậu vẫn gắng hết sức giúp đỡ anh, riêng điểm này bảo sao Mễ Thịnh muốn buông cũng không buông được.  
  
Lần xung đột nghiêm trọng nhất giữa hai người bọn họ xảy ra vào một ngày đông.  
  
Khi ấy Trần Tinh Trạch đang bị bài vở ở trường đè, chuẩn bị thi đại học nghệ thuật. Còn bạn trai của Mễ Tiệp thì công việc đã vững chắc, sắp sửa đưa Mễ Chấn Quốc rời đi. Quan hệ giữa Mễ Thịnh và gia đình rất căng thẳng, nhưng đến lúc thật sự phải chia lìa, Mễ Thịnh vẫn vạn phần lưu luyến. Anh muốn cho Mễ Tiệp một ít tiền, nhưng đáng tiếc bao nhiêu tiền tiết kiệm của anh đã sớm tiêu hao sạch.  
  
Vừa khéo gặp dịp cái vị sản xuất phim họ Hoàng với ham muốn đặc biệt kia có mặt ở Bắc Kinh, Mễ Thịnh cắn răng, thông qua Cao Hỷ Văn, liên lạc với ông ta. Ông Hoàng vẫn ngày đêm nhung nhớ Mễ Thịnh, mà bản thân Mễ Thịnh thì đang túng tiền, hai người liền sáp ngay vô, lại diễn một màn khẩu vị nặng. Lần này Mễ Thịnh giữ tác phong nghề nghiệp, cầm cự đến phút cuối, thương tích khắp mình, không còn nơi nào nguyên vẹn.  
  
Những vết thương ấy nặng hơn rất nhiều so với dự tính, anh gọi điện cho Jo, kêu Jo đến Bắc Kinh đón anh. Jo cũng không biết nổi cơn gì, đưa thẳng địa chỉ của Mễ Thịnh cho Trần Tinh Trạch.  
  
Lúc Trần Tinh Trạch đến khách sạn, thấy bộ dạng thừa sống thiếu chết của Mễ Thịnh, lập tức lấy di động ra gọi cảnh sát, Mễ Thịnh dùng chút hơi tàn ngăn cậu lại.  
  
“Đừng gọi cảnh sát.”  
  
“Anh bị thế này rồi còn không gọi cảnh sát?”  
  
“…… Chuyện hai bên tình nguyện thì gọi cái gì.”  
  
“Sao cơ?”  
  
Trần Tinh Trạch không sao tin nổi, Mễ Thịnh muốn vin vào cậu đứng dậy, liền bị cậu đẩy văng ra. Mễ Thịnh té xuống sàn, đau đến tối sầm mặt mũi.  
  
“Anh cũng nên có mức hạn được không hả.” Trần Tinh Trạch rống lên với anh, “Đừng có tự mình cam lòng hèn hạ như thế!”  
  
Cam lòng hèn hạ.  
  
Đấy là câu mắng nặng nhất Trần Tinh Trạch dùng với Mễ Thịnh từ trước tới giờ.  
  
Đấy cũng là lần đầu tiên Trần Tinh Trạch để mặc cho Mễ Thịnh ở đó trong lúc anh cần được giúp đỡ, một mình rời đi.  
  
Mễ Thịnh ngồi dưới đất hồi lâu, cuối cùng hiểu ra Trần Tinh Trạch sẽ không quay lại, anh run rẩy cầm di động lên, gọi cho Jo.  
  
“Tại sao lại bảo cậu ấy đến?” Giọng của anh run lên, “Em nào đã đắc tội gì với anh.”  
  
Jo không xin lỗi, lạnh nhạt nói: “Anh muốn để cho mày tỉnh táo một chút, nếu như nửa năm nay mày không thường xuyên chạy tới Bắc Kinh, bây giờ có đến nỗi một chút tiền cũng không có không?”  
  
Mễ Thịnh muốn nổi nóng, muốn mắng một câu ông đây muốn vậy đấy liên quan cái chó gì đến nhà anh. Nhưng tình trạng thê thảm trước mắt nói cho anh biết, dẫu anh có hét được ra khỏi miệng, cũng không có bất cứ tác dụng uy hiếp nào.  
  
Mễ Thịnh cúp máy, đầu óc trống rỗng, máy móc mặc đồ.  
  
Lúc anh đang còn mặc áo sơ mi vào, cửa có tiếng gõ. Tay của Mễ Thịnh run lên, không cài nút được. Anh đến trước cửa, dán mắt vào lỗ mắt mèo, là Trần Tinh Trạch đã quay lại.  
  
Lúc anh đang ghé vào lỗ mắt mèo, Trần Tinh Trạch cũng ngẩng đầu lên, bọn họ nhìn nhau, Trần Tinh Trạch nói: “Mở cửa.” Cậu xách một bao ny lông, bên trong đựng đầy cồn i-ốt và băng gạc mua từ nhà thuốc tây, ngoài ra còn có một vỉ thuốc chống viêm.  
  
Mễ Thịnh để nút cài dở, giao lại toàn bộ cho Trần Tinh Trạch cài. Anh luôn nhìn Trần Tinh Trạch chăm chú, nhìn cậu xử lý vết thương cho mình. Toàn thân đã đau đến tê dại, nhưng Mễ Thịnh không phát ra bất cứ âm thanh nào.  
  
Căn phòng lặng ngắt như tờ, một lúc sau, Mễ Thịnh trông thấy một giọt nước mắt từ trên mặt Trần Tinh Trạch rơi xuống sàn, thấm vào trong lông thảm, không lưu dấu vết.  
  
“Tôi còn không khóc, em khóc cái gì?” Mễ Thịnh hỏi.  
  
Trần Tinh Trạch cúi đầu giúp anh mang vớ vào chân, cổ chân của Mễ Thịnh hằn sâu vết bị trói.  
  
“Chúng ta quen nhau rất lâu rồi…….”  
  
“Đúng vậy.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Trước đây em chỉ tuỳ tiện rút một số điện thoại trên mạng, lúc liên lạc với anh, em vốn không ôm hy vọng gì nhiều. Nhưng anh kết bạn với em, còn giảng giải cho em nghe rất nhiều chuyện em chưa hiểu, tuy anh đã từng gạt em, nhưng những câu chuyện gạt người ấy, em cũng rất yêu thích.”  
  
Trần Tinh Trạch giúp Mễ Thịnh mang vớ vào xong, lại giúp anh mang giày, Mễ Thịnh giống như một đứa trẻ, để mặc cậu làm.  
  
“Em chỉ quen biết thân với mỗi một người bạn trong giới là anh, anh lớn tuổi hơn em, rất nhiều chuyện em đều tham khảo với anh. Trông anh như vầy, em không khỏi liên tưởng đến bản thân mình, liệu tương lai của em cũng sẽ là như vầy.”  
  
“Không thể nào.” Mễ Thịnh ngắt lời cậu, “Sao em lại có thể trở nên như vầy chứ, đừng nghĩ bậy, không thể nào.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Cho nên em muốn cố hết sức mình giúp đỡ anh, em hy vọng anh có thể hạnh phúc. Nếu như một người với những điều kiện như anh mà cũng không có cách nào được một kết cục tốt, vậy thì em thực sự không còn niềm tin đối với tương lai nữa rồi.”  
  
Trần Tinh Trạch cúi đầu, nước mắt vì thế càng chảy nhanh hơn.  
  
“Em van anh, anh coi như anh cho em một chút khích lệ đi được không, cho em nhìn thấy một chút gì tốt đẹp. Lục Hạo đã không liên lạc với em một tháng nay rồi, em tìm cậu ấy cũng tìm không ra, em không biết chuyện gì đã xảy ra. Cậu ấy không phải là loại người sẽ đột nhiên biến mất, nhưng biết đâu cậu ấy đã sáng mắt ra rồi cũng không chừng.”  
  
Mễ Thịnh nhìn cậu thiếu niên đang khóc trước mặt mình, cậu khép mi, trên lông mi cậu toàn nước mắt. Đôi bàn tay đẹp đẽ kia không ngừng quệt lau, nhưng lau sao cũng không hết lệ. Bao nhiêu áp lực dồn nén lâu ngày đều được giải phóng, Trần Tinh Trạch yếu đuối bất an.  
  
Mễ Thịnh vươn tay, khẽ ôm cậu thiếu niên vào lòng.  
  
“Không sao cả, không sao cả………”  
  
Anh dùng âm thanh êm dịu an ủi cậu, nhưng đáy lòng nảy sinh một tia vui mừng vu vơ.  
  
*Hắn không tìm em nữa?*  
  
*Không tìm mới là tốt.*  
  
Nước mắt thấm vào vết thương, xót xót đau đau, nhưng Mễ Thịnh cảm thấy không sao cả.  
  
Lấy độc trị độc, ở mức độ này, vừa đúng.  
  
Hôm ấy Trần Tinh Trạch đưa Mễ Thịnh về lại Thiên Tân, quãng 1 tuần sau đó, cậu nhận được tin từ Lục Hạo.  
  
Trần Tinh Trạch hỏi Lục Hạo tại sao lâu rồi không liên lạc.  
  
Lục Hạo nói trong nhà xảy ra chuyện.  
  
Trần Tinh Trạch hỏi chuyện gì.  
  
Lục Hạo nói, má đi rồi.  
  
Trần Tinh Trạch hoàn toàn không hiểu ý của chữ “đi” kia có nghĩa là gì, cậu gõ xuống ba chữ “đi đâu vậy,” một giây trước khi gửi đi, mới chợt điếng người.  
  
Giữa tháng giêng, Triệu San đột nhiên lên cơn đau tim. Nghe nói lúc phát bệnh, bà ở nhà một mình, khi người thân về tới nơi thì đã muộn.  
  
Năm phút đồng hồ ngắn ngủi, Trần Tinh Trạch rớt hết gần nguyên cái miệng.  
  
Biến số luôn đột phát khi chúng ta không kịp trở tay, trước ngày hôm ấy, Trần Tinh Trạch chưa từng bao giờ cảm thấy rằng trên con đường đời của Lục Hạo, anh sẽ gặp phải chuyện gì không cách nào vượt qua nổi, dẫu cho anh luôn luôn ngốc nghếch, Trần Tinh Trạch cũng cảm thấy thế giới này không đả thương được anh.  
  
Trước đó cậu đã từng nghe Lục Hạo nói, tim của Triệu San không được tốt, nhưng cũng như Ngô Hàng Chi vẫn hay nói sức khoẻ của mình không được tốt, hoặc Trần Hà cứ hay than già, cậu chỉ tưởng người lớn luôn nói vậy mà thôi.  
  
Hễ nhắm mắt lại, cậu liền có thể thấy lại được khuôn mặt tươi cười của Triệu San phóng xe mấy trăm cây số đến đưa hoa cho cậu, hễ hít vào một hơi là có thể ngửi thấy hương cà phê trước mặt cậu lần cuối cùng hai người nói chuyện với nhau, bảo sao cậu có thể tin được người cô đã từng dùng giọng nói vô cùng dịu dàng cầu xin cậu giúp đỡ nay đã không tồn tại nữa.  
  
Mà điều đến cả cậu cũng không dám tin, thì bảo sao một kẻ suốt ngày chỉ biết cười ngốc nghếch như Lục Hạo có thể đi tin.  
  
“Thật ra lúc mới đầu tớ không cách nào khóc được, tớ cứ cảm thấy như có ai đang đùa dai với tớ, chỉ cần một giây sau đó má sẽ gọi điện cho tớ, tớ cứ đợi mãi.”  
  
Lục Hạo chưa bao giờ dùng giọng nói trầm thấp như thế, giống hệt như một người lớn.  
  
Một khắc Trần Tinh Trạch nghe xong giọng nói ấy, cậu lập tức hiểu những mộng mơ cổ tích đã xa rời từ đây.  
  
Người cậu yêu thương nhất, bởi một phương thức tàn khốc nhất, đã thoắt chốc trưởng thành.  
  
Trần Tinh Trạch không biết phải nói gì, khi nỗi đau của hai bên tương đồng, sẽ hiểu ngay mọi lời an ủi đều vô ích.  
  
Lục Hạo nhờ Trần Tinh Trạch giúp anh, ghé qua thăm ba của anh một chuyến.  
  
“Sức khoẻ của ba tớ không tốt, hiện giờ tớ về không được, cậu giúp tớ đi thăm ba tớ một chút được không?”  
  
Lúc đó Trần Tinh Trạch đang trong giai đoạn mấu chốt của kỳ thi nghệ thuật, sắp sửa đi thi tới nơi, nhưng Lục Hạo vừa mở lời, Trần Tinh Trạch đồng ý không cần suy nghĩ.  
  
Sau khi Mễ Thịnh biết được tình hình, bất chấp lời phản đối của Jo, lết tấm thân vẫn chưa lành thương tích, đi cùng với Trần Tinh Trạch tới nhà Lục Hạo.  
  
Chuyến đi lần đó vô cùng tệ hại.  
  
Lúc bọn họ đến nhà Lục Hạo, bên trong đang còn tranh chấp rất kịch liệt.  
  
Trần Tinh Trạch đã từng nghe Lục Hạo kể, gia đình anh phất lên toàn nhờ vào Triệu San. Sau khi Triệu San về hưu quân ngũ, điều kiện kinh thế hoàn toàn không tốt, tướng mạo lại tầm thường, còn không có tiền. Mà ba của Lục Hạo thì rất đẹp trai, gia đình cũng thuộc hạng trung lưu. Ban đầu gia đình bên nội hoàn toàn không đồng ý, nhưng ba của Lục Hạo rất yêu Triệu San, hai người bỏ nhà trốn đi, sau đó có Lục Hạo rồi mới quay về. Gạo đã nấu thành cơm, gia đình đành không thể không đồng ý.  
  
Sau đó nữa, Triệu San dựa vào một tay mình, đưa kinh doanh của gia đình lên phần phật. Bà đã mua nhà cho hết mấy người chú của Lục Hạo, cùng với bà nội của Lục Hạo, cuộc sống của mọi người đều yên ổn ấm no.  
  
Giờ đây trụ cột của gia đình đã ngã xuống, những ngày tháng sung sướng cũng kết thúc, mọi người vì giành giật chút tài sản còn sót lại, đã đầu rơi máu chảy.  
  
Trần Tinh Trạch chưa từng bao giờ gặp phải trường hợp này, nín thở không dám phà lấy một hơi. Còn Mễ Thịnh đã sớm hiểu chuyện thế gian nhân tình ấm lạnh, anh lấy mình che chắn ngay trước Trần Tinh Trạch, mời riêng ba của Lục Hạo ra ngoài nói chuyện.  
  
Ba của Lục Hạo là người duy nhất không tham gia cuộc tranh chấp, cơ thể của ông vốn mang nhiều bệnh tật, nay người ông yêu nhất đã mất, trông ông càng thêm tiều tuỵ.  
  
“Cảm ơn cháu đã đến thăm chú, mấy hôm nay sức khoẻ của chú không khả quan lắm, hai bữa trước còn không nói ra tiếng, cho nên mới chưa gọi điện cho Lục Hạo được. Yên tâm đi, sáng nay chú đã gọi cho nó. Cô San rất thường nhắc đến tên cháu ở nhà, nói cháu là một đứa trẻ hiếm có, cô ấy rất thích cháu.”  
  
Trần Tinh Trạch đau lòng đến không thể nào đau hơn, cậu nói với ba của Lục Hạo: “Thưa chú, xin chú nén bi thương.”  
  
Giọng nói của cậu thiếu niên lồng trong tiếng gào thét cãi vã phía sau lưng ông, nghe càng thêm chân thành, ba của Lục Hạo lòng đau nhói, cố đè nén tiếng khóc, nói lên tiếng lòng: “Chú thật muốn đi theo cô ấy…….”  
  
Trần Tinh Trạch khóc, nói: “Đừng mà, vậy Lục Hạo biết phải làm sao, xin chú nghĩ đến cậu ấy.”  
  
Ba Lục Hạo nói: “Nó cứ ầm ĩ lên đòi quay về, kêu là nó không nỡ để cho má nó ở lại bên ấy.” Ông ấn lên trán mình, “Nhưng chú không muốn nó quay về, chú thật sự không muốn để cho nó phải nhìn cảnh gia đình ra nông nỗi này.”  
  
Sau khi đã rời khỏi đó, có một quãng thời gian dài Trần Tinh Trạch vẫn nghe tiếng khóc than bên tai.  Cậu lấy di động ra, đứng bên đường gọi điện cho Lục Hạo, nói với anh cậu đã ghé nhà anh, hết thảy đều bình thường, tình hình của ba anh cũng không đến nỗi nào.  
  
Mễ Thịnh lẳng lặng đứng bên Trần Tinh Trạch, nhìn cậu cố làm ra vẻ thản nhiên, nói chuyện với Lục Hạo.  
  
Nói đến sau chót không cách nào giả bộ tiếp được nữa, Trần Tinh Trạch ôm lấy mình ngồi thụp xuống ven đường.  
  
Gió lạnh căm căm, cây lá xác xơ.  
  
“Đừng về nữa…….” Trần Tinh Trạch dùng toàn bộ hơi sức để nói.  “Lục Hạo, đừng về đây nữa.  Ở lại bên Mỹ đi.”  
  
Mãi lâu sau, hình như Lục Hạo nói lời xin lỗi, nhưng Trần Tinh Trạch đã không còn nghe rõ.

## 27. Chương 27

người dịch: idlehouse  
  
Buông điện thoại, Trần Tinh Trạch đứng mịt mờ giữa phố.  
  
Mễ Thịnh hỏi cậu: “Muốn về nhà một chuyến không?”  
  
Trần Tinh Trạch lắc đầu.  
  
Thời gian đã muộn, Mễ Thịnh nắm tay Trần Tinh Trạch đi qua hai con phố, tìm một quán trọ ngủ lại.  
  
Trần Tinh Trạch như người mất hồn.  
  
“Muốn khóc thì cứ khóc.” Mễ Thịnh nói.  
  
Trần Tinh Trạch vẫn chỉ lắc đầu.  
  
Mễ Thịnh gọi phía trước đưa lên một két bia, bảo với Trần Tinh Trạch: “Uống chút không? Mỗi lần tôi buồn phiền sẽ uống rượu, say cái là quên sạch, chống đỡ được ngày nào hay ngày đó.”  
  
Trần Tinh Trạch vốn không phải loại người mượn rượu giải sầu, nhưng hôm nay phá lệ, cậu rất cần có một thứ gì đó để giúp cậu làm tê liệt cảm xúc của mình.  
  
Trần Tinh Trạch cầm bia uống lia chia, bia đang lạnh, cậu uống quá nhanh, khiến bao tử bị kích thích, chỉ chốc sau đã lao vào buồng cầu để nôn. Mễ Thịnh vỗ vỗ lưng cậu, nói: “Từ từ thôi, nôn xong vào giường ngủ một giấc.”  
  
Trần Tinh Trạch say không còn biết ai là ai nữa, cậu nôn xong quay về tiếp tục uống, đẩy luôn qua cho Mễ Thịnh, bảo anh cũng uống.  
  
“Vết thương trên người tôi chưa lành.” Mễ Thịnh trầm giọng nói, “Hiện giờ không uống rượu được.”  
  
Trần Tinh Trạch bỗng nổi giận, đập rầm chai bia xuống mặt bàn. Mễ Thịnh thấy vậy thở dài, khẽ nói: “Được, được, tôi uống với em, em đừng giận.”  
  
Dưới tác dụng của cồn rượu, những vết thương đã được bôi thuốc của Mễ Thịnh bắt đầu ngứa ngáy. Anh không dám gãi, dần dần, chỗ ngứa bắt đầu đau, giống như bị cái gì chích, bỏng rát.  
  
Một két bia rất nhanh chóng được uống hết, Mễ Thịnh nhịn đau, đỡ Trần Tinh Trạch lên giường nằm. Anh vỗ vỗ vai của Trần Tinh Trạch, dỗ cậu vào giấc ngủ. Yên lặng hồi lâu sau, anh tưởng cậu đã ngủ, rón rén bỏ tay ra, liền nghe thấy tiếng khóc nấc rất khẽ.  
  
Mễ Thịnh khom người nhìn cậu, Trần Tinh Trạch nhắm chặt mắt, nước mắt đã đọng lại thành một vũng nhỏ một bên sống mũi của cậu.  
  
“Đừng khóc nữa, khóc lâu thế này rồi không mệt sao?” Mễ Thịnh hỏi.  
  
Trần Tinh Trạch khẽ nói trong cơn say: “Em đã từng nghĩ………. —hàng vạn cách chia tay, chỉ mỗi cách này, em chưa từng, chưa từng bao giờ………”  
  
Ngón tay thon dài của Mễ Thịnh vuốt ve bờ má cậu.  
  
Trần Tinh Trạch lẩm bẩm: “Trước đây lúc bên cậu ấy, em cảm thấy bất cứ điều gì em cũng chấp nhận được. Cậu ấy không yêu em nữa……. cậu ấy hối hận, cậu ấy thích con gái……. Bất kể lý do gì cũng đều được, thuận theo tự nhiên, chia tay trong hoà bình, sao cũng được, nhưng tại sao nhất định phải như thế này…….”  
  
Mười mấy năm trời lăn lộn mài giũa, trái tim của Mễ Thịnh đã sớm bị tôi luyện thành băng, chỉ khi ở trước mặt Trần Tinh Trạch, mới còn giữ được một chút tình cảm.  
  
“Đừng khóc nữa, ngày tháng có đau buồn hơn thì chỉ cần cắn răng rồi cũng sẽ qua.”  
  
Trần Tinh Trạch say mèm không còn biết trời trăng mây nước, cậu không còn nhận ra được giọng của Mễ Thịnh, nhưng đối với những lời nói đã tiến vào trong tai mình vẫn có phản ứng. Cậu ôm lấy lồng ngực, co quắp thân hình như người đang lên cơn đau tim.  
  
“Đau quá…… có phải là em sắp chết tới nơi rồi……”  
  
Tâm trạng của Mễ Thịnh rất phức tạp, anh thấy xót cho một Trần Tinh Trạch đang quằn quại như sắp chết, nhưng anh cũng biết, những giọt nước mắt này của cậu thiếu niên, chẳng dính dáng một chút gì đến anh. Anh kề sát Trần Tinh Trạch, nói: “Thôi thì em đi một ngày đàng học một sàng khôn nhé, nghe lời tôi, từ rày về sau đừng giẫm vào vết xe đổ nữa. Em xem hiện giờ em phải đau khổ bao nhiêu, biết hối hận chưa.”  
  
Trần Tinh Trạch dường như nghe không vào đầu những lời này, trong đầu cậu đang sục sạo tìm cách để tự cứu giúp mình giảm bớt đau khổ theo bản năng, cuối cùng cậu lẩm bẩm: “Sách, có một cuốn sách…….”  
  
Mễ Thịnh cúi xuống bên người cậu, “Sao cơ?”  
  
Trần Tinh Trạch đọc ngắc quãng: “…….. Phải cô độc một mình cũng không sao, chỉ cần……. chỉ cần có thể yêu một người bằng trọn con tim, nhân loại sẽ được cứu rỗi.” Cậu mở mắt, ánh mắt không có tiêu cự, cậu lại lẩm nhẩm câu văn ấy một lần nữa, giống như đang muốn chứng minh gì đó. “Đấy là do Haruki Murakami nói, một tôn sư như ông ấy, chắc sẽ không gạt người phải không anh.”  
  
Mễ Thịnh sửng sốt. Trần Tinh Trạch tự ôm lấy mình, “Em không hối hận, kết quả không tốt cũng không sao cả, em không hối hận…….. Em hy vọng Lục Hạo cũng đừng hối hận, em không muốn cậu ấy hối hận…….” Giọng cậu nhỏ dần, gần như đang chìm vào giấc ngủ.  
  
Để giúp cho Trần Tinh Trạch mau tiến vào giấc ngủ,  Mễ Thịnh đã tắt đèn từ sớm, giờ đây chỉ còn ánh trăng soi trên người cậu, Mễ Thịnh nhìn cậu thiếu niên đang co quắp lại như một chú gà con, trầm mặc hồi lâu, để lộ ra một nét mặt phức tạp.  
  
“Em có thể chấp nhận hắn thích con gái, nhưng không chấp nhận được hắn phải đau lòng, em muốn ngây thơ đến mức độ nào mới có thể xong đây?”  
  
Hình như ngoài Lục Hạo ra, trước đây còn có cái tên Lâm gì đó nữa, anh đã từng nghe Trần Tinh Trạch ngu ngốc chia sẻ với anh những chuyện này.  
  
Những mối quan hệ của cậu dường như luôn luôn không bình đẳng trên phương diện tình cảm.  
  
Trong thâm tâm mình, Mễ Thịnh vẫn đếm đi đếm lại những cái dại dột của Trần Tinh Trạch, sau đó anh tự hỏi.  
  
Mày mắng cậu ấy ngu dốt, vậy mày có muốn cậu ấy thay đổi không?  
  
Mày thật sự muốn cậu ấy thay đổi ư?  
  
Suốt một ngày, một Mễ Thịnh điềm nhiên đứng ngó những thảm cảnh đã không mảy may động lòng, đến lúc này cuối cùng lòng đã động.  
  
Anh ghé sát Trần Tinh Trạch, giọng nói rất khẽ, hỏi cậu: “……. Nhóc Con, em có bao giờ từng nghĩ, tìm một người đồng loại để kết đôi?”  
  
Giữa thời khắc đêm khuya thanh vắng này, người lữ khách đã phiêu bạt bao năm bị tình cảm thuần khiết của cậu thiếu niên thôi thúc, cuối cùng thành thật nói lên tiếng lòng của mình.  
  
“Nếu như…… tôi nói là nếu như, tôi nói tôi thích em, đã thích em từ rất lâu rồi, em có bằng lòng tiếp nhận không?”  
  
Trần Tinh Trạch khẽ rên một tiếng trong mơ, Mễ Thịnh căng thẳng đến đỏ mặt.  
  
“Tôi hứa với em, nếu em chấp nhận tôi, sau này tôi sẽ không bê tha nữa. Tôi sẽ tìm một công việc giống người thường, kiếm không được nhiều tiền cũng không sao. Tôi sẽ săn sóc em thật tốt, tuyệt đối sẽ không để em phải khóc như vầy.”  
  
Đã quá lâu, quá lâu rồi, bản thân anh chưa từng nói những lời như thế này, càng nói càng kích động, Mễ Thịnh cúi người xuống nâng mặt của Trần Tinh Trạch lên, tỉ mỉ hôn cậu.  
  
“Được không, Nhóc Con, được không…….. van em đấy, hãy nhận lời tôi.”  
  
Trần Tinh Trạch ngủ rất bất an, cậu cảm nhận được ai đó đang nhiễu loạn mộng cảnh của mình, nhưng người đó lại vô cùng dịu dàng, tựa như một tấm chăn nhung, khiến cậu không kiềm lòng được mà ôm lấy, vuốt ve.  
  
Khi bàn tay đã từng khát khao trong mơ ấy đáp lên lưng anh, mơn trớn dọc ngang, lưng của Mễ Thịnh bắt đầu run lên. Sắc mặt của anh đỏ ửng. Bàn tay ấy xuôi theo cột sống, di chuyển đến chỗ xương cụt. Mễ Thịnh cảm thấy cả người nóng bừng lên. Anh ngồi vắt ngang trên người Trần Tinh Trạch, đón lấy ánh trăng rồi cúi người, hôn Trần Tinh Trạch. “Hôn tôi đi, Nhóc Con, đừng nghĩ đến họ nữa, hãy hôn tôi.”  
  
Trong nụ hôn của họ là hơi rượu nồng nặc, hun khoá hết thảy vào trong những bọt bóng của mộng ảo.  
  
Trần Tinh Trạch đáp lại theo phản xạ, Mễ Thịnh không nhịn được nữa, anh thẳng người lên, khoé miệng vẫn còn kéo theo tơ bạc, môi anh ướt át đỏ mọng. Anh cởi áo sơ mi, trên tấm thân hao gầy là những vết thương chồng chất. Tay của anh nhẹ nhàng phủ lên bờ vai Trần Tinh Trạch, như một chú mèo đang cọ mình lên chủ nhân, rất nhẹ, rất chậm, khe khẽ cọ xát vào nhau.  
  
Hơi thở của Trần Tinh Trạch trở nên nặng nề, Mễ Thịnh đặt tay xuống hạ thân của cậu, chỉ mới vuốt ve xung quanh, mà Trần Tinh Trạch đã lập tức thẳng đứng. Cậu càng ôm Mễ Thịnh chặt hơn, giống như đang cầu xin nhiều hơn.  
  
“Nơi này đã dùng qua chưa?” Mễ Thịnh cởi thắt lưng của Trần Tinh Trạch ra, tay đặt trên quần lót, bắt đầu vuốt ve từ dưới bọc bi mềm mại, sức nắn không nặng không nhẹ. Ánh mắt của anh mê đắm nhìn Trần Tinh Trạch, “Là lần đầu phải không em, cho tôi nhé, tôi sẽ khiến cho em rất thoải mái.” Vừa nói, anh vừa nhích người xuống, chóp mũi miết theo quần con của Trần Tinh Trạch. Anh đưa đầu lưỡi mềm mại,từ dưới gốc bắt đầu từng lần từng lần một liếm dọc lên.  
  
“Aaaa……” Trần Tinh Trạch bị kích thích, lại rên lên lần nữa, tiếng rên của cậu trầm khàn hơn giọng nói ngày thường. Bàn tay cậu thò xuống dưới theo phản xạ, muốn hùa theo dục vọng, nhưng giữa đường bị Mễ Thịnh ấn trở lại.  
  
“Hãy để tôi, em chỉ cần nằm là được.”  
  
Chiếc quần lót đã ướt quá độ, Mễ Thịnh nhẹ nhàng lột xuống, ngắm nhìn khí cụ của Trần Tinh Trạch, lại một lần nữa mê đắm hôn lên. Kề môi anh là xúc cảm trơn ướt, khi anh mút tạo nên âm thanh dinh dính. Anh vừa hôn vừa trút bỏ quần mình, khí cụ của bản thân cũng đã dựng đứng.  
  
Trong không khí vương nồng mùi tình dục.  
  
Mễ Thịnh quỳ trên người Trần Tinh Trạch, vốc lấy dịch thể của cậu, đưa vào trong hậu môn của mình. Do thấy trống vắng, Trần Tinh Trạch bất mãn giãy giụa. Mễ Thịnh an ủi cậu, “Đợi chút thôi, đợi thêm một phút nữa sẽ xong……..” Anh tăng tốc độ, đút thẳng ba ngón tay vào trong.  
  
Vết thương vẫn chưa kịp lành lại một lần nữa gào thét, trên lưng của Trần Tinh Trạch lấm tấm mồ hôi lạnh.  
  
Những lúc cảm thấy đau đớn đang chiếm thượng phong, Mễ Thịnh dùng bàn tay kia vuốt ve mảnh rậm phía hạ thân của Trần Tinh Trạch. Trần Tinh Trạch bị anh vuốt đến hai má đỏ ửng, gần như mất kiên nhẫn.  
  
“Được rồi, đừng vội, sắp  xong ngay thôi.”  
  
Mễ Thịnh nâng khí cụ của Trần Tinh Trạch lên, hít sâu vào một hơi, chậm rãi đút vào trong hậu môn của mình.  
  
“Nhóc Con, em thật là to lớn…….”  
  
Mễ Thịnh ngước nhìn trần nhà, miệng hơi hé mở.  
  
“Em khoan động đậy, đang hơi đau, để tôi thích ứng một chút…….”  
  
Đáng tiếc rằng Trần Tinh Trạch vốn không nghe xong lời của anh, vừa vào được huyệt đạo ẩm nóng chật hẹp kia, đã như mở toang cánh cổng cấm kỵ, Trần Tinh Trạch bắt đầu tự mình huých hông lên.  
  
Như nhền nhện trời sinh ra đã biết giăng tơ, như con thiêu thân trời sinh đã biết bay về ánh sáng, có rất nhiều điều, cho dù mới chỉ là lần đầu, cũng không cần ai truyền thụ kỹ xảo.  
  
Rất nhanh chóng, Trần Tinh Trạch đã nắm được kỹ thuật, tìm được tiết tấu khiến cho bản thân cậu thoải mái nhất.  
  
“Aaaaa aaaa……. Aaaaaa…..” Từ khe khẽ đến nặng nề, tiếng kêu của Mễ Thịnh dâm loạn âm vang.  
  
Do đây là lần đầu, lượng tích tụ trong Trần Tinh Trạch khoa trương hơn Mễ Thịnh tưởng tượng. Thể lực của thanh niên cũng không phải chỉ là cái mã, cậu không ngừng đâm, trong người của Mễ Thịnh không ngừng vang lên tiếng nước bì bọp. Vì đang trong tư thế ngồi, rất nhanh chóng, dịch thể dinh dính chảy ra từ huyệt đạo của Mễ Thịnh, cặp chân đang xếp gối trơn ướt nhớp nháp.  
  
Ánh mắt của Mễ Thịnh tán loạn, vừa điên cuồng phối hợp theo luật động của Trần Tinh Trạch, vừa dùng tay không ngừng tự tuốt nắn dương vật của mình. “Nhanh…… nhanh chút nữa……. thế, thế, cứ như vậy………” Anh gào thét như không có ai xung quanh, miệng những vết thương trên lưng vẫn đau nãy giờ, đau đớn trộn lẫn với khoái cảm, thêm chút kích thích nữa, linh hồn như thoát ra khỏi xác.  
  
Trần Tinh Trạch nếm trái cấm lần đầu, xụi xuống xong chẳng bao lâu sau lại cứng lên. Mễ Thịnh mồ hôi đầy mình, cơ thể do vừa hoạt động hoan ái kịch liệt đã nhuốm chút sắc hồng. “Em sao thế?” Anh bò đến bên khí cụ đã dựng thẳng đứng của Trần Tinh Trạch, run run hôn lên đấy, nó liền lập tức cứng hơn nữa, Mễ Thịnh khẽ nói: “Em được đấy……”  
  
Phải hết ba hiệp, Trần Tinh Trạch mới từ từ dập được lửa. Mễ Thịnh như mới được vớt ra từ trong nước, những vết thương bị ngấm mồ hôi pha lẫn với dịch thể đang đau như đâm khoét. Căn phòng tràn ngập mùi hoan ái, Mễ Thịnh ôm Trần Tinh Trạch, rất lâu sau tình triều mới lui xuống. Anh lê cặp chân đau nhức vào trong buồng tắm, vo một chiếc khăn mặt, về lại phòng lau mình cho Trần Tinh Trạch. Động tác rất cẩn thận chuyên chú, xem thân thể của cậu thiếu niên như một báu vật.  
  
Trần Tinh Trạch thoải mái sảng khoái, đã say giấc ngủ, Mễ Thịnh vuốt ve đuôi mày của cậu, với sự dịu dàng chưa từng có.  
  
Anh nói như đang đùa với Trần Tinh Trạch: “Thế nào hả, cảm giác không tồi đúng không, có phải là tay nghề của tôi rất khá? Em có muốn được tiếp tục khoan khoái như thế sau này, chỉ cần em bên tôi là được, đơn giản mà phải không. Tôi sẽ không ức hiếp em, sẽ chăm lo cho em chu đáo. Nhận lời tôi đi. Nếu như em chịu yêu tôi, tôi sẽ không đòi hỏi bất cứ gì khác nữa……”  
  
Căn phòng im phăng phắc, chỉ còn lại tiếng Mễ Thịnh thì thầm một mình.  
  
Hoan lạc qua đi, ánh trăng rót xuống.  
  
Cao trào tan rồi, liền biến thành nỗi cô đơn xoáy sâu..  
  
Tay siết chặt tấm khăn mặt, một nỗi trống trải không nói nên lời xâm lấn tim anh, từng giọt lệ nằng nặng không ngừng rơi, Mễ Thịnh cúi người bên lồng ngực của cậu thiếu niên đang say ngủ, khe khẽ khóc, yếu đuối hơn bao giờ hết.  
  
hết chương 27  
  
Tác giả (Twentine) có lời muốn nói  
  
Câu chuyện này, tuy đã dùng bút pháp của tiểu thuyết để gia công, nhưng 90% những sự kiện đều đã thật sự xảy ra. Lúc tớ viết, cũng không thấy có gì, khi chuyện xảy ra với nhân vật họ cũng chả thấy sao, nhưng đến lúc đặt trong tiểu thuyết thì rất nhiều người không sao tiếp nhận được.  
  
Hiện thực đúng là không lãng mạn cho lắm. Năm xưa trong ba người “Trần Tinh Trạch” thích, chỉ có người cuối cùng “Mễ Thịnh” là gay theo đúng nghĩa. “Vưu Tiểu Lâm” là mối tình đầu của Trần, yêu hết 8 năm, cứ theo mãi thôi, nhưng tiếc thay người ta là thẳng từ đầu đến đuôi.  
  
“Lục Hạo” nhất thời cong được một dạo, cuối cùng vẫn thẳng lại. Năm cậu ấy ra nước ngoài, người thân qua đời, lúc mới đầu không ai tin được,biết sao giờ, thế sự vô thường. Sự ra đi của “Triệu San” đã doạ sợ hai đứa trẻ. Tớ không biết đấy có phải là lý do trực tiếp tạo nên sự chia tay giữa hai người bọn họ, nhưng đúng là bắt đầu từ dạo đó, Trần không nhắc gì đến chuyện tình cảm với Lục nữa, cậu ấy có thể cảm nhận được Lục rất tự trách đối với tuổi thơ vô tư vô lo của mình. Lúc đó cuộc sống của Trần cũng rất hỗn loạn, thi lên đại học bị trượt, trong nhà cũng biết được thiên hướng tình dục của cậu. Đại khái là họ (Lục và Trần) không liên lạc với nhau gần 3-4 năm, hai người đều mang tâm lý trốn tránh hiện thực.   Mãi đến sau này Trần mới có thể bình tĩnh nhắc đến chuyện này, lúc ấy hết thảy đã đi vào quỹ đạo.   Cậu ấy nói những tháng ngày bên nhau là do cậu đã đánh cắp từ sinh mệnh của “Lục Hạo,” lợi dụng lúc cậu ấy còn trẻ tuổi non dại, không hiểu gì cả, đã chiếm dụng những năm tháng đẹp đẽ nhất của cậu ấy. Khi nói về chuyện giữa Lục và Trần, có một bộ phim Bách Hợp tên là “Carol” trong đó có lời của bài hát có thể giải thích đại khái —- For a while, and then it changed, It changes. Nobody’s fault.  
  
Còn về “Lão Mễ,” ngay từ ban đầu “Lão Mễ” đã thích Trần, có thể gọi là nhất kiến chung tình, nhưng lúc ấy Trần chỉ để Vưu và Lục vào trong mắt, “Lão Mễ” phải đợi rất lâu. Nói sao nhỉ, thứ nhất là vì Trần còn quá nhỏ và quá tự tin, chắc là còn chưa từng nghĩ đến chuyện tìm người Gay để yêu, làm giống như chỉ có thể được ở bên trai thẳng mà mình thích thì mới đủ oách, mới không có lỗi với thanh xuân của mình. Thứ hai là gia cảnh của “Lão Mễ” cũng quá loạn, là một điển hình cho trường hợp chui ra khỏi tủ mà hoàn toàn thất bại. Trần còn nhỏ, trong tiềm thức không muốn phải đối diện với những khía cạnh phản diện của cuộc sống như vậy, về sau chín chắn lên rồi mới hiểu được số phận của quần thể đều có mối tương quan. Tớ đã đổi nghề nghiệp của “Lão Mễ” một chút, nhưng những gì anh ta trải qua thì tớ không đổi bao nhiêu. Năm nay Trần đã 27-28 rồi, đến bây giờ vẫn còn sống với “Lão Mễ,”   “Lão Mễ” lớn tuổi hơn cậu ấy (nhưng mà không đến nỗi 10 tuổi), rất giỏi săn sóc. Còn Vưu thì đã kết hôn rồi, Lục cũng có bạn gái, vào dịp sinh nhật của Trần thì Lục còn  từng gửi hoa tới.  
  
Có một số chuyện, bản thân của nó rất tàn khốc, nhưng chỉ cần căn cơ vẫn tốt, trải qua thời gian lên men sẽ càng lúc càng thơm và nồng nàn, điều này rất thần kỳ, và chắc cũng là lý do vì sao tớ ghi nhớ câu chuyện này. Trần là một người rất biết ơn, trong miệng của cậu ấy, mỗi một trong ba người con trai đều tốt đẹp chịu không nổi, rồi thì thêm mắm dặm muối, bạn đọc nếu như yêu thích bất cứ một ai trong ba người này đều là chuyện rất bình thường. Nhưng giống như trong thơ (thời tiểu học) đã nói, “những gì tốt đẹp đều khó giữ chặt được, ráng chiều thì dễ tan, lưu ly thì dễ vỡ,” những tình cảm trong cuộc đời rất ít khi có thể có bắt đầu và kết thúc, đại đa số những kết cục đều là trời yên bể lặng rồi vô tăm tích. Nhưng mà những tình cảm chân thành, cho dù không mang lại kết quả cũng sẽ mang lại sức mạnh, điều này có thể nhìn thấy được trên người bọn họ ngày hôm nay.  
  
Nói nhiều rồi, thêm một câu chót, trong câu chuyện này, tớ không phải là thượng đế, tớ cũng chỉ là một độc giả, may sao truyện khá ngắn, ai thích ai không thích, ráng nhịn thêm một tuần nữa sẽ kết thúc thôi. Những chuyện tầm thường của con người tầm thường, đều đã sớm có kết cục được định sẵn rồi. thật tình là mọi người không nên vì chuyện xưa của người dưng mà làm ảnh hưởng đến hoà khí của chính mình.

## 28. Chương 28

người dịch: idlehouse  
  
Hôm sau, Trần Tinh Trạch ngủ đến giữa trưa, lúc mở mắt tưởng mình đang còn nằm mơ, đầu óc choáng váng.  
  
Do uống rượu đêm trước, đầu của Trần Tinh Trạch đau như búa bổ, toàn thân đau nhức. Cậu ngồi lên, bỗng thấy sao phía dưới lạnh lẽo, sờ sờ trong chăn, kinh ngạc phát hiện mình thế mà ở truồng. Trần Tinh Trạch không biết chuyện gì đã xảy ra, cầm mắt kính từ đầu giường lên, loạn choạng chạy vào trong buồng tắm để tắm.  
  
Nằm trên giá treo trong buồng tắm là chiếc quần lót của cậu, nom có vẻ như đã được giặt sạch. Trần Tinh Trạch hơi mờ mịt, vừa tắm vừa suy nghĩ, trong phòng chả còn ai khác, thế thì nhất định là Mễ Thịnh đã giặt giùm cậu.  
  
Nhưng mà vì sao……..  
  
Vì sao Mễ Thịnh lại phải đi giặt quần lót cho cậu?  
  
Cách suy nghĩ của Trần Tinh Trạch rất đơn thuần, từ nhỏ đến lớn, tình sử chỉ đều dùng “tình cảm” làm tiền đề, vốn sẽ không có chuyện đảo ngược thứ tự mà đi leo lên giường với người khác, bỏ sót giai đoạn “tình cảm.”  
  
Tắm rửa xong, một khắc khi cậu tắt vòi nước, cuối cùng Trần Tinh Trạch dùng cái đầu ngây ngô của mình nghĩ ra được một khả năng.  
  
Quần lót chưa khô, Trần Tinh Trạch cũng ngại cứ để nó nằm phô ở đó, thế là đem cất. Cậu để mông trần, trực tiếp mặc thẳng quần vào. Vừa mặc quần áo xong xuôi, Mễ Thịnh xách thức ăn sáng mới mua bên ngoài về.  
  
“Em tỉnh rồi à? Ăn chút thức ăn nhé.” Giọng của Mễ Thịnh hơi khàn.  
  
Trần Tinh Trạch nhìn Mễ Thịnh đặt thức ăn lên bàn, mở bao gói của từng hộp ra. Cậu đến bên cạnh Mễ Thịnh, chăm chú nhìn sườn mặt của anh, nghĩ thầm trong bụng có lẽ bên ngoài trời quá lạnh, mới làm cho mặt anh trông còn nhợt nhạt hơn ngày thường.  
  
“À này……….”  
  
Mễ Thịnh quay đầu qua, mặt Trần Tinh Trạch nóng ran lên, “Anh……. Anh giặt quần lót giùm em đấy ạ?”  
  
Mễ Thịnh ừ một tiếng.  
  
Trần Tinh Trạch xấu hổ không biết trốn đi đâu, lí nhí nói câu gì đó.  
  
Mễ Thịnh lẳng lặng hỏi: “Em đang nói cho muỗi nghe à?”  
  
Trần Tinh Trạch vất vả lắm mới nói to lên được, “Có phải là em uống nhiều rồi….. tè dầm không?”  
  
Mễ Thịnh không nói gì.  
  
Trần Tinh Trạch đỏ mặt tía tai: “Xin lỗi anh, chắc bẩn chết được, thật ra anh không phải lo cho em.”  
  
Yên lặng một hồi, Mễ Thịnh bỗng cười, nói mà không nghe ra tâm trạng của anh: “Em thật sự không nhớ?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Cái gì ạ?”  
  
Mễ Thịnh nhìn xoáy vào mắt Trần Tinh Trạch, giống như muốn tìm kiếm vết tích của sự thoái thác. Đáng tiếc một khắc vừa chạm mắt nhau thì anh đã biết những gì cậu nói đều là sự thật. Mễ Thịnh là người đầu tiên dời ánh mắt đi, nhìn chăm chăm bệ cửa sổ đang phủ đầy bụi. “…….. Nếu như em biết nói dối thì tốt biết bao.” Anh nói bằng âm thanh không ai nghe thấy được.  
  
Trần Tinh Trạch tiến lên nửa bước, “Anh nói gì cơ?”  
  
Mễ Thịnh lầm bầm: “Tôi nói là ……. Đêm qua em ngủ có ngon không, có mơ thấy gì không, là giấc mơ đẹp hay là ác mộng?”  
  
Trần Tinh Trạch không hiểu sao Mễ Thịnh tự dưng đi hỏi như vậy, nghĩ một hồi, đáp: “Em cũng không nhớ rõ lắm, chắc là không đâu. Em uống nhiều quá, khó chịu gần chết, trong đầu hỗn loạn hết cả lên.”  
  
Mễ thịnh lại nhìn cậu lần nữa.  
  
Trần Tinh Trạch: “Sao thế ạ?”  
  
Mễ Thịnh không cam lòng, lại hỏi: “Em ráng thử nhớ kỹ lại xem?”  
  
Không đợi cho Trần Tinh Trạch nghĩ kỹ thêm, di động của cậu đã đổ chuông. Là Ngô Hàng Chi gọi, hỏi cậu tình hình chuẩn bị cho kỳ thi đã tới đâu rồi. Thế là Trần Tinh Trạch mới nhớ ra, ngày mai phải thi ở trường. Ngô Hàng Chi tưởng Trần Tinh Trạch vẫn còn đang ở Bắc Kinh, không hay biết cậu đang ở trong một quán trọ cách nhà không xa.  
  
Cúp máy xong, Trần Tinh Trạch vội vã mặc áo khoác vào.  
  
“Em đi trước đây.”  
  
“Đi đâu?”  
  
“Nhà ga, em phải lập tức quay về Bắc Kinh.”  
  
“Đi liền ngay giờ?” Mễ Thịnh níu lấy cánh tay của cậu, “Ăn chút gì đi đã.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Không kịp nữa rồi.”  
  
Thật ra cũng không phải là Mễ Thịnh vọng tưởng sau khi Trần Tinh Trạch thức dậy thì bọn họ có thể thuận lợi trút hết nỗi lòng, sau đó hẹn ước một đời, nhưng tình trạng hiện giờ thật  quá đỗi tồi tệ. Con người một khi đã động tâm, luôn trở nên yếu đuối, Mễ Thịnh níu lấy cánh tay của Trần Tinh Trạch, níu rất chặt, tựa như gà con không xa nổi mẹ.  
  
“Đừng đi, hãy ngồi thêm chút nữa.”  
  
Có một khắc rất ngắn ngủi Mễ Thịnh đã xét đến việc có nên nói hết chuyện đã xảy ra đêm qua cho cậu nghe không, nhưng vừa nghe Trần Tinh Trạch bảo “Ngày mai em phải thi,” anh liền tự động nuốt trở lại vào bụng.  
  
Trần Tinh Trạch rời đi.  
  
Mễ Thịnh ngồi ăn một mình bên bàn, trước đó sợ cháo khoai lang bị nguội, anh đã đấu trí đấu dũng hết mười mấy phút đồng hồ, mới được thêm một cái hộp đựng. Mà giờ đây, hộp cháo được đóng gói kín mít không kẽ hở ấy lại làm cho khẩu vị vốn rất kém của anh càng thêm tệ.  
  
Anh ngồi trơ ra đó thẫn thờ, chẳng mấy chốc, di động trong túi áo rung lên, Mễ Thịnh nhanh chóng móc ra, sau đó thất vọng phát hiện không phải là của Trần Tinh Trạch gọi. Mễ Tiệp đang hối anh mau về nhà, hai ngày nữa cô ấy sắp dọn nhà. “Bên cạnh mẹ không thể nào không có người canh, nếu ông bắt buộc phải làm việc thì mướn bảo mẫu về.” Vừa buông điện thoại xuống, di động lại rung lên, lần này là Jo gọi, Mễ Thịnh không buồn lên tiếng, ngắt luôn cuộc gọi.  
  
Anh nằm bò trên bàn, đôi mắt màu nâu xám nhìn ra ngoài cửa sổ. Bầu trời mùa đông ở phương Bắc quá ảm đạm, thoạt nhìn trông như một tấm ảnh cũ đã phai màu. Mễ Thịnh nhắm mắt lại, vùng thắt lưng vốn đang đau như muốn đứt lìa, nhưng trong tình cảnh tồi tệ hiện giờ, dường như có đau đớn bao nhiêu đi nữa cũng đều đã chết lặng.  
  
Anh nghỉ ngơi một lúc, cầm thuốc mỡ mua ngoài tiệm thuốc lên, vào trong buồng tắm tự bôi thuốc.  
  
Mùa đông năm ấy đã nhất quyết muốn làm khó rất nhiều người.  
  
Trần Tinh Trạch đi thi, bết bát lủng đáy. Thật ra cậu đã sớm có dự cảm, bởi vì đang trong giai đoạn mấu chốt nhất, mà tâm tư của cậu lại không đặt vào việc học, cho nên ông trời vẫn rất công bằng đối với một số việc. Trân Tinh Trạch tiến vào trường thi mồ hôi lạnh đầy mình, như một binh sĩ biết chắc mình sẽ thua trận, nhưng vẫn bắt buộc phải ra chiến trường, ngay đến những nốt nhạc cơ bản nhất cũng nghe không đúng, cậu cứ nhìn đồng hồ, cầu mong sao cho cuộc tra tấn này mau mau kết thúc.  
  
Mạng lưới quan hệ của Ngô Hàng Chi trong giới âm nhạc rất rộng, nên rất nhanh sau đó bà đã nghe ngóng được thành tích của Trần Tinh Trạch.  
  
Trần Tinh Trạch tổng cộng đã nộp đơn xin thi vào 4 trường âm nhạc chuyên nghiệp, nhưng vừa mới thi xong trường thứ hai, Ngô Hàng Chi đã kêu Trần Tinh Trạch về nhà.  
  
“Không cần thi nữa, thu dọn đồ đạc rồi về nhà.”  
  
Về đến quê nhà không ấm áp cũng không hiền hoà, Trần Tinh Trạch còn phải đối diện với nhiều vấn đề khác. Lúc cậu về đến nhà là thứ Ba, ngày thường Ngô Hàng Chi và Trần Hà bận rộn với công việc, ngay cả cuối tuần còn không có nhà, đừng nói gì ngày thường. Nhưng hôm đó, cả hai người bọn họ đồng loạt lấy ngày nghỉ, ngồi chờ Trần Tinh Trạch về.  
  
“Con nói đi, chuyện thi là sao?” Ngô Hàng Chi hỏi, Trần Hà ngồi trên ghế sô pha hút thuốc, bầu không khí này làm cho lồng ngực của Trần Tinh Trạch thắt chặt lại.  
  
“Xin lỗi bố mẹ, con thi không tốt.”  
  
Ngô Hàng Chi cầm trong tay một xấp giấy copy, nói: “Đây gọi là thi không tốt? Mẹ đã lấy được khúc hợp tấu con viết ở trường thi, có cần mẹ đàn nó cho con nghe thử?”  
  
Trần Tinh Trạch hổ thẹn cúi đầu.  
  
Yên lặng một lúc, Ngô Hàng Chi nói: “Nói thật nhé, mẹ vẫn luôn chờ đợi, chờ đợi xem con dùng thái độ học tập này mà học xong 3 năm, cuối cùng sẽ đưa ra được câu trả lời như thế nào. Trần Tinh Trạch, quả nhiên con đã không làm mẹ thất vọng.”  
  
Mặt của Trần Tinh Trạch nóng ran, tuy cậu không lớn lên với chiếc thìa vàng trong miệng như Lục Hạo, nhưng cuộc sống của cậu so với những người đồng trang lứa thì tự do và thoải mái hơn nhiều. Bố mẹ cậu đều dùng phương thức giáo dục của phương Tây để dạy dỗ cậu, chú trọng vào việc khuyến khích, trong trí nhớ của cậu, xưa nay Ngô Hàng Chi chưa từng bao giờ nói chuyện như thế này với cậu.  
  
Ngô Hàng Chi nắm chặt cuốn nhạc phổ, nói: “Trần Tinh Trạch con hãy tự hỏi lòng mình, bố mẹ có bao giờ ép buộc con không? Xưa giờ mẹ chưa từng bao giờ ép con làm điều gì, bởi vì mẹ biết nếu như một người không biết tự mình tỉnh ngộ, thì có lấy roi quất cũng không ra được tiền đồ. Con không muốn đi học thêm, thì mẹ để con khỏi phải đi. Con không muốn ở trong trường, thì mẹ thuê nhà gần trường cho con ở. Từ bé đến lớn, con có yêu cầu gì, bố mẹ đều thực hiện đầy đủ, con báo đáp lại bố mẹ như thế này sao?”  
  
Tiếng của Ngô Hàng Chi càng nói càng lớn, “Nếu như con thật sự đần độn thì mẹ cũng chấp nhận, nhưng có phải là con đần độn không?” Bà dùng sức vứt mạnh xấp nhạc phổ mà Trần Tinh Trạch đã soạn xuống sàn, “Con không bằng được cả tiêu chuẩn của ba năm về trước! Con giải thích sao đây?!”  
  
Toàn thân Trần Tinh Trạch run lên, trước đó, mỗi khi cậu có chuyện gì đau lòng liên quan đến Vưu Tiểu Lâm và Lục Hạo, người cậu cũng sẽ run lên, nhưng kiểu run đó chỉ như khóm hoa được nuôi trong nhà kính, hết chuyện chơi thò một cành lá ra ngoài cửa sổ, kết quả bất cẩn nên bị đóng băng. Mà giây phút này đây, nó giống như có ai đó xé toạc trần nhà ấm áp ra, để mặc cho cậu trần trụi đối phó với cuồng phong và bão tuyết, buộc cậu phải nhìn rõ một sự thật. Cậu đã phá hỏng con đường học hành của mình, mang thân là học sinh, cậu đã không hoàn thành nhiệm vụ cơ bản nhất.  
  
Trần Tinh Trạch hận mặt đất không có khe nứt nào để cho cậu chui vô, mắt cay sè.  
  
“Khóc cái gì?” Trần Hà nãy giờ vẫn ngồi trên sô pha hút thuốc không nói gì, bật lên tiếng, “Hở cái là khóc, con là con gái hả?”  
  
Ngô Hàng Chi đưa mắt nhìn Trần Hà một cái.  
  
Trần Hà: “Vẫn còn khóc? Khóc có thể giải quyết vấn đề không? Con có còn phải là đàn ông hay không!”  
  
“Trần Hà.” Ngô Hàng Chi quát lên một tiếng cảnh cáo.  
  
Trần Tinh Trạch ngẩng đầu, vừa kịp bắt gặp ánh mắt của Ngô Hàng Chi dành cho Trần Hà. Cậu quá hiểu bố mẹ mình, ánh mắt ấy báo ngay cho cậu biết mẹ cậu đang truyền đạt ý gì tới bố cậu.  
  
Cậu bất chợt hốt hoảng.  
  
“Ý này là thế nào……..”  
  
Cậu cuống quít bấn loạn, nói năng lộn xộn.  
  
“Bố mẹ, bố mẹ biết hết rồi?”  
  
Ngô Hàng Chi và Trần Hà không nói gì, coi như ngầm thừa nhận.  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy bao nhiêu máu trong người như bị rút sạch, “Bố mẹ làm cách nào biết được?”  
  
Ngô Hàng Chi đáp: “Lúc mẹ thu dọn đồ của con, tìm thấy tạp chí con đặt mua từ nước ngoài.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Ra, ra vậy sao?”  
  
Trần Hà nổi giận đùng đùng đứng bật dậy, chỉ mặt cậu la: “Bố mẹ đã biết từ lâu rồi! Bố mẹ là bố mẹ của con, chuyện gì mà con có thể giấu được bố mẹ cơ chứ! Ngay cả chuyện hồi trước đi học con trốn học cùng với Lục Hạo, rồi chuyện con đi học bồi dưỡng ở Bắc Kinh còn lén lút chạy ra ngoài chơi, bố mẹ đều biết cả! Bố mẹ không nói ra là vì tin tưởng con, bố mẹ muốn con tự hiểu chuyện nên mới không kềm kẹp con!”  
  
Phải tiếp thụ quá nhiều chuyện trong cùng một lúc, Trần Tinh Trạch cảm thấy như trời đất quay cuồng.  
  
Trần Hà: “Con vẫn còn khóc phải không? Qua đây! Hôm nay bố không tính sổ với con cho xong thì coi bộ con sẽ không  tỉnh ngộ!”  
  
Miệng của Trần Tinh Trạch tê rần, chỉ biết không ngừng xin lỗi.  
  
Trần Hà cuộn một cuốn tạp chí, xông đến muốn đánh Trần Tinh Trạch, bị Ngô Hàng Chi ngăn lại giữa đường.  
  
“Anh bình tĩnh một chút.”  
  
Trần Hà vẫn không nguôi giận.  
  
“Em buông anh ra! Em còn muốn để nó mê mải đến bao giờ nữa?!”  
  
Ngô Hàng Chi níu chặt lấy Trần Hà không buông.  
  
Trần Hà chỉ Trần Tinh Trạch, gào lên: “Bố coi như đây là tấm lá chắn cuối cùng cho con! Thị trưởng thành Berlin cũng là người đồng tính, nhưng con nhìn xem người ta như thế nào. Tôn nghiêm đều là tự mình phải đi giành lấy! Con thì ngay cả đến chuyện cơ bản nhất là chịu trách nhiệm cho bản thân mình còn làm không xong!   Cứ mà khóc lóc ỉ ôi, suốt ngày thích đứa này yêu đứa kia! Con cho là cái xã hội này rất rộng lượng sao? Con tưởng là ai cũng có thể bao dung với con sao? Con mà không làm nên cái trò trống gì, mai đây lấy gì để ngẩng mặt với đời, con lấy gì để khiến cho miệng lưỡi thế gian phải ngậm lại?!”  
  
Trần Hà gào đến khản cả giọng, hai mắt đỏ quạch lên, trong mắt long lanh nước, nói không rõ được đấy là phẫn nộ hay là âu lo.  
  
Như bị Thái Sơn đè lên, hai chân của Trần Tinh Trạch mềm nhũn, quỳ thụp xuống đất. Cậu dập đầu với bố mẹ mình, nước mắt nước mũi chảy ràn rụa ra sàn.  
  
“Con xin lỗi, con sai rồi, con thật sự biết lỗi rồi………”  
  
Đêm ấy, sau trận mắng la dữ dội này, một trận tuyết rơi xuống thành phố. Cơn bão tuyết rơi hết hai ngày hai đêm, gột rửa toàn bộ thế giới mới mẻ thêm một lần nữa.

## 29. Chương 29

người dịch: idlehouse  
  
Chỉ còn cách kỳ thi đại học vài tháng nữa, làm gì cũng sẽ không kịp, sau khi thương lượng với bố mẹ xong, Trần Tinh Trạch quyết định học thêm 1 năm nữa rồi mới thi.  
  
Ngô Hàng Chi cũng liên lạc một giáo sư soạn nhạc trong dàn nhạc, tính toán xong xuôi lịch trình diễn xuất cho năm sau để thu xếp chút thời gian dạy cho Trần Tinh Trạch một khoá đào tạo chuyên nghiệp.  
  
Làm những việc này đại khái mất hết một tháng, Trần Tinh Trạch quyết tâm hoàn toàn thay đổi, chăm chỉ học hành. Để có thể tập trung, cậu cho tất cả mọi thiết bị giao lưu và liên lạc ngưng hoạt động hết. Cậu không biết rằng trong lúc ấy, Mễ Thịnh đã từng điên cuồng tìm kiếm cậu.  
  
Hết thảy mọi người đều đang hối thúc Mễ Thịnh, bất kể là trong công việc, hay trong gia đình, nhưng lòng dạ của Mễ Thịnh thì lại đặt hết lên người Trần Tinh Trạch. Anh muốn tìm một cơ hội để nói chuyện với cậu một chút, nếu không thì anh không cách nào yên tâm làm được bất cứ một việc gì.  
  
Nhưng Trần Tinh Trạch đã như bốc hơi khỏi nhân gian.  
  
Lúc mới bắt đầu, Mễ Thịnh tự an ủi, chắc là Trần Tinh Trạch đang bận thi. Nhưng thi cử đâu phải ngày nào cũng có, đâu cần phải tắt điện thoại 24/24. Sau khi đợi hai tuần lễ, Mễ Thịnh quyết định tới thành phố của gia đình Trần Tinh Trạch.  
  
Jo trấn ngay trước cửa quán rượu không cho anh đi, anh ta liệt kê từng việc từng việc một mà anh cần phải làm trước mắt, “Công việc ở văn phòng của mày đã trễ nải không biết bao lâu rồi, mày đã tìm người chăm nom cho mẹ mày chưa, bao nhiêu là việc chưa lo xong, mày còn muốn đi tìm thằng nhỏ đó, Mễ Thịnh, mày bình tĩnh lại một chút được không.”  
  
Mễ Thịnh ngoan ngoãn gật đầu, “Được, em biết rồi, đợi em tìm cậu ấy nói chuyện một chút, nói xong em sẽ về lo hết những chuyện này.”  
  
“Mễ Thịnh!” Jo hận rèn sắt không thành thép, tóm lấy tay anh. “Lúc ban đầu mày nói gì, không phải chỉ mơ mộng một chút mà thôi sao, vậy thì bây giờ mày tỉnh mau đi. Mày với nó chênh nhau nhiều tuổi như vậy, mày cảm thấy nó có khả năng sẽ muốn cặp đôi với mày sao?”  
  
“Nhưng mà em có lời muốn nói với cậu ấy, em phải nói chuyện với cậu ấy một chút.” Mễ Thịnh lặp đi lặp lại cũng chỉ những lời này, giọng anh càng lúc càng khẽ, anh ngẩng đầu, nhìn Jo bằng ánh mắt van nài, “Anh để em đi tìm cậu ấy được không anh, chỉ một lần này thôi, tìm không được em sẽ buông xuôi.”  
  
Thế là Jo đi với Thịnh tới thành phố của gia đình Trần Tinh Trạch. Mễ Thịnh không biết nhà của Trần Tinh Trạch ở đâu, nên tới trường của cậu đợi. Lúc đó Trần Tinh Trạch được Ngô Hàng Chi đưa đi gặp giáo sư trong dàn nhạc, đi một quãng thời gian rất dài. Mễ Thịnh đứng lảng vảng trước cổng trường, đôi khi sẽ hỏi thăm những bạn học của Trần Tinh Trạch, nhưng bọn họ cũng giống anh, không ai biết Trần Tinh Trạch đang ở đâu.  
  
Đợi hết một tuần, Jo không chịu nổi nữa, “Nếu mày muốn tiếp tục lãng phí thì giờ thì anh về trước đây.”  
  
Mễ Thịnh không nói gì, anh đứng yên trước cổng trường cúi đầu. Chiếc áo khoác của anh thuộc loại tương đối dày, nhưng do vóc người anh quá gầy, nhìn giống như anh chỉ được bọc trong một lớp giấy mỏng, đơn bạc như nhánh thông khô héo.  
  
Jo đã cùng với Mễ Thịnh đi qua một quãng đường, đã tận mắt nhìn thấy hết những đau khổ của anh vô cùng rõ ràng.  
  
“Mấy hôm nay mày cứ thần hồn nát thần tính, anh chưa kịp nói với mày.”   Jo đút hai tay trong túi, đứng sau lưng Mễ Thịnh, “Tống Bách Dương đã liên lạc với anh.”  
  
Bờ vai của Mễ Thịnh thoáng run lên, ngay sau đó, Jo cảm thấy anh càng trông ảm đạm hơn.  
  
“Thật ra cũng không phải lần đầu nữa, năm ngoái hắn đã liên lạc với anh một lần, nhưng anh từ chối. Năm nay…….” Jo ngưng một chút, nói tiếp, “Năm nay tình hình đã khác xưa, em mày dọn ra rồi, bên cạnh cô thì cần có người chăm nom. Chắc chắn là mày không cách nào có thể bôn ba bên ngoài cả tháng trời để làm việc nữa. Tống Bách Dương tuy cũng chả ra sao, nhưng tốt xấu gì cũng có công việc ổn định, cuộc sống vì thế cũng ổn, nếu mày theo hắn thì sẽ đỡ đần hơn rất nhiều.”  
  
Mễ Thịnh không ngoái đầu, “Theo hắn, anh đã quên vì sao em ra cái dạng này rồi à?”  
  
“Cho nên năm ngoái lúc hắn đi tìm mày, anh mới không nói cho mày biết. Không phải là anh đang khuyên mày hàn gắn với nó, Tống Bách Dương đúng là một tên khốn, nhưng mà mày cũng đừng buông tay với đời chứ. Mày cứ coi hắn như Cao Hỷ Văn, tụi bay mỗi bên chỉ lấy những gì mình cần, đợi qua giai đoạn này rồi, mày cũng có thể đi nghĩ cách khác.”  
  
Mễ Thịnh không nói gì.  
  
“Vốn là mấy hôm rày anh vẫn luôn suy đi nghĩ lại, có nên nói cho mày biết hay không Nhưng nhìn bộ dạng của mày bây giờ, anh cũng không còn lựa chọn nào khác. Mễ Thịnh, 10 năm trước ai đã nói tuyệt đối sẽ không làm chuyện ngu ngốc nữa?”  
  
Mễ Thịnh đứng đó thẫn thờ nhìn vào trong sân trường.  
  
Năm xưa bị phản bội, anh đã thề rằng không bao giờ đi vào vết xe đổ nữa. Trước khi gặp tên nhóc con ấy, anh cũng đã nói sẽ tuyệt đối không để cho một thằng nhãi ranh tổn thương đến mình.  
  
Tuyết trên mặt đất như một chiếc gương, soi rõ trái tim bên ngoài cứng rắn bên trong thiếu dứt khoát của anh.  
  
Mễ Thịnh đứng trong gió lạnh mà rét run, bờ môi mỏng tím tái, vẫn không cách nào tin được một cái kết quả như thế này. Anh không biết biến đổi đã bắt đầu xảy ra từ khi nào.  
  
“Em tưởng cũng đã đến lúc đến phiên em rồi………”  
  
Nào biết trở về vẫn trắng tay.  
  
“Nếu như đêm đó em không để cho cậu ấy uống thì đã không sao…….” Anh bắt đầu ráng tìm kiếm lý do, nếu như không uống rượu đã không sao, nếu như không tỏ tình đã không sao, nếu như không lên giường đã không sao, nếu như không lún sâu vào đã không sao.  
  
Nếu như tên nhóc con ấy không dịu dàng như vậy thì đã không sao.  
  
Trường đang trong giờ học, mang cảm giác trang nghiêm tĩnh lặng, thậm chí có một giây, Mễ Thịnh còn không rõ tại sao anh lại tới nơi này.  
  
Anh ôm lấy mình, chậm chạp ngồi thụp xuống.  
  
Trăng sao ở phía chân trời sẽ không làm ai đau buồn; là con người khi chạm được vào ảo ảnh của chúng lung linh trong đáy nước, rồi mới bắt đầu trở nên buồn thương.  
  
Lúc Trần Tinh Trạch tìm cách liên lạc với Mễ Thịnh một lần nữa, thì đã là đầu hè.  
  
Kỳ thi đại học kết thúc, do đã quyết định sẽ ở lại học thêm 1 năm, Trần Tinh Trạch đã có thể lấy lại bình tĩnh để đối diện với cuộc thi sang năm. Ngô Hàng Chi cho cậu vài ngày nghỉ xả lao, Trần Tinh Trạch lâu ngày mở di động lên, trên màn hình trống không.  
  
Cậu không biết rằng, đối với điện thoại để chế độ tắt máy, hãng điện thoại sẽ chỉ giữ lại lịch sử của vài ngày trước đó, cho nên cậu đã không thấy được vô số cuộc gọi Mễ Thịnh đã từng gọi đến mấy tháng trước, cũng đã không thấy được những mẩu tin van nài yếu đuối mà anh đã từng gửi trong những đêm khuya.  
  
Cậu tưởng rằng hết thảy vẫn như trước đây.  
  
Nhưng từ đầu tới cuối cậu không sao tìm ra được Mễ Thịnh, Ngô Hàng Chi vì muốn để cho Trần Tinh Trạch được thư giãn, đã đề nghị đưa cậu ra nước ngoài chơi, Trần Tinh Trạch không đi, cậu nói thẳng với mẹ mình rằng cậu muốn đi tìm một người bạn, Ngô Hàng Chi dặn dò cậu chú ý an toàn, đi sớm về sớm.  
  
Trần Tinh Trạch tiến về hướng Thiên Tân, gặp được Jo, cậu hỏi Jo Mễ Thịnh có nhà không, Jo trả lời là Mễ Thịnh đã đi rồi.  
  
“Đi rồi? Đi đâu ạ?”  
  
Đang giữa trưa, quán rượu đóng cửa, trong không gian mờ tối, chỉ có quầy rượu mở một ngọn đèn, hơi loá mắt.  
  
Mùa hè khí hậu nóng nực, Jo pha cho Trần Tinh Trạch một ly nước giải khát.  
  
Trần Tinh Trạch nhận ly nước lạnh, nói lời cảm ơn, rồi lại hỏi: “Mễ Thịnh đi đâu rồi ạ?”  
  
“Thượng Hải.”  
  
“Đi công chuyện hả anh?”  
  
“Không phải.”  
  
“Đi du lịch?”  
  
Jo cười khẩy, Trần Tinh Trạch ngơ ngác nhìn anh. Jo buông chiếc ly xuống, nói: “Nó đưa mẹ nó tới chỗ của Tống Bách Dương để sống.”  
  
“Tống Bách Dương là ai ạ…….”  
  
“Bạn trai của Mễ Thịnh.”  
  
Trần Tinh Trạch ngạc nhiên mở to hai mắt.  
  
Jo: “Nói đúng ra thì phải là bạn trai cũ, anh nhớ là đã từng nói với em rồi.”  
  
Anh ta vừa nói câu đó, Trần Tinh Trạch liền nhớ ra ngay lập tức, “Cái người 10 năm về trước?”  
  
Jo ừ một tiếng.  
  
Trần Tinh Trạch ngồi ngây như phỗng ra trên ghế, “Sao lại đột nhiên như vậy……..”  
  
Jo nói: “Mễ Thịnh cần tiền.”  
  
“Tiền?” Trần Tinh Trạch nhíu mày theo phản xạ, “Lại là tiền, anh ấy là vì tiền nên mới đi Thượng Hải?”  
  
“Đúng rồi.” Jo thừa nhận thoải mái, nhìn Trần Tinh Trạch: “Sao, em có gì không hài lòng à?”  
  
Trần Tinh Trạch chậm chạp tới đâu, cũng vẫn có thể cảm nhận được địch ý và sự bức người từ trong giọng nói và ánh nhìn của Jo. Nhưng cậu còn lời cần phải hỏi cho xong. “Chỉ vì mỗi chuyện đó thôi sao? Chỉ là vì thiếu tiền nên mới đi——“  
  
“Đúng.”  
  
Lần này Jo không buồn để cho Trần Tinh Trạch có cơ hội nói hết câu, hai tay của anh ta đặt trên quầy rượu, lạnh lùng nhìn Trần Tinh Trạch.  
  
“Chính vì tiền, em có ý kiến à?”  
  
Trần Tinh Trạch cúi đầu, trong lòng có một cảm giác khó chịu khó nói nên lời;  
  
“Nhóc con.”  
  
Bất ngờ bị nghe danh xưng này, đầu ngón tay của Trần Tinh Trạch run nên. Cậu phát hiện so với Jo hoặc bất kỳ ai khác, cậu vẫn thích nghe danh xưng này từ miệng của Mễ Thịnh hơn.  
  
Jo hỏi cậu: “Em có bao giờ phải trải qua thất bại chưa?”  
  
Trần Tinh Trạch ngẩng đầu lên nhìn Jo.  
  
Jo: “Thứ thất bại anh nói, không phải là buồn bã vu vơ, không phải là tương tư đơn phương, cũng không phải là thất tình, không phải là thi trượt, mà là khi thực sự rơi vào bước đường cùng, em đã có bao giờ gặp phải?”  
  
Một chuỗi “không phải” này khiến cho Trần Tinh Trạch không biết nói sao.  
  
Jo nói: “Để anh kể cho em nghe, Tống Bách Dương là một tên cặn bã. Hắn lớn hơn Mễ Thịnh hai tuổi, năm xưa bọn họ bên nhau 1 năm, sau đó cùng được công ty quản lý tài năng chú ý đến. Lúc đó bọn họ đang yêu nhau thắm thiết, hẹn cùng nhau sống quang minh chính đại, thế là quyết định cùng chui ra khỏi tủ (công khai quan hệ.)”  
  
Trần Tinh Trạch hơi há hốc mồm.  
  
Jo nói: “Thú vị phải không? Mễ Thịnh cũng đã từng có lúc ngây thơ. Kết quả là Tống Bách Dương đâm sợ, đến lúc đó lâm trận lại bỏ cuộc, chỉ có mình Mễ Thịnh công khai thân phận. sau đó nữa thì hết thảy đều tiêu tùng. Công ty quản lý tài năng giải trừ hợp đồng với nó, nó bị nợ tiền vi phạm hợp đồng. Trong nhà nó cũng phải gánh chịu ảnh hưởng rất lớn. Em có biết là mẹ nó bị bệnh tâm thần không?”  
  
Trần Tinh Trạch siết chặt nắm tay, chậm chạp lắc đầu.  
  
Cậu không biết, Mễ Thịnh bao giờ cũng luôn mang dáng vẻ bất cần đời, anh chưa từng bao giờ kể cho cậu nghe chuyện gì.  
  
“Mẹ nó bị người ta hù rồi mất trí, trước đây nhà họ ở tầng trệt, đám con nít trong khu ban đêm đập bể cửa sổ nhà họ, đổ đầy máu gà vào trong nhà, sau đó lúc bị bắt, nói là muốn trừ tà giúp họ.”  
  
Sau lưng của Trần Tinh Trạch rịn một lớp mồ hôi.  
  
Chắc không phải chứ.  
  
Cậu nghe xong những chuyện này, phản ứng đầu tiên là nghi ngờ Jo đang gạt cậu.  
  
Trên đời này sao lại có thể xảy ra chuyện như vậy.  
  
Jo: “Cha của nó cũng bắt đầu từ dạo đó mà tức giận đến sinh bịnh, ông ta tống cổ Mễ Thịnh ra khỏi nhà, không cho nó vào cửa nữa. Thế là Mễ Thịnh bắt đầu tự làm việc kiếm tiền, vừa phải trả nợ tiền vi phạm hợp đồng, vừa phải tự nuôi lấy thân mình, rồi vừa phải phụ giúp gia đình.”  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy lồng ngực mình giống như bị thứ gì đó bóp nghẹt, ngay cả đến hít thở cũng khó khăn.  
  
Im lặng trong ngột ngạt, tiếng đồng hồ quả lắc cứ tíc tắc từng giây.  
  
Jo cầm chiếc ly lên một lần nữa, tỉ mỉ lau chùi.  
  
“Em sẽ mãi mãi không có cơ hội trải qua một cuộc sống như thế, đối với rất nhiều người mà nói, một đứa trẻ như em chẳng hạn, có đau khổ cũng chỉ là phô ra cho người ta xem. Em cứ tiếp tục ung dung vừa ngồi uống nước mát vừa ra vẻ ta đây mà coi thường nó.”  
  
“Em không có coi thường anh ấy!” Trần Tinh Trạch cuống quít biện giải cho bản thân, “Đúng là em đã từng phân vân về anh ấy, nhưng em chưa từng bao giờ coi thường anh ấy!”  
  
“Chuyện đã đến nước này rồi thì cũng chả còn quan trọng nữa.” Jo lẳng lặng nói, “Nó đã đi rồi, hơn nữa không để lại phương thức liên lạc cho em, tức là không muốn để em tìm thấy nó nữa.”  
  
“Tại sao?” Trần Tinh Trạch kích động đứng bật dậy từ trên ghế, “Em với anh ấy là bạn bè, tại sao em không thể đi tìm anh ấy?”  
  
Bàn tay đang lau ly rượu của Jo ngừng lại.  
  
“Bạn bè?”  
  
Jo nhớ đến những ngày đông lạnh giá đếm không xuể, bộ dạng của Mễ Thịnh khổ sở đứng đợi trước cổng trường của Trần Tinh Trạch, không biết mình nên cười hay nên khóc. Anh nhìn Trần Tinh Trạch, dùng một thái độ chân thành hơn bao giờ hết, nói với cậu: “Nhóc con, em coi như là rủ lòng thương xót nó đi, đừng xuất hiện trước mặt nó nữa.”  
  
“Anh đừng có kêu em như thế!”  
  
Bỗng dưng Trần Tinh Trạch bùng nổ, bỗng dưng cậu phát hiện bản thân mình không có cách nào chịu được khi có ai khác ngoài Mễ Thịnh kêu cậu như vậy. Cậu giật lấy cặp, không ngoái đầu, bỏ đi mất.

## 30. Chương 30

người dịch: idlehouse  
  
Trần Tinh Trạch phẫn nộ khích động chạy về nhà. Ngô Hàng Chi và Trần Hà đều đã đi công tác, một mình cậu đi vòng vòng quanh nhà vô mục đích, cảm thấy trong bụng như đầy phong ba bão táp, không có nơi nào để trút ra.  
  
Nhưng bất kể cậu không cam lòng đến nhường nào, đối với một người vẫn mang nhiệm vụ phải ôn thi cho năm sau, những gì cậu có thể làm thực sự quá ít. Cậu không thể nào đi Thượng Hải tìm Mễ Thịnh, huống chi trong tay không có bất cứ cách thức liên lạc nào, cậu có đi tìm cũng tìm không ra.  
  
U uất rất lâu, cuối cùng Trần Tinh Trạch vẫn tập trung tinh thần cố gắng ôn thi.  
  
Mà trong mấy ngày Trần Tinh Trạch lo việc thi cử, Mễ Thịnh đã gặp Tống Bách Dương ở Thượng Hải.  
  
Mễ Thịnh dọn tới Thượng Hải hồi tháng 5, lúc đó Tống Bách Dương còn đang đóng phim truyền hình, một tháng sau mới về đến Thượng Hải. Trong một ngày hè oi bức, người quản lý của anh ta là Vệ Khang gọi cho Mễ Thịnh, hẹn địa điểm và thời gian gặp mặt.  
  
Trước khi đi, Mễ Thịnh đã suy tính đến việc có nên mua một bộ đồ mới hay không, sau đó cảm thấy mua đồ để đi gặp Tống Bách Dương cũng không cần thiết cho lắm, nên mặc lại chiếc áo sơ mi đã từng mặc lúc gặp Trần Tinh Trạch lần đầu rồi đi luôn.  
  
Hẹn lúc 12 giờ khuya, nhưng Mễ Thịnh đợi mãi đến hai giờ sáng, Tống Bách Dương mới đủng đỉnh khoan thai bước vào.  
  
Tống Bách Dương nay đã 30 tuổi, tuy đang ở độ tuổi mãn thì, nhưng vẫn kiên trì dùng hình tượng trẻ trung để xuất hiện trên màn ảnh. Nói cho cùng thì nền tảng của Tống Bách Dương cũng không gọi là tồi, nhưng tính cách của anh ta nóng nảy, lại trầm mê trong thuốc lá và tửu sắc, rất mau già. Để bảo tồn hình tượng trẻ trung, anh ta đã chỉnh hình rất nhiều lần, mỗi tháng tốn rất nhiều tiền đi dưỡng da.  
  
Tống Bách Dương vào cửa xong trực tiếp đến ngay chỗ Mễ Thịnh, lúc anh ta ghé đến gần, Mễ Thịnh ngửi được mùi rượu nồng nặc.  
  
Tống Bách Dương gom ba bước thành hai, xốc Mễ Thịnh từ dưới sô pha dậy, đánh giá từ trên xuống dưới, nói một cách kích động: “Bao nhiêu năm qua, anh nhớ em quá đi mất.”  
  
Mễ Thịnh bất động để mặc cho anh ta ôm, một chốc sau Tống Bách Dương ôm đủ rồi, xoay người đi tới tủ đựng rượu, lấy ra một chai rượu đỏ. Anh ta vừa vặn nút chai vừa tham lam nhìn Mễ Thịnh.  
  
“Mấy năm nay em sống ra sao?” Tống Bách Dương hỏi.  
  
“Chả ra sao cả, cứ vầy thôi.”  
  
“Anh nghe người ta nói, em mở một chỗ chuyên tạo hình phải không, loại công việc này không có ai chống lưng thì không dễ làm.”  
  
“Ừ.”  
  
“Trông em gầy thành cái dạng này, chắc cuộc sống rất khó khăn nhỉ.”  
  
“Gắng gượng thì cũng tạm.”  
  
“Có thể sống tốt hơn thì sao phải gắng gượng, năm ngoái anh tìm em sao em không tới, vẫn còn trách anh?” Tống Bách Dương mở xong chai rượu, rót ra hai ly, “Nào, chúc mừng chúng ta đã gặp lại sau bao năm xa cách.”  
  
Mễ Thịnh uống xong một ly, Tống Bách Dương lại rót nữa. Tống Bách Dương ngồi vắt chéo chân trên ghế sô pha, đá đá bàn chân, có vẻ là tâm trạng đang rất tốt. “Sao uống rượu dữ vậy, gặp lại anh nên căng thẳng?”  
  
Không.  
  
Bởi vì say rồi sẽ không phải nghĩ đến những chuyện không vui.  
  
Tuy trong lòng đã có câu trả lời, nhưng Mễ Thịnh vẫn thuận theo ý của Tống Bách Dương, gật đầu một cái.  
  
Im lặng một hồi, Tống Bách Dương trầm giọng hỏi: “Sao em không cười với anh?”  
  
Nghe xong Mễ Thịnh phì cười, nói rất khẽ, giọng nhẹ tênh: “Nãy thì chả có gì đáng để cười, anh nói xong câu đó thì đã có chuyện cho tôi cười.”  
  
Tống Bách Dương cũng không giận, nhếch mép, nói: “Lúc em tới chỗ Cao Hỷ Văn cũng như thế này?”  
  
Mễ Thịnh: “Không, đạo diễn Cao thực tế hơn, không đòi hỏi tôi phải cười.”  
  
Tống Bách Dương: “Có phải là em vẫn còn giận chuyện của 10 năm về trước?”  
  
Mễ Thịnh làm ra vẻ ngạc nhiên, “Ô, tôi còn tưởng là quý chủ Tống tiên sinh hay quên, đã sớm chả còn nhớ gì nữa đấy chứ.”  
  
Tống Bách Dương cười lạnh, lại rót cho mình một ly rượu, thong thả nói: “Thôi mà Mễ Thịnh, đã là chuyện nhiều năm trước rồi, có nghiêm trọng hơn đi nữa cũng nên để nó trôi dần đi. Hơn nữa em có bao giờ nghĩ, nếu như khi đó anh cũng ra khỏi tủ với em, kết quả sẽ là chết hết cả đám. Cả hai đều bị thiệt thì có gì hay ho? Em xem, bây giờ anh vẫn có thể giúp đỡ em, thế này có tốt hơn không.”  
  
Mễ Thịnh nghe xong bài diễn thuyết này, chả còn hứng thú nói gì nữa, gật đầu: “Đúng rồi.”  
  
Khuôn mặt Mễ Thịnh hơi ửng hồng vì cồn rượu, vẻ căm ghét và khinh bỉ trên mặt anh như nét điểm xuyến, khiến cho anh thêm rực rỡ. Tống Bách Dương mơ màng ngắm nhìn, thâm tâm chấn động, không nhịn được, bổ nhào tới. Trước khi đến anh ta đã uống rất nhiều rượu, hiện giờ đi đứng đã không vững, trong lúc hấp tấp đã đánh đổ rượu đỏ trong tay lên áo sơ mi của Mễ Thịnh.  
  
Lòng Mễ Thịnh lạnh đi theo chiếc áo.  
  
“Anh đứng dậy! Đổ rượu lên áo tôi rồi!”  
  
“Đổ thì đổ, anh mua cái mới cho em.” Tống Bách Dương thô lỗ đè lên Mễ Thịnh, nâng mặt anh lên sờ mó khắp nơi. “Muốn gì anh cũng sẽ mua hết cho em, xem em sống một đời cơ cực kìa.”  
  
Tống Bách Dương thô bạo giựt kéo đồ của Mễ Thịnh, nhìn thân thể trắng trẻo trơn láng nằm phía dưới, mắt của anh ta muốn nhỏ ra máu.  
  
“……. Quá tuyệt vời, quá tuyệt vời.” Anh ta cuồng loạn lầm bầm, “Bao nhiêu năm nay anh đã tìm bao nhiêu trai non, không ai có thể sánh được với em.”  
  
Không biết có phải là do thời gian xa cách đã lâu, Mễ Thịnh cảm thấy gương mặt của Tống Bách Dương trông vô cùng xa lạ. Hơn nữa khi nhìn gần, chiếc cằm đã được chỉnh sửa và khuôn mặt thường xuyên được tiêm thuốc căng da trông cứng đờ, cặp mắt to tròn không chớp trông kinh khủng như bức tượng người sáp.  
  
Quá quỷ dị.  
  
Mễ Thịnh kinh hãi rợn tóc gáy.  
  
Năm xưa sao anh lại có thể đi thích người đàn ông này được, anh đã ngu xuẩn đến thế nào mới vì hắn mà mà huỷ hoại mất nửa cuộc đời mình.  
  
Mễ Thịnh bắt đầu hoảng sợ, anh muốn đẩy Tống Bách Dương ra, nhưng sức của Tống Bách Dương khoẻ, anh vốn không có cách nào đấu lại được. Tống Bách Dương mê đắm nhìn thân thể của Mễ Thịnh, chiếc áo còn một chiếc nút vẫn đang cài, anh ta dùng sức giựt, chiếc nút đứt lìa, lăn long lóc xuống sàn.  
  
Áo hỏng mất rồi.  
  
Vào lúc con người ta đang cực kỳ căng thẳng, độ mẫn cảm sẽ gia tăng gấp bội. Mễ Thịnh nghe tiếng chiếc nút khe khẽ rơi xuống sàn, nảy lên một lần, rồi lăn vào trong góc.  
  
Anh chợt nhớ đến cậu bé nọ đã từng gửi cho anh một tấm bưu thiếp vào dịp Giáng Sinh.  
  
Vừa nghĩ đến đó, mắt Mễ Thịnh chợt cay sè, anh dùng toàn bộ sức lực đẩy mạnh Tống Bách Dương đang cỡi trên người mình ra. Tống Bách Dương té khỏi sô pha, lưng va vào ghế, buột miệng mắng ầm lên, “Em làm gì thế?!”  
  
Mễ Thịnh lật mình xuống sàn, việc đầu tiên anh làm là chạy đi lượm chiếc nút. Nút áo rớt ở trong một góc dưới gầm bàn, anh bỏ nó vào trong túi quần, rồi kéo xa khoảng cách với Tống Bách Dương.  
  
Tống Bách Dương ôm thắt lưng đứng dậy, trông thấy bộ dạng như đang nghênh địch của Mễ Thịnh, giận quá hoá cười.  
  
“Được…….. được được được.” Một tay anh ta xoa thắt lưng, lắc đầu lia lịa. “Không sao, em không muốn thì không làm.”  
  
Tống Bách Dương quay về ngồi một bên sô pha, lại vắt chéo chân, cười bảo, “Đừng sợ, anh sẽ không đụng vào em.”  
  
Mễ Thịnh bất động.  
  
Tống Bách Dương nhún vai, cũng không làm gì nữa.  
  
“Thật đấy, em yên tâm, anh sẽ thu xếp cho người tới chăm sóc cho mẹ em, dù sao thì lúc chưa biết quan hệ của bọn mình, bác gái đã đối xử với anh rất tốt……..”  
  
Nói tới đây, Tống Bách Dương thở dài một tiếng, lẩm bẩm một mình, “Anh rất nhớ món cơm bát bảo của bác gái, bao năm nay anh đã đi rất nhiều nhà hàng gọi món này, nhưng cứ cảm thấy không đúng mùi vị cho lắm, không còn có lại được cảm giác từ thuở đó nữa.”  
  
Trong lúc Tống Bách Dương đang ngồi thừ người ra, Mễ Thịnh rón rén rời khỏi căn phòng, anh ra khỏi khách sạn, chạy liền một mạch hai con phố rồi mới dừng lại. Bất chợt phải vận động quá mức khiến cho bao tử của anh khó chịu, anh chống tay lên một thân cây ven đường nôn thốc tháo.  
  
Trước đó chả ăn gì, thứ anh nôn ra là rượu đỏ ban nãy vừa mới uống vào.  
  
Nôn ra cũng tốt, Mễ Thịnh ôm bụng, tốt nhất là nôn tất cả ra mới tốt.  
  
Mễ Thịnh về đến chỗ ở, không buồn bỏ giày ra, chạy thẳng vào buồng tắm, cởi ngay áo ngâm vào trong nước. Anh tra trên mạng các cách thức, dùng nước nóng, dùng giấm, dùng muối, dùng tất cả mọi thứ anh có thể nghĩ ra để giặt chiếc áo ấy. Giặt cho đến khi ngón tay nhăn nhúm, mà vết rượu trên chiếc áo vẫn rất rõ rệt. Cả người rệu rã đứng nhìn nó một hồi, Mễ Thịnh tắt nước, cầm chiếc áo ướt đẫm chảy nước ròng ròng về lại phòng khách.  
  
Do lúc đầu đang vội, anh về nhà không kịp mở đèn, lúc quay ra lại bên cửa mò mẫm bật đèn lên, ngoái đầu liền trông thấy mẹ anh đã lẳng lặng đứng ngay giữa phòng khách từ lúc nào.  
  
Mễ Thịnh giật bắn mình, suýt đứng tim.  
  
Anh đến bên mẹ mình.  
  
“Mẹ, khuya thế này rồi sao mẹ không ngủ?”  
  
“Mẹ đang may đồ cho con.”  
  
Mẹ anh giơ tay lên, Mễ Thịnh Trông thấy một nhúm vải màu trắng.  Anh cầm nhúm vải ấy giũ nó ra, phát hiện đấy là một chiếc váy đầm.  Mẹ anh nắm lấy tay của Mễ Thịnh, nói:  “Cái này là để sau này cho con mặc lúc gả cho chồng.”  
  
Mễ Thịnh cúi đầu, giải thích với mẹ mình lần thứ mấy đã đếm không xuể.  
  
“Mẹ à, mẹ bị lộn rồi, là con thích đàn ông, nhưng con không phải là đàn bà.”  
  
Mẹ anh nghiêm túc sửa sai cho anh, “Thích đàn ông thì chính là đàn bà.”  
  
Mễ Thịnh không nói gì, mẹ anh hơi bất an, nhìn anh, “Lẽ nào không phải sao?”  
  
Mễ Thịnh ráng nhếch miệng gượng cười, “Dạ, đúng là như vậy, mẹ đã nói đúng …… Mẹ không sai, là con đã sai.”  
  
Khó khăn lắm mới dỗ được mẹ đi ngủ trở lại, Mễ Thịnh quay về phòng khách. Chiếc áo ướt nhẹp kia vẫn còn đang vắt bên mép bàn, Mễ Thịnh đến gần, đầu tiên là nhẹ nhàng vuốt ve nó, sau đó đem vứt nó đi. Anh không ngủ được, mở TV lên, chuyển kênh lung tung không mục đích. Đài tin tức đang chiếu lại tin tức ban ngày, mấy hôm nay cả nước đang trong kỳ thi vào đại học, là một ngày sẽ mang đến ảnh hưởng tương lai đối với rất nhiều người, truyền thông càng đưa tin rầm rộ.  
  
Sợ quấy nhiễu đến giấc ngủ của mẹ mình, Mễ Thịnh tắt đèn, tắt âm thanh của TV đi. Trong căn phòng tối, chỉ có hình ảnh trên TV không ngừng lay chớp. Mễ Thịnh ngồi chúi người về phía trước, khuỷu tay chống trên đùi, tập trung tinh thần chăm chú nhìn đám học sinh tràn đầy sức sống trên màn ảnh, nước mắt lưng tròng không biết tự lúc nào.  
  
Sau khi Trần Tinh Trạch tìm Mễ Thịnh không có kết quả, cậu liền dốc hết sức vào việc ôn thi.  
  
Có một ngày trong kỳ nghỉ hè, trong nhà cậu đón tiếp một vị khách bất ngờ.  
  
Hôm ấy, Ngô Hàng Chi gọi Trần Tinh Trạch từ trong phòng ra, bảo cậu đi chào gia sư đến giúp cậu ôn thi một tiếng, Trần Tinh Trạch vừa ra khỏi phòng đã sững người.  
  
“Vưu Tiểu Lâm?”  
  
Ngô Hàng Chi nói: “Tân khoa trạng nguyên chủ động đến để giúp con ôn bài, con còn không mau mau cảm ơn người ta.”  
  
Trần Tinh Trạch đần mặt ra.  
  
Vưu Tiểu Lâm đeo một chiếc cặp giản dị, vừa bị Ngô Hàng Chi khen một cái mặt hơi ửng đỏ. Trần Tinh Trạch cứng nhắc đưa Vưu Tiểu Lâm vào phòng mình, mãi đến khi hai người ngồi xuống bàn, Vưu Tiểu Lâm lấy ra một cuốn vở, cậu mới hoàn hồn.  
  
“Cậu, cậu sao lại tới đây?”  
  
“Giúp cậu ôn thi.”  
  
“Không…….. không phải……”  
  
Ngô Hàng Chi bưng trà và trái cây tráng miệng vào, tươi cười nói với Vưu Tiểu Lâm: “Đứa trẻ kém cỏi này của nhà cô đành phải phiền đến thầy Vưu rồi.”  
  
Mặt của Vưu Tiểu Lâm càng đỏ lựng, “Cô đừng đùa chứ ạ.”  
  
Trần Tinh Trạch lôi Ngô Hàng Chi ra ngoài.  
  
Ngô Hàng Chi khoanh tay, nói: “Hai đứa con là bạn học cũ đúng không, mẹ thấy cậu ấy đậu thủ khoa, nên đi hỏi một chút, không ngờ cậu bé chủ động đề nghị giúp con ôn thi. Vưu Tiểu Lâm là thi được những 700 điểm. Chậc, đều là từ một trường mà ra, sao lại có thể chênh lệch nhau lớn như thế. Con học hành cho đàng hoàng, ngày mai mẹ phải đi công tác, về nhà sẽ kiểm tra thành quả.”  
  
Bà nói xong, không cho Trần Tinh Trạch cơ hội mở miệng liền chuẩn bị đi, đi được hai bước, như nhớ ra gì, ngoái đầu nhắc nhở.  
  
“À này, ôn thi thì lo ôn thi, con đừng có mà mang ý nghĩ vặn vẹo gì với người ta đấy nhé.”  
  
Trần Tinh Trạch trợn mặt há mồm, “Mẹ nói cái gì thế!”  
  
Được Vưu Tiểu Lâm giúp đỡ, hiệu quả của Trần Tinh Trạch gia tăng gấp bội, Vưu Tiểu Lâm vẫn y như trước, ít nói ít cười, Trần Tinh Trạch chỉ dám nói vài câu với Vưu Tiểu Lâm sau khi làm xong bài tập một cách hoàn hảo.  
  
“Cậu giúp tớ ôn thi, không ảnh hưởng đến việc riêng của cậu chứ?”  
  
“Không đâu, hiện giờ đang trong kỳ nghỉ.”  
  
“À.”  
  
Vưu Tiểu Lâm đặt lại cuốn đề bài ôn thi lên bàn, trên đấy có ba dấu kiểm phê bài đã trả lời đúng, Trần Tinh Trạch yên tâm. “Cảm giác như tốc độ ôn bài thật nhanh ……”  
  
Vưu Tiểu Lâm liếc cậu một cái, “Cậu vốn rất thông minh, chỉ là không chịu khó.”  
  
Trần Tinh Trạch khiêm tốn tiếp nhận phê bình: “Phải phải phải.”  
  
“Cứ đem hết tinh lực đặt vào những chuyện khác.”  
  
Trần Tinh Trạch nghiêm túc lễ phép gật đầu nhận sai.  
  
“Ba năm trung học toàn lo yêu đương đúng không?”  
  
Trân Tinh Trạch sửng sốt, rụt rè ngước mắt, bắt gặp ánh mắt của Vưu Tiểu Lâm xong lại lập tức cúi đầu xuống.  
  
“Với Lục Hạo, đúng không?”  
  
“…… Cậu biết hết rồi?”  
  
Vưu Tiểu Lâm ừ một tiếng, cũng nhìn đi chỗ khác.  
  
“Mấy người khác đều cảm thấy bọn cậu chỉ đang đùa, nhưng tớ biết đó là thật.”  
  
“Sao cậu biết được?”  
  
Vưu Tiểu Lâm mím môi, bắt đầu tiếp tục lật sách, kết thúc đề tài này.  
  
Suốt một kỳ nghỉ, Vưu Tiểu Lâm đều dạy thêm cho Trần Tinh Trạch, mãi đến ngày phải đi báo danh ở trường đại học mới thôi. Trần Tinh Trạch cứ có cảm giác như Vưu Tiểu Lâm có lời muốn nói với cậu, nhưng cho tới ngày từ biệt, anh ta vẫn không nói ra khỏi miệng được.  
  
Một năm trôi qua rất mau, Vưu Tiểu Lâm không chỉ dạy thêm cho Trần Tinh Trạch vào các kỳ nghỉ, mà cứ hễ lúc nào anh ta về thăm nhà, cũng sẽ chạy qua chỗ Trần Tinh Trạch giúp cậu kiểm tra bài vở. Ngay cả đến đêm giao thừa cũng không quên gọi điện thoại căn dặn Trần Tinh Trạch lo ôn lại bản tuần hoàn.  
  
Trần Tinh Trạch cầm điện thoại khóc dở mếu dở.  
  
“Vưu Trạng Nguyên, cậu tha cho tớ nghỉ một ngày được không hả.”  
  
“Trần Tinh Trạch.”  
  
“Có mặt.”  
  
“Cậu…….”  
  
“Sao cơ?”  
  
“Không có gì, năm mới vui vẻ.”  
  
Lại một lần nữa, Vưu Tiểu Lâm ngưng ở phút chót.  
  
Lời mà anh ta muốn nói, nghẹn hết một năm trời, mãi đến một đêm trước kỳ thi đại học của năm kế tiếp mới nói ra được khỏi miệng. Lúc đó đại học của Vưu Tiểu Lâm còn chưa cho nghỉ hè, lần đầu tiên trong đời mình, anh ta đã xin nghỉ phép 3 ngày trong học kỳ, quay về nhà giúp Trần Tinh Trạch chạy nước rút một lần cuối. Vào ngày cuối cùng, anh ta thốt nên lời anh ta muốn nói.  
  
Thật ra nội dung rất đơn giản, chỉ có ba chữ —- Xin lỗi cậu.  
  
Trần Tinh Trạch không hiểu ý của anh ta.  
  
“Xin lỗi cái gì cơ?”  
  
Vưu Tiểu Lâm rất căng thẳng, cúi gằm đầu, hai tay xoắn vào nhau.  
  
“Dạo đó……. Tớ không nên nói những lời đó với cậu.”  
  
“Dạo đó?”  
  
“Hồi ở dưới cấp 2, lúc đó tớ còn quá nhỏ, không hiểu gì cả, không biết trên thế giới này còn có…… còn có những người như vậy.”  
  
“Sau này tớ tham gia một khoá của người nước ngoài, mới biết những chuyện này, thầy giáo nước ngoài của tớ nói thật ra có rất nhiều người như thế, ở nước ngoài họ còn có thể kết hôn. Ông ấy cho bọn tớ coi phim, lúc đó tớ mới nhớ lại những lời cậu đã từng nói với tớ, biết là mình đã quá võ đoán. Tớ vẫn luôn muốn xin lỗi cậu, nhưng cậu chả bao giờ có mặt ở trường…….”  
  
Vưu Tiểu Lâm không thường xuyên nói nguyên một tràng dài như thế này, giọng có vẻ hơi run lên, anh ta lấy hết can đảm nhìn Trần Tinh Trạch.  
  
Tiếp xúc với càng nhiều người, anh ta mới càng hiểu được Trần Tinh Trạch đã tốt với mình như thế nào, lúc nhỏ luôn nghĩ đó là lẽ đương nhiên, sau lớn lên rồi mới biết, thiện ý trên thế giới này hiếm hoi biết chừng nào.  
  
“Tớ thật sự rất muốn nói lời ấy…… xin lỗi cậu, cậu có thể tha lỗi cho tớ được không?”  
  
Trần Tinh Trạch lẳng lặng nghe xong, cậu phát hiện bản thân thật ra không để ý lắm đến những lời “xin lỗi” rất cường điệu của Vưu Tiểu Lâm, cái mà cậu để ý, lại là một thứ khác.  
  
Từ năm lớp 4 ở cấp 1, bao nhiêu tâm ý cậu đã bỏ ra vì anh, không thể nào chỉ dùng lời nói đơn giản để truyền đạt. Nhưng nay……  
  
“Bây giờ cậu đã biết, cảm tình mà tớ đã từng có với cậu là ‘yêu’ rồi chứ?”  
  
Vưu Tiểu Lâm run run gật đầu.  
  
Đối với Trần Tinh Trạch mà nói, cái gật đầu này quan trọng gấp mấy lần so với những lời “xin lỗi.”  
  
Cậu dùng giọng điệu mềm mỏng hơn nói với Vưu Tiểu Lâm: “Lên đại học, tớ sẽ không học cùng một trường với cậu nữa.”  
  
Hốc mắt Vưu Tiểu Lâm đỏ lên, không nói nên lời, vẫn run run gật đầu.  
  
Hai thiếu niên cáo biệt nhau trong một đêm nhẹ nhàng như chiếc lông vũ.  
  
Hai người cậu đã từng yêu thích đều chính trực lương thiện như thế, không thể không nói là ông trời đã quá hậu đãi cậu. Trần Tinh Trạch dõi mắt theo bóng Vưu Tiểu Lâm rời xa, bóng lưng của anh đã cao lớn cứng rắn, không còn yếu đuối như cọng giá thuở nhỏ nữa. Nhưng mỗi lần Trần Tinh Trạch nghĩ đến anh, sẽ luôn nghĩ đến năm 10 tuổi, cậu đã trông thấy cậu bé gầy gò yếu đuối qua những song sắt. Cậu nhớ được độ dày của những tầng mây hôm ấy, nhớ được màu sắc của đám cây khô trong sân trường, cũng nhớ luôn cả tốc độ những bông tuyết rơi xuống.  
  
Cậu sẽ mãi mãi ghi nhớ cái ngày cậu khám phá ra bản thân, cũng sẽ mãi mãi ghi nhớ mối tình đầu dài miên man của cậu, cuối cùng đã đạt được sự viên mãn.  
  
Lần thi đại học thứ hai, Trần Tinh Trạch còn bình tĩnh hơn lần đầu.  
  
Sau khi môn thi cuối cùng kết thúc, Ngô Hàng Chi đứng ngoài cổng trường trao cho Trần Tinh Trạch một bó hoa.  
  
“Con ngoan, vất vả cho con rồi.”  
  
Trần Tinh Trạch đón nhận bó hoa, ôm lấy Ngô Hàng Chi.  
  
Ước chừng điểm thi cao hơn dự tính khá nhiều, Trần Tinh Trạch có thể tha hồ chọn bất cứ trường đại học nào cậu muốn. Một đêm kia trước ngày điền đơn nguyện vọng, cả nhà 3 người vừa ăn vừa nói chuyện về trường học, Ngô Hàng Chi và Trần Hà nói rất hào hứng, Trần Tinh Trạch ngồi một bên lẳng lặng ăn. Đến lúc ăn tương đối xong xuôi, cậu buông đũa, nói: “Bố, mẹ, con muốn đi Thượng Hải.”

## 31. Chương 31

người dịch: idlehouse  
  
“Thượng Hải?” Lời của Trần Tinh Trạch khiến cho bố mẹ cậu phải hỏi. “Tại sao đi Thượng Hải, Bắc Kinh không tốt sao, còn gần nhà một chút.”  
  
“Bắc Kinh……..” Trần Tinh Trạch vắt óc tìm lý do, “Bắc Kinh bị ô nhiễm quá nghiêm trọng.”  
  
“Thượng Hải không ô nhiễm?”  
  
“Bắc Kinh quá lạnh.”  
  
Ngô Hàng Chi bắt đầu nhai củ cải khô.  
  
Trần Tinh Trạch: “Khí hậu cũng khô nữa, không tốt cho da dẻ.”  
  
Trần Hà gõ gõ bát cơm, “Con là một thằng đàn ông, mà lại đi lo da dẻ tốt hay không tốt?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Sao không lo được chứ.”  
  
Cậu nhăn nhó xoắn xuýt, Ngô Hàng Chi vỗ vỗ vai Trần Hà: “Chú ý lời nói một chút, người ta mang thân phận ‘đồng chí,’ nhỡ yêu thích cái đẹp hơn đám con trai bình thường thì sao.”  
  
Trần Tinh Trạch vội vàng nói: “Không sai, chính là như vậy!  Câu nói rất cảm thông và đầy tôn trọng!”  
  
Trần Hà: “Chi bằng bố tới thẩm mỹ viện làm thẻ hội viên cho con đi vậy.”  
  
Ngô Hàng Chi cười rộ lên, Trần Tinh Trạch tức méo mặt. Trần Hà đứng lên, phất phất tay, nói rất thoải mái: “Muốn đi thì đi đi, tranh thủ lúc còn trẻ đi xa một chút, cũng có cái tốt của nó.”  
  
Ngô Hàng Chi véo véo mặt của Trần Tinh Trạch, dọn dẹp chén đũa đem vào trong nhà bếp.  
  
Thế là, một ngày giữa hè của tháng Tám, Trần Tinh Trạch xách va li ngập đồ, đáp xuống phi trường Phổ Đông. Đây không phải là lần đầu cậu đến Thượng Hải, lúc còn bé, Ngô Hàng Chi đi trình diễn đã từng dắt cậu theo, nhưng lúc ấy chỉ cưỡi ngựa xe hoa, chả còn nhớ gì. Lần này cậu sẽ phải ở đây 4 năm, dọc đường bắt xe đến trường học, ngay cả hoa cỏ dại mọc ven đường đều được cậu quan sát vô cùng kỹ lưỡng.  
  
Đang trong quãng thời gian đón sinh viên mới, sân trường nhộn nhịp tưng bừng. Trần Tinh Trạch kéo hành lý đi dạo mấy vòng quanh khuôn viên, leo lên một hòn non bộ trồng đầy hoa, nhìn hoa súng trong ao, cười tươi roi rói.  
  
Cậu không hề hay biết, mọi hành vi của cậu đều bị hai người đang đứng trên lầu ký túc xá kế bên trông thấy hết.  
  
Hưởng thụ gió mát đang phát ra từ máy lạnh, Di Khải dựa người bên bậu cửa sổ cắn hạt dưa. Vóc người của cậu ta hơi lùn, dáng rất mảnh mai, ngũ quan trông mềm mại ẻo lả. Đầu bôi đầy keo, mỗi một sợi tóc đều ngay ngắn dán ngược ra phía sau đầu, để lộ vầng trán rộng trơn láng. Lúc cắn hạt dưa, ngón út của bàn tay sẽ tự động vểnh lên, ngón cái và ngón áp út đều đeo nhẫn trang sức.  
  
Tóm lại, một con người ăn diện rất điệu đà.  
  
Tác phong của cậu ta nhàn nhã, mở miệng ra là một đống tiếng Hẹ đặc sệt chết người.  
  
“ $%!$^&@^%^%$!$%!$%!$!#”  
  
(Mi xem cái tên ngu ngốc kia, đầu óc hỏng mất rồi, đứng ngay dưới cái nắng đó mà tham quan.)  
  
Bên cạnh Di Khải là anh bạn chơi từ nhỏ của cậu ta, Lư Tiểu Phi, hai người là hàng xóm lớn lên cùng nhau, giờ đây cùng học chung một trường đại học, cùng một chuyên ngành, được xếp vào cùng một phòng ký túc xá.  
  
Nhìn Di Khải đang còn thảnh thơi rỗi hơi, Lư Tiểu Phi bực mình: “^^%^\*&$%$!%\*(^&F^” (Cậu có cách nào dọn dẹp sàn cho sạch sẽ được không rỗi, một đống vỏ hạt dưa như vầy để người ta thấy được thì còn thể thống gì.)  
  
Di Khải vẫn bình chân như vại, Lư Tiểu Phi lại nghiêm túc phê bình: “\*&^&^@%$^#^$!$!^FGA ^%#\*&$&@“ (Cậu có phải Gay nữa không vậy, có cách nào đừng mất vệ sinh như vậy hay không!)  
  
Di Khải đảo mắt khinh bỉ, quay đầu qua: “Y@^&$I\*%(\*UJQ%$T!“  
  
(Chê tớ mất vệ sinh vậy thì cậu dọn giùm tớ đi, cậu không giúp tớ, tớ sẽ làm nũng cho cậu xem.)  
  
Lư Tiểu Phi lập tức nổi hết da gà da vịt lên.  
  
Đang lúc hai người đấu khẩu xem ai phải đi quét sàn, cửa phòng có tiếng gõ.  
  
Di Khải mở cửa, nhìn thấy người đứng trước cửa, trợn mắt lên.  
  
“Ối, đâu ra một cây cột trụ thế, đứng ngay trước cửa phòng chúng ta rồi.”  
  
Trần Tinh Trạch nhìn tên tí hon đứng trước mặt mình, cười cười với cậu ta, nói: “Tại sao lại là cây cột trụ, không phải mọi người thường sẽ gọi là cây cột đèn sao?”  
  
“Cậu trông tráng kiện hơn cây cột đèn một chút.”  
  
“Đây là 403 đúng không, tớ cũng sẽ ở phòng này, có thể cho tớ vào phòng trước được không?”  
  
Thế là Di Khải mới bừng tỉnh, nghiêng người để cho Trần Tinh Trạch vào trong, “Mời vào mời vào.”  
  
“Bừa bộn thế.” Trần Tinh Trạch vừa trông thấy căn phòng dơ, lập tức chấp hành sứ mệnh làm lao công, cậu buông hành lý, lấy cây chổi từ góc phòng ra, bắt đầu quét tước.  
  
Lư Tiểu Phi nhìn cặp mắt của Di Khải như đang muốn mọc luôn lên người Trần Tinh Trạch, huých huých cậu ta, thì thầm: “Có ý đồ gì đó? Bình tĩnh chút đi.”  
  
Di Khải cười âm hiểm với Lư Tiểu Phi, nói: “Anh trai đáng thương này nhìn gần trông đẹp gớm.” (âm tiếng Hẹ, mình chém 1,2 chữ).  
  
Coi như bận rộn suốt một ngày cho đến khi mặt trời xuống núi.  
  
Để tận nghĩa của một chủ nhà, Di Khải khăng khăng đòi mời Trần Tinh Trạch đi ăn một bữa. Bọn họ tới một quán ăn chuyên nấu các món ăn bình dân Thượng Hải, Di Khải vừa ăn vừa giới thiệu với Trần Tinh Trạch, “Món lươn om dầu ớt này làm rất đúng vị, món ốc cũng ngon, món này là cua nấu rượu, tớ rất thích, nhưng mà nhiều người từ chỗ khác tới thì ăn không quen, cậu thử chút xem?”  
  
Trần Tinh Trạch gắp một càng cua lên nhâm nhi.  
  
“Ngon lắm, rất ngọt.”  
  
Di Khải cười.  
  
Chỗ họ ăn cách Ngoại Than không xa, ăn xong liền kéo nhau ra đó đi dạo.  
  
Bờ sông Hoàng Phố lung linh, giòng nước trôi lựng lờ, tựa như một mỹ nhân thời Dân Quốc đang dạo phố, vài cây bạch quả đây đó làm quạt, bóng những kiến trúc in xuống chính là nét hoa văn trên váy kỳ bào. Sóng nước lấp lánh, bóng nước lưu chuyển, gió sông đưa hương mát lành, không rượu cũng khiến người say.  
  
Trần Tinh Trạch đứng bên bờ sông nghỉ ngơi.  
  
Di Khải đến gần bên cậu, “Lư Tiểu Phi đi vệ sinh rồi.”  
  
“Ừ.”  
  
Di Khải nhìn vào mắt Trần Tinh Trạch, khẽ nói: “Cậu chắc là cùng một loại người như tớ phải không……”  
  
Trần Tinh Trạch không nói gì, Di Khải nói: “Tớ chỉ đoán thôi, lúc trông thấy cậu thì có cảm giác vậy.”  
  
Trần Tinh Trạch cười: “Thế thì cậu đoán đúng rồi.”  
  
Di Khải cũng cười, dựa người vào bức tường đá bên bờ sông, duỗi thắt lưng, “Hê, nếu mà Tiểu Phi nó biết trong phòng có tới hai thằng Gay, thế nào cũng thổ huyết.”  
  
Trần Tinh Trạch ngẩn người ra nhìn giòng nước, do trời nóng, cậu đã đổ rất nhiều mồ hôi, cứ chốc chốc lại phải lau ở cổ.  
  
“Có phải là không quen với khí hậu phương Nam? Cậu sao mà vượt ngàn dặm chạy đến đây học đại học thế, rõ ràng là nhà cậu rất gần Nhạc Viện Trung Anh.”  
  
Trần Tinh Trạch không trả lời, mắt dõi nhìn tháp Minh Châu hồi lâu.  
  
Trần Tinh Trạch cứ thế mà vào chương trình đại học, ra sức học hành, cố gắng nhiều hơn bất cứ ai trong lớp.  
  
Di Khải phát hiện Trần Tinh Trạch có một thói quen thích đi lang thang bên ngoài. Lúc mới bắt đầu cậu ta tưởng rằng Trần Tinh Trạch do vừa tới Thượng Hải, cho nên cảm thấy mới mẻ. Nhưng một học kỳ qua đi, Trần Tinh Trạch gần như đã đi qua bằng hết tất cả mọi ngõ ngách của Thượng Hải, nhưng vẫn tiếp tục lang thang bên ngoài.  
  
“Cậu cứ chạy lung tung suốt ngày làm gì thế hả?” Mỗi lần Di Khải hỏi câu đó, Trần Tinh Trạch đều đáp: “Không có gì, ở yên không được, quen rồi.”  
  
Cuộc sống vẫn lặng lờ trôi qua, Trần Tinh Trạch hễ rảnh một cái sẽ lang thang khắp phố lớn ngõ nhỏ của Thượng Hải. Có khi đang trong kỳ nghỉ, cậu đeo tai nghe, có thể đi nguyên một ngày trời. Giang nắng dãi gió, da của cậu dần dần ngăm đen, cơ bắp dần dần săn chắc, dáng người dần dần rắn rỏi lên. Di Khải đùa rằng, trông Trần Tinh Trạch giống như một học sinh từ ban thể dục hơn là dân làm âm nhạc.  
  
Tuy bị chê bai một cách vô tình như thế, nhưng thật ra, thành thích học tập của Trần Tinh Trạch rất khá, thuộc loại xếp hàng đầu trong khoa. Do từ nhỏ đã thấm nhuần, hơn nữa bản thân cậu cũng nỗ lực, trình độ nghệ thuật của Trần Tinh Trạch rất cao. Năm thứ hai ở đại học, vì cậu tham gia một xã đoàn nên đã viết một loạt những bản nhạc, được đăng truyền trên mạng, trở nên khá phổ biến và nhận được nhiều lời bình luận tốt đẹp.  
  
Vì những bản nhạc đó mà cậu nhận được rất nhiều lời mời hợp tác, đến từ rất nhiều lĩnh vực khác nhau, linh tinh lang tang. Phần lớn đều bị Trần Tinh Trạch từ chối, chủ yếu đặt tinh lực trong phạm vi của mái trường. Mãi cho đến một hôm, cậu nhận được một bưu kiện đến từ “Truyền Thông Quân Văn.”   Họ muốn mời cậu hợp tác soạn nhạc cho một phim truyền hình.  
  
“Cái hãng này nó keo kiệt chết bỏ.” Di Khải nhắc nhở cậu, “Bọn họ chuyên môn kéo sinh viên vào làm việc, chính là để cắt giảm chi phí, cậu đừng có để bị gạt.”  
  
Trần Tinh Trạch suy đi nghĩ lại, cuối cùng đồng ý nhận lấy công việc này, bởi vì cậu biết “Truyền Thông Quân Văn” là hãng đã ký hợp đồng với Tống Bách Dương.  
  
Cũng không phải là cậu cưỡng cầu gì nhiều, chỉ cảm thấy có cơ hội tình cờ gặp mặt thì cũng nên thử một chút.  
  
Mãi đến học kỳ sau của năm thứ hai đại học, bộ phim truyền hình mới lẹt đà lẹt đẹt quay xong, bắt đầu giai đoạn hậu kỳ, phối nhạc, lúc đó Trần Tinh Trạch mới thường xuyên được gọi tới công ty để họp.  
  
Ngày nọ, Trần Tinh Trạch dự xong một cuộc họp 5 tiếng đồng hồ dài lê thê, ra khỏi toà nhà của Quân Văn. Ráng hồng giăng kín chân trời, Trần Tinh Trạch không ngồi xe, chọn một con hẻm nhỏ để dạo quanh, hy vọng có thể thanh lọc khí bức bế trong người.  
  
Hẻm nhỏ sâu hun hút yên tĩnh, hai bên đầy những quán cà phê trang nhã và các tiệm bán đồ cũ. Lúc Trần Tinh Trạch đi ngang qua một nhà sách nho nhỏ thì dừng bước. Từ trong tiệm vẳng ra tiếng nhạc nhè nhẹ, là một giai điệu cậu rất quen thuộc —- “Khúc hát người Di-gan” của Sarasate dành cho vĩ cầm.  
  
Trần Tinh Trạch đã từng diễn tấu khúc nhạc này vô số lần cho vô số người nghe. Nhưng đôi khi tình ngờ nghe lại giai điệu quen thuộc này, trong đầu cậu thoắt chốc bay về đến mỗi một đêm ở Thiên Tân. Cậu đã mượn cây đàn vĩ cầm từ một nhạc sĩ chơi dạo lôi thôi lếch thếch, đứng trước một ngôi giáo đường say sưa trình diễn.  
  
Đó là vì lý do gì nhỉ?  
  
Trần Tinh Trạch chậm rãi suy nghĩ, chân tự động tiến vào trong tiệm sách.  Phía trong không lớn, người thưa, trên giá sách bày toàn sách tiếng nước ngoài.  Trần Tinh Trạch đi sâu vào  phía trong cùng, lách qua một cây thông nước rậm rạp xanh tốt, trước một giá CD có trục xoay, rồi trông thấy bóng lưng ấy.  
  
Người nọ mặc một chiếc áo sơ mi ngắn tay màu xám nhạt, vạt áo đóng trong quần tây màu đen.  Anh rất gầy, thắt lưng dùng lỗ gài cỡ chặt nhất, phía dưới gáy lộ ra những đốt xương sống nho nhỏ, phía sau lưng cũng có thể nhìn thấy xương vai nhô cao.  Vai phải của anh khoác một chiếc túi xách messenger vải ca rô, cổ tay đeo đồng hồ, nhìn từ phía sau trông giống như một nhân viên văn phòng vừa uể oải vừa thanh lịch.  
  
Cậu nhớ ra rồi, năm xưa vì sao cậu đã mượn nhạc cụ từ người nghệ sĩ chơi nhạc dạo trên phố……..  
  
Tay của Trần Tinh Trạch đặt lên vai Mễ Thịnh.  
  
Mễ Thịnh ngoái đầu, trông thấy Trần Tinh Trạch, đôi mắt vốn đang tĩnh lặng hơi mở lớn hơn.  Mắt của anh vẫn mang hình dáng mà Trần Tinh Trạch hằng quen thuộc, lông mi cũng vẫn mang độ dài cậu hằng quen thuộc, không rậm lắm, nhưng mỗi một sợi đều dài và mảnh như mũi kim.  
  
Lâu ngày gặp lại, nhìn nhau không nói một lời.  
  
Sau chót là Mễ Thịnh cười cười với Trần Tinh Trạch: “ Nhóc Con, đã lâu rồi không gặp.”  
  
Trải rộng 3 năm trời xa cách, Trần Tinh Trạch cuối cùng đã lại được nghe hai chữ “Nhóc Con” ấy từ miệng của Mễ Thịnh, lời gọi bình dị thản nhiên này tạo nên một kích động trong lòng cậu, vượt xa mức độ cậu có thể tưởng tượng.  
  
Mễ Thịnh hỏi: “Sao em lại ở đây?”  
  
Trần Tinh Trạch đáp: “Em đến Thượng Hải học đại học.”  
  
Mễ Thịnh vô cảm: “Thế à, vậy khéo thật.”  
  
Đâu có khéo.  
  
Trần Tinh Trạch rất muốn nói với người đang đứng trước mặt, chẳng khéo chút nào cả. Cuối cùng cậu thừa nhận, đây là do cậu đã hao tốn hết sạch tâm cơ, đem không biết bao nhiêu mối “tình cờ” thắt chặt lại ở cùng một chỗ, mới miễn cưỡng bện nên được một sợi tơ duyên này.  
  
Cậu nói: “Đúng vậy, khéo thật.”  
  
Mễ Thịnh lại cười nhạt, đảo mắt nhìn về phía cửa tiệm sách, “Em đến mua sách à? Vậy em cứ dạo tiếp nhé, tôi có việc phải đi trước.”  
  
Trần Tinh Trạch tiến tới chắn ngang trước mặt Mễ Thịnh.  
  
“Anh cứ vậy mà đi?”  
  
“Không thì sao?”  
  
Không thì sao?  
  
Trong đầu của Trần Tinh Trạch nổi lên một kích động muốn trói cái con người đang thản nhiên như chả có chuyện gì này lại xong đem nhốt.  
  
“Đưa em phương thức để liên lạc với anh.”  
  
“Em cần phương thức để liên lạc với tôi làm gì?”  
  
“Đưa em.”  
  
Khi hai người đối đầu với nhau, ai không dám nhìn thẳng vào mắt đối phương cuối cùng sẽ là kẻ bại trận. Mễ Thịnh đưa số điện thoại của mình cho Trần Tinh Trạch, Trần Tinh Trạch phòng hờ trường hợp lỡ may, liền gọi ngay số đó. Di động của Mễ Thịnh đổ chuông, Trần Tinh Trạch cầm lấy, gõ tên mình, lưu vào trong danh bạ.  
  
“Bây giờ tôi đi được chưa?” Mễ Thịnh hỏi.  
  
Trần Tinh Trạch nghiêng người, Mễ Thịnh lách qua cậu, lúc thân thể hai người kề nhau, Trần Tinh Trạch tóm lấy cổ tay của Mễ Thịnh. Mức độ hao gầy của chiếc cổ tay ấy khiến cho cậu không khỏi giật mình.  
  
Mễ Thịnh: “Em làm gì vậy?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Anh sẽ không xoá số của em rồi lại biến mất chứ?”  
  
Mễ Thịnh: “Sẽ không, buông tay.”  
  
Trần Tinh Trạch không những không buông tay, mà còn móc di động ra, tận dụng ưu thế của chiều cao mình, chụp một tấm hình của Mễ Thịnh.  
  
Mễ Thịnh hơi hoảng, “Rốt cuộc em muốn làm gì?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Anh mà còn biến mất nữa, em sẽ lấy hình của anh đi đăng thông báo tìm người.”  
  
Mễ Thịnh: “Buông tay, có người đang nhìn.”  
  
Trần Tinh Trạch ngoái đầu, nhân viên trong tiệm sách đang thận trọng quan sát bọn họ, “Hai vị khách này, nếu có vấn đề gì xin mời ra ngoài giải quyết.” Chắc là tưởng bọn họ đang có xung đột. Trần Tinh Trạch buông tay, Mễ Thịnh rút tay về, dùng tay kia nắn nắn cổ tay. Trần Tinh Trạch nhận ra mình đã hơi quá kích động, nói một cách áy náy: “Xin lỗi anh, mới rồi em sơ ý, làm anh đau rồi ạ?”  
  
Không đau.  
  
Nhưng Mễ Thịnh không trả lời, thế là Trần Tinh Trạch càng cuống lên.  
  
“Đau thật rồi sao? Không phải em cố ý, để em nhìn xem nào.”  
  
Mễ Thịnh dấu tay ra sau lưng, ngước mắt nhìn Trần Tinh Trạch, con ngươi màu trà không để lộ bất cứ cảm xúc nào, giọng nói cũng bình thản không gợn sóng.  
  
“Vậy bây giờ tôi có thể đi được chưa?”  
  
Trần Tinh Trạch chậm chạp nhường đường, Mễ Thịnh rời đi, Trần Tinh Trạch rượt theo ra đến ngoài tiệm sách, gọi với theo bóng lưng của Mễ Thịnh: “Xin lỗi anh, anh đừng giận! Em sẽ liên lạc với anh sau!”  
  
Mễ Thịnh làm như không nghe thấy, mắt nhìn thẳng về phía trước chân thẳng tiến, anh băng qua một ngã tư đường, lại đi thêm 100m, rồi mới kín đáo ngoái đầu. Sau lưng đã không còn bóng dáng của cậu thiếu niên, anh như bị rút hết sức, tựa lưng vào bức tường đá bên đường, mò tìm thuốc lá từ trong túi áo.  
  
Ngón tay thon gầy bật mấy lần mà không cách nào thuận lợi mồi được lửa.  
  
Mễ Thịnh  không hề  gạt Trần Tinh Trạch, tối nay đúng là anh có việc. Y theo phân phó của Vệ Khang, anh đến lấy kịch bản từ công ty đưa qua chỗ của Tống Bách Dương.  
  
Tuy Tống Bách Dương là một diễn viên, nhưng không được yêu chuộng lắm, gắng gượng thì mới có việc để làm.  
  
Mễ Thịnh đẩy cửa, Tống Bách Dương đang ngủ, mặt bàn ngập các vỏ chai rượu mạnh. Mễ Thịnh cảm thấy vận khí của mình không tồi, có thể không cần phải nói chuyện với anh ta. Anh đặt kịch bản ở đầu giường, rón rén định rời đi. Không ngờ vừa xoay người, Tống Bách Dương bất chợt thò tay từ trong chăn ra, nắm lấy cổ tay của anh.  
  
Lúc say anh ta không kiểm soát được sức mình, bấm mạnh ngay đúng chỗ khớp xương cổ tay, Mễ Thịnh lập tức bị đau đến đổ mồ hôi lạnh. Thế nhưng khác với ở trước mặt Trần Tinh Trạch, anh không kêu Tống Bách Dương buông tay. Anh hiểu anh ta, anh càng cầu xin, Tống Bách Dương sẽ càng làm mạnh tay hơn.  
  
“Tôi đưa kịch bản đến cho anh.” Mễ Thịnh gắng gượng giữ cho giọng nói mình bình thường, “Vệ Khang dặn anh trước khi tới địa điểm quay phim thì ít nhất phải nhìn qua một lần.”  
  
Tống Bách Dương sa sầm nét mặt.  
  
“Thu xếp lịch trình ra sao, Vệ Khang đã gửi vào trong di động của anh.”  
  
“Cút!”  
  
Tống Bách Dương mất kiên nhẫn quay đầu đi, tiếp tục ngủ.  
  
Mễ Thịnh rời khỏi căn phòng, anh không nghĩ đến việc làm như thế nào để xử lý chỗ cổ tay đang đau, mà lại đi rút di động ra trước tiên, nhìn xem máy có báo gì không. Màn hình vẫn mới toanh không có gì, anh cất về lại. Một khắc khi nhét di động vào trong túi xách, anh chợt nhận ra hành động này của mình có vẻ kỳ lạ. Nén xuống những ý nghĩ đang từ từ đi hoang, anh rảo bước rời khỏi đó.  
  
Về đến nhà, người giúp việc là dì Vương nói với anh, mẹ anh đã ngủ. Mễ Thịnh bước vào phòng mẹ mình, ngồi xuống bên bà, lặng lẽ ngắm nhìn khuôn mặt bà đang yên giấc.  
  
“Mẹ, mẹ đoán xem hôm nay con đã gặp ai?” Mễ Thịnh thì thầm rất khẽ, “Con đã gặp được tên nhóc con ấy rồi, là cái người con luôn nhắc đến với mẹ……. nhưng có lẽ mẹ cũng không nhớ.”  
  
Trong căn phòng yên vắng, giọng nói của Mễ Thịnh rất bình đạm.  
  
“Con vốn tưởng cả đời này sẽ mãi mãi không gặp lại cậu ấy nữa, cậu ấy nói cậu ấy đến Thượng Hải để học đại học, nhưng Thượng Hải rộng lớn như vậy, bọn con thế mà lại gặp nhau ở trong một tiệm sách nhỏ ven đường, mẹ nói xem có phải quá thần kỳ hay không?”  
  
Mẹ anh vẫn bình yên say giấc, Mễ Thịnh nâng cổ tay, chỗ bị Tống Bách Văn bóp trúng ban nãy đã sưng tấy lên, đang đau nhức râm ran. Nét mặt anh không đổi, giống như đang nhìn cổ tay của người khác vậy. Lâu thật lâu sau, anh cười khẽ một tiếng. “Phải làm sao đây, cậu ấy xuất hiện như thế, sẽ khiến con hiểu lầm rằng ông trời sai cậu ấy đến để cứu con mất.” Nụ cười của anh càng kém tươi hơn so với trước đây, “…… Sao lại có thể được chứ.”  
  
hết chương 31

*cái khúc nói tiếng Hẹ, trong bản tiếng Trung là Twentine dùng âm của tiếng Phổ Thông để ghi lại cách phát âm của tiếng Hẹ, có thể thế bên tiếng Việt theo kiểu dùng cách phát âm Quảng Nam hay Nghệ An gì gì đó.  Tuy nhiên mình cảm thấy làm vậy vô nghĩa, một truyện tiếng Trung mà đem tiếng địa phương của nước mình ra giễu cũng chả có ích lợi gì, nên mình thế bằng tiếng hành tinh.  Dù gì cũng phải cần bản phiên dịch.*  
  
*Bản tiếng Trung thì Twentine không cắt nghĩa, nên nhiều độc giả la ó kêu sao không hiểu gì hết, về sau có người nói tiếng Hẹ vào comment “dịch” qua bên tiếng Phổ Thông, nên mình bỏ luôn vào bản dịch.  Nếu bạn đọc nghĩ thay tiếng hành tinh bằng tiếng địa phương nước mình hay hơn thì nói cho mình biết, mình sẽ suy xét đến việc tìm người “dịch.”*  
  
sau khi Lục Hạo bay ra khỏi truyện thì Twentine phải bỏ cái disclaimer this is 90% base on real life events bởi vì đời của Thịnh quá là máu chó:V

## 32. Chương 32

người dịch: idlehouse  
  
Tiến triển sau khi trùng phùng hoàn toàn không thuận lợi như Trần Tinh Trạch tưởng tượng.  
  
Nếu như nói, trước đây tính cách của Mễ Thịnh hơi khó đoán, thế thì hiện giờ đối với Trần Tinh Trạch, anh đã là một sự tồn tại thâm sâu khó lường. Trước đây tuy Trần Tinh Trạch không sao thăm dò được nội tâm của Mễ Thịnh, nhưng ít ra cậu còn có thể phân biệt được khi nào anh vui, khi nào anh buồn. Chứ còn bây giờ, bất kể bọn họ thảo luận chuyện gì, Mễ Thịnh đều chỉ mang đúng một vẻ mặt:  giống như đang cười, nhưng lại không giống như đang cười, cả người cứ phất phơ không chạm đất, tựa như chỉ cần một cơn gió thoảng là sẽ cuốn theo đi.    
  
Cuối cùng, Di Khải khui ra được thực trạng từ miệng của Trần Tinh Trạch.  
  
“Cậu đến Thượng Hải là vì để tìm cái người này?”  
  
“Cứ cho là vậy đi.”  
  
“Vậy trước đây cậu kiếm không ra người mỗi ngày còn vui vẻ lắm cơ mà, sao giờ tìm được rồi thì lại giậm chân tại chỗ?”  
  
“Tớ không biết anh ấy đang nghĩ gì, cũng không dám gặng hỏi, sợ sẽ nói sai.”  
  
“Người ta bảo cứ cách hai năm là một hố sâu thế hệ, bọn cậu cách nhau 10 năm, hố cực sâu cũng không đủ để hình dung, chắc phải nói là một vực sâu hiểm trở mới đúng.”  
  
Cuối cùng có lẽ là do nhìn thấy Trần Tinh Trạch quá ủ dột, Di Khải quyết định ra tay cứu vớt, đề nghị để cho cậu ta mời Mễ Thịnh tới tham gia bữa tiệc sinh nhật của mình.  
  
“Người tớ gọi đến toàn là bạn bè trong giới, tuổi tác lớn cỡ nào cũng có. Cậu gọi anh ta tới ngồi chơi, không khí sôi nổi một chút thì bọn cậu giao lưu cũng dễ dàng hơn.”  
  
Thế là Trần Tinh Trạch gọi điện cho Mễ Thịnh, hỏi anh có bằng lòng đi dự tiệc không. Giọng của Mễ Thịnh nghe có vẻ không hào hứng chút nào, nhưng vẫn đồng ý.  
  
Hôm sinh nhật, Di Khải thuê bao nguyên một phòng bao ở KTV. Di Khải tự xưng mình là tình thánh, lõi đời lõi người, giao thiệp rộng với giới Gay ở Thượng Hải, người có mặt đều đến từ nhiều ngành nghề, học sinh khá nhiều, nhưng cũng có không ít những thành phần nhân sĩ khác trong xã hội.  
  
Nhưng đêm ấy so với tất cả mọi người, Mễ Thịnh vẫn đẹp nhất.  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy, có lẽ Mễ Thịnh đã cố ý sửa soạn. Nhưng mà nói như vậy cũng không chính xác lắm, bởi vì Mễ Thịnh vốn là người trong lãnh vực tạo hình, rất am hiểu cách ăn cách mặc. Chỉ có điều, hôm ấy anh đẹp đến không thể nào hiểu được, tóc tai chỉnh tề, ưu nhã thần bí, ngay đến cả tư thế đứng ngồi và từng nếp gấp của quần áo, đều giống như là được tỉ mỉ soạn trước.  
  
Song, Trần Tinh Trạch lại nghĩ, hình như Mễ Thịnh chả có lý do gì phải đi hao tốn tâm sức chỉ vì bữa tiệc này của Di Khải cả. Cậu không dám suy nghĩ sâu xa hơn, nên tự giải thích với bản thân, Mễ Thịnh đẹp như thế, đều là do vốn liếng trời sinh.  
  
Ngoại hình của Mễ Thịnh thu hút một đống người,  kéo nhau tới bắt chuyện với anh, anh không từ chối bất cứ ai, bất kể người nào đánh tiếng với anh, anh đều tươi cười chào hỏi, bận rộn đến độ chả buồn để ý đến sự tồn tại của Trần Tinh Trạch.  
  
Trần Tinh Trạch vừa đứng bên nhìn Mễ Thịnh được lòng quần chúng như vậy, không nói rõ được cảm giác của mình là gì.  
  
Di Khải sáp đến bên cậu, thì thầm, “Cậu thảm rồi…….”  
  
Trần Tinh Trạch quay qua, Di Khải nói: “Cái anh bạn này của cậu, thành tinh rồi.”  
  
“Ý là gì?”  
  
Di Khải cười xấu xa với cậu, Trần Tinh Trạch nhìn theo ánh mắt của cậu ta, cách đó không xa Mễ Thịnh đang trò chuyện với 2 người đàn ông, hình như anh đã liếc về phía này một cái. Tuy nhiên, ánh mắt đó nhanh chóng biến đi trong tíc tắc.  
  
Di Khải thân mật áp lên vai của Trần Tinh Trạch, Trần Tinh Trạch cảm thấy hơi kỳ.  
  
“Làm gì đây?”  
  
“Suỵt……” Di Khải nói một cách thần bí, “Cậu coi như tớ đang giúp cậu đi.”  
  
“Có phải là cậu đã uống say rồi không?”  
  
“Đồ ngu.”  
  
Mọi người uống rượu xong, càng lúc càng buông thả, quây lại thảo luận đề tài liên quan đến sex. Có mấy em #0 dạn dĩ phóng khoáng không ngại ngùng gì kể hết lịch sử giường chiếu của mình ra, than phiền và oán trách những bạn tình đã không thoả mãn được họ. Trần Tinh Trạch nghe xong đỏ mặt tía tai không ngẩng đầu lên được, bị ai đó bắt gặp, bảo cậu cũng kể chuyện của mình, Trần Tinh Trạch không nói, liền bị cả đám vây quanh.  
  
Cậu không đỡ nổi, nhìn Di Khải cầu cứu, Di Khải tươi cười bảo: “Nói đi mà nói đi mà, tớ cũng muốn biết.”  
  
Trần Tinh Trạch chịu thua, đỏ bừng mặt đáp là mình chưa có loại trải nghiệm này, bà con đều chấn động.  
  
“Trời ạ, cậu vẫn còn là trai tân à!”  
  
Trong tiếng cười ồ, mặt Trần Tinh Trạch đỏ muốn nhỏ ra máu.  
  
Chỉ có Mễ Thịnh là không cười, anh ngồi hút thuốc trên ghế cách Trần Tinh Trạch không xa, khói thuốc làm nhoà đi nét mặt.  
  
Có một anh chàng #1 đã uống hơi nhiều đến vỗ vỗ vai Trần Tinh Trạch, nói một cách đầy hứng thú (tiếng Hẹ): “Tớ tìm người giúp cậu khai trai, được không?”  
  
Trần Tinh Trạch xin tha: “Các cậu mau đổi để tài khác đi.” Vị #1 này vẫn không buông, “Không cần thật à? Tớ bảo đảm sẽ giới thiệu cho cậu một em #0 siêu đáng yêu.”  
  
Trần Tinh Trạch mồ hôi tuôn rơi, “Không cần không cần, cảm ơn cậu, tớ xin lĩnh nhận ý tốt của cậu.”  
  
“Giữ trinh trai làm gì chớ, chi bằng thoả mãn nhu cầu chính đáng của mình cho rồi.”  
  
“Dù sao cũng lâu ngày rồi, tớ cũng quen rồi, lần đầu…… tớ vẫn muốn làm với người tớ thích.”  
  
Lồng trong khói thuốc bốn bề, Mễ Thịnh hơi ngước đầu, ngây người nhìn trục đèn disco trên trần nhà.  
  
“Ái chà!” anh chàng #1 kia trợn tròn mắt, “Thời buổi này mà còn có người ngây thơ như thế này sao, thế lỡ may người cậu thích không còn lần đầu của họ thì sao đây? “  
  
“Vậy cũng không sao.”  
  
“Sao lại không sao? Cậu bị lỗ chết, hơn nữa mấy chuyện này người ta nói sao thì chính là vậy, đàn ông đâu phải như đàn bà, bên dưới làm gì có cái màng nào, ngay cả cách để kiểm tra thật giả cậu cũng không có.”  
  
Anh ta nói những lời trần trụi đến vậy, mấy em #0 xung quanh đều vô cùng bất mãn, những nắm đấm nhỏ xinh đua nhau bay đến, tốt xấu gì thì Trần Tinh Trạch cũng nhân đó mà được giải phóng.  
  
Cậu thoát thân chạy về bên Mễ Thịnh, Mễ Thịnh rót nửa ly rượu đưa cho cậu, cụng ly với cậu. Trần Tinh Trạch hơi bị bất ngờ, nhưng vẫn cạn ly.  
  
Uống xong rượu, Mễ Thịnh nhìn cậu mỉm cười.  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy nụ cười này rất khác so với bình thường, một lời khó nói hết.  
  
Do hôm sau vẫn phải đi học, bọn họ không chơi quá khuya, Mễ Thịnh đợi cho đến phút chót, rồi mới chia tay với Trần Tinh Trạch ở trước cửa quán KTV. Trần Tinh Trạch nhìn mãi cho đến khi bóng lưng của Mễ Thịnh hoàn toàn khuất dạng.  
  
Trên đường về trường, Trần Tinh Trạch lẳng lặng không tiếng nào, Di Khải hỏi cậu: “Đang nghĩ gì thế?”  
  
“Tớ cũng không biết nữa…….” Cậu cắm cúi bước, “Hôm nay cậu trông thấy Mễ Thịnh lần đầu, cảm thấy thế nào, tớ đâu gạt cậu đúng không, có phải là rất đẹp?”  
  
Di Khải hừ hừ, “Đúng là một mỹ nam, rất phong nhã, nhưng mà lớn hơn bọn mình quá nhiều tuổi.”  
  
Trần Tinh Trạch tự động loại bỏ nửa câu sau, nói: “Tớ gặp anh ấy lần đầu tiên năm 17 tuổi, lúc ấy là đang ở trong một quán rượu, bất kể là anh ấy đi đến đâu, đều có người lén nhìn, từ bé anh ấy đã rất đẹp.”  
  
Di Khải châm chọc, “Không phải là 17 tuổi mới gặp anh ta à, làm sao mà cậu biết từ bé anh ta đã đẹp?”  
  
“Người khác bảo tớ vậy, hồi trước anh ấy đã từng có cơ hội để làm minh tinh.”  
  
“Rồi sao lại không thành?”  
  
Trần Tinh Trạch không trả lời câu hỏi này, lầm lũi tiến bước.  
  
“Cậu thật sự còn là trai tân?” Lúc sắp về đến trường, Di Khải hỏi.  
  
“……. Chúng ta có cách nào bỏ qua đề tài này được không?”  
  
“Có phải thật hay không hả?”  
  
“Đúng vậy, sao, trai tân không có nhân quyền à?”  
  
Di Khải nhún vai, không nói gì.  
  
Bọn họ về đến ký túc xá thì cửa đã khoá, Di Khải móc ra một miếng băng y tế, dán lên cánh tay của Trần Tinh Trạch, sau đó gọi điện cho Lư Tiểu Phi.   Lư Tiểu Phi xuống lầu gọi bác gác cửa dậy mở cửa, bác gác cửa hỏi bọn họ sao về trễ, Di Khải giơ cánh tay của Trần Tinh Trạch lên, nói: “Cậu ấy bị sốt, cháu phải đưa cậu ấy đi truyền nước, vừa mới xong ạ.”  
  
Gạt xong bác gác cửa, về lại phòng ký túc xá, Lư Tiểu Phi vừa ngáp vừa đưa một miếng bánh kem nhỏ cho Di Khải.  
  
“Chúc mừng sinh nhật, tớ đi ngủ trước đây.”  
  
Di Khải: “Lư Tiểu Phi cậu nói cho nó chân thành một chút thì sẽ chết à?”  
  
Lư Tiểu Phi chép chép miệng, đặt lưng xuống giường nửa phút sau đã không còn động tĩnh gì nữa.  
  
Di Khải đưa Trần Tinh Trạch một cái nĩa, “Ăn chung đi, để đến mai vị không còn tươi nữa.”  
  
Hai người cầm nĩa xúc bánh ăn từng miếng một.  
  
“Ê…….”  
  
“Hử?”  
  
“Cậu đã nói cho Mễ Thịnh biết là cậu vì anh ta cho nên mới tới Thượng Hải chưa?”  
  
“Chưa.”  
  
“Vì sao không nói?”  
  
“Chẳng vì sao cả, loại chuyện này cũng đâu bắt buộc phải nói ra.”  
  
Lúc bánh sắp sửa được ăn hết, Di Khải bày một câu: “Nếu mà muốn theo đuổi á, tốt nhất phải biết dùng đầu óc một chút.”  
  
Trần Tinh Trạch ngẩng lên, giống như giật mình, Di Khải dùng giấy lau lau miệng, hỏi: “Sao? Lẽ nào không phải cậu đang theo đuổi anh ta?”  
  
Trần Tinh Trạch há miệng, không nói được gì.  
  
Di KHải: “Cậu đừng nói với tớ cậu hao tốn nhiêu đó hơi sức chỉ vì muốn chút tình bạn nha.” Nhìn thấy Trần Tinh Trạch vẫn không nói gì, cậu ta nhẹ nhàng phất tay lên một cái, “Thôi đi Trần Tinh Trạch, đàn ông với đàn ông thì làm gì có tình bạn.”  
  
“……..”  
  
Phản ứng đầu tiên của Trần Tinh Trạch là cảm thấy câu nói này có vấn đề, phản ứng kế tiếp, lại cảm thấy câu này có chút đạo lý.  
  
“Tớ chưa từng nghĩ theo chiều hướng ấy bao giờ, hơn nữa…….” Trần Tinh Trạch cười khổ, “Trong mắt của anh ấy, tớ vẫn mãi là một đứa trẻ đầu óc không dùng được, vắt mũi chưa sạch.”  
  
Di Khải im lặng vài giây, sau đó kéo Trần Tinh Trạch vào đứng trước chiếc gương treo trong buồng tắm, nói: “Đầu óc cậu dùng được hay không thì đúng là không đảm bảo được, nhưng mà ‘trẻ vắt mũi chưa sạch,’ thì cậu phải nhìn mình trong gương trước rồi hẵng nói.”  
  
Có Di Khải bé nhỏ đứng bên cạnh để so sánh, vóc dáng của Trần Tinh Trạch càng trông cao lớn tráng kiện. Trải qua thời kỳ trưởng thành ổn định, đường nét của cậu đã dần dần trở nên cứng cỏi và chín chắn hơn. Nhưng bất kể chín chắn thế nào, trên người cậu vẫn mang hơi hướng của một thiếu niên. Suy xét cho kỹ, thì chắc là bởi vì khuôn mặt cậu rất gọn sạch, nhất là cặp mắt. Cho dù đã uống rượu lúc nãy, tròng trắng trong mắt cậu vẫn rất sáng và trong, không có tơ máu nào pha lẫn vào, vẫn một màu trắng sáng nhàn nhạt.  
  
Trần Tinh Trạch quan sát mình rõ lâu.  
  
“Phải có chút tự tin đối với bản thân.” Di Khải vỗ vỗ tấm lưng rộng của Trần Tinh Trạch, cười một cách khó hiểu, “Trước đây chỉ nghe lời cậu kể lại, tớ cũng tưởng là Mễ Thịnh chả coi cậu ra gì, nhưng hôm nay gặp anh ta rồi…….”  
  
Cậu ta cố ý ngừng nói, dụ Trần Tinh Trạch hỏi thêm.  
  
“Thấy thế nào? Cậu có cảm thấy anh ấy để ý đến tớ không?”  
  
Di Khải không trả lời.  
  
Trần Tinh Trạch nhìn Di Khải đầy mong đợi, nhưng có lẽ do trông cậu mong đợi quá trắng trợn, đôi mắt sáng long lanh ấy của cậu khiến cho nét mặt của Di Khải không kiềm được mà hơi văn vẹo trong nháy mắt. Di Khải chợt trở mặt, vươn tay bóp cằm của Trần Tinh Trạch, ra sức véo.  
  
Trần Tinh Trạch: “Ối ối! Làm gì thế hả!”  
  
Di Khải hung hăng nói: “Trông thấy hắn rồi tớ mới thấy hắn thật sự không để ý đến cậu, càng không để ý đến cậu hơn cả cậu đã từng kể!”  
  
Khoé mắt của Trần Tinh Trạch co rút, “Rồi rồi rồi, cảm tạ ông lớn đã vòng vo tam quốc giữa đêm giữa hôm rồi còn đâm cho con một nhát dao.”   Cậu thở vắn thở dài đi vào trong buồng tắm rửa ráy. Di Khải đứng ở bên ngoài nghe tiếng nước róc rách chảy, hơi mờ mịt, không biết đang nghĩ gì.  
  
“Trộm gà không xong còn mất nắm thóc rồi?”  
  
Phía sau lưng truyền đến một âm thanh, Di Khải ngoái đầu, Lư Tiểu Phi thò đầu ra từ trong giường, lại bảo: “Nếu như cậu mà có hứng với A Trạch thì nói thẳng ra. Rõ ràng là quân nhỏ nhen mà cứ nhất định đòi làm bộ rộng lượng, ta đây mẫu nghi thiên hạ, giờ thì hay rồi, có phải là không giả bộ tiếp được nữa?”  
  
Di Khải nghiến răng nghiến lợi, “Lư Tiểu Phi, cậu chán sống rồi phải không?”  
  
“Xì.” Lư Tiểu Phi khẽ xì một tiếng, “Cậu cứ việc tiếp tục ra oai với tớ đi.” Nói xong nhẹ nhàng lật mình, tiếp tục ngủ.

## 33. Chương 33

\*Chương này có nội dung ảnh, nếu bạn không thấy nội dung chương, vui lòng bật chế độ hiện hình ảnh của trình duyệt để đọc.

người dịch: idlehouse

Sau khi nghe “diễn thuyết” của Trần Tinh Trạch ở buổi tụ họp về, Mễ Thịnh thừa nhận mình là một tội nhân.

Một tội nhân âm thầm hoan hỉ vì hành động tội lỗi của mình.

Anh tự ý đem câu “lần đầu tiên tớ muốn làm với người mình thích” của Trần Tinh Trạch sửa thành “Tớ đã làm lần đầu tiên với người mình thích rồi,” sau đó lưu vào trong đầu.

Anh hoàn toàn không quan tâm chuyện liệu đây có phải là gạt người dối mình hay không, trái lại anh rất thích thứ cảm giác này, chỉ cần một chút sự thật, bao nhiêu phần còn lại đều là giả tạo, có thế mới giống như hết thảy mọi cảm tình đều nằm trong lòng bàn tay anh.

“Mẹ, nếu mà còn tiếp tục như vầy nữa, không chừng con sẽ theo làm bạn với mẹ mất.”

Hôm nay hiếm hoi lắm mới được rảnh rỗi, Mễ Thịnh đang giúp mẹ anh thu xếp đồ đạc. Mẹ anh sắp đi tham dự một hoạt động điều trị ở suối nước nóng dành cho những người mắc bệnh liên quan đến tâm thần, thời hạn 3 ngày, dì Vương sẽ đi theo giúp trông coi.

“Cuối cùng con đã hiểu vì sao mẹ lại thích ngủ như vậy, con người quả nhiên vẫn cần phải dựa vào mơ mộng mới có thể tiếp tục sống. Mẹ nói xem, nếu như con cũng thành giống y như mẹ, liệu có nhẹ nhõm hơn rất nhiều không.”

Mẹ anh nhìn anh, khẽ hỏi: “Con buồn ngủ rồi à?”

Đầu ngón tay của Mễ Thịnh thoáng ngừng lại.

Mẹ anh: “Muốn ngủ không?” Bà vươn tay vuốt ve mặt Mễ Thịnh, “Con ngoan, mệt rồi thì hãy ngủ một chút đi.”

Hôm nay trời xanh trong, nắng sớm xuyên qua cửa sổ lồi chiếu lên mặt của Mễ Thịnh. Anh mím môi, ánh mắt lay động, trở tay nắm lấy bàn tay của mẹ mình. “Con không mệt, mẹ, con sẽ không ngủ đâu, con sẽ chăm sóc cho mẹ thật chu đáo. Cho nên mẹ phải hứa với con, nhất định phải tiếp tục sống thật khoẻ mạnh bên con.”

Tinh thần của mẹ anh lúc tốt lúc xấu, đa số thời gian là nửa mê nửa tỉnh, ở một mức độ nào đó, điều này giúp giảm bớt muộn phiền của bà, cũng có lúc bà sẽ để lộ nụ cười từ ái, đẹp rực rỡ như thời còn trẻ.

Dì Vương bước ra từ trong bếp, nhìn Mễ Thịnh, nói: “Hai mẹ con cháu hôm nay tâm trạng tốt quá nhỉ.”

Mễ Thịnh dạ một tiếng.

Dì Vương lại nói: “Hễ cháu vui lên một cái là cả căn phòng sáng bừng.”

Mễ Thịnh tiếp tục giúp mẹ mình thu xếp hành lý.

Dì Vương đánh giá anh, hỏi: “Cháu mua đồ mới hả?”

“Dạ.” Anh vẫn còn mặc chiếc áo tham dự tiệc đêm qua.

Dì Vương: “Lâu lắm rồi cháu chưa mua đồ mới, mặc vào thật là đẹp.” Dì bước vào trong nhà bếp, vừa đi vừa cằn nhằn, “Chỉ là cháu gầy quá đi, hôm qua trạng thái của mẹ cháu khá, tự chị ấy đã vào bếp nấu nếp, rồi đồ xôi thập cẩm bát bảo cho cháu. Nhưng mà lúc cháu về thì đã quá muộn, nên dì đem bỏ tủ lạnh rồi, có muốn nếm một chút không? Mà tay nghề nấu nướng của mẹ cháu cũng quá tuyệt, giống như đầu bếp chuyên nghiệp vậy, làm dì hết cả hồn. Cháu mau mau vào xem món chị ấy nấu.”

Mễ Thịnh vào bếp, món xôi thập cẩm trông như một túp lều Mông Cổ (yurt) con con nằm úp trên chiếc đĩa, vô cùng đáng yêu

Dì Vương cầm đĩa lên, “Để dì giúp cháu hâm nóng.”

Mễ Thịnh ngăn dì ấy lại, “Đợi chút đi ạ.”

Dì Vương: “Không đói hả? Bây giờ mà không hâm thì tí nữa dì đưa mẹ cháu ra khỏi cửa rồi, cháu sẽ phải tự mình hâm đấy.”

Mễ Thịnh: “Không sao ạ, cháu tự làm được rồi.”

Dì Vương đi giúp mẹ của Mễ Thịnh chuẩn bị những việc sau chót trước khi xuất phát, mẹ anh hiếm hoi lắm mới mặc váy đầm, dì Vương không ngớt lời khen, “Chị Từ, chị thật là đẹp quá đi.”

Trước lúc rời khỏi nhà, dì Vương dặn đi dặn lại với Mễ Thịnh. “Lúc cháu hâm đồ ăn nhất định phải đứng canh, làm xong phải tắt bếp gas. Tối đến trước khi đi ngủ phải khoá cửa, cửa sổ cũng phải chốt, đừng có xem thường quân ăn trộm, chúng nó leo vào được đấy.”

Mễ Thịch bất lực, “Dì coi cháu là trẻ lên ba sao?”

“Có lúc cháu còn ngây ngô hơn cả trẻ nhỏ nữa cơ.”

Mẹ của anh cũng rất hiếm khi nói lời tạm biệt với anh như hôm nay, bà nắm tay anh, dịu dàng nói: “Con ngoan, mệt rồi thì hãy nghỉ ngơi, để mẹ giúp con gánh vác áp lực.”

Mễ Thịnh mỉm cười gật đầu.

Xe khách đợi trước cửa nhà, Mễ Thịnh tiễn hai người, rồi đến bên bậu cửa sổ. Hôm nay trời quá đẹp, anh nhìn bầu trời màu xanh lam đăm đăm hồi lâu, mãi cho đến khi nắng bắt đầu làm cho hoa mắt mới quay vào trong phòng. Trong bếp là món xôi thập cẩm của mẹ anh, Mễ Thịnh do dự một chút, cuối cùng móc di động ra.

Trần Tinh Trạch đang tiến về phía dãy lầu học thì nhận được tin nhắn của Mễ Thịnh, Mễ Thịnh hỏi cậu hôm nay có lớp không, có muốn tới nhà anh không.

Trần Tinh Trạch trả lời không chút đắn đo, “không có lớp.”

“Tớ có việc phải đi rồi, cậu giúp tớ chép bài giảng nhé, nếu như giáo sư có hỏi thì nói tớ bị trặc chân, phải vào bệnh viện.” Vội vàng để lại câu đó xong, chạy như bay biến mất.

“Ê!” Di Khải gào lên ở phía sau, “Đi đâu vậy hả! Là tiết ôn thi mà!”

Lư Tiểu Phi nhìn theo bóng lưng của Trần Tinh Trạch, chậc chậc miệng: “Xem cái tốc độ này, ai không biết còn tưởng cậu ta mới trúng số.”

Di Khải không tiếp chiêu, Lư Tiểu Phi hỏi cậu ta: “Cậu có định tỏ tình với A Trạch không đây?”

“Cậu có bịnh à!” Di Khải quay ngoắt đầu bỏ đi.

“Tại sao lại là có bịnh?”

“Sao tớ lại có thể tỏ tình với cậu ấy, vả lại, thời buổi bây giờ nào còn ai đi tỏ tình, người thông minh đều biết ám thị, hiểu không hả?”

“Nhưng mà trên phương diện đó thì A Trạch hoàn toàn không thông minh mà.”

Di Khải không nói gì, Lư Tiểu Phi cũng không hỏi thêm. Hai người lặng lẽ đi đến trước cửa của dãy lầu học, Di Khải mới cúi đầu nói: “Thật ra cũng không phải là thông minh, chỉ là hiện giờ ai cũng không muốn bị thiệt. Trừ phi nắm hết 9/10 là sẽ thành công, còn không thì người đầu tiên tỏ tình sẽ là người thua trước một bước.”

Hai người vào đến lớp, vẫn còn 10 phút nữa mới tới giờ học. Bọn họ ngồi ở hàng ghế phía sau, lớp không kéo rèm cửa, bức tường màu đỏ son hơi u ám.

Trần Tinh Trạch ra khỏi cổng trường liền gọi thẳng xe taxi tới nhà Mễ Thịnh, xuống xe trước tiểu khu xong, dùng tốc độ chạy đua 100m phóng như điên tới nhà Mễ Thịnh.

Mễ Thịnh ra mở cửa, Trần Tinh Trạch thở hồng hộc.

Mễ Thịnh mặc áo sơ mi trắng, nút áo trên cùng không cài, có thể trông thấy xương quai xanh mảnh mai. Tay áo của anh xắn lên đến khuỷu tay, cẳng tay rất trắng, cũng rất trơn láng, gần như không có lông.

“Em làm gì đổ mồ hôi nhiều thế này?”

“…….. Bên ngoài hơi nóng.”

“Vào nhà đi.”

Đây là lần đầu tiên Trần Tinh Trạch đến nhà ở Thượng Hải của Mễ Thịnh, một căn hộ chung cư rất phổ thông, căn nhà nhỏ, ba gian phòng, quãng 90m2, đã được cất lên khá lâu đời rồi. Tiểu khu này chủ yếu ăn khách ở chỗ môi trường xanh tốt, một nơi yên tĩnh giữa chốn ồn ào, rất thích hợp để điều dưỡng.

Chỉ có điều…….

“Chỗ này của anh bừa bộn quá đi.”

“Đây là câu nói treo cửa miệng của em à?” Mễ Thịnh dựa lưng vào bức tường ngăn giữa phòng khách và phòng ngủ, đốt một điếu thuốc, “Tới đâu cũng kêu bừa bộn.”

Trần Tinh Trạch quét mắt nhìn nguyên căn phòng, quay đầu lại nhìn Mễ Thịnh. Mễ Thịnh vốn rất trắng, lại còn mặc áo trắng, bị ánh nắng chói chang chiếu vào, trông như đang tan biến dần. Chỉ có khói thuốc vờn quanh mới kéo hết mọi thứ trở về hiện thực. Trần Tinh Trạch cảm thấy căn phòng này quá yên tĩnh, yên tĩnh đến độ cậu nghe rõ được cả tiếng tim mình đập.

“Anh gọi em tới làm gì thế?”

“Chẳng làm gì.” Mễ Thịnh hút thuốc, lẳng lặng bảo, “Tôi mua thức ăn về hơi nhiều, mình tôi ăn không hết.”

“Hả?” Trần Tinh Trạch không ngờ được một lý do như vậy. “Mua thức ăn hơi nhiều?”

“Em không muốn ăn?”

“Đâu có, em đang đói đây này.”

Hiếm có khi nào nói láo, lồng ngực của Trần Tinh Trạch muốn thắt luôn lại.

Mễ Thịnh đứng lên, “Vậy để tôi đi hâm nóng cho em.”

“Để em tự làm đi.”

“Em cứ ngồi đó.”

Trần Tinh Trạch nào có thể ngồi yên, “Chổi đâu ạ, em quét dọn vệ sinh cho anh.”

Mễ Thịnh chỉ chỗ bệ cửa sổ.

Trần Tinh Trạch mang lòng nhiệt tình của người lao công bắt đầu chăm chú lo quét dọn, nơi đầu tiên cậu dọn là căn phòng của Mễ Thịnh, cũng là nơi bừa bãi nhất trong nhà. Trần Tinh Trạch quét dưới gầm giường ra một đống bụi, làm cậu ho sặc sụa.

Quần áo của Mễ Thịnh nằm 1 đống trên ghế, Trần Tinh Trạch giũ ra từng món đồ một, rồi lục tủ quần áo tìm móc áo.

Ở trên lớp, Di Khải và Lư Tiểu Phi đang mở hội thảo. Từ sau khi Trần Tinh Trạch đi rồi, đề tài của cuộc nói chuỵện vẫn xoay quanh cậu.

Lư Tiểu Phi có ý muốn tác hợp cho hai người bạn trong phòng mình.

“Nói thật ra, tớ cảm thấy cậu rất hợp với A Trạch.”

“Hợp chỗ nào?”

“Cậu quá không đứng đắn, cho nên phải đi đôi với loại người đứng đắn như là A Trạch.”

Di Khải lườm cậu ta, “Nói ai không đứng đắn đó?”

“Nói chuyện nghiêm túc này, hay là cậu nói chuyện đàng hoàng với cậu ấy một phen đi.”

“Cậu không thấy tốc độ cậu ấy chạy lúc nãy sao?”

“Ánh mắt của cậu phải trông xa một chút, cái người đó tuy xinh trai nhưng cũng hơn chúng ta đến 10 tuổi mà, khoảng cách thế hệ nhất định sẽ rất sâu, cậu với A Trạch vẫn có tiếng nói chung nhiều hơn. Cậu đừng để ý A Trạch mê mệt anh ta hiện giờ, đấy là vì chúng ta vẫn còn là sinh viên, A Trạch mang sự hiếu kỳ đối với người ngoài xã hội là chuyện rất bình thường, nhưng sau một thời gian thì cảm giác mới mẻ sẽ thuyên giảm thôi.”

Di Khải lạnh mặt, “Nếu như đơn giản như vậy thì đã hay rồi.”

Lư Tiểu Phi khích cậu ta: “Cậu còn đi khuyên A Trạch phải có tự tin, tớ thấy cậu mới cần phải tự tin, ngày thường thì hận không dùng được lỗ mũi để nhìn người khác, sao đến lúc này lại rét rồi.”

Di Khải: “Tớ mới chả rét người nào.”

Lư Tiểu Phi: “Thế thì sao không nhích? A Trạch là loại người rất đơn thuần, cậu mà chủ động một chút không chừng là xong chuyện đấy.”

Nghe Lư Tiểu Phi nói, Di Khải chìm vào yên lặng, dường như đang còn nhớ lại chuyện gì đó. Một chặp lâu sau mới nói: “…….. Đơn thuần cũng không có nghĩa là chưa từng trải qua chuyện gì, cậu còn nhớ La Khiết không?”

Lư Tiểu Phi: “Nhớ chứ, không phải là bạn của cậu sao, năm ngoái lúc chia tay với bạn trai xong thiếu điều chết đi sống lại đúng không.”

Di Khải: “Đúng vậy, sau đó có một lần trong tiết Anh Văn, tớ kể chuyện đó cho Trần Tinh Trạch nghe, nhưng mà cậu ấy cứ mải lo ghi chép, thái độ rất qua loa. Tớ liền mắng cậu ấy không có kinh nghiệm gì cho nên mới dửng dưng thờ ơ với đau khổ như vậy……”

Lư Tiểu Phi: “Sau đó thì sao?”

Di Khải: “Sau đó cậu ấy buông bút, nói với tớ ‘Thật sự không sao cả, bạn của cậu chắc chắn sẽ hạnh phúc.’ Cậu ấy nói vô cùng quả quyết, chả giống như an ủi chút nào, giống y như thật í, thế là tớ hỏi cậu ấy, ‘là ai nói với cậu vậy,’ sau đó cậu ấy liền sững người ra.”

Lư Tiểu Phi: “Sững người? Tại sao?”

Di Khải: “Không biết nữa, tớ cũng chỉ thuận miệng hỏi thôi. Sau nữa cậu ấy như là nhớ ra điều gì đó, nhưng không nói cho tớ biết. Nguyên hôm đó cậu ấy cứ như bị mất hồn vậy, ngồi một chỗ mà thẫn thờ, giống như muốn khóc tới nơi. Lúc ấy, tớ cảm thấy như trong lòng cậu ấy cất giấu rất nhiều chuyện.”

Lư Tiểu Phi chau mày, “Sao tớ nghe chả hiểu khỉ gì vậy hả?”

Di Khải cười khẩy, “Với EQ của cậu thì đương nhiên nghe không hiểu rồi.”

Quét dọn xong căn phòng, Trần Tinh Trạch lẳng lặng đến bên cửa bếp. Mễ Thịnh đang tuân theo lời dặn dò trước khi đi của dì Vương, mắt không chớp đứng canh chừng cái lồng hấp đang dần dần bốc hơi nước.

Anh không để ý thấy được người đứng bên ngưỡng cửa, chỉ chăm chăm lo nhìn đĩa xôi thập cẩm trong nồi. Dáng vẻ đứng khoanh tay ngây người ra này của anh trông không linh động tinh anh như ngày thường, lưng hơi khom theo đường cong tự nhiên, cột sống không còn cường tráng mạnh mẽ như của đám trẻ.

Trần Tinh Trạch lặng lẽ đứng đấy.

Là ai đã nói với cậu?

Là ai vào lúc mới bắt đầu, đã khiến cho cậu không chút do dự vững tin, những người như chúng ta chắc chắn rồi cũng sẽ hạnh phúc?

Là ai đã bảo hộ cậu vào lúc cậu còn non dại nhất?

Người này đã có cuộc sống hạnh phúc sao?

Trong không khí có mùi thơm của nếp, cũng có những hạt bụi li ti bay bay, trên bệ bếp là những chai lọ gia vị, cũng có những vết dầu mỡ loang loáng không chùi đi hết được, hết thảy những chi tiết vặt vãnh linh tinh này gộp chung lại, tạo nên một bức tranh vô cùng chân thực, thấm sâu vào linh hồn.

Ánh nắng chầm chậm bò trên lưng Trần Tinh Trạch, đốt lưng cậu vừa nóng vừa rát, nhưng cậu vẫn bất động, lặng lẽ đứng, lặng lẽ nhìn.

hết chương 33

mình gần như 75% chắc chắn là nhân vật Hứa Huy lấy từ Mễ Thịnh ngoài đời mà ra. Ngay từ lúc Mễ Thịnh xuất hiện mình đã mang cảm giác này, bây giờ tổng kết các điểm tương đồng:

– tâm hồn yếu ớt mẫn cảm

– cả hai gia đình đều vui vẻ khá giả ấm cúng trước khi có biến do Hứa Huy và Mễ Thịnh gây nên

-sau đó gia đình tan nát, mang cảm giác phạm tội mãnh liệt mà vẫn lâu lâu chạy về để bị ngược.

-trong nhà đều có hai người “mẹ” tâm thần.

-da trắng đến giống như bịnh, gầy tong teo

-mặt đẹp, đi đâu cũng có người nhìn.

-cười lên đẹp mê hồn

-sống trên lầu của 1 quán rượu

-mất ngủ/ác mộng

-uống rượu bia giải sầu thay cơm

-ăn ít như mèo

-ăn xong ói, uống xong cũng ói, nói chung bao tử có vấn đề

-nhìn bề ngoài thì giống tay ăn chơi, thật sự bên trong là một kẻ chết nhát và yếu đuối (ch.37)

-cực kỳ đeo bám, bám dính không buông, đi đâu cũng muốn có người nắm tay mình (ch.37)

-từ nhỏ rất ưu tú và được mọi người yêu mến, sau đó lớn lên gặp biến thì thành phận trai 12 bến nước (ch. 35)

-lúc bị rời gia đình, cả Hứa Huy và Thịnh đều được người cha khi đó còn khá giả đưa cho một món tiền lớn chứ không phải để cho ra ngoài tự sinh tự diệt (ch.37)

-hút thuốc như điên (ok….. cái này không tính:)))

– cả HH và MT khi đổ ghẻ ra thì câu nói đầu môi là “Không thì sao.”

-cái đĩa xôi thập cẩm bát bảo này nó cũng xuất hiện trong truyện kia

-cách Twentine cắt cảnh dramatic trong cả hai truyện đều rất giống nhau, y như là phim vậy – hai cảnh đan xem với nhau tạo nên một hiệu ứng tương phản đầy kịch tính.

-sinh hoạt hỗn loạn giờ giấc bất thường của Thịnh sau khi được Trạch đem về nuôi thì bị đổi lại thành giờ giấc bình thường, ăn uống điều độ, rèn luyện thân thể v.v. y như Bạch Lộ đã làm.

-khoảng cách xa nhau rồi gặp lại cũng quãng 3 năm – chia tay giữa năm Trần Tinh Trạch học lớp 12, trong mùa đông, gặp lại khi Trần Tinh Trạch học năm 2, nhưng mà là vì Trần Tinh Trạch ở lại ôn thi 1 năm, trong khi Bạch Lộ lên thẳng nên gặp lại lúc năm 3.

– Thịnh cũng được Trạch đem về chìu giống như con, cung phụng như ông cố nội. (ch.39)

ngoài ra thì nó cũng giải thích tại sao Nhẫn Đông không có pha H hoặc kiss trực tiếp nào cả.

1. Bởi vì Hứa Huy là dựa trên 1 người bạn gay của Twentine, Twentine không nỡ để phiên bản của bạn gay mình phải có cảnh nóng với con gái:))))

2. Bởi vì Bạch Lộ là dựa trên tính cách và ngoại hình của Twentine (qua phỏng vấn và những status của Twentine miêu tả bản thân: nhỏ con, im lặng ít nói, học sinh giỏi, con ngoan, thanh niên gương mẫu ở trường, lớn lên phía Bắc, xuống Nam học đại học ngành công nghệ thông tin cái gì tương tự), cho nên Twentine cũng không muốn phiên bản của mình đi xx phiên bản của bạn mình trong truyện. Đọc cả Nhẫn Đông lẫn Nhánh Hồng mình có cảm giác như Twentine, giống như Bạch Lộ, giống như Trần Tinh Trạch, rất muốn ôm ấp che chở cho nhân vật Hứa Huy/Mễ Thịnh này:))))



## 34. Chương 34

người dịch: idlehouse  
  
Sau đó Mễ Thịnh phát hiện ra Trần Tinh Trạch, hỏi cậu: “Em đứng đó làm thần thủ hộ à?”  
  
Trần Tinh Trạch không nói gì, Mễ Thịnh cảm thấy cậu hơi lạ lạ, hỏi: “Sao thế?”  
  
Trần Tinh Trạch lắc đầu, “Không có gì.” Mễ Thịnh tắt bếp, mở lồng hấp ra, hơi nước bốc nghi ngút. Anh dùng một chiếc khăn ướt để chuẩn bị lấy chiếc đĩa ra, bị Trần Tinh Trạch nắm tay giữ lại, “Đợi hơi nước bốc bớt đi đã.”  
  
Cổ tay mảnh dẻ của Mễ Thịnh hình như khẽ giãy ra, nhưng rất nhẹ, không có kết quả.  
  
Gian bếp tĩnh lặng, nửa phút sau, Trần Tinh Trạch đón lấy chiếc khăn từ tay Mễ Thịnh, nhấc chiếc đĩa ra. Hai người lặng lẽ vào chỗ bàn ăn trong phòng khách. “À, đũa……” Ngồi xuống xong rồi Mễ Thịnh mới nhớ phải lấy đũa, vừa định đứng lên lại bị Trần Tinh Trạch ấn xuống tiếp, “Để em lấy cho.”  
  
Mễ Thịnh ngồi yên, nhìn Trần Tinh Trạch đi vào bếp, dưới mặt bàn, anh dùng tay kia bóp chặt lấy chỗ mới bị Trần Tinh Trạch chạm vào.  
  
Trần Tinh Trạch đem tới hai đôi đũa, Mễ Thịnh nói: “Tôi không đói, em ăn trước đi.”  
  
Trần Tinh Trạch nếm một miếng, vẻ mặt của Mễ Thịnh thận trọng, mãi đến khi Trần Tinh Trạch kêu lên “Món này ngon quá đi,” thì mới thở phào, ngoảnh đầu nhìn ra ngoài cửa sổ.  
  
Trần Tinh Trạch cắm đầu ăn như điên, “Món này mua ở chỗ nào thế anh?”  
  
Mễ Thịnh thờ ơ: “Quên rồi.”  
  
“Quên rồi?”  
  
“Ừ.”  
  
Trần Tinh Trạch ngẩng đầu, Mễ Thịnh đang xoáy người nhìn ra ngoài cửa sổ, tư thế ấy rất giống như một cánh hạc ngoái đầu.  
  
Trần Tinh Trạch vốn không đói lắm, nhưng món xôi này quá ngon, bầu không khí cũng rất nhàn nhã, cậu cứ ăn hết miếng này đến miếng khác, chẳng mấy chốc đã ăn chỉ còn lại một góc nhỏ. Trong lúc ấy Mễ Thịnh vẫn giữ im lặng. Bóng nắng chạy từ giữa bàn cho đến góc bàn, màu sắc cũng đổi từ nhạt sang đậm, nhưng hai người trong cảnh hoàn toàn không cảm nhận được những thay đổi ấy của thời gian.  
  
“Anh cũng ăn mấy miếng đi.”  
  
“Tôi nói rồi, tôi không đói.”  
  
“Em sắp chịu hết nổi rồi……..”  
  
Mễ Thịnh quay đầu lại, nhìn thấy Trần Tinh Trạch đang nằm bò trên bàn, đĩa xôi bát bảo đã bị ăn hết ¾.   Trần Tinh Trạch ăn uống rất lịch sự, lúc nào cũng xắn phần xong múc qua bát mình rồi mới bắt đầu ăn, miếng xôi nhỏ còn lại nằm rất chỉnh tề trên đĩa.  
  
“Giúp chút đi mà.”  
  
Dưới ánh mắt cầu cứu của Trần Tinh Trạch, Mễ Thịnh cầm đĩa xôi để trước mặt mình, nhấc đũa lên, thấp giọng nói: “Em mà cứ nhìn tôi như vầy tôi ăn không được.”  
  
Trần Tinh Trạch cười hì hì, “Vậy em đi dọn nhà bếp đây.”  
  
Cậu vui vẻ vào bếp rửa xoong, Trần Tinh Trạch gắp từng chút từng chút của phần xôi còn lại bỏ vào miệng. Anh ăn rất ít, một miếng xôi thế này đã đủ để anh thấy no. Ngồi trên ghế, bụng đã ăn no mang lại cảm giác rất chân thực, kèm theo tiếng kỳ cọ xối nước trong bếp, khiến Mễ Thịnh chợt nảy sinh ảo giác như đã trải qua một cuộc sống như vầy từ rất lâu rồi.  
  
Tiếng di động đổ chuông kéo anh về lại hiện thực, Vệ Khang gọi đến, nói chốc nữa sẽ ghé anh lấy mẫu trang phục.  
  
“Còn quãng 30 phút nữa là tôi tới.”  
  
Mễ Thịnh cúp máy, ngây người ra hết 2 giây, sau đó giật mình choàng tỉnh. Anh chạy đến cửa phòng bếp, Trần Tinh Trạch vừa mới dọn dẹp nhà bếp xong, đang còn tán thưởng thành quả công lao của mình, Mễ Thịnh nói: “Em đi đi.”  
  
Trần Tinh Trạch ngoái lại, “Sao cơ?”  
  
“Kêu em đi.”  
  
Trần Tinh Trạch không sao hiểu nổi chuyện gì đang xảy ra.  
  
Có bị đánh chết thì Mễ Thịnh cũng không muốn để cho người của Tống Bách Dương chạm mặt với Trần Tinh Trạch, anh kéo cánh tay của Trần Tinh Trạch lôi về phía cửa. “Kêu em tới là để giải quyết thức ăn mua về, giờ ăn xong rồi thì mau mau đi đi.”  
  
Nhưng thể trạng của Trần Tinh Trạch đâu phải là dễ dàng đẩy một cái là lay được, cậu trở tay nắm lấy tay Mễ Thịnh. “Sao thế anh, xảy ra chuyện gì vậy, mới rồi không phải còn tốt lắm sao?”  
  
Mễ Thịnh cuống lên, “Kêu em đi em có nghe không hả! Con nít nghe người lớn nói chuyện không hiểu sao!”  
  
Trần Tinh Trạch nhíu mày.  
  
“Anh nói gì?”  
  
Mễ Thịnh cắn cắn răng, lạnh lùng nói: “Tóm lại em đi mau đi, chốc nữa tôi còn có công việc.”  
  
Không khí ngưng đọng quãng 5 giây, sau đó Trần Tinh Trạch gật đầu, “Được, em biết rồi.” Cậu lướt qua người Mễ Thịnh, vào phòng trong lấy cặp ra. Mễ Thịnh đứng trong nhà bếp nghe tiếng cửa được kéo mở ra, mới kịp phản ứng, lấy một hộp bánh ngọt nho nhỏ từ trong tủ lạnh ra.  
  
Trần Tinh Trạch đang thay giày, bên mang tai chợt có thêm một hộp bánh ngọt lành lạnh.  
  
“Cũng là mua về hơi nhiều?”  
  
“Ừ.”  
  
“Anh giữ lại cho mình ăn đi, xôi thập cẩm lúc nãy anh cũng không ăn bao nhiêu.” Trần Tinh Trạch mang xong giày, thẳng người dậy, “Em đi đây.”  
  
“Nhóc Con.” Mễ Thịnh gọi giật cậu lại, “Giận rồi à?”  
  
Trần Tinh Trạch xây lưng về phía Mễ Thịnh, không trả lời ngay.  
  
Mễ Thịnh dịu giọng, “Tôi thật sự là có công việc, đợi mai——–“  
  
“Ban nãy em đã dọn dẹp xong căn phòng của anh.” Trần Tinh Trạch chợt ngắt lời Mễ Thịnh, “Anh mang tiếng là nhà tạo hình, sao lại vứt quần áo lung tung thế.”  
  
Mễ Thịnh không biết chuyện này có dính dáng gì đến những gì họ vừa mới nói xong.  
  
Trần Tinh Trạch bảo: “Em đã thu hết lại cho anh rồi, xếp hết vào tủ quần áo.”  
  
“…….. À, cảm ơn.”  
  
“Em trông thấy một món đồ đã được bảo quản rất gọn trong tủ quần áo.”  
  
“Hả?”  
  
“Ủi phẳng không một nếp nhăn, sạch sẽ đẹp đẽ, đãi ngộ tốt gấp ngàn lần so với bất kỳ món quần áo nào khác.”  
  
Nét mặt Mễ Thịnh hoang mang, vẫn không hiểu lời của Trần Tinh Trạch.  
  
“Nhưng mà có một điểm lạ,” Trần Tinh Trạch ngoái đầu lại nhìn Mễ Thịnh, “Chiếc áo ấy rõ ràng là đã rất cũ rồi, còn bị vết rượu đỏ loang lổ, cổ cũng đã ố vàng, tại sao anh vẫn còn cất giữ nó một cách trân trọng như thế?”  
  
Cuối cùng thì Mễ Thịnh đã hiểu ý của cậu, ngay lập tức trong đầu là điện quang xẹt ngang, sấm chớp đùng đùng, cuồng phong nổi lên. Có người đang xé toạc thiên la địa võng của anh ra, xâm nhập vào giấc mộng mà anh đã tự dệt nên cho mình.  
  
Nhìn một Mễ Thịnh đầy cảnh giác như thế, thái độ của Trần Tinh Trạch lại rất thoải mái, cậu lái qua chuyện khác.  
  
“Anh đã coi Brokeback Mountain chưa?” (chuyện tình sau núi)  
  
“……….Hả?”  
  
“Một bộ phim đồng chí, anh đã coi qua chưa?”  
  
“Coi rồi.”  
  
“Cuối phim đó, Ennis đem đồ của Jack về nhà cất giữ.”  
  
Mễ Thịnh hoảng loạn trong lòng.  
  
“Là sao?”  
  
“Chả sao cả, chỉ là bất chợt nghĩ đến nó thôi, anh thích bộ phim đó không?”  
  
“Chắc chả có Gay nào ghét Brokeback Mountain.”  
  
Trần Tinh Trạch cười.  
  
“Ừ, vậy em đi đây.”  
  
Trần Tinh Trạch không gặng hỏi chuyện chiếc áo kia, Mễ Thịnh cảm thấy mình may mắn.  
  
Trần Tinh Trạch ra khỏi căn nhà, Mễ Thịnh cũng không đóng cửa lại ngay, anh đứng trước cửa đưa mắt tiễn, Trần Tinh Trạch đi xuống tầng dưới xong lại xoay người, ngửa đầu nói với Mễ Thịnh: “Anh biết không, hồi bé em còn mua DVD của Brokeback Mountain nữa đấy.”  
  
“Thế à………”  
  
“Ừm, cảm ơn anh.”  
  
“Cảm ơn gì?”  
  
Trần Tinh Trạch không giải thích thêm, “Anh vẫn còn công việc, em về trước đây, khi nào không bận thì nhớ tìm em.”  
  
Trần Tinh Trạch ra khỏi nhà của Mễ Thịnh, bước ra khỏi cánh cửa của dãy lầu, đứng một hồi lâu.  
  
Thật ra lúc nãy cậu rất muốn hỏi Mễ Thịnh, có phải bởi vì hồi xưa cậu nói chiếc áo đó rất đẹp, cho nên Mễ Thịnh mới cất giữ nó tới nay. Không biết vì sao, cậu cứ có cảm giác là câu trả lời sẽ là khẳng định.  
  
Trần Tinh Trạch hít sâu một hơi, cây cối trong tiểu khu xanh mát um tùm, không khí thoang thoảng mùi hương của cỏ.  
  
Cho dù là lý do Mễ Thịnh giữ lại chiếc áo này không hoàn toàn giống với tình tiết trong “Brokeback Mountain” đi nữa, Trần Tinh Trạch vẫn cảm thấy bản thân đang lơ lửng trong không trung của mình cũng được an ủi phần nào trong một quãng thời gian ngắn ngủi.  
  
Ở trước cổng tiểu khu, Trần Tinh Trạch và một chiếc xe hơi màu đen lướt ngang qua nhau.  
  
Lúc Vệ Khang tới nhà Mễ Thịnh, Mễ Thịnh vẫn còn đang đắm chìm trong chuyện của Trần Tinh Trạch. Anh vào trong phòng mình lấy ra chiếc áo cũ nọ. Hồi đó lúc anh biết là không giặt sạch được chiếc áo ấy, anh vốn là đã vứt nó đi, sau đó không biết tâm trạng ra sao, lại lượm nó về, giặt giũ sạch sẽ, rồi treo trong tủ quần áo. Sau nữa thì dần dần quên mất, không ngờ Trần Tinh Trạch lại trông thấy được chiếc áo ấy, vậy cậu đã mang tâm trạng gì khi đến bên cửa bếp nhỉ……..  
  
Nghĩ một hồi, mặt của Mễ Thịnh hơi nóng ran lên.  
  
Thời khoá biểu của Vệ Khang rất bận rộn, đến và đi như gió, lấy xong trang phục là rời đi. Trước lúc đi anh ta nói với Mễ Thịnh một câu, “Cuối tuần này có thể Tống Bách Dương sẽ tìm cậu, nhớ giành riêng ra một khoảng thời gian.”  
  
Tâm tư của Mễ Thịnh vốn không đặt trên người anh ta, ứng phó qua loa: “Biết rồi.”  
  
Sau khi Vệ Khang đi rồi, Mễ Thịnh lấy chiếc áo sơ mi cũ kia mặc vào, thử nó trước gương như thử một chiếc áo hoàn toàn mới, săm soi đủ rồi thì mặc nguyên nó, nằm xuống giường. Gian phòng đã được quét tước rất sạch sẽ, chăn cũng đã được gấp gọn, Mễ Thịnh đổ người trên mặt gối êm ái, nhẹ nhàng khoan khoái trở mình như một chú mèo.  
  
Anh nằm đó thiu thiu ngủ mãi cho đến khi mặt trời lặn xuống phía Tây, cuối cùng bị một cú điện thoại làm tỉnh giấc. Mễ Thịnh vốn tưởng rằng đó là điện thoại của Vệ Khang gọi, cầm di động lên mới thấy là đến từ dì Vương. Anh hơi lấy làm lạ, bắt máy, đại khái nghe xong 2,3 câu, mặt lập tức biến sắc, ngồi bật dậy.  
  
Động tác đột ngột và kịch liệt này khiến cho máu chưa kịp lên đến não, nhất thời trời đất quay cuồng, lúc ra khỏi giường bị té một cú, khuỷu tay va rất mạnh vào ghế, nhưng anh đã không còn cảm giác được đau đớn gì.  
  
Mễ Thịnh hoảng loạn quơ đại một chiếc áo khoác choàng lên người, rồi chạy ra khỏi cửa. Anh muốn gọi xe taxi, nhưng hiện giờ đang là giờ cao điểm của tan tầm, xe taxi vắng khách trên đường rất hiếm. Mễ Thịnh nhìn ngã tư đường, người không kiềm được mà run lên bần bật, đợi hết hai lần đèn xanh đèn đỏ vẫn không đón được xe, anh cuống đến bật khóc.  
  
Trần Tinh Trạch về đến trường đã là xế trưa, còn kịp hai tiết học cuối, học xong bị Di Khải kéo ra răn dạy một mách.  
  
“Giáo sư ai cũng hỏi, suýt nữa bị lộ tẩy! May mà tớ phản ứng nhanh nhẹn!”  
  
“Anh em tốt, đừng nói gì nữa, tối nay tớ mời cậu đi ăn.” Trần Tinh Trạch khoác tay lên vai Di Khải, bên kia thì Lư Tiểu Phi không ngừng chậc chậc cảm thán, “Anh em, hừ hừ, anh em…….” Di Khải lén trừng mắt với Lư Tiểu Phi, Trần Tinh Trạch thần kinh thô, không để ý, cũng kéo Lư Tiểu Phi qua, “Cùng đi nhé cùng đi nhé, ăn gì các cậu cứ gọi.”  
  
Học xong, bọn họ về ký túc xá nghỉ ngơi một chút, lúc mặt trời xuống núi rồi, ba người ra ngoài đi ăn, Di Khải chọn một quán Nhật hạng sang.  
  
“Thương thay cho cái bụng tớ đã no kềnh.” Trần Tinh Trạch mếu máo một cách khoa trương, “Tớ vốn tưởng chỉ đi ăn hai tô mì somen là xong.”  
  
“Cậu cho gà ăn à?” Di Khải cầm thực đơn, thong thả mở từng trang ra nhìn. “Ái chà, có sashimi ốc vòi voi nữa này, rồi lại còn có bò Kobe nữa.”  
  
Trần Tinh Trạch biết cậu ta cố ý nói cho mình nghe, rất phối hợp xin tha. Ngay lúc này điện thoại đổ chuông, cậu vừa cười vừa móc di động ra, trông thấy cuộc gọi đến từ Mễ Thịnh.  
  
“A lô?”  
  
Mễ Thịnh chắc là đang ở ngoài đường, Trần Tinh Trạch nghe trong máy có rất nhiều tạp âm, gió thổi vù vù, xe hơi bóp còi, xe gắn máy rồ ga chạy ngang qua.  
  
“Mễ Thịnh? A lô?”  
  
Cậu gọi vài tiếng, Di Khải và Lư Tiểu Phi không hẹn mà cùng nhìn qua, liền trông thấy Trần Tinh Trạch nhíu chặt đầu mày, sau đó nghe thấy gì đó, mắt chợt mở rất lớn.  
  
“Hiện giờ anh đang ở đâu? Được, anh đợi em, em đi với anh. Đợi em đấy, nhất định phải đợi em đấy, anh có nghe không!” Trần Tinh Trạch xưa giờ vẫn luôn ôn hoà, rất hiếm khi nào dùng giọng điệu này để nói chuyện với người khác.  
  
Trần Tinh Trạch cúp máy, Di Khải buông thực đơn.  
  
“Sao rồi? Chuyện gì đã xảy ra thế?”  
  
Sắc mặt của Trần Tinh Trạch nghiêm túc, rút ra một tấm thẻ tín dụng từ trong ví, đặt lên bàn.  
  
“Tớ có việc, các cậu cứ ăn trước nhé.” Nói xong hối hả rời đi.  
  
hết chương 34  
  
*lan man: mới nghĩ, đây cũng coi như là một cuốn “tình chị em” nữa của Twentine. Ngoài em Côn với cô Chân ra, thì giờ đây chúng ta có em Trạch và chị Thịnh. Nhân vật của Twentine hay bù trừ cho nhau, người được cái này thì thiếu cái kia, ví dụ như Trương Bình lực lưỡng võ công cao cường thì tính tình lại hiền lành cam chịu, Phi Phi bé nhỏ yếu ớt thì lại lanh lợi bức người. Vạn Côn cao lớn bất kham thì lại thiếu mẹ, sống bừa bãi, và khát khao có người quản thúc, Hà Lệ Chân bé nhỏ tầm thường thì lại già dặn và chín chắn hơn. Bạch Lộ bé nhỏ nội tâm sắt thép, Hứa Huy phong quang thì nội tâm như cành liễu phất phơ….. Cũng như vậy, Thịnh trải đời và chai đá cách mấy đi nữa, vẫn là một con người yếu đuổi bởi vì xuất phát của Thịnh đã bị thiệt thòi hơn người khác. Trần Tinh Trạch non dại ngây thơ, nhưng vẫn có khả năng bảo bọc cho Thịnh bởi vì xuất phát của cậu khá hơn Thịnh rất nhiều, hơn nữa đàng sau Trạch là gia đình và những bạn bè tốt sẵn lòng giúp đỡ mà không gây tổn thương cho cậu, trong khi thế giới của Thịnh thì chưa chắc có nhiều hơn một Jo sẵn sàng giúp đỡ không màng vụ lợi.*

## 35. Chương 35

người dịch: idlehouse  
  
Mẹ của Mễ Thịnh đã bất ngờ té lầu tại khu điều dưỡng suối nước nóng.  
  
Vào giờ cơm tối tập thể, bà nói muốn đi vệ sinh, sau đó không biết sao, rớt xuống từ cửa sổ của phòng ngủ. May là kiến trúc của nơi điều dưỡng xây tầng lầu không cao, độ cao khoảng hai tầng, bà rớt xuống thảm cỏ, được nhân viên quản lý ở dưới lầu phát hiện. Họ thấy bà đã tự bò dậy, còn phủi phủi bụi trên người, tựa như chả có chuyện gì to tát.  
  
Trần Tinh Trạch bắt xe đi tìm Mễ Thịnh, lúc bấy giờ Mễ Thịnh vẫn chưa gọi được taxi, đứng chơ vơ chỗ ngã tư đường. Trần Tinh Trạch đón Mễ Thịnh vào trong xe. Sắc mặt Mễ Thịnh tái mét, môi cũng cắt không giọt máu, giống như bị doạ sợ chết khiếp.  
  
Trần Tinh Trạch nói địa chỉ của khu điều dưỡng nằm bên suối nước nóng, bác tài nói: “Chỗ này hơi xa quá.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Dạ cháu biết, nhưng bọn cháu đang rất gấp, bác làm ơn một chút được không ạ?”  
  
Bác tài không tình nguyện lắm, nhưng cũng ngại không muốn đuổi người, rề rà nổ máy xe. Trần Tinh Trạch nắm lấy tay của Mễ Thịnh, khẽ hỏi: “Bên đó đã liên lạc với anh chưa? Tình hình ra sao rồi?”  
  
Mễ Thịnh cúi đầu, mắt rất đỏ, nhưng không có nước mắt, Trần Tinh Trạch đoán rằng đại khái anh đã khóc xong xuôi.  
  
“Em chạy ra như vầy……. ở trường có sao không?”  
  
Trần Tinh Trạch nghe giọng nói đã  khản đi của anh, viền mắt cay cay.  
  
“Không sao, ngày mai bọn em không có lớp.”  
  
Thật ra cậu sắp thi cuối học kỳ tới nơi rồi, hiện giờ đang còn trong giai đoạn ôn thi.  
  
Trần Tinh Trạch nắm tay của Mễ Thịnh. Ngoài cửa sổ là vô số ánh đèn chớp xuôi, tựa như một con rắn phát ra ánh sáng. Cậu nhớ đến chuyện của bản thân mình trước đây, đã vì Lục Hạo mà trễ nải kỳ thi khi đó, cảm thấy lịch sử luôn có những sự tương đồng đến kinh người. Nhưng thánh hiền cũng từng nói, không ai có thể tắm hai lần trên cùng một giòng sông, hai sự kiện, bất kể là giống nhau đến độ nào đi nữa, cũng sẽ có những chỗ khác nhau.  
  
Mễ Thịnh không phải là Lục Hạo, mà cậu cũng không còn là cậu của năm xưa.  
  
Mễ Thịnh vẫn còn đang run lên, Trần Tinh Trạch siết tay chặt hơn một chút, hy vọng có thể mang đến cho anh thêm chút sức mạnh.  
  
Lúc bọn họ chạy đến được khu điều dưỡng, màn đêm buông dày đặc. Trên xe Mễ Thịnh đã gọi cho dì Vương, dì Vương đứng ngay cửa đón bọn họ. Vừa trông thấy Mễ Thịnh, dì Vương tự vả mặt mình.  
  
“Dì suýt nữa đã làm nên tội lớn rồi!” Dì Vương vừa khóc vừa nói, “Rõ ràng là đáng lẽ ra dì phải đi theo chị ấy!”  
  
“Mẹ cháu sao rồi dì?”  
  
“May sao không gặp gì nguy hiểm, không thành chuyện lớn, còn không thì dì cũng chả còn mặt mũi gì để gặp cháu nữa!”  
  
Trần Tinh Trạch đi sau dì Vương và Mễ Thịnh, dì Vương không ngừng kể lể: “Chị ấy té từ phòng ngủ ở tầng hai té xuống, dưới đất có thảm cỏ, may sao chị ấy không bị té gãy cổ. Nhân viên công tác nói tự chị ấy đứng dậy, lên lầu ăn một chút, sau đó y tá cho chị ấy uống thuốc an thần, rồi đi nghỉ ngơi. Haizzz, vốn là hôm nay rất tốt mà, không biết sao lại chợt lên cơn……..”  
  
Họ lên đến lầu 2 của khu điều dưỡng, trong phòng đã tắt đèn, mẹ của Mễ Thịnh đang ngủ. Bên cạnh bà là một cô y tá, một cô bé tuổi khá trẻ. Mễ Thịnh lẳng lặng bước tới, vừa nhìn thấy mặt mẹ mình, anh bịt chặt lấy miệng để phòng hờ lỡ bật khóc thành tiếng.  
  
Cô nhỏ kia đến bên Mễ Thịnh, khẽ nói: “Đã ngủ rồi, chắc không có chuyện gì lớn đâu, may sao lầu thấp.”  
  
Mễ Thịnh đang ở trong trạng thái quá kích động, gân xanh ở hai bên thái dương và trên trán đều lồi hết lên, anh không kiểm soát được lửa giận, trút hết lên đầu nhân viên chăm coi. “Các người chăm nom kiểu gì vậy?”  
  
Cô nhỏ kia tự biết có lỗi, nói một cách chột dạ: “Cả nguyên ngày tâm tình của bác ấy rất tốt, ăn cũng được rất nhiều, còn kêu người tới chụp hình, ai ngờ đến tối lại bất chợt…….”  
  
Mễ Thịnh chỉ tay vào mặt cô nhỏ, “Cô kêu người quản lý của cô lại đây cho tôi, chuyện này không yên với tôi đâu, các người đừng hòng tôi cứ thế mà cho qua!”  
  
Cô nhỏ: “Viện trưởng của chúng tôi vừa nghe xảy ra chuyện đã lập tức đang trên đường đến đây, chắc bây giờ cũng sắp tới rồi……. hay là anh theo tôi, chúng ta ra ngoài đợi, khỏi ồn ào quấy nhiễu giấc ngủ của bác gái. “  
  
Mễ Thịnh trong cơn tam bành, đang còn bực bội vì không thể quát tháo ở đây.  
  
“Được, cô ra đây cho tôi.”  
  
Dì Vương sợ bọn họ nảy ra xung đột quá khích, liền bước ra theo.  
  
Nhoắng cái, trong phòng chỉ còn lại mình Trần Tinh Trạch. Cậu nhìn đồng hồ, tối nay e rằng không kịp để về trường nữa rồi. Cậu gửi một tin nhắn cho Di Khải, lúc cất di động đi, cậu thế mà lại vô tình gặp trúng ánh mắt của mẹ Mễ Thịnh.  
  
Trần Tinh Trạch giật mình hơi hoảng.  
  
Căn phòng không đóng rèm cửa sổ, mẹ của Mễ Thịnh không biết đã mở mắt tự bao giờ, mặt quay về phía ánh trăng, ánh mắt mông lung.  
  
“……..Dì ạ, dì tỉnh rồi ạ?”  
  
Cậu không biết tình hình hiện giờ, muốn chạy đi tìm y tá theo bản năng, không ngờ mẹ của Mễ Thịnh vươn tay về phía cậu, khe khẽ gọi cậu.  
  
“Dì ạ?”  
  
Ngoài hành lang vẳng lại tiếng cãi vã kịch liệt, so với nơi ấy, nơi đây tựa như một mảnh vườn yên tĩnh.  
  
Trần Tinh Trạch đến bên giường, thử nắm lấy tay của mẹ Mễ Thịnh. Mẹ của Mễ Thịnh rất đẹp, có một đôi mắt dài long lanh y như của Mễ Thịnh. Bà mỉm cười với Trần Tinh Trạch, ánh mắt như đang nhìn con trai của chính mình.  
  
Trần Tinh Trạch không biết có phải bà đang lên cơn bịnh hiện giờ hay không.  
  
“Con là bạn trai của nó sao?”  
  
Trần Tinh Trạch sửng sốt.  
  
“Mễ Thịnh hay thật, có thể tìm được một đứa trẻ ngốc như con, hay thật……” Trông mẹ của Mễ Thịnh có vẻ như rất mệt, đang cố gắng vực tinh thần, nói chuyện rất khó khăn.  
  
Trần Tinh Trạch ngồi xổm xuống trước mặt bà, hỏi: “Dì ơi, có có cần con kêu Mễ Thịnh vào không ạ?”  
  
Bà lắc đầu, nắm lấy tay của Trần Tinh Trạch, khẽ nói: “Mễ Thịnh rất ưu tú, lúc còn bé thông minh vô cùng, học cái gì cũng mau, mọi người trong nhà rất thương nó. Con có thể yên tâm ở bên Mễ Thịnh, nó rất biết chìu chuộng.”  
  
Trần Tinh Trạch nhìn người mẹ đang ra sức quảng cáo đứa con trai của mình, dịu dàng cười: “Vâng, anh ấy rất giỏi săn sóc người khác.”  
  
“Con đừng lầm tưởng nó bình thường nhìn lợi hại, thật ra nó rất nhát gan, lại còn mau nước mắt…….. nhưng mà trước đây nó không mau nước mắt như vậy, đều là do lớn lên bị ức hiếp. Con ơi, con nhớ tốt với nó một chút…….”  
  
“Dạ.” Trần Tinh Trạch cảm thấy bàn tay đang nắm lấy tay cậu càng lúc càng yếu đi, lo lắng nói, “Dì ơi, hay là cứ để con gọi y tá đến nhé.””  
  
“Con à, con sợ dì không?”  
  
“Sao ạ?”  
  
“…….. Con đừng lo cho dì, dì sẽ không liên luỵ gì đến các con.”  
  
“Dì nói gì thế ạ, dì là mẹ anh ấy, làm sao có thể nói dì liên luỵ gì tụi con?”  
  
“Đừng có lo…….” Ý thức của mẹ Mễ Thịnh càng thêm mơ hồ, nói năng mê man, “…….. Hôm nay trời có đẹp không, đã ăn cơm chưa…… con ngoan, con thật là ngoan…….” Sau đó liền nhắm mắt lại, tựa như đã ngủ.  
  
“Dì ơi?”  
  
Bàn tay vẫn nắm lấy tay của Trần Tinh Trạch ấy đã buông, nhưng đầu mày của Trần Tinh Trạch vẫn khoá chặt. Cậu đứng ở bên giường một hồi, hơi thở của mẹ Mễ Thịnh dần dần bình ổn. Cậu xoay người bước ra ngoài, ánh trăng kéo bóng của cậu rất dài. Trong đầu của cậu vô cùng hỗn loạn, bước chân càng lúc càng chậm lại. Lúc ra đến cửa bất chợt phóng về lại.  
  
Cậu khẽ vỗ vai của mẹ Mễ Thịnh.  
  
“Dì ơi, dì ơi?”  
  
Hơi thở của mẹ Mễ Thịnh đều đều thuận lợi, nhưng bà không hề mở mắt.  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy có gì đó không đúng.  
  
Ánh trăng vấy khắp phòng, nơi đuôi mắt của mẹ Mễ Thịnh ươn ướt.  
  
Trước giờ Trần Tinh Trạch chưa từng gặp qua người mang bệnh tâm thần, cậu không biết khi họ lên cơn thì họ làm những gì. Họ có giả bộ ngủ được không? Có dịu dàng nói chuyện được không? Có cố nén không rơi nước mắt để nói chuyện về con của mình được không?  
  
Trần Tinh Trạch không hiểu một người bệnh tâm thần thì trông như thế nào, nhưng cậu hiểu một người mẹ yêu con mình thì trông như thế nào, trên người của mẹ Mễ Thịnh, cậu nhìn thấy bóng dáng của Ngô Hàng Chi và Triệu San.  
  
Lồng ngực của Trần Tinh Trạch bỗng dưng thắt chặt, trực giác xẹt ngang đầu, cậu vội vàng lấy di động ra gọi 120.  
  
Cậu gọi điện thoại xong liền chạy ra ngoài hành lang, Mễ Thịnh vẫn còn đang nổi nóng với cô y tá nhỏ. Cô nhỏ ấy cũng đã rất kích động, lớn giọng nói: “Nhân lực chúng tôi có hạn, không thể nào túc trực 24/24 được, cho nên mới gọi thêm người khán hộ của bệnh nhân!”  
  
Dì Vương cũng phẫn nộ không kém, “Tôi chịu trách nhiệm! Tôi không chối cãi! Lẽ nào các người thì hoàn toàn không cần chịu trách nhiệm sao?!”  
  
Cô nhỏ bị ép đến đường cùng, giọng càng lúc càng the thé.  
  
“Tôi nói là chúng tôi hoàn toàn không chịu tránh nhiệm hồi nào! Hơn nữa trước đây các vị không ký tên sao? Trên giấy nói rõ ràng là hoạt động chỉ dành cho ‘bệnh nhân dạng nhẹ’ tham gia, của các người gọi là ‘dạng nhẹ’ sao?!”  
  
Trần Tinh Trạch đến bên Mễ Thịnh, nói cho anh hay: “Em đã gọi xe cứu thương.”  
  
Đáng tiếc là giọng của cậu bị nhận chìm trong tiếng cãi vã.  
  
Mễ Thịnh tức giận đỏ au cả cổ, “Cô nói gì mẹ tôi?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Mễ Thịnh, anh bình tĩnh một chút, mới rồi……..”  
  
Cô nhỏ: “Tôi nói mẹ anh hồi nào? Bản thân các người giấu tình trạng bệnh nhân rồi đưa người tới, xảy ra vấn đề thì làm ầm lên, có còn nói chuyện phải trái gì được nữa không!”  
  
Trần Tinh Trạch: “Mễ Thịnh…….”  
  
Mễ Thịnh: “Ai giấu tình trạng bệnh nhân, cô nói lại lần nữa coi!”  
  
Tiếng cãi vã ồn ào đến muốn lủng màng nhĩ, Trần Tinh Trạch bắt đầu nhớ nhung đến căn phòng chỉ có ánh trăng và nụ cười của ban nãy.  
  
“Tôi bảo các người đừng cãi nữa!” Cậu bất chợt rống lên, âm thanh lớn đến độ nguyên tầng lầu vang vọng. “Tôi đã gọi xe cứu thương rồi! Mọi người chuẩn bị để tí nữa phải vào bệnh viện!”  
  
Hết thảy mọi người đều nhìn cậu.  
  
Mễ Thịnh: “Xe cứu thương?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Em cảm thấy dì hơi là lạ, vẫn nên đưa vào bệnh viện kiểm tra một chút thì hơn.”  
  
Cô nhỏ kế bên nóng nảy: “Đã nói là tự bác ấy đứng lên được rồi mà.”  
  
Trần Tinh Trạch không để ý đến cô ta, nói với Mễ Thịnh: “Em có cảm giác như là không phải dì lên cơn.”  
  
Mễ Thịnh sửng sốt: “Ý là sao?”  
  
Trần Tinh Trạch mím môi, “Tóm lại là, chúng ta đưa dì đến bệnh viện kiểm tra một chuyến đã, phòng hờ trường hợp lỡ may.”  
  
Vẻ nghiêm túc của cậu khiến cho Mễ Thịnh bắt đầu lo lắng, anh níu chặt lấy cánh tay của Trần Tinh Trạch. “Sao thế, xảy ra vấn đề gì, mà lời em nói ban nãy nữa, ý là sao, tại sao nói là không giống như lên cơn?”  
  
Trần Tinh Trạch không trả lời.  
  
Lúc xe cứu thương tới, mẹ của Mễ Thịnh đã chìm sâu vào hôn mê. Họ đều theo vào trong xe cứu thương, cô y tá nhỏ cuối cùng bắt đầu hoảng lên. “Sao lại có thể cơ chứ, sao lại có thể hôn mê vào lúc này cơ chứ?”  
  
Tới bệnh viện, cô nhỏ bị bác sĩ nghiêm khắc rầy la.  
  
“Cô có chứng chỉ y tá không hả? Cô có biết là người nhảy lầu, bất kể trông ra sao cũng bắt buộc phải đưa vào trong bệnh viện không?”  
  
Cô nhỏ: “Cháu thấy bà ấy không xuất huyết…….”  
  
Bác sĩ: “Cô chỉ nhìn bên ngoài? Cô không nghĩ đến liệu nội tạng bên trong có bị xuất huyết hay không? May là đưa vào rồi chứ mà trễ thêm vài tiếng nữa đã không cứu được rồi!”  
  
Cô nhỏ bị doạ chết khiếp, “Nhưng mà tự bà ấy bò dậy mà, chúng cháu còn hỏi tình trạng, bà ấy nói không sao, rồi còn ăn chút thức ăn rồi mới đi ngủ.”  
  
Bác sĩ: “Ăn thức ăn?”  
  
Cô nhỏ: “Dạ đúng, vốn là bọn cháu muốn đưa bà ấy vào bệnh viện, nhưng bà ấy không chịu đi, bọn cháu thấy bà ấy đi đứng ăn uống như bình thường nên mới để bà ấy ngủ.”  
  
Bác sĩ nhíu mày, “Vậy thì là một lòng muốn chết rồi.”  
  
Sự thật như Trần Tinh Trạch đã nghĩ, mẹ của Mễ Thịnh đúng là không lên cơn, chỉ là như những người trông coi nói, cả ngày tâm trạng của bà rất tốt, chính vào lúc ý thức tỉnh táo, bà đã quyết định tự sát.  
  
Bác sĩ bên kia thở dài, “Gan và lá lách đều bị vỡ rồi mà còn ăn được, bà ấy cũng chịu đựng giỏi thật.” Ông ngoái đầu nhìn Mễ Thịnh, “Bệnh nhân không có một chút dấu hiệu gì sao?”  
  
Từ lúc lên xe cứu thương trở đi, Mễ Thịnh cứ thừ người ra, phải có Trần Tinh Trạch đỡ thì mới đứng vững, anh ngơ ngác nhìn bác sĩ.  
  
“……..Sao cơ?”  
  
“Trước đó không trăn trối gì với cậu à?”  
  
Trăn trối?  
  
Mễ Thịnh chợt nhớ đến sáng nay, lúc ấy bầu trời còn một màu xanh lam, tâm trạng của mình và mẹ đều rất khá, mẹ lâu lắm rồi mới nấu xôi thập cẩm cho anh, rồi còn thay váy đẹp, sửa soạn cho thật đẹp. Trước khi đi, bà đã dịu dàng nói với anh: “Con ngoan, mệt rồi thì hãy nghỉ ngơi, để mẹ giúp con gánh vác áp lực.”  
  
Đầu Mễ Thịnh vã mồ hôi lạnh, trong tai ong ong, anh nghĩ ngợi miên man, cảnh trước mắt mờ đi, âm thanh cũng trở nên mơ hồ, cuối cùng anh không chống đỡ được nữa, cả người mềm đi, bất tỉnh nhân sự.

## 36. Chương 36

người dịch: idlehouse  
  
Mễ Thịnh vừa ngất một cái, hiện trường rơi vào hỗn loạn. Bác sĩ kiểm tra, nói chỉ là do bị sốc, không có gì nghiêm trọng. Giữa đêm bệnh viện tạm thời không có phòng trống, Trần Tinh Trạch bế Mễ Thịnh qua chiếc giường bên phòng truyền dịch để nằm tạm.  
  
Cả một đêm đều là Trần Tinh Trạch chạy tới chạy lui. Tiền phẫu thuật và tiền xe cứu thương toàn do cậu bỏ ra, mọi sắp xếp sau khi phẫu thuật xong cũng toàn do cậu an bài, thậm chí những lời dặn dò của bác sĩ về cách săn sóc cho bệnh nhân cũng toàn do cậu chăm chỉ ghi chép hết xuống không bỏ sót một câu. Làm xong hết mọi việc thì đã 4 giờ sáng, Trần Tinh Trạch ngồi phịch xuống băng ghế trong hành lang của bệnh viện, mạnh tay xoa xoa mặt mình.  
  
Cô y tá nhỏ kia cũng cả đêm không ngủ, lúc này đây đang bải hoải ngồi sụp bên góc tường của hành lang. Không còn ai dư hơi đi oán trách cô nhỏ nữa, mọi người đều đang nghĩ lại chuyện ấy mà thấy sợ.  Trần Tinh Trạch cúi đầu, tay ấn ấn hai bên thái dương.  
  
Nếu như cậu không ở lại nói chuyện với mẹ của Mễ Thịnh, nếu như cậu không kịp thời liên tưởng đến Ngô Hàng Chi và Triệu San, thậm chí nếu như cậu chỉ đứng hơi chếch đi một chút, không bắt được ánh mắt của mẹ của Mễ Thịnh, thế thì hiện giờ có lẽ bà đã đi luôn rồi. Ra đi trong giấc ngủ, giữa những tiếng cãi vã của con trai mình với người khác, giã từ thế giới này.  
  
Nếu như xảy ra chuyện ấy, Trần Tinh Trạch không cách nào tưởng tượng được mai đây Mễ Thịnh sẽ nhớ lại ngày hôm nay ra sao.  
  
“May thay……..” Cô nhỏ bó gối, cuộn người sụt sịt khóc. “May thay anh đã phát hiện ra, nếu không thì đã thảm rồi…….. nhưng mà bà ấy không lên cơn bịnh, thế thì tại sao lại muốn tự sát.”  
  
Trần Tinh Trạch lặng thinh.  
  
Cô nhỏ: “Viện trưởng sao còn chưa tới, tôi muốn từ chức, tôi không muốn dính dáng gì tới người mắc bệnh tâm thần nữa.”  
  
Trần Tinh Trạch thở dài, quay vào lại trong phòng truyền dịch. Dì Vương đang ngồi canh Mễ Thịnh. Dì Vương đã khá lớn tuổi, cả đêm không ngủ khiến bà trông tiều tuỵ hẳn đi. Trần Tinh Trạch nói: “Dì nghỉ ngơi một chút đi, để cháu trông anh ấy cho.” Mắt của dì Vương đã sưng húp mở không ra, bà vuốt vuốt má của Mễ Thịnh, giọng nói khàn khàn: “Hai mẹ con nhà này số khổ, rốt cuộc là chuyện gì không vượt qua nổi mà đến nông nỗi này.”  
  
“Không có gì không vượt qua nổi cả, đều sẽ tốt lên thôi ạ.” Trần Tinh Trạch dặn dò dì Vương, “Dì về nhà trước đi, nghỉ ngơi một chút, mẹ của Mễ Thịnh phải ở lại bệnh viện một thời gian, ngày mai dì mang đồ dùng hằng ngày tới đây giùm cháu.”  
  
Dì Vương: “Được được, dì đi lấy ngay.”  
  
Dì Vương đi rồi, Trần Tinh Trạch ngồi xuống bên giường. Tư thế ngủ của Mễ Thịnh rất thiếu cảm giác an toàn, nằm cuộn mình lại. Trần Tinh Trạch vuốt nhẹ lên tóc của anh.  Cô nhỏ kia không hiểu vì sao mẹ của Mễ Thịnh lại tự sát, cậu hiểu. Cậu biết Mễ Thịnh cũng hiểu, nhưng cậu thà rằng Mễ Thịnh không hiểu. Mang trong lòng cảm giác phức tạp, Trần Tinh Trạch rướn người, đặt một nụ hôn lên trán Mễ Thịnh thay cho mẹ của anh.  
  
Có lẽ cảm nhận được sự an ủi, Mễ Thịnh khẽ cựa mình. Trần Tinh Trạch phát hiện Mễ Thịnh cứ dùng miệng để thở, mũi dường như bị nghẹt. Cậu chạm nhẹ vào môi của anh, da khô nứt nẻ. Trần Tinh Trạch chạy đi tìm y tá xin sáp bôi môi, y tá nói hiện giờ quầy thuốc không mở cửa, đưa cho Trần Tinh Trạch một hộp vaseline nhỏ.  
  
Trần Tinh Trạch rửa tay 3,4 lần, dùng đầu ngón tay thoa môi cho Mễ Thịnh. Một công việc tỉ mỉ như thế này vốn không thích hợp để một người đàn ông làm, nhưng lúc này đây, tâm tư của Trần Tinh Trạch còn tinh tế hơn đường thêu của một thiếu nữ, lúc cậu trình diễn với chiếc vĩ cầm trị giá hai, ba trăm vạn trong dàn nhạc của mẹ cậu, cậu cũng chưa từng bao giờ cẩn thận như hiện giờ.  
  
Thoa thuốc xong, sắc trời đã tờ mờ sáng. Tất tả suốt một ngày một đêm, cho dù là thể trạng của Trần Tinh Trạch có cường tráng hơn đi nữa, lúc này vẫn tâm xác rã rời. Ngày mai là bắt đầu một tuần thi học kỳ, Trần Tinh Trạch bắt buộc phải quay về trường, cậu nhìn đồng hồ, hiện giờ mới 5 giờ sáng, cậu định bụng ngủ một giấc ngắn, buổi sáng sẽ quay về.  
  
Mễ Thịnh có thói quen nằm nép vào mé giường, trên giường còn một khoảng trống, Trần Tinh Trạch cẩn thận nằm xuống. Cậu vốn chỉ định ngủ một tiếng rồi sẽ đi, nhưng đặt lưng xuống giường rồi, cậu lập tức như tiến vào cõi tiên, mắt vừa khép là vài giây sau đã bay xuyên mộng cảnh.  
  
Sau chót, Trần Tinh Trạch bị tiếng khóc của trẻ nhỏ đánh thức, cậu nhọc nhằn lắm mới mở được mắt ra, mặt trời đã lên cao, trong phòng truyền dịch đầy bệnh nhân. Trần Tinh Trạch mắt nhắm mắt mở bò lồm cồm dậy, đeo kính lên. Một em bé đang truyền dịch được người mẹ ôm trong lòng, người mẹ trẻ đang dỗ dành con. “Bé ngoan của mẹ, nín đi nào, con coi cái quả đầu của anh kia kìa.”  
  
Trần Tinh Trạch: “………”  
  
Cậu sờ sờ mái tóc của mình, không ngoài dự liệu, ngủ xong đã biến dạng. Cậu nghĩ bụng dù sao cũng đã vậy rồi, dứt khoát chọc cho em nhỏ cười một phen, thế là ấn mũi mình thành mũi heo, làm mắt lé, lắc lư đầu, em bé kia cười chảy cả nước mắt, Trần Tinh Trạch tâm tình cũng vui vẻ hẳn lên. Sau đó cậu lơ đễnh quay đầu thì đụng ngay ánh mắt của Mễ Thịnh đang lẳng lặng đứng ngay cuối chân giường.  
  
Quê quá.  
  
Trần Tinh Trạch ho hai tiếng, buông tay, sau đó liền trông thấy khuỷu tay trái của Mễ Thịnh đang bị bó bột, sắc mặt lập tức biến.  
  
“Sao vậy anh?”  
  
“Chả có gì, sáng nay thức dậy khuỷu tay bị sưng, không duỗi ra được, chụp x-ray thì bác sĩ nói hơi gãy một chút, đừng có lo.”  
  
“Hả? Gãy xương?” Đầu mày của Trần Tinh Trạch nhíu chặt, “Tối hôm qua sao anh không nói chứ?”  
  
Mễ Thịnh cúi đầu lặng thinh, Trần Tinh Trạch hiểu ra, tối hôm qua phong ba bão táp, chút đau đớn ở cánh tay này  Mễ Thịnh nào còn hơi sức để đi lo.  
  
“Đau không anh?”  
  
“Không sao.”  
  
“Dì ra sao rồi?”  
  
“Tôi vừa đi thăm, phẫu thuật rất thành công, cảm ơn em.”  
  
“Cảm ơn gì chứ……..”  
  
Trần Tinh Trạch nhìn thấy tâm trạng của Mễ Thịnh cũng tạm được, mới dần dần yên lòng. Sau đó sự chú ý bắt đầu hơi nhích qua một điểm khác, cậu lấy làm lạ, tại sao cả hai đều ngủ, mà đầu tóc sau khi thức dậy lại chênh nhau một trời một vực. Tóc mình thì dựng đứng lên, còn tóc của Mễ Thịnh vẫn mềm mại phủ xuống, dưới ánh nắng còn hơi hoe hoe một màu đỏ ấm áp.  
  
“Cái này dành cho em.” Mễ Thịnh đến bên Trần Tinh Trạch, đưa cho cậu một chiếc khăn ướt. Trần Tinh Trạch nói cám ơn xong lấy lau mặt.  
  
Mễ Thịnh đứng bên cạnh nhìn cậu chăm chú, “Nhóc Con……..” Anh vừa định nói gì đó, di động của Trần Tinh Trạch đổ chuông, là Di Khải gọi tới. Vừa bắt lên đã bị mắng xối xả không kịp vuốt mặt.  
  
“Cậu có về hay không đây hả! Thi kiểm tra cũng cần bọn này đi thi giùm cậu hay sao hả?!”  
  
“Về về về, về ngay bây giờ! Cậu giúp tớ cầm cự thêm một chút!”  
  
“Cầm cái ông cố nội nhà cậu!”  
  
Cúp máy xong, Trần Tinh Trạch quay qua Mễ Thịnh, “Sao, vừa rồi anh định nói gì?”  
  
Mễ Thịnh hơi cúi đầu, cổ là một đường con rất đẹp mắt, giọng nói nhỏ nhẹ: “……. Không có gì, em phải đi rồi?”  
  
“Ừ, bắt đầu từ ngày mai là thi nguyên tuần.”  
  
Trần Tinh Trạch xuống khỏi giường, duỗi người và hoạt động gân cốt một chút.  
  
“Phải thi hết nguyên tuần?”  
  
“Cũng đâu đó.”  
  
“Thi xong là về nhà ngay?”  
  
“Không nhanh đến vậy.”  
  
Mễ Thịnh muốn nói lại thôi, Trần Tinh Trạch đeo cặp lên lưng, Mễ Thịnh đi theo, nói: “Để tôi tiễn em.”  
  
Hai người lặng lẽ đi ra đến cửa chính của bệnh viện, Trần Tinh Trạch nói: “Em đi đây nhé.”  
  
Mễ Thịnh lại gọi giật cậu một lần nữa, “Nhóc Con.”  
  
Trần Tinh Trạch ngoái đầu.  
  
Mễ Thịnh ngập ngừng nói: “Em thi xong rồi quay lại tìm tôi thêm một lần nữa nhé, hay là tôi tìm em cũng được. Tôi trả tiền lại cho em, tôi không quen dùng thẻ, trả bằng tiền mặt được không?”  
  
Trần Tinh Trạch phát hiện trong lúc Mễ Thịnh nói những lời ấy, có một khắc ánh mắt của anh hình như hơi lảng đi.   Bình thường cậu không giỏi đoán ý người khác, nhưng giờ phút này, cậu bỗng chợt hiểu tâm tư thật sự của anh.  
  
Cậu quay lại bên anh, nói với anh: “Nếu như anh nhớ em, thì cứ gọi điện thoại cho em, chỉ cần anh gọi, cho dù đang trong phòng thi em cũng sẽ đến.”  
  
Mễ Thịnh hơi hé miệng, tựa như không ngờ được Trần Tinh Trạch sẽ nói như vậy.  
  
Trần Tinh Trạch mỉm cười với anh, “Anh biết mà, phải không, chỉ cần anh gọi em, em nhất định sẽ đến.” Cậu giúp anh gạt đi tóc mái loà xoà trước trán, “Chú ý nghỉ ngơi, chăm sóc dì cho tốt, em đi đây.”  
  
Cổ tay bị nắm chặt, Mễ Thịnh níu cậu lại theo phản xạ. Anh chỉ còn lại tay phải là có thể dùng, nên càng gắng dùng hết sức mình, xương và gân mạch đều lộ rõ trên mu bàn tay.  Anh không nói một câu, chỉ ra sức níu chặt lấy Trần Tinh Trạch, không để cho cậu rời đi.  Đôi mắt kia đang đỏ hoe lên nhìn cậu.  
  
Trần Tinh Trạch bất chợt nhớ đến lời mẹ Mễ Thịnh đã nói với cậu đêm qua —- *đừng lầm tưởng nó bình thường nhìn lợi hại, thật ra nó rất nhát gan, lại còn mau nước mắt. Nhưng mà trước đây nó không mau nước mắt như vậy, đều là do lớn lên bị ức hiếp.*  
  
Trái tim của Trần Tinh Trạch như bị nhúng trong một ly nước chanh. Cậu bước tới nửa bước, ôm chặt lấy Mễ Thịnh. Cậu nghe thấy tiếng thở run rẩy bên tai, càng nghe càng đau lòng. “Anh đừng như vậy, anh mà tiếp tục như vầy nữa sẽ làm em muốn khóc đấy.” Mễ Thịnh cũng ôm chặt lấy Trần Tinh Trạch, “Nhóc Con……..” Chỉ mỗi hai chữ ấy, còn bị lạc cả giọng, Mễ Thịnh vùi đầu vào vai của Trần Tinh Trạch, chỉ một chốc sau, Trần Tinh Trạch cảm thấy vai mình đã ướt.  
  
Người trong lòng đã gầy gần như chỉ còn da bọc xương, Trần Tinh Trạch còn trông thấy vài sợi tóc bạc lẫn trong mái tóc của anh.  Cậu nhớ đến lần đầu tiên trông thấy Mễ Thịnh năm cậu 17 tuổi, phong thái rạng ngời, vừa phóng khoáng vừa tự do…… cho dù sự phóng khoáng ấy có vài phần do diễn.  
  
Nay mới chưa tới 5 năm, Mễ Thịnh trông như đã già đi 10 tuổi.  
  
Vòng tay của Trần Tinh Trạch càng ôm lấy anh dịu dàng hơn, thì thầm hỏi: “Có phải là đã bị sợ rồi không? Không sao đâu, đừng sợ, đều sẽ tốt lên thôi.”  
  
Mễ Thịnh nói một cách yếu ớt: “Sẽ không tốt lên đâu…….”  
  
“Sẽ tốt, nhất định sẽ tốt.” Trần Tinh Trạch hỏi ngược lại anh, “Không phải là trước đây anh đã từng nói với em sao, chúng ta đều sẽ có được hạnh phúc.”  
  
“Đấy là gạt em thôi.”  
  
“Hê hê, chỉ cần em tin thì sẽ thành sự thật.”  
  
Mễ Thịnh vùi đầu càng sâu hơn, anh càng ra sức siết chặt lấy Trần Tinh Trạch, hận không thể khảm mình vào thân thể của cậu. Trần Tinh Trạch vuốt vuốt dọc theo sống lưng anh, “Không ngờ sức của anh vẫn còn mạnh như vậy.”  
  
Về đến trường đã là buổi chiều, Di Khải lại mắng cậu té tát.  
  
“Tớ thấy cậu vui quên đường về mất rồi!”  
  
Lư Tiểu Phi nói: “Ối, cậu dùng từ như vậy không chính xác, nom tạo hình của cậu ấy thì phải nói là ‘lấy khổ làm vui’ mới đúng.”  
  
“Bọn cậu đừng ồn ào nữa.”  
  
Trần Tinh Trạch vứt cặp, trút bỏ quần áo vội vàng đi tắm, tranh thủ từng phút từng giây một để chạy nước rút.  
  
Ngày hôm sau, kỳ thi bắt đầu, Trần Tinh Trạch cảm tạ bản thân mình đã chăm chỉ học hành từ trước tới giờ, lúc thi dựa vào kiến thức có sẵn thì vẫn qua nổi.  
  
Trong khi thi cậu vẫn thấy nhớ Mễ Thịnh. Cậu vốn tưởng rằng sau cái năm phải ở lại ôn thi lần nữa, cậu đã đạt được tới cảnh giới ngồi giữa chợ trời vẫn có thể học bài, nhưng sự thật cho thấy, giang sơn dễ đổi bản tính khó dời, chó thì sửa cách nào cũng không tránh được thói ăn cứt. Kỳ thi mới chỉ qua được phân nửa, lòng dạ của Trần Tinh Trạch đã bay đến bên Mễ Thịnh.  
  
Nhưng phía Mễ Thịnh lại yên tĩnh đến không sao chịu nổi, nguyên một tuần thi của Trần Tinh Trạch, không có lấy một cú điện thoại, nhiều lắm cũng chỉ là một tin nhắn gửi đến vào lúc trước khi đi ngủ, chúc ngủ ngon. Đã có lúc Trần Tinh Trạch mang cảm giác như sự quyến luyến bịn rịn của Mễ Thịnh trước cửa bệnh viện hoàn toàn chỉ là ảo tưởng của riêng cậu.  
  
Khó khăn lắm mới nhịn được tới phút kỳ thi kết thúc, Trần Tinh Trạch cuối cùng có thể tung hê tất cả. Cậu ra khỏi phòng thi là bay luôn thẳng đến bệnh viện. Trước cửa phòng bệnh của mẹ Mễ Thịnh, Trần Tinh Trạch trông thấy Mễ Thịnh đang còn nói chuyện với một người phụ nữ. Người phụ nữ ấy khoanh tay, có một dung mạo hao hao giống Mễ Thịnh, chỉ là nét mặt rất lạnh lùng, trong ánh mắt là sự hà khắc. Mễ Thịnh cứ cúi gằm đầu, sắc mặt rất tái, giống như đang nhận sai.  
  
Trong đầu Trần Tinh Trạch loé sáng, đoán ra được người phụ nữ này chính là em gái của Mễ Thịnh.  
  
Cậu lo Mễ Thịnh đang bị ức hiếp, rảo bước tiến nhanh về phía trước.

## 37. Chương 37

người dịch: idlehouse  
  
Mễ Thịnh thấy Trần Tinh Trạch đến, giới thiệu hai bên với nhau.  
  
“Đây là em gái tôi, Mễ Tiệp, đây……… đây là bạn của anh.”  
  
“Em tên là Trần Tinh Trạch, chào chị ạ.”  
  
“Chào cậu.”  
  
Giọng của Mễ Tiệp không cao không thấp, rất lạnh nhạt. Cô mang giày cao gót, cao gần bằng Mễ Thịnh, lưng thẳng tắp, trên người mặc một bộ đồ văn phòng tiêu chuẩn của phái nữ, trông rất khắc nghiệt. Miệng của cô mím lại thành một đường chỉ sắc bén, ánh mắt nhìn Trần Tinh Trạch như của bề trên đang phán xét, rất áp bức.  
  
Trần Tinh Trạch hơi run.  
  
Mễ Thịnh cũng lớn tuổi hơn Trần Tinh Trạch rất nhiều, nhưng khi cậu ở bên anh thì không thấy bị căng thẳng, cậu thường xuyên quên mất cách biệt tuổi tác giữa hai người, có đôi lúc thậm chí cậu còn cảm thấy Mễ Thịnh có những cử chỉ rất con nít và đáng yêu.  
  
“Ai là người nhà, mời tới lấy thuốc.” Y tá đến gọi, Mễ Thịnh trả lời, “Có đây……..” Anh theo y tá đi lấy thuốc, Trần Tinh Trạch âm thầm kêu thảm trong lòng, không muốn để anh đi.  
  
Chỉ còn lại Mễ Tiệp và Trần Tinh Trạch, Trần Tinh Trạch có cảm giác như đang phải đơn độc đối mặt với thầy chủ nhiệm ban giám hiệu hồi học cấp 2.  
  
“Ồ, để em vào trong thăm dì một chút.” Trần Tinh Trạch muốn trốn vào trong phòng, Mễ Tiệp nói ở phía sau lưng: “Từ hôm nay trở đi, tôi sẽ trông nom mẹ, đợi khi nào mẹ xuất viện tôi sẽ đưa bà ấy về.”  
  
Trần Tinh Trạch dừng bước: “Chị sẽ đưa dì đi? Vậy Mễ Thịnh thì sao ạ?”  
  
Mễ Tiệp cười khẩy, “Để anh ta trông coi thì ra cái kết quả như bây giờ, đáng lẽ tôi đã phải đoán được trước mới đúng.”  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy nét cười của Mễ Tiệp rất tàn nhẫn, cậu biết mình không nên đi can thiệp vào việc trong nhà của người khác, nhưng vẫn không nhịn được muốn nói giúp Mễ Thịnh.  
  
“Anh ấy chăm sóc dì rất tận tâm mà……. Lần này, lần này là rủi ro.”  
  
“Thế lần sau thì sao?”  
  
“Sẽ không có lần sau đâu!”  
  
“Cậu lấy cái gì ra để bảo đảm?”  
  
“Em……..”  
  
Giọng nói thong thả của Mễ Tiệp mang đến quá nhiều áp lực cho Trần Tinh Trạch, cậu không dám nhìn vào mắt Mễ Tiệp, lí nhí nói: “…….người làm việc cho ngành luật đều giống như chị sao?”  
  
Lạnh cứ như tảng băng…….  
  
Nét mặt Mễ Tiệp không đổi, “Sao cậu biết là tôi làm công việc ngành luật, là Mễ Thịnh nói với cậu?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Vâng, anh ấy có nhắc qua.”  
  
Mễ Tiệp vẫn một ánh mắt phán xét nhìn Trần Tinh Trạch, Trần Tinh Trạch không dám hó hé. Qua thêm một lúc, Mễ Tiệp nói: “Cậu qua đây, chúng ta tìm chỗ khác nói chuyện.”  
  
Mễ Tiệp dẫn đường, Trần Tinh Trạch bất đắc dĩ phải theo sau. Mễ Tiệp đi tới cuối hành lang, đẩy một cánh cửa lớn của lối cầu thang thoát hiểm, đợi Trần Tinh Trạch bước qua rồi lại đóng nó. Cánh cửa sắt chặn hết âm thanh, nền xi măng ẩm ướt cũng át đi mùi thuốc sát trùng. Mễ Tiếp dựa vào cửa sổ. Ngoài song có một chiếc cần cẩu khổng lồ, bệnh viện đang trong quá trình mở rộng quy mô, nhân viên thi công chạy tới chạy lui.  
  
Mễ Tiệp móc ra một điếu thuốc lá, mồi lửa, rồi lại đưa gói thuốc về phía Trần Tinh Trạch ra ý, Trần Tinh Trạch lắc đầu: “Dạ em không hút.”  
  
Mễ Tiệp thu cất gói thuốc.  
  
Trần Tinh Trạch: “Tư thế chị hút thuốc trông rất giống Mễ Thịnh…….”  
  
“Cậu hiểu Mễ Thịnh rất rõ?”  
  
“Dạ cũng không phải hiểu rất rõ.”  
  
Ngón tay thon dài của Mễ Tiệp kẹp điếu thuốc, cặp mắt nheo nheo lại qua làn khói thuốc.  
  
“Cậu là bạn trai của anh ta?”  
  
Trần Tinh Trạch giật mình, “Hả? Không, không phải.” Chắc còn chưa phải…….  
  
Mễ Tiệp nghe cậu phủ nhận thì khẽ cười, bảo: “Cũng đúng, một cậu con trai như cậu thế này làm sao có thể ở bên loại người như anh ta chứ.”  
  
Câu nói này nghe hơi chói tai, Trần Tinh Trạch nói: “Mễ Thịnh rất tốt ạ, có rất nhiều người thích anh ấy mà.”  
  
“Vậy sao?”  
  
Trần Tinh Trạch mím môi, lấy hết can đảm nói: “Thật ra……. Thật ra em cũng có nghe qua một chút chuyện trong nhà của anh chị, em là người ngoài cũng không có tư cách để nói gì, nhưng em biết Mễ Thịnh thật sự rất thương gia đình, cũng rất muốn hàn gắn lại quan hệ với người nhà, chị và gia đình có thể nào—–“  
  
“Không thể.”  
  
Trần Tinh Trạch còn chưa nói hết câu đã bị ngắt lời, cái câu “không thể” này nghe đến lạnh lòng.  
  
“Nhưng mà Mễ Thịnh cũng đâu làm gì sai, để anh ấy phải gánh nhận hết thảy thì quá bất công rồi……”  
  
“Gánh nhận hết thảy?” Mễ Tiệp hỏi lại với vẻ nực cười. Cô lại rít một hơi thuốc, chậm rãi phả khói ra, nhớ lại chuyện cũ: “Hoàn cảnh gia đình chúng tôi trước đây rất tốt, hồi thập niên 80 gọi là ‘vạn nguyên hộ,’(1) có lẽ cậu chưa từng nghe qua cụm từ này. Lúc đó sức khoẻ của cha tôi rất tốt, công việc cũng rất thuận lợi, tôi và anh tôi học hành thành tích cũng ưu tú. Hết thảy mọi thứ đều rất hoàn mỹ, nhưng tất cả những điều này đều kết thúc năm tôi 15 tuổi.”  
  
*(1)”Vạn nguyên hộ” là từ dùng trong thập niên 70-80, chỉ những gia đình với thu nhập 10.000 nhân dân tệ trở lên, khi ấy mức thu nhập trung bình của một công nhân bình thường là 28 nhân dân tệ mỗi tháng.*  
  
Giọng điệu của cô rất bình đạm, thời gian đã mài mòn hết mọi phẫn nộ, chỉ còn lại trái đắng.  
  
Cô dùng thái độ rất thực tế hỏi Trần Tinh Trạch: “Trên phương diện pháp luật, rất cần đến việc quy trách nhiệm, sự tình biến thành thế này, dù sao cũng phải có ai đó chịu trách nhiệm. Cậu nói anh ta không sai, nhưng gia đình tôi đã không còn nữa, cậu nói xem tôi phải trách ai?”  
  
Trần Tinh Trạch không thích cách nói chuyện như vầy, cậu cảm thấy rất nặng nề đè nén, cảm thấy hít không thông.  
  
“Thật ra…….” Trần Tình Trạch cúi đầu nói một cách khó khăn, “Thật ra chị có bao giờ nghĩ, nếu như người nhà ủng hộ anh ấy, sự tình có lẽ không đến nỗi trở thành như thế này, chí ít sẽ không tệ hại như hiện giờ.”  
  
“Ý cậu là chúng tôi đã sai?”  
  
“Em không nói vậy.”  
  
Mễ Tiệp bật cười, thuốc đã cháy hết phân nửa.  
  
“Nhà tôi có 4 người, theo tỉ lệ 3 chọi 1 thì anh ta phải là người thoả hiệp mới đúng.”  
  
“Chắc không thể nhìn sự việc như thế được đâu…….”  
  
“Thế thì phải nhìn thế nào, cậu cảm thấy đa số phải quy thuận thiểu số?”  
  
“Không phải.”  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy như mình bị rớt vào một cái vòng lẩn quẩn kỳ quái, cậu cuống quít mong tìm lối ra, nhưng tìm không thấy.  
  
“Cũng chỉ có những anh bạn nhỏ hoàn toàn đứng về phe của anh ta mới có thể nói được những lời kiểu như ‘anh ta không sai’ thôi.”  
  
Trần Tinh Trạch cúi đầu chịu thua.  
  
Mễ Tiệp dựa vào cánh cửa sổ, lẳng lặng nói: “Thật ra tôi hận anh ta, hoàn toàn không phải do anh ta là người đồng tính. Anh ta thích đàn ông hay đàn bà đối với tôi mà nói chẳng mang ý nghĩa gì lớn lao. Tôi hận anh ta là bởi anh ta vì kẻ khác mà đi phản bội gia đình, lúc anh ta chui ra khỏi tủ, cha tôi đang ứng tuyển chức vụ bí thư đảng uỷ trong đơn vị, mà tôi thì đang chuẩn bị thi. Những điều này anh ta không buồn để ý, anh ta chỉ lo nghĩ đến bản thân mình, anh ta đã phá nát gia đình này, bất cứ lý do nào đều chỉ là cái cớ.”  
  
Mễ Tiệp tổng kết hết thảy thành một kết luận, lồng ngực của Trần Tinh Trạch trống rỗng.  
  
Thuốc đã hút xong.  
  
Mễ Tiệp nhét đầu lọc thuốc qua khe cửa sổ, xoay người bỏ đi.  
  
“Nếu như anh ấy thích con gái, đại khái là đã không có những chuyện ấy đúng không…….”  
  
Lúc Mễ Tiệp đến bên cửa, Trần Tinh Trạch khẽ lên tiếng.  
  
“Thật ra em đã từng nghĩ, đồng tính rốt cuộc có coi như là một căn bệnh hay không.”  
  
Bước chân của Mễ Tiệp dừng lại.  
  
Trần Tinh Trạch: “Nói cho cùng thì con người cũng là sinh vật, mà bản năng cơ bản nhất của sinh vật chính là sinh sôi nảy nở. Nếu như nhìn từ góc độ này, đại khái người như bọn em thật sự có vấn đề đúng không.”  
  
Giọng của cậu rất khẽ, mang theo sự nặng nề và bất lực không thuộc về độ tuổi của cậu.  
  
“…….. Nhưng đã như thế này rồi, điều mà bọn em không thay đổi được thì bọn em biết phải làm sao. Hơn nữa em nghĩ, con người dù sao cũng có những điểm khác với những động vật khác. Văn minh đã phát triển đến bây giờ, bọn em thế nào cũng tìm ra cách để cống hiến những thứ khác, để bù đắp cho gia đình, bù đắp cho xã hội.”  
  
Mễ Tiệp vặn nắm cửa của cánh cửa sắt, nhưng không bước ra.  
  
Cô lầm bầm: “Chẳng trách gì anh ta mê cậu như vậy.”  
  
Trần Tinh Trạch không nghe rõ: “Sao cơ?”  
  
Mễ Tiếp ngoái đầu, bình thản nói: “Cậu rất khác so với Mễ Thịnh, anh ta sẽ không nghĩ đến những vấn đề này. Anh ta cũng sẽ không nghiền ngẫm sự việc, cũng sẽ không tự xét mình, anh ta là một người cực kỳ ích kỷ trong cảm tình, anh ta chỉ biết lo nghĩ đến bản thân.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Chị đừng nói anh ấy như vậy, anh ấy không ích kỷ, anh ấy đối với em rất tốt, anh ấy đối với gia đình cũng rất tốt.”  
  
Mễ Tiệp cười.  
  
“Năm xưa lúc cha tôi đuổi anh ta ra khỏi nhà, đã từng cho anh ta một số tiền, chuyện này anh ta chưa từng nói với cậu, đúng không?”  
  
“………. Dạ chưa.”  
  
“Cha tôi muốn đoạn tuyệt quan hệ với anh ta, nhưng rốt cuộc vẫn niệm tình cha con, cho anh ta một số tiền. Anh ta vốn có thể tìm đến một nơi không ai hay biết, bắt đầu cuộc đời mới, như thế đều tốt cho tất cả mọi người. Biết đâu đợi khi cả nhà bình tĩnh một thời gian, sau này còn có ngày hàn gắn được. Nhưng anh ta nhất định không đi, chỉ cần có thời gian là chạy ngay về nhà, bị mắng bị đánh vẫn cứ về, cuối cùng bức gia đình thành ra cái dạng này. Cậu có biết là vì sao không?”  
  
Trần Tinh Trạch nói: “Em không biết……..”  
  
Mễ Tiệp nói tiếp: “Năm ngoái tôi kết hôn với bạn trai của tôi, lúc ấy tôi muốn rước mẹ tôi về lại. Rõ ràng là như vậy cũng giúp cho anh ta được nhẹ nhõm hơn, nhưng Mễ Thịnh vẫn không đồng ý. Cậu cảm thấy anh ta làm như vậy là vì anh ta hiếu thảo sao?”  
  
Trần Tinh Trạch nín thinh.  
  
“Không phải.” Mễ Tiệp trả lời cho cậu, “Đó là vì anh ta vốn không sao rời ai được. Lúc còn bé, trong cầu thang không có đèn, lần nào anh ta cũng phải nắm tay người khác mới dám đi lên lầu. Lớn lên rồi cũng vẫn y chang, từ sau khi Tống Bách Dương phản bội anh ta, cái tật này của anh ta càng ngày càng nặng hơn, đợi đến lúc cậu ở bên anh ta lâu ngày thì sẽ biết liền.”  
  
Hai người cùng rơi vào im lặng, Mễ Tiếp không còn gì muốn nói, sải bước chuẩn bị rời đi, Trần Tinh Trạch lại gọi cô một lần nữa.  
  
“Đúng rồi! Chị nhắc em mới nhớ!”  
  
Mễ Tiệp ngoái đầu.  
  
Trần Tinh Trạch: “Tống Bách Dương! Chẳng phải chị không biết nên tìm ai để quy trách nhiệm sao? Thế thì trách hắn đi!”  
  
Mễ Tiệp nhướn mày, Trần Tinh Trạch đã lỡ rồi cho lỡ luôn.  
  
“Trách hắn trách hắn! Chúng ta cùng trách hắn! Chị đừng trách Mễ Thịnh!”  
  
Cách lý luận cực đoan ấy lại có hiệu nghiệm, lời nói của Trần Tinh Trạch cực kỳ ấu trĩ, nhưng nghe ra lại có chút tính thuyết phục. Mễ Tiệp ngẫm nghĩ một giây, cười cười gật đầu, “Ừ, được, cậu muốn trách hắn thì trách đi.”  
  
Trần Tinh Trạch hài lòng.  
  
Mễ Tiệp đi rồi, Trần Tinh Trạch không dám đi cùng cô, đợi vài phút sau mới quay vào trong. Mễ Tiệp đã đổi phiên với Mễ Thịnh, đi chăm sóc cho mẹ anh, Mễ Thịnh ngồi trên băng ghế trong hành lang đợi Trần Tinh Trạch. Gần đây anh nghỉ ngơi không đàng hoàng, luôn ngồi thừ người ra, Trần Tinh Trạch tới ngồi xuống cạnh anh rồi, anh mới giật mình.  
  
“Bọn em đi đâu thế? Tôi hỏi Mễ Tiệp em ấy không trả lời tôi.”  
  
“Ra chỗ cầu thang nói chuyện một hồi.”  
  
“Nói gì thế?”  
  
“Cũng chả nói gì.”  
  
“Thế thì sao lại lâu như vậy?”  
  
Mễ Thịnh như một học sinh tiểu học đang lo sợ bị các bạn trong lớp cô lập, hỏi không ngừng nghỉ. Trần Tinh Trạch nắm lấy tay của anh, dịu giọng nói: “Nói một chút chuyện về bệnh tình của dì, rồi về hôm xảy ra chuyện.”  
  
“Ồ.” Mễ Thịnh cúi đầu, “Em ấy rất tức giận.”  
  
“Giận một hồi sẽ hết, sẽ không giận mãi được.” Trần Tinh Trạch kéo tay của Mễ Thịnh đến trên đùi mình, sau đó nhìn thấy cổ của Mễ Thịnh hơi ửng đỏ.  
  
“Da của anh trắng thật.”  
  
“Thế à………”  
  
“Hơi đổi màu một chút là nhìn rõ mồn một.”  
  
Mễ Thịnh biết ý cậu đang nói gì, ngoảnh mặt nhìn chỗ khác, muốn rút tay ra, nhưng Trần Tinh Trạch không buông. Có vẻ như Mễ Thịnh khẽ thở dài, thấp giọng hỏi: “Em thi xong rồi?”  
  
“Ừ.”  
  
“Sắp về nhà rồi?”  
  
“Không, em đã gọi về nhà nói, kỳ nghỉ này em không về.”  
  
Mễ Thịnh quay phắt đầu về lại, Trần Tinh Trạch trông thấy phản ứng này của anh, trong lòng ngứa ngáy.  
  
“Tại sao không về?”  
  
“Ở lại chăm sóc cho anh.”  
  
“Tôi không cần em chăm sóc.”  
  
“Vậy hả, thế thì em nên về luôn cho rồi ha.”  
  
Mễ Thịnh lại nín thinh.  
  
Trần Tinh Trạch mỉm cười, nắm yên tay của Mễ Thịnh, đầu dựa vào bức tường sau lưng, nhắm mắt dưỡng thần.  
  
Nắng chiếu rất ấm áp, Trần Tinh Trạch hít sâu vào một hơi, lim dim buồn ngủ. “Gì thế này, sao tự dưng lại muốn soạn nhạc………” Cậu thử ngâm nga vài nốt, bàn chân khoan khoái gõ nhịp.

## 38. Chương 38

\*Chương này có nội dung ảnh, nếu bạn không thấy nội dung chương, vui lòng bật chế độ hiện hình ảnh của trình duyệt để đọc.

người dịch: idlehouse

Do được cứu chữa kịp thời, bệnh tình của mẹ Mễ Thịnh đã được khống chế, nằm viện 1 tuần xong liền được Mễ Tiệp đón về nhà điều dưỡng. Hôm chia tay, Mễ Tiệp lại đi tìm gặp riêng Trần Tinh Trạch 1 lần nữa.

Trần Tinh Trạch như đang nghênh địch, Mễ Tiệp nói: “Anh trai của tôi, tạm thời cảm phiền cậu chăm sóc, chí ít là cho đến khi cánh tay của anh ta lành hẳn.”

Cô nói xong liền rời đi, Trần Tinh Trạch sửng sốt, rồi gọi với theo bóng lưng của cô ấy: “Chị vẫn quan tâm đến anh ấy đúng không ạ!”

Mễ Tiệp vẫn tiếp tục đi.

Trần Tinh Trạch lại la: “Rảnh thì liên lạc thường xuyên nhé!”

Mễ Tiệp: “…………”

Mễ Thịnh cho dì Vương thôi việc. Mẹ anh không còn ở đó nên cũng không cần người giúp việc nữa. Dì Vương rất tự trách về việc mẹ của Mễ Thịnh bị thương, khăng khăng đòi trả lại hai tháng tiền lương, nhưng Mễ Thịnh vẫn đưa hết cho dì ấy.

Trần Tinh Trạch chia tay với Mễ Tiệp xong, quay lại phòng bệnh tìm Mễ Thịnh, anh đang còn thu dọn những thứ đồ dùng của mẹ anh còn sót lại.

Trần Tinh Trạch đến bên giúp anh thu, “Anh nghỉ ngơi đi, để em làm.”

Trần Tinh Trạch nhanh nhẹn vơ một phát, chậu bát chăn mền gì đều nhét hết vào trong bao, đứng thẳng người quệt mồ hôi. Vừa quay đầu, thấy Mễ Thịnh đang khom người gấp quần áo mẹ anh để lại. Bây giờ đã là giữa tháng Bảy, Mễ Thịnh chỉ mặc một chiếc áo sơ mi ngắn tay vải mỏng, đứng phía sau nhìn có thể thấy từng lằn một của từng chiếc xương sườn hằn qua vải áo. Cặp mày của Trần Tinh Trạch tự động chau lại, đến bên cạnh kéo anh đứng thẳng, không nói gì mà thở dài trước đã.

“Sao thế?” Mễ Thịnh không chỉ mang thân thể hao gầy, mà giọng nói cũng nhẹ như không có sức. “Tôi dùng 1 tay vẫn có thể gấp đồ được.”

Trần Tinh Trạch nói: “Chút nữa em về trường gom đồ một chuyến, anh về nhà trước, tối đến đợi em qua rồi cùng ăn cơm.”

Mễ Thịnh: “Được, em muốn ăn gì, tôi đi mua trước.”

Trần Tinh Trạch: “Đừng, em mua, anh cứ ở nhà đợi em đừng ra khỏi cửa.” Cậu sợ bên ngoài mà có gió hơi lớn một chút thì sẽ cuốn Mễ Thịnh xuống sông Hoàng Phố mất.

Trần Tinh Trạch ngồi xe buýt về lại trường, dọc đường dùng di động tra “người quá gầy thì phải làm gì,” bác sĩ trên mạng nói gầy là do công năng của lá lách và dạ dày hoạt động không tốt, phải chú ý thức ăn dinh dưỡng, từ từ điểu chỉnh từng bước một, hàng ngày phải rèn luỵện thân thể, quan trọng nhất là phải giữ cho tâm lý khoẻ mạnh, không để buồn phiền lo lắng.

Trần Tinh Trạch đọc chữ “không buồn phiền lo lắng” xong, cảm thấy khó khăn tứ bề.

Mấy hôm nay các khoa khác nhau trong trường đã lần lượt cho nghỉ hè, sân trường đâu đâu cũng có thể thấy những người xách hành lý chuẩn bị về nhà. Trần Tinh Trạch nhắm hướng lầu ký túc xá, giữa đường nhận được điện thoại của Ngô Hàng Chi.

“Hoạt động của bọn con ra sao rồi?”

Trần Tinh Trạch nói với gia đình, lý do kỳ nghỉ hè này không về là vì cậu tham gia hoạt động của xã đoàn.

“Vẫn bình thường ạ.”

“Có bận không?”

Trần Tinh Trạch cười: “Mẹ có gì cứ nói đi thôi.”

“Con còn nhớ dì Trương không? Người thổi sáo trong dàn nhạc của mẹ đó.”

“Dạ nhớ chứ.”

“Hôm nay mẹ mới hay, con trai của dì ấy cũng là đồng chí đấy!”

Trần Tinh Trạch leo cầu thang, “Vậy hả, coi bộ những gia đình nghệ thuật rất dễ đẻ ra dân Gay nhỉ.”

“Anh ngậm mồm!”

Trần Tinh cười rộ lên.

“Con của dì ấy tên là Triệu Du, thua con 3 tuổi, hồi nhỏ con còn đã từng gặp qua nó nữa, còn nhớ không?”

“Tên thì nghe quen tai, nhưng người thì không nhớ lắm mẹ ơi.”

“Ái chà, mẹ nhìn qua hình rồi, sạch sẽ sáng sủa dễ thương lắm nha.”

“………”

“Năm nay nó cũng thi đậu vào Thượng Hải, con tìm chút thời gian, mẹ dàn xếp cho hai đứa gặp mặt, xem coi có hợp nhau hay không.”

Trần Tinh Trạch cảm thấy hướng đi của cuộc đối thoại càng ngày càng lệch đường ray, “Mẹ, mẹ bình tĩnh một chút, con còn đang đi học mà.”

“Thế thì đã sao, hồi lúc ở trung học lẽ ra con nên học, mà rốt cuộc chẳng phải suốt ngày cũng đi yêu đương sao. Tính cách của Triệu Du nhút nhát, lại còn chưa từng bao giờ rời xa nhà. Dì Trương của con đọc được một bản báo cáo về tỉ lệ SIDA trong đám sinh viên đại học bọn con, đâm sợ nó sẽ bị một người lai lịch bất minh nào đó gạt.”

“Cho nên mẹ mới bán đứng con?”

“Nói kiểu gì vậy hả, điều kiện của người ta rất tốt, liệu có vừa mắt với con không còn phải coi nữa là. Cứ quyết định vậy đi, mai mốt mẹ đưa phương thức liên lạc của nó cho con, con ráng biểu hiện sao cho tốt. À đúng rồi, nó trông rất giống Vưu Tiểu Lâm.”

Nói xong cúp máy cái rụp.

Trần Tinh Thạch nắm di động trong tay, không ngừng nghĩ ngợi về câu nói cuối cùng của Ngô Hàng Chi.

“Phát hiện ra hồi nào vậy nhỉ………”

Hình của Triệu Du nhanh chóng được gửi tới cậu, quả nhiên là giống như Ngô Hàng Chi nói, cậu bé kia mặt mày thanh tú, trắng bóc sạch sẽ, hoàn toàn hợp khẩu vị của Trần Tinh Trạch.

Trần Tinh Trạch ngồi trên giường tầng thưởng thức một hồi, tay tiện thể thu xếp đồ đạc cần dùng hàng ngày. Hành trang của mùa hè rất nhẹ nhàng tiện lợi, Trần Tinh Trạch chỉ gom nhét hết vào trong một chiếc ba lô rồi xuất phát. Cậu là người cuối cùng ra khỏi ký túc xá, trước khi đi còn tỉ mỉ kiểm tra nước nôi cửa nẻo, đổ hết rác sạch sẽ, rồi mới khoá cửa rời đi.

Trần Tinh Trạch tìm vài công thức nấu ăn của vài món trên di động, sau đó ghé chợ mua nguyên liệu.

Khác với Trần Tinh Trạch đang bận rộn, cả một buổi chiều Mễ Thịnh toàn nằm trên giường ngây người, anh không ăn lấy một miếng cơm, nước không uống lấy một ngụm, không vào buồng vệ sinh rửa tay lấy một lần, cứ chỉ nằm trên giường ngó bầu trời ngoài cửa sổ, từ xanh lam chuyển sang sắc vàng, từ sắc vàng chuyển sang sắc đỏ. Trong lúc đó, Vệ Khang gọi tới mấy lần, anh đều không bắt máy.

Ngoài việc đợi Trần Tinh Trạch ra, anh không muốn làm bất cứ một việc gì khác.

Đến khi mặt trời lặn, Mễ Thịnh đang nằm trên giường cả mấy tiếng đồng hồ hai tai bất chợt hơi động đậy, mở mắt ra, xuống giường, lúc ra tới cửa thì vừa đúng lúc cửa vang tiếng gõ.

Mễ Thịnh mở cửa, Trần Tinh Trạch xách bao lớn bao nhỏ đứng bên ngoài, mặt bị cháy nắng đỏ au.

“Em mua gì thế hả, sao nhiều bao thế này.”

“Rau củ, ngoài ra còn có thịt và cá gì gì đó, chút nữa em sẽ làm cơm.”

“Em biết nấu cơm?”

“Em lấy công thức nấu ăn trên mạng á.”

Trần Tinh Trạch tràn đầy nhiệt huyết, từ bé cậu đã từng tưởng tượng đến cảnh sau này sẽ sống cùng bạn trai, nhưng trong tưởng tượng của cậu chỉ xuất hiện Vưu Tiểu Lâm và Lục Hạo, cậu chưa từng bao giờ nghĩ lần đầu tiên thể nghiệm chuyện này lại là cùng với Mễ Thịnh.

Điều ấy khiến cho Trần Tinh Trạch cảm thán thế sự kỳ diệu.

Lúc Trần Tinh Trạch bận rộn trong bếp, Mễ Thịnh ngoan ngoãn đứng một bên nhìn, tay trái của anh bó bột, rất bất tiện, nhưng vẫn cứ muốn giúp. Đuôi mắt của Trần Tinh Trạch liếc thấy dáng vẻ của anh đang dùng một tay rửa rau, dần dần con cá mèo đang làm trong tay cậu cũng bỏ dở. Tóc của Mễ Thịnh hơi dài, vén ra sau tai, giờ đây đầu đang hơi cúi, vài sợi tóc loà xoà, mí mắt rũ xuống, tạo nên một mỹ cảm yên tĩnh và yếu đuối.

Trần Tinh Trạch chậm rãi vươn tay gạt đi những sợi tóc. Mễ Thịnh đang chuyên chú lo rửa rau, bị đụng vào liền rụt người ra sau, tựa như nhánh lá của cây mắc cỡ. Trần Tinh Trạch ngậm miệng cười, Mễ Thịnh thấp giọng nói: “……. Lo làm cá của em đi, đừng trêu tôi.”

“Nhưng mà trêu anh vui hơn làm cá nhiều.”

Mễ Thịnh lắc đầu bất lực, Trần Tinh Trạch bỗng dưng thấy tâm trạng mình cực tốt, tay càng làm việc hăng hái nhanh nhẹn hơn.

“Thức ăn có phải quá nhiều rồi không, hay là làm bớt đi vài món đi.”

“Không sao không sao, không nhiều.”

Đây là lần đầu tiên Trần Tinh Trạch chính thức vào bếp, mang một khí thế chuẩn bị làm một mâm cỗ Mãn Hán toàn tịch, cặm cụi mất hết hai tiếng đồng hồ.

Quá nhiều đĩa, chiếc bàn nhỏ sắp không đủ chỗ để bày lên. Trần Tinh Trạch kêu Mễ Thịnh ăn trước, Mễ Thịnh khen tài nấu bếp của cậu không tệ, Trần Tinh Trạch hài lòng mỹ mãn ăn như bão táp. Cậu ăn nhanh hơn Mễ Thịnh rất nhiều, ngốn xong một bát cơm rồi mà Mễ Thịnh mới chỉ ăn được vài miếng.

“Sao anh giống như mèo thế, ăn gì ít vậy.”

Mễ Thịnh cầm đũa trong tay, nói: “Tôi ăn nhiều hơn mèo.”

Trần Tinh Trạch: “Nhưng tỷ suất hoán đổi không ổn, anh xem mèo sinh động bao nhiêu, còn anh nhìn lại mớ xương mảnh mai của anh đi, em toàn là không dám đụng vào anh, sợ sẽ hỏng mất.”

“Không hỏng được,” Anh nhìn Trần Tinh Trạch bằng ánh mắt bắt bẻ, “Em có muốn thử ‘đụng’ một chút xem?”

Mễ Thịnh dù gì cũng đã tu luyện lâu năm, anh hiểu bản thân mình rất rõ, nên dùng giọng điệu như thế nào để nói, nên dùng góc độ nào để nhìn người khác, thì mới đạt được hiệu quả cao nhất. Rất nhiều lúc trông dễ dàng đơn giản, nhưng thực tế là luôn ẩn giấu huyền cơ.

Trần Tinh Trạch ngốc nghếch quả nhiên bị trúng chiêu, mặt đỏ lên như đít khỉ, lắp ba lắp bắp: “Cái, cái gì chứ……. Đừng có nói giỡn, anh mau mau ăn đi.”

Trần Tinh Trạch vùi đầu ăn, len lén ngước mắt nhìn, Mễ Thịnh hoàn toàn không có gì khác thường.

Ăn xong, Trần Tinh Trạch kéo Mễ Thịnh đi bộ, hai người đi lòng vòng quanh tiểu khu, lúc đi ngang qua một toà nhà, Trần Tinh Trạch kéo Mễ Thịnh đứng lại.

“Anh nghe kìa.”

Mễ Thịnh ngẩng đầu, quay nhìn theo hướng phát ra âm thanh, lẩm bẩm: “Là đàn nhị hồ à?”

“Kinh hồ.”

“Giống như trong kinh kịch.”

“Đúng vậy, tiếng của kinh hồ chói hơn tiếng của nhị hồ, vẫn luôn được dùng để đệm trong kinh kịch, nhị hồ thì êm dịu hơn.”

“Em biết chơi nhị hồ không?”

“Biết một chút, anh thích nhị hồ? Nếu anh thích thì em sẽ đi luyện, em học nhạc cụ rất nhanh.”

“Cũng không phải thích…….”

Giọng của Mễ Thịnh càng lúc càng nhỏ đi, Trần Tinh Trạch quay qua nhìn anh, “Mệt rồi hả anh? Đi, đi về thôi.”

Về đến nhà Trần Tinh Trạch đi lau chùi buồng tắm, lúc ra thì Mễ Thịnh đã ngủ trên ghế sô pha. Trần Tinh Trạch đến ngồi xổm trước mặt anh, khẽ chạm vào anh, “Tắm cái đã nhé, trên người anh đầy mồ hôi, như vầy sẽ rất khó chịu.” Mễ Thịnh mơ màng mở mắt, thấy Trần Tinh Trạch anh nhìn chằm chằm, giống như là muốn xác định, rờ rờ mặt của cậu, sau đó giơ tay phải lên quấn quanh cổ cậu.

Sự thân mật bất ngờ không có nguyên do này khiến cho Trần Tinh Trạch hơi thất thố. “Sao vậy anh? Dậy đi tắm đi chứ.” Mễ Thịnh không nói gì, càng quấn chặt cậu, mặt vùi sâu vào lồng ngực cậu, nhìn không ra nét mặt. Trần Tinh Trạch cười bảo: “Nhột.” Cậu luồn hai tay xuống dưới người Mễ Thịnh, “Ôm chặt nhé.” Cảm thấy cánh tay trên cổ mình ghì chặt hơn rồi, Trần Tinh Trạch mới ôm lấy người Mễ Thịnh, bế bổng lên.

Cậu cứ thế mà bế Mễ Thịnh vào đến trong buồng tắm, đặt vào trong chiếc bồn đã kỳ cọ sạch sẽ. Trần Tinh Trạch: “Anh tự tắm có ổn không? Đừng để cho cánh tay đụng vào nước.”

Mễ Thịnh không nói gì, bắt đầu cởi đồ. Anh thật sự quá gầy, hơn nữa da thịt lại trắng xanh, gần như đến mức độ bệnh hoạn. Mễ Thịnh cởi đến giữa chừng thì ngừng tay, nhìn Trần Tinh Trạch nói: “Em giúp tôi cởi đi.”

Trần Tinh Trạch đần mặt ra, “Hả……..Ồ.”

Cậu giúp Mễ Thịnh cởi áo xong, Mễ Thịnh quỳ trong bồn tắm, xoay người qua phía cậu, đợi cậu giúp anh cởi quần. Trần Tinh Trạch cởi nút quần xong, tay đặt lên khoá kéo, rồi lại rụt trở về.

“Em…….em nên đợi anh bên ngoài hay hơn.”

Cậu không dám nhìn Mễ Thịnh, quay đầu đi mất.

Trần Tinh Trạch về đến phòng, đóng cửa lại, hít thở thật sâu. Tim trong lồng ngực cậu đập thình thịch, hai má nóng ran, cảm thấy sống bên cạnh Mễ Thịnh quả là một thử thách vô cùng gian khổ.

Đêm đến Trần Tinh Trạch ngủ trong căn phòng của mẹ Mễ Thịnh, chất lượng giấc ngủ của cậu xưa giờ rất tốt, luôn luôn ngủ một mạch đến sáng, nhưng đêm nay tâm tình của cậu phức tạp, giấc ngủ nông hơn bình thường. Giữa đêm cậu tỉnh giấc một lần, nghe thấy bên ngoài có động tĩnh, rón rén ra khỏi phòng, phát hiện cửa buồng tắm đang mở, từ bên trong vẳng ra tiếng nôn mửa dữ dội.

Trần Tinh Trạch hiểu chuyện gì đã xảy ra, vội vàng chạy vào, trông thấy Mễ Thịnh đang ôm bồn cầu mà nôn.

“Sao lại bị nôn thế? Không khoẻ?” Trần Tinh Trạch vỗ vỗ lưng cho Mễ Thịnh, Mễ Thịnh đã nôn đến mắt đỏ hoe, Trần Tinh Trạch nhìn trong bồn cầu toàn là thức ăn bữa tối do cậu nấu. “Có phải là em nấu hỏng ở đâu đó?” Mễ Thịnh lắc đầu, “…….. Không phải, là tôi đã ăn quá nhiều, em đi ngủ đi.”

“Vầy làm sao em ngủ được chứ.” Trần Tinh Trạch lấy nước ấm cho Mễ Thịnh, “Trong nhà có thuốc bao tử không?”

“Một hồi sẽ ổn thôi.”

Trần Tinh Trạch nhíu chặt đầu mày, đỡ Mễ Thịnh đã nôn xong về lại phòng ngủ. Mễ Thịnh thấy cậu như vậy, an ủi cậu: “Lo gì chứ, đã nói không sao rồi, em đi ngủ đi.”

Trần Tinh Trạch: “Em ngồi với anh một chút.”

Mễ Thịnh thoáng khựng lại, không nói gì, nằm xuống giường.

Trong phòng rất tối, Mễ Thịnh bất động, lưng xây về phía Trần Tinh Trạch. Qua một chốc anh bảo: “Lên nằm ngủ đi.”

Trần Tinh Trạch không nói gì.

Mễ Thịnh thấp giọng: “Lên nằm cùng anh.”

Lòng bàn tay Trần Tinh Trạch nóng ran, cậu leo lên giường, nằm xuống bên cạnh Mễ Thịnh. Trong bóng tối, tiếng thở của hai người đều rất nhẹ. Lại qua một lúc nữa, Trần Tinh Trạch nghe tiếng Mễ Thịnh trở mình, nép vào cậu. Cả người Trần Tinh Trạch cứng đờ, cậu mở trừng mắt trong bóng tối. Mễ Thịnh hơi ngước đầu, môi chạm vào bả vai của Trần Tinh Trạch.

“Nhóc Con……..”

Trần Tinh Trạch nhắm chặt mắt, trở mình, ôm Mễ Thịnh vào lòng.

hết chương 38đàn nhị hồ

đàn kinh hồ

“kinh kịch” là hát bội của Trung Quốc, “Mãn Hán toàn tịch” là mâm cỗ kiểu như mâm tất niên hoặc mâm giỗ, nói chung là thức ăn ngập tràn đa dạng.

mình thích phần nói về đàn, nó cho thấy Mễ Thịnh thật sự thuộc về thế giới của Trạch. Tuy không học nhạc nhưng đủ am hiểu về những thư vậy để có thể thảo luận cùng với Trạch.

cái phần làm cá vén tóc thì quá OMG, tanh thế mà vén!! Mình bảo có lẽ là đang mang găng tay, rút tay ra vén, bạn mình bảo vậy vẫn tanh……

làm 1 bàn đầy thức ăn trong vòng 2 tiếng mà Twentine cho là rất lâu thì mình lạy. Mình nấu có khi cả 3-4 tiếng mới xong 1 món là thường tình!

bắt đầu từ tháng sau, “Quân Cửu Linh” (còn ai nhớ truyện này không?) sẽ phát tiếp trên vinote nha bà con.





## 39. Chương 39

người dịch: idlehouse  
  
Cuộc sống trong kỳ nghỉ hè rất bình lặng, mỗi ngày bọn họ gần như lặp đi lặp lại những sinh hoạt giống nhau.  
  
Mễ Thịnh trước đây vốn thuộc loài hoạt động về đêm, bây giờ dần dần bị Trần Tinh Trạch uốn nắn vào khuôn phép  bình thường. Dưới sự chăm nom của Trần Tinh Trạch, thân thể của anh khôi phục rất nhanh chóng. Trần Tinh Trạch đi mua một chiếc cân dành riêng cho anh, đặt trong nhà. Mỗi ngày đều bắt Mễ Thịnh leo lên cân, nhìn thấy con số dần dần nhích lên từng chút một, cậu rất có cảm giác đạt được thành tựu.  
  
Quãng thời gian dưỡng thương cũng là giai đoạn tâm trạng của Mễ Thịnh rơi xuống thấp nhất, tâm tình của anh biến động rất lớn, những chuyện kiểu như nôn mửa giữa đêm giống đêm đầu tiên đều thường xuyên xảy ra. Đôi khi Mễ Thịnh cũng bị mất ngủ hoặc gặp ác mộng, những lúc anh cảm thấy khó chịu thì sẽ đi tìm Trần Tinh Trạch. Rất nhiều lần  rõ ràng là Trần Tinh Trạch đi ngủ một mình, nhưng sáng ra vừa mở mắt liền trông thấy Mễ Thịnh nằm ngủ bên cạnh.  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy cảnh này rất ấm áp, đại khái là vì Mễ Thịnh luôn ngủ quay về phía cậu, chỉ cần liếc nhìn sẽ gặp ngay gương mặt say ngủ đáng yêu.  
  
Nếu hôm nào trời đẹp, trong phòng đủ ánh sáng, Trần Tinh Trạch sẽ nằm nán lại trên giường ngắm nhìn Mễ Thịnh. Chỉ có điều Mễ Thịnh thính ngủ và mẫn cảm, luôn luôn chưa kịp ngắm được vài phút đồng hồ thì anh đã mở mắt.  
  
Hôm nay cũng vậy, dưới ánh nhìn chăm chú của Trần Tinh Trạch, Mễ Thịnh mở mắt. Lúc anh mới tỉnh giấc thì sẽ có chút mờ mịt, ánh mắt nhìn quanh một hồi rồi mới đáp lên người Trần Tinh Trạch.  
  
“Mấy giờ anh qua?” Trần Tinh Trạch khẽ hỏi.  
  
“Chắc khoảng ba giờ…….”  
  
Mễ Thịnh vùi mình vào lòng Trần Tinh Trạch, Trần Tinh Trạch cẩn thận điểu chỉnh cho cánh tay trái của Mễ Thịnh nằm ngay ngực mình trước, rồi sau đó mới ôm lấy anh. Cậu phát hiện bản thân rất thích vuốt ve lưng của Mễ Thịnh, mà anh hình như cũng thích kiểu đụng chạm như thế.  
  
“Bị sao vậy?”  
  
“Nằm mơ.”  
  
“Ác mộng?”  
  
“Không biết nữa……”  
  
“Sao lại không biết chứ.”  
  
Mễ Thịnh nằm quá gần Trần Tinh Trạch, giọng nói cho dù rất khẽ cũng bị phóng đại. “Anh nằm mơ thấy chuyện trước đây…… Hôm cuối cùng chúng ta gặp nhau ba năm về trước, em còn nhớ không?”  
  
Trần Tinh Trạch gật đầu, cho dù cậu có muốn trốn tránh, cũng không sao quên được những tháng ngày hỗn loạn ấy, cậu đã mất đi rất nhiều, cũng nhận được rất nhiều, và hiểu ra rất nhiều. Cậu chìm trong hồi ức. Mễ Thịnh chụp lấy tay của cậu. “Em đang nghĩ đến ai?” Anh ngước đầu nhìn cậu, “Đang nghĩ đến ai?”  
  
“……Không nghĩ đến ai cả.”  
  
Mễ Thịnh càng nhích vào gần hơn, anh híp mắt, giống như đang kiểm tra xem Trần Tinh Trạch có nói dối không. Dưới ánh nắng, Trần Tinh Trạch trông thấy nơi đuôi mắt của Mễ Thịnh có nếp nhăn mờ mờ. Cậu hiểu ý của anh, ôm chặt anh nói: “Thật đấy, không nghĩ đến ai cả, đều đã qua hết rồi.”  
  
Mễ Thịnh vẫn có vẻ lưỡng lự, nhưng không tiếp tục gặng hỏi, nằm lại về chỗ cũ. Trần Tinh Trạch muốn đổi đề tài, cậu chồm qua ngửi ngửi người Mễ Thịnh: “Sao anh lúc nào cũng thơm vậy.”  
  
“Thế à.”  
  
“Ừ.”  
  
Dáng vẻ của Mễ Thịnh biếng nhác.  
  
“Thích không?”  
  
Trần Tinh Trạch cười ngốc nghếch gật đầu.  
  
Mễ Thịnh ngắm nụ cười của cậu, chậm rãi vươn tay luồn xuống dưới lớp chăn mỏng, cố ý sờ bên hông của Trần Tinh Trạch, vùng quanh thắt lưng. Trần Tinh Trạch cảm thấy hơi nhột, “Đừng nhúc nhích…….”Động tác của Mễ Thịnh chậm lại, nhưng không dừng tay. Dần dần, cảm giác nhột biến thành râm ran. Trần Tinh Trạch cảm nhận được phía dưới của mình sắp sửa biến dạng tới nơi, lòng than không xong rồi, muốn lui thân, không ngờ Mễ Thịnh khoá chặt lấy cậu.  
  
“Thích không?”  
  
“Em……..”  
  
Bàn tay của Mễ Thịnh chậm rãi di chuyển đến khí cụ của Trần Tinh Trạch.  
  
“AAaaa!” Không ngoài dự liệu, Trần Tinh Trạch bật lên tiếng rên. Cách hai lớp vải, cảm giác khi có khi không khiến cho cậu lập tức cứng hoàn toàn. Cậu khép chặt hai đùi, ra sức lui về phía sau trốn tránh. “M..Mễ, Mễ Thịnh……..”  
  
Mễ Thịnh vẫn sờ Trần Tinh Trạch, mặt của anh cũng ửng đỏ. Anh cầm lấy tay của Trần Tinh Trạch đưa vào chỗ quần lót của mình. Trần Tinh Trạch chết nhát, tay nắm chặt thành quyền không dám chạm vào. Mễ Thịnh lại dẫn dắt cậu lên phía trên, luồn qua lớp áo ngủ mỏng, chậm rãi gỡ từng ngón tay của cậu. Tay của Trần Tinh Trạch vừa chạm vào da thịt của Mễ Thịnh, liền quên hết sạch mọi thứ khác. Cậu mở rộng bàn tay, mân mê đầu nhũ của Mễ Thịnh, cưng cứng.  
  
“AAaa….” Thân thể của Mễ Thịnh được cậu sờ co rút lại, mắt anh như nước, long lanh mơ màng, ôm lấy Trần Tinh Trạch, càng ra sức cọ xát vào người cậu. Bên Mễ Thịnh cũng đã cứng, anh chen một chân vào giữa hai đùi của Trần Tinh Trạch, dùng đùi mình cạ vào Trần Tinh Trạch.  
  
Góc độ này có thể chiếu cố toàn bộ từ gốc tới ngọn của cậu, bao gồm cả túi bi mềm mại.   Trần Tinh Trạch nào có thể chịu nổi loại kích thích kiểu này, hơi thở càng lúc càng nặng nề. Bàn tay của cậu không ngừng di chuyển trên khắp người Mễ Thịnh, càng sờ càng xuống thấp hơn, sau chót thì rốt cuộc cũng thăm dò chạm nhẹ vào lưng quần trong của Mễ Thịnh.  
  
Môi của Mễ Thịnh trằn trọc dọc theo cổ của Trần Tinh Trạch, tựa như đang cổ vũ. Sau vài lần tựa như tình cờ va chạm, cuối cùng bàn tay của Trần Tinh Trạch run rẩy phủ lên hạ thể của Mễ Thịnh.  
  
Mễ Thịnh khẽ rên lên thành tiếng, như cá khát mong nước.  
  
Đấy là một thu hút thuộc về bản năng, sau khi tiến một bước đầu xong rồi, phản ứng của Trần Tinh Trạch còn mãnh liệt hơn những gì Mễ Thịnh mong đợi. Cậu ôm chầm lấy Mễ Thịnh thật chặt trong lòng, gạt quần lót của anh xuống, lấy ra.  
  
“Em, em giúp anh tiết ra….. có được không?”  
  
Mễ Thịnh không nhìn cậu, khẽ gật đầu trong lòng cậu.  
  
“Em chưa từng làm cho ai cả, nhanh chậm ra sao nếu như không được tốt thì anh nói với em.”  
  
Trần Tinh Trạch dùng tần suất cậu vẫn thường dùng cho bản thân để làm cho Mễ Thịnh, Mễ Thịnh không chút e ngại, bật lên những tiếng rên rỉ do động tình, sự kích thích ấy khiến từng tế bào trong người của Trần Tinh Trạch đều sôi sục.  
  
Đến phút chót, Mễ Thịnh phủ tay lên tay của Trần Tinh Trạch, tăng tần suất lên càng nhanh, rồi ngưng lại vài giây. Trần Tinh Trạch cảm giác được khí cụ trong tay cậu khẽ co rút vài lần, rồi sau đó bắn ra. “Aaaa…..” Trên trán của Trần Tinh Trạch và Mễ Thịnh đều là mồ hôi, da của Mễ Thịnh trắng, mí mắt đỏ lên một khoảng, trông như say rượu, cũng giống như một dấu son.  
  
Họ nhìn nhau, Trần Tinh Trạch như đang trong cơn mê, mãi đến khi tay của Mễ Thịnh đặt lên phía hạ thân đã giương cao của cậu, Trần Tinh Trạch mới bừng tỉnh.  
  
“Để, để em đi lấy giấy.”  
  
Mễ Thịnh nắm lấy cánh tay của cậu, nhìn cậu, cho đến khi xác định đã xoá bỏ xong ý định rời đi của cậu rồi, thu tay về, ngồi lên, trút bỏ áo ngủ.  
  
Thời tiết giữa hè nắng ấm chan hoà. Cửa sổ để ngỏ, có chút gió hiu hiu khẽ lay rèm cửa.  
  
Mễ Thịnh cởi áo xong, vẫn giữ yên tư thế quỳ, cởi quần của Trần Tinh Trạch ra, khom người.  
  
Cuối cùng Trần Tinh Trạch mới kịp hiểu ra anh tính làm gì, giữ lấy hai vai của anh, giọng run run.  
  
“Cánh tay của anh còn chưa lành mà……..”  
  
Mễ Thịnh cúi đầu, Trần Tinh Trạch trông thấy phần lưng gầy gò của anh.  
  
Mễ Thịnh khẽ hỏi: “Là lần đầu sao?”  
  
Trần Tinh Trạch căng thẳng đến nỗi không nói nên lời, Mễ Thịnh ngước mắt, cười hỏi: “Là lần đầu phải không em, cho anh nhé, có được không.”  
  
Trần Tinh Trạch sửng sốt nhìn anh hồi lâu, cảm thấy nụ cười kia trông tội nghiệp đến khó nói thành lời, cậu hít sâu một hơi, ôm Mễ Thịnh vào lòng, nói: “Được, nhưng anh phải hứa với em sau này ăn nhiều hơn một chút.”  
  
Cậu chỉ quy nụ cười khiến người ta cảm thấy tội nghiệp ấy của Mễ Thịnh vào lý do là bởi vì anh quá gầy yếu.  
  
“Đây là lần đầu của em…… thật sự là lần đầu, nếu có chỗ nào biểu hiện không tốt anh cứ nói với em.”   Trần Tinh Trạch đã từng xem không ít phim GV (gay video), nhưng súng đạn thứ thật thì đây vẫn là trận đầu.  
  
Mễ Thịnh lột quần, vén tấm chăn mỏng trên người mình qua bên, mở ngăn tủ đầu giường lấy ra một lọ gel lô hội.  
  
Đấy là do Trần Tinh Trạch mua về trước đây. Có lần Mễ Thịnh phụ Trần Tinh Trạch nấu ăn, bị dầu chiên bắn ra, thể chất của anh thuộc loại dễ có thẹo, vết thương lâu lành, Trần Tinh Trạch đã mua gel lô hội về thoa cho anh. Nay Mễ Thịnh lấy nó ra làm chất bôi trơn, tự làm giãn hậu môn.  
  
Trần Tinh Trạch nhìn mà đỏ mặt tía tai.  
  
“Vầy có ổn không anh……..”  
  
“Ổn.”  
  
Trần Tinh Trạch mê mẩn ngắm nhìn thân thể của Mễ Thịnh như một đứa trẻ đang chờ được ăn kẹo, đần mặt ngốc nghếch. Mễ Thịnh lấy tay ra, gọi cậu tới, Trần Tinh Trạch như bị chập mạch, lắp bắp: “Vầy, vầy, vầy được rồi?”  
  
Mễ Thịnh khoá cặp chân dài, quắp lấy thắt lưng của cậu, Trần Tinh Trạch không nhịn được nữa, rờ rờ chỗ cửa huyệt, chậm rãi tiến vào.   Vừa cảm nhận dương vật của mình được nuốt vào từng chút từng chút một, cả một vùng thắt lưng của Trần Tinh Trạch đều kích động đến tê dại. Khi đã được hoàn toàn bao bọc, thì tựa hồ đã lên tới thiên đàng, Trần Tinh Trạch gần như lập tức luật động không ngừng, từ chậm đến nhanh, khắp người là năng lượng bốc lên ngùn ngụt không sao dùng hết được.  
  
Người dưới thân cậu cơ thể phẳng lì, hai đầu nhũ hoa nho nhỏ đã vì động tình mà căng nở. Rõ ràng là một thân thể của giống mạnh, nhưng lại ẩn chứa nét nhu mì, trong mắt người đời vốn là những gì méo mó, nhưng lại đem đến cho Trần Tinh Trạch vô vàn hưng phấn.  
  
Mễ Thịnh đắm trong tiếng rên, âm thanh của anh càng kích thích giác quan của Trần Tinh Trạch. Cậu cảm thấy như mình đã không còn là mình, lý trí biến mất, chỉ còn lại khát mong được thoả mãn dục vọng.  
  
Ngoài song là tiếng chim ríu ra ríu rít, toà nhà đối diện vẫn văng vẳng tiếng đàn hồ, đám chim dừng chân trên nhánh cây cổ thụ, ngắm nhìn đó đây, đều là những chuyện nhân gian khói lửa.  
  
Không biết qua bao lâu, cuối cùng Trần Tinh Trạch bắn ra. Khăn giường đã sớm bị mồ hôi làm cho rin rít ẩm ướt, Trần Tinh Trạch nằm đè trên Mễ Thịnh, thở dốc.  
  
Mễ Thịnh dùng tay vuốt ve tóc cậu, động tác ấy khiến cho Trần Tinh Trạch cảm thấy trong lòng dấy lên cảm động vu vơ.  
  
“Mễ Thịnh……..”  
  
“Ừ.”  
  
“Anh có thích em không?”  
  
“Anh còn tưởng là em đã biết rồi chứ.”  
  
Hốc mắt của Trần Tinh Trạch nóng lên, suýt khóc.  
  
Nằm yên một lúc, Trần Tinh Trạch cuối cùng quân bình lại được cảm xúc, cậu nhổm dậy, quan sát Mễ Thịnh, nói: “Anh đẹp quá…….”  
  
Mễ Thịnh đã là một nhân vật thân kinh bách chiến, nhưng lúc này đây bị ghim dưới ánh mắt trần trụi của cậu thiếu niên, đỏ hết mặt lên như trai tân, ngoảnh mặt đi.  
  
“Chắc không đẹp đâu.”  
  
“Đẹp mà.”  
  
“Anh già rồi.”  
  
“Ai nói.”  
  
“Em nói.”  
  
Như tính sổ nợ cũ, Mễ Thịnh nghiêng đầu quay qua nhìn Trần Tinh Trạch.  
  
“Em nói lúc em đến được tuổi của anh bây giờ, thì anh sẽ thành bốn chục.”  
  
Trần Tinh Trạch kinh ngạc ngây người, “Đó là chuyện của bao nhiêu năm trước rồi chứ! Em xem nào……..” Cậu xoè ngón tay ra đếm, “Năm năm đúng không, đại nhân ngài còn nhớ được sao!”  
  
Mễ Thịnh lườm cậu, Trần Tinh Trạch khóc không ra nước mắt, ôm chặt lấy anh.  
  
“Em sai rồi, ông cố nội của em ơi, em sai rồi được không hả.”  
  
Mễ Thịnh nằm im trong lòng cậu, không nói được, cũng không nói không được. Hai người nằm chán chê thêm một lúc, Trần Tinh Trạch lầm bầm: “Nhưng mà 5 năm đã qua rồi, thời gian trôi nhanh thật, sao không có cảm giác gì hết cả chứ…….”  
  
Mễ Thịnh véo véo mặt Trần Tinh Trạch, ngồi dậy bước xuống giường, Trần Tinh Trạch rối rít xum xoe hầu hạ.  “Để em vào quét dọn buồng tắm đã rồi anh hẵng dùng nó! Anh ra ghế sô pha ngồi đợi một chút nhé……. Khát nước không? Em rót nước cho anh! Ối anh đợi em quét dọn đã nào!”  
  
Lũ chim trên cây đã bay đi rồi, dường như không chịu nổi những âm thanh ồn ào ấy nữa.  
  
Cuộc sống trong kỳ nghỉ hè rất bình lặng, mỗi ngày bọn họ gần như lặp đi lặp lại những sinh hoạt giống nhau. Hôm nay chỉ hơi có một chút thay đổi mới, Mễ Thịnh trở thành bạn trai của Trần Tinh Trạch.  
  
Sau đó cuộc sống của họ bắt đầu lặp lại y như cũ, chỉ là trong đó có thêm một chút hương sắc diễm tình.  
  
Hơn nửa kỳ nghỉ hè qua đi, thạch cao trên cánh tay của Mễ Thịnh cuối cùng mới được gỡ xuống, bị gấp khúc quá lâu, cánh tay tạm thời không duỗi thẳng được, Trần Tinh Trạch phải ra sức giúp anh phục hồi chức năng, đại khái phải mất thêm cỡ một tuần nữa, sau đó Mễ Thịnh gần như hoàn toàn bình phục.  
  
Có một buổi sớm mai, Trần Tinh Trạch thức dậy, thấy Mễ Thịnh đã không còn nằm bên mình. Mễ Thịnh thường ngủ nướng, rất ít khi nào dậy sớm. Trần Tinh Trạch vừa dụi mắt vừa ra ngoài phòng khách, liền trông thấy Mễ Thịnh đang đứng trước gương sửa soạn. Anh ăn mặc rất chỉnh tề, tóc lại chải ngược ra sau, để lộ vầng trán trơn láng. Khuôn mặt của Mễ Thịnh nhỏ gọn, khung xương đẹp, một khi trang bị thêm kiểu tóc thách đố nhân tâm này, ưu thế thấy rõ liền.  
  
Đã rất lâu rồi Trần Tinh Trạch chưa gặp một Mễ Thịnh phong độ như vậy, liền hỏi anh: “Sao dậy sớm vậy anh, tính làm gì thế?”  
  
Mễ Thịnh cài xong cúc áo, đến bên Trần Tinh Trạch. Cậu ngửi được mùi nước hoa anh đã xức lên người. Mễ Thịnh vuốt ve mặt của Trần Tinh Trạch, nói: “Anh đi xử lý một ít việc, em đi ngủ lại đi.” Anh ngước đầu thơm cậu một cái. “Hôm nay anh sẽ về muộn một tí, đừng đợi cơm.”

## 40. Chương 40

người dịch: idlehouse  
  
Mễ Thịnh thu xếp đâu ra đấy  là để đi gặp Tống Bách Dương. Hai tháng nay anh chưa gặp anh ta, trong khoảng thời gian đó Vệ Khang đã gọi điện tới rất nhiều lần, đều bị Mễ Thịnh ngắt cuộc gọi.  
  
Ngay hôm vừa gỡ thạch cao xuống khỏi tay, Mễ Thịnh đã chủ động gọi Vệ Khang để hẹn gặp Tống Bách Dương. Lịch trình của Tống Bách Dương rất kín, Mễ Thịnh phải đợi một tuần rồi mới đến ngày anh ta rảnh.  
  
Họ hẹn nhau ở nhà Tống Bách Dương.  Mễ Thịnh muốn đề phòng trường hợp anh ta tỉnh dậy xong lại uống say khướt, mới sáng sớm đã chạy đi tìm anh ta. Mễ Thịnh không có chìa khoá nhà của Tống Bách Dương, nên đứng ngoài đợi. Anh quen thuộc với thời khoá biểu nghỉ ngơi của Tống Bách Dương, biết là quãng 8 giờ sáng anh ta sẽ thức dậy, sau đó uống thêm rượu rồi mới ngủ tiếp.  
  
Anh tính toán thời gian rồi gọi điện thoại, Tống Bách Dương vừa mới thức dậy cách đó không lâu, ra mở cửa, trông thấy Mễ Thịnh, thần sắc uể oải của anh ta hơi thoáng sửng sốt.  
  
“Ồ,  đao báu chưa cùn ha.”  
  
Mễ Thịnh nói: “Để tôi vào trong, tôi có lời muốn nói với anh.”  
  
Tống Bách Dương nhích người, Mễ Thịnh vào trong nhà, lúc đi ngang qua người Tống Bách Dương, anh ta chợt khom người hít hít chỗ hõm vai của Mễ Thịnh.  
  
“Thú vị………”  
  
Mễ Thịnh kệ anh ta, đi thẳng vào phòng khách, Tống Bách Dương đóng cửa lại, quăng mình phịch xuống ghê sô pha.   Trên bàn vẫn còn một chai rượu đỏ từ tối hôm trước uống chưa hết, anh ta rót một ly. Mễ Thịnh ngồi đối diện với anh ta, đi thẳng vào vấn đề: “Tôi đến chào tạm biệt anh.”  
  
Bàn tay đang rót rượu ngừng lại.  
  
Mễ Thịnh: “Tôi suy nghĩ rất lâu, rốt cuộc vẫn không nói được cậu ‘cám ơn’ với anh, thế nên chỉ nói ‘tạm biệt’ thôi.”  
  
Tống Bách Dương nhếch mép cười, lại bắt đầu tiếp tục rót rượu, nói giọng biếng nhác: “”Hôm nay vừa trông thấy em, anh đã cảm thấy có gì là lạ, cái câu đó nói sao nhỉ…….” Tống Bạch Dương làm ra vẻ ngẫm nghĩ, vỗ đùi một phát, “Cổ thụ ra hoa? Ha ha ha!” Anh ta cười phá lên, mặt Mễ Thịnh vô cảm, Tống Bách Dương nhìn vào đôi mắt hẹp dài của anh, nhấp một ngụm rượu, nói: “Ngủ với ai rồi, ngủ đến độ thay da đổi lốt luôn rồi.”  
  
Mễ Thịnh nói: “Tuần sau tôi sẽ dọn ra khỏi nhà của anh, công việc tôi cũng sẽ bàn giao lại cho Vệ Khang.”  
  
Tống Bách Dương lẳng lặng nhìn anh.  
  
“Thật à?”  
  
“Anh nói xem?”  
  
Tống Bách Dương lại cười, “Mễ Thịnh, em đã bao lớn rồi, cũng đến băm mấy rồi chứ nhỉ, sao vẫn còn như con nít thế.” Anh ta chỉ vào Mễ Thịnh, “Làm gì thì cũng phải để lại đường lui, chưa đỗ ông nghè mà bao nhiêu đường lui đã cắt đứt hết, nông nổi như thế này, kỹ xảo giường chiếu của người kia phải tốt đến độ nào cơ chứ.”  
  
Mễ Thịnh im lặng hồi lâu, đứng lên: “Hôm nay tôi đến là để nói những chuyện này với anh, từ đây về sau chúng ta sẽ không gặp mặt nữa, anh bảo trọng.”  
  
“Đứng lại.” Giọng của Tống Bách Dương đè nén, âm thầm mang theo sự cảnh cáo. “Em ở Thượng Hải ba năm, đều là tiền của anh, bây giờ em nói đi là đi, em coi anh là loại người nào.”  
  
Mễ Thịnh ngoái đầu, cười nói: “Nếu như ông chủ Tống mà cảm thấy mình bị thiệt, vậy thì nói ra một con số là được, tôi sẽ trả lại anh, nhưng mà đừng quá nhiều, anh hiểu tôi mà, quá nhiều tôi sẽ quịt nợ đấy.”  
  
Khoé mắt của Tống Bách Dương hơi giựt giựt, tựa như đang nổi giận.  
  
Mễ Thịnh: “Không nói? Vậy thì tôi đi đây.” Anh xoay người, vừa đi được hai bước liền nghe phía sau lưng vút một tiếng, ly rượu của Tống Bách Dương bay đúng ngay vào đầu anh, áo của anh bị túm chặt, Tống Bách Dương thô bạo xoay người anh lại, sáng cho anh một cái bạt tai thẳng vào mặt, tức giận mắng: “Tôi chưa bảo em đi mà em tính đi đâu?!”  
  
Cái bạt tai đó khiến cho Mễ Thịnh váng đầu hoa mắt, anh bưng lấy mặt. Đối diện với cơn lôi đình của Tống Bách Dương, anh lại bật cười.  
  
Anh nén một tiếng thở dài, lẩm bẩm: “So với bị ăn tát, quả nhiên là tôi thích người dùng nắm đấm để đánh hơn.”  
  
Thái độ bất cần của anh lại càng chọc cho Tống Bách Dương thêm tức giận, anh ta đấm đá túi bụi, không ngừng mắng chửi. “Mi nói câu nữa coi! Nói nữa coi! Nói nữa coi!” Mễ Thịnh bảo vệ đầu mình, để mặc cho anh ta đánh chửi. Tống Bách Dương vô cùng kích động, đánh đến nỗi sau cùng tự mình trượt chân ngã lăn ra đất.  
  
Anh ta vừa vặn nhìn thấy được vẻ mặt khi Mễ Thịnh đang cúi đầu, rõ ràng là bị đánh đến khoé miệng đang chảy máu, khắp người run rẩy, nhưng anh vẫn đang cười. “Ông chủ Tống, anh xuống tay nhẹ một chút.” Giọng của anh yếu ớt vô lực, “Đừng để sơ ý đánh chết tôi, cái mạng quèn này của tôi tuy không đáng giá bao nhiêu tiền, nhưng mà mất đi rồi thì ngày tháng yên vui của anh cũng chấm dứt đấy.”  
  
Tống Bách Dương không nói gì, căn phòng chỉ toàn tiếng thở nặng nề của anh ta, qua thêm một lúc nữa, Mễ Thịnh chậm chạp đứng dậy, phủi phủi bụi đất trên người. “Đánh đủ rồi? Đánh đủ rồi thì tôi đi đây.”  
  
Anh khập khễnh bước về phía cửa.  
  
“Không phải là ngày tháng yên vui………”  
  
Giọng của Tống Bách Dương khản đi.  
  
“Không phải là ngày tháng yên vui, Mễ Thịnh, anh rất đau khổ……..”  
  
Mễ Thịnh ngoái đầu, Tống Bách Dương ngồi trên sàn, ôm mặt mình.  
  
“Anh rất đau khổ, thật sự là rất đau khổ, thật ra đã có người biết chuyện anh là người đồng tính từ lâu, bọn họ đều đang đợi để cười nhạo anh. Mỗi lần đóng phim Vệ Khang cứ canh anh ráo riết, bắt anh phải ra sức thân mật với nữ diễn viên, anh diễn đến muốn ói ra tới nơi.”  
  
Anh ta bò dậy, đến trước cửa, bóp chặt lấy vai của Mễ Thịnh.  
  
“Mễ Thịnh, bên anh không có một ai để anh có thể tâm sự cả……. anh biết em hận anh, anh cũng không yêu cầu gì em cả, anh đưa em tiền, em muốn sống làm sao cũng đều được, muốn sống với ai cũng được, chỉ cần khi nào anh về thì em đến là đủ, được không em?”  
  
Mễ Thịnh làm ra vẻ kinh ngạc, cười hỏi:  “Bỏ tiền ra để nuôi tôi chung sống với người khác?  Tống Bách Dương, trước đây anh chả bao giờ chịu nổi một tẹo thiệt thòi mà.”  
  
Hốc mắt Tống Bách Dương đỏ hoe, “Tuỳ em nói sao thì nói, em có bằng lòng không?”  
  
“Không bằng lòng.”  
  
Tay của Tống Bách Dương bóp thêm chặt.  
  
“Như thế vẫn không được?”  
  
“Không được, tôi sợ.  
  
“Sợ gì?”  
  
“Sợ cậu ấy phát hiện.”  
  
“Em yên tâm, những người quanh chúng ta rất kín miệng.”  
  
“Thế cũng không được.”  
  
“Mễ Thịnh!”  
  
“Một chút khả năng cỏn con cũng không được.”  Mễ Thịnh nhìn Tống Bách Dương, “Khi sống bên cậu ấy, tôi không dám phạm bất cứ một sai lầm nào, tôi sợ cậu ấy sẽ tức giận.”  
  
Tống Bách Dương không sao tin được,  “Em thích hắn đến vậy?”  
  
“Đúng.”  
  
Mễ Thịnh nghĩ đến Trần Tinh Trạch, nghĩ đến dáng cậu ngồi trên ghế sô pha đọc sách, nghĩ đến bộ dạng cậu đút tai nghe vào tai nghe nhạc, nghĩ đến khi ánh trăng chiếu lên khuôn mặt của cậu, hốc mắt cũng dần dần ươn ướt.  
  
“Tôi yêu em ấy.”  Anh cười với Tống Bách Dương, “Thậm chí đã yêu đến độ sẵn lòng chúc phúc cho anh.”  
  
Tống Bách Dương hoàn toàn sững người.  
  
Một lúc sau, cuối cùng anh ta buông tay, lùi lại 3 bước, nhìn Mễ Thịnh rời đi.  
  
Mễ Thịnh ra khỏi nhà Tống Bách Dương, không về chỗ ở của mình ngay, mà tạt vào một quán cà phê bên đường nghỉ ngơi. Anh ngồi kế cửa sổ trong khu vực hút thuốc, gọi một ly latte, nhưng vì chỉ lo hút thuốc, cà phê nguội ngắt rồi mà vẫn chưa hớp ngụm nào.  
  
Trần Tinh Trạch gửi tin nhắn đến, hỏi anh đang ở đâu, Mễ Thịnh nói bên ngoài, Trần Tinh Trạch hỏi mấy giờ anh về, Mễ Thịnh nói còn chưa xác định được.  
  
*——Vậy em cũng đi ra ngoài một chuyến, vừa khéo mẹ em giao cho em làm một chút việc, nếu như lúc nào anh định về nhà thì gọi điện trước cho em.*  
  
Hôm ấy, Trần Tinh Trạch đi gặp Triệu Du.  
  
Thật ra Ngô Hàng Chi đã muốn thu xếp cho cậu gặp mặt Triệu Du từ sớm, nhưng suốt một kỳ nghỉ hè Trần Tinh Trạch cứ canh cánh thương thế của Mễ Thịnh, luôn tìm lý do để hoãn. Triệu Du đến Thượng Hải sớm hơn bất cứ tân sinh nào khác, do cha mẹ đích thân lái xe đưa tới. Hôm ấy Trần Tinh Trạch liên lạc với Triệu Du, vớt vát vai chủ, mời gia đình ba người bọn họ đi ăn, đưa họ đi thăm vài danh lam thắng cảnh của Thượng Hải, rồi tối tới còn ăn chung thêm một bữa cơm.  
  
Con người Triệu Du y như trong hình, là một cậu bé rụt rè nhút nhát, lúc mới gặp mặt, bố mẹ cậu ta bảo cậu ta chào Trần Tinh Trạch, cậu bé chỉ cúi gằm đầu lí nhí nói “Chào anh ạ,” sau đó không mở miệng ra thêm lần nào nữa. Nguyên cả buổi cậu bé không dám nhìn Trần Tinh Trạch, Trần Tinh Trạch hễ cứ nói  một câu là cậu ta đỏ mặt liền.  
  
Lúc dạo quanh khu vực Ngoại Than, bố mẹ Triệu Du cố ý đi tụt ra sau, để cho hai người có không gian giao lưu, Trần Tinh Trạch sợ bầu không khí trở nên gượng gạo sẽ khiến Triệu Du càng căng thẳng, nên chủ động bắt chuyện.  
  
“Nghe mẹ anh nói là thành tích thi đại học của em rất tốt phải không.”  
  
“…….. Dạ, cũng bình thường ạ.”  
  
“Đây là lần đầu rời nhà đi xa như vậy đúng không.”  
  
“Dạ.”  
  
“Xa thì tốt, trời cao hoàng đế xa, tự do tự tại không ai quản thúc.”  
  
Triệu Du bị cậu làm cho buồn cười, “Anh sợ người trong nhà quản thúc anh à.”  
  
“Sợ chứ, sợ muốn chết.”  
  
“Em cũng không thích bị bố mẹ quản thúc.”  
  
Dưới sự cố gắng của Trần Tinh Trạch, bầu không khí nói cho cùng thì cũng không đến nỗi gượng gạo nữa.  
  
Buổi tối ăn cơm xong, bố mẹ của Triệu Du muốn đưa Trần Tinh Trạch về, dọc đường bọn họ rất nhiệt tình hỏi chuyện Trần Tinh Trạch. Lúc xe chạy vào tiểu khu, Trần Tinh Trạch lơ đễnh ngó ra ngoài cửa sổ một vòng, hoảng hồn phát hiện Mễ Thịnh đang ngồi ngay trên băng ghế dưới lầu hút thuốc.  
  
Cú hoảng hồn này không nhẹ chút nào, suýt nữa bẻ cậu thành thẳng luôn.  
  
Xe dừng lại rồi, Trần Tinh Trạch lê bước nặng nề ra khỏi xe, mẹ của Triệu Du giục Triệu Du, “Mau chào anh đi con.” Triệu Du thò đầu ra khỏi cửa sổ xe, vẫy vẫy tay với Trần Tinh Trạch, thỏ thẻ nói: “Em chào anh ạ.”  
  
“Chào em……..”  
  
Xe đi rồi, Trần Tinh Trạch rũ hai vai đến bên Mễ Thịnh. “Sao anh ngồi ngay đây thế, không phải ban ngày em đã gọi điện nói với anh rồi sao, sao anh không liên lạc với em gì cả.”  
  
Mễ Thịnh không nói gì, lặng lẽ hút thuốc.  
  
Trần Tinh Trạch vã mồ hôi hột trên lưng. “À, anh ăn tối chưa, có muốn——“ Cậu mới nói được nửa câu, chợt phát hiện ra có gì đó không đúng. Sắc trời lúc này đã tối, tiểu khu lâu đời không có đèn đường, lúc nãy Trần Tinh Trạch chỉ dựa vào vóc dáng để nhận ra Mễ Thịnh, nhưng không nhìn thấy mặt của anh. Lúc này ngồi xuống bên anh rồi, nương theo ánh lửa trên đầu điếu thuốc, cậu trông thấy khoé mép của Mễ Thịnh bầm dập, nhìn kỹ hình như còn có cả vết máu đã khô.  
  
Mặt Trần Tinh Trạch vụt biến sắc. “Sao thế?” Cậu nắm lấy tay của Mễ Thịnh, “Mặt của anh bị sao thế?”  
  
Mễ Thịnh bị cậu nắm lấy tay, Trần Tinh Trạch rối rít hỏi: “Rốt cuộc chuyện gì thế anh, anh nói gì đi chứ.”  
  
Mễ Thịnh từ đầu tới cuối không nhìn cậu, lẳng lặng mở miệng, “Vừa rồi là ai?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Không ai cả, bạn của mẹ em.”  
  
Mễ Thịnh: “Nhỏ cũng vậy?”  
  
Trần Tinh Trạch biết Mễ Thịnh rất tinh mắt, người trong giới anh chỉ cần nhìn một cái là biết liền. Cậu cũng không giấu anh, nói thẳng: “Con trai của bạn mẹ em cũng là Gay, năm nay đậu vào đại học ở Thượng Hải, cậu ấy chưa từng đi đâu xa, mẹ em muốn em quan tâm giúp đỡ một chút.”  
  
Mễ Thịnh không nói gì, giụi tắt thuốc, đi lên lầu.  
  
Trần Tinh Trạch ngó theo bóng lưng của anh, vò đầu bứt tóc, rảo bước rượt theo.  
  
Trần Tinh Trạch biết Mễ Thịnh đang giận, cậu cũng biết vì sao anh giận. Mễ Thịnh không nhắc gì đến chuyện vết thương ở trên mặt là do đâu ra, nguyên cả buổi tối lơ đẹp cậu. Trần Tinh Trạch tự biết mình có lỗi, chỉ còn nước thục mạng xin tha. Kết quả đang còn tạ tội giữa chừng thì xảy ra “sự cố,” điện thoại của Ngô Hàng Chi gọi tới.  
  
Trần Tinh Trạch lấy cái mông để suy nghĩ cũng biết mẹ mình gọi tới lần này là để hỏi gì, Mễ Thịnh đang còn ngồi ngay bên, cậu không muốn bắt máy, thẳng tay ngắt cuộc gọi, nhưng chỉ một chốc sau, điện thoại lại có cuộc gọi tới.  
  
Trong lúc bối rối, Mễ Thịnh thấp giọng nói một câu “Nhận đi,” rồi đứng lên đi ra ngoài ban công.  
  
Trần Tinh Trạch rầu rĩ bắt máy.  
  
Ngô Hàng Chi đi thẳng vào đề tài, hỏi cậu thấy Triệu Du ra sao.  
  
“Mẹ, con không có ý gì với em ấy ở phương diện đó cả…….”  
  
“Sao vậy, con thấy nó không tốt?”  
  
“Không phải là không tốt, con vốn không nghĩ đến phương diện đó.”  
  
“Mới nãy dì Trương gọi điện tới, cả nhà bọn họ đều rất hài lòng với con, Triệu Du cũng rất thích con.”  
  
Trần Tinh Trạch trầm tư vài giây, nắm chặt chiếc di động.  
  
“Mẹ, con đã có người con thích rồi.”  
  
Ngô Hàng Chi im lặng một lúc, thở dài nói: “Thật ra mẹ cũng nên đoán ra, là người như thế nào?”  
  
“Một người rất tốt.”  
  
“Nói kiểu gì vậy hả.”  
  
Trần Tinh Trạch im lặng, chăm chú ngó ra ngoài ban công.  
  
Ngô Hàng Chi từ tốn giải thích: “Để mẹ nói với con vầy đi, ở trong nước, không có nhiều gia đình có thể chấp nhận con mình là đồng chí, điều kiện tốt thì càng khó tìm. Mẹ với bố con cũng đã từng bàn bạc về vấn đề này, cảm thấy gia đình Triệu Du với gia đình mình môn đăng hộ đối, biết gốc biết gác nhau, Triệu Du cũng là một đứa trẻ tốt. Nếu như hai đứa con có thể thuận lợi đến với nhau, thì có thể tránh được những tổn thương không cần thiết. Lời của mẹ, con hiểu được không?”  
  
Trần Tinh Trạch cúi đầu.  
  
“Dạ hiểu, con hiểu.”  
  
“Vậy thì tốt, con suy nghĩ thêm lần nữa đi, nếu thật sự không muốn thì bố mẹ cũng sẽ không ép con.”  
  
Ngô Hàng Chi nói xong chuẩn bị cúp máy.  
  
“Mẹ……” Trần Tịnh Trạch gọi bà, “Con yêu mẹ.”  
  
Ngô Hàng Chi bật cười, “Thằng chó con này, nói gì thế hả.”  
  
Hốc mắt của Trần Tinh Trạch nóng lên, “Con yêu mẹ, mẹ nói với bố, con cũng yêu bố.”  
  
“Được được được, mẹ sẽ giúp con chuyển lời.”  
  
Buông di động xuống, Trần Tinh Trạch xoa xoa mặt, vẫn cảm thấy khó khống chế được tâm trạng kích động, cậu rảo bước về phía ban công, đẩy cánh cửa kính ra.  
  
Mễ Thịnh đang đứng thừ người ngoài ban công, nghe tiếng động, ngoái đầu. Trần Tinh Trạch thấy vết bầm xanh trên mặt Mễ Thịnh, những giọt nước mắt vừa mới khống chế được lúc nãy liền trào hết ra.  
  
Mễ Thịnh không ngờ cậu sẽ khóc, “Sao thế này?”  
  
Trần Tinh Trạch lắc đầu, cậu bước tới ôm chặt lấy Mễ Thịnh, thấp giọng nói: “Em cảm thấy mình thật may mắn.” Từ nhỏ đến lớn, quanh cậu đều là những con người hiền hoà đến không thể nào tin được.  
  
Cậu quá đỗi may mắn so với anh.  
  
“Vậy sao……..” Mễ Thịnh để mặc cho cậu ôm.  
  
Trần Tinh Trạch nghẹn ngào: “Anh yên tâm, em sẽ không gặp Triệu Du nữa, nhìn mặt thôi cũng sẽ không nhìn, làm bạn bè cũng sẽ không làm, anh hãy tin em.”  
  
“Tên cậu bé đó là Triệu Du sao?”  
  
Trần Tinh Trạch siết chặt vòng tay, “Là ai không quan trọng, anh chỉ cần biết sau này em sẽ tuyệt đối không để cho bất cứ ai ức hiếp anh nữa.”  
  
Mễ Thịnh lại lẩm bẩm một câu “Vậy sao,” giọng của anh càng lúc càng nhỏ, tựa như tan vào trong ánh trăng. Trần Tinh Trạch đang ôm quá chặt, đè lên những vết thương trên người anh, nhưng anh không đẩy cậu ra. Anh thích kiểu đau này, giống như làm tăng lên sức nặng cho lời hứa.

## 41. Chương 41

người dịch: idlehouse  
  
Sau đó, bọn họ dọn ra khỏi căn nhà của Tống Bách Dương, Mễ Thịnh và Trần Tinh Trạch thuê một căn studio gần trường, Trần Tinh Trạch muốn trả tiền thuê, Mễ Thịnh không đồng ý.  
  
“Em vẫn còn là sinh viên, đừng xài tiền lung tung.”  
  
“Không được, hoặc là em trả, hoặc là chia đôi, tự anh chọn đi.”  
  
Mễ Thịnh nghe cậu cường điệu như vậy, bật cười, Trần Tinh Trạch bị nụ cười của anh quyến rũ, ôm lấy anh. Cậu để Mễ Thịnh nằm trong lòng, Mễ Thịnh vươn ngón tay rờ rờ mặt cậu.  
  
“Em muốn nuôi anh đến vậy sao?”  
  
“Dĩ nhiên, em nuôi được mà, em có tiền tự mình làm ra.”  
  
Bắt đầu từ năm 2 đại học, Trần Tinh Trạch đã nhận một số công việc soạn nhạc, trước đây chỉ làm cho vui, nhưng sau khi ở bên Mễ Thịnh rồi, cậu bắt đầu nghiêm túc lên kế hoạch cho công việc và cuộc sống của mình.  
  
Trần Tinh Trạch còn tranh thủ thu xếp thời giờ ghé nhà một chuyến nói chuyện thẳng thắn với bố mẹ mình về Mễ Thịnh. Cậu lược bớt đi những chuyện nói cũng được không nói cũng được, chỉ nói với họ những chuyện không cách nào che giấu.  
  
“Cái gì?” Ngô Hàng Chi trợn mắt há mồm, “Lớn hơn con 10 tuổi?!”  
  
“Dạ.”  
  
“Vậy hiện giờ cậu ta đã 30 rồi?”  
  
“Dạ phải, vẫn còn trẻ mà.”  
  
“Trần Tinh Trạch!”  
  
Trần Tinh Trạch đằng hắng một tiếng, “Tuổi tác ấy mà, cũng đâu phải chuyện lớn lao gì, mẹ biết không, ở Thượng Hải con biết có một bạn học năm 3 đã kết hôn, bạn gái hơn cậu ấy 7 tuổi, người phương Nam đều chẳng quan tâm gì đến vấn đề tuổi tác, chỗ chúng ta đã quá lạc hậu rồi.”  
  
Ngô Hàng Chi nổi giận: “Anh đừng có hòng giở trò đó với tôi, đâu phải là tôi không có bạn bè người Thượng Hải!”  
  
Trần Hà vẫn ngồi yên trên ghế sô pha hút thuốc, trầm giọng nói: “Khoan vội ầm ĩ, trước tiên con nói cho bố nghe cụ thể về tình hình của cậu ta xem thế nào, gia đình, học vấn, công việc, những thứ đó thì ra sao?”  
  
Những thứ đó…….. hình như chả ra sao cả.  
  
Trần Hà đăm chiêu, “Không phải là con bị người ta gạt đấy chứ.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Không thể nào, bọn con đã quen nhau rất lâu rồi.”  
  
Trần Hà: “Thế sao chưa bao giờ nghe con nhắc đến cậu ta.”  
  
Trần Tinh Trạch ngồi ở ghế sô pha, cúi đầu.  
  
“Con…….. lúc mới bắt đầu, không nghĩ đến anh ấy theo hướng đó.”  
  
Giờ đây nghĩ lại, cậu quen Mễ Thịnh năm 16 tuổi, gặp anh năm 17 tuổi, rời xa anh năm 18 tuổi. Trong những năm tháng vừa rực rỡ và vừa đau buồn ấy, toàn tâm toàn ý của cậu đều dồn hết vào Vưu Tiểu Lâm và Lục Hạo, Mễ Thịnh dường như chỉ ở đâu đâu, nhưng lại dường như nơi nào cũng đều có mặt.  
  
“Bố, mẹ, con rất nghiêm túc, bố mẹ cứ để cho chúng con quen nhau xem sao đi mà.”  
  
Ngô Hàng Chi thấp giọng: “Điều kiện của con rõ ràng là có thể tìm được người tốt hơn.”  
  
“Sẽ không có ai tốt hơn nữa.”  
  
Càng lớn, Trần Tinh Trạch càng cảm thấy tinh lực của một đời người có hạn. Cậu trưởng thành quá sớm, từ thuở còn rất nhỏ trong lòng đã bùng lên ngọn lửa yêu đương. Nhưng cậu lại trưởng thành quá chậm, mỗi một mối tình đều dây dưa bao năm. Trước năm 18 tuổi là một khoảng thời gian quan trọng nhất đối với cuộc đời của cậu, ngày nay mỗi một bài hát cậu viết, mỗi một khúc nhạc cậu soạn, đều có ngọn nguồn từ quãng thời gian ấy.  
  
Bây giờ cậu khó lòng mà vực dậy được tinh thần để đi làm những chuyện như năm xưa, đi tìm hiểu một lần nữa, đi yêu đương một lần nữa, dấn thân một lần nữa. Cho dù là cậu có làm được, chỉ cần nghĩ đến chuyện người kia không quen biết cậu lúc cậu còn ấu trĩ và nặng tình, cậu liền mang cảm giác thiêu thiếu.  
  
Hoặc có lẽ câu mà người già hay nói, “Áo quý do mới, người quý do cũ,” đấy chính là cảm giác của cậu.  
  
Người luôn luôn tồn tại trong thế giới  tình cảm của cậu, từ đầu đến cuối, chỉ có Mễ Thịnh.  
  
Trong lúc mọi người đều im lặng, Trần Hà nói: “Nếu như thật sự thích thì cứ quen với nhau xem sao, con đã lớn rồi, có rất nhiều chuyện sẽ tự có cách nhìn riêng, nhưng phải nhớ giữ lòng tự trọng và tự ái, con mãi mãi là một người đàn ông, phải hiểu thế nào là trách nhiệm và gánh vác.”  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy,  đại khái chắc kiếp trước mình là một cao nhân đắc đạo, phổ độ chúng sinh, cho nên kiếp này mới may mắn đầu thai vào được trong gia đình này.  
  
Trần Tinh Trạch dọn ra khỏi ký túc xá, sống chung với Mễ Thịnh. Lúc đang thu dọn hành lý, Di Khải ngồi bên hỏi: “Còn sớm vậy mà cậu đã quyết định rồi sao?”  
  
“Sớm hả, tớ lớn hơn bọn cậu 1 tuổi đấy.”  
  
Di Khải bĩu môi, “Một tuổi thì nhằm nhò gì, 10 tuổi mới dữ kìa.”  
  
Trần Tinh Trạch nghe ra ý của cậu ta, quay qua bẹo mặt cậu ta rõ mạnh.  
  
“Không cho nói đến anh ấy.”  
  
Trước đây Trần Tinh Trạch luôn cảm thấy Mễ Thịnh thuộc loại người thích ra ngoài chơi, nhưng đến khi sống với nhau rồi, cậu bất ngờ phát hiện Mễ Thịnh thích đóng đô trong nhà hơn cậu tưởng rất nhiều, lúc nào không đi làm thì cơ bản sẽ không ra khỏi cửa.  
  
Từ sau khi quyết định sống chung với Mễ Thịnh, Trần Tinh Trạch không xin tiền của bố mẹ nữa, đấy là yêu cầu của Mễ Thịnh.   Bản thân anh có mối quan hệ rất căng thẳng với người thân, cho nên anh không ít thì nhiều cũng liên hệ hết thảy đến gia đình của Trần Tinh Trạch. Theo cách nhìn của anh, được bố mẹ của Trần Tinh Trạch đồng ý cho hai người sống chung thì đã là một ân điển to như núi rồi, nếu như còn để họ phải hao tiền nữa, thì giống như được voi đòi tiên, thế nào cũng có ngày làm mọi người trở mặt.  
  
“Đừng lấy tiền từ gia đình nữa, anh có thể nuôi em học.”  
  
Trần Tinh Trạch nhìn Mễ Thịnh đang nói câu này một cách rất nghiêm túc mà xót xa lòng, cậu ôm anh, lấy mặt giụi mạnh vào anh. Mễ Thịnh bị cậu giụi làm cho cười, giữ lấy mặt cậu mà hôn.  
  
Nhưng Ngô Hàng Chi vẫn sợ bọn họ phải chịu khổ cực, thường lén gửi tiền vào tài khoản cho Trần Tinh Trạch, Trần Tinh Trạch mà rủng rỉnh tiền thì sẽ đưa Mễ Thịnh đi ra ngoài ăn những chỗ có đồ ăn ngon, một năm sau, bao nhiêu hàng quán ở Thượng Hải đều bị bọn họ nếm qua hết. Trần Tinh Trạch thích nhất là tới một quán lẩu Bắc Kinh cậu vô tình phát hiện ra, nằm trên Trung Lộ Urumqi, mặt tiền không lớn. Cậu thích ăn món thịt dê ở đó, gần như mỗi tuần đều kéo Mễ Thịnh tới đó một lần. Cuối cùng chủ quán quen luôn mặt bọn họ, đến mùa thu còn tặng cho họ bốn con cua nấu rượu, nghe nói là do một đầu bếp trứ danh được mời đến chế biến, bên ngoài muốn mua thì phải 200 đồng một con.  
  
Mễ Thịnh lúc nào cũng nhớ gia đình, Trần Tinh Trạch liền chủ động liên lạc với Mễ Tiệp. Tuy Mễ Tiệp đối xử với Mễ Thịnh không được hoà nhã, nhưng điều bất ngờ là, cô ấy có ấn tượng khá đối với Trần Tinh Trạch. Trần Tinh Trạch cứ lợi dụng ưu thế nhỏ tuổi, dày mặt quấn lấy cô, có mấy lần còn thật sự mời được cô và chồng cô tới Thượng Hải, hai nhà cùng ăn với nhau bữa cơm. Tình hình của mẹ Mễ Thịnh đã khá lên nhiều, bịnh tình của cha anh cũng có thể khống chế được. Mễ Thịnh tự cảm thấy bản thân mình nợ gia đình, nên anh và Mễ Thịnh luôn sống tiết kiệm, dư được bao nhiêu đều gửi hết cho Mễ Tiệp để cha mẹ dưỡng già.  
  
Cuộc sống tiến vào khuôn nếp của củi gạo dầu muối, ổn định và bình lặng.  
  
Đôi khi nếu quá bình lặng, Mễ Thịnh sẽ đem đến một chút bất ngờ. Ví dụ có một hôm đi dạo trong siêu thị, Mễ Thịnh tiện tay lấy một bao thạch trái cây Cici, Trần Tinh Trạch ngạc nhiên một người lớn đầu như anh rồi mà còn đi ăn quà vặt của bọn trẻ, Mễ Thịnh chỉ cười không nói. Tối tới ăn cơm xong, Mễ Thịnh đi tắm, lúc bước ra thì phong tình vạn chủng. Trần Tinh Trạch lập tức vứt tai nghe qua một bên, bổ nhào đến ghim Mễ Thịnh xuống giường như chó dữ gặp miếng mồi. Mễ Thịnh để cho cậu nằm ngay ngắn xong, ngồi trên người cậu, một tay kéo khoá quần của cậu, một tay lấy viên thạch trái cây ra, ngậm trong miệng.  
  
Hôm ấy Trần Tinh Trạch được trải nghiệm một cảm giác hoàn toàn mới mẻ khiến cho cậu suýt nữa cướp cò, sau cùng Mễ Thịnh nằm trên một Trần Tinh Trạch đầm đìa mồ hôi, thì thầm hỏi cậu: “Em có thích quà vặt của trẻ con không?”  
  
Trần Tinh Trạch đang còn đầy hưng phấn, lật mình đè lên người Mễ Thịnh, dùng chăn che kín hết 2 người, bắt đầu cù khắp người anh. Giữa đêm khuya yên vắng, ở một góc nhỏ không ai nhìn thấy được, tiếng cười của tình nhân như châu ngọc rơi trên đĩa sứ.  
  
Cuộc sống cũng không phải luôn luôn thuận buồm xuôi gió.  
  
Quãng đời sinh viên kết thúc, Trần Tinh Trạch từ từ tiến vào xã hội, phát triển sự nghiệp. Cậu gặt hái được thành công, cũng gặp những thất bại, cậy sức trẻ trâu làm được một số chuyện lớn, nhưng cũng vì những nông nổi của tuổi trẻ mà phải chịu đả kích. Nhưng bất kể gặp phải khó khăn lớn lao cách mấy, chỉ cần nghĩ đến Mễ Thịnh vẫn đang đợi cậu trong căn nhà nhỏ kia, lòng của Trần Tinh Trạch liền bình tĩnh lại.  
  
Công việc càng lúc càng bận rộn, thời gian rảnh rỗi nghỉ ngơi cùng bạn bè ít dần đi, hết thảy mọi người đều bắt đầu tinh lọc đám bạn bè xã giao. Trần Tinh Trạch không cố ý, nhưng khi cậu có thời gian nhìn lại, phát hiện đám bạn nòng cốt nhất của mình đã thành một đám đồng chí, do Di Khải làm đại biểu.  
  
Cậu càng hiểu rõ hơn cái bản năng gọi là “vật họp theo loài.”  
  
Trần Tinh Trạch không che giấu thiên hướng tình dục của mình, chuyện cậu sống chung với Mễ Thịnh, có một số đồng nghiệp đã biết được. Không phải ai cũng được như Vưu Tiểu Lâm, có rất nhiều người sau khi nói “ghê tởm” với cậu xong, vĩnh viễn sẽ không nói lời xin lỗi.  
  
Có đôi lúc Trần Tinh Trạch sẽ bị tổn thương bởi những ác ý ập đến bất ngờ, nhưng may sao……. May sao vẫn còn Mễ Thịnh, may sao vẫn còn những ký ức thuần khiết và chân thật nhất. Cậu luôn luôn tự an ủi mình, không sao, mảnh đất sạch sẽ thơm lành trong tim cậu vẫn rất quang minh. Xã hội càng phức tạp dơ bẩn, cậu càng cảm tạ ông trời đã không bạc đãi cậu. Những gì cậu đã bỏ ra, những gì cậu đã nhận được, những tình cảm không chút tạp chất kia, đều trở thành phù sa trong mưa xuân, bao bọc che chắn cho cậu.  
  
Cuộc sống tiến vào quá trình tôi luyện.  
  
Trong quá trình Trần Tinh Trạch và Mễ Thịnh đến với nhau, có một mâu thuẫn lớn nhất xảy ra vào năm thứ hai sau khi cậu tốt nghiệp.  
  
Năm ấy, Lục Hạo về nước.  
  
Trần Tinh Trạch bắt đầu nghe ngóng được tin về Lục Hạo từ năm thứ 3 trên đại học, trong khối của bọn họ từ trường cấp 3 có vài người cũng đi qua Mỹ, từ một trong những người này, Trần Tinh Trạch biết được tài khoản trên mạng xã hội của Lục Hạo. Trong nước không lên được mạng của nước ngoài, cậu đặc biệt đi mua một cái hộp VPN để vượt tường lửa theo dõi anh.  
  
Lục Hạo đã lấy được thẻ xanh ở Mỹ, cách anh lấy thẻ xanh khá đặc biệt: trực tiếp nhập ngũ. Trần Tinh Trạch trông thấy một số hình ảnh anh mặc quân phục trên tài khoản của anh, vui vẻ hoà mình nói cười với một đám người ngoại quốc, mũ đội lệch, cổ suý tà khí tự do của xã hội tư bản.  
  
Không thấy bất cứ dấu vết đau thương gì từ nụ cười vô tư trên mặt anh, nhưng có lần mẹ của người bạn cùng phòng với anh mất vì bệnh, anh đã đăng một status, “Ông trời hình như đặc biệt thích đem những người đồng cảnh ngộ đến với nhau.”  
  
Trong câu nói ấy, có thể nhìn thấy ít nhiều vết thẹo trong lòng từ trước đây.  
  
Trần Tinh Trạch cũng thấy Lục Hạo có bạn gái, anh kết bạn mau chóng, mà chia tay cũng mau chóng, đám bạn gái có tây có ta. Người bạn gái cuối cùng của anh là một cô sinh viên du học, lần này có vẻ như bắt đầu nghiêm túc, hai người đi du lịch qua rất nhiều nơi cùng với nhau.  
  
Trần Tinh Trạch hễ rảnh rỗi không có gì làm thì sẽ lên tài khoản nhìn xem bọn họ đã đi tới đâu, đã gửi những tấm hình như thế nào. Cậu thấy Lục Hạo yêu thích bạn gái của mình như thế, trong lòng ít nhiều gì cũng cảm thấy có chút mất mát, nhưng rất nhanh đã điều chỉnh lại được tâm trạng.  
  
Lục Hạo quen với bạn gái 3 năm, sau đó có một ngày cãi nhau, hai người đòi chia tay. Lục Hạo đăng một status, “Có lẽ mình là một tên khốn.” Đàng gái chia sẻ status đó, với hai chữ bình luận, “không sai.”  
  
Hai người giận dỗi, bạn bè hai bên đều khuyên bọn họ nên làm lành. Trần Tinh Trạch cũng rất quan tâm, có một ngày cuối tuần nọ, giữa buổi trưa cậu leo lên mạng nhìn, vừa khéo gặp lúc Lục Hạo đăng một status mới. Trần Tinh Trạch tính toán khoảng cách giờ giấc, nghiệm ra rằng Lục Hạo đang thức khuya.  
  
Status Lục Hạo đăng là một bức hình la liệt vỏ chai, cùng với một câu ——  
  
“Có lẽ mình sẽ không cách nào tốt với một người giống như thế được nữa.”  
  
Anh đăng status này xong, 5 phút sau đã xoá mất.  
  
Trần Tinh Trạch ngồi rất lâu ở bàn, sau đó đóng máy vi tính, vào trong buồng tắm khóc một trận ra trò.  
  
Chia tay đã 7 năm trời, vì nhiều lý do khác nhau, Trần Tinh Trạch hiếm có khi nào ngồi nhớ lại những chuyện liên quan đến Lục Hạo. Nhưng đây cũng là lần đầu tiên Lục Hạo đề cập đến đoạn quá khứ ấy trên mạng xã hội. Câu ấy của anh đã mở khoá cho cánh cửa ký ức của Trần Tinh Trạch, Trần Tinh Trạch nhớ đến lần đầu tiên họ gặp nhau ở sân cầu lông, nhớ đến những lần họ chơi bóng rổ ở trường, nhớ đến đêm Giáng Sinh bọn họ cùng nhau đi trượt tuyết.  
  
Cậu nhớ đến rất nhiều rất nhiều, cuối cùng khóc đến nỗi mắt mở không ra.  
  
Cậu sợ Mễ Thịnh phát hiện, nên cố ý mở nước giả bộ như đang tắm. Trong lúc cậu ở trong buồng tắm, Mễ Thịnh đến gõ cửa, Trần Tinh Trạch giật bắn mình, Mễ Thịnh nói ở ngoài cửa: “Anh đi mua một ít thức ăn, tí nữa sẽ về.” Trần Tinh Trạch cảm thấy thật may mắn, nuốt cho thông cổ họng rồi đáp: “Được.”  
  
Cậu không biết, thật ra Mễ Thịnh vẫn luôn ngồi dưới lầu hút thuốc.  
  
Trần Tinh Trạch tưởng rằng Mễ Thịnh không biết cậu theo dõi tin tức của Lục Hạo, nhưng sao lại có thể cơ chứ. Đối với Mễ Thịnh mà nói, Trần Tinh Trạch gần như là toàn bộ những gì anh có, tất cả những tâm sự của cậu, niềm vui, nỗi buồn, Mễ Thịnh đều biết cả.  
  
Chỉ là anh đang nhịn.  
  
Không lâu sau đó, Lục Hạo về nước để thăm gia đình, nhân tiện tham dự lễ cưới của Vưu Tiểu Lâm.  
  
Vưu Tiểu Lâm lập gia đình rất sớm, vừa tốt nghiệp nghiên cứu sinh là đã kết hôn, bạn gái là bạn học từ thời đại học. Hôn lễ của bọn họ được tổ chức ở Bắc Kinh, mời rất nhiều bạn học. Lúc ấy cũng là lúc Trần Tinh Trạch liên lạc được với Lục Hạo, Lục Hạo gọi điện cho cậu, hỏi cậu có đi đám cưới của Vưu Tiểu Lâm hay không, Trần Tinh Trạch nói đương nhiên sẽ đi, Lục Hạo cười bảo: “Vậy thì tớ cũng đi, đã lâu không gặp mặt rồi, vừa khéo tụ tập một phen.”  
  
Hôn lễ vào mùa đông, Trần Tinh Trạch chuẩn bị xong xuôi cho cuộc họp mặt, sau đó tìm Mễ Thịnh nói chuyện.  
  
Nhưng Mễ không đồng ý.  
  
Trước đây xem tin tức này nọ trên mạng cũng thôi đi, hiện giờ Trần Tinh Trạch còn đòi đi gặp mặt Lục Hạo, bất kể như thế nào Mễ Thịnh cũng không thể cho phép.  
  
Mễ Thịnh sợ cái người tên Lục Hạo này lắm rồi, đấy là một nỗi sợ khắc sâu vào trong xương tuỷ.  
  
Trần Tinh Trạch càng kỳ kèo, Mễ Thịnh càng nổi giận, cuối cùng trực tiếp trở mặt.  
  
“Em mà dám đi thì đừng về nữa.”  
  
Trần Tinh Trạch bị Mễ Thịnh làm dữ đến ngớ mặt ra.  
  
“Anh sao thế hả?”  
  
“Em còn không biết ngượng đi hỏi anh tại sao?”  
  
“Em đi tham gia hôn lễ của bạn học của em cũng không được sao?”  
  
“Em chỉ đi tham gia hôn lễ của bạn học?”  
  
Mễ Thịnh nhìn cậu chằm chằm, như muốn nhìn thấu con người của cậu, “Sao lại không nói gì? Chột dạ rồi?”  
  
“Em không có chột dạ gì hết,” Trần Tinh Trạch nhíu mày, “Anh đừng có cứ nghi thần nghi quỷ được không hả, em chỉ đi dự hôn lễ, hôn lễ thôi, anh có hiểu không?”  
  
Thấy cậu vẫn cứ tiếp tục xảo biện, Mễ Thiện tức đến đỏ bừng mặt.  
  
“Em đi gặp người kết hôn? Người em muốn gặp là người chưa kết hôn mà, phải không!”  
  
Trần Tinh Trạch sửng sốt, cuối cùng có phản ứng.  
  
“Làm sao mà anh biết được Lục Hạo cũng tham dự?”  
  
“Anh không thể biết?”  
  
Trần Tinh Trạch chợt nhớ ra, gần đây Mễ Thịnh thường xuyên đụng vào di động và máy tính của cậu, lúc cậu hỏi anh thì anh nói đang chơi game, Trần Tinh Trạch còn lấy làm lạ một người xưa nay không đụng đến games như Mễ Thịnh sao bỗng dưng thích chơi, bây giờ cậu mới hiểu ra.  
  
Trần Tinh Trạch nổi giận với Mễ Thịnh lần đầu tiên trong đời, trước đây Mễ Thịnh luôn là người chìu theo ý cậu, nhưng lần này nói sao cũng nhất định không nhượng bộ.  
  
“Em có gì không để anh coi được?”  
  
“Nhưng mà anh cũng không thể cứ thế mà lục chứ.”  
  
“Em có bí mật nên sợ anh nhìn thấy à?”  
  
“Là em sợ anh nghĩ nhiều cho nên mới không nói với anh.”  
  
Sắc mặt của Mễ Thịnh lạnh như băng, hoàn toàn nghe không vô lời giải thích của Trần Tinh Trạch, anh dựa vào bàn, lạnh lùng nói: “Trần Tinh Trạch, để anh nói như vầy với em đi, em muốn gặp ai đều được, thậm chí em đi lệch đường anh cũng có thể tha thứ cho em, chỉ cần đối tượng không phải là Lục Hạo.”  
  
Trần Tinh Trạch sững sờ.  
  
“Anh nói lại lần nữa đi?”  
  
Môi Mễ Thịnh mím chặt như lưỡi dao, anh cũng biết mình đã lỡ lời, nhưng bát nước hất đi khó lấy lại, anh không muốn chịu thua.  
  
“Anh thật vô lý.” Trần Tinh Trạch để lại câu đó, rồi cầm túi xách đi mất.  
  
Thật ra đám cưới ấy cũng chỉ là một đám cưới rất bình thường, tụ họp cũng chỉ là một cuộc tụ họp bình thường, mọi người đã cách xa nhau bao năm, vội vã gặp mặt một phen.  
  
Vưu Tiểu Lâm vui vẻ hơn trước đây rất nhiều, trông anh càng đẹp trai, đứng bên cạnh cô dâu thành một cặp trai tài gái sắc, vô cùng xứng đôi.  
  
Trần Tinh Trạch đụng đầu Lục Hạo trước cửa nhà hàng, Lục Hạo vừa trông thấy Trần Tinh Trạch đã hào hứng xông lên, “Ôi chao Trần Tinh Trạch!” Anh bá vai cậu, bày thế như sắp sửa vất cậu qua vai, Trần Tinh Trạch đạp anh một cú, “Trong quân đội ở Mỹ bọn cậu vẫn còn đánh tay đôi?”  
  
Trần Tinh Trạch kinh ngạc, “Cậu làm thế nào biết được tớ nhập ngũ?”  
  
“Chút chuyện đó của cậu ai chả biết.”  
  
Trần Tinh Trạch bất cẩn lỡ lời, may sao Lục Hạo sảng khoái nên chẳng để ý gì, rất nhanh chóng bắt đầu nói chuyện phải đưa bao lì xì cho Vưu Tiểu Lâm.  
  
“Hôm qua tớ mới quay về, đáp xuống Bắc Kinh là chạy thẳng tới đây, trong tay không có tiền mặt, cậu giúp tớ đưa bao lì xì đi.”  
  
“Tớ mới không giúp cậu, tự cậu đi lấy tiền mau.”  
  
“Giúp đi mà, tớ đưa cậu đô la Mỹ”  
  
“Không muốn, không xài được ở Trung Quốc.”  
  
“Trần Tinh Trạch! Lâu lắm rồi không gặp, cậu ra vẻ nghĩa khí một chút được không!”  
  
“Không được.”  
  
Hai người vừa cãi nhau vừa tiến vào trong nhà hàng, Vưu Tiểu Lâm đang còn chào đón khách, trông thấy họ thì cười bảo: “Sao bọn cậu vẫn giống như trước đây vậy, vừa gặp mặt là đã sến súa với nhau.”  
  
Lục Hạo trông thấy Vưu Tiểu Lâm là lập tức ôm cứng lấy Trần Tinh Trạch, nói một cách khiêu khích: “Không sai, hồi trước cậu ấy thân với tớ hơn là với cậu, bây giờ cũng vậy!”  
  
Vưu Tiểu Lâm nhìn bàn tay của anh đang đặt trên vai của Trần Tinh Trạch, cười khẩy một tiếng,  
  
“Cậu đi Mỹ một chuyến, về còn ngu hơn trước nữa.”  
  
“Hả?” Lục Hạo như hiểu như không, Trần Tinh Trạch ngẩng đầu cười bảo: “Đi thôi đi thôi, vào trong thôi.”  
  
Hôm ấy họ tham dự xong hôm lễ, vài người bạn chơi đang vui kéo nhau ra ngoài tụ họp vòng 2, thuê bao một phòng KTV, Lục Hạo ngũ âm không hoàn chỉnh gào thét một bài xong ngồi xuống uống bia. Trần Tinh Trạch hỏi anh chuyện với bạn gái đến đâu rồi, Lục Hạo liếc cậu một cái, lẩm bẩm: “Cậu biết tớ có bạn gái rồi? Sao cậu cái gì cũng biết hết.”  
  
Trần Tinh Trạch không uống rượu, tư duy tỉnh táo hơn Lục Hạo rất nhiều.  
  
“Đừng giở trò trẻ con nữa, con gái thì phải dỗ dành.”  
  
“Xì.” Lục Hạo lè nhè, “Cậu không biết cô ấy mà còn nói giúp cho người ta.”  
  
Trần Tinh Trạch cười.  
  
Lục Hạo tiếp tục uống bia, một lúc sau hỏi cậu: “Cậu sống tốt không?”  
  
“Rất tốt.”  
  
“Cậu chả liên lạc tớ gì hết…….. Hơ, trước đây cậu đã không thích liên lạc tớ, toàn là tớ phải chủ động liên lạc với cậu.”  
  
Trần Tinh Trạch không dám nhìn anh, cố làm ra vẻ thoải mái nói: “Đó không phải là do tớ sợ làm cậu ngượng hay sao.”  
  
Lục Hạo im lặng một hồi, nhấc chai bia lên nốc cạn.  
  
“Không đâu………” Anh khẽ cười một tiếng, lẩm bẩm một mình, “Làm sao có thể chứ.”  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy bọn họ không nên thảo luận đề tài này, cậu nhìn về phía đám bạn học đang còn ca hát, lòng dạ vẫn đặt trên người Lục Hạo đang uống bia. Lục Hạo uống hết hai chai, thì thầm gọi, “Vợ ơi………”  
  
Tiếng nhạc trong phòng KTV ầm ĩ chấn động, Trần Tinh Trạch cảm thấy hình như tiếng gọi ấy chắc là ảo giác của mình, cậu quay qua, trông thấy Lục Hạo đang đỏ hoe mắt, biết được đấy đúng là tiếng anh gọi.  
  
Ôi bãi bể nương dâu.  
  
Lục Hạo nói: “Có ai ở bên cậu không?”  
  
Trần Tinh Trạch gật đầu: “Có.”  
  
Lục Hạo cười bảo: “Tớ cũng đoán là vậy, cậu tốt như thế, khẳng định là có một đám người tranh nhau để yêu cậu.”  
  
Trần Tinh Trạch bất lực, “Nào có khoa trương đến vậy.”  
  
“Không khoa trương, cậu vốn luôn tốt, không khốn nạn như tớ.”  
  
“Ai nói cậu khốn nạn?”  
  
“Abby……..”  
  
“Bạn gái của cậu?”  
  
“Ừ.”  
  
“Tại sao cô ấy nói cậu khốn nạn.”  
  
“Không biết…….. có rất nhiều lý do khác nhau.” Lục Hạo ngửa đầu dựa vào lưng ghế sô pha, bàn tay to lớn chà chà trán, “Có lúc tớ cũng cảm thấy mình là một tên khốn, giống như cái gì cũng có thể rất dễ dàng buông xuôi.”  
  
“Đừng nghĩ vậy, cậu không phải là loại người đó.”  
  
Lục Hạo như nhớ ra gì đó, khẽ cười, lẩm bẩm: “Nhưng tớ lại nhớ đến bản thân mình đã từng yêu cậu mà không cần biết đến ngày mai, nên tớ biết ít ra thì tớ không phải là một tên khốn bẩm sinh.”  
  
Đầu ngón tay của Trần Tinh Trạch khẽ run lên, cuối cùng cậu không nhịn được nữa, khẽ hỏi: “Cậu đã bao giờ hối hận chưa?”  
  
Lục Hạo ngây người, tựa như đang lục lại quá khứ săm soi một phen, sau cùng khẳng định: “Chưa.” Ánh mắt đã ngà ngà say của anh nhìn Trần Tinh Trạch, “Nếu như tớ thật sự cứ một thân một mình cho đến chết, thế thì cho đến già chắc cũng chỉ dựa vào những ký ức đó mà sống thôi.”  
  
Lúc ấy, Trần Tinh Trạch coi như hiểu được lời Triệu San đã từng nói với cậu năm xưa.  
  
Cậu nắm lấy cánh tay của Lục Hạo, nói: “Cái gì gọi là một thân một mình cho đến chết, cậu đừng nghĩ bậy. Tớ hỏi cậu, cậu có thích Abby không?”  
  
Lục Hạo đăm chiêu, Trần Tinh Trạch: “Cậu dám nói là cậu không thích cô ấy, cậu đã quên hai người bọn cậu đã từng đi qua những nơi nào sao? Cậu đã quên lúc bọn cậu đi Ai Cập, đã ước hẹn điều gì dưới chân Kim Tự Tháp sao?”  
  
Lục Hạo bị Trần Tinh Trạch làm dữ, mắt đỏ hoe lên.  
  
“……..Sao đến cả chuyện này cậu cũng biết chứ.”  
  
Trần Tinh Trạch thấy anh sắp khóc, liền biết bất kể ngoài mặt trông anh ra sao, bên trong vẫn là tính cách như xưa, chưa thay đổi một chút nào.  
  
“Nếu như tớ nhớ không lầm, trên cổ tay của Abby còn xâm tên của cậu nữa phải không.”  
  
“Ừ.”  
  
“Đấy là vị trí nếu người ta mà muốn cắt cổ tay thì sẽ cắt ở đó. Cái đó chứng tỏ điều gì, chứng tỏ rằng cô ấy đã xem cậu quan trọng tương đương với tính mạng.”  
  
Lục Hạo hơi đần mặt ra, “Vậy sao?”  
  
Thật ra đó toàn là nói bừa, nhưng Trần Tinh Trạch lại gần đầu thề thốt, “Dĩ nhiên rồi.”  
  
Lục Hạo lại mang vẻ mặt giống như rưng rưng muốn khóc, Trần Tinh Trạch khuyên anh, “Sau khi về thì lập tức xin lỗi cô ấy rồi làm lành, cậu nghe chưa?”  
  
Lục Hạo không lên tiếng, Trần Tinh Trạch: “Những lời tớ nói cậu không nghe nữa rồi?”  
  
Lục Hạo rầu rầu ừ một tiếng.  
  
“Nghe mà………”  
  
Tụ họp đến giữa chừng, Vưu Tiểu Lâm cũng ghé, lúc ấy Lục Hạo đã nửa say nửa tỉnh, anh vừa trông thấy Vưu Tiểu Lâm, khẽ hỏi: “…….. Cây bút máy cậu ấy tặng cho cậu, cậu còn giữ không?”  
  
Trần Tinh Trạch mắc cỡ vã mồ hôi, Vưu Tiểu Lâm đẩy Lục Hạo xuống sô pha, “Cậu mau ngủ đi là vừa.”  
  
Bạn bè la ó kêu chú rể sao không ở bên cô dâu mà chạy tới đây, Vưu Tiểu Lâm nói: “Tớ đến thăm các cậu, chút nữa sẽ đi liền.” Anh đến bên Trần Tinh Trạch, “Ban nãy quá bận, không kịp nói chuyện với cậu, cậu sao rồi?”  
  
Trần Tinh Trạch: “Tốt lắm.”  
  
Hai người nói chuyện một chút về tình hình gần đây, Vưu Tiểu Lâm: “Mai tớ rảnh, để tớ làm chủ mời bọn cậu đi ăn nhé.”  
  
“Không cần, chút nữa tớ sẽ phải về.”  
  
Vưu Tiểu Lâm ngạc nhiên, “Đi liền à? Cậu mới tới trưa nay thôi mà.”  
  
Trần Tinh Trạch: “Ngày mai là lễ Giáng sinh, tớ phải mau mau quay về.”  
  
“Tại sao?”  
  
Trần Tinh Trạch cười cười, Vưu Tiểu Lâm nói: “Được rồi, hiểu rồi.”  
  
Trần Tinh Trạch bật ngón tay cái, “Nói chuyện với người thông minh thật thoải mái.”  
  
Họ lại chuyện trò một lúc nữa, rồi Trần Tinh Trạch đứng lên cáo từ.  
  
Lúc ra khỏi phòng bao, Vưu Tiểu Lâm gọi giật cậu lại ở trước cửa.  
  
“Cây bút máy tớ vẫn còn giữ.” Anh nhìn Trần Tinh Trạch, mỉm cười, “Cậu phải sống thật tốt nhé, nếu có cần giúp đỡ gì nhất định phải tìm tớ.”  
  
Trần Tinh Trạch lấy làm thú vị: “Ái chà, được nhận vào ban nghiên cứu của Viện Khoa Học Quốc Gia cái là bắt đầu ngầu ha.”  
  
Vưu Tiểu Lâm cười hừ, “Thôi cậu mau cút đi cho lành.”  
  
Trần Tinh Trạch ra khỏi KTV, hít sâu một hơi giữa đêm đông.  
  
Thật sự đã là bãi bể nương dâu.  
  
Trần Tinh Trạch gọi một chiếc xe taxi ra phi trường, dọc đường kêu dừng lại một lần, ghé một cửa hàng bên đường mua một hộp quà.  
  
Quay về với lộ trình một lần nữa, cậu chăm chú nhìn cảnh tuyết ngoài cửa sổ, cảm thấy hết thảy tựa như một giấc mơ.  
  
Ánh đèn neon vụt lướt qua song, Trần Tinh Trạch không ngừng cầu nguyện ở trong lòng, hy vọng ước nguyện của mọi người đều thành sự thật, hy vọng tất cả những người đang yêu đều có một kết cục tốt đẹp.  
  
Lúc về đến nhà ở Thượng Hải thì đã rất khuya, cậu vừa bước qua cửa, mở đèn lên, liền thấy Mễ Thịnh đang ngồi bất động dưới sàn, ngay chỗ lần cuối cậu thấy anh trước khi rời nhà.  
  
Trần Tinh Trạch đến gần, ngồi xổm xuống bên anh.  
  
“Mễ Thịnh.”  
  
Cậu gọi anh, Mễ Thịnh không ngẩng đầu, người hơi run lên, vòng tay quanh đầu gối càng siết chặt hơn.  
  
“Anh đã lỡ lời,” Giọng của Mễ Thịnh khản đi, “Anh thừa nhận là anh đã lỡ lời rồi còn không được sao, rõ ràng em biết là anh chỉ nói trong cơn tức giận, mà còn cứ thế bỏ đi……..”  
  
Trần Tinh Trạch ôm anh vào lòng, “Xin lỗi anh, em sai rồi, anh tha thứ cho em lần này, sau này di động máy tính của em anh coi tuỳ ý.”  
  
Lời xin lỗi của cậu khiến cho Mễ Thịnh càng khóc dữ hơn.  
  
“Anh còn tưởng em sẽ không về nữa.”  
  
“Em không về thì còn có thể đi đâu chứ.”  
  
Khó khăn lắm mới dỗ yên được Mễ Thịnh, lúc đỡ anh dậy, cả người Mễ Thịnh run lẩy bẩy. “Nguyên một ngày anh không ăn gì phải không?” Mễ Thịnh ngượng nghịu gật đầu, Trần Tinh Trạch thở dài, “Anh bị đường huyết thấp mà tự anh cũng không biết sao, em đi nấu bát mì, anh đợi em ở đây.”  
  
Trần Tinh Trạch vừa đun nước trong bếp vừa đánh trứng gà, Mễ Thịnh vào theo, lẳng lặng đứng bên cạnh cậu rửa rau.  
  
“Bọn họ vẫn tốt chứ…….”  
  
“Rất tốt, vợ của Vưu Tiểu Lâm còn tiết kiệm hơn cả cậu ấy, thức ăn ở tiệc cưới đều đóng hộp mang về, thuốc lá cũng không còn lại một điếu.”  
  
“Lục Hạo thì sao.”  
  
“Cậu ấy cũng không khác trước đây bao nhiêu, lần này trước khi về nước cãi nhau với bạn gái, nhưng mà chắc em đã khuyên được rồi.”  
  
Mễ Thịnh nhìn cậu.  
  
“Cậu ta có bạn gái rồi?”  
  
“Chắc chắn phải có chứ, đã lâu như thế rồi còn gì.”  
  
Mễ Thịnh lại tiếp tục cúi đầu rửa rau.  
  
“Đúng rồi,” Trần Tinh Trạch chợt nhớ ra, lau tay, móc từ trong túi quần ra một chiếc hộp nhỏ. “Suýt nữa em quên, qua mười hai giờ đêm rồi, Giáng Sinh vui vẻ.”  
  
Mễ Thịnh sửng sốt nhìn Trần Tinh Trạch lấy ra một sợi dây chuyền có đính một ngôi sao nho nhỏ.  
  
Trần Tinh Trạch đeo dây chuyền lên cho Mễ Thịnh, “Anh đeo sợi này trước, sau này em sẽ tặng anh sợi đẹp hơn.”  
  
Ngón tay thon dài của Mễ Thịnh mân mê ngôi sao, ngắm nó hồi lâu.  
  
Trần Tinh Trạch cảm thấy bộ dạng của anh rất đáng yêu, cúi người bảo: “Hôn em cái.”  
  
Mễ Thịnh chạm môi mình lên môi cậu, Trần Tinh Trạch hài lòng mãn ý, quay về với công việc đánh trứng của mình.  
  
“Mễ Thịnh.  
  
“Ừm.”  
  
“Em yêu anh.”  
  
“Ừm.”  
  
“Em sẽ mãi mãi yêu anh.”  
  
“Ừm…….”  
  
Trước đây rất lâu, Trần Tinh Trạch đã từng nghĩ, mình sẽ nói ra câu ấy trong cảnh nào. Những tình cảnh cậu đã từng tưởng tượng ra đều rất nóng bỏng hoặc rung động, chứ cậu chưa bao giờ nghĩ mình sẽ vừa đánh trứng vừa thốt lên một lời thề ước nặng ký như vậy.  
  
Mễ Thịnh vẫn nhìn sợi dây chuyền, có lẽ anh không biết câu nói này có ý nghĩa gì đối với Trần Tinh Trạch, nhưng cũng không sao cả, Trần Tinh Trạch đã quen với những lời ước hẹn đơn phương rồi.  
  
Trong ngày sinh nhật của Chúa Cứu Thế giữa mùa Giáng Sinh, Trần Tinh Trạch quyết định vác lên lưng cây thập tự giá mang tên “vĩnh hằng.”  
  
Hôm nay, ngày mai, khi tỉnh thức, khi trong mơ, và nếu như thật sự có kiếp sau, cũng đều tính hết thảy. Trình Điệp Y hay Naoe Nobutsuna, bất kể là dựa vào tiêu chuẩn của bất kỳ ai, cậu đều tự tin rằng mình có thể làm được.  
  
Trần Tinh Trạch nấu mì xong, bưng ra bàn ăn.  
  
Cậu nhìn Mễ Thịnh ăn, cười bảo: “Anh ăn nhiều lên một chút, nhất định phải sống lâu trăm tuổi, em sống đến 90 là được.”  
  
Con đường mai này còn rất dài, chông gai giăng lối, những chuyện trong quá khứ hãy cứ cất giữ ở trong tim, ủ thành một hũ rượu thơm, khi thấm mệt nhâm nhi một chén, say thì nghỉ ngơi, tỉnh dậy rũ bụi trên mình, rồi ai nấy đều tiếp tục tiến bước.  
  
Mễ Thịnh cúi đầu, dường như có giọt lệ rơi vào trong bát.  
  
Ngoài cửa sổ đèn đuốc muôn nhà đã tắt, cơm nước xong xuôi, Trần Tinh Trạch rửa bát đũa, ôm Mễ Thịnh ngủ.  
  
Trong mơ, có tuyết đang bay.  
  
———- ———- ———- toàn văn hoàn ———-  ——— ———-

*Đọc và tải ebook truyện tại: http://truyenclub.com/nhanh-hong-thu-ba*